

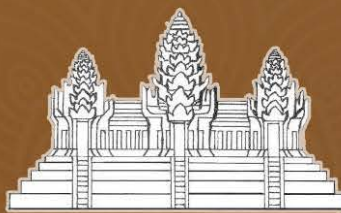
ព្រះ  
ព្រះក្រមីជក



ព្រះបាទសីហនុ  
ព្រះអរជ្ជកថា

ភាគ៤០

បាលីព្រះ ៥៦



ពុទ្ធសករាជ ២៥៥៣

ច្បាប់ពិនិត្យ លើកទី២

**ព្រះ**

**សុត្តន្តបិដក**

**និង**

**បរមត្ថទីបនី អង្គកថា**

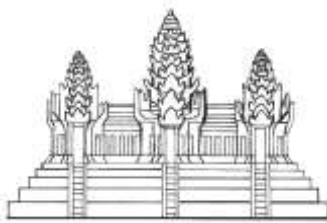
**សេចក្តីប្រែជាភាសាខ្មែរ**

**ខុទ្ទកនិកាយ**

**បេតិកភ័ត្ត បណ្ឌិតសភា**

**៤០**

**ធានីប្រែ ៥៦**



**បោះពុម្ពលើកទី ១ ពុទ្ធសករាជ ២៥៥៣**



# ក្បាលទី ៤០

## សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ

### បេតវត្ថុ បញ្ចមភាគ

សូមនមស្ការព្រះមានព្រះភាគ អរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធព្រះអង្គនោះ

### ទុតវគ្គ ទី ១

#### រឿង ខេត្តបមាប្រេត ទី ១

[ ១ ] ពួកព្រះអរហន្តដូចស្រែ ពួកទាយកដូចអ្នកក្កររាស់ ទេយ្យធម៌ដូច  
ពូជ ផលតែងកើតមកអំពីព្រះអរហន្តនិងទាយកនិងទេយ្យធម៌នុ៎ះ ឯពូជនិង  
ការក្កររាស់និងស្រែនុ៎ះ តែងមានដល់ពួកប្រេតទាំងឡាយផង ដល់ទាយកផង  
ប្រេតទាំងឡាយ តែងបរិភោគនូវផលនៃទាននោះ ទាយកអ្នកឲ្យទាន តែង  
ចម្រើនដោយបុណ្យក្នុងលោកនេះ បុគ្គលធ្វើកុសលហើយ គួរតែបូជាចំពោះ  
ប្រេតទាំងឡាយ ព្រោះថា បុគ្គលធ្វើកុសលកម្មដ៏ចម្រើន រមែងទៅកាន់ឋាន  
សួគ៌ ។

ចប់ រឿងខេត្តបមាប្រេតទី ១ ។



# បរមត្ថធិបទី អដ្ឋកថា

## បេតវត្ថុ

### កថាដ្ឋេមបករណ៍

ឆមោ តស្ស ភគវតោ អរហតោ សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស

ខ្ញុំព្រះករុណា សូមនមស្ការ នូវព្រះលោកនាថ ទ្រង់ប្រកបដោយមហាករុណាគុណ ជាអ្នកដល់នូវត្រើយនៃសាគរ គឺញាយ្យធម៌ ទ្រង់មានទេសនាដ៏ល្អិតសុខុម និងវិចិត្រ ។

ខ្ញុំព្រះករុណា សូមនមស្ការនូវព្រះធម៌ដ៏ឧត្តមនោះ ដែលព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធទ្រង់បូជាហើយ ជាគ្រឿងនាំសត្វដែលដល់ព្រមដោយវិជ្ជា និងចរណៈ ឲ្យចេញចាកលោក ។

ខ្ញុំព្រះករុណា សូមនមស្ការនូវព្រះអរិយសង្ឃ ដែលដល់ព្រមដោយសីលគុណជាដើម តាំងនៅក្នុងមគ្គ និងផល ជាបុញ្ញកេត្តដ៏ប្រសើរ ។

ដោយតេជះនៃបុណ្យ ដែលកើតអំពីកិរិយានមស្ការព្រះរតនត្រ័យ ដូចពោលមកហើយនេះ ខ្ញុំព្រះករុណាសូមជាអ្នកកុំបីមានអន្តរាយ ដែលជំនន់នៃបុណ្យនោះកម្ចាត់ហើយ ក្នុងទីសព្វអន្លើ ទេសនាណារបស់ព្រះពុទ្ធទាំងឡាយ ប្រកាសដល់កម្ម ដែលប្រេតទាំងឡាយធ្វើទុកក្នុងកាលមុន ជាហេតុនាំមកនូវភាពជាប្រេត ដោយការផ្សេងគ្នានៃផលកម្មរបស់ប្រេតទាំងនោះ ដែលនាំមកនូវការសង្វេគឲ្យកើតដោយវិសេស ធ្វើកម្មនិងផលនៃកម្មឲ្យប្រចក្ស ទេសនា

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បេតវត្ថុ ឧគវគ្គទី ១

នោះ មានរឿងដែលជ្រាបល្អហើយ ដោយឈ្មោះ ឈ្មោះថា បេតវត្ថុ ដែល  
 លោកអ្នកស្វែងរកគុណជំនួយនាទុកហើយ ក្នុងខុទ្ទកនិកាយ ។ ខ្ញុំនឹងកាន់  
 យកន័យរបស់អង្គកថាបុរាណរបស់បេតវត្ថុនោះ មកចង្អុលបង្ហាញដល់ហេតុ  
 ក្នុងរឿងនោះៗឲ្យជាក់ច្បាស់ដោយពិសេស និងធ្វើអត្ថសំវណ្ណនាដ៏ល្អបរិសុទ្ធ  
 ដោយប្រពៃ មិនច្រឡំក្រឡំ មានអត្ថនិងវិនិច្ឆ័យដ៏ល្អិត មិនជំទាស់នឹងលទ្ធិ  
 របស់ព្រះមហាថេរៈដែលនៅក្នុងមហាវិហារ តាមកម្លាំង សូមសាធុជនទាំង-  
 ឡាយតាំងចិត្តស្តាប់អត្ថវណ្ណនានោះរបស់ខ្ញុំ ដែលពោលដោយគោរពចុះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា បេតវត្ថុ បានដល់ កម្មដែលជាហេតុឲ្យសត្វ  
 នោះៗមានកូនសេដ្ឋីជាដើមកើតជាប្រេត ។ ព្រះបរិយត្តិធម៌ដែលប្រព្រឹត្តទៅ  
 ដោយប្រកាសដល់កម្មនោះ មានពាក្យថា ព្រះអរហន្តទាំងឡាយដូចស្រែ ជា  
 ដើម លោកបំណងយកបេតវត្ថុ ក្នុងទីនេះ ។

សួរថា បេតវត្ថុនោះ អ្នកណាពោល ពោលក្នុងទីណា ពោលកាល  
 ណា ព្រោះហេតុអ្វីទើបពោល ខ្ញុំនឹងឆ្លើយថា បេតវត្ថុនេះ កើតដោយហេតុ  
 ២ យ៉ាង គឺកើតដោយអត្ថប្បត្តិហេតុ ១ ដោយពាក្យសួរនិងពាក្យឆ្លើយ ១ ។  
 ក្នុង ២ យ៉ាងនោះ កើតដោយអត្ថប្បត្តិហេតុ ព្រះមានព្រះភាគត្រាស់ ក្រៅ  
 អំពីនោះ ព្រះនារទេត្តរជាដើម ជាអ្នកសួរ ពួកប្រេតនោះៗជាអ្នកឆ្លើយ ។  
 ព្រោះកាលព្រះនារទេត្តរជាដើម ក្រាបទូលដល់ពាក្យសួរនិងពាក្យឆ្លើយនោះៗ  
 ព្រះសាស្តាក៏ធ្វើរឿងនោះៗ ឲ្យជាអត្ថប្បត្តិហេតុ ហើយសម្តែងធម៌ដល់បរិស័ទ  
 ដែលដល់ព្រមហើយ ។ ព្រោះហេតុនោះ ទើបបេតវត្ថុទាំងអស់ ក៏ឈ្មោះថា

បរមត្ថទីបី ឧគវត្ថុទី ១

៥

ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ត្រាស់ហើយ ។ ពិតហើយ កាលព្រះសាស្ត្រាទ្រង់ប្រកាស  
 ព្រះធម្មចក្រដ៏បវរ គង់នៅក្នុងទីនោះៗ មានក្រុងរាជគ្រឹះជាដើម បេតវត្ថុនោះៗ  
 ក៏ឡើងកាន់ទេសនា ដោយធ្វើកម្មនិងផលនៃកម្ម របស់សត្វទាំងឡាយ ឲ្យ  
 ប្រចក្ស ដោយការសាកសួរ និងការឆ្លើយអត្ថប្បត្តិហេតុនោះៗ ដោយច្រើន  
 ហេតុនោះ ក្នុងទីនេះទេសនានោះ ជាការឆ្លើយច្នៃដោយទូទៅនៃបទទាំងឡាយ  
 ថា **កេន ភាសិតំ** ( បេតវត្ថុនេះនរណាពោល ) ដូច្នោះជាដើម ជាលំដាប់  
 ដំបូង ។ តែដោយមិនទូទៅ ទេសនានេះនឹងមកក្នុងអត្ថវណ្ណានៃរឿងនោះៗ  
 ឯង ។

បេតវត្ថុនេះទាក់ទងក្នុងសុត្តនបិដក ក្នុងបណ្ណបិដក ៣ គឺ វិនយបិដក  
 សុត្តនបិដកនិងអភិធម្មបិដក ទាក់ទងក្នុងខុទ្ទកនិកាយ ក្នុងនិកាយ ៥ គឺ ទីយ-  
 និកាយ មជ្ឈិមនិកាយ សំយុត្តនិកាយ អង្គត្រនិកាយនិងខុទ្ទកនិកាយ សង្គ្រោះ  
 ចូលក្នុងគាថា ក្នុងបណ្ណានវង្សសត្តសាសនៈ គឺសុត្តៈ គេយ្យ វេយ្យាករណៈ  
 គាថា ឧទាន ឥតិវត្ថុកៈ ជាតក អព្ពតធម្ម និងវេទល្លៈ សង្គ្រោះចូលក្នុង  
 បកិណ្ណកធម្មក្ខន្ធ ក្នុងបណ្ណាធម្មក្ខន្ធ ៨៤០០០ ដែលព្រះអានន្ទ ជាភណ្ឌាគា-  
 រិកៈ បានប្តេជ្ញាទុកយ៉ាងនេះថា

សាសនធម៌ទាំងឡាយណា ដែលប្រព្រឹត្តទៅ ( ក្នុងហឫទ័យ )  
 របស់ខ្ញុំ សាសនធម៌ទាំងឡាយនោះមាន ៨ ម៉ឺន ៤ ពាន់  
 ធម្មក្ខន្ធ ខ្ញុំបានរៀនអំពីព្រះពុទ្ធ ៨ ម៉ឺន ២ ពាន់ធម្មក្ខន្ធ អំពី  
 ពួកភិក្ខុ ២ ពាន់ធម្មក្ខន្ធ ដូច្នោះ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បេតវត្ត ឧរគវគ្គទី ១

៦

ពោលដោយកាណារាវ មានត្រឹម ៤ កាណារាវ ពោលដោយវគ្គ មាន ៤ វគ្គ គឺឧរគវគ្គ ១ ឧព្វវគ្គ ១ ចូឡវគ្គ ១ មហាវគ្គ ១ ។ ក្នុង ៤ វគ្គ នោះ វគ្គទី ១ មាន ១២ រឿង វគ្គទី ២ មាន ១៣ រឿង វគ្គទី ៣ មាន ១០ រឿង វគ្គទី ៤ មាន ១៦ រឿង បើសរុបរឿង ប្រដាប់ដោយរឿង ៥១ ។ ក្នុងបណ្ណាវគ្គនៃរឿងនោះ ឧរគវគ្គជាវគ្គដើម ។ ក្នុងបណ្ណារឿង ខេត្តបមប្រេត ជារឿងដើម គាថានៃរឿងដើមនោះ មានពាក្យផ្ដើមថា ទេត្តបមា អរហន្តោ ជាដើម ជាគាថាជំបូង ។



# ឧបទ្ទវគ្គទី១

## អង្គកថា ខេត្តបមាប្រេត

[១] ព្រះមានព្រះភាគកាលទ្រង់គង់នៅក្នុងវត្តវេន្ស្រវនកលន្ទកនិវាបវិហារ ជិតក្រុងរាជគ្រឹះ ទ្រង់ប្រារព្ធសេដ្ឋីបុត្តម្នាក់ ទើបត្រាស់រឿងនោះ ដូចតទៅ

បានឮថា ក្នុងក្រុងរាជគ្រឹះ មានសេដ្ឋីម្នាក់ ជាអ្នកស្តុកស្តម្ភ មានទ្រព្យ ច្រើន មានភោគៈច្រើន មានគ្រឿងឧបករណ៍នៃទ្រព្យដែលគួរជាទីត្រេកអរ សន្ធឹកសន្ធាប់ សន្សំទ្រព្យទុកច្រើនកោដិ ។ សេដ្ឋីនោះ មានកូនប្រុសម្នាក់ ជាទីស្រឡាញ់ ជាទីពេញចិត្ត ។ កាលកូនប្រុសនោះធំដឹងក្តី មាតាបិតានាំគ្នា គិតយ៉ាងនេះថា បើកូនរបស់យើងចាយទ្រព្យ ឲ្យអស់មួយថ្ងៃមួយពាន់រាល់ៗ ថ្ងៃ អស់ ១០០ ឆ្នាំ ក៏ទ្រព្យដែលសន្សំទុកនេះ មិនអស់ទៅឡើយ ។ ប្រយោជន៍អ្វីដោយការឲ្យកូនរបស់យើងលំបាក ក្នុងការសិក្សាសិប្បៈ សូមបុត្ត នេះកុំលំបាកកាយនិងចិត្ត បរិភោគសម្បត្តិតាមសប្បាយចុះ ដូច្នោះហើយទើប មិនឲ្យបុត្តសិក្សាសិប្បៈ ។ កាលកូននោះចម្រើនវ័យហើយ មាតាបិតា បាន នាំទារិកាសម្បូរដោយត្រកូល រូបរាង ក្មេង ស្អាត ជាអ្នកឆ្កែតដោយកាម គុណ បែរមុខចេញអំពីធម្មសញ្ញា ។ សេដ្ឋីបុត្តនោះ អភិរម្យជាមួយស្រីនោះ មិនកើតសូម្បីការគិតដល់ធម៌ មិនមានសេចក្តីអើពើក្នុងសមណព្រាហ្មណ៍និង បុគ្គលដែលគួរគោរព ចោមរោមដោយពួកអ្នកលេង ពោរពេញទៅដោយ តម្រេក សេចក្តីត្រេកអរ ជាប់ក្នុងកាមគុណ ៥ ជាអ្នកងងឹតដោយមោហៈ ឲ្យពេលវេលាកន្លងទៅ កាលមាតាបិតាអនិច្ចកម្ម ឲ្យវត្តដែលគួរប្រាថ្នាដល់ អ្នករាំ អ្នកច្រៀងជាដើម បំផ្លាញទ្រព្យឲ្យអន្តរធានទៅ មិនយូរប៉ុន្មាន ក៏អស់



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បេតវត្ត ឧគវគ្គទី ១

ទ្រព្យផ្ទាល់ខ្លួន ខ្ញុំបុរសអ្នកដទៃចិញ្ចឹមជីវិត ត្រូវម្ចាស់បំណុលតឹងទារ ក៏ត្រូវឲ្យ  
ស្រែចម្ការនិងផ្ទះជាដើមរបស់ខ្លួន ដល់ពួកម្ចាស់បំណុលទាំងនោះ កាន់នូវ  
អំបែង ដើរសូមទានបរិភោគ ស្នាក់នៅតាមសាលាជនអនាថា ក្នុងព្រះនគរ  
នោះឯង ។

ថ្ងៃមួយ ពួកចោរមកប្រជុំគ្នា ពោលនឹងបុរសនោះយ៉ាងនេះថា នែអ្នក  
ដីចម្រើន ប្រយោជន៍អ្វីដោយការរស់នៅលំបាកយ៉ាងនេះ អ្នកនៅក្មេង មាន  
កម្លាំងសម្បូរ ហេតុអ្វី ទើបដូចជាមានដែនដីជើងពិការ មករួមជាមួយពួក  
យើង ដើរចូលទ្រព្យពួកអ្នកស្រុក រស់នៅសប្បាយជាង ។ បុរសនោះពោល  
ថា ខ្ញុំមិនចេះវិធីសាស្ត្រក្នុងការធ្វើចោរកម្ម ។ ពួកចោរឆ្លើយថា ពួកយើងនឹង  
ជួយបង្រៀន ឲ្យតែអ្នកស្តាប់ពាក្យរបស់ពួកយើងតែម្យ៉ាង ។ បុរសនោះទទួល  
ពាក្យហើយ បានទៅជាមួយពួកចោរទាំងនោះ ។ លំដាប់នោះ ពួកចោរបាន  
ឲ្យបុរសនោះកាន់ដំបងធំ<sup>១</sup> កាត់ទឹកឡើងលើផ្ទះ ឲ្យបុរសនោះ ឈរត្រង់មាត់  
ច្រក ហើយបង្រៀនថា បើមនុស្សដទៃមកក្នុងទីនេះ ចូរអ្នកយកដំបងនេះ  
វាយបុគ្គលនោះឲ្យស្លាប់ ។ គាត់ជាមនុស្សល្ងង់ខ្លៅ ដូចជាមនុស្សខ្វាក់ មិន  
ដឹងវត្តជាប្រយោជន៍និងមិនជាប្រយោជន៍ បានឈរក្នុងទីនោះ សម្លឹងមើល  
ការមករបស់អ្នកដទៃតែម្យ៉ាង ។ ឯពួកចោរចូលទៅកាន់ផ្ទះហើយ កាន់យកវត្ថុ  
ដែលគួរកាន់យក គ្រាន់តែមនុស្សក្នុងផ្ទះដឹងខ្លួនប៉ុណ្ណោះ ក៏នាំគ្នារត់ទៅក្នុងទិស  
ផ្សេងៗ ម្នាក់មួយផ្លូវៗ ។ ពួកមនុស្សក្នុងផ្ទះក្រោកឡើង ក៏នាំគ្នារត់ដេញដោយ

១- មុត្តរំ ក្នុងនាគប្រេតលោកប្រែថា ដំបង ទើបយើងកាន់យកតាមនោះ ។

ហឺស ហើយក្រឡេកមើលក្នុងទិសផ្សេងៗ ក៏ឃើញបុរសនោះឈរត្រង់ច្រក  
 ទ្វារ ក៏ស្រែកថា វ៉ីយមនុស្សអាក្រក់ ហើយនាំគ្នាចាប់ យកដំបងជាដើម  
 វាយដៃនិងជើង ហើយក្រាបទូលដល់ព្រះរាជាថា បពិត្រព្រះអង្គ បុរសនេះ  
 ជាចោរ ពួកទូលបង្គំចាប់បានត្រង់មាត់ច្រក ។ ព្រះរាជាទ្រង់មានបញ្ជាឲ្យអ្នក  
 រក្សានគរជាក់ទោស ដោយព្រះតម្រាស់ថា ចូរកាត់ក្បាលរបស់បុរសនេះ ។  
 អ្នករក្សានគរ ទទួលស្នងព្រះបរមរាជឱង្ការហើយ ទើបឲ្យចាប់បុរសនោះចង  
 ក្រពាត់ស្វាបសេកយ៉ាងមាំទាំ ពាក់កម្រងផ្កាពណ៌ក្រហមត្រង់ក មានក្បាល  
 ប្រឡាក់ដោយកម្ទេចឥដ្ឋ បណ្តើរស្រែកអាក្រោស មួយអន្លើដោយសំឡេង  
 ស្ករ វាយផ្កាញ់ផ្កាល ចេញតាមផ្លូវរថ បញ្ចប់តាមផ្លូវរថ ចេញអំពីផ្លូវបែក  
 ជា ៤ បញ្ចប់ត្រង់ផ្លូវបែកជា ៤ វាយដោយផ្តៅ បណ្តើរទៅកាន់ទីប្រហារ  
 ជីវិត ។ មហាជននាំគ្នាក្រក់ផ្អើលថា ក្នុងព្រះនគរនេះគេចាប់ចោរបួនបាន ។

សម័យនោះ ក្នុងព្រះនគរនោះ មានស្រីនគរសោភ័ណម្នាក់ឈ្មោះ សុលសា  
 ឈរត្រង់ប្រាសាទ មើលតាមបង្អួច ឃើញបុរសនោះត្រូវគេបណ្តើរទៅយ៉ាង  
 នោះ គិតថា បុរសនេះ ធ្លាប់មានគេបម្រើក្នុងកាលមុន កើតនូវសេចក្តីករុណា  
 ថា បុរសនេះ ធ្លាប់សោយសម្បត្តិជាច្រើនក្នុងនគរនេះឯង ឥឡូវនេះ ដល់នូវ  
 សេចក្តីវិនាសដល់ម៉្លេះ ទើបយកនំ ( អន្សម ) ៤ និងទឹកផឹកទៅឲ្យ ហើយ  
 ប្រាប់អ្នករក្សាព្រះនគរថា សូមលោកបង្គំសិន ទម្រាំបុរសនេះ បរិភោគនំ  
 ទាំងនេះ ហើយផឹកទឹកសិន ។

ក្នុងរវាងនោះ ព្រះមហាមោក្តល្លានប្រមើលមើលដោយទិព្វចក្ខុ ឃើញ

បុរសនោះដល់នូវសេចក្តីវិនាស ដោយកម្លាំងនៃករុណាជាសំតៀន គិតថា បុរសនេះមិនធ្លាប់ធ្វើបុណ្យ សន្សំតែបាប ព្រោះហេតុនោះ បុរសនេះនឹងកើត ក្នុងនរក កាលបើអាត្មាអញទៅ គេនឹងប្រគេននំនិងទឹក ហើយកើតក្នុងកុម្ម ទេវតា បើដូច្នោះ អាត្មាអញគប្បីជាទីពឹងរបស់បុរសនេះ ដូច្នោះហើយ បាន ទៅប្រាកដខាងមុខបុរសនោះ ក្នុងខណៈដែលគេនាំទឹកដឹកនិងនំមកឲ្យ ។

បុរសនោះឃើញព្រះថេរៈ ក៏មានចិត្តជ្រះថ្លា គិតថា អញត្រូវមនុស្សទាំង នេះសម្លាប់ ក្នុងកាលឥឡូវនេះឯង ប្រយោជន៍អ្វីដោយនំដែលអញបរិភោគ ចូលទៅ ផលទាននេះ នឹងបានជាស្បៀងសម្រាប់អញក្នុងបរលោក ទើប ប្រគេននំនិងទឹកដល់ព្រះថេរៈ ដើម្បីនឹងចម្រើនការជ្រះថ្លា របស់បុរសនោះ កាលបុរសនោះកំពុងសម្លឹងមើលនោះឯង ព្រះថេរៈក៏អង្គុយក្នុងទីនោះ ឆាន់នំ និងទឹកហើយ ក្រោកចាកអាសនៈចៀសចេញទៅ ។ ចំណែកបុរសនោះ ត្រូវ ពេជ្ឈយាតនាំទៅកាន់ទីប្រហារ ហើយកាត់ក្បាល ។

ដោយបុណ្យដែលបុរសនោះធ្វើទុកក្នុងព្រះមហាមោគ្គល្លានត្ថេរ ដែលជា បុញ្ញកេត្តដ៏កំពូល សូម្បីជាបុគ្គលគួរកើតក្នុងទេវលោកជាន់ខ្ពស់ តែព្រោះមាន ចិត្តសៅហ្មង ក្នុងពេលជិតស្លាប់ ព្រោះសេចក្តីស្នេហា ដែលគិតដល់នាង សុលសាថា អញបានទេយ្យធម៌នេះ ព្រោះអាស្រ័យនាងសុលសា ដូច្នោះ កាលនឹងកើតជាពួកទេវតាជាន់ទាប ទើបកើតជារុក្ខទេវតាត្រង់ដើមជ្រៃធំ មាន ម្លប់ត្រជាក់ក្បែរជើងភ្នំ ។

អាចារ្យពួកខ្លះពោលថា បានឮថា បើក្នុងបឋមវ័យ បុរសនោះខ្វល់ខ្វាយ

ក្នុងការតម្កល់វង្សត្រកូលសោត គេនឹងក្លាយជាសេដ្ឋីដែលក្រែកលែងជាងសេដ្ឋី  
 ទាំងឡាយ ក្នុងព្រះនគរនោះឯង បើខ្ញុំលំខ្វាយក្នុងមជ្ឈិមវ័យ នឹងកើតជាសេដ្ឋី  
 ក្នុងវ័យកណ្តាល បើខ្ញុំលំខ្វាយក្នុងបច្ច័មវ័យ នឹងបានជាសេដ្ឋី ក្នុងវ័យចុង  
 ក្រោយ ។ តែបើក្នុងបឋមវ័យគេបានបួសសោត ក៏នឹងបានជាព្រះអរហន្ត បើ  
 បួសក្នុងមជ្ឈិមវ័យ នឹងបានជាសកទាគាមី ឬអនាគាមី បើបួសក្នុងបច្ច័មវ័យ  
 នឹងបានជាព្រះសោតាបន្ន ។ តែព្រោះគេច្រឡកច្រឡំដោយបាបមិត្ត ទើបគេ  
 ក្លាយជាអ្នកលេងស្រី លេងស្រា ត្រេកអរក្នុងទុច្ចរិត ជាបុគ្គលមិនអើពើ  
 សាបសូន្យចាកសម្បត្តិទាំងពួង ដល់នូវសេចក្តីវិនាសយ៉ាងធំដោយលំដាប់ ។

សម័យក្រោយមក ទេវបុត្តនោះឃើញនាងសុលសាទៅកាន់ឧទ្យាន កើត  
 នូវកាមរាគៈ ធ្វើឲ្យទីនោះឆឺត ហើយនាំទៅកាន់ភពរបស់ខ្លួន សម្រេចការ  
 នៅរួមគ្នាអស់ ៧ ថ្ងៃ ហើយបានណែនាំខ្លួនដល់នាង ។ មាតារបស់នាង  
 សុលសា កាលមិនឃើញកូនស្រី យំរត់ទៅកាន់ទិសផ្សេងៗ ។ មហាជន  
 ឃើញស្ត្រីនោះ ក៏ពោលថា ព្រះមហាមោគ្គល្លានជាអ្នកមានបូទីច្រើន មាន  
 អានុភាពច្រើន គប្បីជីនគតិរបស់នាង នាងគប្បីចូលទៅរកលោក ហើយ  
 សាកសួរចុះ ស្ត្រីនោះទទួលពាក្យថា សាធុ ហើយចូលទៅរកព្រះមហាមោគ្គ-  
 ល្លានសាកសួរសេចក្តីនោះ ។ ព្រះថេរៈពោលថា ក្នុងថ្ងៃទី ៧ បន្ទាប់អំពីនេះ  
 កាលព្រះមានព្រះភាគទ្រង់សម្តែងធម៌ ក្នុងវត្តវេទ្យវនមហាវិហារ នាងនឹង  
 ឃើញក្នុងទីបំផុតនៃបរិស័ទ ។ លំដាប់នោះ នាងសុលសាបានពោលនឹងទេវ-  
 បុត្តនោះថា ការដែលខ្ញុំនៅក្នុងភពរបស់លោកមិនសមគួរ ថ្ងៃនេះជាថ្ងៃទី ៧

មាតារបស់ខ្ញុំ កាលមិនឃើញខ្ញុំ ក៏នឹងកន្ទក់កន្ទេញ សោយសោក សូមលោក  
នាំខ្ញុំទៅកាន់ទីនោះចុះ ។ ទេវបុត្តនាំនាងទៅជាក់ខាងចុងបរិស័ទ ក្នុងកាលដែល  
ព្រះមានព្រះភាគកំពុងសម្តែងធម៌ក្នុងវត្តវេឡូវ័ន បានឈរមិនប្រាកដខ្លួន ។

លំដាប់នោះ មហាជនឃើញនាងសុលសាហើយ ពោលយ៉ាងនេះថា នៃ  
នាងសុលសា នាងទៅឯណាអស់ ៧ ថ្ងៃ មាតារបស់នាង កាលមិនឃើញ  
នាង ក៏បានដល់នូវការកន្ទក់កន្ទេញ សោយសោក ដូចមនុស្សឆ្កួត ទើបនាង  
ប្រាប់រឿងនោះដល់មហាជន កាលមហាជនសួរថា បុរសនោះធ្វើសេចក្តីខ្វល់  
ខ្វាយតែក្នុងបាប មិនធ្វើកុសល គង់កើតជាទេវតាបាន ។ នាងសុលសាពោល  
ថា គេបានប្រគេននំនិងទឹកដឹកដែលខ្ញុំឲ្យ ដល់ព្រះមហាមោគ្គល្លាន ដោយ  
បុណ្យនោះទើបកើតជាទេវបុត្ត មហាជនបានស្តាប់ដូច្នោះ ក៏កើតនូវអស្ចារ្យ  
ក្នុងចិត្តដែលមិនធ្លាប់មាន គិតថា បុរសនោះសូម្បីធ្វើបុណ្យកម្មតិចតួច ក្នុងព្រះ  
អរហន្តទាំងឡាយ ជាបុគ្គលឈ្មោះថា ជាបុញ្ញកេត្តដ៏កំពូលនៃសត្វលោកទើប  
នាំសត្វមកកើតជាទេវបុត្ត ដូច្នោះហើយ ទើបបានសោយនូវបីតិវិទីសោមនស្ស  
ដ៏ឧឡារ ។ ភិក្ខុទាំងឡាយ ទូលសេចក្តីនោះ ដល់ព្រះមានព្រះភាគ ព្រោះ  
អត្ថប្បត្តិហេតុនេះ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ក៏បានភាសិតគាថានេះថា

ពួកព្រះអរហន្តដូចស្រែ ពួកទាយកដូចអ្នកក្កររាស់ ទេយ្យធម៌  
ដូចពូជ ផលតែងកើតមកអំពីព្រះអរហន្តនិងទាយកនិងទេយ្យ  
ធម៌នុ៎ះ ឯពូជនិងការក្កររាស់និងស្រែនុ៎ះ តែងមានដល់ពួកប្រេត  
ទាំងឡាយផង ដល់ទាយកផង ប្រេតទាំងឡាយតែងបរិភោគ

នូវផលនៃទាននោះ ទាយកអ្នកឲ្យទាន តែងចម្រើនដោយ  
 បុណ្យ ក្នុងលោកនេះ បុគ្គលធ្វើកុសលហើយ គួរតែបូជា  
 ចំពោះប្រេតទាំងឡាយ ព្រោះថា បុគ្គលធ្វើកុសលកម្មដ៏ចម្រើន  
 រមែងទៅកាន់ឋានសួគ៌ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា **ទេត្តបមា** បានដល់ ឈ្មោះថា ស្រែ ព្រោះ  
 ជាទីជ្រកកោន គឺរក្សាពូជដែលបាចទៅ គឺសាបព្រោះ ដោយធ្វើការៈឲ្យផល  
 ច្រើន បានដល់ ស្ថានទីដែលគប្បីដុះនៃពូជ មានស្រូវសាលីជាដើម ។ ព្រះ  
 អរហន្តទាំងឡាយ ឈ្មោះថា **ទេត្តបមា** ព្រោះមានស្រែជាឧបមា អធិប្បាយ  
 ថា ដូចជាក្លីស្រែ ។ បទថា **អរហន្តោ** បានដល់ ជាអ្នកអស់អាសវៈទាំង-  
 ឡាយ ។ ពិតហើយ បុគ្គលដែលអស់អាសវៈទាំងឡាយនោះ លោកហៅ  
 ថា ព្រះអរហន្ត ព្រោះកម្ចាត់កាំនៃកិលេសជាដើមនិងកាំនៃសង្សារចក្ក ព្រោះ  
 ជាអ្នកឆ្ងាយចាកកិលេសជាដើមនោះឯង ព្រោះជាបុគ្គល គួរដល់ទេយ្យធម៌  
 ដែលមានបច្ច័យជាដើមនិងព្រោះមិនមានទីកំបាំងក្នុងការធ្វើបាប ។

ពិតហើយ ក្នុងសេចក្តីនេះ សន្តានរបស់ព្រះខ័ណ្ឌស្រព រៀរចាកទោស  
 មានលោកៈជាដើម ប្រកបដោយបច្ច័យដទៃ មានកាលជាដើម ក្នុងកាលបុគ្គល  
 សាបព្រោះនូវពូជ គឺទេយ្យធម៌ដែលតាក់តែងល្អហើយ រមែងមានផលច្រើន  
 ដល់ទាយក ប្រៀបដូចស្រែរៀរចាកទោស មានស្មៅជាដើម ប្រកបដោយ  
 បច្ច័យដទៃ មានឧតុនិងទឹកជាដើម ក្នុងកាលព្រោះនូវពូជ ដែលគេសម្រិត  
 សម្រាំងយ៉ាងល្អ រមែងមានផលច្រើនដល់អ្នកស្រែ ដូច្នោះ ។ ដោយហេតុ

នោះ ទើបព្រះមានព្រះភាគត្រាស់ថា ទេវត្តបមា អរហន្តោ ដូច្នោះជាដើម នេះ ជានិទ្ទេសយ៉ាងឧក្រិដ្ឋ ព្រោះមិនបដិសេធថា សូម្បីព្រះអរិយបុគ្គល មានព្រះ សេក្ខៈជាដើមថា ជាខេត្តរបស់ទាយកនោះ ។

បទថា ឆាយកា បានដល់ អ្នកឲ្យ គឺអ្នកបរិច្ចាគបច្ច័យ មានចីវរជា ដើម ។ អធិប្បាយថា បុគ្គលលះបង់ គឺកាត់កិលេស មានលោកៈជាដើម ក្នុងសន្តានរបស់ខ្លួន ដោយបរិច្ចាគបច្ច័យ មានចីវរជាដើមនោះ ម្យ៉ាងទៀត បុគ្គលជម្រះនិងបុគ្គលរក្សាសន្តានរបស់ខ្លួនចាកកិលេស មានលោកៈជាដើម នោះ ។ បទថា កស្សក្ខបមា បានដល់ ដូចអ្នកស្រែ ។ អ្នកស្រែក្នុងស្រែ ស្រូវសាលីជាដើម កាលមិនប្រមាទដោយកិច្ច មានការព្រោះ ការបង្ហូរទឹក ចូល ការបើកទឹកចេញ ការស្ទូននិងការរក្សាជាដើម តាមគួរដល់ពេល រមែង បានទទួលផលនៃស្រូវដីឧឡារនិងបរិបូណ៌ យ៉ាងណា ទាយកក៏ដូច្នោះ កាល មិនប្រមាទ ដោយបរិច្ចាគទេយ្យធម៌ និងការបដិបត្តិក្នុងព្រះអរហន្តទាំងឡាយ រមែងបានទទួលផលនៃទានដីឧឡារ និងបរិបូណ៌ ។ ដោយហេតុនោះ ទើប លោកពោលថា ទាយកដូចអ្នកក្រសែ ដូច្នោះជាដើម ។

បទថា តិជ្ជបមំ ធម្មេយ្យធម្មំ លោកពោលដោយលិង្គវិបល្លាស ។ អធិ- ប្បាយថា ទេយ្យធម៌ដូចជាពូជ ។ ពិតហើយ ពាក្យថា ធម្មេយ្យធម្មំ នេះ ជាឈ្មោះនៃវត្ថុដែលគប្បីឲ្យ ១០ យ៉ាង មានបាយនិងទឹកជាដើម ។ បទថា ឯត្តោ និព្វត្តតេ ដលំ សេចក្តីថា ផលនៃទាន រមែងកើតឡើងនិងកើតឡើង អំពីបរិច្ចាគទេយ្យធម៌របស់ទាយក ដល់បដិគ្គាហកៈនោះ និងរមែងប្រព្រឹត្ត

ទៅដោយអំណាចការបន្តអស់កាលយូរ ។

ក្នុងទីនេះ ព្រោះហេតុដែលវត្ថុ មានបាយនិងទឹកជាដើម ដែលរៀបចំ ដោយចេតនាជាគ្រឿងបរិច្ចាគ មិនមែនការវះនៃវត្ថុក្រៅអំពីនេះ ព្រោះហេតុ នោះ ទើបលោកចាត់ទេយ្យធម៌ដោយសព្វថា តិជ្ជបម៌ ធម្មរដ្ឋ ដូច្នោះ ។ ព្រោះហេតុនោះ គប្បីឃើញចេតនាជាគ្រឿងបរិច្ចាគ ដែលមានទេយ្យធម្មវត្ថុ ជាអារម្មណ៍នោះឯងថាជាពូជ ដោយអាងដល់ទេយ្យធម៌ ។ ពិតហើយចេតនា ជាគ្រឿងបរិច្ចាគនោះ ឲ្យសម្រេចផល ផ្សេងដោយបដិសន្ធិជាដើម និងផ្សេង ដោយអារម្មណ៍ដែលជានិស្សយប្បច្ច័យនៃបដិសន្ធិជាដើមនោះ មិនមែនទេយ្យ ធម៌ឡើយ ។

បទថា ឯតំ តិជំ កសិ ទេត្តំ បានដល់ ពូជតាមដែលពោលហើយ និងស្រែតាមដែលពោលហើយ ។ អធិប្បាយថា កសិ ពោលគឺបយោគក្នុង ការសាបព្រោះពូជនោះក្នុងស្រែនោះ ។ ការគ្រប់ទាំង ៣ យ៉ាងនោះ ចាំបាច់ ព្រោះដូច្នោះ ទើបលោកពោលថា បេតានំ នាយកស្ស ច ជាដើម ។ បើ ទាយកឲ្យទានឧទ្ទិសឲ្យប្រេតទាំងឡាយ រមែងឲ្យកើតផលដល់ពួកប្រេត និង ទាយក ។ បើមិនឲ្យទាន ឧទ្ទិសឲ្យពួកប្រេត រមែងមិនកើតផល អធិប្បាយ ថា ពូជនោះ ការសាបព្រោះនោះ និងស្រែនោះ តែងមានដើម្បីឧបការៈដល់ ទាយកប៉ុណ្ណោះ ។ ឥឡូវនេះ ដើម្បីសម្តែងដល់ឧបការៈ ទើបលោកពោលថា ប្រេតទាំងឡាយ តែងបរិភោគនូវផលនៃទាននោះ ទាយកអ្នកឲ្យទាន តែង ចម្រើនដោយបុណ្យ ដូច្នោះ ។



បណ្ណាបទទាំងនោះ បទថា **តំ បេតា បរិភវន្តិ** សេចក្តីថា កាលទាយកថាយទានឧទ្ទិសដល់ពួកប្រេត បើស្រែ ការសាបព្រោះ និងពូជតាមដែលពោលហើយសម្បូរ និងមានការអនុមោទនា ពួកប្រេតរមែងបរិភោគផលទានដែលសម្រេចដល់ប្រេត ។ បទថា **ធាតា បុញ្ញោន វឌ្ឍនិ** សេចក្តីថា បុគ្គលអ្នកឲ្យរមែងចម្រើនដោយផលនៃបុណ្យ មានភោគសម្បត្តិជាដើម ក្នុងទេវតានិងមនុស្សដែលមានបុណ្យសម្រេចអំពីទានរបស់ខ្លួនជានិមិត្ត ។ ពិតហើយសូម្បីផលនៃបុណ្យ លោកក៏ហៅថា បុណ្យ ដូចក្នុងប្រយោគជាដើមថា ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុណ្យនេះរមែងចម្រើនឡើង ព្រោះហេតុសមាទាននូវកុសលធម៌ទាំងឡាយយ៉ាងនេះ ។ បទថា **សំដេវ កុសលំ កត្វា** សេចក្តីថា សន្សំបុណ្យដែលសម្រេចដោយទាន ដោយអំណាចការឧទ្ទិសដល់ពួកប្រេតឈ្មោះថា កុសល ព្រោះអត្ថថា មិនមានទោស និងមានសុខជាផល ក្នុងអត្តភាពនេះឯង ។ បទថា **បេតេ ច បដិប្បជិយ** សេចក្តីថា ទទួលដោយទានឧទ្ទិសប្រេត ឲ្យប្រេតទាំងនោះផុតចាកទុក្ខដែលសោយ ។ ពិតហើយ ទានដែលឲ្យឧទ្ទិសប្រេត ឈ្មោះថា បូជាប្រេតទាំងនោះ ។ ព្រោះហេតុនោះ ទើបលោកពោលថា ការបូជា ឈ្មោះថាញាតិទាំងឡាយបានធ្វើហើយដល់ពួកយើង និងថា ការបូជាដ៏ថ្លៃថ្លាចំពោះប្រេតទាំងឡាយ មហារាជបានធ្វើហើយ ។ ដោយ **ច សព្វ** ក្នុងបទថា **បេតេ ច** នេះ ចាត់ចូលក្នុងអានិសង្សនៃទានដែលជាបច្ចុប្បន្ន មានយ៉ាងនេះថា បុគ្គលអ្នកឲ្យរមែងជាទីស្រឡាញ់ ជាទីពេញចិត្ត ជាទីគាប់ចិត្ត ជាទីទុកចិត្ត ជាអ្នកលើកតម្កើង ជាអ្នកដែលគួរគោរព ជាអ្នក

ដែលវិញ្ញាណជនគួរសរសើរ គួរប្រារព្ធដល់ ។ បទថា សគ្គញូ កមតិ ហានំ កម្មំ កត្វាន ភទ្ទកំ សេចក្តីថា ធ្វើកល្យាណធម៌ គឺកុសលកម្ម រមែងឈាន ដល់ គឺចូលដល់ ដោយអំណាច ការចូលដល់ទៅលោក ដែលជាទីកើតនៃ ពួកមនុស្សដែលបានធ្វើបុណ្យទុក ដែលបានឈ្មោះថា សគ្គ ព្រោះមាន អា- រម្មណ៍ល្អដោយឋានៈ ១០ ប្រការ មានអាយុទិព្វជាដើម ។

ក្នុងបទទាំងនេះ លោកពោលថា កុសលំ កត្វា ( បុគ្គលធ្វើកុសល ហើយ ) ពោលដដែលថា កម្មំ កត្វាន ភទ្ទកំ ( បុគ្គលធ្វើកុសលកម្ម ) គប្បីឃើញថា ដើម្បីសម្តែងថា សូម្បីបរិច្ចាគធម៌ជាទាន ដោយការឲ្យចំណែក បុណ្យ ដូចបរិច្ចាគទេយ្យធម៌ ចាត់ជាកុសលកម្មដែលសម្រេចដោយទានដូច គ្នា ។ ក្នុងទីនេះ អាចារ្យពួកខ្លះពោលថា ព្រះអរហន្ត លោកបំណងយកថា បេត ពាក្យនោះ ត្រឹមតែជាមតិរបស់កេចិអាចារ្យទាំងនោះ ព្រោះថា ព្រះខ្ចី ណាស្រពជាប្រេតមិនមានឡើយ ព្រោះព្រះខ្ចីណាស្រពទាំងនោះ មិនប្រកប ការៈ មានពូជជាដើម ដូចទាយក និងព្រោះអ្នកកើតក្នុងកំណើតប្រេតមាន ការៈ មានពូជជាដើមប្រកបទុក ។

ក្នុងកាលចប់ទេសនា សត្វ ៨៤០០០ រាប់ទាំងទេវបុត្តនិងនាងសុលសា បានត្រាស់ដឹងធម៌ហើយ ដូច្នោះ ។

អដ្ឋកថា ខេត្តបមាប្រេតចប់



### រឿង សូករប្រេត ទី ២

[ ២ ] ( ព្រះនារទេត្តរស្មរថា ) កាយទាំងមូលរបស់អ្នក មានសម្បុរ ដូចជាមាស មានរស្មីភ្លឺស្វាង សព្វទិស តែមាត់របស់អ្នកដូចមាត់ជ្រូក តើ អំពីកតមុន អ្នកបានធ្វើអំពើដូចម្តេច ។

( ប្រេតតបថា ) បពិត្រព្រះនារទេ ខ្ញុំជាបុគ្គលបានសង្រួមកាយ តែមិន បានសង្រួមវាថា ព្រោះហេតុនោះ បានជាខ្ញុំមានសម្បុរបែបនោះ ដូចលោក ម្ចាស់បានឃើញស្រាប់ហើយ បពិត្រព្រះនារទេ ខ្ញុំសូមទូលរឿងនោះ ដល់ លោកម្ចាស់ រឿងនេះលោកម្ចាស់បានឃើញ ដោយខ្លួនឯងស្រាប់ហើយលោក កុំធ្វើបាបដោយមាត់ កុំមានមាត់ដូចមាត់ជ្រូកឡើយ ។

ចប់ រឿងសូករប្រេត ទី ២ ។

### អដ្ឋកថា សូករប្រេត

[ ២ ] កាលព្រះសាស្តាទ្រង់អាស្រ័យក្រុងរាជគ្រឹះ គង់នៅក្នុងវត្តវេទ្យវន កលន្ទកនិវាបស្ថាន ទ្រង់ប្រារព្ធប្រេត មានមុខដូចជ្រូកមួយរូប ទើបត្រាស់ ពាក្យផ្តើមថា កាយោ តេ សព្វសោ វណ្ណោ ដូច្នោះ ។

បានឮថា ក្នុងអតីតកាល ក្នុងសាសនារបស់ព្រះមានព្រះភាគព្រះនាមថា កស្សបៈ មានភិក្ខុមួយរូប ជាអ្នកសង្រួមកាយ តែមិនសង្រួមវាថា ជេរបរិកាស ភិក្ខុទាំងឡាយ ស្លាប់ហើយទៅកើតក្នុងនរក នេះក្នុងនរកនោះអស់មួយពុទ្ធនរ ចុះអំពីនរកនោះហើយ ក្នុងពុទ្ធប្បទាកាលនេះ ដោយសេសសល់ផលកម្ម នោះឯង កើតជាប្រេត ត្រូវសេចក្តីស្រែកឃ្នានគ្របសង្កត់ ត្រង់ជើងក្នុងជ្រូង

ក្នុង ក្បែរក្រុងរាជគ្រឹះ ។ សរីរៈរបស់ប្រេតនោះ មានពណ៌ដូចមាស តែមុខ  
 មាត់របស់ប្រេតនោះដូចមុខជ្រូក លំដាប់នោះ ព្រះនារទៈនៅត្រង់ភ្នំគិដ្ឋក្នុង  
 សម្មាតរាងកាយអំពីព្រលឹម កាន់បាត្រនិងចីវរ កំពុងត្រាច់បិណ្ឌបាត ទៅកាន់  
 ក្រុងរាជគ្រឹះ ជួបប្រេតនោះត្រង់កណ្តាលផ្លូវ កាលសួរដល់កម្មដែលប្រេត  
 នោះធ្វើ ទើបពោលថា

កាយទាំងមូលរបស់អ្នក មានសម្បុរដូចជាមាស មានរស្មីភ្លឺ  
 ស្វាងសព្វទិស តែមាត់របស់អ្នកដូចមាត់ជ្រូក តើអំពីកតមុន  
 អ្នកបានធ្វើអំពើដូចម្តេច ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា កាយោ តេ សព្វសោ វណ្ណោ សេចក្តីថា  
 កាយ គឺសរីរៈរបស់អ្នក មានពណ៌ដូចមាស គឺដូចមាសទឹកដប់ ។ បទថា  
 សព្វា ឱកាសតេ ធិសា សេចក្តីថា ពន្លឺកាយរបស់អ្នកភ្លឺរុងរឿងសព្វទិស  
 ដោយជុំវិញ ។ ម្យ៉ាងទៀត ក្នុងពាក្យថា ឱកាសតេ នេះ មានហេតុជា  
 គ្រឿង ឈមចុះខាងក្នុងជាអត្ត គប្បីឃើញសេចក្តីថា កាយរបស់អ្នកមាន  
 ពណ៌ដូចមាស ភ្លឺស្វាង រុងរឿងសព្វទិស ។ បទថា មុខំ តេ សុករស្សេវ  
 បានដល់ មុខមាត់របស់អ្នក ដូចមុខជ្រូក អធិប្បាយថា មុខមាត់របស់អ្នក  
 ដូចមុខរបស់សត្វជ្រូក ។ ដោយបទថា កិ កម្មមករិ បុរេ សេចក្តីថា ព្រះ  
 នារទៈសួរថា កាលមុន គឺក្នុងអតីតជាតិ អ្នកធ្វើកម្មអ្វី ។ ប្រេតនោះ ត្រូវ  
 ព្រះថេរៈសួរដល់កម្មដែលខ្លួនធ្វើយ៉ាងនេះ កាលនឹងឆ្លើយដោយគាថា ទើប  
 ពោលថា

បពិត្រព្រះនារទៈ ខ្ញុំជាបុគ្គលបានសង្រួមកាយ តែមិនបាន  
សង្រួមវាចា ព្រោះហេតុនោះ បានជាខ្ញុំមានសម្បុរវែបបនេះ  
ដូចលោកម្ចាស់បានឃើញស្រាប់ហើយ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា កាយេន សញ្ញតោ អាសី សេចក្តីថា ខ្ញុំសង្រួម  
ដោយការសង្រួមកាយ គឺបានជាអ្នកសង្រួមដោយល្អ ដោយការសង្រួមកាយ  
ទ្វារ ។ បទថា វាចាយាសិមសញ្ញតោ សេចក្តីថា តែខ្ញុំមិនបានសង្រួមវាចា  
គឺជាបុគ្គលប្រកបដោយការមិនសង្រួមផ្លូវវាចា ។ បទថា តេន បានដល់ ព្រោះ  
ការសង្រួមនិងការមិនសង្រួមទាំង ២ យ៉ាងនោះ ។ បទថា មេ ប្រែថា  
របស់ខ្ញុំ ។ បទថា ឯតាទិសោ វណ្ណា បានដល់ រស្មីកាយនៃខ្ញុំវែបបនេះ គឺ  
ដូចលោកម្ចាស់ឃើញច្បាស់ហើយនេះឯង ។ មានវាចាប្រកបសេចក្តីថា ខ្ញុំ  
មានកាយមានទ្រង់ទ្រាយដូចមនុស្ស មានពណ៌ដូចមាសតែមានមាត់ដូចមាត់  
ជ្រូក ។ វណ្ណា សព្វ ក្នុងគាថានេះ គប្បីឃើញថា ប្រើក្នុងអត្ថថា ពណ៌  
សម្បុរនិងទ្រង់ទ្រាយ ។

ប្រតត្រូវព្រះថេរៈសួរយ៉ាងនេះ កាលឆ្លើយតាមពាក្យលោកហើយកាល  
ធ្វើសេចក្តីនោះឯងឲ្យជាហេតុ ហើយដាស់តឿនព្រះថេរៈ ទើបពោលថា

បពិត្រព្រះនារទៈ ខ្ញុំជាបុគ្គលបានសង្រួមកាយ តែមិនបាន  
សង្រួមវាចា ព្រោះហេតុនោះ បានជាខ្ញុំមានសម្បុរវែបបនោះ  
ដូចលោក ម្ចាស់បានឃើញស្រាប់ហើយ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា កាយេន សញ្ញតោ អាសី សេចក្តីថា ខ្ញុំ

សង្រួមដោយការសង្រួមកាយ គឺបានជាអ្នកសង្រួមដោយល្អ ដោយការ  
 សង្រួមកាយទ្វារ បទថា វាចាយាសិមសញ្ញតោ សេចក្តីថា ខ្ញុំមិនបាន  
 សង្រួមវាចា គឺបានជាអ្នកប្រកបដោយការមិនសង្រួមវាចា ។ បទថា តេន  
 បានដល់ ព្រោះការសង្រួមនិងការមិនសង្រួមទាំងពីរយ៉ាងនោះ ។ បទថា មេ  
 ប្រែថា របស់ខ្ញុំ ។ បទថា តាធិសោ វល្លោ បានដល់ បពិត្រព្រះនារទៈ  
 រស្មីកាយរបស់ខ្ញុំ មានសភាពបែបនេះ គឺដូចលោកម្ចាស់ឃើញប្រចក្សនោះ  
 ឯង ។ មានវាចាប្រកបសេចក្តីថា ខ្ញុំមានកាយ មានទ្រង់ទ្រាយ ដូចមនុស្ស  
 មានពណ៌ដូចមាស តែមានមាត់ដូចមាត់ជ្រូក ។ វល្លោ សព្វ ក្នុងគាថានេះ  
 គប្បី ឃើញថា ប្រើក្នុងអត្ថថា ពណ៌សម្បុរនិងទ្រង់ទ្រាយ ។

ប្រតត្រូវព្រះថេរៈសួរយ៉ាងនេះ កាលឆ្លើយសំណួរនេះហើយ និងកាល  
 ធ្វើសេចក្តីនោះឯងឲ្យជាហេតុ ហើយជាសំនៀនព្រះថេរៈ ទើបពោលគាថាថា  
 បពិត្រព្រះនារទៈ ខ្ញុំសូមទូលរឿងនោះដល់លោកម្ចាស់ រឿង  
 នេះលោកម្ចាស់បានឃើញដោយខ្លួនឯងស្រាប់ហើយ លោក  
 កុំធ្វើបាបដោយមាត់ កុំមានមាត់ដូចមាត់ជ្រូកឡើយ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា តំ កែជា តស្មា ប្រែថា ព្រោះហេតុនោះ ។  
 បទថា ត្យាហំ កាត់បទជា តេ អហំ ។ ប្រតហៅព្រះថេរៈដោយពាក្យថា  
 បពិត្រព្រះនារទៈ ។ បទថា ព្រមី ប្រែថា ខ្ញុំនឹងប្រាប់ ។ បទថា សាមំ  
 បានដល់ ចំពោះដោយខ្លួនឯង ។ ដោយបទថា ឥទំ ប្រតពោលសំដៅ  
 ដល់រាងកាយរបស់ខ្លួន ។ ក្នុងពាក្យនេះ មានអធិប្បាយដូច្នោះថា បពិត្រព្រះ

នារទៈ ព្រោះហេតុដែលរាងកាយរបស់ខ្ញុំ ចាប់ពីកំណើតកាយខាងក្រោម មាន  
 ទ្រង់ទ្រាយដូចមនុស្ស កាយកំណាត់ខាងលើ មានទ្រង់ទ្រាយដូចជ្រូក ដូច  
 លោកម្ចាស់ឃើញស្រាប់ហើយ ព្រោះហេតុនោះ ខ្ញុំសូមជាសំភ្លើនលោក  
 ដើម្បីចៀសវាងពាក្យសួរថា អ្នកពោលដូចម្តេច ទើបប្រេតពោលថា លោក  
 កុំធ្វើបាបដោយមាត់ កុំមានមាត់ដូចមាត់ជ្រូកឡើយ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ សព្វថា មា ជានិបាត ប្រើក្នុងអត្ថបដិសេធ ។ បទ  
 ថា មុខសា ប្រែថា ដោយមាត់ ។ សព្វថា ទោ ប្រើក្នុងអវធារណៈ គឺ  
 យាត់នូវអត្តដទៃ អធិប្បាយថា លោកកុំធ្វើ គឺកុំធ្វើអំពើអាក្រក់ដោយវាចា  
 ឡើយ ។ ដោយបទថា មា ទោ សូករមុខោ អហុ នេះ ប្រេតបដិសេធ  
 ចំពោះហេតុ ដោយសំដៅដល់ការបដិសេធដលថា មាត់ជ្រូកដូចខ្ញុំកុំបីមាន  
 ឡើយ បើលោកជាមនុស្សមាត់រឹង ធ្វើអំពើអាក្រក់ដោយវាចាសោត លោក  
 គប្បីមានមាត់ដូចជ្រូកដោយចំណែកមួយ ព្រោះហេតុនោះ លោកកុំធ្វើអាក្រក់  
 ដោយមាត់ឡើយ ។

លំដាប់នោះ ព្រះនារទៈនិមន្តបិណ្ឌបាតក្នុងក្រុងរាជគ្រឹះ ត្រឡប់មកអំពី  
 បិណ្ឌបាត ខាងក្រោយអាហារ ក្រាបទូលសេចក្តីនោះដល់ព្រះសាស្តាដែល  
 គង់ត្រង់កណ្តាលបរិស័ទ ៤ ។ ព្រះសាស្តាត្រាស់ថា ម្ចាស់នារទៈ តថាគត  
 បានឃើញសត្វនោះយូរហើយ កាលទ្រង់ប្រកាសទោស ដ៏លាមកជាអនេក  
 ដែលអាស្រ័យវច្ឆិច្ឆរិត និងអាទិសង្ស្សដែលទាក់ទងដោយវច្ឆិសុចរិត ទើប  
 ទ្រង់សម្តែងធម៌ ។ ទេសនានោះ មានប្រយោជន៍ដល់បរិស័ទដែលដល់ព្រម

ហើយនោះឯង ។

អង្គកថា សុករព្រេត ចប់





### រឿង បូតិមុខប្រេត ទី៣

[ ៣ ] ( ព្រះនារទេត្តរស្មរថា ) អ្នកទ្រទ្រង់នូវវណ្ណធាតុ គឺរាងកាយ ជាទិព្វដ៏ល្អ បិតនៅព្វដ៏អាកាសវេហាស៍ ទាស់តែជង្គុវទាំងឡាយ ទំពាស្មីនូវ មាត់របស់អ្នកដែលមានក្លិនស្អុយ តើអំពីភពមុន អ្នកបានធ្វើអំពើដូចម្តេច ។

( ប្រេតតបថា ) ខ្ញុំជាសមណៈលាមក មានវាចាអាក្រក់ ប្រព្រឹត្តតបធម៌ មិនសង្រួមមាត់ ឯវណ្ណធាតុខ្ញុំបានហើយ ដោយតបធម៌ មាត់របស់ខ្ញុំមានក្លិន ស្អុយព្រោះតែពោលពាក្យញុះញង់ ។ បពិត្រព្រះនារទេៈ អំពើនោះលោកម្ចាស់ បានឃើញខ្លួនឯងស្រាប់ហើយ អ្នកឈ្លាសទាំងឡាយ ជាអ្នកអនុគ្រោះ គប្បី ពោលថា អ្នកកុំពោលពាក្យញុះញង់ កុំពោលពាក្យកុហក ទើបអ្នកនឹងបាន ជាទេវបុត្ត មានកាមតាមសេចក្តីប្រាថ្នា ។

ចប់ រឿងបូតិមុខប្រេត ទី ៣ ។



### អង្គកថា បូតិមុខប្រត

[ ៣ ] ព្រះសាស្តា កាលគង់ក្នុងវត្តវេទ្យវនកលន្ទកនិវាបស្ថាន ទ្រង់  
ប្រារព្ធប្រតមានមាត់ស្អុយទើបត្រាស់ពាក្យផ្ដើមថា ធិតំ សុកំ ធារេសិ វណ្ណា-  
ធាតុំ ដូច្នោះ ។

បានឮថា ក្នុងអតីតកាល ក្នុងសាសនាព្រះមានព្រះភាគ ព្រះនាមថា  
កស្សបៈ មានកុលបុត្រ ២ រូប បួសក្នុងសាសនានៃព្រះមានព្រះភាគអង្គនោះ  
សម្បូរដោយសីលនិងអាចារ មានការប្រព្រឹត្តដុសខាត់ នៅដោយការព្រម  
ព្រៀងគ្នា ក្នុងអាវាសជិតតំបន់មួយ ។ សម័យនោះ ភិក្ខុមួយរូបមានអធ្យា-  
ស្រ័យអាក្រក់ ចូលចិត្តញុះញង់ ចូលទៅកាន់លំនៅរបស់ភិក្ខុ ២ រូបនោះ  
ព្រះថេរៈធ្វើបដិសណ្ឋារៈជាមួយលោក ឲ្យទិសម្រាក ក្នុងថ្ងៃទី ២ ទើបនាំភិក្ខុ  
នោះចូលទៅកាន់ស្រុក ដើម្បីបិណ្ឌបាត ពួកមនុស្សឃើញភិក្ខុទាំងនោះហើយ  
ធ្វើនូវសេចក្ដីគោរពក្រៃលែង ក្នុងព្រះថេរៈទាំងនោះ ទទួលដោយអាហារ មាន  
បបរនិងភត្តជាដើម ។ លោកចូលទៅកាន់វិហារគិតថា គោចរគាមនេះល្អហ្ន៎  
ពួកមនុស្សក៏មានសទ្ធាជ្រះថ្លា ប្រគេនបិណ្ឌបាតនិងសេនាសនៈប្រណីត ។  
វិហារនេះសម្បូរដោយម្លប់និងទឹក អញអាចនៅក្នុងទីនេះ បានយ៉ាងសប្បាយ  
តែកាលភិក្ខុទាំងនេះនៅក្នុងទីនេះ អញនឹងមិនសប្បាយ នឹងនៅដូចជាអន្ត-  
វាសិក ណ្ហើយចុះ អញនឹងធ្វើឲ្យភិក្ខុទាំងនេះបែកគ្នា ហើយនៅក្នុងទីនេះ ។

ថ្ងៃមួយ កាលព្រះមហាថេរៈឲ្យឱវាទ ដល់ភិក្ខុទាំង ២ រូបហើយចូល  
ទៅកាន់ទិសម្រាករបស់ខ្លួន ភិក្ខុដែលចូលចិត្តញុះញង់ នៅសម្ងំអស់មួយពេល  
ទើបចូលទៅរកព្រះមហាថេរៈ ថ្វាយបង្គំហើយ កាលព្រះថេរៈសួរថា ហេតុ

អ្វីលោកមកខុសកាល ទើបឆ្លើយថា ខ្ញុំមានរឿងមួយចង់និយាយ ព្រះថេរៈក៏  
អនុញ្ញាតថា និយាយចុះលោក ក៏ប្រាប់ថា បពិត្រលោកម្ចាស់ ព្រះថេរៈជា  
សម្មាញ្ញរបស់លោកម្ចាស់ ក្នុងទីចំពោះមុខសម្តែងខ្លួនដូចជាមិត្ត លុះក្រោយ  
ខ្លួន ក៏និយាយដើមដូចសត្រូវ ។ ព្រះថេរៈសួរថា គេនិយាយដូចម្តេចខ្លះ ក៏  
ប្រាប់ថា សូមលោកម្ចាស់ស្តាប់ ព្រះមហាថេរៈនោះ ពោលនូវទោសលោក  
ម្ចាស់ថា ជាអ្នកអួត មានមាយា លាក់ពុត ចិញ្ចឹមជីវិតដោយមិច្ឆាជីវៈ ព្រះ  
ថេរៈឆ្លើយថា លោកកុំនិយាយយ៉ាងនេះឡើយ ភិក្ខុរបនោះនឹងមិនពោលដល់  
ខ្ញុំយ៉ាងនោះទេ យើងស្គាល់លោកតាំងពីគ្រហស្ថមក លោកដឹងថា ខ្ញុំមាន  
សីលជាទីស្រឡាញ់ មានកល្យាណធម៌ ។ ភិក្ខុនោះពោលថា លោកម្ចាស់គិត  
យ៉ាងនោះព្រោះលោកម្ចាស់មានចិត្តបរិសុទ្ធ សេចក្តីនោះ សមគួរដល់លោក  
ម្ចាស់នោះឯង តែខ្ញុំមិនមានពៀរជាមួយព្រះមហាថេរៈនោះ រឿងអ្វីទើបខ្ញុំពោល  
ពាក្យដែលព្រះមហាថេរៈមិនពោល ឈ្លើយចុះ លោកម្ចាស់នឹងដឹងក្នុងពេល  
ក្រោយ ។ ឯព្រះថេរៈមានចិត្តគិតជាពីរ ព្រោះខ្លួនជាបុប្ផជន កើតសេចក្តី  
រង្វៀសថា ប្រហែលជាយ៉ាងនោះ ទើបរំសាយការទុកចិត្តបន្តិច ។ ភិក្ខុនោះ  
ជាបុគ្គលពាល ញុះញង់ព្រះមហាថេរៈ មុនហើយ ទៅញុះញង់ព្រះថេរៈមួយ  
រូបទៀត ដោយន័យដូចពោលហើយនោះឯង ។ លំដាប់នោះ ព្រះថេរៈទាំង  
២ ក្នុងថ្ងៃទី ២ មិននិយាយរកគ្នា កាន់បាត្រនិងចីវររៀងៗខ្លួន ចូលទៅបិណ្ឌ  
បាតក្នុងស្រុក កាន់បិណ្ឌបាត មកឆាន់ក្នុងទីសម្រាករៀងៗខ្លួន មិនបានធ្វើ  
ត្រឹមតែសាមីចិកម្មអស់មួយថ្ងៃ ក្នុងទីនោះឯង លុះរាត្រីអស់ហើយ ក៏មិន

ប្រាប់គ្នានឹងគ្នាឡើយ បែកគ្នា ទៅតាមទីប្រាថ្នា ។

ភិក្ខុដែលច្រើនដោយការញុះញង់ មានមនោរថពេញ ចូលទៅបិណ្ឌបាត ក្នុងស្រុកពួកមនុស្សឃើញនាំគ្នាពោលថាព្រះថេរៈទាំងឡាយនាំគ្នាទៅណា ។ ភិក្ខុនោះពោលថា ព្រះថេរៈទាំង ២ ទាស់គ្នាមួយយប់ទល់ភ្លឺ ទោះបីអាត្មា យាត់ថា លោកកុំទាស់ទែងគ្នា ចូរសាមគ្គីគ្នាចុះ ព្រោះថា ការវិវាទនាំមកតែ សេចក្តីវិនាសញ្ញាំងទុក្ខឲ្យកើតក្នុងអនាគត ជាផ្លូវនៃអកុសល មនុស្សសម័យ មុន ក៏ធ្លាប់ឃ្នាតចាកប្រយោជន៍ធំ ព្រោះការឈ្លោះគ្នា ដូច្នោះជាដើម ក៏មិន ស្តាប់ពាក្យរបស់អាត្មា នាំគ្នាចៀសចេញទៅ ។ លំដាប់នោះ ពួកមនុស្ស អង្វរថា សូមព្រះថេរៈទៅចុះ តែលោកម្ចាស់កុំរំខានចិត្ត នៅក្នុងទីនេះឯងដើម្បី អនុគ្រោះពួកខ្ញុំ ។ លោកទទួលពាក្យថា សាធុ ហើយនៅក្នុងទីនោះឯង បាន ២-៣ ថ្ងៃ គិតថា អញញុះញង់ភិក្ខុទាំងឡាយ ដែលមានសីល មាននូវ កល្យាណធម៌ ដោយចង់ធ្វើជាចៅអាវាស អញខ្លះខ្លះតែក្នុងកម្មអាក្រក់ហ្ន៎ ទើបត្រូវសេចក្តីក្តៅក្រហាយដ៏ខ្លាំងក្លាគ្របសង្កត់ កើតអាពាធ ព្រោះកម្លាំង សេចក្តីសោក មិនយូរប៉ុន្មានធ្វើកាលកិរិយា កើតក្នុងអវិច្ឆិមហានរក ។

ឯព្រះថេរៈជាសម្មាញ់ទាំង ២ រូប ចារិកទៅក្នុងជនបទ ជួបគ្នាត្រង់អាវាស មួយកន្លែង ក៏ប្រាស្រ័យគ្នានឹងគ្នា ប្រាប់ពាក្យញុះញង់ដែលភិក្ខុនោះនិយាយ ដល់គ្នានឹងគ្នា ដឹងថា រឿងនោះមិនពិត ទើបព្រមព្រៀងគ្នាត្រឡប់មកកាន់ អាវាសនោះឯង ដោយលំដាប់ ។ ពួកមនុស្សឃើញព្រះថេរៈទាំង ២ រូប ហើយ នាំគ្នាត្រេកអរ ឧបដ្ឋាកដោយបច្ច័យ ៤ ។ ព្រះថេរៈទាំង ២ រូប

កាលនៅក្នុងទីនោះឯង មានចិត្តជាសមាធិ ព្រោះបានអាហារជាទីសប្បាយ  
ចម្រើនវិបស្សនាហើយ មិនយូរប៉ុន្មានក៏សម្រេចអរហត្ត ។

ភិក្ខុដែលច្រើនដោយការញុះញង់ ឆេះក្នុងនរក អស់មួយពុទ្ធនរ ក្នុង  
ពុទ្ធប្បទកាលនេះ កើតជាប្រេតមាត់ស្អុយ នៅមិនឆ្ងាយអំពីក្រុងរាជគ្រឹះ ។  
កាយរបស់ប្រេតនោះ មានពណ៌ដូចមាស តែជង្គវហូរចេញអំពីមាត់ នាំគ្នា  
រុន្ទឆញក្នុងទីផ្សេងៗ ក្លិនមាត់របស់ប្រេតនោះស្អុយផ្សាយទៅ សូម្បីក្នុងទី  
ឆ្ងាយ ។

លំដាប់នោះ ព្រះនារទៈ ខណៈចុះអំពីភ្នំគិរីជ្រកក្នុងប្រេតនោះ ក៏  
សួរដល់កម្មដែលប្រេតធ្វើដោយគាថានេះថា

អ្នកទ្រទ្រង់នូវវណ្ណធាតុ គឺរាងកាយ ជាទិព្វដ៏ល្អ បិតនៅព្រំដី  
អាកាសវេហាស៍ ទាស់តែជង្គវទាំងឡាយ ទំពាស្តីនូវមាត់  
របស់អ្នកដែលមានក្លិនស្អុយ តើអំពីភពមុន អ្នកបានធ្វើអំពើ  
ដូចម្តេច ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា ទិព្វ បានដល់ ជាទិព្វ គឺទាក់ទងដោយអត្ត  
ភាពរបស់ទេវតា តែក្នុងទីនេះ ឈ្មោះថា ទិព្វ ព្រោះដូចជារបស់ទិព្វ ។ បទ  
ថា សុកំ បានដល់ ស្អាត ឬការស្អាត ។ បទថា វណ្ណធាតុ បានដល់ ពណ៌  
សម្បុរ ។ បទថា ធារេសិ បានដល់ នាំទៅ ។ បទថា វេហាសយំ វិជ្ជសិ  
អន្តលិក្ខេ បានដល់ ឈរនៅកណ្តាលអាកាស ដែលតែងហៅថា អាកាស  
តែអាចារ្យពួកខ្លះ ពោលបាវៈថា វិហាយសំ វិជ្ជសិ អន្តលិក្ខេ ដូច្នោះក៏មាន

ហើយពោលអត្ថនៃបាទនោះ ដោយពាក្យដ៏សេសថា អ្នកឈរនៅលើអាកាស ធ្វើអាកាសឲ្យភ្លឺ ។ បទថា បូតិគន្ធុ ប្រែថា មានក្លិនដូចសាកសព អធិប្បាយ ថា មានក្លិនស្អុយ ។ បទថា កី កម្មមកាសិ បុព្វេ នេះ ព្រះថេរៈសួរថា ពួកជនរូងជញ្ជក់មាត់ ដែលមានក្លិនស្អុយក្រែលែងរបស់អ្នក តែកាយរបស់ អ្នក មានពណ៌ដូចមាស ក្នុងកាលមុន អ្នកធ្វើកម្មអ្វី ដែលជាហេតុបានអត្ត ភាពបែបនេះ ។

ប្រតនោះ ត្រូវព្រះថេរៈសួរដល់កម្មដែលខ្លួនធ្វើយ៉ាងនេះ កាលនឹងឆ្លើយ បញ្ហានោះ ទើបពោលគាថានេះថា

ខ្ញុំជាសមណៈលាមក មានវាចាអាក្រក់ ប្រព្រឹត្តតបធម៌ មិន  
 សង្រួមមាត់ ឯវណ្ណធាតុខ្ញុំបានហើយដោយតបធម៌ មាត់របស់  
 ខ្ញុំមានក្លិនស្អុយ ព្រោះតែពោលពាក្យញុះញង់ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា សមណោ អហំ ទាទោ បានដល់ ខ្ញុំជាស-  
 មណៈលាមក គឺជាភិក្ខុអាក្រក់ ។ បទថា អតិទុក្ខវាចោ សេចក្តីថា ជាអ្នក  
 និយាយពាក្យអាក្រក់ក្រែលែង គឺជាអ្នកពោលកន្លងអ្នកដទៃ អធិប្បាយថា ជា  
 អ្នកពោលកម្លោះគុណរបស់អ្នកដទៃ ។ ម្យ៉ាងទៀត បាលីថា អតិទុក្ខវាចោ  
 ដូច្នោះក៏មាន អធិប្បាយថា ជាអ្នកមានវាចាគ្រោតគ្រោតក្រែលែង គឺត្រេកអរ  
 តែក្នុងវិច័យចិត្ត មានការពោលកុហកនិងពោលញុះញង់ជាដើម ។ បទថា  
 តបស្ស្សទោ បានដល់ ជាសមណៈ ក្លែងក្លាយ ។ បទថា មុទសា បាន  
 ដល់ ដោយមាត់ ។ បទថា លទ្ធា បានដល់ បានចំពោះហើយ ។ ច អក្ខរៈ

ជា សម្មិណ្ឌូនត្តៈ ប្រែថា ម្យ៉ាងទៀត ។ បទថា មេ កែជា មយា ប្រែថា ដែលខ្ញុំ ។ បទថា តបសា បានដល់ ព្រោះព្រហ្មចរិយៈ ។ បទថា មេ-សុណិយេន បានដល់ ព្រោះបិសុណាវាចា ។ បទថា បូតិ បានដល់ មានក្លិនស្អុយ ។

ប្រេតនោះ កាលប្រាប់កម្មដែលខ្លួនបានធ្វើទុកយ៉ាងនេះហើយ ឥឡូវនេះ កាលនឹងជាសំតៀនព្រះថេរៈ ទើបពោលគាថាចុងក្រោយថា

បពិត្រព្រះនារទៈ អំពើនោះ លោកម្ចាស់បានឃើញខ្លួនឯង ស្រាប់ហើយ អ្នកឈ្លាសទាំងឡាយ ជាអ្នកអនុគ្រោះ គប្បី ពោលថា អ្នកកុំពោលពាក្យញ្ចុះញង់ កុំពោលពាក្យកុហកទើប អ្នកនឹងបានជាទេវបុត្ត មានកាមតាមសេចក្តីប្រាថ្នា ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា យទិទំ បានដល់ រូបរាងរបស់ខ្ញុំនេះ ។ បទថា អនុកម្មកា យេ កុសលា វទេយ្យំ សេចក្តីថា ជាអ្នកឈ្លាសក្នុងបដិបទា ដែលជាប្រយោជន៍ដល់អ្នកដទៃ គឺជាអ្នកល្អិតល្អន់ មានព្រះពុទ្ធ ជាដើម ជា អ្នកមានការអនុគ្រោះជាប្រក្រតី គឺជាអ្នកប្រកបដោយព្រះករុណា ពោលពាក្យ ឯណាទុក អធិប្បាយថា ខ្ញុំនឹងពោលពាក្យនោះឯង ឥឡូវនេះប្រេតនោះ កាល នឹងជាសំតៀន ទើបពោលថា អ្នកកុំពោលពាក្យញ្ចុះញង់ កុំពោលពាក្យកុហក ទើបអ្នកនឹងបានជាទេវបុត្ត មានកាមតាមសេចក្តីប្រាថ្នា ដូច្នោះ ។

ពាក្យនោះ មានអធិប្បាយដូច្នោះថា លោកកុំពោល គឺកុំពោលពាក្យញ្ចុះ ញង់ ពាក្យសិកសៀតនិងពាក្យមិនពិត ។ បើលោកលះពាក្យកុហកនិងពាក្យ

ញុះញង់បាន ហើយសង្រួមដោយវាចា លោកនឹងជាបុគ្គលដែលគេបូជា ឬ  
 កើតជាទេវតាអង្គណាមួយដែលបានទិព្វសម្បត្តិដ៏ឧឡារ ដែលគួរប្រាថ្នា គួរ  
 ពេញចិត្ត ត្រេកអរក្នុងទិព្វសម្បត្តិ គឺអភិរម្យដោយការបម្រើត្រៀមតាម  
 សប្បាយ ។

ព្រះថេរៈបានស្តាប់ដូច្នោះ ទើបទៅកាន់ក្រុងរាជគ្រឹះ ត្រាច់បិណ្ឌបាត ត្រ  
 ឡប់អំពីបិណ្ឌបាត ខាងក្រោយអាហារ ទើបក្រាបទូលសេចក្តីនោះដល់ព្រះ  
 សាស្តា ព្រះសាស្តាទ្រង់ធ្វើរឿងនោះឲ្យជាអត្ថប្បត្តិហេតុ ហើយសម្តែងធម៌ព្រះ  
 ធម្មទេសនានោះ មានប្រយោជន៍ដល់បរិស័ទដែលដល់ព្រមហើយ ។

អដ្ឋកថា បូតិមុខប្រេត ចប់





### រឿង បិដ្ឋធិតលិកប្រត ទី៤

[ ៤ ] ( ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធច្រើនសម្តែងថា ) បុគ្គលមិនមានសេចក្តីកំណាញ់ គួរធ្វើនូវហេតុណានីមួយឲ្យជាអារម្មណ៍ ហើយគប្បីឲ្យទាន គឺប្រារព្ធនូវបុព្វបុរសទាំងឡាយ មានមាតាបិតាជាដើម ដែលរំលោងខន្ធនៅកាន់បរលោកហើយ ឬនូវទេវតាទាំងឡាយដែលអាស្រ័យនៅក្នុងទីទាំងឡាយ មានទីផ្ទះ ជាដើម នូវស្តេចធំទាំង ៤ ដែលរក្សាលោក ជាអ្នកមានយសបរិវារ គឺព្រះបាទកុរុវរៈ ១ ធនវរ្ម័នៈ ១ វិបុក្ខៈ ១ វិរុទ្ធកៈ ១ ហើយឲ្យនូវទានចុះ ជនទាំងឡាយមានស្តេចធំជាដើមនោះ ឈ្មោះថាជាបុគ្គលគឺទាយកនោះបានបូជាហើយឯអ្នកឲ្យមិនមែនជាមិនមានផលឡើយ ។ ការយំក្តី សោកសៅក្តី ខ្សឹកខ្សួលណាដទៃក្តី បុគ្គលមិនគប្បីធ្វើទេ កិច្ចមានយំសោកជាដើមនោះ មិនជាប្រយោជន៍ដល់អ្នកដែលទៅកាន់បរលោកឡើយ ញាតិទាំងឡាយ ( ដែលទៅកាន់បរលោកនោះ ) ក៏បិតនៅយ៉ាងនោះដដែល ( ឥតបានដឹងបានឮឡើយ ) ។ ចំណែកទុក្ខណាទាន ដែលបុគ្គលបានឲ្យហើយនេះឯង ជាទានតម្កល់នៅល្អហើយក្នុងសង្ឃ រមែងសម្រេចផលដើម្បីជាប្រយោជន៍ដល់ញាតិ ដែលទៅកាន់លោកខាងនាយនោះ អស់កាលជាយូរអង្វែង តាមឋានៈ គឺទីដែលគួរសម្រេចបាន ។

ចប់ រឿងបិដ្ឋធិតលិកប្រត ទី ៤ ។



### អង្គកថា បិដ្ឋង្គិកលិកាប្រត

[ ៤ ] ព្រះសាស្តា កាលគង់នៅក្នុងវត្តជេតពន មហាវិហារក្រុងសាវត្ថី ទ្រង់ប្រារព្ធបទនារបស់អនាថបិណ្ឌិកគហបតី បានត្រាស់ពាក្យនេះ មានពាក្យ ផ្ដើមថា យំ កិចញ្ចារម្មណំ កត្វា ដូច្នោះ ។

បានឮថា ក៏លៀងរបស់ទារិកា ដែលជាកូនរបស់កូនស្រីអនាថបិណ្ឌិក- សេដ្ឋី បានឲ្យតុក្កតាម្សៅ ប្រាប់ថា នេះជាកូនស្រីរបស់នាង ចូរនាងព្រាទៅ លេងចុះ ។ ទារិកានោះសម្គាល់តុក្កតាម្សៅនោះថាជាកូនស្រី ។ ថ្ងៃមួយកាល ទារិកាពតុក្កតានោះលេង តុក្កតាក៏ធ្លាក់បែក ព្រោះការធ្វេសប្រហែស ។ បន្ទាប់ អំពីនោះ ក្មេងស្រីនោះ ក៏យំខ្សឹកខ្សួល ពោលថា កូនស្រីខ្ញុំស្លាប់ហើយ កាល នាងកំពុងយំ មនុស្សក្នុងផ្ទះ មិនអាចប្រាប់ហេតុឲ្យនាងយល់បាន ។ សម័យ នោះ ព្រះសាស្តាគង់លើអាសនៈដែលគេក្រាលហើយ ក្នុងផ្ទះរបស់អនាថ បិណ្ឌិកសេដ្ឋី លោកមហាសេដ្ឋី ក៏អង្គុយជិតព្រះមានព្រះភាគ ។ ស្រីក៏ លៀងបាននាំទារិកានោះ ទៅរកលោកសេដ្ឋី ។ សេដ្ឋីឃើញហើយក៏ ពោល ថា ទារិកានេះយំអ្វី ។ ក៏លៀងបានប្រាប់រឿងនោះដល់លោកសេដ្ឋីហើយ ។ សេដ្ឋីបានឲ្យទារិកានោះ អង្គុយលើភ្នៅ ហើយប្រាប់ឲ្យយល់ថា តានឹងឲ្យទាន ឧទ្ទិសដល់កូនស្រីរបស់ចៅ ដូច្នោះហើយ ទើបទូលដល់ព្រះសាស្តាថា បពិត្រ ព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ខ្ញុំព្រះអង្គប្រាថ្នានឹងឲ្យទានឧទ្ទិសដល់តុក្កតាម្សៅ ដែលជា កូនស្រីរបស់ចៅខ្ញុំព្រះអង្គ សូមទ្រង់មួយអង្វើដោយភិក្ខុ ៥០០ ទទួលទាន នោះរបស់ខ្ញុំព្រះអង្គក្នុងថ្ងៃស្អែក ព្រះមានព្រះភាគទទួលដោយតុណ្ណិកាត ។

ក្នុងថ្ងៃទី ២ ព្រះមានព្រះភាគ មួយអន្លើដោយភិក្ខុ ៥០០ យាងទៅកាន់  
ផ្ទះលោកសេដ្ឋី សោយព្រះក្រយាហារហើយ កាលនឹងធ្វើអនុមោទនា ក៏បាន  
កាសិតគាថាទាំងនេះថា

បុគ្គលមិនមានសេចក្តីកំណាញ់ គួរធ្វើនូវហេតុណានីមួយ ឲ្យ  
ជាអារម្មណ៍ ហើយគប្បីឲ្យទាន គឺប្រារព្ធនូវបុព្វបុរសទាំង-  
ឡាយ មានមាតាបិតាជាដើម ដែលរំលាងខន្ធទៅកាន់បរលោក  
ហើយ ឬនូវទេវតាទាំងឡាយ ដែលអាស្រ័យនៅក្នុងទីទាំង-  
ឡាយ មានទីផ្ទះ ជាដើម នូវស្តេចធំទាំង ៤ ដែលរក្សាលោក  
ជាអ្នកមានយសបរិវារ គឺព្រះបាទកុរុវរៈ ១ ធនរដ្ឋៈ ១ វិរូ-  
បក្ខៈ ១ វិរុទ្ធកៈ ១ ហើយឲ្យនូវទានចុះ ជនទាំងឡាយមាន  
ស្តេចធំជាដើមនោះ ឈ្មោះថាជាបុគ្គលគឺទាយកនោះបានបូជា  
ហើយ ឯអ្នកឲ្យមិនមែនជាមិនមានផលឡើយ ។ ការយំក្តី  
សោកសៅក្តី ខ្សឹកខ្សួលណាដទៃក្តី បុគ្គលមិនគប្បីធ្វើទេ កិច្ច  
មានយំសោក ជាដើមនោះ មិនជាប្រយោជន៍ដល់អ្នកដែល  
ទៅកាន់បរលោកឡើយ ញាតិទាំងឡាយ ( ដែលទៅកាន់បរ-  
លោកនោះ ) ក៏បិតនៅយ៉ាងនោះដដែល ( ឥតបានដឹងបាន  
ឮឡើយ ) ។ ចំណែកទុក្ខណាទានដែលបុគ្គលបានឲ្យហើយនេះ  
ឯង ជាទានតម្កល់នៅល្អហើយក្នុងសង្ឃ រមែងសម្រេចផល  
ដើម្បីជាប្រយោជន៍ ដល់ញាតិ ដែលទៅកាន់លោកខាងនាយ

នោះ អស់កាលជាយូរអង្វែង តាមឋានៈ គឺទីដែលគួរសម្រេច

បាន ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា យំ កិញ្ញារម្មណំ កត្វា សេចក្តីថា ប្រារព្ធ គឺ ឧទ្ទិសហេតុណាមួយ ក្នុងបណ្តាហេតុដែលជាមន្តលជាដើម ។ បទថា ទន្ធា ប្រែថា គប្បីឲ្យ ។ បទថា អមច្ឆរិ សេចក្តីថា ឈ្មោះថា អមច្ឆរិ ព្រោះមិន មានសេចក្តីកំណាញ់ ដែលមានលក្ខណៈមិនអត់ធន់ ចំពោះសម្បត្តិរបស់ខ្លួន ដែលជាសាធារណៈដល់អ្នកដទៃ ។ អធិប្បាយថា ជាអ្នកមានប្រក្រតីបរិច្ចាគ ធ្វើមន្តលនៃចិត្ត មានមច្ឆរិយៈនិងលោកៈជាដើមឲ្យឆ្ងាយ ហើយគប្បីឲ្យទាន ។ បទថា បុព្វបេតេ ច អារត្ត បានដល់ ឧទ្ទិសបុព្វបេតជន មានវាចាប្រកប- សេចក្តីថា បទថា វត្ថុទេវតា ប្រារព្ធឡើតាដែលស្ថិតនៅក្នុងទីផ្សេងៗមាន ផ្ទះជាដើម ដោយពាក្យថា អថ វា នេះ ទ្រង់សម្តែងថា ប្រារព្ធបេតជន ពួកណានីមួយ មានទេវតានិងមនុស្សជាដើមដទៃហើយ គប្បីឲ្យទាន ។

ក្នុងពាក្យទាំងនោះ ព្រះមានព្រះភាគ កាលទ្រង់សម្តែងទេវតាប្រាកដពួក ខ្លះ ក្នុងទេវតាទាំងនោះមុន ទើបត្រាស់ថា ចត្តារោ ច មហារាជេ កាល ប្រារព្ធឡើតាទាំងនោះដោយឈ្មោះទៀត ទើបត្រាស់ពាក្យថា កុវេរិ ដូច្នោះជា ដើម ។ ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា កុវេរិ បានដល់ ព្រះបាទវេស្សវរ្មណ ។ បទថា ធនរដ្ឋំ ជាដើម ជាឈ្មោះនៃទេវតារក្សាលោក ៣ អង្គដ៏សេស ។ បទថា តេ ចេវ បូជិតា ហោន្តិ សេចក្តីថា មហារាជទាំងនោះនិងបុព្វបេត ជននិងវត្ថុទេវតាដែលគេរាប់អាន ដោយការធ្វើឧទ្ទិស ។ បទថា ឆាយកា ច

អធិប្បសា សេចក្តីថា ទាយកអ្នកឲ្យទាន មិនឥតផលឡើយ ព្រោះហេតុ ត្រឹមតែការឧទ្ទិសដល់បេតជនដទៃ ទាំងជាអ្នកមានចំណែកនៃផលទានរបស់ ខ្លួនដូចគ្នា ។

ឥឡូវនេះ ដើម្បីសម្តែងថា ការយំជាដើមនោះ របស់ជនទាំងនោះ ដែល យំកន្ទក់កន្ទេញ សោកខ្សឹកខ្សួល ព្រោះញាតិរបស់ខ្លួនដែលស្លាប់ទៅ មិនមាន ប្រយោជន៍ ត្រឹមតែធ្វើឲ្យក្តៅក្រហាយប៉ុណ្ណោះ ទើបត្រាស់តាថាថា ន ហិ រុណ្ណំ វា ដូច្នោះជាដើម ។ ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា រុណ្ណំ ប្រែថា យំ គឺ បង្ហូរទឹកភ្នែក ។ បាលីដ៏សេសសល់នាំមកភ្ជាប់ដោយបទថា ន ហិ កាតត្ថំ ។ បទថា សោកោ បានដល់ សេចក្តីសោក គឺការក្តៅក្រហាយខាងក្នុង ។ អធិប្បាយថា ការក្តៅខាងក្នុង ។ បទថា យា ចញ្ញា បរិទេវនា បានដល់ ការយំរៀបរាប់ដទៃចាកការយំនឹងសេចក្តីសោក បានដល់ ការរើរវាយដោយ វាចា មានពាក្យថា កូនតែមួយ កូននៅឯណា ជាដើម អធិប្បាយថា ការ រើរវាយដោយវាចានោះ ក៏មិនគួរធ្វើ ។ វា សព្វ ក្នុងបទទាំងពួង ជា វិកប្បត្តៈ ប្រែថា ខ្លះ ឬ ក្តី ។ បទថា ន តំ បេតស្ស អត្តាយ សេចក្តីថា ហេតុជាដើមថា ការយំក្តី ការសោកក្តី ការកន្ទក់កន្ទេញក្តី ទាំងអស់នោះមិន មានប្រយោជន៍ មិនមានឧបការៈដល់អ្នកលះលោកទៅហើយ គឺស្លាប់ទៅ ហើយ ដូច្នោះទើបហេតុមានការយំជាដើមនោះ មិនគួរធ្វើ អធិប្បាយថា ទោះ ជាយ៉ាងនោះ ពួកញាតិក៏មិនដឹងរឿង ដោយតាំងនៅយ៉ាងនោះ ។

ព្រះសាស្តា កាលទ្រង់សម្តែងដល់ហេតុនៃទុក្ខធម៌ មានការយំជាដើម

ឥឡូវនេះ កាលទ្រង់សម្តែងទុក្ខណាដែលទាយកប្រារព្ធបុព្វបេតជាដើម ហើយ  
 ថ្វាយដល់សង្ឃថាជាវត្តមានប្រយោជន៍ ទើបត្រាស់គាថាថា អយព្វ ទោ  
 ទុក្ខណា ដូច្នោះជាដើម ។ ក្នុងបទទាំងនោះ ដោយបទថា អយំ នេះ ព្រះ  
 មានព្រះភាគ កាលសម្តែងដល់ទានដែលទាយកឲ្យហើយនោះដោយប្រចក្ស  
 ទើបត្រាស់ ។ ច សព្វជា ព្យតិរកត្តៈ ប្រែថា ផង ។ ដោយ ច សព្វ  
 នោះ រមែងច្របូកច្របល់អត្ថដែលពិសេស ព្រោះកំពុងនឹងពោលថា ទុក្ខណា  
 នេះ មិនដូចហេតុ មានការយំជាដើមដែលមិនជាប្រយោជន៍ដល់អ្នកស្លាប់ទៅ  
 ហើយឡើយ ទុក្ខណានេះ រមែងប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីជាប្រយោជន៍ដល់អ្នកស្លាប់  
 ទៅហើយនោះអស់កាលយូរ ។ សព្វថា ទោ ប្រើក្នុងអត្ថថា អវិជារណៈ  
 ប្រែថា ហាមនូវអត្ថដទៃ ។ បទថា ទុក្ខណា បានដល់ ទាន ។ បទថា  
 សង្ឃម្ហិ សុបតិដ្ឋិតា បានដល់ តម្កល់ល្អហើយក្នុងសង្ឃ ដែលជាបុព្វកេត្ត  
 ដ៏ប្រសើរ ។ បទថា ធិយរត្តំ ហិតាយស្ស បានដល់ ដើម្បីជាប្រយោជន៍  
 ដល់ប្រេតនោះ អស់កាលយូរ ។ បទថា ថាណសោ ឧបកប្បតិ បានដល់  
 រមែងសម្រេចក្នុងខណៈនោះឯង អធិប្បាយថា មិនមែនក្នុងកាលដទៃ ។ ពិត  
 ហើយ នេះជាធម្មតាក្នុងសេចក្តីនោះថា បើប្រេតអនុមោទនាទានក្នុងកាលទា-  
 យកថ្វាយឧទ្ទិសដល់ប្រេត ប្រេតក៏រួចផុតទៅ ដោយអំណាចនៃផលទាននោះ  
 ក្នុងខណៈនោះឯង ។

ព្រះមានព្រះភាគ កាលទ្រង់សម្តែងធម៌យ៉ាងនេះហើយ ទ្រង់ធ្វើឲ្យមហា  
 ជនត្រេកអរក្រៃលែងក្នុងទានដែលឧទ្ទិសដល់ប្រេតហើយទ្រង់ក្រោកចាកអា-

សនៈចៀសចេញទៅ ។ ក្នុងថ្ងៃរះឡើង ភរិយាសេដ្ឋីនិងពួកញាតិដ៏សេសកាល  
អនុលោមតាមសេដ្ឋី ទើបឲ្យមហាទានប្រព្រឹត្តទៅប្រមាណ ៣ ខែ ដោយ  
អាការយ៉ាងនេះ ។

សម័យនោះ ព្រះបាទបសេនទិកោសល ចូលទៅគាល់ព្រះមានព្រះភាគ  
ទូលសួរថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ព្រោះហេតុអ្វីទើបភិក្ខុទាំងឡាយ មិន  
ទៅកាន់រាជវាំងរបស់ខ្ញុំព្រះអង្គប្រមាណមួយខែហើយ កាលព្រះសាស្តាត្រាស់  
ប្រាប់ហេតុនោះហើយ ព្រះរាជាកាលទ្រង់យកតម្រាប់តាមសេដ្ឋី ទើបឲ្យមហា  
ទានដល់ភិក្ខុសង្ឃ មានព្រះពុទ្ធជាប្រធាន អ្នកនគរ ឃើញដូច្នោះ កាលអនុវត្ត  
តាមព្រះរាជា ទើបឲ្យមហាទានប្រព្រឹត្តទៅប្រមាណមួយខែ អ្នកនគរឲ្យមហា  
ទានដែលមានតុក្កតាម្យោងជាហេតុប្រព្រឹត្តទៅអស់ ២ ខែដោយប្រការដូច្នោះ ។

អដ្ឋកថា បិដ្ឋជីតលិកប្រេតចប់



### រឿង តិរោកុឌប្រត ទី ៥

[ ៥ ] ( ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធច្រើនសម្តែងថា ) ប្រតទាំងឡាយ មកកាន់ផ្ទះ របស់ខ្លួន បិតនៅខាងក្រៅជញ្ជាំងទាំងឡាយខ្លះ នាផ្លូវបែកជា ៤ នឹងផ្លូវបែក ជា ៣ ទាំងឡាយខ្លះ ជិតទ្វារក្រុង នឹងទ្វារផ្ទះទាំងឡាយខ្លះ ។ កាលបើបាយ ទឹក បង្អែម ចំអាបដ៏ច្រើនដែលពួកញាតិចូលទៅតាំងទុកហើយ ញាតិណា មួយមិននឹករកដល់ប្រតទាំងឡាយនោះ ព្រោះបច្ច័យ គឺកម្មរបស់សត្វទាំង ឡាយ ។ ជនទាំងឡាយណា ជាអ្នកអនុគ្រោះ ជនទាំងនោះរមែងឲ្យនូវទឹក នឹងកោជនដ៏ហ្មត់ចត់ប្រសើរ ជារបស់គួរតាមកាល ដើម្បីញាតិទាំងឡាយ យ៉ាងនេះថា ទាននេះចូរសម្រេចដល់ញាតិទាំងឡាយ សូមឲ្យញាតិទាំងឡាយ ដល់នូវសេចក្តីសុខចុះ ។ ឯប្រតជាញាតិទាំងនោះ មកប្រជុំគ្នាក្នុងទីដែលឲ្យ ទាននោះ ជាអ្នកមកល្អហើយ កាលបើបាយនឹងទឹកដ៏ច្រើន ( ដែលគេខ្ចីស ដល់ខ្លួន ) គប្បីអនុមោទនាដោយគោរពថា យើងទាំងឡាយបាន ( ទទួល ផល ) ព្រោះហេតុនៃពួកញាតិណា សូមញាតិទាំងនោះរបស់យើងរស់នៅអស់ កាលយូរចុះ ការបូជា ឈ្មោះថាញាតិទាំងឡាយបានធ្វើហើយដល់ពួកយើង ឯអ្នកឲ្យទាន មិនមែនជាមិនមានផលឡើយ ។ កសិកម្ម គឺការក្ររប្លាស់ ក៏មិន មានក្នុងភូមិនៃប្រតនោះ គោរក្ខកម្ម គឺការរក្សាគោ ក៏មិនមានក្នុងភូមិនៃប្រត នោះ វណិជ្ជកម្ម គឺការជួញប្រៃដែលជាហេតុបាននូវសម្បត្តិដូច្នោះ ក៏មិនមាន ការលក់ចេញទិញចូលដោយប្រាក់ ក៏មិនមាន ។ បុគ្គលទាំងឡាយធ្វើកាល កិរិយាទៅកើតជាប្រត រមែងញ៉ាំងអត្តភាពឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ក្នុងប្រតវិស័យនោះ ដោយសារតែផលទានដែលញាតិឲ្យហើយអំពីលោកនេះ ។ ទឹកធ្លាក់ចុះក្នុងទី



ឡូលរមែងហូរទៅកាន់ទីទាបដូចម្តេចមិញ ទានដែលបុគ្គលឲ្យហើយអំពីលោក  
 នេះរមែងសម្រេចផលដល់ប្រេតទាំងឡាយដូច្នោះដែរ ។ ផ្លូវទឹកទាំងឡាយដ៏  
 ពេញរមែងញ៉ាំងសាគរឲ្យពេញប្រៀបដូចម្តេចមិញ ទានដែលបុគ្គលឲ្យហើយ  
 អំពីលោកនេះរមែងសម្រេចផលដល់ប្រេតទាំងឡាយ ដូច្នោះដែរ ។ បុគ្គល  
 កាលរព្វកឃើញនូវឧបការគុណដែលញាតិនិងមិត្តជាដើម បានធ្វើដល់ខ្លួនក្នុង  
 កាលមុនថា អ្នកឯណោះបានឲ្យ ( របស់នេះ ) ដល់អាត្មាអញ អ្នកឯណោះ  
 បានធ្វើ ( គុណនេះ ) ដល់អាត្មាអញ ជនទាំងនោះ ជាញាតិមិត្ត ជាសំណាញ់  
 របស់អាត្មាអញ ដូច្នោះហើយ គួរឲ្យទុក្ខណាទានដល់ប្រេតទាំងឡាយ ។ ការ  
 យំក្តី ការសោកក្តី ឬសេចក្តីខ្សឹកខ្សួលណាដទៃក្តី បុគ្គលមិនគប្បីធ្វើឡើយ  
 ព្រោះកិច្ចមានយំសោកជាដើម មិនជាប្រយោជន៍ ដល់អ្នកដែលទៅកាន់បរ-  
 លោកឡើយ ញាតិទាំងឡាយ ( ដែលទៅកាន់បរលោកនោះ ) ក៏បិតនៅ  
 យ៉ាងនោះដដែល ( ឥតបានដឹងឮឡើយ ) ។ ចំណែកទុក្ខណាទានដែលបុគ្គល  
 បានឲ្យហើយនេះឯង ជាទានតម្កល់ទុកនៅល្អហើយ ក្នុងព្រះសង្ឃ រមែង  
 សម្រេចផល ដើម្បីជាប្រយោជន៍ដល់ញាតិនោះ អស់កាលដ៏យូរអង្វែងតាម  
 ឋានៈ គឺទីដែលគួរសម្រេចបាន ។

ក៏ញាតិធម៌នោះ មហារាជបានសម្តែងជាបែបយ៉ាងហើយ ការ  
 បូជាដ៏ថ្លៃថ្លា ចំពោះប្រេតទាំងឡាយ មហារាជបានធ្វើហើយ  
 កម្លាំងកាយរបស់កិត្តុទាំងឡាយ មហារាជបានបំពេញហើយ  
 បុណ្យដ៏ច្រើនមហារាជ ក៏បានសន្សំហើយ ។

ចប់ រឿងតិរោកុឌ្ឍប្រេត ទី ៥ ។

### អង្គកថា វិហារកុម្មុប្រត

[ ៥ ] ព្រះសាស្តា កាលទ្រង់គង់នៅក្នុងនគររាជគ្រឹះ ទ្រង់ប្រារព្ធពួក  
ប្រតជាច្រើន ទើបត្រាស់ព្រះគាថានេះ មានពាក្យផ្តើមថា វិហារកុម្មុសុ វិ-  
ជ្ជន្តិ ដូច្នោះ ។

ក្នុងសេចក្តីនោះ មានកថាពិស្តារដូចតទៅនេះថា ក្នុងកប្បទី ៧២ បន្ទាប់  
អំពីកប្បនេះ មាននគរមួយឈ្មោះថា កាសី ព្រះរាជាព្រះនាមថា ជយសេន  
ទ្រង់គ្រងរាជសម្បត្តិក្នុងនគរនោះ ។ ព្រះអង្គមានព្រះរាជទេវី ព្រះនាមថា  
សិរិមា ព្រះពោធិសត្វព្រះនាមថា ផុស្សៈ កើតក្នុងគភីរបស់ព្រះនាង ហើយ  
ត្រាស់ជីងសម្មាសម្ពោធិញ្ញាណដោយលំដាប់ ។ ព្រះបាទជយសេនកើតនូវការ  
ឃើញតែប្រយោជន៍ខ្លួនថា កូនរបស់អញចេញមហាភិនេស្ត្រមណិ បានត្រាស់  
ជីងជាព្រះពុទ្ធ ព្រះពុទ្ធជារបស់អញ ព្រះធម៌ជារបស់អញ ព្រះសង្ឃ ក៏ជា  
របស់អញ ដូច្នោះហើយ ទ្រង់ឧបដ្ឋាកដោយព្រះអង្គឯងសព្វៗកាល មិនឲ្យ  
ឱកាសដល់ជនដទៃឡើយ ។

បង្អួន ៣ អង្គ មាតាដទៃដែលជាប្អូនប្រុសរបស់ព្រះមានព្រះភាគ គិតគ្នា  
ថា ធម្មតាព្រះពុទ្ធទាំងឡាយ កើតឡើងដើម្បីជាប្រយោជន៍ដល់សត្វលោក  
ទាំងអស់ មិនមែនដើម្បីជាប្រយោជន៍ចំពោះបុគ្គលណាមួយ បិតារបស់ពួក  
យើង មិនឲ្យឱកាសដល់ជនដទៃឡើយ ធ្វើដូចម្តេចហ្ន៎ពួកយើងគប្បីបានឧប-  
ដ្ឋាកព្រះមានព្រះភាគនិងភិក្ខុសង្ឃ ។ បង្អួនទាំង ៣ អង្គនោះ មានគំនិត  
យ៉ាងនេះថា ល្បីយចុះ ពួកយើងធ្វើឧបាយណាមួយ ។ បង្អួន ៣ អង្គនោះ  
បានសាងស្ថានការណ៍ឯងដោយដែន ហាក់ដូចជាមានចោរចូលស្រុក ។ បន្តអំពី

នោះព្រះរាជាទ្រង់ឮថា នៅឯជាយដែនមានការបះបោរ ទើបទ្រង់បញ្ជូនព្រះរាជ  
 ឱវសទាំង ៣ ចេញទៅបង្ក្រាបជនបទ ។ បង្កបួនទាំង ៣ អង្គនោះ ទៅបង្ក្រាប  
 បច្ចុន្តជនបទរាបទាបហើយត្រឡប់មក ។ ព្រះរាជាទ្រង់ពេញព្រះទ័យ បាន  
 ប្រទានពរថា ពួកកូនប្រាថ្នារបស់ណា ក៏ចូរកាន់យករបស់នោះចុះ ។ បង្កបួន  
 ទាំង ៣ អង្គនោះ ក្រាបទូលថា ទូលបង្គំប្រាថ្នានឹងឧបដ្ឋាកព្រះមានព្រះភាគ ។  
 ព្រះរាជាទ្រង់ត្រាស់ថា រៀរព្រះមានព្រះភាគចេញ ចូរអ្នកកាន់យករបស់ដទៃ  
 តាមចិត្តចុះ ។ បង្កបួន ៣ អង្គនោះក្រាបទូលថា ពួកទូលបង្គំមិនត្រូវការវត្ថុ  
 ដទៃ ព្រះរាជាត្រាស់ថា បើដូច្នោះ ពួកអ្នកចូរកំណត់ពេល ហើយកាន់យក  
 ចុះ ។ បង្កបួន ៣ អង្គនោះទូលសូម ៧ ឆ្នាំ ព្រះរាជាមិនអនុញ្ញាត ។ បង្ក  
 បួន ៣ អង្គក្រាបទូលថា សូម ៦ ឆ្នាំ ៥ ឆ្នាំ ៤ ឆ្នាំ ៣ ឆ្នាំ ២ ឆ្នាំ ១ ឆ្នាំ  
 ៧ ខែ ៦ ខែ ៥ ខែ ៤ ខែ ៣ ខែ ដោយប្រការដូច្នោះ ។  
 ក្នុងកាលនោះ ព្រះរាជាទ្រង់អនុញ្ញាតថា ចូរកាន់យកចុះ ។

បង្កបួនទាំង ៣ អង្គនោះ ចូលគាល់ព្រះមានព្រះភាគ ក្រាបទូលថា បពិត្រ  
 ព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ពួកខ្ញុំព្រះអង្គប្រាថ្នានឹងឧបដ្ឋាកទ្រង់អស់កាល ៣ ខែ បពិត្រ  
 ព្រះអង្គដ៏ចម្រើន សូមទ្រង់ទទួលការនៅចាំវស្សាអស់ ៣ ខែ ដល់ខ្ញុំព្រះអង្គ  
 ចុះ ។ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ទទួលដោយតុណ្ហិភាព ។ បង្កបួន ៣ អង្គ នោះ  
 ក៏បញ្ជូនសំបុត្រទៅនាយស្មៀន ក្នុងជនបទរបស់ខ្លួនថា ពួកយើងនឹងឧបដ្ឋាក  
 ព្រះមានព្រះភាគអស់ ៣ ខែ សូមអ្នកចាត់ចែងសម្ភារសម្រាប់ឧបដ្ឋាកព្រះមាន  
 ព្រះភាគសព្វយ៉ាង រាប់តាំងពីព្រះវិហារឡើងទៅ ។ នាយស្មៀននោះបានចាត់

ចែងសព្វយ៉ាង ហើយបញ្ជូនលិខិតតបទៅវិញ ។ បង្កបួន ៣ អង្គនោះ នាំ  
គ្នាស្មៀកសំពត់កាសាយៈ មួយអន្លើដោយបុរស ១០០០ នាក់ ធ្វើនូវការ  
ខ្វល់ខ្វាយបាននាំគ្នាឧបដ្ឋាកព្រះមានព្រះភាគនិងភិក្ខុសង្ឃដោយគោរព នាំទៅ  
កាន់ជនបទ វេរីហារថ្វាយចាំវស្សា ។

គហបតីម្នាក់ជានាយឃ្នាំងរបស់ព្រះរាជបុត្រ ៣ អង្គនោះ មួយអន្លើដោយ  
ភរិយា ជាអ្នកមានសទ្ធា មានសេចក្តីជ្រះថ្លា ។ បានថ្វាយទានវត្ថុដល់ភិក្ខុសង្ឃ  
មានព្រះពុទ្ធជាប្រធានដោយគោរព ។ នាយស្មៀនក្នុងជនបទ នាំអ្នកជនបទ  
ប្រមាណ ១១០០០ នាក់ បានឲ្យទានប្រព្រឹត្តទៅដោយគោរពនោះឯង ក្នុងអ្នក  
ទាំងនោះ អ្នកជនបទពួកខ្លះ កើតការអាក់អន់ចិត្តឡើង ជនទាំងនោះនាំគ្នាធ្វើ  
អន្តរាយដល់ទាន នាំគ្នាបរិភោគទេយ្យធម៌ដោយខ្លួនឯង និងយកភ្លើងមកដុត  
ផ្ទះបាយ ។ រាជបុរសប្រាថ្នាហើយ នាំគ្នាធ្វើសក្ការៈដល់ព្រះមានព្រះភាគ ធ្វើ  
ព្រះមានព្រះភាគទុកខាងមុខ ហើយត្រឡប់មករកបិតាវិញ ។ បណ្តាជនទាំង  
នោះ ព្រះមានព្រះភាគយាងទៅហើយ ក៏បរិនិព្វាន ឯរាជបុត្រ ស្មៀនក្នុងជន  
បទ និងនាយឃ្នាំង មួយអន្លើដោយបរិស័ទ ធ្វើកាលភរិយា ហើយទៅកើត  
ក្នុងស្ថានសួគ៌ដោយលំដាប់ ឯពួកជនដែលអាក់អន់ ក៏នាំគ្នាកើតក្នុងនរក ។  
កាលជនទាំង ២ ពួកនោះ ចុតិអំពីស្ថានសួគ៌ ក៏ចូលដល់ស្ថានសួគ៌ ចុតិអំពី  
នរកក៏ចូលដល់នរក ដោយអាការយ៉ាងនេះអស់ ៩២ កប្ប ។

លុះដល់កទ្ទកប្បនេះ ក្នុងកាលព្រះមានព្រះភាគព្រះនាមកស្សបៈ ពួកជន  
ដែលអាក់អន់ទាំងនោះ កើតក្នុងពួកប្រេត ។ ក្នុងកាលនោះ ពួកមនុស្សនាំគ្នា

ឲ្យទានឧទ្ទិសដើម្បីជាប្រយោជន៍ដល់ពួកប្រេតដែលជាញាតិរបស់ខ្លួនថា សូម  
 ទាននេះសម្រេចដល់ពួកញាតិរបស់ខ្ញុំចុះ ។ ប្រេតទាំងនោះបានសោយសម្បត្តិ  
 លំដាប់នោះ ប្រេតទាំងនោះបានឃើញដូច្នោះ ទើបចូលគាល់ព្រះកស្សបសម្មា  
 សម្ពុទ្ធ ទូលសួរថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ពួកខ្ញុំគប្បីបានសម្បត្តិបែបនេះ  
 ដែរឬហ្ន៎ ព្រះសាស្តាត្រាស់ថា ឥឡូវនេះ ពួកអ្នកមិនបានទេ តែក្នុងអនាគត  
 មានព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធព្រះនាមថាគោតម ក្នុងកាលនៃព្រះមានព្រះភាគអង្គនោះ  
 នឹងមានព្រះរាជាមួយអង្គ ព្រះនាមពិម្ពិសារដែលជាញាតិរបស់ពួកអ្នកកាលពី  
 ៩២ កប្បមុននេះ ទ្រង់បានថ្វាយទានដល់ព្រះពុទ្ធ ហើយនឹងឧទ្ទិសដល់ពួកអ្នក  
 អ្នកនឹងបានក្នុងកាលនោះ ។ បានឮថា កាលព្រះកស្សបសម្មាសម្ពុទ្ធត្រាស់  
 យ៉ាងនេះហើយ ព្រះតម្រាស់នោះបានប្រាកដដល់ពួកប្រេតទាំងនោះថាពួកអ្នក  
 នឹងបានក្នុងថ្ងៃស្អែក ។

ពុទ្ធនុរមួយកន្លងទៅ ព្រះមានព្រះភាគនៃយើងកើតឡើងក្នុងលោក ។ ព្រះ  
 រាជបុត្រទាំង ៣ អង្គនោះ មួយអន្លើដោយបុរស ១០០០ ចុតិអំពីទៅលោក  
 ហើយ កើតក្នុងត្រកូលព្រាហ្មណ៍ ក្នុងមគធ្រជន្ល ទាំងបួនជាសីតាមលំដាប់  
 ជាជំនិល ៣ នាក់បងប្អូន ត្រង់គយាសីសប្បទេស នាយស្មៀនក្នុងជនបទ  
 បានមកកើតជាព្រះបាទពិម្ពិសារ គហបតីបុត្តដែលជានាយឃ្នាំង កើតជាសេដ្ឋី  
 ឈ្មោះវិសាខ ។ ភរិយារបស់គហបតីបុត្តនោះ បានជាធិតារបស់សេដ្ឋី ឈ្មោះ  
 ធម្មទិទ្ធា ឯមនុស្សក្រៅពីនោះ កើតជាបរិវាររបស់ព្រះរាជានោះឯង ។

ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់កើតឡើងក្នុងលោកបាន ៧ សណ្តាប់ ក៏យាងទៅ

កាន់ក្រុងពារាណសីតាមលំដាប់ ទ្រង់ប្រកាសធម្មចក្ក ទ្រង់ទូន្មានតាំងអំពីបញ្ចវគ្គិយ រហូតដល់ជដិល ៣ នាក់បង្អួន មួយអន្លើដោយបរិវារ ១០០០ នាក់ ហើយយាងទៅកាន់ក្រុងរាជគ្រឹះ ។ ក្នុងបណ្តាជនទាំងនោះ ទ្រង់ឲ្យព្រះបាទ ពិម្ពិសារដែលចូលទៅគាល់ក្នុងថ្ងៃនោះឯង មួយអន្លើដោយព្រាហ្មណ៍និងគហ បតីអ្នកអង្គៈនិងអ្នកមគធៈ ១១០០០០ នាក់ ឲ្យតាំងនៅក្នុងសោតាបត្តិផល ហើយ ។ សម័យនោះ ព្រះរាជាទ្រង់និមន្តដោយកត្តដើម្បីសោយក្នុងថ្ងៃស្អែក ទ្រង់ទទួលហើយ ក្នុងថ្ងៃទី ២ ដែលសក្កទេវរាជកាឡាខ្លួនជាមាណពនាំទ្រង់ ទៅ សរសើរដោយព្រះគាថា ( វិនយបិដកមហាវគ្គ ) ថា

ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ព្រះអង្គទូន្មានហើយ ( នូវឥន្ទ្រិយ ) មាន  
 ព្រះហឫទ័យផុតស្រឡះហើយ ( ចាកអាសវធម៌ ) ព្រះអង្គ  
 មានពណ៌ល្អដូចដុំមាសឈ្មោះសិគ្គី ទ្រង់យាងចូលទៅកាន់ក្រុង  
 រាជគ្រឹះ មួយអន្លើដោយពួកបុរាណជដិល ដែលជាអ្នកទូន្មាន  
 ហើយ ( នូវឥន្ទ្រិយ ) ដែរ ជាអ្នកមានចិត្តផុតស្រឡះហើយ  
 ( ចាកអាសវធម៌ ) ដូច្នោះ ជាដើម ។

ទើបយាងចូលទៅកាន់ក្រុងរាជគ្រឹះ ទ្រង់ទទួលមហាទាន ក្នុងព្រះរាជនិ-  
 វេសន៍ ។ ឯពួកប្រេតទាំងនោះបាននាំគ្នាលយរចោមរោមដោយទន្ទឹងថា ឥឡូវ  
 នេះព្រះរាជានឹងឧទ្ទិសផលទានដល់ពួកយើង ឥឡូវនេះព្រះរាជានឹងឧទ្ទិស ។  
 ព្រះរាជាទ្រង់ថ្វាយទានហើយ ទ្រង់ត្រិះរិះចំពោះទីគង់របស់ព្រះមានព្រះភាគថា  
 ព្រះមានព្រះភាគគប្បីគង់នៅក្នុងទីណាហ្ន៎ ដូច្នោះ ទើបមិនបានឧទ្ទិសទាននោះ

ដល់បុគ្គលណាមួយឡើយ ។ ពួកប្រេតកាលមិនបានទាននោះយ៉ាងនោះក៏អស់  
សង្ឃឹម ក្នុងពេលយប់ ក៏នាំគ្នាបញ្ចេញសំឡេងគួរខ្លាចក្រែកលែងក្បែរព្រះរាជ  
និវេសន៍ ។ ព្រះរាជាទ្រង់ដល់នូវសេចក្តីសង្វេគនិងតក់ស្លុតស្រៀវខ្លាច កាល  
រាត្រីអស់ហើយ បានចូលទៅក្រាបទូលដល់ព្រះមានព្រះភាគថា ខ្ញុំព្រះអង្គបាន  
ឮសំឡេងបែបនេះ នឹងមានហេតុអ្វីហ្ន៎ ព្រះសាស្តាត្រាស់ថា កុំភ័យខ្លាចឡើយ  
មហាបពិត្រ អន្តរាយលាមកឯណានីមួយ មិនមានដល់ព្រះអង្គទេ ម្យ៉ាងទៀត  
បុរាណញាតិរបស់ទ្រង់កើតក្នុងពួកប្រេតមាន ញាតិទាំងនោះ ទន្ទឹងជួបទ្រង់  
រហូតមួយពុទ្ធនូវ ត្រាច់ទៅដោយសង្ឃឹមថា ទ្រង់ថ្វាយទានដល់ព្រះពុទ្ធហើយ  
នឹងឧទ្ទិសដល់ពួកយើងខ្លះ ព្រោះទ្រង់ថ្វាយទានកាលអំពីម្សិលមិញហើយមិន  
បានឧទ្ទិស ទើបនាំគ្នាអស់សង្ឃឹម បញ្ចេញសំឡេងបែបនោះ ។ ព្រះរាជាត្រាស់  
សួរថា បើខ្ញុំព្រះអង្គថ្វាយទានក្នុងកាលឥឡូវនេះ ប្រេតទាំងនោះ គប្បីបាន  
ទទួលឬ ព្រះសាស្តាត្រាស់ថា បាន មហាបពិត្រ ។ ព្រះរាជាក្រាបទូលថា  
បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន បើដូច្នោះ សូមទ្រង់ទទួលទានរបស់ខ្ញុំព្រះអង្គ ដើម្បី  
សោយក្នុងថ្ងៃនេះ ខ្ញុំព្រះអង្គនឹងឧទ្ទិសដល់ពួកប្រេតទាំងនោះ ព្រះមានព្រះ  
ភាគទ្រង់ទទួលនិមន្តន៍ដោយតុណ្ណីភាព ។

ព្រះរាជាយាងទៅកាន់ព្រះរាជនិវេសន ទ្រង់រៀបចំមហាទាន ហើយក្រាប  
ទូលកាលដល់ព្រះមានព្រះភាគ ។ ព្រះមានព្រះភាគ យាងទៅកាន់ព្រះរាជ  
និវេសន៍ មួយអន្លើដោយភិក្ខុសង្ឃ គង់លើអាសនៈដែលគេក្រាលទុក ប្រេត  
ទាំងនោះបានទៅដោយសង្ឃឹមថា ថ្ងៃនេះ ពួកយើងនឹងបានអ្វីពិត ដូច្នោះ ទើប

នាំគ្នាឈរក្នុងទីផ្សេងៗ មានខាងក្រៅជញ្ជាំងជាដើម ។ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់  
 បានធ្វើដោយភាពដែលពួកប្រេតទាំងនោះ មកប្រាកដដល់ព្រះរាជា ។ ព្រះរាជា  
 កាលទ្រង់ប្រថុយទឹកទុក្ខណោទក ទើបឧទ្ទិសថា ទាននេះចូរសម្រេចដល់ញាតិ  
 ទាំងឡាយ ។ ក្នុងរំពេចនោះឯង ស្រះបោក្ខរណីដែលដេរជាសដោយផ្កាកុមុទ  
 កើតឡើងដល់ពួកប្រេត ។ ប្រេតទាំងនោះនាំគ្នាងូតនិងផឹកក្នុងស្រះបោក្ខរណី  
 នោះ បានស្ងប់ម្ខាងសេចក្តីក្រវល់ក្រវាយ សេចក្តីលំបាកនិងសេចក្តីស្រេក  
 យូរ ជាអ្នកមានពណ៌សម្បុរដូចមាស ។ ព្រះរាជាទ្រង់ថ្វាយបបរ ខាទនីយា-  
 ហារនិងកោជនីយាហារហើយឧទ្ទិសឲ្យ ខណៈនោះឯង បបរ របស់ទំពានិង  
 របស់បរិកោគដែលជាទិព្វ កើតឡើងដល់ប្រេតទាំងនោះ ។ ប្រេតទាំងនោះនាំ  
 គ្នាបរិកោគបបរជាដើមនោះហើយ ក៏បានជាអ្នកមានឥន្ទ្រិយផ្សេងៗ ។ លំដាប់  
 នោះទ្រង់បានថ្វាយសំពត់ ទីដេកនិងទីអង្គុយ ហើយឧទ្ទិសឲ្យ ។ គ្រឿងប្រដាប់  
 មានប្រភេទផ្សេងៗ ដូចជាសំពត់ ប្រាសាទ កម្រាលនិងទីដេកជាដើមដែលជា  
 ទិព្វបានកើតដល់ប្រេតទាំងនោះ ។ សម្បត្តិរបស់ប្រេតទាំងអស់នោះបានប្រាកដ  
 ដល់ព្រះរាជាដោយប្រការដែលព្រះមានព្រះភាគទ្រង់អធិដ្ឋាន ។ ព្រះរាជាទ្រង់  
 ទតឃើញដូច្នោះ ទ្រង់ពេញព្រះរាជហឫទ័យពន់ពេក ។ គ្រានោះ ព្រះមានព្រះ  
 ភាគសោយព្រះក្រយាហារហើយ ទ្រង់ហាមកត្តហើយ ដើម្បីអនុមោទនាដល់  
 ព្រះបាទពិម្ពិសារ ទើបត្រាស់អនុមោទនា តិរោកុឌ្ឍបេតវត្តថា

ប្រេតទាំងឡាយ មកកាន់ផ្ទះរបស់ខ្លួន បិតនៅខាងក្រៅជញ្ជាំង  
 ទាំងឡាយខ្លះ នាផ្លូវបែកជា ៤ និងផ្លូវបែកជា ៣ ទាំងឡាយ



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បេតវត្ថុ ឧរគវគ្គទី ១

ខ្លះ ជិតទ្វារក្រុងនិងទ្វារផ្ទះទាំងឡាយខ្លះ ។ កាលបើបាយ ទឹក  
 បង្អែម ចំអាបដីច្រើនដែលពួកញាតិ ចូលទៅតាំងទុកហើយ  
 ញាតិណាមួយ មិននឹករពួកដល់ប្រេតទាំងឡាយនោះ ព្រោះ  
 បច្ច័យ គឺកម្មរបស់សត្វទាំងឡាយ ។ ជនទាំងឡាយណា ជា  
 អ្នកអនុគ្រោះ ជនទាំងនោះរមែងឲ្យនូវទឹកនឹងកោជនដីហ្មត់ចត់  
 ប្រសើរ ជារបស់គួរតាមកាល ដើម្បីញាតិទាំងឡាយយ៉ាងនេះ  
 ថា ទាននេះ ចូរសម្រេចដល់ញាតិទាំងឡាយ សូមឲ្យញាតិទាំង  
 ឡាយ ដល់នូវសេចក្តីសុខចុះ ។ ឯប្រេតជាញាតិទាំងនោះ  
 មកប្រជុំគ្នាក្នុងទីដែលឲ្យទាននោះ ជាអ្នកមកល្អហើយ កាល  
 បើបាយនិងទឹកដីច្រើន ( ដែលគេខ្ចីសដល់ខ្លួន ) គប្បីអនុ-  
 មោទនា ដោយគោរពថា យើងទាំងឡាយបាន ( ទទួលផល )  
 ព្រោះហេតុនៃពួកញាតិណា សូមញាតិទាំងនោះ របស់យើង  
 រស់នៅអស់កាលយូរចុះ ការបូជា ឈ្មោះថាញាតិទាំងឡាយ  
 បានធ្វើហើយដល់ពួកយើង ឯអ្នកឲ្យទាន មិនមែនជាមិនមាន  
 ផលឡើយ ។ កសិកម្ម គឺការភ្ជួររាស់ ក៏មិនមានក្នុងភូមិនៃ  
 ប្រេតនោះ គោរក្ខកម្ម គឺការរក្សាគោ ក៏មិនមានក្នុងភូមិនៃប្រេត  
 នោះ វណិជ្ជកម្ម គឺការជួញប្រៃដែលជាហេតុបាននូវសម្បត្តិ  
 ដូច្នោះ ក៏មិនមាន ការលក់ចេញទិញចូលដោយប្រាក់ ក៏មិន  
 មាន ។ បុគ្គលទាំងឡាយធ្វើកាលកិរិយាទៅកើតជាប្រេតរមែង

បរមត្ថទីបទី ឧភត្តទី ១

ញ៉ាំងអត្តភាពឲ្យប្រព្រឹត្តទៅក្នុងប្រេតវិស័យនោះ ដោយសារ  
តែផលទានដែលញាតិឲ្យហើយអំពីលោកនេះ ។ ទឹកធ្លាក់ចុះ  
ក្នុងទីទួលរមែងហូរទៅកាន់ទីទាបដូចម្តេចមិញទានដែលបុគ្គល  
ឲ្យហើយអំពីលោកនេះ រមែងសម្រេចផលដល់ ប្រេតទាំង-  
ឡាយ ដូច្នោះដែរ ។ ផ្លូវទឹកទាំងឡាយដ៏ពេញ រមែងញ៉ាំង  
សាគរឲ្យពេញប្រៀបដូចម្តេចមិញ ទានដែលបុគ្គលឲ្យហើយ  
អំពីលោកនេះរមែងសម្រេចផលដល់ប្រេតទាំងឡាយ ដូច្នោះ  
ដែរ ។ បុគ្គលកាលរពួកឃើញនូវឧបការគុណដែលញាតិនិង  
មិត្តជាដើមបានធ្វើដល់ខ្លួនក្នុងកាលមុនថា អ្នកឯណោះបានឲ្យ  
( របស់នេះ ) ដល់អាត្មាអញ អ្នកឯណោះបានធ្វើ ( គុណ  
នេះ ) ដល់អាត្មាអញ ជនទាំងនោះជាញាតិមិត្ត ជាសំឡាញ់  
របស់អាត្មាអញដូច្នោះហើយ គួរឲ្យទក្ខិណាទានដល់ប្រេតទាំង  
ឡាយ ។ ការយំក្តី ការសោកក្តី ឬសេចក្តីខ្សឹកខ្សួលណាដទៃ  
ក្តី បុគ្គលមិនគប្បីធ្វើឡើយ ព្រោះកិច្ច មានយំសោកជាដើម  
មិនជាប្រយោជន៍ដល់អ្នកដែលទៅកាន់បរលោកឡើយ ញាតិ  
ទាំងឡាយ ( ដែលទៅកាន់បរលោកនោះ ) ក៏បិតនៅយ៉ាង  
នោះដដែល ( ឥតបានដឹងឮឡើយ ) ។ ចំណែកទក្ខិណា  
ទានដែលបុគ្គលបានឲ្យហើយនេះឯង ជាទានតម្កល់ទុកនៅល្អ  
ហើយក្នុងព្រះសង្ឃ រមែងសម្រេចផល ដើម្បីជាប្រយោជន៍

ដល់ញាតិនោះអស់កាលដ៏យូរអង្វែង តាមឋានៈ គឺទីដែលគួរ  
 សម្រេចបាន ។ ក៏ញាតិធម៌នោះ មហារាជបានសម្តែងជាបែប  
 យ៉ាងហើយ ការបូជាដ៏ថ្លៃថ្លាចំពោះប្រេតទាំងឡាយ មហារាជ  
 បានធ្វើហើយ កម្លាំងកាយរបស់ភិក្ខុទាំងឡាយ មហារាជបាន  
 បំពេញហើយ បុណ្យដ៏ច្រើនមហារាជ ក៏បានសន្សំហើយ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា **តិរោកុឌ្ឍសុ** បានដល់ ត្រង់ចំណែកដទៃនៃ  
 ជញ្ជាំង ( ផ្ទះ ) ។ ពាក្យថា **តិដ្ឋន្តិ** នេះ ជាពាក្យកំណត់ការឈរ ដោយ  
 បដិសេធការអង្គុយជាដើម អធិប្បាយថា ឈរខាងក្រៅទ្វារផ្ទះ ទ្វារកំពែង  
 និងជញ្ជាំងផ្ទះ ។ បទថា **សន្ធិសិដ្ឋ្យាជកេសុ** ច បានដល់ ត្រង់ច្រកដែល  
 មានផ្លូវបែកជា ៤ និងផ្លូវបែកជា ៣ ។ បទថា **សន្ធិ** បានដល់ ច្រកដែល  
 មានមុំ ៤ ។ ហៅថា ទីតផ្ទះ ទីតជញ្ជាំង ទីតបង្អួចក៏មាន ។ បទថា  
**សិដ្ឋ្យាជកា** បានដល់ ច្រកដែលបែកជា ៣ ។ បទថា **ទ្វារពាហសុ តិដ្ឋន្តិ**  
 បានដល់ ឈរផ្នែកទ្វារនគរនិងទ្វារផ្ទះ ។ បទថា **អាគន្ធាន សកំ យរំ** សេច  
 ក្តីថា ផ្ទះរបស់ញាតិក្នុងកាលមុនក្តី ផ្ទះរបស់ខ្លួនគ្រប់គ្រងដោយភាពជាម្ចាស់ក្តី  
 ឈ្មោះថា ផ្ទះរបស់ខ្លួន ព្រោះពួកប្រេតទាំងនោះ អាស្រ័យផ្ទះទាំង ២ ប្រភេទ  
 នោះ ដោយយល់ថាជាផ្ទះរបស់ខ្លួន ដូច្នោះទើបត្រាស់ថា មកកាន់ផ្ទះរបស់  
 ខ្លួន ។

ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់បង្ហាញដល់ព្រះរាជានូវពួកប្រេតជាច្រើនដែលមាន  
 រូបថ្លៃកៗមិនគួរមើល ទាំងគួរគប្បីខ្លាចយ៉ាងក្រៃលែងដែលសោយផលនៃ

ការប្រណែន និងការកំណាញ់ ដែលមកកាន់ព្រះរាជនិវេសន៍របស់ព្រះបាទ ពិម្ពិសារដែលខ្លួនមិនធ្លាប់គ្រប់គ្រងក្នុងកាលមុន ដោយសម្គាល់ថាជាផ្ទះរបស់ ខ្លួន ព្រោះជាផ្ទះរបស់ពួកញាតិក្នុងកាលមុន ហើយឈរខាងក្រៅជញ្ជាំងជា ដើមដោយប្រការដូច្នោះទើបត្រាស់គាថាថា តិរោកុឡេសុ តិដ្ឋន្តិ ជាដើម កាល ទ្រង់សម្តែងដែលថា កម្មដែលពួកប្រេតទាំងនោះធ្វើ ជាកម្មអាក្រក់ក្រៃលែង ទើបត្រាស់គាថាទី ២ ថា បហូតេ អន្ធានម្ហិ ដូច្នោះជាដើម ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា បហូតេ បានដល់ មិនតិច គឺច្រើន អធិប្បាយ ថា ល្មមសមគួរដល់សេចក្តីត្រូវការ ។ ពិតហើយ ផ្ទាស់ ៣ អក្ខរៈជា ប អក្ខរៈក៏បាន ដូចក្នុងប្រយោគជាដើមថា បហុ សន្តោ ន ភរតិ បុគ្គលណា ជាអ្នកស្តុកស្តម្ភ តែមិនចិញ្ចឹម ( មាតាឬបិតា ) ។ ឯអាចារ្យពួកខ្លះពោល ថា បហូតេ ដូច្នោះក៏មាន តែនោះជាការពោលដោយការក្លាំងក្លាត់ ។ បទថា អន្ធានម្ហិ បានដល់ របស់គួរបរិភោគនិងគួរផឹក ។ បទថា ទុដ្ឋកោដ្ឋេ ប្រែ ថា កាលរបស់ទំពានិងរបស់បរិភោគ ។ ដោយពាក្យនេះ ទ្រង់សម្តែងអាហារ ទាំង ៤ ប្រភេទ គឺរបស់បរិភោគ របស់ផឹក របស់ទំពានិងរបស់លិទ្ធក្នក្ស ។ បទថា ឧបដ្ឋិតេ បានដល់ ចូលទៅតាំងទុក គឺត្រៀមទុក អធិប្បាយថា រៀប ចំទុក ។ បទថា ន តេសំ កោចិ សរតិ សត្តានំ សេចក្តីថា បុគ្គលណា មួយទោះជាម្តាយ ឪពុក កូនឬចៅក៏ដោយរបស់សត្វទាំងនោះ គឺដែលកើត ក្នុងបេតវិស័យ រព្វកមិនបាន សួរថា ព្រោះហេតុអ្វី ឆ្លើយថា ព្រោះកម្មជា បច្ច័យ អធិប្បាយថា ព្រោះកម្ម គឺសេចក្តីកំណាញ់មានការមិនឲ្យ និងការ

បដិសេធការឲ្យជាដើមដែលខ្លួនធ្វើទុកជាហេតុ កម្មនោះឯងធ្វើឲ្យពួកញាតិទាំង  
នោះរពួកមិនបាន ។

ព្រះមានព្រះភាគ កាលទ្រង់សម្តែងការមិនមាន សូម្បីតែការរពួករបស់  
ពួកញាតិ ព្រោះផលកម្មរបស់ពួកប្រេតដែលសង្ឃឹមចំពោះពួកញាតិ ក្នុងកាល  
បាយនិងទឹកជាដើម មានប្រមាណច្រើន មានយ៉ាងនេះហើយ ឥឡូវនេះកាល  
ទ្រង់សរសើរទាន ដែលព្រះរាជាថ្វាយឧទ្ទិសពួកញាតិ ដែលកើតក្នុងបេតវិ-  
ស័យ ទើបត្រាស់គាថាទី ៣ ថា **ឯវំ ទទន្តិ ញាតិនំ** ដូច្នោះជាដើម ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា **ឯវំ** ជាពាក្យឧបមា ។ បទថា **ឯវំ** នោះ ក្លាប់  
សេចក្តីបាន ២ ប្រការ គឺបណ្តាញាតិពួកខ្លះដែលរពួកមិនបាន ព្រោះកម្មរបស់  
សត្វទាំងនោះជាបច្ច័យ ញាតិពួកខ្លះជាអ្នកអនុគ្រោះយ៉ាងនោះ ក៏តែងឲ្យដល់  
ពួកញាតិ គឺពួកញាតិដែលអនុគ្រោះ រមែងឲ្យទឹកនិងបាយដ៏ស្អាត ប្រណីត  
ដែលសមគួរតាមកាល ដល់ញាតិទាំងឡាយ ដូចទានដែលមហាបពិត្រថ្វាយ  
ហើយដូច្នោះ ។ ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា **ទទន្តិ** បានដល់ រមែងឲ្យ គឺឧទ្ទិស  
ឲ្យ ប្រគល់ឲ្យ ។ បទថា **ញាតិនំ** បានដល់ ជនដែលទាក់ទងគ្នាខាងមាតា  
និងបិតា ។ បទថា **យេ** បានដល់ ជនពួកណានីមួយ មានបុត្តជាដើម ។  
បទថា **ហោន្តិ** ប្រែថា រមែងឲ្យ ។ បទថា **អនុកម្មកា** បានដល់ ជាអ្នក  
ត្រូវការប្រយោជន៍ គឺជាអ្នកស្វែងរកប្រយោជន៍ ។ បទថា **សុចិ** បានដល់  
បរិសុទ្ធ ផ្សេងៗ និងប្រកបដោយធម៌ ។ បទថា **បណីតំ** បានដល់ ឧទ្ធសារ ។  
បទថា **កាលេន** បានដល់ ដោយកាលដ៏សមគួរដល់ការបរិភោគនៃទក្ខិ-

ណោយ្យបុគ្គលទាំងឡាយឬដោយកាលដែលប្រេតជាញាតិ មកឈរខាងក្រៅ  
 ជញ្ជាំងផ្ទះជាដើម ។ បទថា កប្បិយំ សេចក្តីថា គួរ គឺសមគួរ បានដល់  
 សមគួរដើម្បីការបរិភោគរបស់ព្រះអរិយៈទាំងឡាយ ។ បទថា ទានកោជនំ  
 បានដល់ ទឹកនិងបាយ ។ ក្នុងទីនេះ ដោយការសម្តែងអាងដល់បទថា បាន  
 កោជននោះ ទ្រង់ត្រាស់ដល់ទេយ្យធម៌គ្រប់យ៉ាង ។

ឥឡូវនេះ ដើម្បីសម្តែងប្រការដែលជាហេតុ ឈ្មោះថាដែលញាតិឲ្យហើយ  
 ដល់ប្រេតទាំងនោះ ទើបត្រាស់កន្លះគាថាខាងដើម ដោយគាថាទី ៤ ថា **សំ**  
**វោ ញាតិនំ ហោតុ សុខិតា ហោន្តុ ញាតយោ ដូច្នោះជាដើម ។** កន្លះ  
 គាថាខាងដើមនៃគាថាទី ៤ គប្បីភ្ជាប់នឹងកន្លះគាថាខាងដើមនៃគាថាទី ៣ ថា  
**ឯវំ ធនន្តិ ញាតិនំ យេ ហោន្តិ អនុកម្មកា សំ វោ ញាតិនំ ហោតុ**  
**សុខិតា ហោន្តុ ញាតយោ ។**

ដោយ **ឯវំ** សព្វនោះ ដែលមានអាការជាអត្ថថា ញាតិទាំងឡាយរមែង  
 ឲ្យដោយប្រការយ៉ាងនេះថា ទាននេះ ចូរសម្រេចដល់ញាតិទាំងឡាយ មិនឲ្យ  
 ដោយប្រការដទៃ ដែលឈ្មោះថាធ្វើនូវការសម្តែងចេញដល់អាការដែលគប្បី  
 ឲ្យ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា **សំ** ជាបទសម្តែងចេញដល់ទេយ្យធម៌ ។ បទ  
 ថា **វោ** ត្រឹមតែជានិបាត ដូច **វោ** អក្ខរៈក្នុងប្រយោគជាដើមថា **យេហិ វោ**  
**អរិយាតថាគតជាព្រះអរិយៈមួយដែរ ។** បទថា **ញាតិនំ ហោតុ** សេចក្តីថា  
 ចូរសម្រេចដល់ញាតិទាំងឡាយដែលកើតក្នុងបេតវិស័យ ។ តែអាចារ្យពួកខ្លះ

ពោលថា នោ ញាតិនំ អធិប្បាយថា ដល់ញាតិទាំងឡាយរបស់ពួកយើង ។  
 បទថា សុខិតា ហោន្តុ ញាតយោ សេចក្តីថា ពួកញាតិដែលចូលដល់បេត  
 វិស័យទាំងនោះ កាលសោយផលនេះ ចូរមានសេចក្តីសុខ គឺបានទទួលសេច  
 ក្តីសុខ ។

ព្រោះកម្មដែលបុគ្គលដទៃធ្វើ ក្នុងកាលពួកញាតិពោលថា សូមទាននេះ  
 សម្រេចដល់ញាតិទាំងឡាយ ដូច្នោះ រមែងមិនឲ្យផលដល់បុគ្គលដទៃ របស់  
 នោះដែលគេឧទ្ទិសយ៉ាងនោះ សុទ្ធតែជាបច្ច័យដល់កុសលកម្ម ដល់ពួកប្រេត  
 ជាញាតិ ដូច្នោះ កាលទ្រង់សម្តែងប្រការដែលកុសលកម្ម ដែលបង្កើតផល  
 ដល់ប្រេតទាំងនោះក្នុងទីនោះ គឺក្នុងខណៈនោះឯង ទើបត្រាស់ពាក្យថា តេ ច  
 តត្ថ ដូច្នោះ ជាដើម ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា តេ បានដល់ ប្រេតដែលជាញាតិ ។ បទថា  
 តត្ថ បានដល់ ក្នុងទីដែលពួកញាតិឲ្យទាន ។ បទថា សមាគន្ធា សេចក្តី  
 ថា ជាអ្នកនាំគ្នាមកក្នុងទីនោះ ដើម្បីអនុមោទនាថា ពួកញាតិទាំងនេះរបស់  
 ពួកយើង ឧទ្ទិសទានដើម្បីជាប្រយោជន៍ដល់ពួកយើង ។ បទថា បហូតេ  
 អន្ធានម្ហិ បានដល់ កាលវត្ថុនោះដែលពួកញាតិឧទ្ទិសឲ្យខ្លួន ។ បទថា  
 សក្កច្ឆំ អនុមោទរេ សេចក្តីថា ជឿកម្មនិងផលនៃកម្ម មិនលះនូវការកោត  
 ក្រែង ជាអ្នកមានចិត្តមិនរាយមាយរមែងត្រេកអររមែងរីករាយ កើតនូវបីតិ  
 សោមនស្សថា ទានរបស់ពួកយើងនេះ ចូរប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីជាប្រយោជន៍និង  
 សេចក្តីសុខចុះ ។

បរមត្ថទីបទី ឧគរវគ្គទី ១

បទថា ចិរំ ជីវន្តុ បានដល់ ចូរមានជីវិតយ័នយូរ គឺមានអាយុយ័នយូរ  
 បទថា នោ ញាតិ បានដល់ ញាតិទាំងឡាយរបស់ពួកយើង ។ បទថា យេ-  
 សំ ហេតុ បានដល់ ព្រោះហេតុនៃញាតិពួកណា គឺព្រោះអាស្រ័យញាតិពួក  
 ណា ។ បទថា លកាមសេ សេចក្តីថា រមែងបាននូវសម្បត្តិបែបនេះ ។ ពិត  
 ហើយ បទនេះជាបទសម្តែងអាការៈ ដែលពួកប្រេតអ្នកសោយសម្បត្តិដែល  
 បានដោយការឧទ្ទិសដល់ពួកញាតិរបស់ខ្លួន ។ ពិតហើយ ទុក្ខណាតែងកើត  
 ផលដល់ពួកប្រេតក្នុងខណៈនោះ ដោយអង្គ ៣ គឺ ដោយខ្សែនុមោទនា ១  
 ដោយទាយកឧទ្ទិសឲ្យ ១ ដោយការដល់ព្រមដោយទុក្ខិណ្យបុគ្គល ១ ។  
 ក្នុងអង្គទាំង ៣ នោះ ទាយកជាហេតុពិសេស ។ ព្រោះហេតុនោះ ទើប  
 ព្រះមានព្រះភាគត្រាស់ថា យេសំ ហេតុ លកាមសេ ដូច្នោះ ជាដើម ។

បទថា អម្ព្យាកត្តា កតា បូជា សេចក្តីថា ការបូជា គឺទាយកឧទ្ទិសឲ្យ  
 យ៉ាងនេះថា សូមទាននេះសម្រេចដល់ញាតិទាំងឡាយចុះ ធ្វើដល់ពួកយើង  
 ហើយទាយកទាំងនោះ ក៏ឈ្មោះថាជាអ្នកមិនឥតផល ព្រោះឲ្យផលក្នុងសន្តាន  
 ដែលជាទីកើតនៃកម្មដែលសម្រេចដោយកិរិយាបរិច្ចាគនោះឯង ។

ក្នុងសេចក្តីនេះ មានអ្នកចោទសួរថា ចំពោះពួកញាតិដែលចូលដល់បេត  
 វិស័យរមែងបានហេតុសម្បត្តិប៉ុណ្ណោះឬ ឬថាអ្នកដទៃក៏បាន ។ ក្នុងសេចក្តី  
 នេះពួកយើងមិនចាំបាច់ពោល ព្រោះព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់បានព្យាករហើយ  
 សមដូចព្រះតម្រាស់ ដែលមានព្រះមានព្រះភាគត្រាស់ក្នុង អង្គត្រៃវិកាយ  
 ទសកនិបាតថា



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បេតវត្ថុ ឧរគវគ្គទី ១

បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន យើងជាព្រាហ្មណ៍តែងឲ្យទានតែង ធ្វើអំពើដែលគេគប្បីធ្វើដោយសទ្ធា ហើយឧទ្ទិសថា ទាននេះ សូមឲ្យសម្រេចផល ដល់ប្រេតទាំងឡាយ ជាញាតិសាលោហិត ពួកប្រេតទាំងឡាយជាញាតិសាលោហិត សូមបរិភោគ នូវទាននេះ បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើនចុះទាននោះនឹងសម្រេច ផលដល់ប្រេតទាំងឡាយជាញាតិសាលោហិត ដែរឬទេ ប្រេត ទាំងឡាយ ជាញាតិសាលោហិតនោះ នឹងបរិភោគនូវទាននោះ បានដែរឬទេ ។ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ត្រាស់តបថា ម្ចាស់ ព្រាហ្មណ៍ ទាននេះ សម្រេចផលក្នុងទីគួរ មិនសម្រេចផល ក្នុងទីមិនគួរ ។ បពិត្រ ព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ទីដែលគួរ តើដូច ម្តេច ទីដែលមិនគួរ តើដូចម្តេច ។ ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ បុគ្គល ខ្លះក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកសម្រាប់សត្វ លួចទ្រព្យគេ ប្រព្រឹត្ត ខុសក្នុងកាមទាំងឡាយ ពោលពាក្យកុហក ពោលពាក្យញុះ ញង់ ពោលពាក្យអាក្រក់ ពោលពាក្យឥតប្រយោជន៍ ជាអ្នក ច្រើនដោយអភិជ្ឈា មានចិត្តព្យាបាទ មានសេចក្តីយល់ខុស បុគ្គលនោះ លុះបែកធ្លាយរាងកាយស្លាប់ទៅ ក៏ទៅកើតក្នុង នរក អាហារណា ជាអាហារសម្រាប់សត្វទាំងឡាយកើតក្នុង នរក សត្វនរកនោះតែងញ៉ាំងអត្តភាពឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ក្នុងនរក នោះ ដោយសារអាហារនោះ សត្វនរកនោះ បិតនៅក្នុងនរក

បរមត្ថទីបី ឧគរវគ្គទី ១

នោះ ដោយសារអាហារនោះ ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ ទាននោះមិន  
សម្រេចផលដល់សត្វដែលបិតនៅក្នុងទីណា ទីនេះឯងហៅថា  
ទីមិនគួរ ។ ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ មួយទៀត បុគ្គលខ្លះ ក្នុងលោក  
នេះ ជាអ្នកសម្លាប់សត្វ ។ បេ មានសេចក្តីយល់ខុស បុគ្គល  
នោះ លុះបែកធ្លាយរាងកាយស្លាប់ទៅ ក៏ទៅកើតក្នុងកំណើត  
នៃតិរច្ឆាន អាហារណាជាអាហារសម្រាប់សត្វទាំងឡាយដែល  
កើតក្នុងកំណើតតិរច្ឆាន សត្វតិរច្ឆាននោះ ក៏ញ៉ាំងអត្តភាពឲ្យ  
ប្រព្រឹត្តទៅក្នុងទីនោះ ដោយអាហារនោះ សត្វតិរច្ឆាននោះបិត  
នៅក្នុងទីនោះដោយសារអាហារនោះ ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ ទាននោះ  
មិនសម្រេចផលដល់សត្វដែលបិតនៅក្នុងទីណា ទីនេះឯងហៅ  
ថា ទីមិនគួរ ។ ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ ចំណែកឯបុគ្គលខ្លះក្នុងលោក  
នេះ ជាអ្នករៀនស្រឡះចាកបាណាតិបាត រៀនស្រឡះចាក អ-  
ទិន្នាទាន រៀនស្រឡះចាកមុសាវាទ រៀនស្រឡះចាកបិសុណា  
វាចា រៀនស្រឡះចាកផុសវាចា រៀនស្រឡះចាកសម្ពុប្ប-  
លាបៈ ជាអ្នកមិនមានអភិជ្ឈា មិនមានចិត្តព្យាបាទ មានសេច  
ក្តីយល់ត្រូវ បុគ្គលនោះលុះបែកធ្លាយរាងកាយស្លាប់ទៅ ក៏ទៅ  
កើតក្នុងពួកមនុស្ស អាហារណាជាអាហារសម្រាប់ពួកមនុស្ស  
បុគ្គលនោះ ក៏ញ៉ាំងអត្តភាពឲ្យប្រព្រឹត្តទៅក្នុងទីនោះដោយអា  
ហារនោះបុគ្គលនោះ បិតនៅក្នុងទីនោះដោយសារអាហារនោះ

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បេតវត្ថុ ឧរគវគ្គទី ១

ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ ទាននោះមិនសម្រេចផលដល់សត្វដែលបិត  
នៅក្នុងទីណា ទីនេះឯងហៅថា ទីមិនគួរ ។ ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍  
មួយទៀត បុគ្គលខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នករៀរស្រឡះចាក  
បាណាតិបាត ។ បេ មានសេចក្តីយល់ត្រូវ បុគ្គលនោះលុះបែក  
ឆ្ងាយរាងកាយស្លាប់ទៅ ក៏ទៅកើតក្នុងពួកទេវតា អាហារណា  
ជាអាហារសម្រាប់ពួកទេវតា ទេវតានោះ ក៏ញ៉ាំងអត្តភាពឲ្យ  
ប្រព្រឹត្តទៅក្នុងទីនោះ ដោយអាហារនោះ ទេវតានោះបិតនៅ  
ក្នុងទីនោះ ដោយសារអាហារនោះ ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ ទាននោះ  
មិនសម្រេចផលដល់សត្វដែលបិតនៅក្នុងទីណា ទីនេះឯងហៅ  
ថា ទីមិនគួរ ។ ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ បុគ្គលខ្លះក្នុងលោកនេះ ជា  
អ្នកសម្លាប់សត្វ ។ បេ មានសេចក្តីយល់ខុស បុគ្គលនោះលុះ  
បែកឆ្ងាយរាងកាយស្លាប់ទៅ ក៏ទៅកើតក្នុងបិត្តិវិស័យ អាហារ  
ណាជាអាហារសម្រាប់សត្វទាំងឡាយដែលកើតក្នុងបិត្តិវិស័យ  
ប្រេតនោះ ក៏ញ៉ាំងអត្តភាពឲ្យប្រព្រឹត្តទៅក្នុងទីនោះដោយអា-  
ហារនោះ ប្រេតនោះបិតនៅក្នុងទីនោះដោយសារអាហារនោះ  
ឬក៏ពួកមិត្តអាមាត្យក្តី ជនជាញាតិសាលាហិតក្តី ឧទ្ទិសឲ្យនូវ  
ទានណាដល់ប្រេតនោះអំពីលោកនេះ ប្រេតនោះក៏ញ៉ាំងអត្ត-  
ភាពឲ្យប្រព្រឹត្តទៅក្នុងទីនោះដោយអាហារនោះ ប្រេតនោះបិត  
នៅក្នុងទីនោះដោយសារអាហារនោះ ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ ទាន

បរមត្ថទីបី ឧភវគ្គទី ១

នោះសម្រេចផលដល់សត្វ ដែលបិតនៅក្នុងទីណា ទីនេះឯង  
ហៅថាទីគួរ ។ ជាណុស្សោណិព្រាហ្មណ៍ក្រាបទូលសួរថាបពិត្រ  
ព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ចុះប្រសិនបើប្រេតជាញាតិ សាលោហិត  
នោះមិនបានទៅកើតក្នុងទីនោះទេ តើអ្នកណាបរិភោគទាននោះ ។  
អើព្រាហ្មណ៍ ពួកប្រេត ដែលជាញាតិសាលោហិតដទៃទៀត  
របស់គេគង់ទៅកើតក្នុងទីនោះមិនខាន ប្រេតទាំងនោះឯងបរិ-  
ភោគទាននោះ ។ បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ចុះប្រសិនបើ  
ប្រេតជាញាតិសាលោហិតនោះ មិនបានទៅកើតក្នុងទីនោះទេ  
ទាំងពួកប្រេតជាញាតិសាលោហិត ដទៃទៀតរបស់គេ ក៏មិន  
បានទៅកើតក្នុងទីនោះដែរ តើអ្នកណាបរិភោគទាននោះ ។ នៃ  
ព្រាហ្មណ៍ ទីណាដែលស្ងាត់ចាកប្រេតទាំងឡាយ ជាញាតិ  
សាលោហិត ដោយកាលជាយូរអង្វែងនេះ ទីនោះមិនមែនជា  
ហេតុ មិនមែនជាឱកាស គឺថាមិនធ្លាប់មានឡើយ ម្ចាស់  
ព្រាហ្មណ៍ មួយទៀត ធម្មតាអ្នកឲ្យទាន មិនមែនជាគ្មានផល  
ទេ ដូច្នោះ ។

ឥឡូវនេះ កាលទ្រង់សម្តែងការមិនមានហេតុដែលពួកអ្នកកើតក្នុងបេត  
វិស័យបានទទួលសម្បត្តិ មានកសិកម្មនិងគោរក្ខកម្មជាដើម ក្នុងបេតវិស័យ  
នោះ និងការញ៉ាំងអត្តភាពឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ដោយទានដែលពួកញាតិឲ្យហើយ  
អំពីមនុស្សលោកនេះ ទើបត្រាស់ពាក្យជាដើមថា **ន ហិ** ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា ន ហិ វត្ថុ កសិ អត្ថិ សេចក្តីថា ក្នុងបេត-  
 វិស័យនោះ កសិកម្មដែលពួកប្រេតអាស្រ័យចិញ្ចឹមជីវិតយ៉ាងសប្បាយ មិន  
 មានឡើយ ។ បទថា គោរកេត្ត ន វិជ្ជតិ សេចក្តីថា ក្នុងបេតវិស័យនោះ  
 មិនមែនមិនមានតែកសិកម្មតែម្យ៉ាងប៉ុណ្ណោះទេ សូម្បីគោរក្ខកម្មដែលពួកប្រេត  
 ទាំងនោះអាស្រ័យចិញ្ចឹមជីវិតជាសុខ ក៏មិនមានដូចគ្នា ។ បទថា វណិជ្ជា  
 តាទិសិ នត្ថិ សេចក្តីថា សូម្បីពាណិជ្ជកម្មដែលជាហេតុឲ្យប្រេតទាំងនោះបាន  
 ទទួលសម្បត្តិ ក៏មិនមានដូចគ្នា ។ បទថា ហិរញ្ញោន កយាកយំ សេចក្តីថា  
 ក្នុងបេតវិស័យនោះ សូម្បីការដោះដូរដោយប្រាក់ ដែលជាហេតុឲ្យប្រេតទាំង  
 នោះបានទទួលសម្បត្តិ ក៏មិនមានដូចគ្នា ។ បទថា ឥនោ ទិន្នោ យាបេន្តិ  
 បេតា កាលគតា វហិ សេចក្តីថា ម្យ៉ាងទៀត ប្រេតទាំងនោះរមែងចិញ្ចឹម  
 ជីវិត គឺញ៉ាំងអត្តភាពឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ដោយទានដែលញាតិ ឬមិត្តអាមាត្យឲ្យ  
 ហើយអំពីមនុស្សលោកនេះតែម្យ៉ាង ។ បទថា បេតា បានដល់ ពួកសត្វ  
 ដែលកើតក្នុងបេតវិស័យ ។ បទថា កាលគតា បានដល់ អ្នកទៅតាមកាល  
 របស់ខ្លួន គឺស្លាប់ ។ បាវៈថា កាលគតា ដូច្នោះក៏មាន សេចក្តីថា អ្នកធ្វើ  
 កាលហើយ គឺដែលស្លាប់ទៅហើយ បានដល់ ដល់នូវមរណៈ ។ បទថា វហិ  
 បានដល់ ក្នុងបេតវិស័យនោះ ។

ឥឡូវនេះ កាលទ្រង់ប្រកាសសេចក្តីតាមដែលពោលហើយដោយឧបមា  
 ទើបព្រះមានព្រះភាគត្រាស់ ២ គាថាថា ឧន្ទមេ ឧទកំ វុដ្ឋំ ដូច្នោះជាដើម ។  
 ២ គាថានោះ មានអធិប្បាយដូចតទៅថា ភ្ញៀវធ្លាក់ក្នុងទីទួល គឺ បទេស

ដែលខ្ពស់រមែងហូរទៅតាមរណ្តៅ គឺហូរទៅតាមទីទំនាប យ៉ាងណា ទានដែល  
 ពួកញាតិឲ្យអំពីមនុស្សលោកនេះក៏ដូច្នោះដូចគ្នា រមែងសម្រេចដល់ពួកប្រេត  
 គឺរមែងមិនផុតអំពីការកើតផល ។ ពិតហើយ បេតលោកជាឋានៈដែលសម  
 គួរដើម្បីការសម្រេចនៃទាន ដូចទីទាបជាឋានៈ ដែលសមគួរដល់ការហូរទៅ  
 នៃទឹក ។ សមដូចទ្រង់ត្រាស់ថា ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ ទាននោះសម្រេចផលដល់  
 សត្វដែលបិតនៅក្នុងទីណា ទីនេះឯងហៅថាទីគួរ ដូច្នោះ ។ ម្យ៉ាងទៀត ទាន  
 ដែលពួកមនុស្សឲ្យហើយអំពីមនុស្សលោកនេះ រមែងសម្រេចដល់ពួកប្រេត  
 ដោយន័យដូចពោលហើយក្នុងកាលមុន ដូចអន្លង់ទឹក គឺស្ទឹងធំពេញទៅដោយ  
 ទឹកដែលហូរមកអំពីភ្នំ ពេញជ្រោះ ស្ទឹង អូរ ប្រឡាយ ត្រពាំង ហូរទៅ  
 ពេញសមុទ្រ ដូច្នោះ ។

ព្រោះហេតុដែលប្រេតទាំងឡាយ ត្រូវសេចក្តីសង្ឃឹមគ្របសង្កត់ថា ពួក  
 យើងនឹងបានអ្វីមួយអំពីទីនេះ ទើបនាំគ្នាមកកាន់ផ្ទះរបស់ញាតិ ក៏មិនអាចសូម  
 ថា អ្នកទាំងឡាយចូរឲ្យវត្តឈ្មោះនេះមកខ្ញុំ ដូច្នោះ កាលទ្រង់សម្តែងថា កុល  
 បុត្តកាលរពួកដល់វត្តដែលជាទីរពួកទាំងនេះរបស់ពួកញាតិទាំងនោះ ទើបគួរ  
 ឲ្យទុក្ខណា ទើបត្រាស់គាថាថា **អនាសិ មេ** ដូច្នោះជាដើម ។

ពាក្យនៃគាថានោះ មានអធិប្បាយដូច្នោះថា កុលបុត្តកាលរពួកដល់វត្ត  
 ទាំងអស់នេះថា បុគ្គលនោះឲ្យទ្រព្យ ឬធម្មាហារឈ្មោះនេះដល់អញ អ្នក  
 នោះដល់នូវការព្យាយាមដោយខ្លួនឯង ធ្វើកិច្ចនេះដល់អញ បុគ្គលនោះឈ្មោះ  
 ថា ជាញាតិ ព្រោះទាក់ទងខាងមាតាឬបិតារបស់អញ ។ បុគ្គលនោះឈ្មោះ

ថា ជាមិត្ត ព្រោះអាចរក្សាដោយអំណាចសេចក្តីស្នេហា ។ បុគ្គលនោះឈ្មោះ  
 ថា ជាសម្ងាញ់លេងដីជាមួយគ្នារបស់អញ ទើបឲ្យនូវទិក្ខុណា គឺគប្បីប្រគល់  
 ឲ្យនូវទានដល់ប្រេតទាំងឡាយ ។ បាលីថា ទក្ខិណា ទន្ធា ប្រែថា គប្បីឲ្យ  
 ទិក្ខុណាដល់ប្រេតទាំងឡាយ ដូច្នោះក៏មាន ។ ដោយបទថា ទក្ខិណា ទន្ធា  
 នោះ លោកអធិប្បាយថា កុលបុត្តកាលរព្វក គឺអនុសរណៈដល់ឧបការៈ  
 ដែលញាតិធ្វើក្នុងកាលមុនដោយន័យជាដើមថា បុគ្គលនេះ បានឲ្យអញ ពិត  
 ហើយ បទថា អនុស្សវំ នេះ ជាបឋមារិកត្តិ ប្រើក្នុងអត្ថនៃតតិយារិកត្តិ ។

កាលទ្រង់សម្តែងថា សត្វពួកណាជាអ្នកមានទុក្ខធម៌ មានការយំនឹងសេច  
 ក្តីសោកជាដើមជាខាងមុខ ព្រោះការស្លាប់របស់ញាតិនោះឯង គង់តាំងនៅ  
 មិនឲ្យអ្វីមួយដើម្បីប្រយោជន៍ដល់ញាតិ ដែលស្លាប់ទៅហើយនោះ ទុក្ខធម៌  
 មានការយំនឹងការសោកជាដើមនៃសត្វទាំងនោះ ត្រឹមតែធ្វើខ្លួនឲ្យក្តៅតែម្យ៉ាង  
 ប៉ុណ្ណោះ ទុក្ខធម៌ មានការយំនឹងសេចក្តីសោកជាដើម រមែងមិនញ៉ាំងប្រ-  
 យោជន៍ណាមួយឲ្យសម្រេចដល់ប្រេតទាំងឡាយ ទើបត្រាស់គាថាថា ន ហិ  
 រុណ្ណំ វា ដូច្នោះ ដើម្បីសម្តែងដល់ទិក្ខុណាដែលព្រះបាទមគធៈថ្វាយថា មាន  
 ប្រយោជន៍ ទើបត្រាស់សេចក្តីនៃពាក្យទាំងនោះ មានពាក្យជាដើមថា អយត្ត  
 ទោ ដូច្នោះក្នុងកាលជាខាងក្រោយទៀត ។

ព្រោះហេតុដែលព្រះរាជា កាលទ្រង់ថ្វាយទិក្ខុណានេះក្នុងឥឡូវនេះឈ្មោះ  
 ថា សម្តែងចេញដល់ញាតិធម៌ ដោយធ្វើកិច្ចដែលពួកញាតិគប្បីធ្វើដល់ពួក  
 ញាតិឲ្យប្រាកដដល់ជនជាច្រើន គឺទ្រង់ធ្វើការសម្តែងចេញឲ្យប្រាកដថា ទាន

ទាំងឡាយក៏គប្បីបំពេញញាតិធម៌ក្នុងញាតិទាំងឡាយឲ្យបរិបូណ៌ ដោយអា-  
 ការយ៉ាងនេះឯង ។ ម្យ៉ាងទៀត កាលព្រះរាជាធ្វើឲ្យពួកប្រេតទាំងនោះបាន  
 ទទួលសម្បត្តិ ឈ្មោះថា ធ្វើនូវការបូជាដល់ប្រេតទាំងឡាយឲ្យក្រែកលែង កាល  
 ឲ្យភិក្ខុសង្ឃ មានព្រះពុទ្ធជាប្រធាន ឲ្យស្តាប់ស្តួលដោយបាយនិងទឹកជាដើម  
 ឈ្មោះថា តាមឲ្យនូវកម្លាំងដល់ភិក្ខុទាំងឡាយ កាលធ្វើចាតចេតនាដែលមាន  
 គុណ មានការអនុគ្រោះជាដើម ជាគ្រឿងប្រកបឲ្យកើត ឈ្មោះថា ទ្រង់ខ្ជល់  
 ខ្ជាយក្នុងបុណ្យមិនមានប្រមាណ ដូច្នោះ ឥឡូវនេះ ព្រះមានព្រះភាគ កាល  
 ទ្រង់ធ្វើព្រះរាជាឲ្យឆ្កែតដោយគុណតាមសេចក្តីពិត ទើបត្រាស់គាថាចុងក្រោយ  
 ថា សោ ញាតិធម្មោ ដូច្នោះជាដើម ។ ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា ញាតិធម្មោ  
 សេចក្តីថា ការធ្វើកិច្ចដែលពួកញាតិគប្បីធ្វើដល់ពួកញាតិ ។ បទថា ឧទ្ធការា  
 បានដល់ ឲ្យធំទូលំទូលាយ ។ បទថា ពលំ បានដល់ កម្លាំងកាយ ។ បទ  
 ថា បសុតំ បានដល់ កសាង ។ ក្នុងពាក្យទាំងនេះ ដោយពាក្យថា សោ  
 ញាតិធម្មោ ច អយំ និទស្សិតោ នេះ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់សម្តែងអាន  
 ធម្មិកថានឹងព្រះរាជា ។ ពិតហើយ ការសម្តែងអានក្នុងទីនេះ សំដៅដល់ការ  
 សម្តែងញាតិធម៌ ។ ព្រះអង្គទ្រង់ទូន្មានដោយពាក្យនេះថា ការបូជាដ៏ថ្លៃថ្លាចំ-  
 ពោះប្រេតទាំងឡាយ មហារាជបានធ្វើហើយ ។ ការសសើរ ក្នុងពាក្យថា  
 ថ្លៃថ្លា នេះ ជាការទូន្មានឲ្យធ្វើនូវការបូជារឿយៗ ។ ទ្រង់ឲ្យអាចហ៊ានដោយ  
 ពាក្យនេះថា កម្លាំងកាយរបស់ភិក្ខុទាំងឡាយ មហារាជបានបំពេញហើយ ។  
 ពិតហើយ ក្នុងទីនេះ ការបន្ថែមឲ្យកម្លាំងដល់ភិក្ខុទាំងឡាយ ជាការឲ្យអាច



ហ៊ាន ដោយការបន្ថែមឧស្សាហ៍ ក្នុងការបន្ថែមឲ្យនូវកម្លាំងដល់ភិក្ខុទាំងឡាយ  
 ដោយប្រការដូច្នោះ ។ ទ្រង់ឲ្យត្រេកអរដោយពាក្យនេះថា បុណ្យដ៏ច្រើនមហា  
 រាជក៏បានសន្សំហើយ ។ ក្នុងទីនេះ គប្បីជាបយោជនាយ៉ាងនេះថា ក្នុងទី  
 នេះ ការសម្រេចដល់ការ ជួបនូវបុណ្យ គឺការធ្វើឲ្យត្រេកអរ ដោយការសរ  
 សើរគុណតាមសេចក្តីពិត របស់បុណ្យនោះ ។

ក្នុងពេលចប់ទេសនា ធម្មាភិសម័យមានដល់សត្វ ៨៤០០០ ដែលមាន  
 ចិត្តសង្វេគ ដោយការពណ៌នាទោសនៃការកើតក្នុងបេតវិស័យដែលផ្តើមព្យា  
 យាមដោយឧបាយប្រាជ្ញា ក្នុងថ្ងៃទី ២ ទ្រង់ក៏សម្តែងតិរោកុឌ្ឍទេសនាកណ្តាលនេះ  
 ឯងដល់ទេវតានិងមនុស្សទាំងឡាយ ធម្មាភិសម័យបែបនោះ មានដោយអា-  
 ការយ៉ាងនេះអស់ ៧ ថ្ងៃ ។

អដ្ឋកថា តិរោកុឌ្ឍប្រេតចប់



### រឿង បញ្ចុប្បត្តិទាទិកប្រត ទី៦

[ ៦ ] ( ព្រះថេរៈទាំងឡាយសួរថា ) នាងជាស្រ្តីអាក្រាត មានរូប មានសម្បុរអាក្រក់ មានក្លិនអាក្រក់ ស្អុយ តែងបក់ចេញទៅ នាងមានហ្វូងរុយ ចោមរោមហើយ តើនាងជាស្រីអ្វី មកបិតនៅក្នុងទីនេះ ។

( ប្រតស្រីតបថា ) បពិត្រលោកទាំងឡាយដ៏ចម្រើន ខ្ញុំជាស្រីប្រតដល់នូវសេចក្តីទុក្ខជាយមលោកសត្វ ស្លាប់អំពីមនុស្សលោកនេះហើយ បានទៅកាន់បេតលោក ព្រោះធ្វើអំពើអាក្រក់ ។ ក្នុងពេលព្រឹក ខ្ញុំសម្រាលកូន ៥ នាក់ ក្នុងពេលល្ងាច សម្រាលកូន ៥ នាក់ទៀត រួចហើយទំពាស៊ីកូនទាំងអស់នោះ ក៏មិនគ្រាន់ដល់ខ្ញុំឡើយ ។ ហឫទ័យរបស់ខ្ញុំ ក្តៅក្រហាយហុយផ្សែង ព្រោះតែសេចក្តីស្រេកឃ្លាន ខ្ញុំដឹកទឹកក៏មិនបាន លោកម្ចាស់ចូរមើល ខ្ញុំដែលជាអ្នកដល់នូវសេចក្តីវិនាសចុះ ។

( ព្រះថេរៈទាំងឡាយសួរថា ) ចុះអំពើអាក្រក់ដែលនាងបានធ្វើហើយ ដោយកាយ វាចា ចិត្ត តើដូចម្តេច នាងទំពាស៊ីសាច់កូន តើព្រោះវិបាករបស់កម្មដូចម្តេច ។

( ប្រតស្រីតបថា ) ស្រីរួមប្តីរបស់ខ្ញុំ ជាស្រីមានគភ៌ ខ្ញុំបានគិតនូវអំពើអាក្រក់ដល់ស្រីរួមប្តីនោះ ខ្ញុំនោះមានចិត្តប្រទូស្តបានធ្វើនូវការញ៉ាំងគភ៌ឲ្យធ្លាក់ចុះ ។ គភ៌របស់ស្រីរួមប្តីនោះ បានតែត្រឹម ២ ខែ ឈាមក៏ហូរចេញមក ឯមាតារបស់ស្រីរួមប្តីនោះ ក៏ក្រៅក្រោធនឹងខ្ញុំ ហើយបានបបួលញាតិទាំងឡាយ ញ៉ាំងខ្ញុំឲ្យធ្វើសម្បជ័យ ឲ្យផ្កាសាខ្លួនឯងផង ។ ខ្ញុំនោះ ក៏បានពោលនូវសម្បជ័យយោរយោផង នូវពាក្យមុសាវាទផងថា បើខ្ញុំបានធ្វើអំពើ

អាក្រក់នេះមែន សូមឲ្យខ្ញុំទំពាស៊ីនូវសាច់នៃកូន ។ ដោយផលនៃកម្មនោះ  
ផង ដោយផលនៃមុសាវាទផង ទាំង ២ នេះ ខ្ញុំទើបបានទំពាស៊ីសាច់កូនខ្លួន  
ប្រឡាក់ដោយខ្លះនិងឈាមដូច្នោះ ។

ចប់ រឿងបញ្ចបុត្តខាទិកប្រេត ទី ៦ ។

**អដ្ឋកថា បញ្ចបុត្តខាទិកប្រេត**

[ ៦ ] កាលព្រះសាស្តាគង់នៅក្នុងក្រុងសាវត្ថី ទ្រង់ប្រារព្ធដល់ស្រីប្រេត  
ទំពាស៊ីកូនម្តង ៥ ទើបត្រាស់ពាក្យថា នគ្នា ទុពុណ្ណារចាសិ ដូច្នោះជាដើម ។

បានឮថា មានភរិយារបស់កុដ្ឋម្នាក់ ម្នាក់ នៅក្នុងភូមិមិនឆ្ងាយអំពីក្រុង  
សាវត្ថី ជាស្រីអារ ។ ពួកញាតិរបស់កុដ្ឋម្នាក់នោះ បាននាំគ្នាពោលដូច្នោះថា  
ប្រពន្ធរបស់ឯងជាស្រីអារ ពួកយើងនឹងនាំស្រីដទៃមកឲ្យ ។ ព្រោះសេចក្តី  
ស្នេហាក្នុងភរិយានោះ កុដ្ឋម្នាក់នោះក៏មិនប្រាថ្នាភរិយាដទៃ ។ លំដាប់នោះ  
ភរិយារបស់កុដ្ឋម្នាក់ដឹងរឿងនោះហើយ ទើបពោលនឹងស្វាមីនោះថា នៃអ្នក  
ខ្ញុំជាស្រីអារ គួរតែនាំស្រីដទៃមក កុំឲ្យវង្សត្រកូលរបស់អ្នកជាប់សូន្យអី ។  
កុដ្ឋម្នាក់កាលត្រូវភរិយារាំអ្នកទើបរៀបការជាមួយស្រីដទៃ ។ ក្នុងកាលតមក  
ភរិយាក្រោយក៏មានទម្ងន់ ។ ស្រីអារមានចិត្តប្រណែនជាប្រក្រតី គិតថា ស្រី  
នេះបានកូនហើយ នឹងជាធំក្នុងផ្ទះនេះ ទើបរកឧបាយធ្វើឲ្យគភ៌ស្រីនោះរលូត  
ទើបទុកបម្រុង បរិពាជិកាម្នាក់ ដោយបាយនិងទឹក ជាដើម ឲ្យធ្វើគភ៌របស់  
នាងឲ្យធ្លាក់ ។ ស្រីនោះកាលគភ៌រលូតក៏បានប្រាប់ឲ្យមាតារបស់ខ្លួនជ្រាបមាតា

ឲ្យប្រជុំពួកញាតិហើយ ប្រាប់សេចក្តីនោះ ញាតិទាំងនោះ បានពោលនឹងស្រី  
 អារដូច្នោះថា ហងធ្វើគភីរបស់ស្រីនេះឲ្យធ្លាក់ ស្រីអារឆ្លើយថា ខ្ញុំមិនបានធ្វើឲ្យ  
 ធ្លាក់ទេ ពួកញាតិពោលថា បើនាងមិនបានធ្វើគភីឲ្យធ្លាក់ចូរស្បថ ។ ស្រីអារ  
 ក៏ពោលកុហកធ្វើនូវសម្បថថា បើខ្ញុំធ្វើគភីឲ្យធ្លាក់ ទុក្ខតិសូមមានដល់ខ្ញុំទៅ  
 ខាងមុខ ត្រូវសេចក្តីឃ្នានគ្របសង្កត់ សូមឲ្យខ្ញុំកើតកូន ព្រឹក ៥ ល្ងាច ៥  
 ហើយទំពាស្តីទាំងអស់ក៏នៅតែមិនឆ្អែត សូមឲ្យខ្ញុំមានកូនស្តុយជានិច្ច ត្រូវរុយ  
 ចោមរោមចុះ ។ មិនយូរប៉ុន្មាននាងក៏ធ្វើកាលកិរិយា ទៅកើតជាស្រីប្រេតមាន  
 រូបអាក្រក់ក្រៃពេក ក្នុងទីមិនឆ្ងាយអំពីស្រុកនោះឯង ។

ក្នុងកាលនោះ ព្រះថេរៈ ៨ រូប ចេញវស្សាក្នុងជនបទ មកកាន់ក្រុង  
 សាវត្ថីដើម្បីគាល់ព្រះសាស្តា ទើបចូលទៅសម្រាក ក្នុងជន់ព្រៃដែលសម្បូរ  
 ដោយម្លប់និងទឹក មិនឆ្ងាយអំពីស្រុកនោះ ។ លំដាប់នោះ ស្រីប្រេតនោះបាន  
 បង្ហាញខ្លួនដល់ព្រះថេរៈទាំងឡាយ ។ ក្នុងព្រះថេរៈទាំងនោះ ព្រះសង្ឃត្រូវ  
 បានសាកសួរស្រីប្រេតនោះដោយគាថាថា

នាងជាស្រ្តីអាក្រាត មានរូបមានសម្បុរអាក្រក់ មានកូនអា  
 ក្រក់ស្តុយតែងបក់ចេញទៅ នាងមានហ្មងរុយចោមរោមហើយ  
 តើនាងជាស្រីអ្វី មកបិតនៅក្នុងទីនេះ ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា ឆត្តា បានដល់ ជាអ្នកមិនមានសំពត់ ។ បទថា  
 ទុព្វណ្ណរាសិ សេចក្តីថា នាងមានរូបអាក្រក់ គឺប្រកបដោយរូបគួរឆ្កើមក្រៃ  
 ពេក ។ បទថា ទុគ្គត្វា គឺមានកូនមិនគួរប្រាថ្នា ។ បទថា បូតិ វាយសិ

សេចក្តីថា មានក្លិនដូចសាកសព ស្អុយចេញអំពីកាយ ។ បទថា មគ្គិកាហិ  
 បរិកិច្ចា បានដល់ ពួករុយខៀវចោមរោមដោយជុំវិញ ។ បទថា កា នុ ត្ថំ  
 សឆ វិជ្ជសិ សេចក្តីថា នាងជានរណា មានរូបបែបនេះ មកឈរក្នុងទីនេះ  
 អធិប្បាយថា ត្រាច់ទៅក្នុងទីផ្សេងៗ ។

លំដាប់នោះ ស្រីប្រេតនោះត្រូវព្រះមហាថេរៈសួរយ៉ាងនោះ កាលប្រ-  
 កាសខ្លួន និងឲ្យពួកសត្វកើតនូវសេចក្តីសង្វេគ ទើបពោល ៣ គាថាថា  
 បពិត្រលោកទាំងឡាយដ៏ចម្រើន ខ្ញុំជាស្រីប្រេត ដល់នូវសេច  
 ក្តីទុក្ខ ជាយមលោកសត្វ ស្លាប់អំពីមនុស្សលោកនេះហើយ  
 បានទៅកាន់បេតលោក ព្រោះធ្វើអំពើអាក្រក់ ។ ក្នុងពេល  
 ព្រឹក ខ្ញុំសម្រាលកូន ៥ នាក់ ក្នុងពេលល្ងាច សម្រាលកូន  
 ៥ នាក់ទៀត រួចហើយទំពាស្តីកូនទាំងអស់នោះ ក៏មិនគ្រាន់  
 ដល់ខ្ញុំឡើយ ។ ហឫទ័យរបស់ខ្ញុំក្តៅក្រហាយ ហុយផ្សែង  
 ព្រោះតែសេចក្តីស្រេកឃ្នាន ខ្ញុំដឹកទឹកក៏មិនបាន លោកម្ចាស់  
 ចូរមើលខ្ញុំដែលជាអ្នកដល់នូវសេចក្តីវិនាសចុះ ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ ស្រីប្រេតហៅព្រះថេរៈដោយសេចក្តីគោរពថា ភទន្តេ ។  
 បទថា ទុគ្គតា ប្រែថា ដល់ទុគ្គតិ ។ បទថា យមលោកិកា បានដល់ ដឹង  
 ច្បាស់នូវបេតលោក ដែលហៅថា យមលោក ព្រោះការវះដែលទាក់ទងក្នុង  
 បេតលោកនោះ ។ បទថា សនោ គតា សេចក្តីថា ចាកមនុស្សលោកនេះ  
 ហើយទៅ ដោយការចូលដល់បេតលោក អធិប្បាយថា កើតឡើង ។

បទថា កាលេន បានដល់ ក្នុងកាលរាត្រីអស់ហើយ ។ ពិតហើយ បទ  
 ថា កាលេន នេះ ជាតតិយារិកត្តិ ប្រើក្នុងអត្តសត្តមរិកត្តិ ។ បទថា បញ្ច  
 បុត្តានិ ប្រែថា នូវបុត្ត ៥ នាក់ ។ ពិតហើយ បទថា បុត្តានិ នេះ លោក  
 ពោលដោយលិង្គវិបល្លាស ។ បទថា សាយំ បញ្ច បុណ្យបរេ បានដល់  
 ប្រសូតបុត្តដទៃទៀតក្នុងវេលាល្ងាច ។ មានវាចាប្រកបសេចក្តីថា ខ្ញុំស្មីកូន  
 ទាំង ៥ នាក់ ។ បទថា វិជាយិត្រាន សេចក្តីថា ប្រសូតបុត្ត មួយថ្ងៃ ១០  
 នាក់ ។ បទថា តេបិ នា ហោន្តិ មេ អលំ សេចក្តីថា កូន ១០ នាក់នោះ  
 មិនគ្រប់គ្រាន់ ដើម្បីបន្ទោបង់ការឃ្លានរបស់ខ្ញុំត្រឹមតែមួយថ្ងៃ ។ ក្នុងទីនេះ  
 ដើម្បីងាយស្រួលដល់គាថា ទើបលោកពោលឲ្យជាទីយះថា នា ។ បទថា  
 បរិឃ្នេតិ ធូមាយតិ ខុណយ ហនយំ មម សេចក្តីថា ចំណែកនៃហទយះ  
 របស់ខ្ញុំ ត្រូវសេចក្តីស្រែកឃ្លានគ្របសង្កត់ រមែងឆេះ ក្តៅក្រហាយ គឺក្តៅ  
 សព្វអន្លើដោយភ្លើងក្នុងផ្ទះ ។ បទថា ទានិយំ ន លកេ ទានុំ សេចក្តីថា  
 ខ្ញុំត្រូវសេចក្តីស្រែកឃ្លានគ្របសង្កត់ កាលត្រាច់ទៅក្នុងទីនោះៗ មិនបានដឹក  
 ទឹក ។ បទថា បស្ស មំ ព្យសនំ គតំ សេចក្តីថា ប្រេតបានប្រកាសទុក្ខដែល  
 ខ្លួនសោយដល់ព្រះថេរះថា បពិត្រលោកម្ចាស់ សូមលោកម្ចាស់មើលខ្ញុំដែល  
 ដល់នូវការរីករវៃបែបនេះចុះដែលទូទៅ និងមិនទូទៅដល់ការចូលដល់ភាពជា  
 ប្រេតចុះ ។ ព្រះថេរះបានស្តាប់ដូច្នោះ កាលនឹងសួរដល់កម្មដែលស្រីប្រេត  
 នោះធ្វើ ទើបពោលគាថាថា

ចុះអំពើអាក្រក់ដែលនាងបានធ្វើហើយដោយកាយ វាចា ចិត្ត

តើដូចម្តេច នាងទំពាស៊ីសាច់កូន តើព្រោះវិបាករបស់កម្មដូច

ម្តេច ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា ទុក្ខដ៏ បានដល់ ទុច្ចរិត ។ បទថា កិស្សកម្ម -  
វិទាភោន បានដល់ ដោយវិបាកកម្មដូចម្តេច អធិប្បាយថា ដោយវិបាកនៃ  
បាណាតិបាតឬអទិន្នាទានជាដើមណាមួយ ។ អាចារ្យពួកខ្លះពោលថា ភោន  
កម្មវិទាភោន ដោយវិបាកនៃកម្មដូចម្តេច ។

លំដាប់នោះ ស្រីប្រេតកាលប្រកាសភាពដែលខ្លួនធ្វើដល់ព្រះថេរៈ ក៏បាន  
ពោលគាថាទាំងឡាយថា

ស្រីរួមប្តីរបស់ខ្ញុំ ជាស្រីមានគភ៌ ខ្ញុំបានគិតនូវអំពើដ៏អាក្រក់  
ដល់ស្រីរួមប្តីនោះ ខ្ញុំនោះ មានចិត្តប្រទូស្តបានធ្វើនូវការញ៉ាំង  
គភ៌ឲ្យធ្លាក់ចុះ ។ គភ៌របស់ស្រីរួមប្តីនោះ បានតែត្រឹម ២ ខែ  
ឈាមក៏ហូរចេញមក ឯមាតារបស់ស្រីរួមប្តីនោះក៏ក្រៅក្រោធ  
នឹងខ្ញុំ ហើយបានបបួលញាតិទាំងឡាយ ញ៉ាំងខ្ញុំឲ្យធ្វើសម្បថ  
ផង ឲ្យផ្កាសាខ្លួនឯងផង ។ ខ្ញុំនោះ ក៏បានពោលនូវសម្បថ  
ដ៏យោរយោផង នូវពាក្យមុសាវាទផងថា បើខ្ញុំបានធ្វើអំពើអាក្រក់  
នេះមែន សូមឲ្យខ្ញុំទំពាស៊ីនូវសាច់នៃកូន ។ ដោយផល  
នៃកម្មនោះផង ដោយផលនៃមុសាវាទផង ទាំង ២ នេះ ខ្ញុំ  
ទើបបានទំពាស៊ីសាច់កូន ខ្លួនប្រឡាក់ដោយខ្លះ និងឈាម  
ដូច្នោះ ។

ស្រីរួមប្តី លោកហៅថា សបតី ក្នុងគាថានោះ ។ បទថា តស្សា ទាបំ  
អចេតយី បានដល់ បានគិតដល់កម្មអាក្រក់គ្រោតគ្រោតដល់ស្រីរួមប្តីនោះ ។  
បទថា បទុដ្ឋមនសា ប្រែថា មានចិត្តគិតប្រទូស្ត ឬមានចិត្តគិតអាក្រក់ ។  
បទថា ទ្រេមាសិកោ បានដល់ ស្រីនោះតាំងគភ៌ត្រឹមតែ ២ ខែ ឈ្មោះថា  
ទ្រេមាសិកា គឺមានគភ៌ត្រឹម ២ ខែ ។ បទថា លោហិតញ្ជាវ បត្យាវិ សេច  
ក្តីថា គភ៌វិបត្តិ ហូរចេញជាលោហិត ។ បទថា តទស្សា មាតា កុមារី  
មយ្ហំ ញាតិ សមាណយិ សេចក្តីថា ក្នុងកាលនោះ មាតាបិតារបស់ស្រីរួម  
ប្តីនោះក្រោធខ្ញុំ ទើបប្រជុំពួកញាតិរបស់ខ្លួន ។ បាបៈថា តតស្សា ដូច្នោះក៏  
មាន ។ បទថា តតស្សា នោះ ចែកបទជា តតោ អស្សា ។

បទថា សបទំ បានដល់ ការផ្តាសា ។ បទថា បរិកាសាបយិ បានដល់  
សម្មតឲ្យខ្លាច ។ បទថា សបទំ មុសាវាទំ អកាសិសំ សេចក្តីថា កាលខ្ញុំ  
សម្តែងដល់កម្មអាក្រក់ដែលខ្លួនធ្វើនោះឯងថាមិនបានធ្វើ ពោលមុសាវាទ គឺ  
ពាក្យដែលមិនពិត បានដល់ ពាក្យស្បថថា បើកម្មអាក្រក់នោះខ្ញុំបានធ្វើហើយ  
សូមឲ្យខ្ញុំមានសកាតបែបនេះ ។ បទថា បុត្តមំសានិ ខាទាមិ សចេ តំ  
បកតំ មយា នេះជាបទសម្តែងអាការដែលធ្វើសម្បថក្នុងពេលនោះ អធិ-  
ប្បាយថា បើខ្ញុំបានធ្វើអាក្រក់ គឺការធ្វើគភ៌ឲ្យធ្លាក់ទៅនោះក្នុងអនាគត គឺក្នុង  
ការដែលខ្ញុំកើតក្នុងភពថ្មី សូមឲ្យខ្ញុំស៊ីសាច់កូនខ្លួនឯងប៉ុណ្ណោះ ។ បទថា  
តស្ស កម្មស្ស បានដល់ បាណាតិបាតកម្មដែលស្រីអារនោះធ្វើដោយធ្វើឲ្យ  
គភ៌ធ្លាក់នោះ ។ បទថា មុសាវាទស្ស ច បានដល់ មុសាវាទកម្មផង ។



បទថា ឧកយំ បានដល់ ដោយវិបាកនៃកម្មទាំង ២ ។ ពិតហើយ បទថា ឧកយំ នេះ ជាបឋមាវិភត្តិ ប្រើក្នុងអត្តតតិយាវិភត្តិ ។ មានវាចាប្រកប សេចក្តីថា បទថា បុព្វលោហិតមក្ខិណា សេចក្តីថា ខ្ញុំប្រឡាក់ខ្លះនិងឈាម ដោយអំណាចការហូរចេញនិងដោយអំណាចការបែក ទំពាស្តីនូវសាច់កូន ។ ស្រីប្រេតនោះ កាលប្រកាសវិបាកនៃកម្មរបស់ខ្លួនយ៉ាងនេះហើយ ទើបពោល នឹងព្រះថេរៈយ៉ាងនេះទៀតថា បពិត្រលោកម្ចាស់ទាំងឡាយ ខ្ញុំជាករិយានៃ កុដ្ឋម្នីកៈឈ្មោះនោះ ក្នុងស្រុកនោះឯង ជាស្រីមានសេចក្តីច្រណែនជាប្រក្រតី ធ្វើនូវកម្មអាក្រក់ ទើបកើតក្នុងកំណើតប្រេតយ៉ាងនេះ ។ បពិត្រលោកម្ចាស់ ដ៏ចម្រើន ខ្ញុំសូមឱកាស សូមលោកទាំងឡាយទៅកាន់ផ្ទះរបស់កុដ្ឋម្នីកៈនោះ ចុះ កុដ្ឋម្នីកៈនោះនឹងថ្វាយទានដល់លោកទាំងឡាយ លោកទាំងឡាយគប្បីឲ្យ គេឧទ្ទិសទុក្ខិណានោះដល់ខ្ញុំកាលបើដូច្នោះ ខ្ញុំនឹងរួចផុតចាកបេតលោកនេះ ។ ព្រះថេរៈទាំងឡាយស្តាប់ដូច្នោះហើយ កាលអនុគ្រោះស្រីនោះ តាំងនៅក្នុង សភាវៈលើកឡើង ( មានបំណងនឹងជួយ ) ចូលទៅបិណ្ឌបាតក្នុងផ្ទះកុដ្ឋម្នីកៈនោះ ។ កុដ្ឋម្នីកៈឃើញព្រះថេរៈទាំងឡាយហើយ កើតសេចក្តីជ្រះថ្លា ស្វាគមន៍ហើយទទួលបាត្រ និងន្តឲ្យគង់លើអាសនៈ និងន្តឲ្យឆាន់ដោយអាហារដ៏ប្រណីត ។ ព្រះថេរៈទាំងឡាយ ប្រាប់រឿងនោះដល់កុដ្ឋម្នីកៈ ទើបឲ្យ កុដ្ឋម្នីកៈឧទ្ទិសទាននោះដល់ស្រីប្រេតនោះ ។ ខណៈនោះឯង ស្រីប្រេតនោះ ប្រាសចាកទុក្ខហើយ បានទទួលសម្បត្តិដ៏ក្រៃលែង បង្ហាញខ្លួនដល់កុដ្ឋម្នីកៈ ក្នុងវេលារាត្រី ។ លំដាប់នោះ ព្រះថេរៈទាំងឡាយក៏ទៅកាន់ក្រុងសាវត្ថីដោយ

លំដាប់ ក្រាបទូលសេចក្តីនោះដល់ព្រះមានព្រះភាគ ។ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់  
 សម្តែងធម៌ដល់បរិស័ទ ដែលដល់ព្រមហើយ ដោយលើករឿងនោះឡើងជា  
 អត្ថប្បត្តិហេតុ ។ ក្នុងកាលចប់ទេសនា មហាជនដល់នូវសេចក្តីសង្វេគ រៀរ  
 ចាកសេចក្តីច្រណែននិងសេចក្តីកំណាញ់ ទេសនានោះបានជាប្រយោជន៍ដល់  
 មហាជន ដោយប្រការដូច្នោះឯង ។

អដ្ឋកថា បញ្ចប្បត្តិខាទិកប្រេតចប់



### រឿង សត្វបុត្តខាទិកប្រភ ទី៧

[ ៧ ] ( ព្រះថេរៈទាំងឡាយសួរថា ) នាងជាស្រីអាក្រាត មានរូបសម្បុរអាក្រក់ មានក្លិនអាក្រក់ ស្អុយ តែងបក់ចេញទៅ នាងមានហ្មងរុយ ចោមរោមហើយ តើជាស្រីអ្វី បានជាមកបិតនៅក្នុងទីនេះ ។

( ប្រតស្រីតបថា ) បពិត្រលោកម្ចាស់ទាំងឡាយដ៏ចម្រើន ខ្ញុំជាស្រីប្រេត ដល់នូវសេចក្តីទុក្ខ ជាយមលោកសត្វ ស្លាប់អំពីមនុស្សលោកនេះហើយ បានទៅកាន់បេតលោក ព្រោះធ្វើអំពើអាក្រក់ ។ ក្នុងពេលព្រឹក ខ្ញុំសម្រាលកូន ៧ នាក់ ក្នុងពេលល្ងាច សម្រាលកូន ៧ នាក់ទៀត ហើយទំពាស៊ីកូនទាំងអស់នោះ ក៏មិនគ្រាន់ដល់ខ្ញុំឡើយ ។ ហឫទ័យរបស់ខ្ញុំក្តៅក្រហាយ ហុយផ្សែង ព្រោះសេចក្តីស្រេកឃ្មាន ខ្ញុំមិនបានសេចក្តីស្ងប់ទុក្ខ តែងក្តៅក្រហាយ ដូចជាបុគ្គលត្រូវភ្លើងឆេះ ។

( ព្រះថេរៈទាំងឡាយសួរថា ) អំពើអាក្រក់ដែលនាងធ្វើហើយដោយកាយវាចា ចិត្ត ដូចម្តេចខ្លះ នាងទំពាស៊ីសាច់កូនព្រោះផលកម្មអ្វី ។

( នាងប្រតតបថា ) ខ្ញុំមានកូន ២ នាក់ កូនទាំង ២ នាក់នោះ ពេញវ័យហើយ ខ្ញុំនោះអាស្រ័យកម្លាំងកូននោះ ក៏មើលងាយប្តី ។ តអំពីនោះមក ប្តីរបស់ខ្ញុំ ក្រេវក្រោធនឹងខ្ញុំហើយ បាននាំយកស្រីរួមប្តីដទៃទៀត ស្រីរួមប្តី បានតាំងគភ៌ហើយ ខ្ញុំបានគិតនូវអំពើដ៏អាក្រក់ដល់ស្រីនោះ ខ្ញុំនោះ មានចិត្តប្រទូស្ត បានធ្វើនូវការញ៉ាំងគភ៌ឲ្យធ្លាក់ចុះ គភ៌នៃស្រីរួមប្តីបានតែត្រឹម ៣ ខែ មានខ្វះនិងឈាមធ្លាក់ចុះ មាតានៃស្រីរួមប្តីនោះ ក្រេវក្រោធនឹងខ្ញុំ បានបបួលពួកញាតិមក ឲ្យខ្ញុំធ្វើសម្បថផង ឲ្យខ្ញុំផ្តាសាខ្លួនឯងផង ។ ខ្ញុំនោះបានពោល

នូវសម្បជដ៏យោរយោផង នូវពាក្យមុសាវាទផងថា បើខ្ញុំបានធ្វើអំពើអាក្រក់  
នេះហើយ សូមឲ្យខ្ញុំទំពាស៊ីសាច់កូន ដោយផលកម្មនោះផង ដោយផល  
មុសាវាទផងទាំង ២ នេះ ទើបខ្ញុំទំពាស៊ីសាច់កូន ប្រឡាក់ដោយខ្លះនិងឈាម  
ដូច្នោះ ។

ចប់ រឿងសត្តបុត្តខាទិកប្រេតទី ៧ ។

អដ្ឋកថា សត្តបុត្តខាទិកប្រេត

[ ៧ ] កាលព្រះសាស្តាគង់នៅក្នុងក្រុងសាវត្ថី ទ្រង់ប្រារព្ធដល់ស្រីប្រេត  
ស៊ីកូន ៧ នាក់ ទើបត្រាស់ពាក្យថា ឆន្ទា ទុព្វណ្ណរាសិ ដូច្នោះ ជាដើម ។

បានឮថា ឧបាសកម្នាក់នៅក្នុងតំបន់មួយ មិនឆ្ងាយអំពីក្រុងសាវត្ថី មាន  
កូនប្រុស ២ នាក់ តាំងនៅក្នុងបឋមវ័យ សម្បូរដោយរូបឆោម ប្រកបដោយ  
សីលនិងអាចារ មាតារបស់កូនទាំង ២ នោះគិតថា អញជាអ្នកមានកូន ទើប  
មើលងាយប្តីដោយកម្លាំងគឺបុត្ត ។ ស្វាមីនោះ ត្រូវភរិយាមើលងាយ មាន  
ចិត្តឡើយណាយ ទើបនាំស្រីដទៃមកគ្រប់គ្រង មិនយូរប៉ុន្មានស្រីនោះក៏តាំង  
គភ៌ ។ លំដាប់នោះ ភរិយាដើមជាស្រីមានសេចក្តីប្រណែនជាប្រក្រតី បាន  
យកអាមិសទៅលួងលោមគ្រូម្នាក់ ឲ្យគ្រូនោះ ធ្វើគភ៌របស់ស្រីនោះដែលបាន  
៣ ខែឲ្យធ្លាក់ ។ សម័យនោះ ស្រីនោះដែលពួកញាតិនិងបងប្អូនប្រុសស្អាត  
ថា នាងធ្វើគភ៌របស់ស្រីនេះឲ្យធ្លាក់ឬ ក៏ពោលមុសាវាថា មិនបានធ្វើឲ្យធ្លាក់  
ឡើយ មនុស្សទាំងនោះមិនជឿទើបពោលថា ចូរនាងស្បថ ហើយបានធ្វើ

សម្បជថា សុមឲ្យខ្ញុំកើតកូនព្រឹក ៧ ល្ងាច ៧ ទំពាស៊ីសាច់កូន សុមឲ្យ  
ខ្ញុំមានកូនសុយ រុយចោមរោមជានិច្ច ។

ក្នុងកាលតមក នាងធ្វើកាលកិរិយា ទៅកើតក្នុងកំណើតប្រេត ដោយ  
វិបាកនៃការធ្វើគភិឲ្យធ្លាក់និងពោលមុសានោះឯង ទើបទំពាស៊ីសាច់កូនដោយ  
ន័យដូចពោលហើយ ត្រាច់ទៅមិនឆ្ងាយអំពីស្រុកនោះ ។ គ្រានោះ ព្រះថេរៈ  
ច្រើនរូបចេញវស្សាក្នុងស្រុក មកកាន់ក្រុងសាវត្ថីដើម្បីគាល់ព្រះមានព្រះភាគ  
សម្រាកនៅក្នុងចំណែកមួយមិនឆ្ងាយអំពីស្រុកនោះ ។ កាលនោះ ស្រីប្រេត  
នោះបង្ហាញខ្លួនដល់ព្រះថេរៈទាំងនោះ ព្រះថេរៈសួរដោយគាថាថា

នាងជាស្រីអាក្រាត មានរូប សម្បរអាក្រក់ មានកូនអាក្រក់  
សុយ តែងបក់ចេញទៅ នាងមានហ្មងរុយចោមរោមហើយ  
តើជាស្រីអ្វី បានជាមកបិតនៅក្នុងទីនេះ ដូច្នោះ ។

ស្រីប្រេតត្រូវព្រះថេរៈសួរ បានឆ្លើយដោយគាថា ៣ ថា

បពិត្រលោកម្ចាស់ទាំងឡាយដ៏ចម្រើន ខ្ញុំជាស្រីប្រេតដល់នូវ  
សេចក្តីទុក្ខ ជាយមលោកសត្វ ស្លាប់អំពីមនុស្សលោកនេះ  
ហើយបានទៅកាន់បេតលោក ព្រោះធ្វើអំពើអាក្រក់ ។ ក្នុង  
ពេលព្រឹក ខ្ញុំសម្រាលកូន ៧ នាក់ ក្នុងពេលល្ងាចសម្រាល  
កូន ៧ នាក់ទៀត ហើយទំពាស៊ីកូនទាំងអស់នោះ ក៏មិនគ្រាន់  
ដល់ខ្ញុំឡើយ ។ ហឫទ័យរបស់ខ្ញុំក្តៅក្រហាយ ហុយផ្សែងព្រោះ  
សេចក្តីស្រែកឃ្លាន ខ្ញុំមិនបានសេចក្តីស្ងប់ទុក្ខតែងក្តៅក្រហាយ

ដូចជាបុគ្គលត្រូវភ្លើងឆេះ ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា **និពុតិ** បានដល់ ស្ងប់រម្ងាប់ទុក្ខដែលកើតអំពី សេចក្តីស្រេកឃ្លាន ។ បទថា **នាធិគន្ធាមិ** បានដល់ មិនបានទទួល ។ ដោយ បទថា **អគ្គិណ្ឌ្យាវ អាតមេ** នេះជាវាចាប្រកបសេចក្តីថា ខ្ញុំដូចត្រូវភ្លើងឆេះ ក្នុងទឹកណ្តាលថ្ងៃ មិនបានទទួលសេចក្តីត្រជាក់ ។

ព្រះមហាថេរៈបានស្តាប់ដូច្នោះ កាលនឹងសួរដល់កម្មដែលស្រីប្រេតនោះ ធ្វើ ទើបពោលគាថាថា

អំពើអាក្រក់ដែលនាងធ្វើហើយដោយកាយ វាចា ចិត្ត ដូច ម្តេចខ្លះ នាងទំពាស៊ីសាច់កូនព្រោះផលកម្មអ្វី ។

គ្រានោះ ស្រីប្រេតកាលប្រាប់ដល់ភាពដែលខ្លួនកើតក្នុងបេតលោក និង ហេតុដែលទំពាស៊ីសាច់កូន ទើបពោលគាថានេះថា

ខ្ញុំមានកូន ២ នាក់ កូនទាំង ២ នាក់នោះពេញវ័យហើយ ខ្ញុំ នោះអាស្រ័យកម្លាំងកូននោះ ក៏មើលងាយប្តី ។ តអំពីនោះមក ប្តីរបស់ខ្ញុំក្រៅក្រោធនឹងខ្ញុំហើយ បាននាំយកស្រីរួមប្តីដទៃទៀត ស្រីរួមប្តីបានតាំងគកហើយ ខ្ញុំបានគិតនូវអំពើដ៏អាក្រក់ ដល់ ស្រីនោះ ខ្ញុំនោះ មានចិត្តប្រទូស្ត បានធ្វើនូវការញ៉ាំងគកឲ្យ ធ្លាក់ចុះ គកនៃស្រីរួមប្តី បានតែត្រឹម ៣ ខែ មានខ្លះនិងឈាម ធ្លាក់ចុះ មាតានៃស្រីរួមប្តីនោះ ក្រៅក្រោធនឹងខ្ញុំ បានបបួល ពួកញាតិមក ឲ្យខ្ញុំធ្វើសម្បជន ឲ្យខ្ញុំផ្កាសាខ្លួនឯងផង ។ ខ្ញុំ

នោះបានពោលនូវសម្បថ ដ៏យោរយោវាផង នូវពាក្យមុសាវាទ  
 ផងថា បើខ្ញុំបានធ្វើអំពើអាក្រក់នេះហើយ សូមឲ្យខ្ញុំទំពាស៊ី  
 សាច់កូន ដោយផលកម្មនោះផង ដោយផលមុសាវាទផង  
 ទាំង ២ នេះ ទើបខ្ញុំទំពាស៊ីសាច់កូន ប្រឡាក់ដោយខ្លះនិង  
 ឈាម ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា បុត្តពល្លុបេតា បានដល់ អាស្រ័យកម្លាំង គឺ  
 កូន គឺបានកម្លាំងដោយអំណាចកូន ។ បទថា អតិមញ្ញិស្សំ បានដល់ មើល  
 ងាយពន់ពេក ។ បទថា ប្ចតិលោហិតកោ បតិ បានដល់ គភីហូរចេញជា  
 លោហិតដែលមានក្លិនស្អុយ ។ ពាក្យដ៏សេសដូចគ្នានឹងពាក្យដែលជាលំដាប់  
 មកនោះឯង ។ ក្នុងរឿងនោះ មានព្រះថេរៈ ៨ រូប តែក្នុងរឿងនេះ មាន  
 ព្រះថេរៈច្រើន ។ ក្នុងរឿងនោះមានកូន ៥ តែក្នុងរឿងនេះមានកូន ៧ នេះ  
 ជាការខុសប្លែកគ្នា ។

អដ្ឋកថា សត្តបុត្តខាទិកប្រេតចប់



### រឿង គោណាប្រេត ទី៨

[ ៨ ] ( បិតាសួរថា ) អ្នកមានសភាពជាបុគ្គលត្រូវទេដឹង បានជាអ្នក ប្រូតស្មៅខ្លឹមកមកនិយាយនឹងគោចាស់ ដែលជាសត្វប្រាសចាកជីវិតថា ចូរ ស៊ីចុះៗដូច្នោះ ។ ធម្មតាគោដែលស្លាប់ហើយ មិនដែលក្រោកឡើងបានដោយ ស្មៅនិងទឹកទេ អ្នកជាបុគ្គលពាលអប្បបញ្ញា ប្រហែលនឹងបុគ្គលល្ងង់ខ្វែងទៃ ដែរ ។

( កូនតបថា ) នេះជាជើង នេះជាក្បាល នេះជាខ្នង ព្រមទាំងកន្ទុយ នេះភ្នែករបស់គោ បិតនៅក្នុងទីដូចដែល គោនេះគប្បីក្រោកឡើងបាន ដៃជើង ខ្នងនិងក្បាលរបស់ជីតាមិនប្រាកដ ក្រែងអ្នកដែលយំលើផ្ទះដីទេដឹងជាបុគ្គល ល្ងង់ ។

( បិតាពោលថា ) អ្នកស្រោចស្រពយើង ដែលភ្លើងឆេះហើយ ញ៉ាំង សេចក្តីក្តៅក្រហាយទាំងពួងឲ្យរម្ងាប់ ដូចបុគ្គលយកទឹកស្រោចលត់ភ្លើងដែល ឆេះឆ្នាំងខ្លាញ់ សរគឺសេចក្តីសោកដែលអាស្រ័យនៅក្នុងហឫទ័យយើង អ្នក បានដកចោលហើយ កាលយើងត្រូវសេចក្តីសោកចំពោះបិតាគ្របសង្កត់ អ្នក ដែលចេះបន្ទោបង់សេចក្តីសោកបាន យើងនោះឈ្មោះថា មានសរគឺសេចក្តី សោកដែលអ្នកដកចោលហើយ មានសេចក្តីត្រជាក់កើតហើយ មានទុក្ខរលត់ ហើយ ម្ចាស់មាណព យើងលែងសោយសោក លែងយំហើយ ព្រោះបាន ស្តាប់វាចារបស់អ្នក ជនទាំងឡាយណា ប្រកបដោយបញ្ញា ជាអ្នកអនុគ្រោះ ជនទាំងនោះ តែងធ្វើយ៉ាងនេះ ដូចជាសុជាតមាណព បានញ៉ាំងបិតាឲ្យត្រ ឡប់ចាកសេចក្តីសោកដូច្នោះ ។

ចប់ រឿងគោណាប្រេតទី ៨ ។



### អដ្ឋកថា គោណាប្រេត

[ ៨ ] ព្រះសាស្តា កាលគង់នៅក្នុងវត្តជេតពន ទ្រង់ប្រារព្ធកុដ្ឋមិកៈ ម្នាក់ ដែលមានឪពុកស្លាប់ ទើបត្រាស់ពាក្យថា កី នុ ឧប្បត្តរោវ ដូច្នោះ ជាដើម ។

បានឮថា ក្នុងក្រុងសាវត្ថី បិតារបស់កុដ្ឋមិកៈម្នាក់បានស្លាប់ទៅ ព្រោះ បិតាស្លាប់ទៅ បុរសនោះក៏សោយសោក ដល់នូវសេចក្តីទុក្ខ ដើរយំដូចជា មនុស្សត្រួត សួរមនុស្សដែលខ្លួនឃើញថា លោកឃើញឪពុករបស់ខ្ញុំដែរឬទេ បុគ្គលណាមួយ មិនអាចបន្ទោបង់សេចក្តីសោករបស់គាត់បាន ។ តែឧប- និស្ស័យនៃសោតាបត្តិផល ឆេះសន្ទោសនៅក្នុងហឫទ័យរបស់គាត់ ដូចប្រទីប ដែលឆេះក្នុងភ្នំធំ ។ ក្នុងវេលាទៀបភ្លឺ ព្រះសាស្តាប្រមើលមើលសត្វ ទ្រង់ ឃើញឧបនិស្ស័យនៃសោតាបត្តិផល ទ្រង់ត្រិះរិះថា តថាគតគួរនាំហេតុជា អតីតរបស់កុដ្ឋមិកៈនេះមក ហើយម្ខាងសេចក្តីសោក ឲ្យសោតាបត្តិផល ដល់គេ ដូច្នោះហើយ ភ្លឺឡើង ទើបត្រឡប់អំពីបិណ្ឌបាត ខាងក្រោយកត្តមិន បាននាំបុគ្គលណាទៅជាបច្ឆាសមណៈ ទៅកាន់ទ្វារផ្ទះរបស់កុដ្ឋមិកៈនោះ ។ បុរសនោះបានឮថា ព្រះសាស្តាយាងមក ទើបទទួល និងនូវព្រះសាស្តាឲ្យ យាងចូលទៅកាន់ផ្ទះ កាលព្រះសាស្តាគង់លើអាសនៈដែលរៀបចំទុក ខ្លួនឯង ក៏ថ្វាយបង្គំព្រះមានព្រះភាគ ហើយអង្គុយក្នុងទីសមគួរនាចំណែកម្ខាង ទើប ក្រាបទូលថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ទ្រង់ជ្រាបទីដែលបិតារបស់ខ្ញុំព្រះអង្គ ទៅដែរឬ លំដាប់នោះ ព្រះសាស្តាត្រាស់ថា ម្ចាស់ឧបាសក អ្នកសួរដល់ បិតាក្នុងអត្តភាពនេះឬ ឬសួរដល់អត្តភាពដែលកន្លងទៅហើយ បុរសនោះបាន

ស្តាប់ដូច្នោះក៏គិតថា អញមានបិតាច្រើន ដូច្នោះ ទើបប្រាសចាកសេចក្តីសោក  
 ទទួលសេចក្តីសោកត្រឹមតែពាក់កណ្តាល ។ គ្រានោះ ព្រះសាស្តាត្រាស់ធម្ម  
 កថាដែលជាគ្រឿងបន្លាបង្កសេចក្តីសោកដល់បុរសនោះ ទ្រង់ជ្រាបថា បុរស  
 នោះប្រាសចាកសេចក្តីសោក មានចិត្តសមគួរ ទើបឲ្យតាំងនៅក្នុងសោតាបត្តិ  
 ផល ដោយសាមុក្កសិកធម្មទេសនា បានយាងទៅកាន់ព្រះវិហារ ។

សម័យនោះ ភិក្ខុទាំងឡាយសន្ទនាគ្នាក្នុងធម្មសភាថា អារុសោ លោក  
 ទាំងឡាយចូរមើលពុទ្ធនុភាពចុះ ឧបាសកដែលដល់ព្រមដោយសេចក្តីសោក  
 ខ្សឹកខ្សួលយ៉ាងនោះ ព្រះមានព្រះភាគ ក៏គង់ទូន្មានឲ្យនូវសោតាបត្តិផលក្នុង  
 ខណៈនោះឯងបាន ។ ព្រះសាស្តាយាងទៅក្នុងទីនោះ គង់លើបវរពុទ្ធសនៈ  
 ដែលគេក្រាលទុកហើយ ទើបត្រាស់សួរថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ អម្បាញ់  
 មិញនេះពួកអ្នកអង្គុយសន្ទនាគ្នាដោយរឿងអ្វីហ្ន៎ ភិក្ខុទាំងឡាយក៏ទូលសេច-  
 ក្តីនោះដល់ព្រះមានព្រះភាគ ព្រះសាស្តាត្រាស់ថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ មិន  
 មែនតែក្នុងឥឡូវនេះទេ ដែលតថាគតកម្ចាត់សេចក្តីសោក របស់កុដ្ឋមិកៈនេះ  
 សូម្បីក្នុងកាលមុន ក៏បានកម្ចាត់ដូចគ្នា ដូច្នោះហើយ កាលភិក្ខុទាំងនោះទូល  
 អារាធនា ទើបទ្រង់នាំអតីតនិទានមកថា

ក្នុងអតីតកាល ក្នុងក្រុងពារាណសី ឪពុករបស់កុដ្ឋមិកៈម្នាក់បានស្លាប់  
 ទៅ ។ ព្រោះបិតាស្លាប់ កុដ្ឋមិកៈនោះក៏ដល់ព្រមដោយសេចក្តីសោក មាន  
 មុខជោកដោយទឹកភ្នែក មានភ្នែកក្រហម កន្ទក់កន្ទេញ ដើរប្រទក្សិណជើង  
 ថ្មរ ។ កូនរបស់កុដ្ឋមិកៈនោះ ឈ្មោះសុជាត នៅក្មេង តែជាអ្នកឈ្លាសវៃ

បរិបូណ៌ដោយបញ្ញា ទើបគិតរកឧបាយកម្មាត់សេចក្តីសោករបស់ខ្ញុំពុក ។ ថ្ងៃ  
 មួយ ឃើញគោស្លាប់ ខាងក្រៅក្រុង ក៏នាំយកស្មៅនិងទឹកមកដាក់ខាងមុខ  
 របស់គោដែលស្លាប់ហើយនោះ ឈរពោលថា ចូរស៊ី ចូរស៊ី ចូរផឹក ចូរ  
 ផឹកចុះ ។ អ្នកដែលដើរឆ្លងកាត់ទៅមកឃើញ ក៏ពោលថា អីសម្លាញ់សុជាត  
 ឯងឆ្លតទៅហើយឬដែលឯងរកស្មៅនិងទឹកទៅឲ្យគោស្លាប់ ។ សុជាតមិនបាន  
 ឆ្លើយឆ្លងជាមួយបុគ្គលណាមួយឡើយ ពួកមនុស្ស ក៏នាំគ្នាទៅរកបិទារបស់  
 សុជាតហើយពោលថា កូនរបស់អ្នកឆ្លតហើយ យកស្មៅនិងទឹកឲ្យគោស្លាប់  
 ស៊ី ។ ព្រោះបានស្តាប់ដូច្នោះ កុដ្តិម្និកៈប្រាសចាកសេចក្តីសោកដែលកើតឡើង  
 ព្រោះប្រារព្ធដល់បិតា ។ គាត់ដល់នូវសេចក្តីសង្ខេបថា បានឮថា កូនរបស់  
 អញឆ្លត ទើបប្រញាប់ទៅ សួរថា នែសុជាត បាជាអ្នកឈ្នាសវៃ សម្បូរ  
 ដោយបញ្ញាមិនមែនឬ តែហេតុអ្វី ទើបយកស្មៅនិងទឹកឲ្យគោដែលស្លាប់ស៊ី  
 ទើបពោល ២ គាថាថា

អ្នកមានសភាពជាបុគ្គលឆ្លតទេដឹង បានជាអ្នកប្រូតស្មៅខ្លឹមក  
 មកនិយាយនឹងគោចាស់ ដែលជាសត្វប្រាសចាកជីវិតថា ចូរ  
 ស៊ីចុះ ។ ដូច្នោះ ។ ធម្មតាគោដែលស្លាប់ហើយ មិនដែល  
 ក្រោកឡើងបាន ដោយស្មៅនិងទឹកទេ អ្នកជាបុគ្គលពាលអប្ប  
 បញ្ញា ប្រហែលនឹងបុគ្គលល្ងង់ខ្លៅដទៃដែរ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា កី នុ ជាពាក្យសួរ ។ បទថា ឧម្មត្តរចោវ បាន  
 ដល់ អ្នកដូចជាមនុស្សឆ្លត គឺដល់នូវការរាយមាយនៃចិត្ត ។ បទថា លា-

យិត្យា ប្រែថា ច្រូត ។ បទថា ហរិតំ តិណំ បានដល់ ស្មៅស្រស ។ បទ  
 ថា លបសិ បានដល់ និយាយផ្ដេសផ្ដាស ។ បទថា គតសត្តំ បានដល់  
 ប្រាសចាកជីវិត ។ បទថា ជរត្តរំ បានដល់ គោឈ្មោលដែលជាគោចាស់ ។  
 បទថា អន្ទន ចានន បានដល់ ស្មៅដែលខៀវស្រស់និងទឹកជីកដែលអ្នក  
 ឲ្យ ។ បទថា មតោ គោណា សម្មដ្ឋហោ បានដល់ គោដែលស្លាប់ហើយ  
 មិនមានជីវិត ក្រោកឡើងមិនបាន ។ បទថា វុំសិ ពាលោ ច ទុម្មុតោ សេច  
 ក្ដីថា អ្នកឈ្មោះថា ជាបុគ្គលពាល ព្រោះប្រកបដោយភាពជាបុគ្គលពាល  
 ឈ្មោះថា ជាអ្នកមានបញ្ញាថោកថយ ព្រោះមិនមានបញ្ញា ពាលគឺមេធា ។  
 បទថា យថា តញ្ញោវ ទុម្មុតិ សេចក្ដីថា សូម្បីបុគ្គលដទៃដែលឥតបញ្ញាក៏  
 គប្បីរើវាយយ៉ាងណា ខ្លួនអ្នកក៏រើវាយដល់វត្ថុឥតប្រយោជន៍យ៉ាងនោះ ។  
 បទថា យថា តំ ត្រឹមតែជានិបាត ។ ម្យ៉ាងទៀត បទថា ទុម្មុតិ សេចក្ដីថា  
 អ្នកសូម្បីជាបុគ្គលមានបញ្ញា ក៏ងើយមុខរើវាយដូចមនុស្សត្រួតដទៃៗ ។

សុជាតកុមារបានស្តាប់ដូច្នោះ កាលប្រកាសបំណងរបស់ខ្លួន ដើម្បីឲ្យ  
 បិតាយល់ព្រម ទើបពោល ២ គាថាថា

នេះជាជើង នេះជាក្បាល នេះជាខ្លួន ព្រមទាំងកន្ទុយ នេះ  
 ភ្នែករបស់គោ បិតនៅក្នុងទីដូចដែល គោនេះគប្បីក្រោកឡើង  
 បាន ដែជើងខ្លួននិងក្បាលរបស់ជីតាមិនប្រាកដ ក្រែងអ្នកដែល  
 យំលើផ្ទុវដីទេដឹង ជាបុគ្គលល្ងង់ ដូច្នោះ ។  
 អត្ថនៃគាថានោះ មានអធិប្បាយដូច្នោះថា គោនេះមានជើង ៤ មាន

ក្បាល មានកាយមួយអង្វើដោយកន្ទុយ ព្រោះប្រព្រឹត្តទៅដោយកន្ទុយនិង  
 មានភ្នែក គឺនេត្រា មានទ្រង់ទ្រាយមិនបែកធ្លាយ តាំងនៅដូចមុនពេលស្លាប់ ។  
 បទថា អយំ គោណោ សមុជ្ឈហោ សេចក្តីថា ព្រោះហេតុនេះ ទើបខ្ញុំគិតថា  
 គោនេះគប្បីក្រោកឡើង គឺគប្បីឈរបានឯង ។ អាចារ្យពួកខ្លះពោលថា គោ  
 ប្រហែលជាក្រោកឡើងបាន ។ ព្រោះហេតុនោះ ទើបខ្ញុំយល់ថា គោនេះ  
 គប្បីគ្រាហ៍ឲ្យក្រោកឡើងបានដោយរូសរាន់ អធិប្បាយថា ខ្ញុំយល់យ៉ាងនេះ ។  
 សុជាតកុមារពោលធម៌ដល់បិតាថា ដៃ ជើង កាយ ក្បាលរបស់ជីតាខ្ញុំមិន  
 ប្រាកដ តែលោកឪពុកយំត្រង់ផ្លូវដីដែលសាងបញ្ចុះភ្នំរបស់ជីតាតែម្យ៉ាង ជា  
 អ្នកមានបញ្ញាថាកថយ គឺមិនមានបញ្ញារាប់រយដង រាប់ពាន់ដង សន្ធិរទាំង  
 ឡាយ មានការបែកធ្លាយទៅជាធម្មតា រមែងបែកទៅ បុគ្គលដឹងច្បាស់ក្នុង  
 សេចក្តីនោះ តើមានការកន្ទក់កន្ទេញធ្វើអ្វី ។

បិតារបស់ព្រះពោធិសត្វ ស្តាប់ដូច្នោះហើយ គិតថា កូនរបស់អញជា  
 បណ្ឌិត បានធ្វើកម្មនេះដើម្បីឲ្យអញយល់ កាលសរសើរបុគ្គល នៃបុរសុជាត  
 យើងបានដឹងហើយថា សត្វទាំងពួងមានការស្លាប់ជាធម្មតា ចាប់អំពីនេះទៅ  
 យើងមិនសោកស្តាយបុរសមានបញ្ញាដែលឈ្មោះថា អាចកម្ចាត់សេចក្តីសោក  
 បានគប្បីដូចគ្នានឹងអ្នកនេះឯង ទើបពោល ៤ គាថាថា

អ្នកស្រោចស្រពយើងដែលភ្លើងឆេះហើយ ញ៉ាំងសេចក្តីក្តៅ  
 ក្រហាយទាំងពួងឲ្យរម្ងាប់ ដូចបុគ្គលយកទឹកស្រោចលត់ភ្លើង  
 ដែលឆេះឆ្នាំងខ្លាញ់ សរគឺសេចក្តីសោកដែលអាស្រ័យនៅក្នុង

ហឫទ័យយើង អ្នកបានដកចោលហើយ កាលយើងត្រូវសេចក្តីសោកចំពោះបិតាគ្របសង្កត់ អ្នកដែលចេះបន្ទោបង់សេចក្តីសោកបាន យើងនោះ ឈ្មោះថា មានសរគឺសេចក្តីសោកដែលអ្នកដកចោលហើយ មានសេចក្តីត្រជាក់កើតហើយមានទុក្ខរលត់ហើយ ម្ចាស់មាណព យើងលែងសោយសោក លែងយំហើយ ព្រោះបានស្តាប់វាចារបស់អ្នក ជនទាំងឡាយណាប្រកបដោយបញ្ញា ជាអ្នកអនុគ្រោះ ជនទាំងនោះតែងធ្វើយ៉ាងនេះ ដូចជាសុជាតមាណព បានញ៉ាំងបិតាឲ្យត្រឡប់ចាកសេចក្តីសោកដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា **អាទិត្តំ** បានដល់ ដែលភ្លើង គឺសេចក្តីសោក ឆេះទូទៅហើយ គឺឆេះហើយ ។ បទថា **សន្តំ** ប្រែថា មាន ។ បទថា **ទារកំ** ប្រែថា ភ្លើង ។ បទថា **វារិទា វិយ ឱសិញ្ចំ** ប្រែថា ដូចយកទឹកស្រោច ។ បទថា **សតំ និព្វាយយេ ទំ** សេចក្តីថា ឲ្យនូវការក្រវល់ក្រវាយនៃចិត្តរបស់យើងរលត់ ។ បទថា **អត្វហិ វត** ប្រែថា ដកឡើងហើយ ។ បទថា **សល្លំ** បានដល់ ព្រួញ គឺសេចក្តីសោក ។ បទថា **ហធយនិស្ស័តំ** បានដល់ ដូចព្រួញដែលទម្លុះហឫទ័យ ។ បទថា **សោកបរេតស្ស** បានដល់ ត្រូវសេចក្តីសោកគ្របសង្កត់ ។ បទថា **បិតុសោកំ** បានដល់ នូវសេចក្តីសោកដែលកើតឡើងព្រោះប្រាណបិតា ។ បទថា **អទានុទិ** បានដល់ បានកម្ចាត់ហើយ ។ បទថា **តវ សុត្វាន មាលាវ** សេចក្តីថា នៃកុមារ ព្រោះ

បានស្តាប់ពាក្យរបស់អ្នកហើយ ចាប់ពីនេះតទៅ ឪពុកមិនសោយសោក មិនយំឡើយ ។ បទថា សុជាតោ មិត្តរំ យថា សេចក្តីថា សុជាតកុមារនេះឲ្យបិតារបស់ខ្លួនផុតចាកសេចក្តីសោក យ៉ាងណា សូម្បីជនដទៃក៏យ៉ាងនោះ ជាអ្នកអនុគ្រោះ មានការអនុគ្រោះជាប្រក្រតី មានបញ្ញាធ្វើយ៉ាងនោះ គឺធ្វើឧបការៈដល់បិតានិងជនដទៃ ។

បិតាស្តាប់ពាក្យរបស់មាណពហើយ ជាអ្នកប្រាសចាកសេចក្តីសោកទើបកក់សក់ បរិភោគអាហារ ប្រកបការងារ ធ្វើកាលកិរិយាហើយ ជាអ្នកមានស្ថានសួគ៌ជាទីទៅខាងមុខ ។ ព្រះសាស្តា កាលទ្រង់នាំព្រះធម្មទេសនានេះមកហើយទើបប្រកាសសច្ចៈដល់ភិក្ខុទាំងនោះ កាលចប់សច្ចៈ មហាជនសម្រេចសោតាបត្តិផលជាដើម ។ សុជាតកុមារក្នុងកាលនោះ គឺព្រះលោកនាថក្នុងកាលឥឡូវនេះឯង ។

អដ្ឋកថា គោណប្រេតចប់



### រឿង មហាបេសការប្រេត ទី ៩

[ ៩ ] ( ភិក្ខុស្រីថា ) នារីណា មានខ្លះនិងឈាមជាអាហារ សព្វកាល នារីនេះតែងបរិភោគលាមកផង ម្សត្រផង ឈាមផង ខ្លះផង នេះជាវិបាកនៃ កម្មអ្វី នារីនោះបានធ្វើអំពើដូចម្តេចហ្ន៎ សំពត់ទាំងឡាយថ្មីៗផង ល្អៗផង មាន សាច់ទន់ផង បរិសុទ្ធផង ប្រកបដោយរោមផង គេបានឲ្យដល់នារីនោះហើយ ក៏ប្រាកដដូចជាលោហៈទៅវិញ ចុះនារីនេះបានធ្វើអំពើដូចម្តេច ។

( ទេវតាប្រាប់ថា ) បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន នារីនេះ ជាករិយារបស់ខ្ញុំ ជា ស្រីមិនដែលឲ្យវត្ថុអ្វីដល់អ្នកណាមួយឡើយ ជាស្រីកំណាញ់ស្វិតស្វាញតែង ជេរប្រទេចផ្កាសានូរខ្ញុំ ដែលកំពុងឲ្យទានដល់សមណព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយថា អ្នកចូរស៊ីលាមកផង ម្សត្រផង ឈាមផង ខ្លះផង ដែលជារបស់មិនស្អាត សព្វកាលចុះ ផលនេះចូរកើតមានដល់អ្នកក្នុងបរលោកចុះ សំពត់មានផែន ដូចលោហៈ ចូរមានដល់អ្នកចុះ លុះនារីនោះ ប្រព្រឹត្តអំពើទុច្ចរិត ប្រាកដ ដូច្នោះហើយ មកកាន់ទីនេះ ទើបបានទទួលផល ( ដីក្រហល់ក្រហាយ ) អស់ រាត្រីដ៏យូរអង្វែង ។

ចប់ រឿងមហាបេសការប្រេតទី ៩ ។





### អង្គកថា មហាបេសការប្រេត

[ ៧ ] កាលព្រះសាស្តាគង់នៅក្នុងក្រុងសាវត្ថី ទ្រង់ប្រារព្ធដល់ស្រីប្រេត ដែលជាកូនជាងតម្បាញម្នាក់ ទើបត្រាស់ពាក្យនេះមានពាក្យផ្ដើមថា គូសព្វ មុត្តំ រុទិរព្វ បុត្តំ ដូច្នោះជាដើម ។

បានឮថា ភិក្ខុប្រមាណ ១២ រូប រៀនកម្មដ្ឋានក្នុងសម្នាក់ព្រះសាស្តា ពី ចារណាដល់ទីសមគួរសម្រាប់នៅ កាលទៀបចូលវស្សា ឃើញដងព្រៃគួរជា ទីត្រេកអរ សម្បូរដោយម្លប់និងទឹកមួយកន្លែង និងគោចរគាមនៅមិនឆ្ងាយ មិនជិតអំពីដងព្រៃនោះ ទើបនៅក្នុងទីនោះមួយរាត្រី ស្ដែកឡើងត្រាប់បិណ្ឌ បាតក្នុងស្រែក ។

ក្នុងស្រែកនោះ មានជាងតម្បាញ ១១ នាក់នៅអាស្រ័យ ឃើញពួកភិក្ខុ ទាំងនោះ ក៏កើតសោមនស្ស ទើបនាំមកកាន់ផ្ទះរៀងៗខ្លួន អង្គាសដោយអាហារដ៏ប្រណីត ហើយសាកសួរថា លោកម្ចាស់គិតនិមន្តទៅណា ភិក្ខុទាំង នោះពោលថា អាត្មានឹងទៅក្នុងទីដែលជាសប្បាយ ។ ពួកជាងតម្បាញនាំគ្នា ពោលថា បពិត្រលោកម្ចាស់ បើដូច្នោះ សូមលោកម្ចាស់នៅក្នុងទីនេះឯង ដូច្នោះហើយ ទើបនិមន្តឲ្យនៅចាំវស្សា ។ ភិក្ខុទាំងឡាយក៏ទទួលពាក្យ ។ ឧបាសក ឧបាសិកាទាំងឡាយនាំគ្នាសាងតូបក្នុងព្រៃ ក្នុងទីនោះ ហើយវេរ ប្រគេនដល់ភិក្ខុទាំងនោះ ។ ភិក្ខុទាំងឡាយចាំវស្សាក្នុងទីនោះឯង ។

បណ្ណាជាងតម្បាញទាំងនោះ ជាងតម្បាញដែលជាប្រធានឧបដ្ឋាកភិក្ខុ ២ រូប ដោយបច្ច័យ ៤ ដោយគោរព ក្រៅអំពីនោះបានឧបដ្ឋាកភិក្ខុម្នាក់មួយ រូប ។ ភរិយារបស់ជាងតម្បាញដែលជាប្រធាន មិនមានសទ្ធា មិនមានការ

ជ្រះថ្លា ជាមនុស្សមិច្ឆាទិដ្ឋិ មានសេចក្តីកំណាញ់ មិនឧបដ្ឋាកភិក្ខុទាំងឡាយ  
 ដោយគោរព ។ ជាងតម្បាញជាប្រធានឃើញដូច្នោះ ក៏នាំយកបួនស្រីរបស់  
 ភរិយានោះឯងមក ហើយប្រគល់ភាពជាជំនួយផ្ទះរបស់ខ្លួន ។ បួនស្រីនោះជា  
 អ្នកមានសទ្ធា មានសេចក្តីជ្រះថ្លា ប្រណិបតន៍ភិក្ខុទាំងឡាយដោយគោរព ជាង  
 តម្បាញទាំងអស់នោះ បានប្រគេនសំពត់សាដកដល់ភិក្ខុដែលចាំវាស្សា មួយ  
 រូបមួយផ្ទាំង ។ ក្នុងបណ្តាភរិយានោះ ភរិយារបស់ជាងតម្បាញដែលជាប្រ-  
 ធាន ជាអ្នកមានសេចក្តីកំណាញ់ មានចិត្តគិតប្រទូស្ត ជេរបរិកាសប្តីរបស់ខ្លួន  
 ថា ទាន គឺបាយនិងទឹកដែលលោកឲ្យដល់សមណសក្យបុត្តនោះ ចូរកើតជា  
 លាមក មូត្រ ជាខ្លះនិងឈាមដល់លោកក្នុងបរលោក សំពត់សាដកចូរក្លាយ  
 ជាបន្ទះដែកចេះច្រាលឆ្មៅ ។

សម័យក្រោយមក បណ្តាមនុស្សទាំងនោះ ជាងតម្បាញដែលជាប្រធាន  
 ធ្វើកាលភរិយាហើយ កើតជារុក្ខទេវតា ដល់ព្រមដោយអានុភាពក្នុងព្រៃវិញ្ញៈ  
 ( ព្រៃដែលមានផ្លូវកន្តារឆ្លងកាត់ ) តែភរិយាដើមរបស់គាត់ ធ្វើកាលភរិយា  
 ហើយ កើតជាស្រីប្រេត ក្នុងទីមិនឆ្ងាយអំពីលំនៅរបស់រុក្ខទេវតានោះឯង នាង  
 ជាស្រីអាក្រាត មានរូបអាក្រក់ ត្រូវសេចក្តីស្រេកឃ្មានគ្របសង្កត់ ទៅកាន់  
 សម្នាក់របស់កុម្មុទេវតានោះហើយ ពោលថា លោក ខ្ញុំមិនមានសំពត់ ត្រូវ  
 សេចក្តីស្រេកឃ្មានគ្របសង្កត់ពន់ពេកត្រាច់ទៅ ចូរលោកឲ្យសំពត់ បាយនិង  
 ទឹកដល់ខ្ញុំចុះ ។ កុម្មុទេវតាក៏បង្ហោនបាយទឹកដែលជាទិព្វដល់ស្រីប្រេតនោះ ។  
 លុះស្រីប្រេតទទួលប៉ុណ្ណោះ ក៏ក្លាយជាលាមក មូត្រ ខ្លះនិងឈាម សំពត់

សាជកដែលឲ្យគ្រាន់តែនាងដណ្តប់ ក៏ក្លាយជាបន្ទះដែក រោះសន្ទោសន្ទៅ នាង  
សោយទុក្ខយ៉ាងមហន្ត នាងគ្រវាត់សំពត់នោះចោល ហើយដើរទៅ ។

សម័យនោះ ភិក្ខុមួយរូបចេញវស្សាហើយ ធ្វើដំណើរទៅគាល់ព្រះសា-  
ស្តា ដើរទៅដល់ព្រៃវិញ្ញ្យៈ មួយអន្លើដោយក្រុមអ្នករទេះ ។ ពួកអ្នករទេះ  
ធ្វើដំណើរក្នុងពេលយប់ ក្នុងពេលថ្ងៃ ឃើញប្រទេសមួយកន្លែង សម្បូរដោយ  
ម្លប់ត្រជាក់និងទឹកក្នុងព្រៃ ទើបដាក់រទេះ ហើយសម្រាកមួយស្របក់ ។ ឯ  
ភិក្ខុចៀសចេញទៅបន្តិច ព្រោះប្រាថ្នាវិវេក ក្រាលសង្ឃរាជីត្រង់គល់ឈើដែល  
បិទបាំងដោយគុម្ពាតព្រៃដែលមានម្លប់ត្រជាក់មួយដើម ហើយសិន មានរាង  
កាយទន់ខ្សោយ ព្រោះអស់កម្លាំងក្នុងការដើរពេលរាត្រី ក៏សិនលក់ទៅ ។  
ពួករទេះកាលសម្រាកហើយ ក៏ចេញដំណើរទៅទៀត ។ ភិក្ខុនោះក៏មិនទាន់  
ភ្ញាក់ លុះដល់ពេលល្ងាច ក៏ក្រោកឡើង មិនឃើញពួករទេះទាំងនោះ ក៏ធ្វើ  
ដំណើរ ទៅតាមផ្លូវមួយ ដល់ទីលំនៅរបស់ទេវតានោះដោយលំដាប់ ។ លំ  
ដាប់នោះ ទេវបុត្តឃើញភិក្ខុនោះហើយ កាឡាខ្លួនជាមនុស្សចូលទៅរក ធ្វើ  
បដិសណ្ឋារៈ និងន្តឲ្យចូលទៅកាន់វិមានរបស់ខ្លួន ប្រគេនភេសជ្ជៈ មានថ្នាំ  
លាបជើងជាដើម ហើយចូលទៅអង្គុយជិត ។ សម័យនោះ ស្រីប្រេតមក  
ពោលថា សូមលោកឲ្យបាយ ទឹកនិងសំពត់ សាជកដល់ខ្ញុំចុះ ។ ទេវបុត្ត  
នោះបានឲ្យរបស់ទាំងនោះ ដល់ស្រីប្រេតនោះ របស់ទាំងនោះគ្រាន់តែនាង  
ទទួល ក៏ក្រយាជាលាមក ម្សត្រ ខ្ទុះ ឈាមនិងបន្ទះដែក រោះសន្ទោសន្ទៅ  
នោះឯង ។ ភិក្ខុនោះឃើញដូច្នោះ ក៏កើតសេចក្តីសង្វេគ ទើបសាកសួរទៅ

បុគ្គលនោះដោយគាថា ២ ថា

នារីណា មានខ្លះនិងឈាមជាអាហារសព្វកាល នារីនេះតែង  
 បរិភោគលាមកផង ម្សត្រផង ឈាមផង ខ្លះផង នេះជា  
 វិបាកនៃកម្មអ្វី នារីនោះបានធ្វើអំពើដូចម្តេចហ្ន៎ សំពត់ទាំងឡាយ  
 ថ្មីៗផង ល្អៗផង មានសាច់ទន់ផង បរិសុទ្ធផង ប្រកបដោយ  
 រោមផង គេបានឲ្យដល់នារីនោះហើយ ក៏ប្រាកដដូចជាលោហៈ  
 ទៅវិញ ចុះនារីនេះបានធ្វើអំពើដូចម្តេច ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា កិស្ស អយំ វិទាគោ សេចក្តីថា នេះជាវិបាក  
 នៃកម្មដូចម្តេច ដែលស្រីប្រេតសោយក្នុងឥឡូវនេះ ។ បទថា អយំ នុ កិ  
 កម្មមតាសិ នារី សេចក្តីថា កាលមុនស្រីនេះ បានធ្វើកម្មអ្វីទុកហ្ន៎ ។ បទថា  
 យា សព្វនា លោហិតបុព្វកក្កា សេចក្តីថា ស្រីនេះរមែងស៊ី គឺបរិភោគខ្លះ  
 និងឈាមប៉ុណ្ណោះសព្វកាលនោះឯង ។ បទថា នវានិ បានដល់ នៅមាន  
 តម្លៃ ( ថ្មី ) គឺប្រាកដក្នុងខណៈនោះឯង ។ បទថា សុភានិ ប្រែថា ស្អាត  
 គឺគួរមើល ។ បទថា មុទ្ធនិ បានដល់ មានសម្ផស្សជាសុខ ។ បទថា  
 សុទ្ធានិ បានដល់ មានពណ៌បរិសុទ្ធ ។ បទថា លោមសានិ ប្រែថា មាន  
 រោមទន់ គឺមានសម្ផស្សជាសុខ អធិប្បាយថា ល្អ ។ បទថា ទិទ្ធានិ មិស្សា  
 កិតកា ភវន្តិ សេចក្តីថា ដូចគ្នានឹងបន្ទាដែលគ្រោតគ្រាត គឺដូចគ្នានឹងបន្ទុះ  
 លោហៈ ម្យ៉ាងទៀត បាវៈថា កិដកា ភវន្តិ ដូច្នោះក៏មាន អធិប្បាយថា មាន  
 ស្បែកដូចសត្វកកេរស៊ី ។ ទេវបុគ្គលនោះ ត្រូវភិក្ខុនោះស្តាយ៉ាងនេះ កាលនឹង

ប្រកាសកម្មដែលស្រីប្រេតធ្វើក្នុងកាលមុន ទើបពោលគាថា ២ ថា  
 បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន នារីនេះ ជាករិយារបស់ខ្ញុំ ជាស្រីមិន  
 ដែលឲ្យវត្ថុអ្វី ដល់អ្នកណាមួយឡើយ ជាស្រីកំណាញ់ស្វិត  
 ស្វាញ តែងជេរប្រទេចផ្កាសានូវខ្ញុំដែលកំពុងឲ្យទានដល់ស-  
 មណព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយថា អ្នកចូរស៊ីលាមកផង ម្សត្រផង  
 ឈាមផង ខ្ទះផង ដែលជារបស់មិនស្អាតសព្វកាលចុះ ផល  
 នេះចូរកើតមាន ដល់អ្នកក្នុងបរលោកចុះ សំពត់មានផែនដូច  
 លោហៈ ចូរមានដល់អ្នកចុះ លុះនារីនោះ ប្រព្រឹត្តអំពើទុច្ចរិត  
 ប្រាកដដូច្នោះហើយ មកកាន់ទីនេះ ទើបបានទទួលផល ( ដ៏  
 ក្រហល់ក្រហាយ ) អស់រាត្រីដ៏យូរអង្វែង ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា អនាមិកា បានដល់ មានប្រក្រតីមិនឲ្យទាន  
 ណាមួយដល់បុគ្គលណាឡើយ ។ បទថា មច្ឆរិនី កធិរិយា សេចក្តីថា ឈ្មោះ  
 ថា មច្ឆរិនី ព្រោះដំបូងមានមន្ទិល គឺសេចក្តីកំណាញ់ ជាសកាវៈ និងឈ្មោះ  
 ថា កធិរិយា ព្រោះមានការសេចក្តីរឿយៗនូវសេចក្តីកំណាញ់នោះ ។ មាន  
 វាចាប្រកបសេចក្តីថា នាងបានជាបុគ្គលមានសេចក្តីកំណាញ់ ដោយសេចក្តី  
 កំណាញ់ស្វិតស្វាញនោះ ឥឡូវនេះ ទេវបុត្តកាលនឹងសម្តែងភាពដែលនាងជា  
 បុគ្គលមានសេចក្តីកំណាញ់នោះឯង ទើបពោលពាក្យជាដើមថា សាមំ ទទន្តំ  
 ( តែងប្រទេចផ្កាសា ) នូវខ្ញុំដែលកំពុងឲ្យទាន ។ ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា  
 ឯតានិសំ បានដល់ ប្រព្រឹត្តវិច្ឆិទុច្ចរិតជាដើមតាមដែលពោលហើយ បែប

នោះ ។ បទថា **សធាគតា** បានដល់ មកកាន់បេតលោកនេះ គឺចូលដល់  
 អត្តភាពនៃប្រេត ។ បទថា **ចិរវត្តាយ ទានតិ** បានដល់ ទំពាស្សីតែលាមក  
 ប៉ុណ្ណោះអស់កាលយូរ ។ ពិតហើយ នាងជេរដោយអាការណា ផលក៏កើត  
 ដោយអាការនោះដូចគ្នា នាងជេរចំពោះបុគ្គលណា ពាក្យជេរនោះធ្លាក់ទៅក្នុង  
 ទីដៃទេចាកបុគ្គលនោះ គឺធ្លាក់លើខ្លួនឯង ដូចអសនីបាតធ្លាក់លើផែនដីគឺលើ  
 ទីបំផុត ពោលគឺអំបែងក្បាល ។

ទេវបុត្តនោះ កាលសម្តែងកម្មដែលស្រីប្រេតធ្វើទុកក្នុងជាតិមុនយ៉ាងនេះ  
 ហើយ ទើបបានពោលនឹងភិក្ខុនោះទៀតថា បពិត្រលោកម្ចាស់ ឧបាយណា  
 មួយដែលធ្វើឲ្យស្រីប្រេតនេះផុតចាកបេតលោកមានដែរឬកាលភិក្ខុនោះ ពោល  
 ថា មាន ទើបពោលថា សូមលោកម្ចាស់សម្តែងចុះ ។ ភិក្ខុនោះពោលថា  
 បើអ្នកថ្វាយទានដល់ព្រះមានព្រះភាគនឹងដល់ព្រះអរិយសង្ឃ ឬដល់ភិក្ខុមួយ  
 រូបប៉ុណ្ណោះ ហើយឧទ្ទិសឲ្យស្រីប្រេតនេះផង ស្រីប្រេតនេះបានអនុមោទនា  
 ទាននោះផង ដោយអាការយ៉ាងនេះ នាងក៏នឹងផុតចាកសេចក្តីទុក្ខនេះទៅបាន ។  
 ទេវបុត្តបានស្តាប់ដូច្នោះ ទើបបានប្រគេនបាយនិងទឹកដ៏ប្រណីតដល់ភិក្ខុនោះ  
 ហើយឲ្យទុក្ខណានោះ ឧទ្ទិសដល់ស្រីប្រេតនោះ ។ រំពេចនោះឯង ស្រីប្រេត  
 នោះមានចិត្តត្រេកអរ មានឥន្ទ្រិយស្រស់ថ្លា បានជាអ្នកឆ្អែតដោយអាហារដែល  
 ជាទិព្វ ទេវបុត្តនោះ បានថ្វាយគូសំពត់ដែលជាទិព្វក្នុងដែររបស់ភិក្ខុនោះឧទ្ទិស  
 ព្រះមានព្រះភាគ ហើយឧទ្ទិសទុក្ខណានោះដល់ស្រីប្រេត ក្នុងខណៈនោះឯង  
 ស្រីប្រេតស្ងៀកសំពត់ទិព្វ ប្រដាប់ដោយគ្រឿងអលង្ការដែលជាទិព្វដល់ព្រម

ដោយវត្ថុ ដែលគួរប្រាថ្នាទាំងពួង បានជាអ្នកមានចំណែកប្រៀបដោយទេព  
អប្សរ ។ ភិក្ខុនោះដល់ក្រុងសាវត្ថីក្នុងថ្ងៃនោះឯង ដោយប្បទ្ធិរបស់ទេវបុត្តនោះ  
ចូលទៅកាន់វត្តជេតពន ហើយចូលគាល់ព្រះមានព្រះភាគ ថ្វាយបង្គំហើយ  
បានថ្វាយគូសំពត់សាដកនោះ ហើយក្រាបទូលរឿងនោះ ព្រះដ៏មានព្រះភាគ  
ទ្រង់ធ្វើរឿងនោះឲ្យជាអត្ថប្បត្តិហេតុ សម្តែងធម៌ដល់បរិស័ទដែលប្រជុំព្រមគ្នា  
ហើយ ទេសនាមានប្រយោជន៍ដល់មហាជន ដូច្នោះឯង ។

អង្គកថា មហាបេសការប្រេតចប់



### រឿង ខល្លាតប្រេត ទី ១០

[ ១០ ] ( នាយពាណិជ្ជសួរថា ) នាងជាស្រ្តីអ្វីហ្ន៎ បិតនៅខាងក្នុងវិមាន មិនចេញអំពីវិមាន ម្ចាស់នាងដឹងចម្រើន ចូរនាងចេញមក យើងនឹងឃើញ នាង ដែលមានប្អូនច្រើន ។

( នាងប្រេតតបថា ) ខ្ញុំជាស្រ្តីអាក្រាត មានសេចក្តីអៀនខ្មាស ដល់នូវ សេចក្តីទុក្ខលំបាក មិនអាចចេញមកខាងក្រៅបានទេ ខ្ញុំជាស្រ្តីមានសរីរៈបិទ បាំងដោយសក់ទាំងឡាយ ( ព្រោះថា ) កុសលកម្មមានប្រមាណតិចខ្ញុំបាន ធ្វើមកហើយ ។

( នាយពាណិជ្ជពោលថា ) បើដូច្នោះ យើងនឹងឲ្យសំពត់សាដកសម្រាប់ ដណ្តប់ដល់នាង ចូរនាងស្លៀកសំពត់សាកដនេះចុះ ម្ចាស់នាងមានកក្រដីល្អ លុះនាងស្លៀកពាក់សំពត់សាកដនេះរួចហើយ ចូរចេញមកខាងក្រៅ ម្ចាស់ នាងដឹងចម្រើន នាងចូរចេញមក យើងនឹងឃើញនាងដែលមានប្អូនច្រើន ។

( នាងប្រេតតបថា ) ទានដែលអ្នកឲ្យផ្ទាល់ដៃ មិនបានសម្រេចដល់ខ្ញុំ ទេ ក្នុងប្រជុំជននេះមានឧបាសកនុ៎ះ អ្នកមានសទ្ធា ជាសាវ័កនៃព្រះសម្មា- សម្ពុទ្ធ អ្នកចូរញ៉ាំងឧបាសកនេះឲ្យស្លៀកពាក់ ហើយចូរឧទ្ទិសទក្ខិណាទានដល់ ខ្ញុំ ទើបខ្ញុំនឹងបានសេចក្តីសុខ សម្រេចនូវសេចក្តីប្រាថ្នាទាំងពួង ។

ពួកពាណិជ្ជទាំងនោះ ក៏ឲ្យឧបាសកនោះនូតទឹក ប្រដាប់តាក់តែងដោយ គ្រឿងប្រអូប ឲ្យស្លៀកពាក់សំពត់ទាំងឡាយរួចហើយ ទើបឧទ្ទិសទក្ខិណា ទានដល់ប្រេតនោះថា ផលគប្បីកើតឡើងក្នុងលំដាប់ដែលយើងឧទ្ទិសហើយ កោដនីយាហារនិងសំពត់ស្លៀកពាក់និងទឹកក៏កើតឡើង នេះជាផលនៃទក្ខិណា



ទាន ។

លំដាប់នោះ ស្រីប្រេតនោះ ជាស្រីបរិសុទ្ធ មានសំពត់ស្បៃកស្អាត ជាស្រីទ្រទ្រង់សំពត់ដីឧត្តម ជាងសំពត់ដែលកើតក្នុងដែនកាសី ហើយក៏សើចចេញអំពីវិមានមក នេះជាផលនៃទុក្ខិណាទាន ។

( ពួកពាលិជ្ជសួរថា ) ម្ចាស់ទេវធីតា វិមានរបស់នាង វិចិត្រដោយរូបល្អ ស្អាតរុងរឿង ភ្នំ នាងដែលយើងសួរហើយចូរប្រាប់ នេះជាផលនៃកម្មអ្វី ។

( នាងប្រេតតបថា ) ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា បានប្រគេនម្សៅលូកិន ប្រមាណ ១ ទោណៈ ដល់ភិក្ខុដែលកំពុងត្រាច់ទៅ មានចិត្តត្រង់ ខ្ញុំក៏បានទទួលវិបាកនៃកុសលកម្មនោះក្នុងវិមាន អស់ចន្លោះកាលដ៏យូរ តែឥឡូវនេះ កុសលនោះ តិចពេកណាស់ ។ កាលកិរិយានឹងមានក្នុងខាងលើអំពី ៤ ខែ ខ្ញុំនឹងចូលទៅកាន់នរកដ៏ខ្លាំងក្លា ខ្លោចផ្សាដោយពិត នរកមានជ្រុង ៤ មានទ្វារ ៤ រាប់ដោយចំណែកដែលចែកហើយ មានដែកព័ទ្ធជុំវិញ គ្របដោយគម្របដែក ។ ផ្ទៃផែនដីនៃមហានរកនោះ សុទ្ធតែដែក មានភ្លើងឆេះច្រាលរន្ទាលផ្សាយទៅបាន ១០០ យោជន៍ដោយជុំវិញ តាំងនៅសព្វកាល ខ្ញុំនឹងរងទុក្ខវេទនាអស់កាលជាអង្វែងក្នុងនរកនោះ ព្រោះហេតុនោះ ខ្ញុំទើបទទួលផលនៃបាបកម្មដែលក្តៅក្រហាយក្រៃពេកណាស់ ។

ចប់ រឿង ខណ្ឌតប្រេតទី ១០ ។



### អដ្ឋកថា ខណ្ឌាតប្រេត

[ ១០ ] កាលព្រះសាស្តាគង់នៅក្នុងក្រុងសាវត្ថី ទ្រង់ប្រារព្ធស្រីប្រេត ខណ្ឌាតម្នាក់ ទើបត្រាស់ពាក្យថា កា នុ អន្តោ វិមានស្មី ដូច្នោះជាដើម ។

បានឮថា ក្នុងអតីតកាល ក្នុងក្រុងពារាណសី មានស្រីម្នាក់អាស្រ័យ រូបចិញ្ចឹមជីវិត នាងមានរូបស្អាត គួរមើល គួរសរសើរ ប្រកបដោយពណ៌ សម្បុរល្អក្រែលែង មានសរសៃសក់គួរជាទីត្រេកអរនៃចិត្ត ។ ពិតហើយ សក់របស់នាងខ្មៅ វែង ល្អិត ទន់ ក្រាស់ មានចុងឆ្នើង សំយុងចុះ រហូតដល់ចង្កេះ ។ ពួកកំលោះៗឃើញលម្អសក់របស់នាង ដោយច្រើនក៏មាន ចិត្តប្រតិព័ទ្ធ ។ លំដាប់នោះ ស្រី ២-៣ នាក់ ត្រូវសេចក្តីច្រណែនគ្រប សង្កត់ អត់ធន់នឹងសម្រស់សក់របស់នាងមិនបាន ទើបនាំគ្នាប្រឹក្សា យក របស់បន្តិចបន្តួចទំនុកបម្រុងស្រីបម្រើរបស់នាងនោះឯង ឲ្យស្រីបម្រើជាក់ថ្នាំ ដែលជាហេតុធ្វើសរសៃសក់ឲ្យជ្រុះ បានឮថា ស្រីបម្រើនោះ យកថ្នាំនោះ លាយនឹងលម្អិតសម្រាប់កក់សក់ ក្នុងពេលដែលនាងទៅងូតទឹកក្នុងស្ទឹងគង្គា ក៏ឲ្យដល់នាង ។ ស្រីនោះយកលម្អិតនោះកក់សក់ហើយ មុជចុះទៅក្នុងទឹក ។ គ្រាន់តែមុជប៉ុណ្ណោះ សរសៃសក់ទាំងឫសទាំងគល់ក៏ជ្រុះអស់ទៅ ។ ក្បាល របស់នាង ដូចគ្នានឹងសម្បកឃ្មោក ។ ស្រីនោះអស់សក់ដោយប្រការទាំង ពួង ដូចសត្វព្រាបដែលដករោមត្រង់ក្បាល ដូច្នោះ គួរស្អប់ក្រែលែង ។ ព្រោះ ខ្មាសគេ នាងមិនអាចចូលក្នុងនគរបាន ក៏យកសំពត់ទទួរក្បាល សម្រេច ការនៅក្នុងទីមួយកន្លែងខាងក្រៅនគរ លុះកន្លងទៅពីរបីថ្ងៃ នាងអស់ការខ្មាស ត្រឡប់អំពីទីនោះ ច្របាច់គ្រាប់លូ ធ្វើជាអ្នកលក់ប្រេងល្អនិងធ្វើជាអ្នកលក់

ស្រាចិញ្ចឹមជីវិត ។ ថ្ងៃមួយ កាលមនុស្ស ២-៣ នាក់ស្រវឹងស្រា ដេកលក់ស៊ប់ ទើបនាងលួចសំពត់ដែលមនុស្សទាំងនោះស្លៀកជូរៗ ។ ថ្ងៃមួយនាងឃើញព្រះថេរៈខ័ណ្ឌស្រពមួយរូប កំពុងត្រាប់បិណ្ឌបាត មានចិត្តជ្រះថ្លា ទើបនាំទៅកាន់ផ្ទះរបស់ខ្លួន ឲ្យគង់លើអាសនៈដែលតាក់តែងទុក បានប្រគេនមេរ្យដែលច្របាច់ក្នុងស្នូក ផ្សំនឹងប្រេងល្ង ។ ដើម្បីអនុគ្រោះនាង ព្រះថេរៈក៏ទទួលមេរ្យផ្សំដោយប្រេងល្ងនោះឆាន់ នាងមានចិត្តជ្រះថ្លាបានឈរពុំរងគ្រោះ ។ ព្រះថេរៈនោះ កាលធ្វើឲ្យនាងមានចិត្តត្រេកអរ ទើបធ្វើអនុមោទនា ហើយចៀសចេញទៅ ក្នុងកាលដែលអនុមោទនានោះឯង ស្រីនោះបានតាំងសេចក្តីប្រាថ្នាថា សូមសក់ខ្ញុំវែង ល្អិត ទន់ មានចុងងង ។

ក្នុងកាលតមក នាងក៏ធ្វើកាលកិរិយា ព្រោះផលនៃកម្មដែលលាយគ្នាក៏កើតជាស្រីឯកោក្នុងវិមានមាស កណ្តាលមហាសមុទ្រ ។ សរសៃសក់របស់នាងសម្រេចតាមអាការដែលនាងប្រាថ្នានោះឯង តែព្រោះនាងស្រាតយកសំពត់របស់ពួកមនុស្ស ទើបជាស្រីអាក្រាត នាងកើតរឿយៗក្នុងវិមានមាសនោះ ជាស្រីអាក្រាតអស់មួយពុទ្ធសតវត្សរ៍ ។

លំដាប់នោះ កាលព្រះមានព្រះភាគនៃយើងកើតឡើងក្នុងលោក ទ្រង់ប្រកាសធម្មចក្កដ៏បវរ គង់នៅក្នុងក្រុងសាវត្ថីដោយលំដាប់ ឈ្នួញអ្នកក្រុងសាវត្ថី ៧០០ ចេញសំពៅទៅកាន់មហាសមុទ្រ ឆ្ពោះទៅកាន់សុវណ្ណកូមី នាវាដែលពួកឈ្នួញនោះចេញដំណើរទៅត្រូវកម្លាំងខ្យល់បោកបក់ ទើបរសាត់ទៅក្នុងទិសផ្សេងៗរហូតដល់ប្រទេសដែលវិមានិកប្រេតនោះនៅ ។ សម័យនោះ

វិមានិកប្រេតនោះក៏បង្ហាញខ្លួនដល់ពួកឈ្មួញទាំងនោះ មួយអន្លើដោយវិមាន  
មេឈ្មួញឃើញដូច្នោះ ទើបពោលថា

នាងជាស្រ្តីអ្វីហ្ន៎ ឋិតនៅខាងក្នុងវិមាន មិនចេញអំពីវិមានម្នាល  
នាងដ៏ចម្រើន ចូរនាងចេញមក យើងនឹងឃើញនាងដែលមាន  
បូទីច្រើន ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា កា នុ អន្តោ វិមានស្មី តិដ្ឋន្តិ សេចក្តីថា មេ  
ឈ្មួញសួរថា នាងនៅក្នុងវិមានជានរណាហ្ន៎ ជាស្រីមនុស្ស ឬអមនុស្ស ។  
បទថា នូបនិកូមិ សេចក្តីថា នាងមិនចេញអំពីវិមានឡើយ ។ បទថា ឌុប-  
និកូមស្ស ភន្តេ បស្សាម តំ ពហិដ្ឋិតំ សេចក្តីថា នៃបួនស្រី ពួកយើងប្រាថ្នា  
នឹងឃើញនាងចេញមកនៅខាងក្រៅ ព្រោះហេតុនោះ ចូរនាងចេញអំពីវិមាន  
ចុះ ។ បាលីថា ឌុបនិកូមស្ស ភន្តេ ដូច្នោះក៏មាន អធិប្បាយថា សេចក្តី  
ចម្រើន ចូរមានដល់បួនស្រី ។

លំដាប់នោះ នាងវិមានិកប្រេត កាលប្រកាសកាតដែលខ្លួនមិនអាចចេញ  
ទៅខាងក្រៅដល់ឈ្មួញនោះ ទើបពោលគាថាថា

ខ្ញុំជាស្រ្តីអាក្រាត មានសេចក្តីអៀនខ្មាស ដល់នូវសេចក្តីទុក្ខ  
លំបាក មិនអាចចេញមកខាងក្រៅបានទេ ខ្ញុំជាស្រ្តីមានសរីរៈ  
បិទបាំងដោយសក់ទាំងឡាយ ( ព្រោះថា ) កុសលកម្មមាន  
ប្រមាណតិច ខ្ញុំបានធ្វើមកហើយ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា អន្តិយាមិ សេចក្តីថា ខ្ញុំជាស្រីអាក្រាតកាយ

តានតឹងចិត្ត លំបាកចេញទៅខាងក្រៅ ។ បទថា ហារាយាមិ ប្រែថា ខ្មាស ។  
 បទថា កេសេហម្មិ បដិច្ចន្ទា សេចក្តីថា ខ្ញុំមានសរសៃសក់បិទបាំង គឺមាន  
 សក់គ្របបណ្តប់រាងកាយ ។ បទថា បុញ្ញំ មេ អប្បកំ កតំ សេចក្តីថា ខ្ញុំ  
 ធ្វើកុសលកម្មតិច គឺតិចតួច អធិប្បាយថា ត្រឹមតែប្រគេនម្សៅលាយដោយ  
 ប្រេងប៉ុណ្ណោះ ។

លំដាប់នោះ ឈ្មួញបំណងឲ្យសំពត់របស់ខ្លួនដល់នាងវិមានិកប្រេតនោះ  
 ទើបពោលគាថាថា

បើដូច្នោះ យើងនឹងឲ្យសំពត់សាដក សម្រាប់ដណ្តប់ដល់នាង  
 ចូរនាងស្លៀកសំពត់សាកដនេះចុះ ម្ចាស់នាងមានកក្រដីល្អលុះ  
 នាងស្លៀកពាក់សំពត់សាកដនេះរួចហើយ ចូរចេញមកខាង  
 ក្រៅ ម្ចាស់នាងដឹងម្រើន នាងចូរចេញមក យើងនឹងឃើញ  
 នាងដែលមានឫទ្ធិច្រើន ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា ហន្ត ប្រែថា អញ្ជើញចុះ ។ បទថា ឧត្តរិយំ  
 ប្រែថា សំពត់ដណ្តប់កាយ អធិប្បាយថា សំពត់ដណ្តប់ ។ បទថា ធនាមិ  
 តេ ប្រែថា យើងនឹងឲ្យដល់នាង ។ បទថា ឥទំ ទុស្សំ និវាសយ បានដល់  
 ចូរនាងដណ្តប់សំពត់នេះរបស់យើងចុះ ។ បទថា សោភណោ ប្រែថា នៃនាង  
 មានរូបស្អាត ។

កាលឈ្មួញពោលយ៉ាងនេះហើយ ទើបនាំយកសំពត់ដណ្តប់របស់ខ្លួន  
 ទៅឲ្យដល់នាង នាងវិមានិកប្រេត កាលនឹងសម្តែងភាពដែលឈ្មួញប្រគល់

សំពត់ឲ្យយ៉ាងនេះ ជាការអនុគ្រោះដល់ខ្លួននិងការដែលឈ្នួញឲ្យសំពត់យ៉ាង  
នោះមិនសម្រេចប្រយោជន៍ ទើបពោលគាថា ២ ថា

ទានដែលអ្នកឲ្យផ្ទាល់ដៃ មិនបានសម្រេចដល់ខ្ញុំទេ ក្នុងប្រជុំ  
ជននេះ មានឧបាសកនេះអ្នកមានសទ្ធា ជាសាវ័កនៃព្រះសម្មា  
សម្ពុទ្ធ អ្នកចូរញ៉ាំងឧបាសកនេះឲ្យស្ងៀកពាក់ហើយចូរឧទ្ទិស  
ទក្ខិណាទានដល់ខ្ញុំ ទើបខ្ញុំនឹងបានសេចក្តីសុខ សម្រេចនូវ  
សេចក្តីប្រាថ្នាទាំងពួង ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា ហេតុន ហេតុ តេ ទិដ្ឋំ ន មយ្ហំ ឧបកប្បតិ  
សេចក្តីថា នៃលោកនិទុក្ខ សំពត់ដែលអ្នកឲ្យក្នុងដៃរបស់ខ្ញុំ មិនសម្រេច គឺ  
មិនឲ្យផល បានដល់ មិនគួរជាគ្រឿងឧបកោគដល់ខ្ញុំទេ ។ បទថា ឯសេត្តុ-  
ទានសកោ សទ្ធោ សេចក្តីថា បុគ្គលនេះឈ្មោះថា ឧបាសក ព្រោះដល់ព្រះ  
រតនត្រ័យជាសរណៈ និងឈ្មោះថាជាអ្នកមានសទ្ធា ព្រោះប្រកបដោយការ  
ជឿកម្មនិងផលនៃកម្ម មាននៅក្នុងទីនេះ គឺក្នុងពួកប្រជុំជននេះ ។ បទថា  
ឯតំ អច្ឆានយិត្វាន មម ទក្ខិណាមាទិស សេចក្តីថា មេឈ្នួញឲ្យឧបាសក  
នោះស្ងៀកដណ្តប់សំពត់ដែលឲ្យដល់ខ្ញុំ ហើយឧទ្ទិសទក្ខិណានោះ គឺធ្វើបត្តិ-  
ទានមយៈឧទ្ទិសដល់ខ្ញុំ ។ បទថា តថាហំ សុទិកា ហោស្សំ សេចក្តីថា  
កាលធ្វើយ៉ាងនោះ ខ្ញុំនឹងមានសេចក្តីសុខ ស្ងៀកដណ្តប់សំពត់ទិព្វ និងបាន  
ទទួលសេចក្តីសុខ ។

ពួកឈ្នួញបានស្តាប់ដូច្នោះ ទើបឲ្យឧបាសកនោះងូត និងលាបហើយឲ្យ

ស្មៀកសំពត់មួយផ្ទាំង ដណ្តប់មួយផ្ទាំង ។ ព្រះសង្ឃតិកាចារ្យទាំងឡាយកាល  
ប្រកាសសេចក្តីនោះ ទើបពោលគាថា ៣ ថា

ពួកពាណិជ្ជទាំងនោះក៏ឲ្យឧបាសកនោះងូតទឹក ប្រដាប់តាក់  
តែងដោយគ្រឿងប្រអូប ឲ្យស្មៀកពាក់សំពត់ទាំងឡាយ រួច  
ហើយទើបឧទ្ទិសទុក្ខិណាទានដល់ប្រេតនោះថា ផលគប្បីកើត  
ឡើងក្នុងលំដាប់ ដែលយើងឧទ្ទិសហើយ កោជនីយាហារនិង  
សំពត់ស្មៀកពាក់និងទឹក ក៏កើតឡើង នេះជាផលនៃទុក្ខិណា  
ទាន ។

លំដាប់នោះ ស្រីប្រេតនោះជាស្រីបរិសុទ្ធមានសំពត់ស្មៀក  
ស្អាត ជាស្រីទ្រទ្រង់សំពត់ដ៏ឧត្តម ជាងសំពត់ដែលកើតក្នុង  
ដែនកាសី ហើយក៏សើច ចេញអំពីវិមានមក នេះជាផលនៃ  
ទុក្ខិណាទាន ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា **នំ** បានដល់ ញ៉ាំងឧបាសកនោះ ។ ច សត្វ  
គ្រាន់តែជានិបាត ។ មានវាចាប្រកបសេចក្តីថា បទថា **តេ** បានដល់ ឈ្មួញ  
ទាំងនោះ ។ បទថា **វិលម្សេត្វាន** បានដល់ លាបដោយគ្រឿងក្រអូបដ៏ល្អ ។  
បទថា **វត្ថុបាធានយំត្វាន** សេចក្តីថា ឲ្យបរិភោគកោជន មួយអង្វើដោយ  
សម្លដែលសម្បូរដោយពណ៌ ក្លិន រស ឲ្យស្មៀកសំពត់ គឺឲ្យស្មៀកមួយ  
ផ្ទាំង ដណ្តប់មួយផ្ទាំង បានដល់ឲ្យសំពត់ ២ ផ្ទាំង ។ បទថា **តស្សា ទក្ខិ-**  
**ណាមាទិសុំ** បានដល់ ឧទ្ទិសចំណែកបុណ្យដល់វិមានិកប្រេតនោះ ។

បទថា អនុ ក្នុងបទថា សមណន្តរាជទិដ្ឋនេះ ត្រឹមតែជានិបាត អធិប្បាយ ថា ក្នុងរំពេចនោះ ក៏បានឃើញផលនៃទុក្ខិណាទាននោះឯង ។ បទថា វិទា- កោ ឧបបន្ទួន សេចក្តីថា វិបាក គឺផលនៃទុក្ខិណាបានកើតឡើងដល់នាង វិមានិកប្រេតនោះ ។ ដើម្បីចៀសវាងនូវពាក្យសួរថា វិបាកដូចម្តេច ទើបនាង វិមានិកប្រេតពោលថា ភោជន គ្រឿងស្លៀកដណ្តប់ និងទឹកកើតឡើងហើយ មានវាចាប្រកបសេចក្តីថា ភោជន ដូចគ្នានឹងភោជនទិព្វ មានប្រការផ្សេងៗ សំពត់ដែលដូចជាសំពត់ទិព្វដែលរុនរឿងដោយពណ៌ចម្រុះ និងទឹកផឹក មាន ច្រើនប្រភេទ ផលបែបនេះរមែងកើតព្រោះទុក្ខិណា ។ បទថា តនោ បាន ដល់ ខាងក្រោយអំពីការបានទទួលវត្ថុ មានភោជនជាដើមតាមដែលបានពោល ហើយ ។ បទថា សុទ្ធា បានដល់ មានរាងកាយស្អាតដោយការងូតទឹក ។ បទ ថា សុចិវសនា បានដល់ ស្លៀកដណ្តប់សំពត់ដ៏ស្អាត ។ បទថា កាសិ- កុត្តមធារិនី បានដល់ ស្លៀកដណ្តប់សំពត់ល្អជាងសំពត់របស់អ្នកកាសី ។ បទថា ហសន្តិ សេចក្តីថា នាងវិមានិកប្រេតញឹមញីមញីមញីចេញអំពីវិមាន មួយអង្វើដោយការប្រកាសថា លោកទាំងឡាយមើលចុះ នេះជាផលវិសេស នៃទុក្ខិណារបស់ពួកលោក ជាលំដាប់ដំបូង ។

លំដាប់នោះ ពួកឈ្មួញនោះ បានឃើញផលបុណ្យដោយប្រចក្សយ៉ាង នេះ ទើបកើតអស្ចារ្យដែលមិនធ្លាប់មានអំពីមុន កើតនូវសេចក្តីគោរពរាប់អាន ច្រើនក្នុងឧបាសកនោះ នាំគ្នាធ្វើអញ្ជូលកម្ម ចូលទៅអង្គុយជិតឧបាសកនោះ ឯឧបាសកឲ្យឈ្មួញទាំងនោះជ្រះថ្លាក្នុងធម្មកថា ដោយប្រមាណក្រែលែង និង



ឲ្យតាំងនៅក្នុងសរណៈនិងសីល ។ ទើបពួកឈ្មួញទាំងនោះសួរដល់កម្មដែល  
នាងវិមានិកប្រេតនោះធ្វើទុកដោយគាថានេះថា

ម្ចាស់ទេវធីតា វិមានរបស់នាង វិចិត្រដោយរូបល្អ ស្អាតរុង  
រឿង ភ្នំ នាងដែលយើងសួរហើយចូរប្រាប់ នេះជាផលនៃកម្ម  
អ្វី ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា សុចិត្តរូបំ បានដល់ មានរូបដ៏វិចិត្រដែលចាត់  
ចែងល្អហើយ ជារូបដ៏រ សេៈ ស្រ្តីនិងបុរសជាដើមនិងដោយមាលាកម្មនិង  
លតាកម្មជាដើម ។ បទថា រុច្ឆិរំ បានដល់ គួរត្រេកអរ គួរសរសើរ ។ បទ  
ថា កិស្សុ កម្មស្ស្រិទំ ដលំ សេចក្តីថា នេះជាផលនៃកម្មដូចម្តេច គឺជាផល  
របស់ទានមយៈ ឬរបស់សីលមយៈ ។

ទេពធីតានោះ ត្រូវពួកឈ្មួញសួរយ៉ាងនេះហើយ កាលនឹងប្រាប់ផលកម្ម  
ទាំង ២ យ៉ាងនេះថា នេះជាផលរបស់កុសលកម្មតិចតួចដែលខ្ញុំធ្វើ ជាលំ  
ដាប់ដំបូង តែសម្រាប់អកុសលកម្មនឹងប្រាកដដូច្នោះក្នុងនរកតទៅ ដូច្នោះ ទើប  
បានពោលគាថាទាំងឡាយថា

ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា បានប្រគេនមេរ្យាល្លកិន ប្រមាណ ១ ទោណៈ  
ដល់ភិក្ខុដែលកំពុងត្រាច់ទៅ មានចិត្តត្រង់ ខ្ញុំក៏បានទទួលវិបាក  
នៃកុសលកម្មនោះក្នុងវិមាន អស់ចន្លោះកាលដ៏យូរ តែឥឡូវ  
នេះ កុសលនោះ តិចពេកណាស់ ។ កាលកិរិយា នឹងមាន  
ក្នុងខាងលើអំពី ៤ ខែ ខ្ញុំនឹងចូលទៅកាន់នរកដ៏ខ្លាំងក្លាខ្លោច-

ផ្សារដោយពិត នរកមានជ្រុង ៤ មានទ្វារ ៤ រាប់ដោយ  
 ចំណែកដែលចែកហើយ មានដែកព័ន្ធជុំវិញ គ្របដោយគម្រប  
 ដែក ។ ផ្ទៃផែនដីនៃមហានរកនោះ សុទ្ធតែដែក មានភ្លើង  
 រេះប្រាលរន្ធលា ផ្សាយទៅបាន ១០០ យោជន៍ដោយជុំវិញ  
 តាំងនៅសព្វកាល ខ្ញុំនឹងរងទុក្ខវេទនា អស់កាលជាអង្វែងក្នុង  
 នរកនោះ ព្រោះហេតុនោះ ខ្ញុំទើបទទួលផលនៃបាបកម្មដែល  
 ក្តៅក្រហាយក្រៃពេកណាស់ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា ភិក្ខុលោ ចរមានស្ស បានដល់ ដល់ភិក្ខុដែល  
 ទម្លាយកិលេសមួយរូបកំពុងត្រាប់បិណ្ឌបាត ។ បទថា ទោណិធិម្ពជ្ជនី បាន  
 ដល់ នូវម្សៅដែលមានប្រេងល្អផ្សេង ។ បទថា ឧជុក្ខតស្ស សេចក្តីថា  
 ឈ្មោះថាដល់នូវភាពជាអ្នកត្រង់ ព្រោះមិនមានកិលេសធ្វើនូវការរៀបចំនៃចិត្ត ។  
 បទថា វិប្បសន្នោន ចេតសា សេចក្តីថា មានចិត្តជ្រះថ្លាល្អដោយការជឿកម្ម  
 នឹងផលនៃកម្ម ។

ម អក្ខរៈ ក្នុងបទថា ធិយមន្តរំ នេះ ធ្វើនូវការតបទ អធិប្បាយថា រយៈ  
 កាលយូរ គឺអស់កាលយូរ ។ បទថា តព្វ ទានិ បរិត្តកំ សេចក្តីថា ផល  
 បុណ្យ ៥ យ៉ាង ឥឡូវនេះ មានបន្តិចបន្តួច គឺសល់តិចតួច ព្រោះវិបាកនៃ  
 កម្មមានផលឆ្លិនហើយ មិនយូរប៉ុន្មានអំពីនេះទៅ ។ ដោយហេតុនោះ ទើប  
 លោកពោលថា កាលកិរិយានឹងមានក្នុងខាងលើអំពី ៤ ខែ ដូច្នោះ ជាដើម  
 ស្រីប្រេតចង្អុលបង្ហាញថា ផុតអំពី ៤ ខែ គឺក្នុងខែទី ៥ បន្ទាប់អំពី ៤ ខែ

ទៅ ខ្ញុំនឹងបុតិអំពីវិមាននេះ ។ បទថា ឯកន្តកដកំ សេចក្តីថា នឹងមានទុក្ខ  
 ពិតប្រាកដ ព្រោះត្រូវទទួលផលដែលមិនគួរប្រាថ្នា ដោយចំណែកមួយនោះ  
 ឯង ។ បទថា យោរំ ប្រែថា ដីពន្លឹក ។ បទថា និរយំ សេចក្តីថា នរក  
 ដែលបានឈ្មោះថា និរយៈ ព្រោះធ្វើវិគ្គហៈថា ជាទីមិនមានសេចក្តីចម្រើន  
 គឺសេចក្តីសុខ ។ បទថា បបតិស្សរាមំ កាត់បទជា បបតិស្សរាមិ អហំ ខ្ញុំ  
 នឹងធ្លាក់នរក ។ លោកពោលថា ចតុក្កុណ្ណំ ដូច្នោះជាដើម ដើម្បីនឹងសម្តែង  
 នរកនោះដោយសរុប ព្រោះលោកសម្តែងដល់អរិច័មហានរក ក្នុងពាក្យថា  
 និរយំ នេះ ។ ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា ចតុក្កុណ្ណំ ប្រែថា មានជ្រុង ៤ ។  
 បទថា ចតុទ្វារំ បានដល់ ប្រកបដោយទ្វារ ៤ ក្នុងទិសទាំង ៤ ។ បទថា  
 វិកត្តំ ប្រែថា ចែកដោយល្អ ។ បទថា ភាគសោ ប្រែថា ដោយការចែក ។  
 បទថា មិតំ បានដល់ ស្មើគ្នា ។ បទថា អយោចាការបរិយន្តំ ប្រែថា  
 ព័ទ្ធដោយកំពែងដែលធ្វើដោយដែក ។ បទថា អយសា បដិកុដ្ឋិតំ បានដល់  
 ខាងលើបិទដោយគម្របដែកសុទ្ធ ។

បទថា តេជសា យុត្តា បានដល់ មានអណ្តាតភ្លើងឆេះមិនដាច់ដោយ  
 គំនរភ្លើងធំជុំទិស ។ បទថា សមន្តា យោជនសតំ បានដល់ ផ្សាយទៅ  
 ១០០ យោជន៍ គឺអស់ចម្ងាយ ១០០ យោជន៍ គ្រប់ទិសខាងក្រៅដោយជុំ  
 វិញយ៉ាងនេះ ។ បទថា សព្វនា ប្រែថា សព្វកាល ។ បទថា ដរិទ្ធា តិដ្ឋ-  
 តិ បានដល់ ផ្សាយទៅតាំងនៅ ។ បទថា តត្ថ បានដល់ ក្នុងមហានរក  
 នោះ ។ បទថា វេទិស្សំ បានដល់ នឹងបានទទួល គឺ នឹងបានសោយ ។

បទថា ផលញ្ចា វាបកម្មស្ស សេចក្តីថា ការសោយទុក្ខបែបនេះជា ផលនៃកម្មអាក្រក់ដែលខ្ញុំបានធ្វើទុក ។

កាលទេពជីតានោះ ប្រកាសផលនៃកម្មដែលខ្លួនបានធ្វើ និងភ័យដែល ធ្លាក់នរកក្នុងអនាគតយ៉ាងនេះហើយ ឧបាសកនោះ មានសេចក្តីករុណាជាសំ ត្រឡប់ទៅគិតថា ឈ្នើមចុះ អញនឹងជាទីពឹងរបស់នាង ហើយពោលថា នៃ នាងទេពជីតា នាងសម្រេចសេចក្តីប្រាថ្នាគ្រប់យ៉ាង ក្លាយជាអ្នកប្រកបដោយ សម្បត្តិដ៏ក្រៃលែង ដោយអំណាចទានរបស់យើងតែម្យ៉ាងប៉ុណ្ណោះតែឥឡូវនេះ នាងឲ្យទានដល់ឧបាសកទាំងនេះហើយ រពូកដល់គុណនៃព្រះសាស្តា នឹងផុត ចាកការកើតក្នុងនរកបាន ។ ស្រីប្រេតនោះ មានចិត្តត្រេកអរពោលថា សាធុ ហើយឲ្យឧបាសកទាំងនោះ ឆ្កែតស្តាប់ស្តាប់ដោយបាយ និងទឹកដែលជារបស់ ទិព្វ បានឲ្យសំពត់ទិព្វ និងកែវច្រើនប្រភេទ នាងបានថ្វាយគូសំពត់ទិព្វឧទ្ទិស ព្រះមានព្រះភាគក្នុងដៃឧបាសកទាំងនោះ ហើយពោលថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ ចម្រើន នាងវិមានិកប្រេតម្នាក់ សូមផ្ញើនូវការថ្វាយបង្គំដោយសិរសា គឺត្បូង ទៀបព្រះបាទារបស់ព្រះមានព្រះភាគ ដូច្នោះហើយ ក៏ដល់ក្រុងសាវត្ថី ហើយ បញ្ជូនការថ្វាយបង្គំដល់ព្រះសាស្តាថា សូមលោកទាំងឡាយ ថ្វាយបង្គំព្រះ សាស្តាតាមពាក្យរបស់ខ្ញុំចុះ ។ ថ្ងៃនោះឯង នាងបាននាំទូកនោះ ទៅដល់ ត្រើយដែលឧបាសកទាំងនោះប្រាថ្នាដោយឥទ្ធានុភាពរបស់ខ្លួន ។

លំដាប់នោះ ឈ្នើមទាំងនោះ ចេញអំពីកំពង់នោះហើយ ដល់ក្រុងសា- វត្ថីដោយលំដាប់ ចូលទៅកាន់វត្តជេតពន ថ្វាយគូសំពត់នោះដល់ព្រះមុនីនិង

បានឲ្យព្រះអង្គ ទ្រង់ជ្រាបដល់ការថ្វាយបង្គំរបស់នាង ហើយក្រាបទូលរឿង  
 នោះ តាំងអំពីដើមដល់ចប់ដល់ព្រះមានព្រះភាគ ។ ព្រះសាស្តាទ្រង់ធ្វើរឿង  
 នោះឲ្យជាអត្ថប្បវត្តិហេតុហើយទ្រង់សម្តែងធម៌ដោយពិស្តារដល់បរិស័ទ ដែល  
 ដល់ព្រមហើយ ។ ព្រះធម្មទេសនានោះ បានជាប្រយោជន៍ដល់មហាជន ។  
 ក្នុងថ្ងៃទី ២ ឧបាសកទាំងនោះ បានថ្វាយមហាទានដល់ភិក្ខុសង្ឃ មានព្រះពុទ្ធ  
 ជាប្រធាន ហើយឧទ្ទិសចំណែកបុណ្យឲ្យដល់ស្រីប្រេតនោះ នាងបានចុតិអំពី  
 បេតលោកនោះហើយ កើតក្នុងវិមានមាសក្នុងឋានតាវត្តិន្យដែលរុងរឿងដោយ  
 រតនៈផ្សេងៗ មានទេពអប្សរ ១០០០ ជាបរិវារ ។

អដ្ឋកថា ខណ្ឌតប្រេតចប់



### រឿង នាគប្រេត ទី១១

[ ១១ ] ( សាមណេរស្ករថា ) អ្នកទៅមុនគេបង្អស់ ជិះជីវិស ឯអ្នកទៅ  
 កណ្តាលគេ ជិះរថទឹមសេះអស្សុតរ ចំណែកកញ្ញាមកខាងក្រោយគេ ទៅ  
 ដោយវិភីស្វាន្តរុន្តរឿងសព្វទិសទាំង ១០ ។ ឯអ្នកទាំងឡាយ ( ដែលមក  
 ក្រោយគេបង្អស់ ) មានដៃកាន់ដំបង មានមុខជាកដោយទឹកភ្នែក មានខ្លួន  
 បែកធ្លាយ ហើយផឹកនូវខ្ទះនិងឈាមនៃគ្នានឹងគ្នាជាអាហារ អ្នកទាំងឡាយ  
 កាលកើតជាមនុស្ស តើបានធ្វើអំពើដូចម្តេចខ្លះ ។

( នាងប្រេតតបថា ) បុគ្គលណាទៅដោយជីវិសដ៏ប្រសើរ មានជើង ៤  
 មុនគេ បុគ្គលនោះជាបុគ្គលរូងរបស់ខ្ញុំ បានថ្វាយទានហើយ ក៏បានជួបសេច-  
 ក្តីសុខ ។ បុគ្គលណាទៅដោយរថទឹមសេះ ៤ មានដំណើរល្អក្នុងទឹកណ្តាល  
 បុគ្គលនោះជាបុគ្គលកណ្តាលរបស់ខ្ញុំ ជាអ្នកមិនកំណាញ់ ជាម្ចាស់ទានដ៏រុងរឿង ។  
 នារីណា ប្រកបដោយបញ្ញា មានភ្នែកថ្លាដូចម្រឹគ ទៅដោយវាក្រោយគេ នារី  
 នោះ ជាជីតាពៅអង្គុសរបស់ខ្ញុំ ជាអ្នកមានសេចក្តីសុខ តែងរីករាយ តាម  
 ចំណែកផលទានពាក់កណ្តាល ។ អំពីជាតិមុនជនទាំងនេះ ជាអ្នកមានចិត្តជ្រះ  
 ថ្លា បានឲ្យទានដល់ពួកសមណៈនិងព្រាហ្មណ៍ ចំណែកយើងខ្ញុំទាំងឡាយវិញ  
 ជាអ្នកកំណាញ់ ជេរប្រទេចផ្កាសាសមណព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយ ឯជនទាំងនេះ  
 លុះឲ្យហើយទើបគេបម្រើ ( ដោយកាមគុណ ) ចំណែកពួកយើងទើបក្រៀម  
 ស្អុត ដូចដើមបុសដែលហាលថ្ងៃដូច្នោះ ។

( សាមណេរស្ករថា ) កោដនាហាររបស់អ្នកទាំងឡាយដូចម្តេចទៅ ទី  
 ជេករបស់អ្នកដូចម្តេចទៅ ចុះអ្នកទាំងឡាយមានបាបធម៌ដ៏ក្រៃលែងញ៉ាំងអត្ត

ភាពឲ្យប្រព្រឹត្តទៅដូចម្តេច ភោជនាហារទាំងឡាយដ៏ច្រើន មិនមែនជារបស់  
តិចតួចឡើយ ឥឡូវនេះអ្នកដល់នូវសេចក្តីទុក្ខព្រោះប្រាសចាកសេចក្តីសុខ ។

( នាងប្រេតតបថា ) យើងខ្ញុំទាំងឡាយ សម្លាប់នូវគ្នានឹងគ្នា ហើយ  
ក្រេបជីកនូវខ្ទុះនិងឈាម ទុកជាជីកច្រើន ក៏មិនបាត់ស្រែកឃ្លាន យើងខ្ញុំទាំង  
ឡាយក៏នៅតែស្រែកឃ្លានដដែល ។ ជនទាំងឡាយណា ជាអ្នកមិនចែកចាយ  
ឲ្យទាន ជនទាំងនោះ លុះលះលោកនេះទៅហើយរមែងទៅកើតក្នុងឋានយម  
លោក តែងឱ្យកខ្វល់ដូចយើងខ្ញុំទាំងឡាយ ជនទាំងឡាយណាបាននូវសម្បត្តិ  
ទាំងឡាយហើយ តែជាអ្នកកំណាញ់ មិនបរិភោគផង មិនធ្វើបុណ្យផង ។  
ជនទាំងនោះ ជាអ្នកមានសេចក្តីស្រែកឃ្លានគ្របសង្កត់ក្នុងលោកខាងមុខក្នុង  
កាលជាខាងក្រោយមក ជនទាំងនោះរមែងឆេះរោលរាលក្តៅក្រហាយ អស់  
កាលជាយូរអង្វែង ព្រោះបានធ្វើនូវកម្មមានផលជាទុក្ខ តែងទទួលផលជាទុក្ខ  
មានផលដ៏ក្តៅក្រហាយ ។ ទ្រព្យសម្បត្តិជារបស់មិនទៀង ជីវិតក្នុងលោក  
នេះជារបស់មិនទៀង បណ្ឌិតជីវិតនូវរបស់មិនទៀង តាមសភាពជារបស់មិន  
ទៀងហើយ គប្បីធ្វើនូវទីពឹង ។ ជនទាំងឡាយណា អ្នកឈ្លាសក្នុងព្រះសទ្ធម្ម  
ដឹងច្បាស់យ៉ាងនេះ ជនទាំងនោះឈ្មោះថា ជាអ្នកមិនធ្វេសប្រហែសក្នុងទាន  
ព្រោះបានស្តាប់ពាក្យនៃព្រះអរហន្តទាំងឡាយ ។

ចប់ រឿងនាគប្រេតទី ១១ ។



### អង្គកថា នាគប្រេត

[ ១១ ] ព្រះសាស្តា កាលគង់នៅក្នុងវិហារឈ្មោះជេតពន ទ្រង់ប្រារព្ធ ព្រាហ្មណប្រេត ២ នាក់ ទើបត្រាស់ព្រះធម្មទេសនានេះ មានពាក្យផ្ដើមថា បុរោហិត វ សេតេន បលេតិ ហត្ថិនា ដូច្នោះ ។

បានឮថា ព្រះសង្ឃច្នោះមានអាយុ ៧ ឆ្នាំពីកំណើត សម្រេចអរហត្តក្នុង ខណៈដាក់កំបិតការដល់ចុងសក់នោះឯង តាំងនៅក្នុងសាមណេរកូមិ នៅ ក្នុងជង់ព្រៃ មួយអង្វើដោយភិក្ខុប្រមាណ ៣០ រូប យាត់ការស្លាប់ដែលមក ដល់ភិក្ខុទាំងនោះអំពីដែរបស់ពួកចោរ ៥០០ នាក់ ហើយទូន្មានចោរទាំងនោះ ឲ្យចោរពូជ្ជា នាំទៅកាន់សម្លាក់របស់ព្រះសាស្តា ។ ព្រះសាស្តាទ្រង់សម្ដែង ធម៌ដល់ភិក្ខុទាំងនោះ ។ ក្នុងកាលចប់ព្រះធម្មទេសនា ភិក្ខុទាំងនោះក៏បាន សម្រេចអរហត្ត ។ សម័យនោះ សង្ឃច្នោះមានវស្សាគ្រប់ បានឧបសម្បទាហើយ មួយអង្វើដោយភិក្ខុ ៥០០ រូបនោះ នាំគ្នាទៅកាន់ក្រុងពារាណសី ស្នាក់នៅ ក្នុងព្រៃឥសិបតនមិតទាយវ័ន ។ ពួកមនុស្សនាំគ្នាទៅរកព្រះថេរៈ បានស្ដាប់ ធម៌ហើយ មានចិត្តជ្រះថ្លា បានថ្វាយអាគន្ធកូនជាពួកៗ តាមលំដាប់វិថី ។ ក្នុងមនុស្សទាំងនោះ មានឧបាសកម្នាក់ បានបបួលពួកមនុស្សឲ្យធ្វើនិច្ចកត្ត មនុស្សទាំងនោះបានធ្វើនិច្ចកត្តតាមកម្លាំង ។

សម័យនោះ ក្នុងក្រុងពារាណសីមានព្រាហ្មណ៍មិច្ឆាទិដ្ឋិម្នាក់ មានកូន ប្រុស ២ នាក់ កូនស្រីម្នាក់ ។ ក្នុងកូនទាំងនោះ កូនច្បងមានឧបាសកជា សម្លាញ់ ។ ឧបាសកនោះនាំកូនច្បងរបស់ព្រាហ្មណ៍នោះទៅរកព្រះសង្ឃច្នោះ ។ ព្រះសង្ឃច្នោះ សម្ដែងធម៌ដល់បុរសនោះ គេក៏មានចិត្តទន់ភ្លន់ ។ លំដាប់នោះ



ឧបាសកនោះ ពោលនឹងបុរសនោះថា ចូរឯងឲ្យនិច្ចកត្តដល់ភិក្ខុមួយរូបចុះ ។  
 ព្រាហ្មណបុត្តពោលថា ពួកយើងជាព្រាហ្មណ៍ មិនធ្លាប់ឲ្យនិច្ចកត្តដល់សមណ  
 សក្យបុត្តឡើយ ព្រោះហេតុនោះ យើងមិនព្រមឲ្យ ។ ឧបាសកពោលថា  
 ទោះបីយើង ក៏ឯងមិនឲ្យកត្តខ្លះឬ ព្រាហ្មណបុត្តពោលថា រឿងអ្វីដែលខ្ញុំមិន  
 ឲ្យ ។ ឧបាសកពោលថា បើដូច្នោះ របស់ដែលឯងឲ្យខ្ញុំ ចូរប្រគេនដល់ភិក្ខុ  
 មួយរូបចុះ ។ បុរសនោះទទួលពាក្យថា សាធុ ក្នុងថ្ងៃទី ២ បានទៅកាន់វិហារ  
 អំពីព្រលឹមនិមន្តភិក្ខុមកមួយរូបឲ្យឆាន់ហើយ ។

ពេលវេលាកន្លងទៅយ៉ាងនេះ បុរសនិងបុរសស្រីរបស់គេ ឃើញការ  
 បដិបត្តិរបស់ភិក្ខុទាំងឡាយ និងបានស្តាប់ធម៌ហើយ មានសេចក្តីជ្រះថ្លាក្រៃ  
 លែងក្នុងព្រះសាសនា និងមានសេចក្តីត្រេកអរក្នុងបុព្វកម្ម ជនទាំង ៣ នាក់  
 នោះកាលឲ្យទានតាមកម្លាំងទ្រព្យយ៉ាងនេះ បានធ្វើសក្ការៈ គោរពរាប់អាន  
 បូជាសមណព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយ ។ ចំណែកមាតានិងបិតារបស់ពួកជនទាំង  
 នោះជាអ្នកមិនមានសទ្ធា មិនមានការជ្រះថ្លា មិនគោរពក្នុងសមណព្រាហ្មណ៍  
 មិនអើពើ មិនពេញចិត្តក្នុងការបំពេញបុណ្យ ។ ពួកញាតិក៏បានសូមក្មេងស្រី  
 ដែលជាធីតានៃមាតាបិតាទាំងនោះមក ដើម្បីជាប្រយោជន៍ដល់កូនរបស់ឪពុក  
 មា ។ បុត្តរបស់ឪពុកមាទាំងនោះ ស្តាប់ធម៌ក្នុងសម្មាសម្ពុទ្ធរបស់ព្រះសង្ឃច្នៃហើយកើត  
 សេចក្តីសង្វេគ បព្វជ្ជាហើយ ទៅកាន់ផ្ទះរបស់មាតាខ្លួនដើម្បីឆាន់ជានិច្ច ។  
 មាតាលួងលោមលោកដោយកូនស្រីបងប្រុសរបស់ខ្លួន ។ ដោយហេតុនោះ  
 លោកក៏អជ្ជក ចូលទៅរកឧបជ្ឈាយ័ប្រាប់ថា បពិត្រលោកម្ចាស់ខ្ញុំនឹងសឹក

សូមលោកម្ចាស់អនុញ្ញាតឲ្យខ្ញុំសឹកចុះ ។ ព្រះឧបជ្ឈាយ៍ឃើញលោកដល់ព្រម  
 ដោយឧបនិស្ស័យទើបពោលថា នែសាមណេរ ចូរអ្នកបង្អង់មួយខែសិនចុះ  
 សាមណេរទទួលពាក្យថា សាធុ កន្លងទៅបានមួយខែ ក៏ប្រាប់ឲ្យជ្រាបយ៉ាង  
 នោះដូចគ្នា ។ ព្រះឧបជ្ឈាយ៍ក៏ពោលទៀតថា ចូរបង្អង់កន្លះខែទៀតចុះ លុះ  
 កន្លងទៅកន្លះខែ កាលសាមណេរពោលយ៉ាងនោះ ព្រះថេរៈក៏ពោលទៀតថា  
 ចូរបង្អង់ ៧ ថ្ងៃសិនចុះ សាមណេរទទួលពាក្យថា សាធុ ខាងក្នុង ៧ ថ្ងៃ  
 នោះផ្ទះអីស្រីរបស់សាមណេរធុះធ្លាយទ្រុឌទ្រោម ជញ្ជាំងស្រុត ត្រូវខ្យល់និង  
 ភ្លៀងសាចចូលក៏បាក់ ។ ក្នុងមនុស្សទាំងនោះ ព្រាហ្មណ៍ ព្រាហ្មណី កូន  
 ប្រុស ២ កូនស្រី ១ ត្រូវផ្ទះបាក់ស្អិតស្អាបទាំងអស់ ។ ក្នុងជនដែលស្លាប់  
 ទាំងនោះ ព្រាហ្មណ៍និងព្រាហ្មណីកើតក្នុងកំណើតប្រេត កូនប្រុស ២ នាក់  
 កូនស្រី ១ កើតក្នុងភុម្មទេវតា ។ ក្នុងកូនទាំងនោះ កូនច្បងមានជីវជាពាហនៈ  
 កូនពៅមានរថទឹមដោយសេះអស្សុតរ កូនស្រីមានវិមានជាជំនិះ ព្រាហ្មណ៍  
 និងព្រាហ្មណីកាន់ដំបងដែកយ៉ាងធំវាយគ្នាទៅវិញទៅមក ។ ទីដែលត្រូវវាយ  
 ហើយបូសមានប្រមាណប៉ុនក្អមផុសឡើង មួយរំពេចប៉ុណ្ណោះ បូសក៏ទុំពេញ  
 ទំហឹង ហើយបែក ។ ព្រាហ្មណ៍ ២ នាក់ប្តីប្រពន្ធនោះ ក៏នាំគ្នាថែទាំបូស  
 ដល់គ្នានឹងគ្នា ត្រូវសេចក្តីក្រោធគ្របសង្កត់ ឥតសេចក្តីករុណា គំហកគ្នា  
 ដោយវាចាគ្រោតគ្រោត នាំគ្នាជីកខ្ទះនិងឈាម ក៏មិនឆ្អែត ។

លំដាប់នោះ សាមណេរត្រូវសេចក្តីអផ្សុកវិតរុច្ចិត ចូលទៅរកឧបជ្ឈាយ៍  
 ប្រាប់ថា បពិត្រលោកម្ចាស់ ខ្ញុំឆ្លងថ្ងៃប្លេជាហើយនឹងត្រឡប់ទៅផ្ទះសូមលោក

ម្ចាស់អនុញ្ញាតចុះ ។ គ្រានោះ ព្រះឧបជ្ឈាយ័ក៍ពោលនឹងសាមណេរថា ក្នុង ថ្ងៃ ១៤ រោច ពេលព្រះអាទិត្យលិច ចូរត្រឡប់មក ។ ដូច្នោះហើយ បាន ដើរទៅបន្តិច ឈរត្រង់ឥសិបតនវិហារ ។ សម័យនោះ ទេវបុត្ត ២ អង្គ នោះ មួយអន្លើដោយបួនស្រីដើរឆ្លងកាត់ទីនោះឯង ដើម្បីទៅកាន់សមាគម យក្ខ ។ ឯមាតាបិតារបស់ជនទាំងនោះ នាំគ្នាកាន់ជំបង់ និយាយវាចាគ្រោត គ្រោត មានសម្បុរខ្មៅ មានសរសៃសក់កន្រ្ទឹង ដូចគ្នានឹងដើមត្នោតដែលត្រូវ ភ្លើងចេះ មានខ្លុះនិងលោហិតហូរ មានខ្លួនក្រៀមស្ងួត ឃើញគួរខ្ពើម គួរភិត ភ័យដើរតាមទេវតានោះទៅ ។

សម័យនោះ ព្រះសង្ឃច្នះសម្តែងបូជិឲ្យសាមណេរនោះបានឃើញជនទាំង នោះដែលកំពុងដើរទៅទាំងអស់ ហើយពោលនឹងសាមណេរថា តើអ្នកឃើញ ដែរឬទេ ជនទាំងនេះកំពុងដើរទៅ សាមណេរប្រាប់ថា ឃើញលោកម្ចាស់ ។ ព្រះសង្ឃច្នះពោលថា បើដូច្នោះ ចូរអ្នកសាកសួរដល់កម្មដែលជនទាំងនេះធ្វើ ចុះ ។ សាមណេរសួរទេវតាដែលទៅដោយដំរីជាដើមតាមលំដាប់ ជនទាំង នោះពោលថា សូមលោកម្ចាស់សាកសួរ អ្នកមកខាងក្រោយចុះ សាមណេរ ពោលនឹងប្រេតទាំងនោះដោយគាថាទាំងឡាយថា

អ្នកទៅមុនគេបង្អស់ ជិះដំរីស ឯអ្នកទៅកណ្តាលគេ ជិះរថ  
 ទឹមសេះអស្សុតរ ចំណែកកញ្ញាមកខាងក្រោយគេ ទៅដោយ  
 វក្ខីស្វាងរុនរឿងសព្វទិសទាំង ១០ ។ ឯអ្នកទាំងឡាយ ( ដែល  
 មកក្រោយគេបង្អស់ ) មានដៃកាន់ជំបង់ មានមុខជោកដោយ

ទឹកភ្នែក មានខ្លួនបែកធ្លាយ ហើយជីកនូវខ្លះនឹងឈាម នៃគ្នា  
នឹងគ្នាជាអាហារ អ្នកទាំងឡាយ កាលកើតជាមនុស្ស តើបាន  
ធ្វើអំពើដូចម្តេចខ្លះ ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា បុរោ បានដល់ មុនគេបង្អស់ ។ បទថា  
សេតេន បានដល់ ពណ៌ស ។ បទថា បលេតិ ប្រែថា ដើរទៅ ។ បទថា  
មជ្ឈេ បទ បានដល់ ក្នុងរវាងទេវបុត្តដែលជិះជីវីនិងទេពធីតាដែលអង្គុយ  
លើវ ។ មានវាចាប្រកបសេចក្តីថា បទថា អស្សតរិវេន សេចក្តីថា ទៅ  
ដោយរថទីមដោយមេសេះអស្សតរ ។ បទថា និយតិ ប្រែថា នាំទៅ ។ បទ  
ថា ឱកាសយន្តិ ទស សព្វសោ ទិសា សេចក្តីថា បញ្ចេញរស្មី សព្វទិស  
ទាំង ១០ ដោយជុំវិញដោយរស្មីនៃសរិះរបស់ខ្លួននិងដោយរស្មីនៃសំពត់និង  
គ្រឿងអាករណៈជាដើម ។ បទថា មុត្តរហត្តចាណិនោ បានដល់ ចំណែក  
អ្នកទាំងឡាយមានដៃកាន់ដំបងព្រោះមានដំបងក្នុងដៃដែលហៅថា មុត្តរិ ( ដំ  
បង ) ។ បាតដៃនោះឯង មានអត្ថបែកចេញអំពីសព្វថា ហត្ត ( ដៃ ) ព្រោះ  
បានវាហារថា បាតដៃ ក្នុងកិច្ចដែលគប្បីធ្វើផែនដីឲ្យល្អិតជាដើម ។ បទថា  
ធិន្ទបភិន្ទតត្តា បានដល់ មានខ្លួនជាមុខដំបៅក្នុងទីនោះៗ ដោយការប្រើដំបង  
វាយ ។ បទថា បិវាស ប្រែថា សូមអ្នកទាំងឡាយជីកស៊ីចុះ ។

ប្រតទាំងនោះ ត្រូវសាមណេរស្តរយ៉ាងនេះ ទើបឆ្លើយរឿងទាំងអស់នោះ  
ដោយគាថា ៤ ថា

បុគ្គលណាទៅដោយជីវីសដ៏ប្រសើរ មានជើង ៤ មុនគេ បុគ្គល

នោះជាបុគ្គល្យងរបស់ខ្ញុំ បានថ្វាយទានហើយក៏បានជួបសេចក្តី  
 សុខ ។ បុគ្គលណា ទៅដោយរថទីមសេ៖ ៤ មានដំណើរល្អ  
 ក្នុងទឹកណ្តាល បុគ្គលនោះជាបុគ្គលណ្តាលរបស់ខ្ញុំ ជាអ្នកមិន  
 កំណាញ់ ជាម្ចាស់ទានដ៏រុងរឿង ។ នារីណា ប្រកបដោយ  
 បញ្ញា មានភ្នែកថ្លាដូចម្រឹគ ទៅដោយវក្រោយគេ នារីនោះ  
 ជាធីតាពៅអង្គសរបស់ខ្ញុំ ជាអ្នកមានសេចក្តីសុខតែងរីករាយ  
 តាមចំណែកផលទានពាក់កណ្តាល ។ អំពីជាតិមុនជនទាំងនុ៎ះ  
 ជាអ្នកមានចិត្តជ្រះថ្លា បានឲ្យទានដល់ពួកសមណៈ និងព្រា-  
 ហ្មណ៍ ចំណែកយើងខ្ញុំទាំងឡាយវិញ ជាអ្នកកំណាញ់ ជេរ  
 ប្រទេចផ្កាសា សមណព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយ ឯជនទាំងនេះលុះ  
 ឲ្យហើយទើបគេបម្រើ ( ដោយកាមគុណ ) ចំណែកពួកយើង  
 ទើបក្រៀមស្នូតដូចដើមបុសដែលហាលថ្ងៃដូច្នោះ ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា បុរោ វ យោ គន្ធនិ សេចក្តីថា បណ្តាបុគ្គល  
 ដែលដើរទៅទាំងនេះ អ្នកដែលទៅខាងមុខ... ។ បាលីថា យោសោ បុរោ  
 គន្ធនិ ដូច្នោះក៏មាន អធិប្បាយថា បុគ្គលដែលទៅខាងមុខនោះ ។ បទថា  
 កុញ្ញវេន បានដល់ ដីដែលបានឈ្មោះថា កុញ្ញ ព្រោះអត្ថថា ញ៉ាំងផ្ទៃ  
 ប្រីថពី គឺផែនដីឲ្យវិនាស ឬព្រោះត្រេកអរ គឺត្រាច់ទៅកាន់ជើងភ្នំដែលសម្បូរ  
 ដោយស្មៅនិងវល្លិជាដើម ។ បទថា នាគេន បានដល់ ឈ្មោះថា នាគ ព្រោះ  
 ជាសត្វមិនគួរកន្លងល្មើស មិនគួរមើលងាយ ។ ដោយដីដ៏ប្រសើរនោះ ។

បទថា ចតុក្កមេន បានដល់ មានជើង ៤ ។ បទថា ជេដ្ឋកោ ប្រែថា ដែល កើតមុន ។

បទថា ចតុត្ថិ បានដល់ ដោយមេសេះអស្សុតរ ៤ ។ បទថា សុវត្ថិភេន បានដល់ ដែលមានការសុះទៅស្មើ គឺរត់ទៅយ៉ាងល្អ ។ បទថា មិគមន្ត- លោចនា បានដល់ មានភ្នែកដូចភ្នែកម្រឹត ។ បទថា ភាគឧត្តរភេន បាន ដល់ ព្រោះចំណែកទានពាក់កណ្តាល គឺព្រោះទានពាក់កណ្តាលចំណែកអំពី ចំណែកនៃទានដែលខ្លួនបានហើយជាហេតុ ។ បទថា សុទ្ធិ ប្រែថា បានទទួល សេចក្តីសុខ ។ ពិតហើយ ពាក្យថា សុទ្ធិ នេះ លោកពោលជាលិង្គវិ- បល្លាស ។ បទថា បរិភាសកា ប្រែថា អ្នកជេរ ។ បទថា បរិចារយន្តិ សេចក្តីថា ជនទាំងនោះ រមែងញ៉ាំងតន្រ្តិយរបស់ខ្លួនឲ្យត្រាច់ទៅក្នុងកាមគុណ ដែលជាទិព្វ តាមសេចក្តីសុខក្នុងទីផ្សេងៗ ឬញ៉ាំងជនជាបរិវារ ឲ្យធ្វើការ បម្រើខ្លួន ដោយវិបាកជាគ្រឿងហូរចេញនៃបុញ្ញានុភាពរបស់ខ្លួន ។

បទថា មយញ្ចុ សុស្សាម នឡោរ ធិន្ទោ សេចក្តីថា ឯខ្ញុំទាំង ២ ស្តម ស្តាំង សុបសៅ ដូចដើមបុសដែលគេកាត់ គឺដែលគេបោះទៅកណ្តាលថ្ងៃ ដូច្នោះ បានដល់ ជាអ្នកក្រៀមស្នូតហួតហែង ដោយការឃ្លាននិងស្រែកនិង ដោយការប្រើដំបងប្រទូស ២ ។

ប្រតទាំងនោះ កាលប្រកាសសេចក្តីអាក្រក់របស់ខ្លួន យ៉ាងនេះហើយ ទើបប្រាប់ថា ពួកយើងជាអំប្រសនិងអំស្រីរបស់លោក ។ សាមណេរបាន ស្តាប់ដូច្នោះហើយ កើតសេចក្តីសង្វេគ កាលនឹងសួរថា ធ្វើដូចម្តេចហ្ន៎ ទើប

កោជនសម្រេចដល់ពួកអ្នកធ្វើអំពើអាក្រក់បែបនេះបាន ទើបពោលគាថានេះ ថា

កោជនាហាររបស់អ្នកទាំងឡាយដូចម្តេចទៅ ទីដេករបស់អ្នក  
ដូចម្តេចទៅ ចុះអ្នកទាំងឡាយមានបាបធម៌ដ៏ក្រៃលែង ញ៉ាំង  
អត្តភាពឲ្យប្រព្រឹត្តទៅដូចម្តេច កោជនាហារទាំងឡាយដ៏ច្រើន  
មិនមែនជារបស់តិចតួចឡើយ ឥឡូវនេះ អ្នកដល់នូវសេចក្តី  
ទុក្ខ ព្រោះប្រាសចាកសេចក្តីសុខ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា កី តុម្ពាកំ កោជនំ សេចក្តីថា វត្ថុដូចម្តេចជា  
កោជនរបស់ពួកអ្នក ។ បទថា កី សយានំ សេចក្តីថា វត្ថុដូចម្តេចជាទីដេក  
របស់អ្នក ។ អាចារ្យពួកខ្លះពោលថា កីសយានា ដូច្នោះក៏មាន អធិប្បាយថា  
របស់ដូចម្តេចដែលជាទីដេករបស់អ្នក គឺអ្នកដេកក្នុងទីដេកដូចម្តេច ។ បទថា  
កងត្មា យាបេថ សេចក្តីថា អ្នកញ៉ាំងអត្តភាពឲ្យប្រព្រឹត្តទៅដោយប្រការដូច  
ម្តេច ។ បាលីថា កងំ វោ យាបេថ ដូច្នោះក៏មាន អធិប្បាយថា អ្នកញ៉ាំង  
អត្តភាពឲ្យប្រព្រឹត្តទៅដោយអាការដូចម្តេច ។ បទថា សុទាបធម្មិនោ បាន  
ដល់ បុគ្គលមានបាបធម៌ដោយល្អ គឺយ៉ាងក្រៃលែង ។ បទថា បហូតកោ-  
តេសុ សេចក្តីថា កាលកោគៈមិនមានទីបំផុត គឺយ៉ាងក្រៃលែងមាន ។ បទ  
ថា អនប្បកេសុ ប្រែថា មិនតិច គឺច្រើន ។ បទថា សុខំ វិរាធាយ បាន  
ដល់ នឿយណាយ គឺមិនត្រេកអរនឹងសេចក្តីសុខ ព្រោះមិនធ្វើបុណ្យដែល  
ជាហេតុឲ្យកើត សេចក្តីសុខ ។ អាចារ្យពួកខ្លះពោលថា សុខស្ស វិរាធន

ក៏មាន ។ បទថា ធុក្កុដ្ឋ បត្តា សេចក្តីថា ថ្ងៃនេះ គឺឥឡូវនេះ អ្នកបានទទួល  
សេចក្តីទុក្ខដែលទាក់ទងក្នុងកំណើតប្រេតនោះ ។

ប្រេតទាំងឡាយ ត្រូវសាមណេរស្ករយ៉ាងនោះហើយ កាលនឹងឆ្លើយ  
ពាក្យសាមណេរស្ករទើបបានភាសិតគាថា ៥ ថា

យើងខ្ញុំទាំងឡាយ សម្លាប់នូវគ្នានឹងគ្នា ហើយក្រេបជីកនូវខ្ទុះ  
និងឈាម ទុកជាជីកច្រើន ក៏មិនបាត់ស្រែកឃ្នាន យើងខ្ញុំ  
ទាំងឡាយ ក៏នៅតែស្រែកឃ្នានដដែល ។ ជនទាំងឡាយណា  
ជាអ្នកមិនចែកចាយឲ្យទាន ជនទាំងនោះ លុះលះលោកនេះ  
ទៅហើយ រមែងទៅកើតក្នុងឋានយមលោក តែងខ្សឹកខ្សួល  
ដូចយើងខ្ញុំទាំងឡាយ ជនទាំងឡាយណា បាននូវសម្បត្តិទាំង  
ឡាយហើយ តែជាអ្នកកំណាញ់ មិនបរិភោគផង មិនធ្វើបុណ្យ  
ផង ។ ជនទាំងនោះជាអ្នកមានសេចក្តីស្រែកឃ្នានគ្របសង្កត់  
ក្នុងលោកខាងមុខ ក្នុងកាលជាខាងក្រោយមក ជនទាំងនោះ  
រមែងឆេះរោលរាលក្តៅក្រហាយ អស់កាលជាយូរអង្វែងព្រោះ  
បានធ្វើនូវកម្មមានផលជាទុក្ខ តែងទទួលផលជាទុក្ខ មានផល  
ដ៏ក្តៅក្រហាយ ។ ទ្រព្យសម្បត្តិជារបស់មិនទៀង ជីវិតក្នុង  
លោកនេះជារបស់មិនទៀង បណ្ឌិតដឹងនូវរបស់មិនទៀងតាម  
សភាពជារបស់មិនទៀងហើយ គប្បីធ្វើនូវទីពឹង ។ ជនទាំង  
ឡាយណាអ្នកឃ្នាសក្នុងព្រះសទ្ធម្ម ដឹងច្បាស់យ៉ាងនេះ ជន



ទាំងនោះឈ្មោះថា ជាអ្នកមិនធ្វេសប្រហែសក្នុងទាន ព្រោះ  
បានស្តាប់ពាក្យនៃព្រះអរហន្តទាំងឡាយ ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា ន ធាតា ហោម សេចក្តីថា ខ្ញុំមិនបាត់ស្រែក  
ឃ្លាន គឺមិនឆ្កែត ។ បទថា នច្ចាទិម្ហសេ បានដល់ មិនទាន់ឆ្កែត គឺមិនញ៉ាំង  
ការពេញចិត្តឲ្យកើតឡើង អធិប្បាយថា ពួកយើងមិនបានជីកខ្ទុះនិងឈាម  
តាមសេចក្តីត្រូវការរបស់ខ្លួន ។ បទថា ឥច្ឆេវ កៃជា ឯវមេវ ប្រែថា ដូច្នោះ  
នោះឯង ។ បទថា មច្ឆា បរិទេវយន្តិ សេចក្តីថា ពួកមនុស្សដទៃដែលធ្វើ  
បាប រមែងកន្ទក់កន្ទេញ រមែងខ្សឹកខ្សួល ដូចពួកយើង ។ បទថា អនាយកា  
បានដល់ ជាអ្នកមិនឲ្យជាប្រក្រតី គឺជាអ្នកកំណាញ់ ។ បទថា យមស្ស  
ថាយិនោ បានដល់ ជាអ្នកមានប្រក្រតីតាំងនៅក្នុងស្ថាននៃស្តេចយម ដែល  
គេស្គាល់ថា ជាយមលោក គឺក្នុងបេតវិស័យ ។ បទថា យេ តេ វិទិច្ច អនិ-  
តម្ម ភោតេ សេចក្តីថា ជនទាំងនោះពួកណាបានជួប គឺបានទទួលនូវកោតៈ  
ផ្សេងៗដែលជាសេចក្តីសុខវិសេស ក្នុងឥឡូវនេះនិងក្នុងកាលតទៅ ។ បទថា  
ន កត្តារេ នាបិ ករោន្តិ បុញ្ញំ សេចក្តីថា រមែងមិនបរិកោតដោយខ្លួនឯង  
ដូចពួកយើង កាលនឹងឲ្យដល់ជនដទៃ ក៏មិនធ្វើបុណ្យ ដែលសម្រេចដោយ  
ទាន ។

បទថា តេ ខុប្បិទាស្សបតតា បរត្ថ សេចក្តីថា សត្វទាំងនោះ ត្រូវ  
សេចក្តីស្រែកឃ្លានគ្របសង្កត់ក្នុងលោកខាងមុខ គឺក្នុងបរលោក បានដល់ ក្នុង  
បេតវិស័យ ។ បទថា ចិរំ ឈាយរេ ឧយ្ហមាណា សេចក្តីថា ត្រូវភ្លើង គឺទុក្ខ

ដែលមានការស្រែកឃ្លានជាដើមជាហេតុ គឺត្រូវភ្លើងក្តៅក្រហាយ ប្រព្រឹត្តទៅ  
 ដោយន័យជាដើមថា ពួកយើងមិនបានធ្វើកុសលឡើយ ធ្វើតែអំពើអាក្រក់  
 ដូច្នោះដុតរោល គឺក្តៅរោលរាល ។ បទថា **ទុខុទ្រានិ** បានដល់ មានទុក្ខជា  
 វិបាក ។ បទថា **អនុកោនិ ទុក្ខំ កដកប្បលានិ** សេចក្តីថា មនុស្សទាំងនោះ  
 កាលធ្វើនូវបាបកម្មដែលមានផលមិនគួរប្រាថ្នាហើយ រមែងសោយទុក្ខ គឺទុក្ខ  
 ដែលប្រព្រឹត្តទៅក្នុងអបាយអស់កាលយូរ ។

បទថា **សត្តំ** សេចក្តីថា មិនតាំងនៅអស់កាលយូរ គឺមិនទៀង មានការ  
 ប្រែប្រួលជាធម្មតា ។ បទថា **សត្តំ សធិ ជីវិតំ** សេចក្តីថា សូម្បីជីវិតនៃសត្វ  
 ទាំងឡាយ ក្នុងមនុស្សលោកនេះបន្តិចបន្តួច គឺមានប្រមាណតិចតួច ដោយ  
 ហេតុនោះ ទើបព្រះមានព្រះភាគត្រាស់ ( ទុកក្នុងសំយុត្តនិកាយសគាថវគ្គ )  
 ថា ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលរស់នៅយ៉ាងយូរ ត្រឹមមួយរយឆ្នាំ ឬថយ  
 ចុះមកក៏មាន លើសជាង បន្តិចក៏មាន ដូច្នោះ ។

បទថា **សត្តំ សត្តរតោ ញត្វា** សេចក្តីថា ពិចារណាដោយបញ្ញាថា  
 គ្រឿងឧបកោគបរិកោគ មានទ្រព្យនិងធញ្ញាហារជាដើមនិងជីវិតរបស់មនុស្ស  
 ទាំងឡាយ មានបន្តិចបន្តួច គឺមានមួយជួរខណៈ បានដល់ មិនយូរ ។ បទ  
 ថា **ធិបំ កយិរាថ បណ្ឌិតោ** សេចក្តីថា បុរសដែលមានបញ្ញាគប្បីធ្វើនូវ  
 កោះ គឺទីពឹងរបស់ខ្លួនឲ្យជាទីតាំងអាស្រ័យនៃហិតសុខ ក្នុងបរលោក ។ បទថា  
**យេ តេ ឯវំ បជាទន្ត** សេចក្តីថា ជនទាំងនោះ ពួកណារមែងដឹងតាមសេចក្តី  
 ពិតថាកោះនិងជីវិតនៃមនុស្សទាំងឡាយ ជាប់របស់បន្តិចបន្តួច ជនទាំងនោះ

រមែងមិនប្រមាទក្នុងទានសព្វកាល ។ បទថា សុត្វា អរហតំ វេនា សេចក្តី ថា បានស្តាប់ពាក្យប្រៀនប្រដៅរបស់ព្រះអរហន្តទាំងឡាយគឺរបស់ព្រះអរិយៈ ទាំងឡាយ មានព្រះពុទ្ធជាដើម អធិប្បាយថា ព្រោះស្តាប់ ។ ពាក្យដ៏សេស ប្រាកដច្បាស់ហើយនោះឯង ។

ប្រតទាំងនោះ ត្រូវសាមណេរសួរហើយយ៉ាងនេះ ទើបប្រាប់សេចក្តីនោះ ហើយប្រកាសថា ពួកយើងជាអំប្រុសនិងអំស្រីរបស់លោក ។ សាមណេរ បានស្តាប់ដូច្នោះហើយ កើតនូវសេចក្តីសង្វេគ បន្ទាបនឹងសេចក្តីអផ្សុកបាន ខ្ញុំនក្បាលចុះត្រង់ជើងទាំង ២ របស់ឧបជ្ឈាយ៍ ហើយពោលយ៉ាងនេះថាបពិត្រ លោកម្ចាស់ កាលដែលលោកម្ចាស់អនុគ្រោះ អាស្រ័យសេចក្តីករុណាគប្បី ធ្វើនោះ ឈ្មោះថាធ្វើហើយដល់ខ្ញុំ ខ្ញុំនឹងរក្សាដោយមិនឲ្យធ្លាក់ទៅកាន់សេចក្តីវិនាសដ៏ខ្លាំងក្លា ឥឡូវនេះ ខ្ញុំមិនត្រូវការគ្រប់គ្រងផ្ទះ ត្រេកអរក្នុងការប្រព្រឹត្តព្រហ្មចរិយៈប៉ុណ្ណោះ លំដាប់នោះ ព្រះសន្តិច្ចៈបានប្រាប់កម្មដ្ឋានដែលសម គួរដល់អធ្យាស្រ័យរបស់សាមណេរនោះ សាមណេរប្រកបព្យាយាមកម្មដ្ឋាន មិនយូរប៉ុន្មានក៏សម្រេចអរហត្ត ។ ឯព្រះសន្តិច្ចៈបានក្រាបទូលរឿងនោះដល់ ព្រះមានព្រះភាគ ។ ព្រះសាស្តា ទ្រង់ធ្វើរឿងនោះឲ្យជាអត្ថប្បិហេតុ ទ្រង់ សម្តែងធម៌ដោយពិស្តារដល់បរិស័ទ ដែលដល់ព្រមហើយ ទេសនានោះមាន ប្រយោជន៍ដល់មហាជន ដូច្នោះឯង ។

អដ្ឋកថា នាគប្រេតចប់



### រឿង ឧរតប្រត ទី ១២

[ ១២ ] ( ពោធិសត្វនិយាយថា ) ពស់តែងសកសំណកចាស់របស់ខ្លួនចោលហើយលូនទៅ យ៉ាងណាមិញ ( សត្វ ) កាលបើសរីរៈប្រើការមិនកើតហើយ ធ្វើនូវមរណកាលទៅកាន់បរលោក ក៏យ៉ាងនោះ ( ឯសរីរៈដែលនៅសល់ខាងអាយនោះ ) កាលគេដុត ក៏មិនបានដឹង ( ធ្វើម្តេចនឹងដឹង ) នូវសេចក្តីខ្សឹកខ្សួលរបស់ញាតិទាំងឡាយបាន ហេតុនោះ ខ្ញុំមិនសោកស្តាយសរីរៈនុ៎ះឡើយ ស្រេចតែគតិរបស់គេ ។

( មាតានិយាយថា ) បុត្តរបស់ខ្ញុំនេះ ខ្ញុំមិនបានហៅគេមកអំពីលោកនោះ ខ្ញុំមិនបានអនុញ្ញាត គេក៏ទៅអំពីមនុស្សលោកនេះ គេមកយ៉ាងណា គេក៏ទៅយ៉ាងនោះ ការទូញយំធ្វើអ្វីព្រោះកិរិយាទៅនោះ ( ឯសរីរៈដែលនៅសល់ខាងអាយនោះ ) គេដុតក៏មិនបានដឹង ( ធ្វើម្តេចនឹងដឹង ) នូវសេចក្តីខ្សឹកខ្សួលរបស់ញាតិទាំងឡាយ ព្រោះហេតុនោះ ខ្ញុំមិនទូញយំនឹងសរីរៈនុ៎ះឡើយស្រេចតែគតិរបស់គេ ។

( បួនស្រីនិយាយថា ) បើខ្ញុំយំ ខ្ញុំនឹងទៅជាស្តមក្នុងការយំនោះ នឹងគប្បីមានផលដូចម្តេចដល់ខ្ញុំ សេចក្តីមិនត្រេកអរដ៏លើសលុប នឹងគប្បីមានដល់ពួកញាតិមិត្ត និងអ្នកមានចិត្តល្អរបស់យើងទាំងឡាយ ( ឯសរីរៈដែលសល់នៅខាងអាយនោះ ) កាលគេដុតក៏មិនបានដឹង ( ធ្វើម្តេចនឹងដឹង ) នូវសេចក្តីខ្សឹកខ្សួលរបស់ញាតិទាំងឡាយ ហេតុនោះ ខ្ញុំមិនយំនឹងសរីរៈនុ៎ះឡើយស្រេចតែគតិរបស់គេ ។

( ភរិយានិយាយថា ) បុគ្គលណាសោកស្តាយ នូវបុគ្គលដែលធ្វើមរណ

កាលទៅកាន់បរលោកហើយ បុគ្គលនោះ ប្រៀបដូចជាទារកយំទារនូវព្រះចន្ទ ដែលកំពុងចរទៅ ( ឯសរីរៈដែលសល់នៅខាងអាយនោះ ) កាលគេដុតក៏ មិនបានដឹង ( ធ្វើម្តេចនឹងដឹង ) នូវសេចក្តីខ្សឹកខ្សួលរបស់ញាតិទាំងឡាយ ព្រោះហេតុនោះ ខ្ញុំមិនយំនឹងសរីរៈនុ៎ះឡើយ ស្រេចតែគតិរបស់គេ ។

( ទាសនិយាយថា ) បពិត្រព្រាហ្មណ៍ ក្នុងទឹកដែលបែកហើយ តភ្ជាប់ វិញមិនបាន យ៉ាងណា សរីរៈអ្នកស្លាប់នេះក៏យ៉ាងនោះដែរ បុគ្គលណា សោក ស្តាយនូវបុគ្គលដែលទៅកាន់បរលោកហើយ ( បុគ្គលនោះក៏ដូចជាអ្នកសោក ស្តាយនូវក្រុមទឹកដែលបែកហើយ ) ( ឯសរីរៈដែលសល់នៅខាងអាយនោះ ) កាលគេដុតក៏មិនបានដឹង ( ធ្វើម្តេចនឹងដឹង ) នូវសេចក្តីខ្សឹកខ្សួលរបស់ញាតិ ទាំងឡាយ ព្រោះហេតុនោះ ខ្ញុំមិនយំនឹងសរីរៈនុ៎ះឡើយ ស្រេចតែគតិរបស់ គេ ។

ចប់ រឿងឧគប្រេតទី ១២ ។

ឧទាន

- រឿងខេត្តបមាប្រេត ( ព្រះអរហន្តប្រៀបដូចស្រែ ) ១
- រឿង ( សូករាប្រេត ) ប្រេតមានសម្បុរកាយល្អ ១ ជា
- ២ លើករឿង ( បូតិមុខប្រេត ) ១ រឿងបិដ្ឋជីតលិក
- ប្រេត ១ រឿងតិរោកុឌ្ឍប្រេត ១ រឿងបុគ្គខាទិកប្រេត
- ( ស្រីប្រេតស៊ីកូនឯង ) ២ លើក រឿងគោណាប្រេត
- ១ រឿងមហាបេសការប្រេតស៊ីនូវគូថ ១ រឿងខលាត

បរមត្ថទីបនី ឧរគវគ្គទី ១

១២៥

ប្រេតនៅក្នុងវិមាន ១ រឿងនាគប្រេត ១ រឿងឧរគ  
ប្រេត ១ ឧទ្ទានក្នុងវគ្គជាបឋម មានរឿង ១២ យ៉ាង  
នេះឯង ។

ចប់ ឧរគវគ្គទី ១ ។



### អដ្ឋកថា ឧបទប្រត

[ ១២ ] កាលព្រះសាស្តាគង់នៅក្នុងវត្តជេតពន ទ្រង់ប្រារព្ធខុបាសកម្នាក់ ទើបត្រាស់ថា ឧរុតោវ តចំ ជិណ្ហំ ដូច្នោះជាដើម ។

បានឮថា ក្នុងក្រុងសាវត្ថី មានកូនប្រុសរបស់ឧបាសកម្នាក់ បានធ្វើកាល កិរិយា ។ ព្រោះកូននោះស្លាប់ ឧបាសកនោះក៏ដល់នូវសេចក្តីសោកខ្សឹកខ្សួល ចេញទៅខាងក្រៅ មិនអាចធ្វើការងារណាមួយបានទើបនៅតែក្នុងផ្ទះប៉ុណ្ណោះ ។ ក្នុងវេលាជិតភ្លឺ ព្រះសាស្តាយាងចេញអំពីព្រះមហាករុណាសមាបត្តិទ្រង់ប្រមើលមើលសត្វលោកដោយពុទ្ធចក្ខុ ទ្រង់ឃើញឧបាសកនោះ ក្នុងពេលព្រឹក ទ្រង់ស្ងៀកដណ្តប់ហើយ ទ្រង់កាន់បាត្រនិងចីវរ បានយាងទៅកាន់ផ្ទះរបស់ ឧបាសកនោះហើយ ប្រថាប់ឈរត្រង់ទ្វារ ឯឧបាសកដឹងថា ព្រះសាស្តាយាង មកទើបក្រោកឡើងទៅទទួល ហើយទទួលបាត្រអំពីព្រះហស្តហើយយាងឲ្យ ចូលក្នុងផ្ទះ ក្រាលអាសនៈថ្វាយ ។ ព្រះមានព្រះភាគ គង់លើអាសនៈដែល គេក្រាលហើយ ចំណែកឧបាសក ថ្វាយបង្គំព្រះមានព្រះភាគ អង្គុយក្នុងចំ ណែកម្ខាង ព្រះមានព្រះភាគត្រាស់នឹងឧបាសកនោះថា ម្ចាស់ឧបាសក ហេតុ អ្វីទើបប្រាកដដូចជាសោយសោក ឧបាសកក្រាបទូលថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ ចម្រើន កូនជាទីស្រឡាញ់របស់ខ្ញុំព្រះអង្គស្លាប់ទៅ ព្រោះហេតុនោះទើបខ្ញុំ ព្រះអង្គសោយសោក ។ លំដាប់នោះ ព្រះមានព្រះភាគ កាលទ្រង់បន្ទោបង់ សេចក្តីសោករបស់បុរសនោះ ទើបត្រាស់ឧបទប្រតថា

បានឮថា ក្នុងអតីតកាល ក្នុងនគរពារាណសី ដែនកាសី មានត្រកូល ព្រាហ្មណ៍ ឈ្មោះធម្មបាល ក្នុងត្រកូលព្រាហ្មណ៍នោះ មានបុគ្គលទាំងនេះគឺ

ព្រាហ្មណ៍ ព្រាហ្មណី កូនប្រុស កូនស្រី កូនប្រុសាស្រីនិងទាសី ។ ជនទាំងអស់មានសេចក្តីត្រេកអរក្នុងការចម្រើនមរណានុស្សតិ ។ បណ្តាជនទាំងនោះអ្នកដែលចេញទៅអំពីផ្ទះ ឲ្យឱ្យវាទជនដ៏សេសហើយ មិនអាឡោះអាល័យចេញទៅ ។ ថ្ងៃមួយ ព្រាហ្មណ៍និងបុត្រចេញអំពីផ្ទះទៅក្នុងស្រែ កូនប្រុសដុតស្មៅស្លឹកឈើនិងមែកឈើងាប់ៗ ។ ពស់មួយនៅក្នុងទីនោះ លូនចេញអំពីព្រងឈើ ព្រោះខ្លាចរះ ទើបចឹកកូនប្រុសរបស់ព្រាហ្មណ៍ ។ បុរសនោះសន្ទប់ព្រោះកម្លាំងពិស ដួលចុះត្រង់ទីនោះឯង ស្លាប់ហើយកើតជាសក្កទេវរាជ ។ ព្រាហ្មណ៍ឃើញកូនស្លាប់ហើយ ក៏និយាយនឹងបុរសម្នាក់ដែលដើរក្បែរទីធ្វើការយ៉ាងនេះថា នែសម្លាញ់ ចូរអ្នកទៅផ្ទះរបស់ខ្ញុំ ហើយប្រាប់ព្រាហ្មណ៍យ៉ាងនេះថា ចូរឆ្លុតទឹក ស្លៀកសំពត់ស កាន់យកកត្តនិងផ្កាគ្រឿងក្រអូបជាដើមសម្រាប់បុគ្គលម្នាក់ ហើយចូរប្រញាប់មក ។ បុរសនោះទៅផ្ទះនោះហើយ ប្រាប់ឲ្យជីងយ៉ាងនោះ ។ ឯជនក្នុងផ្ទះ ក៏បានធ្វើតាមនោះ ត្រៀមឆ្លុតទឹក បរិភោគអាហារ ហើយលាបគ្រឿងក្រអូប មានបរិវារជនចោមរោម លើកសរីរៈរបស់បុគ្គលដាក់លើជើងថ្កូវ ដុតភ្លើង បូជាសព មិនសោយសោក មិនក្តៅក្រហាយ ឈរមនសិការដោយអនិច្ចសញ្ញា ដូចដុតគល់ឈើ ។

លំដាប់នោះ បុត្ររបស់ព្រាហ្មណ៍កើតជាសក្កទេវរាជ ។ សក្កទេវរាជនោះជាព្រះពោធិសត្វនៃយើងទាំងឡាយ ទ្រង់ពិចារណាមើលជាតិមុន របស់ព្រះអង្គនិងបុណ្យដែលបានធ្វើ កាលអនុគ្រោះបិទនិងពួកញាតិ ទើបកាឡាខ្លួនជាព្រាហ្មណ៍មកក្នុងទីនោះ ឃើញពួកញាតិមិនសោយសោកក៏ពោលថាលោក



ដឹងមែនដុតម្រឹកឬ ចូរឲ្យសាច់ដល់ខ្ញុំខ្លះ ខ្ញុំកំពុងឃ្លាន ព្រាហ្មណ៍ពោលថា មិនមែនម្រឹក តែជាមនុស្ស ។ សក្កទេវរាជពោលថា បុគ្គលនេះ ជាសត្រូវ របស់ពួកអ្នកឬ ព្រាហ្មណ៍ពោលថា មិនមែនសត្រូវទេ ជាកូនប្រុស មាន គុណច្រើន ជាឱវសកើតក្នុងទ្រូង សក្កទេវរាជពោលថា កាលកូនមានគុណ បែបនេះស្លាប់ ហេតុអ្វីពួកអ្នកមិនសោយសោក ។ ព្រាហ្មណ៍បានស្តាប់ដូច្នោះ កាលនឹងប្រាប់ហេតុដែលមិនសោក ទើបពោលគាថា ២ ថា

ពស់តែងសកសំណកចាស់ របស់ខ្លួនចោល ហើយលូនទៅ  
យ៉ាងណាមិញ ( សត្វ ) កាលបើសរីរៈប្រើការមិនកើតហើយ  
ធ្វើនូវមរណកាលទៅកាន់បរលោកក៏យ៉ាងនោះ ( ឯសរីរៈដែល  
នៅសល់ខាងអាយុនោះ ) កាលគេដុតក៏មិនបានដឹង ( ធ្វើម្តេច  
នឹងដឹង ) នូវសេចក្តីខ្សឹកខ្សួលរបស់ញាតិទាំងឡាយបាន ហេតុ  
នោះ ខ្ញុំមិនសោកស្តាយសរីរៈនុ៎ះឡើយ ស្រេចតែគតិរបស់គេ  
ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា ឧរោសា សេចក្តីថា ឈ្មោះថា ឧរោសា ព្រោះទៅ  
ដោយទ្រូង ។ ពាក្យថា ឧរោសា នេះ ជាឈ្មោះរបស់ពស់ ។ បទថា តតំ  
ធិណ្ណំ បានដល់ ស្បែក គឺស្រករបស់ខ្លួនដែលគ្រាំគ្រា គឺចាស់ព្រោះភាព  
ទ្រុឌទ្រោម ។ បទថា ហិរុត្ថា គច្ឆតិ សន្តនំ សេចក្តីថា ពស់លះបង់សំណក  
ចាស់របស់ខ្លួនចាកសរីរៈ ត្រង់ចន្លោះដើមឈើនិងក្នុងចន្លោះឈើដែលជាឧស  
ក្នុងរវាងគល់ឈើឬក្នុងរវាងផែនដី ដូចបុគ្គលដោះអាវ ហើយទៅតាមសេច-

ក្តីត្រូវការ យ៉ាងណា សត្វដែលវិលវល់ទៅក្នុងសង្សារ ក៏ដូច្នោះដូចគ្នា លះ  
 រាងកាយរបស់ខ្លួន គឺសរីរៈរបស់ខ្លួនដែលឈ្មោះថាជារបស់គ្រាំគ្រាព្រោះកម្ម  
 ចាស់អស់ទៅគឺទៅតាមកម្ម អធិប្បាយថា កើតឡើងក្នុងភពថ្មី ។ ព្រាហ្មណ៍  
 កាលសម្តែងដល់រាងកាយរបស់កូនដែលកំពុងនាំគ្នាដុត ទើបពោលថា ឯវំ  
 ដូច្នោះជាដើម ។ បទថា សរីរេ និព្វានេ បានដល់ កាលរាងកាយរបស់បុគ្គល  
 ដទៃដែលប្រើប្រាស់មិនបានយ៉ាងនេះក៏មិនកើតប្រយោជន៍ ដូចរាងកាយរបស់  
 កូននេះ ។ បទថា មេតេ បានដល់ ប្រាសចាកអាយុ ភ្លើងធាតុនិងវិញ្ញាណ ។  
 បទថា កាលកតេ សតិ បានដល់ ស្លាប់ទៅហើយ ។ បទថា តស្មា សេចក្តី  
 ថា ព្រោះរាងកាយដែលត្រូវដុតរមែងមិនដឹងដល់ការយំ និងការខ្សឹកខ្សួល  
 របស់ពួកញាតិ ដូចកូនរបស់ខ្ញុំ មិនដឹងនូវសេចក្តីទុក្ខ ដែលកើតអំពីការដុត  
 ព្រោះប្រាសចាកវិញ្ញាណ ដូច្នោះ ខ្ញុំធ្វើកូននេះឲ្យជាហេតុ ទើបមិនយំ ។ បទ  
 ថា តតោ សោ តស្ស យា តតិ សេចក្តីថា បើសត្វដែលស្លាប់ទៅហើយ  
 មិនជាប់សូន្យសោត ទោះជាដូច្នោះ អ្នកស្លាប់គប្បីប្រាថ្នានូវគតិណាដោយអំ  
 ណាច កម្មដែលមានឱកាសបានធ្វើទុក បុគ្គលនោះក៏ទៅកាន់គតិនោះ បន្ទាប់  
 អំពីចុតិនោះឯង អធិប្បាយថា បុគ្គលនោះ រមែងមិនដឹងនូវការយំ ឬការ  
 ខ្សឹកខ្សួលរបស់ពួកញាតិក្នុងជាតិមុននិងការយំរបស់ពួកញាតិក្នុងជាតិមុន ក៏  
 មិនអាចសម្រេចប្រយោជន៍ណាមួយដោយច្រើន ។

កាលព្រាហ្មណ៍បានពោលដល់ហេតុ ដែលខ្លួនមិនសោយសោក កាល  
 បានប្រកាសដល់ភាពឈ្នាសវៃក្នុងមនសិការ ដោយបរិយាយយ៉ាងនេះហើយ

សក្កទេវរាជដែលមកក្នុងរូបរាងជាព្រាហ្មណ៍ ក៏ត្រាស់នឹងព្រាហ្មណ៍ថា នែនាង  
 អ្នកដែលស្លាប់នោះ ជាអ្វីនឹងនាង ព្រាហ្មណ៍ពោលថា ជាកូនរបស់ខ្ញុំ ខ្ញុំ  
 បរិហារគភ៌អស់ ១០ ខែ ឲ្យបោះដោះ បីបាច់រក្សារហូតធំ ។ សក្កទេវរាជ  
 ពោលថា បើដូច្នោះ ជាដំបូងឪពុកមិនយំ ព្រោះគេជាមនុស្សប្រុស តែធម្មតា  
 ម្តាយតែងមាននូវហឫទ័យទន់ ព្រោះហេតុអ្វី ទើបនាងមិនយំ នាងបានស្តាប់  
 ដូច្នោះ កាលប្រាប់នូវហេតុដែលមិនយំ ទើបពោលគាថា ២ ថា

បុត្តរបស់ខ្ញុំនេះ ខ្ញុំមិនបានហៅគេមកអំពីលោកនោះ ខ្ញុំមិនបាន  
 អនុញ្ញាត គេក៏ទៅអំពីមនុស្សលោកនេះ គេមកយ៉ាងណា គេ  
 ក៏ទៅយ៉ាងនោះ ការទូញយំធ្វើអ្វី ព្រោះកិរិយាទៅនោះ ( ឯ  
 សរីរៈដែលនៅសល់ខាងអាយនោះ ) គេដុតក៏មិនបានដឹង ( ធ្វើ  
 ម្តេចនឹងដឹង ) នូវសេចក្តីខ្សឹកខ្សួលរបស់ញាតិទាំងឡាយព្រោះ  
 ហេតុនោះ ខ្ញុំមិនទូញយំនឹងសរីរៈនុះឡើយស្រេចតែគតិរបស់  
 គេ ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា **អនត្តិនោ** ប្រែថា មិនបានហៅមក គឺមិនបាន  
 ហៅយ៉ាងនេះថា អ្នកចូរមកជាកូនរបស់យើងចុះ ។ បទថា **តនោ** បានដល់  
 ចាកបរលោកដែលគេធ្លាប់នៅអំពីមុន ។ បទថា **អាតោ** ប្រែថា មកហើយ ។  
 បទថា **នានុញ្ញានោ** ប្រែថា មិនបានអនុម័តិ គឺពួកយើងមិនបានបណ្តោយ  
 យ៉ាងនេះថា ចូរទៅបរលោកចុះ ។ បទថា **សនោ** យោគថា **សធលោកនោ**  
 ប្រែថា ចាកលោកនេះ ។ បទថា **តនោ** ប្រែថា ទៅប្រាសហើយ ។ បទ

ថា យថាគតោ បានដល់ មកហើយដោយអាការណា អធិប្បាយថា ពួក  
 យើងមិនបានហោក៏មក ។ បទថា តថា គតោ បានដល់ ទៅហើយដោយ  
 អាការនោះដូចគ្នា ។ ព្រាហ្មណ៍សម្តែងដល់កម្មដែលកូននោះធ្វើថា គេមក  
 ដោយកម្មរបស់ខ្លួនឯង យ៉ាងណា គេក៏ទៅដោយកម្មរបស់ខ្លួនឯង យ៉ាងនោះ ។  
 បទថា តត្ថ កា បរិទេវនា សេចក្តីថា ចាំបាច់បរិទេវនាធ្វើអ្វី ព្រោះការស្លាប់  
 វិលវល់ក្នុងសង្សារដែលមិននៅក្នុងអំណាចយ៉ាងនេះ ។ ព្រាហ្មណ៍សម្តែងថា  
 ការកន្ទក់កន្ទេញនោះមិនសមគួរ បុគ្គលមានបញ្ញាមិនគប្បីធ្វើ ។

សក្កទេវរាជ កាលបានស្តាប់ពាក្យរបស់ព្រាហ្មណ៍យ៉ាងនេះហើយ ទើប  
 សួរបួនស្រីរបស់គេថា នែនាង នាងជាអ្វីនឹងបុគ្គលដែលស្លាប់ នាងឆ្លើយថា  
 គាត់ជា បងប្រុសរបស់ខ្ញុំ សក្កទេវរាជសួរថា នែនាង ធម្មតាបួនស្រី ត្រូវ  
 ស្រឡាញ់បងប្រុស ព្រោះហេតុអ្វី ទើបនាងមិនយំ ឯនាងកាលប្រាប់ហេតុ  
 ដែលមិនយំទើបពោលគាថា ២ ថា

បើខ្ញុំយំ ខ្ញុំនឹងទៅជាស្តមក្នុងការយំនោះ នឹងគប្បីមានផលដូច  
 ម្តេចដល់ខ្ញុំ សេចក្តីមិនត្រេកអរដ៏លើសលុបនឹងគប្បីមានដល់  
 ពួកញាតិមិត្តនិងអ្នកមានចិត្តល្អ របស់យើងទាំងឡាយ ( ឯស-  
 រិះដែលសល់នៅខាងអាយនោះ ) កាលគេដុតក៏មិនបានដឹង  
 ( ធ្វើម្តេចនឹងដឹង ) នូវសេចក្តីខ្សឹកខ្សួលរបស់ញាតិទាំងឡាយ  
 ហេតុនោះ ខ្ញុំមិនយំនឹងសរិះនុះឡើយ ស្រេចតែគតិរបស់គេ  
 ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា សចេ រោទេ កិសា អស្សំ សេចក្តីថា បើខ្ញុំ  
 គប្បីយំ គឺខ្ញុំក៏នឹងស្តម មានរាងកាយរឹងស្អុត ។ បទថា តត្ថ មេ កី ដល់  
 សិយា សេចក្តីថា នឹងមានផលដូចម្តេច មានអានិសង្សដូចម្តេច ក្នុងការយំ  
 ដែលមានការស្លាប់របស់បងប្រុសខ្ញុំជាហេតុនោះ អធិប្បាយថា បងប្រុសនៃ  
 ខ្ញុំ នឹងមិនមកព្រោះការយំនោះ គាត់ក៏មិនទៅកាន់សុគតិព្រោះការយំនោះ ។  
 បទថា ញាតិមិត្តសុហឆ្នាំង ភិយ្យោ នោ អរតិ សិយា សេចក្តីថា ការមិន  
 សប្បាយចិត្ត គឺសេចក្តីលំបាកទាំងនោះ សូម្បីក្រែកលែងជាងទុក្ខព្រោះការស្លាប់  
 របស់បងប្រុស គប្បីមានដល់ញាតិមិត្ត សម្លាញ់របស់ពួកយើង ព្រោះការ  
 សោយសោករបស់ខ្ញុំ ។

សក្កទេវរាជបានស្តាប់ពាក្យបួនស្រីយ៉ាងនេះហើយ ទើបពោលនឹងភរិយា  
 របស់គេថា នាងជាអ្វីនឹងអ្នកស្លាប់ ស្រីនោះឆ្លើយថា បុរសនេះ ជាប្តីរបស់ខ្ញុំ  
 សក្កទេវរាជពោលថា នៃនាង ធម្មតាស្រ្តីរមែងមានសេចក្តីស្នេហាក្នុងប្តី ស្រី  
 មេម៉ាយរមែងជាអ្នកឥតទីពឹង ព្រោះហេតុអ្វីទើបនាងមិនយំ ឯស្រីនោះ លុះ  
 ប្រាប់ហេតុដែលខ្លួនមិនយំ ទើបពោលគាថា ២ ថា

បុគ្គលណាសោកស្តាយនូវបុគ្គលដែលធ្វើមរណកាលទៅកាន់  
 បរលោកហើយ បុគ្គលនោះ ប្រៀបដូចជាទារកយំទារនូវព្រះ  
 ចន្ទដែលកំពុងចរទៅ ( ឯសរីរៈដែលសល់នៅខាងអាយនោះ )  
 កាលគេដុតក៏មិនបានដឹង ( ធ្វើម្តេចនឹងដឹង ) នូវសេចក្តីខ្សឹក  
 ខ្សួលរបស់ញាតិទាំងឡាយ ព្រោះហេតុនោះ ខ្ញុំមិនយំនឹង

សរីរៈនុ៎ះឡើយ ស្រេចតែគតិរបស់គេ ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា ធារកោ បានដល់ កុមារដែលនៅតូច ។ បទថា ចន្ទំ បានដល់ ព្រះចន្ទ ។ បទថា គច្ឆន្តំ បានដល់ អណ្តែតឡើងកាន់ អាកាស ។ បទថា អនុរោទតិ សេចក្តីថា រមែងយំថា ចូរចាប់កង់រថឲ្យខ្ញុំ ចុះ ។ បទថា ឯវិ សម្បទមេវេតំ សេចក្តីថា បុគ្គលណា រមែងសោយសោក ដល់បុគ្គលដែលអនិច្ចកម្មទៅហើយ គឺស្លាប់ទៅហើយ ។ សេចក្តីសោករបស់ បុគ្គលនោះ ក៏មានសេចក្តីយ៉ាងនោះ គឺបែបនោះ អធិប្បាយថា ដូចមាន សេចក្តីត្រូវការនឹងចាប់ព្រះចន្ទដែលអណ្តែតកណ្តាលអាកាស ព្រោះការចង់ បានក្នុងវត្ថុដែលមិនគួរបាន ។

សក្កទេវរាជកាលស្តាប់ពាក្យករិយា របស់គេយ៉ាងនោះហើយ ទើបសួរ ទាសីថា នាងជាអ្វីនឹងបុរសនេះ ទាសីឆ្លើយថា គាត់ជាចៅហ្វាយរបស់ខ្ញុំ សក្កទេវរាជសួរថា បើដូច្នោះ នាងប្រហែលជាត្រូវបុរសនេះវាយ ហើយប្រើ ឲ្យធ្វើការងារ ព្រោះដូច្នោះ ទើបនាងមិនយំ ដោយគិតថា អញផុតល្អហើយ អំពីបុរសនេះ ។ ទាសីពោលថា លោកកុំពោលយ៉ាងនោះជាមួយខ្ញុំឡើយ ទាំងសេចក្តីនោះ ក៏មិនសមគួរដល់ខ្ញុំ កូនរបស់ចៅហ្វាយខ្ញុំដល់ព្រមដោយ ខន្តី មេត្តានឹងករុណា យ៉ាងក្រៃលែង ចូលចិត្តពោលត្រឹមត្រូវ ដូចជាកូន ដែលកើតក្នុងទ្រូង ។ សក្កទេវរាជពោលថា កាលបើដូច្នោះ ព្រោះហេតុអ្វី ទើបនាងមិនយំ ចំណែកទាសី កាលប្រាប់ហេតុដែលខ្លួនមិនយំ ទើបពោល គាថា ២ ថា

បពិត្រព្រាហ្មណ៍ ក្នុងកិច្ចដែលបែកហើយ តក្កាបវិញមិនបាន  
 យ៉ាងណា សរីរៈអ្នកស្លាប់នេះ ក៏យ៉ាងនោះដែរ បុគ្គលណា  
 សោកស្តាយនូវបុគ្គលដែលទៅកាន់បរលោកហើយ ( បុគ្គល  
 នោះក៏ដូចជាអ្នកសោកស្តាយនូវក្រុមទឹកដែលបែកហើយ ) ( ឯ  
 សរីរៈដែលសល់នៅខាងអាយនោះ ) កាលគេដុត ក៏មិនបាន  
 ដឹង ( ធ្វើម្តេចនឹងដឹង ) នូវសេចក្តីខ្សឹកខ្សួលរបស់ញាតិ  
 ទាំងឡាយ ព្រោះហេតុនោះ ខ្ញុំមិនយំនឹងសរីរៈនុ៎ះឡើយ ស្រេច  
 តែគតិរបស់គេ ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា យថាបិ ព្រហ្ម ឧទកុម្ភោ ភិណ្ណោ អប្បដិសន្ធិយោ  
 សេចក្តីថា នៃព្រាហ្មណ៍ ក្នុងកិច្ចដែលបែកទៅដោយការវាយដោយដំបងជា  
 ដើម ផ្សារឲ្យជាប់គ្នាទៀតមិនបាន គឺនឹងឲ្យជាប្រក្រតីដូចដើមមិនបាន ។ ពាក្យ  
 ដ៏សេសក្នុងគាថានេះមានអត្ថន័យយល់ហើយ ព្រោះមានន័យដូចពោលទុក  
 ហើយ ។

សក្កទេវរាជ កាលស្តាប់ពាក្យរបស់មនុស្សទាំងនោះហើយ មានចិត្តជ្រះ  
 ថ្លាទើបត្រាស់ថា អ្នកទាំងឡាយ ចូរចម្រើនមរណស្សតិដោយប្រពៃនោះឯង  
 តាំងអំពីនេះទៅ អ្នកទាំងឡាយ មិនមានកិច្ចដែលត្រូវធ្វើ មានការក្អករាស់  
 ជាដើមឡើយ ដូច្នោះហើយ ទើបធ្វើផ្ទះរបស់ជនទាំងនោះឲ្យពេញទៅដោយ  
 រតនៈ ៧ ប្រការ ទូន្មានថា អ្នកទាំងឡាយកុំប្រមាទ ចូរឲ្យទាន រក្សាសីល  
 ធ្វើឧបាសថកម្ម និងប្រាប់ឲ្យមនុស្សទាំងនោះស្គាល់ព្រះអង្គ ហើយយាងទៅ

កាន់លំនៅរបស់ព្រះអង្គនោះឯង សូម្បីជនទាំងនោះ មានព្រាហ្មណ៍ជាដើម  
 ធ្វើបុណ្យនិងទានជាដើម តាំងនៅអស់អាយុហើយ កើតក្នុងទេវលោក ។  
 ព្រះសាស្តា កាលទ្រង់នាំជាតកនេះមកហើយ ទ្រង់ដកនូវព្រហ្មគឺសេច-  
 ក្តីសោករបស់ឧបាសកនោះហើយ ទ្រង់ប្រកាសសច្ចៈឲ្យក្រែលែងឡើង ក្នុង  
 កាលចប់សច្ចៈ ឧបាសកតាំងនៅក្នុងសោតាបត្តិផល ។

អង្គកថា ឧគប្រតិបត្តិ

ឧគវគ្គបឋម





## ឧត្តរវគ្គ ទី២

### រឿង សំសារមោចកប្រេត ទី ១

[ ១៣ ] ( ព្រះសារីបុត្តសួរថា ) ម្ចាស់ស្រីស្តម មានឆ្នឹងជំនីរគាម នាង ជាស្រីអាក្រាត មានរូបអាក្រក់ក្រៃពេក មានខ្លួនស្អាងស្អម មានខ្លួនវាមដោយ សរសៃ នាងជាអ្វី មកបិតនៅទីនេះ ។

( នាងប្រេតតបថា ) បពិត្រលោកម្ចាស់ដ៏ចម្រើន ខ្ញុំជាស្រីប្រេត ដល់ នូវសេចក្តីទុក្ខ ជាយមលោកសត្វ ស្លាប់អំពីមនុស្សលោកនេះហើយ បានទៅ កាន់បេតលោក ព្រោះធ្វើបាបកម្ម ។

ចុះអំពីអាក្រក់ដែលនាងបានធ្វើដោយកាយ វាចា ចិត្ត តើដូចម្តេច នាង ទៅកាន់បេតលោកអំពីមនុស្សលោកនេះ ព្រោះវិបាកនៃកម្មដូចម្តេច ។

បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន បិតាមាតា ឬពួកញាតិជាអ្នកអនុគ្រោះ ដល់ខ្ញុំ គប្បីដឹកនាំខ្ញុំថា នាងចូរមានចិត្តជ្រះថ្លា ឲ្យទានដល់ពួក សមណព្រាហ្មណ៍ ( ដូច្នោះ ) ពុំមានឡើយ ។ ខ្ញុំទើបបាន ជាស្រីអាក្រាតមានសភាពយ៉ាងនេះ តែងត្រាច់ទៅអស់ ៥០០ ឆ្នាំ ចាប់ដើមអំពីឆ្នាំនេះទៅ ទំពាស្តីដោយសេចក្តីស្រេកឃ្លាន ផង ដោយចំណង់ផង នេះជាផលនៃបាបកម្មរបស់ខ្ញុំ ។ បពិត្រ លោកម្ចាស់ ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា សូមថ្វាយបង្គំលោកម្ចាស់បពិត្រ លោកម្ចាស់អ្នកមានព្យាយាម មានអានុភាពធំ សូមលោក អនុគ្រោះខ្ញុំ សូមលោកឲ្យទេយ្យធម៌ណានីមួយ ឧទ្ទិសដល់ខ្ញុំ

ផង បពិត្រលោកម្ចាស់ដ៏ចម្រើនសូមលោកម្ចាស់ដោះខ្ញុំឲ្យរួច

អំពីទុក្ខតិផងចុះ ។

ព្រះសារីបុត្តនោះ ជាអ្នកអនុគ្រោះ ទទួលស្តាប់ពាក្យស្រីប្រេតនោះថា សាធុ ដូច្នោះហើយ បានប្រគេននូវពំនូតបាយ នូវសំពត់ប្រមាណប៉ុនបាតដៃ ផង និងទឹកដែលគួរក្រេបជីក ១ ផ្តល់ដល់ភិក្ខុទាំងឡាយ រួចហើយឧទ្ទិស ទុក្ខិណាទានដល់ស្រីប្រេតនោះ វិបាកក៏កើតឡើងក្នុងលំដាប់ដែលឧទ្ទិសហើយ កោដនាហារនិងសំពត់ស្លៀកពាក់ និងទឹកដែលគួរក្រេបជីក ក៏កើតឡើងនេះ ជាផលនៃទុក្ខិណា លំដាប់នោះ ស្រីប្រេតនោះ ជាស្រីស្អាត ស្លៀកពាក់ សំពត់ស្អាត ទ្រទ្រង់នូវសំពត់ដ៏ឧត្តមជាងសំពត់ដែលកើតក្នុងដែនកាសីមាន គ្រឿងវត្តាករណៈដ៏វិចិត្រ ចូលទៅរកព្រះសារីបុត្ត ។

( ព្រះសារីសួរថា ) ម្ចាស់ទេវធីតា នាងមានសម្បុររលូ ភ្នំសព្វទិសដូច ជាផ្កាយព្រឹក ។ សម្បុររបស់នាងប្រាកដដូច្នោះ ដោយហេតុអ្វី ផលនៃសេចក្តីសុចរិត សម្រេចដល់នាងក្នុងពេលនេះ ដោយហេតុអ្វី បានជាកោតទាំង ឡាយណានីមួយដែលជាទីពេញចិត្តកើតឡើងដល់នាង

ម្ចាស់ទេវធីតាដ៏មានអានុភាពច្រើន យើងសូមសួរនាង នាង កាលកើតជាមនុស្សបានធ្វើបុណ្យដូចម្តេច នាងមានអានុភាព ភ្នំផ្នែក ទាំងសម្បុររបស់នាងក៏ភ្នំសព្វទិស យ៉ាងនេះ ដោយ បុណ្យកម្មដូចម្តេច ។

( ប្រេតតបថា ) ព្រះអគ្គសារីកជាអ្នកប្រាជ្ញក្នុងលោក ប្រកបដោយ

សេចក្តីករុណា បានឃើញនូវខ្ញុំជាស្រីស្គម មានសម្បុរលឿង មានសេចក្តី  
ស្រេកយូន ជាស្រីអាក្រាត មានសម្បុរស្បែកគ្រោតគ្រោត ដល់នូវសេចក្តី  
ទុក្ខលំបាក ហើយបានប្រគេនពន្ធពុលផង សំពត់ប្រមាណប៉ុនបាតដៃផង  
ទឹកគួរផឹកប្រមាណមួយផ្តិលផង ដល់ភិក្ខុទាំងឡាយហើយបានឧទ្ទិស ( នូវ  
ទុក្ខណាទានដល់ខ្ញុំ ) ។ សូមលោកឃើញផលពន្ធពុលចុះ ខ្ញុំជាស្រីបាន  
នូវកាមតាមចំណង់ បរិភោគនូវភត្តអស់ ១ ពាន់ឆ្នាំ ប្រកបដោយម្ហូបមាន  
រសជាអនេក សូមលោកឃើញនូវវិបាកនៃសំពត់ប្រមាណប៉ុនបាតដៃ ប្រាកដ  
ដូចម្តេច បពិត្រលោកម្ចាស់ដ៏ចម្រើន សំពត់សម្រាប់ស្លៀកពាក់ក្នុងដែននៃ  
ស្តេចនន្ទអម្បាលមាណា សំពត់ស្លៀកនិងសំពត់ដណ្តប់ផង សំពត់កោសេយ្យៈ  
និងសំពត់កម្ពលផង សំពត់ត្បាញអំពីសម្បុរឈើនិងសំពត់ដែលត្បាញអំពី  
កប្បាសផង ដ៏ធំទូលាយ មានតម្លៃច្រើនរបស់ខ្ញុំ ច្រើនជាងសំពត់ក្នុងដែន  
នន្ទរាជនោះ សំពត់ទាំងអស់នោះ តែងសំយុងចុះមកអំពីអាកាសសំពត់ណា  
ដែលជាទីពេញចិត្ត ខ្ញុំក៏ស្លៀកពាក់នូវសំពត់នោះ សូមលោកឃើញនូវវិបាក  
នៃទឹកផឹកប្រមាណ ១ ផ្តិល ប្រាកដដូចម្តេច ។ ស្រះបោក្ខរណីដ៏ជ្រៅ មាន  
ជ្រុង ៤ ដែលបុញ្ញកម្មនិម្មិតល្អហើយ មានទឹកថ្លា មានកំពង់រាបស្មើ មាន  
ទឹកត្រជាក់ មានក្លិនក្រអូប ដេរជាសដោយផ្កាបទុមនិងឧប្បល ពេញដោយ  
ទឹកដ៏ដេរជាសដោយកេសរ ។ ខ្ញុំនោះរីករាយលេងសប្បាយ ឥតមានភ័យពី  
ទីណាៗឡើយ បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន ខ្ញុំមកដើម្បីថ្វាយបង្គំលោកជាអ្នកប្រាជ្ញ  
ប្រកបដោយសេចក្តីករុណាក្នុងលោក ។

ចប់ រឿងសំសារមោចកប្រេតទី ១ ។

## ឧត្តរវគ្គ ទី២

### អង្គកថា សំសារមោចកប្រេត

[ ១៣ ] ព្រះសាស្តាភាលគង់នៅក្នុងវត្តវេឡូវន ទ្រង់ប្រារព្ធស្រីប្រេត ម្នាក់ ក្នុងស្រុកឈ្មោះឥដ្ឋកវតី ដែនមគធៈ ទើបត្រាស់ពាក្យផ្ដើមថា ឆន្ទា ឧត្តរវគ្គ ដូច្នោះជាដើម ។

បានឮថា ក្នុងដែនមគធៈ មានស្រុក ២ គឺស្រុកឥដ្ឋកវតីនិងស្រុក ទ័យ- រាជី ។ ក្នុងស្រុក ២ នោះ ពួកសង្សារមោចកៈ ដោយច្រើន ជាមនុស្ស មិច្ឆាទិដ្ឋិរស់នៅប្រចាំ ក្នុងអតីតកាល ក្នុងទីបំផុត ៥០០ ឆ្នាំ មានស្រីម្នាក់ កើតក្នុងត្រកូលសង្សារមោចកៈមួយ ក្នុងស្រុកឥដ្ឋកវតីនោះឯង ដោយអំណាច មិច្ឆាទិដ្ឋិ សម្លាប់សត្វល្អិត មានកណ្តុបជាដើមជាច្រើន ហើយកើតជាប្រេត នាងសោយទុក្ខ មានការស្រេកយូរជាដើម អស់ ៥០០ ឆ្នាំ កាលព្រះមាន ព្រះភាគនៃយើងទ្រង់កើតឡើងក្នុងលោក ទ្រង់ប្រកាសធម្មចក្កដ៏បវរយោងទៅ អាស្រ័យនគររាជគ្រឹះ គង់នៅក្នុងវេឡូវន ដោយលំដាប់ នាងត្រឡប់មកកើត ក្នុងត្រកូលសង្សារមោចកៈនោះឯង ក្នុងស្រុកឥដ្ឋកវតី ។ ក្នុងពេលដែលនាង មានអាយុ ៧-៨ ឆ្នាំ អាចលេងរបជាមួយពួកក្មេងស្រីដទៃៗបាន ។ ក្នុងកាល នោះ ព្រះសារីបុត្តត្ថេរ អាស្រ័យស្រុកនោះឯង នៅក្នុងអរុណាវតីវិហារ ។ ថ្ងៃមួយ ព្រះសារីបុត្តមួយអន្លើដោយភិក្ខុ ១២ រូប ធ្វើដំណើរទៅតាមទ្វារស្រុក នោះ ។ ក្នុងខណៈនោះ ក្មេងស្រីជាច្រើន ចេញអំពីស្រុកទៅលេងក្បែរទ្វារ មានចិត្តជ្រះថ្លា ក៏រត់មកថ្វាយបង្គំព្រះថេរៈនិងភិក្ខុទាំងនោះដោយបញ្ជូនប្រតិ- ស្ថាន តាមដែលឃើញមាតាបិតាបដិបត្តិ ឯកុមារីនោះជាជីតានៃត្រកូលមិន

មានសទ្ធា ជាចំអាចាររបស់សប្បុរស ព្រោះមិនបានសន្សំកុសលអស់កាល  
 យូរ ទើបមិនអើពើ ឈរដូចបុគ្គលមិនមានជោគ ។ ព្រះថេរៈឃើញការ  
 ប្រព្រឹត្តក្នុងកាលមុនរបស់នាង ការដែលនាងមកកើតក្នុងត្រកូលសង្សារមោ-  
 ចកៈក្នុងឥឡូវនេះនិងការដែលនាងសមគួរដល់ការកើតក្នុងនរកតទៅ ដឹងថា  
 បើទារិកានេះ ថ្វាយបង្គំអញសោត នឹងមិនកើតក្នុងនរក ឬទោះបីកើតជា  
 ប្រេត ក៏គង់បាននូវសម្បត្តិ ព្រោះអាស្រ័យអាត្មាអញដូចគ្នា ដូច្នោះ មាន  
 ចិត្តត្រូវសេចក្តីករុណាជាសំតៀន ទើបពោលនឹងទារិកាទាំងនោះថា ពួកនាង  
 ថ្វាយបង្គំភិក្ខុទាំងឡាយ តែក្មេងស្រីនេះ ឈរដូចមនុស្សមិនមានជោគ ។  
 លំដាប់នោះ ក្មេងស្រីទាំងឡាយ ក៏នាំគ្នាចាប់ដៃអូសមកឲ្យថ្វាយបង្គំព្រះថេរៈ  
 ដោយកម្លាំងបាយ ។

សម័យតមក នាងចម្រើនវ័យ មាតាបិតាលើកឲ្យដល់កុមារម្នាក់ក្នុងត្រ-  
 កូលសង្សារមោចកៈក្នុងស្រុកទីយរាជី លុះមានគភ៌ចាស់ ក៏ស្លាប់ទៅកើតជា  
 ប្រេតអាក្រាតកាយ មានរូបរាងគួរឆ្លើម ត្រូវសេចក្តីស្រេកឃ្លានគ្របសង្កត់  
 មានរូបគួរឆ្លើមក្រៃលែង ត្រាច់ទៅក្នុងពេលយប់ បង្ហាញខ្លួនដល់សារីបុត្តត្រូវ  
 ហើយឈរក្នុងចំណែកម្ខាង ព្រះថេរៈឃើញស្រីប្រេតនោះ ទើបសួរដោយ  
 គាថាថា

ម្ចាស់ស្រីស្តម មានឆ្នឹងជំនីរគោម នាងជាស្រីអាក្រាត មាន  
 រូបអាក្រក់ក្រៃពេក មានខ្លួនស្អាងស្អម មានខ្លួនរវាមដោយ  
 សរសៃ នាងជាអ្វី មកបិតនៅទីនេះ ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា **ធម៌សន្តតា** បានដល់ មានខ្លួនពោរពេញ  
 ដោយសរសៃ ព្រោះមិនមានសាច់និងឈាម ។ បទថា **ឧទ្ធាសុលិកេ** បាន  
 ដល់ មានឆ្អឹងជំនីរផុសឡើង ។ បទថា **កិសិកេ** បានដល់ មានរាងកាយ  
 ស្តួម ។ ជាដំបូងព្រះថេរៈពោលថា **កិសា** ហើយត្រួតថា **កិសិកេ** ទៀត  
 ដើម្បីសម្តែងថា នាងជាស្រីស្តួមក្រៃលែង ព្រោះជាបុគ្គលមានរាងកាយសល់  
 ត្រឹមតែឆ្អឹង ស្បែកនិងសរសៃ ។ ស្រីប្រេតបានស្តាប់ដូច្នោះហើយ កាលនឹង  
 ប្រកាសខ្លួនទើបពោលគាថាថា

បពិត្រលោកម្ចាស់ដ៏ចម្រើន ខ្ញុំជាស្រីប្រេតដល់នូវសេចក្តីទុក្ខ  
 ជាយមលោកសត្វ ស្លាប់អំពីមនុស្សលោកនេះហើយ បានទៅ  
 កាន់បេតលោកព្រោះធ្វើបាបកម្ម ដូច្នោះ ។

ព្រះថេរៈសួរដល់កម្មដែលធ្វើទុក្ខទៀតថា

ចុះអំពីអាក្រក់ដែលនាងបានធ្វើដោយកាយ វាចា ចិត្ត តើ  
 ដូចម្តេច នាងទៅកាន់បេតលោកអំពីមនុស្សលោកនេះ ព្រោះ  
 វិបាកនៃកម្មដូចម្តេច ដូច្នោះ ។

កាលនាងសម្តែងថា ខ្ញុំមិនធ្លាប់ឲ្យទាន ជាមនុស្សកំណាញ់ទើបកើតក្នុង  
 កំណើតប្រេត សោយទុក្ខមហន្តយ៉ាងនេះ ទើបពោលគាថា ៣ ថា

បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន បិតាមាតា ឬពួកញាតិជាអ្នកអនុគ្រោះ  
 ដល់ខ្ញុំ គប្បីដឹកនាំខ្ញុំថា នាងចូរមានចិត្តជ្រះថ្លា ឲ្យទានដល់ពួក  
 សមណព្រាហ្មណ៍ ( ដូច្នោះ ) ពុំមានឡើយ ។ ខ្ញុំទើបបានជា

ស្រីអាក្រាតមានសភាពយ៉ាងនេះ តែងត្រាប់ទៅអស់ ៥០០  
 ឆ្នាំ ចាប់ដើមអំពីឆ្នាំនេះទៅ ទំពាស្តីដោយសេចក្តីស្រេកយូរ  
 ផងដោយចំណង់ផង នេះជាផលនៃបាបកម្មរបស់ខ្ញុំ ។ បពិត្រ  
 លោកម្ចាស់ ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា សូមថ្វាយបង្គំលោកម្ចាស់បពិត្រ  
 លោកម្ចាស់ អ្នកមានព្យាយាម មានអានុភាពធំ សូមលោក  
 អនុគ្រោះខ្ញុំ សូមលោកឲ្យទេយ្យធម៌ណានីមួយ ឧទ្ទិសដល់  
 ខ្ញុំផង បពិត្រលោកម្ចាស់ដ៏ចម្រើន សូមលោកម្ចាស់ដោះខ្ញុំឲ្យ  
 រួចអំពីទុក្ខតិផងចុះ ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា អនុក្កម្យកា បានដល់ ជាអ្នកអនុគ្រោះដោយ  
 ប្រយោជន៍ដែលប្រព្រឹត្តទៅ ក្នុងភពខាងមុខ ។ ទើបនាងហៅព្រះថេរៈថា  
 កន្លែ ។ មានវាចាប្រកបសេចក្តីថា យេ មំ និយោជេយ្យំ សេចក្តីថា ជនពួក  
 ណា ជាមាតាក្តី បិតាក្តី ញាតិក្តី ជាអ្នកមានចិត្តជ្រះថ្លា បើបើប្រយ័ត្នដឹកនាំខ្ញុំថា  
 ចូរឲ្យទានដល់សមណព្រាហ្មណ៍ចុះ ជនអ្នកអនុគ្រោះបែបនោះ មិនមានដល់  
 ខ្ញុំឡើយ ។

បទថា សតោ អហំ វស្សសតានិ បញ្ច យំ ឯវរូចា វិចរាមិ នគ្គា នេះ  
 ស្រីប្រេតនោះរពួកដល់អត្តភាពប្រេតរបស់ខ្លួនដោយជាតិទី ៣ អំពីជាតិនេះ  
 ទើបពោលដោយបំណងថា សូម្បីខណៈនេះ ខ្ញុំក៏ត្រាប់ទៅដល់ ៥០០ ឆ្នាំ  
 យ៉ាងនោះ ។ ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា យំ ប្រែថា ព្រោះហេតុណា ។  
 មានវាចាប្រកបសេចក្តីថា ខ្ញុំជាប្រេតអាក្រាតបែបនេះ ព្រោះមិនបានធ្វើនូវ

បុណ្យមានទានជាដើម តាំងអំពីនេះទៅ ក៏នឹងត្រាប់ទៅអស់ ៥០០ ឆ្នាំ ។  
បទថា តណ្ហាយ បានដល់ សេចក្តីត្រូវការ ។ បទថា ខ្ពង់ខ្ពស់ បានដល់  
ត្រូវទំពាស៊ី អធិប្បាយថា ត្រូវបៀតបៀន ។

បទថា វណ្ណាមិ តំ អយ្យ បសន្និច្ចត្តា សេចក្តីថា បពិត្រលោកម្ចាស់  
ខ្ញុំជាអ្នកមានចិត្តជ្រះថ្លា សូមថ្វាយបង្គំលោកម្ចាស់ ស្រីប្រេតសម្តែងថា ឥឡូវ  
នេះ ខ្ញុំអាចធ្វើបុណ្យបានប្រមាណប៉ុណ្ណោះឯង ។ បទថា អនុកម្ម មំ សេចក្តី  
ថា សូមលោកម្ចាស់អនុគ្រោះ គឺសូមធ្វើករុណាចំពោះខ្ញុំ ។ បទថា ធនា ច  
មេ អាទិស យំ ហិ តិញ្ចំ សេចក្តីថា ចូរឲ្យនូវទេយ្យធម៌ណាមួយក៏បាន ដល់  
សមណព្រាហ្មណ៍ ហើយឧទ្ទិសទុក្ខិណានោះដល់ខ្ញុំចុះ ។ នាងពោលដោយ  
បំណងថា អញនឹងផុតចាកកំណើតប្រេតនេះ ដោយការឲ្យនូវទុក្ខិណានោះ ។  
ព្រោះហេតុនោះឯង ទើបនាងពោលថា បពិត្រលោកម្ចាស់ដ៏ចម្រើន សូម  
លោកម្ចាស់ដោះខ្ញុំ ឲ្យរួចអំពីទុក្ខតិផងចុះ ។

កាលស្រីប្រេតពោលអង្វរយ៉ាងនោះ ដើម្បីសម្តែងប្រការដែលព្រះថេរៈ  
បដិបត្តិ ព្រះសង្ឃីតិកាចារ្យក៏ពោលគាថា ៣ ថា

ព្រះសារីបុត្តនោះ ជាអ្នកអនុគ្រោះទទួលស្តាប់ពាក្យស្រីប្រេត  
នោះថា សាធុ ដូច្នោះហើយ បានប្រគេននូវតំនូតបាយ នូវ  
សំពត់ ប្រមាណប៉ុន្មានដៃផង និងទឹកដែលគួរក្រេបជីក ១  
ផ្តិលដល់ភិក្ខុទាំងឡាយ រួចហើយឧទ្ទិសទុក្ខិណាទានដល់ស្រី  
ប្រេតនោះ វិបាកក៏កើតឡើង ក្នុងលំដាប់ដែលឧទ្ទិសហើយ



កោជនាហារនិងសំពត់ស្បែកពាក់និងទឹកដែលគួរក្រេបជឹក ក៏  
 កើតឡើង នេះជាផលនៃទុក្ខណា លំដាប់នោះ ស្រីប្រេតនោះ  
 ជាស្រីស្អាត ស្បែកពាក់សំពត់ស្អាត ទ្រទ្រង់នូវសំពត់ដីឧត្តម  
 ជាងសំពត់ ដែលកើតក្នុងដែនកាសិ មានគ្រឿងវត្តាករណៈដ៏  
 វិចិត្រ ចូលទៅរកព្រះសារីបុត្ត ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា **ភិក្ខុនំ** បានដល់ ភិក្ខុមួយរូប ពិតហើយ  
 ពាក្យថា **ភិក្ខុនំ** នេះ លោកពោលដោយវចនវិបល្លាស ។ អាចារ្យពួកខ្លះ  
 ពោលថា អាសោមំ **ភិក្ខុនោ** ធនា ប្រគេនបាយមួយពំនូតដល់ភិក្ខុ ។ បទថា  
 អាសោមំ បានដល់ ដុំបាយ អធិប្បាយថា កោជនប្រមាណមួយពំនូត ។  
 បទថា ចាណិមត្តព្វា ចោឡកំ សេចក្តីថា កំណាត់សំពត់ ប្រមាណ ប៉ុន  
 បាតដៃមួយផ្ទាំង ។ បទថា មាលកស្ស ច ទានិយំ បានដល់ ទឹកប្រមាណ  
 ពេញផ្តិតមួយ ។ ពាក្យដ៏សេស មានន័យដូចពោលហើយក្នុងខណ្ឌដ៏យ  
 បេតវត្តនោះឯង ។

លំដាប់នោះ ព្រះសារីបុត្តឃើញស្រីប្រេតនោះមានឥន្ទ្រិយផ្សេងផង មាន  
 ពណ៌សម្បុរស្រស់ថ្លា មានសំពត់និងអាករណៈ គ្រឿងប្រដាប់ដែលជាទិព្វ  
 ភ្លឺទៅដោយជុំវិញ ដោយរស្មីរបស់ខ្លួន ចូលទៅរក ហើយឈរ បំណងនឹង  
 ឲ្យស្រីប្រេតនោះប្រកាសផលកម្មដោយប្រចក្ស ទើបពោលគាថា ៣ ថា

ម្នាលទេវធីតា នាងមានសម្បុរល្អ ភ្លឺសព្វទិស ដូចជាផ្កាយព្រឹក ។  
 សម្បុររបស់នាងប្រាកដដូច្នោះដោយហេតុអ្វី ផលនៃសេចក្តីសុចរិត សម្រេច

ដល់នាងក្នុងពេលនេះ ដោយហេតុអ្វី បានជាកោគៈទាំងឡាយណានីមួយដែល  
ជាទីពេញចិត្តកើតឡើងដល់នាង

ម្ចាស់ទេវធីតាដ៏មានអានុភាពច្រើន យើងសូមសួរនាង នាង  
កាលកើតជាមនុស្សបានធ្វើបុណ្យដូចម្តេច នាងមានអានុភាព  
ភ្លឺផ្អែក ទាំងសម្បុររបស់នាង ក៏ភ្លឺសព្វទិសយ៉ាងនេះ ដោយ  
បុណ្យកម្មដូចម្តេច ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា **អភិក្កន្ត** បានដល់ ធ្វើចិត្តឲ្យត្រេកអរក្រៃ  
លែង អធិប្បាយថា មានរូបស្អាត ។ បទថា **វណ្ណ** បានដល់ មានពណ៌  
សម្បុរ ។ បទថា **ឱកាសេន្តិ ទិសា សព្វា** បានដល់ រុងរឿងទូទៅទាំង ១០  
ទិស គឺធ្វើឲ្យមានពន្លឺតែមួយ កាលចៀសវាងពាក្យសួរថា ប្រៀបដូចអ្វីទើប  
ព្រះសារីបុត្រពោលថា ដូចផ្កាយព្រឹក អធិប្បាយថា នាងបំភ្លឺទិសទាំងពួង  
ឲ្យភ្លឺស្វាងដូចផ្កាយឈ្មោះ ឱសធី ព្រោះជាគ្រឿងទ្រទ្រង់នូវវស្សីដ៏សន្ទោសនៅ  
ឬព្រោះបន្ថែមឲ្យកម្លាំងដល់ឱសថទាំងឡាយ ធ្វើឲ្យមានពន្លឺជុំទិស តាំងនៅ  
ដូច្នោះ ។

ក៏ សព្វ ក្នុងបទថា **កោន** នេះ ប្រើក្នុងពាក្យសួរ ។ បទថា **កោន** នេះ  
ជាតតិយាវិភត្តិ ប្រើក្នុងអត្ថនៃហេតុ អធិប្បាយថា ព្រោះហេតុអ្វី ។ បទថា  
**តេ** ប្រែថា របស់នាង ។ បទថា **ឯតាទិសោ** ប្រែថា ដូច្នោះ ។ លោក  
ពោលអធិប្បាយថា តាមដែលប្រាកដក្នុងឥឡូវនេះ ។ បទថា **កោន តេ វេ-  
មិជ្ឈតិ** សេចក្តីថា ផលនៃសុចរិតដែលនាងបានក្នុងឥឡូវនេះ រមែងសម្រេច

គឺឲ្យផលក្នុងទីនេះ ព្រោះបុញ្ញវិសេសដូចម្តេច ។ បទថា ឧប្បជ្ឈន្តិ ប្រែថា កើតឡើង ។ បទថា កោតា សេចក្តីថា ឧបករណ៍វិសេសនៃទ្រព្យជាគ្រឿង ត្រេកអរ មានសំពត់និងអាករណៈជាដើមដែលបានឈ្មោះថា កោតៈ ព្រោះ អត្តថា ត្រូវប្រើប្រាស់ ។ ដោយបទថា យេ កេចិ នេះ ព្រះសារីបុត្តត្តោ សង្គ្រោះយកកោតៈគ្រប់យ៉ាង មិនសេសសល់ ។ ដូចនិទ្ទេសដែលបង្រួប បង្រួមទាំងអស់ នេះឈ្មោះថា សង្ខារគ្រប់យ៉ាង ដូច្នោះ ជាដើម ។ បទថា មនសោ ចិយា បានដល់ ភាពដែលចិត្តគប្បីស្រឡាញ់ អធិប្បាយថា ជាទី ពេញចិត្ត ។

បទថា បុច្ឆាមិ ប្រែថា អាត្មាសុំសួរ អធិប្បាយថា អាត្មាចង់ដឹង ។ បទថា តំ បានដល់ តំ ប្រែថា នូវនាង ។ បទថា ទេវិ សេចក្តីថា ឈ្មោះថា ទេពធីតា ព្រោះជាអ្នកដល់ព្រមដោយអានុភាពដែលជាទិព្វ ។ ដោយហេតុ នោះព្រះសារីបុត្រក៏ពោលថា ម្នាលទេពធីតា ដ៏មានអានុភាពច្រើន ។ បទថា មនុស្សក្រតា បានដល់ កើតក្នុងពួកមនុស្ស គឺបាននូវភាពជាមនុស្ស ។ ពាក្យថា មនុស្សក្រតា នេះ លោកពោល ព្រោះបំណងថា ដោយច្រើន សត្វដែលតាំងនៅក្នុងអត្តភាពមនុស្សទើបធ្វើបុណ្យបាន ។ គាថាទាំងនេះមាន សេចក្តីសង្ខេបប្រមាណប៉ុណ្ណោះ ។ ឯសេចក្តីពិស្តារគប្បីជ្រាបតាមន័យដែល ពោលក្នុងអដ្ឋកថាវិមានវត្ត ឈ្មោះ បរមត្ថទីបនី ឯណោះ ។

ស្រីប្រេត ត្រូវព្រះថេរៈសួរបន្ថែមយ៉ាងនេះ កាលប្រកាសហេតុដែលខ្លួន បានសម្បត្តិនោះទើបពោលគាថាដ៏សេសថា

ព្រះអគ្គសាវ័កជាអ្នកប្រាជ្ញក្នុងលោក ប្រកបដោយសេចក្តីករុណា បានឃើញនូវខ្ញុំជាស្រីស្គមមានសម្បុរលឿងមានសេចក្តីស្រេកឃ្លាន ជាស្រីអាក្រាត មានសម្បុរស្បែកគ្រោតគ្រោត ដល់នូវសេចក្តីទុក្ខលំបាក ហើយបានប្រគេនពំនុតបាយផង សំពត់ប្រមាណប៉ុនបាតដៃផងទឹកគួរផឹកប្រមាណមួយផ្តិតផង ដល់ភិក្ខុទាំងឡាយ ហើយបានឧទ្ទិស ( នូវទិវិណាទានដល់ខ្ញុំ ) ។ សូមលោកឃើញផលពំនុតបាយចុះ ខ្ញុំជាស្រីបាននូវកាមតាមចំណង់ បរិភោគនូវភត្តអស់ ១ ពាន់ឆ្នាំ ប្រកបដោយម្ហូបមានរសជាអនេក សូមលោកឃើញនូវវិបាកនៃសំពត់ប្រមាណប៉ុនបាតដៃ ប្រាកដដូចម្តេច បពិត្រលោកម្ចាស់ដ៏ចម្រើន សំពត់សម្រាប់ស្លៀកពាក់ក្នុងដែននៃស្តេចនន្ទអម្បាលមាណា សំពត់ស្លៀកនិងសំពត់ដណ្តប់ផង សំពត់កោសេយ្យៈ និងសំពត់កម្ពុលផង សំពត់ត្បាញអំពីសម្បុកឈើនិងសំពត់ដែលត្បាញអំពីកប្បាសផង ដ៏ធំទូលាយ មានតម្លៃច្រើនរបស់ខ្ញុំ ច្រើនជាងសំពត់ក្នុងដែននន្ទរាជនោះ សំពត់ទាំងអស់នោះតែងសំយុងចុះមកអំពីអាកាស សំពត់ណាដែលជាទីពេញចិត្តខ្ញុំក៏ស្លៀកពាក់នូវសំពត់នោះ សូមលោកឃើញនូវវិបាកនៃទឹកផឹកប្រមាណ ១ ផ្តិត ប្រាកដដូចម្តេច ។ ស្រះបោក្ខរណីដ៏ជ្រៅ មានជ្រុង ៤ ដែលបុព្វកម្មនិម្មិតល្អហើយ មានទឹកថ្លា

មានកំពង់រាបស្មើ មានទឹកត្រជាក់ មានក្លិនក្រអូប ដែរជាស  
 ដោយផ្កាបទុមនិងឧប្បល ពេញដោយទឹក ដ៏ដែរជាសដោយ  
 កេសរ ។ ខ្ញុំនោះរីករាយ លេងសប្បាយ ឥតមានភ័យពីទី  
 ណាៗឡើយ បពិត្រលោកដ៏ចម្រើនខ្ញុំមកដើម្បីថ្វាយបង្គំលោក  
 ជាអ្នកប្រាជ្ញ ប្រកបដោយសេចក្តីករុណាក្នុងលោក ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា ឧប្បណ្ណកី បានដល់ មានខ្លួនល្បឿន ។ បទថា  
 ឆាន់ បានដល់ ជាអ្នកស្រែកឃ្លាន គឺត្រូវសេចក្តីស្រែកឃ្លានគ្របសង្កត់ ។  
 បទថា សម្បត្តិច្ឆរី បានដល់ មានស្បែកនៃរាងកាយបែកចេញជាចង្កូវ ។  
 បទថា លោកេ នេះ ជាបទសម្តែងអារម្មណ៍នៃករុណាដែលពោលទុកក្នុងបទ  
 ថា ករុណាកោ នេះ ។ បទថា តំ មំ បានដល់ ខ្ញុំជាបុគ្គលបែបនោះ គឺខ្ញុំ  
 តាំងនៅក្នុងឋានៈគួរករុណាដោយចំណែកមួយ តាមន័យដែលពោលហើយ ។  
 បទថា ទុគ្គតំ បានដល់ ដល់នូវទុគ្គតិ ។

បទថា ភិក្ខុនំ អាសោបំ ទត្វា ដូច្នោះជាដើម ជាគ្រឿងសម្តែងអាការ  
 ដែលព្រះថេរៈធ្វើសេចក្តីករុណាដល់ខ្លួន ។ ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា ភត្តំ  
 បានដល់ បាយ អធិប្បាយថា កោជនដែលជាទិព្វ ។ បទថា វស្សសតំ  
 ទស បានដល់ ១០០ ឆ្នាំ ១០ ដង អធិប្បាយថា ១០០០ ឆ្នាំ ។ ពាក្យនេះ  
 ជាទុតិយារិកត្តិ ប្រើក្នុងអត្ថនៃអច្ឆន្តសំយោគ ប្រែថា រហូត ។ មានវាចា  
 ប្រកបសេចក្តីថា បទថា ភុញ្ញាមិ កាមកាមិនិ អនេករសព្វញ្ញំ សេចក្តី  
 ថា ខ្ញុំប្រកបដោយវត្ថុដែលគួរត្រូវការដទៃៗ ទើបបរិភោគអាហារ មានម្ហូប

មានរសផ្សេងៗ ។

ដោយពាក្យថា ចោឡស្ស នេះ ស្រីប្រេតសម្តែងចំពោះបុណ្យដែល  
សម្រេចដោយទានដែលមានសំពត់នោះជាអារម្មណ៍ ដោយបំណងយកទេយ្យ  
ធម៌ជាគោល ។ បទថា វិទាកំ បស្ស យាទិសំ បានដល់ សូមលោកម្ចាស់  
មើលផល ពោលគឺវិបាកនៃការថ្វាយសំពត់ជាទាននេះចុះ ។ ដើម្បីចៀសវាង  
ពាក្យសួរថា ផលនោះដូចម្តេច ស្រីប្រេតក៏ពោលពាក្យថា យាវតា នន្ទរា-  
ជស្ស ដូច្នោះជាដើម ។

ក្នុងពាក្យនោះ អ្នកណាឈ្មោះ នន្ទរាជា អង្គនេះ បានឮថា ក្នុងអតីត  
កាល ក្នុងពួកមនុស្សមានអាយុមួយម៉ឺនឆ្នាំ មានកុដ្ឋម្នីកៈអ្នកក្រុងពារាណសី  
ម្នាក់ដែរលេងក្នុងព្រៃ បានឃើញព្រះបច្ចេកពុទ្ធមួយរូបត្រង់ព្រៃនោះ ។ ព្រះ  
បច្ចេកពុទ្ធអង្គនោះ កំពុងធ្វើចីវរក្នុងព្រៃនោះ កាលសំពត់អនុវាតមិនគ្រប់គ្រាន់  
ក៏បត់រក្សាទុក កុដ្ឋម្នីកៈឃើញដូច្នោះ ទើបពោលថា លោកម្ចាស់ធ្វើអ្វី ព្រះ  
បច្ចេកពុទ្ធមិនពោលពាក្យណាមួយ ព្រោះលោកជាអ្នកប្រាថ្នាតិច ក៏ដឹងថា  
ចីវរមិនគ្រប់គ្រាន់ ទើបដាក់សំពត់ដណ្តប់របស់ខ្លួនក្បែរជើងរបស់ព្រះបច្ចេក  
ពុទ្ធ ហើយចៀសចេញទៅ ព្រះបច្ចេកពុទ្ធ កាន់យកសំពត់ឧត្តរាសង្កៈនោះ  
មកធ្វើជាអនុវាតចីវរ ។ ក្នុងកាលអស់ជីវិត កុដ្ឋម្នីកៈនោះ ស្លាប់ទៅកើតក្នុង  
ស្ថានតាវត្តិន្យ សោយទិព្វសម្បត្តិក្នុងស្ថានតាវត្តិន្យនោះដរាបដល់អស់អាយុ  
ចុតិអំពីតាវត្តិន្យនោះ ទៅកើតក្នុងត្រកូលអាមាត្យ ត្រង់ស្រុកមួយ ក្នុងទីប្រ-  
មាណមួយយោជន៍អំពីនគរពារាណសី ។

ក្នុងកាលដែលបុរសនោះចម្រើនវ័យ មានការប្រកាសនក្ខត្តបូក្សក្នុងស្រុក នោះ បុរសនោះនិយាយនឹងមាតាថា បពិត្រអ្នកម៉ែ សូមឲ្យសំពត់សាដក ដល់ខ្ញុំ ខ្ញុំនឹងលេងនក្ខត្តបូក្ស ។ មាតាបាននាំយកសំពត់ដែលបោកទុកយ៉ាង ស្អាតមកឲ្យ ។ បុរសនោះពោលថា សំពត់នេះសាច់គ្រោតគ្រោត មាតាក៏នាំ សំពត់ដទៃមកឲ្យ គេក៏បដិសេធឡើង ។ លំដាប់នោះ មាតាក៏ពោលនឹង បុរសនោះថា នែបា ពួកយើងកើតក្នុងផ្ទះដែលមិនមានបុណ្យ នឹងបានសំពត់ សាច់ម្តងនេះមកអំពីណា បុរសនោះពោលថា ខ្ញុំនឹងទៅកាន់ទីដែលបាន ម្តាយពោលថា ទៅចុះកូន ម៉ែប្រាថ្នាឲ្យកូនបានរាជសម្បត្តិក្នុងក្រុងពារាណសី នាថ្ងៃនេះឯង ។ បុរសនោះទទួលពរ ហើយថ្វាយបង្គំមាតា ធ្វើប្រទក្សិណ ហើយពោលថា ខ្ញុំលាហើយម៉ែ មាតាពោលថា ទៅចុះកូន ។ បានឮថា ម្តាយនោះ គិតយ៉ាងនេះថា កូនអញនឹងទៅឯណា គេមុខជាអង្គុយក្នុងផ្ទះនេះ ឬផ្ទះនោះ ។ ឯបុរសនោះត្រូវបុញ្ញនិយាមជាសំតៀន ក៏ចេញអំពីស្រុក ទៅ កាន់គរពារាណសី ហើយដេកទទួរក្បាលលើផ្ទាំងថ្មដែលជាមង្គល ។ ក្នុង ថ្ងៃនោះជាថ្ងៃដែលព្រះបាទពារាណសីសោយទិវង្គតមកអស់ ៧ ថ្ងៃហើយ ។

ពួកអាមាត្យនិងបុរោហិត នាំគ្នាថ្វាយព្រះភ្លើងព្រះបរមសពហើយក៏អង្គុយ ប្រឹក្សាគ្នាក្នុងលានព្រះរាជវាំងថា ព្រះរាជាមានព្រះរាជធីតាមួយអង្គ ព្រះរាជ ឱរសមិនមាន រាជសម្បត្តិមិនមានព្រះរាជាគ្រប់គ្រងរមែងតាំងនៅមិនបាន ពួក យើងនឹងផ្សេងបុស្សរថ ។ ពួកអាមាត្យនិងបុរោហិត ទើមសេះសិន្ទុ ៤ ដែល មានពណ៌ដូចផ្កាកុម្មុទ ដាក់គ្រឿងរាជកកុធកណ្ណ ៥ យ៉ាង មានស្នេហាច្នៃ

ជាប្រធានទុកក្នុងរថនោះឯង ហើយលែងរថទៅ ប្រគំតន្ត្រីតាមក្រោយ រថ  
 ចេញអំពីទ្វារទិសខាងកើត បានបែរមុខទៅកាន់ព្រះរាជឧទ្យាន អាមាត្យពួក  
 ខ្លះពោលថា រថបែរមុខទៅកាន់ផ្លូវឧទ្យាន ព្រោះសេះធ្លាប់ទៅ ពួកយើងនឹង  
 ឲ្យត្រឡប់ បុរោហិតពោលជំទាស់ថា កុំឲ្យត្រឡប់ឡើយ រថធ្វើប្រទក្សិណ  
 កុមារហើយ ធ្វើអាកប្បកិរិយានឹងឡើងហើយក៏ឈប់ ។ បុរោហិត ទាញ  
 ជាយសំពត់ចេញ ពិនិត្យមើលបាតជើងទាំង ២ ពោលថា ទីនេះចូរស្ទុះទុក  
 កុមារនេះសមគួរគ្រងរាជ្យក្នុងទ្វីបទាំង ៤ មានទ្វីបតូច ២០០០ ជាបរិវារ  
 ដូច្នោះហើយទើបឲ្យប្រគំតន្ត្រី ៣ ដងថា ចូរប្រគំតន្ត្រី ចូរប្រគំទៀត ។

លំដាប់នោះ កុមារបើកមុខសម្លឹងមើលហើយ ពោលថា នែអ្នកទាំង  
 ឡាយ ពួកអ្នកនាំគ្នាមកដោយការងារអ្វី ។ ពួកអាមាត្យពោលថា បពិត្រ  
 សម្មតិទេព រាជសម្បត្តិធ្លាក់ដល់ទ្រង់ហើយ ។ កុមារសួរថា ព្រះរាជារបស់  
 ពួកអ្នកទៅណា ពួកអាមាត្យពោលថា ទ្រង់សោយទិវង្គតហើយ ។ កុមារ  
 សួរថា កន្លងទៅបានប៉ុន្មានថ្ងៃហើយ ពួកអាមាត្យពោលថា ថ្ងៃនេះជាថ្ងៃទី ៧  
 កុមារសួរថា ព្រះរាជឱរស ព្រះរាជជីតារបស់ទ្រង់មិនមានទេឬ អាមាត្យពោល  
 ថា មានតែព្រះរាជជីតា ព្រះរាជឱរសមិនមាន ។ កុមារពោលថា បើយ៉ាង  
 នោះ យើងនឹងគ្រងរាជសម្បត្តិ ។ ពួកអាមាត្យទាំងនោះ នាំគ្នាធ្វើមណ្ឌប  
 សម្រាប់អភិសេកក្នុងរំពេចនោះឯង ហើយតាក់តែងព្រះរាជជីតាដោយគ្រឿង  
 អលង្ការទាំងពួង នាំមកកាន់ព្រះរាជឧទ្យាន អភិសេកកុមារ ។

សម័យនោះ ពួកអាមាត្យបង្ហោនសំពត់មានតម្លៃមួយសែនចូលទៅថ្វាយ



ព្រះរាជកុមារដែលអភិសេកហើយនោះ ។ ព្រះរាជាអង្គប្តីនោះត្រាស់សួរថា  
 នៃបា នេះជាអ្វី ពួកអាមាត្យក្រាបទូលថា បពិត្រព្រះអង្គ សំពត់សម្រាប់  
 ស្លៀក ។ ព្រះរាជាត្រាស់ថា សំពត់នេះសាច់គ្រោតគ្រោតមិនមែនឬ ពួក  
 អាមាត្យទូលថា បពិត្រព្រះសម្មតិទេព បណ្តាសំពត់ដែលពួកមនុស្សប្រើប្រាស់  
 សំពត់ដែលល្អជាងនេះមិនមាន ។ ព្រះរាជាត្រាស់សួរថា ព្រះរាជាអង្គមុន  
 របស់ពួកអ្នក ទ្រង់ប្រើសំពត់បែបនេះឬ ពួកអាមាត្យទូលថា ករុណាបែប  
 សេស ។ ព្រះរាជាត្រាស់ថា ព្រះរាជារបស់ពួកអ្នកប្រហែល ជាមិនមាន  
 បុណ្យ ពួកអ្នកចូរនាំយកកុណ្ឌីមាសមក យើងនឹងបានសំពត់ ។ ពួកអាមាត្យ  
 ក៏យកទឹកក្នុងកុណ្ឌីមាសមកថ្វាយ ។ ព្រះរាជាទ្រង់ក្រោកឡើង យកទឹកលុប  
 ព្រះកក្រដោយព្រះអង្គឯង ខ្ពុរព្រះឱស្ត យកព្រះហស្តក្បង់ទឹក ប្រោះទៅទិស  
 ខាងកើត ពេលនោះ ដើមកប្បុរ្យត្រីក្ស ៨ ដើម ទម្ងាយផែនដីផុសឡើង  
 ទ្រង់ជាក់ទឹកក្នុងព្រះហស្តប្រោះទៅទិសខាងត្បូង ខាងលិច ខាងជើង ទាំង ៤  
 ទិស យ៉ាងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។ ដើមកប្បុរ្យត្រីក្ស ៨ ដើមៗ គ្រប់ទិស  
 រួមជា ៣២ ដើមផុសឡើង ។ អាចារ្យពួកខ្លះពោលថា ដើមកប្បុរ្យត្រីក្ស  
 ឡើង ៦៤ ដើម គឺមួយទិស ១៦ ដើម ។ ព្រះរាជា ទ្រង់ស្លៀកសំពត់ទិព្វ  
 មួយផ្ទាំងដណ្តប់មួយផ្ទាំងហើយត្រាស់ ពួកអ្នកចូរត្រាច់ប្រកាសថា ក្នុងដែន  
 របស់ព្រះបាទនន្ទរាជ ពួកស្រីអ្នកត្បាញរវៃមិនចាំបាច់ធ្វើទៀតឡើយ ដូច្នោះ  
 ហើយ ឲ្យលើកនូវស្នេត្តច្នៃឡើង ទ្រង់តាក់តែងគ្រឿងអលង្ការ ឡើងកាន់  
 ដំរីដ៏ប្រសើរចូលព្រះនគរ ឡើងកាន់ប្រាសាទ ហើយសោយមហាសម្បត្តិ ។

ពេលវេលាកន្លងទៅយ៉ាងនេះ ថ្ងៃមួយ ព្រះទេវីឃើញសម្បត្តិរបស់ព្រះ  
 រាជាហើយ ព្រះនាងសម្តែងអាការៈនៃសេចក្តីករុណាថា ឱ ! អ្នកមានតបៈ ត្រូវ  
 ព្រះស្វាមីសួរថា តើមានរឿងអ្វី ក៏ទូលថា បពិត្រព្រះសម្មតិទេព សម្បត្តិ  
 របស់ទ្រង់ធំក្រែលែង ទ្រង់បានធ្វើកល្យាណកម្មទុកក្នុងអតីតកាល ឥឡូវនេះ  
 ទ្រង់មិនធ្វើកុសលទុកដើម្បីជាប្រយោជន៍ដល់អនាគតកាល ។ ព្រះរាជាត្រាស់  
 ថា យើងនឹងឲ្យដល់អ្នកណា បើមិនមានអ្នកមានសីលនោះ ព្រះទេវីក្រាប  
 ទូលថា បពិត្រព្រះសម្មតិទេព ជម្ពូទ្វីបមិនសាបសូន្យចាក ព្រះអរហន្តទាំង  
 ឡាយឡើយ សូមទ្រង់រៀបចំទេយ្យទាន ខ្ញុំម្ចាស់នឹងបានព្រះអរហន្ត ។ ស្តេច  
 ឡើង ព្រះរាជាត្រាស់ឲ្យត្រៀមទានដែលគួរដល់តម្លៃច្រើន ។ ព្រះទេវីអធិដ្ឋាន  
 ថា បើទិសនេះមានព្រះអរហន្តសោត សូមនិមន្តមកទទួលភិក្ខុរបស់យើងខ្ញុំ  
 ក្នុងទីនេះចុះ ហើយព្រះនាងថ្វាយបង្គំបែរមុខទៅទិសខាងជើង ។ កាលព្រះ  
 ទេវីក្រាបចុះប៉ុណ្ណោះ ព្រះបច្ចេកពុទ្ធ ៥០០ អង្គដែលជាភរាជឱរសរបស់នាង  
 បទុមវតី ដែលនៅក្នុងព្រៃហិមពាន្ត ព្រះមហាបទុមជាបងប្រុស ហៅព្រះ  
 បច្ចេកពុទ្ធជាបុរសមកថា លោកនិទុក្ខ ស្តេចនន្ទរាជនិមន្តពួកលោក ពួកលោក  
 ចូរទទួលនិមន្តរបស់ព្រះអង្គចុះ ។ ព្រះបច្ចេកពុទ្ធទាំងឡាយនោះទទួលនិមន្ត  
 ហើយ មកតាមអាកាសមួយរំពេច ចុះត្រង់ទ្វារទិសខាងជើង ។ ពួកមនុស្ស  
 ក្រាបទូលព្រះរាជាថា បពិត្រព្រះសម្មតិទេព ព្រះបច្ចេកពុទ្ធ ៥០០ អង្គ  
 និមន្តមកហើយ ព្រះរាជាមួយអន្លើដោយព្រះទេវីចេញមកថ្វាយបង្គំ ទទួល  
 បាត្រហើយនិមន្តឲ្យព្រះបច្ចេកពុទ្ធទាំងឡាយឡើងកាន់ប្រាសាទ ថ្វាយទានដល់

ព្រះបច្ចេកពុទ្ធទាំងនោះ លើប្រាសាទនោះ ក្នុងវេលាស្រេចភក្តីកិច្ច ព្រះរាជា  
 ក្រាបទៀបបាទារបស់ព្រះបច្ចេកពុទ្ធដែលជាសង្ឃត្រូវ ព្រះទេវីក្រាបទៀបបាទា  
 របស់ព្រះបច្ចេកពុទ្ធដែលជាសង្ឃនរកៈទ្រង់ឲ្យប្រែជាថា សូមលោកម្ចាស់ទាំង  
 ឡាយកុំលំបាកដោយបច្ច័យ កុំឲ្យយើងខ្ញុំទាំងឡាយសាបសូន្យចាកបុណ្យសូម  
 លោកម្ចាស់ទាំងឡាយ ឲ្យប្រែជាដល់យើងខ្ញុំទាំងឡាយ ដើម្បីនៅក្នុងទីនេះឯង  
 ដូច្នោះហើយ ឲ្យសាងអាស្រមក្នុងព្រះរាជឧទ្យាន ទំនុកបម្រុងព្រះបច្ចេកពុទ្ធទាំង  
 ឡាយដរាបដល់អស់អាយុ ។ កាលព្រះបច្ចេកពុទ្ធទាំងនោះបរិនិព្វានហើយ ឲ្យ  
 លេងសាធុក៏ឡា ធ្វើឈាបនកិច្ចដោយឈើក្រអូបជាដើម ហើយឲ្យរក្សាធាតុ  
 សាងព្រះចេតិយ កើតសេចក្តីសង្វេគថាការស្លាប់គង់មានដល់លោកអ្នកមាន  
 អានុភាពច្រើនដល់ម៉្លោះ នឹងពោលទៅថ្ងៃដល់មនុស្សអម្បាលពួកយើង ទើប  
 ទ្រង់អភិសេកឱ្យសច្ច័យក្នុងរាជសម្បត្តិ ឯព្រះអង្គក៏បួសជាតាបស ។ ព្រះ-  
 ទេវីគិតថា ព្រះរាជាបួសហើយ អញនៅធ្វើអ្វី ដូច្នោះហើយ ព្រះនាងក៏បួស ។  
 ជនទាំង ២ ក៏បួសក្នុងព្រះរាជឧទ្យាន ធ្វើឈានឲ្យកើតហើយ នៅដោយសុខ  
 ក្នុងឈាន ក្នុងកាលអស់អាយុ កើតក្នុងព្រហ្មលោក ។ បានឮថា ព្រះបាទ  
 នន្ទរាជនោះ ជាមហាកស្សបត្រូវ ជាព្រះថេរៈចាស់ទុំនៃព្រះសាស្តារបស់យើង  
 ទាំងឡាយ ។ អគ្គមហេសីរបស់ព្រះបាទនន្ទរាជ បានមកជាកិត្តិនិយ្ហៈកទ្ធា-  
 កាបិលានី ។

ព្រះបាទនន្ទរាជនេះ ស្ងៀកសំពត់ទិព្វអស់មួយម៉ឺនឆ្នាំ ទ្រង់ធ្វើដែនរបស់  
 ព្រះអង្គឲ្យដូចឧត្តរកុរុទ្ធិប បានឲ្យសំពត់ទិព្វដល់ពួកមនុស្សដែលមកដល់ ។

ស្រីប្រេតសំដៅយកការសម្រេចសំពត់ទិព្វនោះ និងការសម្រេចនៃសំពត់ទាំង ពួងទើបពោលថា យាវតា នន្ទរាជស្ស វិជិតស្មី បដិច្ចនា ប្រែថា សំពត់ សម្រាប់ស្លៀកពាក់ក្នុងដែននៃស្តេចនន្ទៈអម្បាលមាណ ។ ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា វិជិតស្មី ប្រែថា ក្នុងដែន ។ បទថា បដិច្ចនា បានដល់ សំពត់ ទាំងឡាយ ។ ពិតហើយ សំពត់ទាំងនោះ លោកហៅថា បដិច្ចនា ព្រោះ ជាគ្រឿងបិទបាំង ។

ឥឡូវនេះ ស្រីប្រេតនោះ កាលសម្តែងថា ឥឡូវនេះ ការសម្រេចនៃ អាត្មាអញបរិបូណ៌ជាងការសម្រេចរបស់ព្រះបាទនន្ទរាជ ទើបពោលពាក្យជា ដើមថា តតោ ពហុតរា ភន្តេ វត្តានច្ឆាននានិ មេ ដូច្នោះ ។ បណ្តា បទទាំងនោះ បទថា តតោ សេចក្តីថា សំពត់ជាគ្រឿងបិទបាំងរបស់ខ្ញុំ គង់ ច្រើនជាងសំពត់ដែលមានក្នុងការគ្រប់គ្រងរបស់ព្រះបាទនន្ទរាជ ។ បទថា វត្តានច្ឆាននានិ បានដល់ សំពត់សម្រាប់ស្លៀកនិងសំពត់សម្រាប់ដណ្តប់ ។ បទថា កោសេយ្យកម្ពុលីយានិ បានដល់ សំពត់សូត្រនិងសំពត់កម្ពុល ។ បទថា ទោមកប្បាសិកានិ បានដល់ សំពត់សម្បកឈើនិងសំពត់ដែល សម្រេចដោយកប្បាស ។

បទថា វិបុលា បានដល់ ធំទាំងចំណែកបណ្តោយនិងចំណែកទទឹង ។ បទថា មហាគ្លា បានដល់ ច្រើនដោយមានតម្លៃច្រើន គឺគួរដល់តម្លៃច្រើន ។ បទថា អាគាសេវលម្ពរេ បានដល់ សំយុងឈើអាកាសនោះឯង ។ បទថា យំ យំ ហិ មនសោ បិយំ មានវាចាប្រកបសេចក្តីថា ខ្ញុំកាន់យកសំពត់

ដែលខ្ញុំពេញចិត្ត ហើយស្ងៀកដណ្តប់ ។

បទថា ថាលកស្ស ច ទានិយំ វិទាកំ បស្ស យាទិសំ បានដល់ ទឹក ផឹកពេញផ្តួលដែលលោកឲ្យ ដែលខ្ញុំអនុមោទនា ។ ស្រីប្រេតកាលសម្តែង ថា សូមលោកម្ចាស់មើលវិបាករបស់ទឹកផឹកនោះ យ៉ាងណា គឺមានច្រើន ដរាបណា ទើបពោលពាក្យជាដើមថា គម្ពីរា ចតុរស្សា ច ។ ក្នុងបទទាំង នោះ បទថា គម្ពីរា បានដល់ ស្នំមិនដល់ ។ បទថា ចតុរស្សា ប្រែថា មានរាង ៤ ជ្រុង ។ បទថា ទោក្ខរញ្ជោ បានដល់ ស្រះបោក្ខរណី ។ បទថា សុនិម្មិតា បានដល់ និម្មិតដោយល្អ ដោយអានុភាពកម្មនោះឯង ។

បទថា សេតោទកា បានដល់ មានទឹកថ្លាដេរជាសដោយខ្យាច់ពណ៌ ស ។ បទថា សុប្បតិគ្គា បានដល់ មានកំពង់ល្អ ។ បទថា សីតា បាន ដល់ មានទឹកត្រជាក់ ។ បទថា អប្បនិគន្ធិយា បានដល់ មានក្លិនក្រអូប ឈ្ងុយឈ្ងប់ រៀរចាកក្លិនដែលជាបដិកូល ។ បទថា វារិតិញ្ញក្ខប្បវិតា សេច ក្តីថាពេញទៅដោយទឹកដែលដេរជាសដោយកេសរឈូកនិងព្រលិតជាដើម ។

បទថា សហំ កាត់បទជា សា អហំ ប្រែថា ខ្ញុំនោះ ។ បទថា រមាមិ ប្រែថា ជួបនូវការត្រេកអរ ។ បទថា តិឡាមិ បានដល់ បម្រើឥន្ទ្រិយ ។ បទថា មោទាមិ បានដល់ ជាអ្នកត្រេកអរដោយកោតសម្បត្តិ ។ បទថា អកុតោភយា សេចក្តីថា មិនមានភ័យអំពីទីណាឡើយ គឺខ្ញុំជាអ្នកមានសិរី នៅជាសុខ ។ បទថា កន្តេ វន្តិតុមាគតា សេចក្តីថា បពិត្រលោកម្ចាស់ ខ្ញុំមក គឺចូលមករកដើម្បីថ្វាយបង្គំលោកម្ចាស់ ដែលជាហេតុឲ្យបាននូវទិព្វ

សម្បត្តិនេះ ។ ក្នុងទីនេះ ពាក្យណាដែលខ្ញុំមិនបានចែកដោយអត្ត ពាក្យនោះ ខ្ញុំបានពោលហើយក្នុងទីនោះៗឯង ។

កាលស្រីប្រេតពោលយ៉ាងនោះ ព្រះសារីបុត្តសម្តែងសេចក្តីនោះដោយ ពិស្តារក្នុងកាលពួកអ្នកស្រុកទាំង ២ គឺស្រុកឥដ្ឋកវត្តនិងស្រុកទីយរាជីដែល មកកាន់សម្លាករបស់ខ្លួន ឲ្យពួកជនទាំងនោះសង្វេគ ឲ្យផុតចាកសង្សារនិង កម្មអាក្រក់ ឲ្យតាំងនៅក្នុងការវះជាឧបាសក ។ រឿងនោះប្រាកដហើយក្នុង ពួកភិក្ខុ ។ ភិក្ខុទាំងឡាយទូលរឿងនោះដល់ព្រះមានព្រះភាគ ព្រះមានព្រះ ភាគទ្រង់ធ្វើរឿងនោះឲ្យជាអត្ថប្បត្តិហេតុ ហើយទ្រង់សម្តែងធម៌ដល់បរិស័ទ ដែលដល់ព្រមហើយទេសនានោះមានប្រយោជន៍ដល់មហាជនដូច្នោះឯង ។

អដ្ឋកថា សំសារមោចកប្រេតចប់



### រឿង ប្រេតជាមាតានៃព្រះសារីបុត្ត ទី២

[ ១៤ ] ( ព្រះសារីបុត្តសួរថា ) ម្ចាស់ស្រីស្តម មានឆ្អឹងជំនីរតាម នាង ជាស្រីអាក្រាត មានរូបមានសម្បុរអាក្រក់ក្រៃពេក មានខ្លួនស្អាងស្អម មាន ខ្លួនវាមទៅដោយសរសៃ នាងជាអ្វីមកឈរនៅទីនេះ ។

( នាងប្រេតតបថា ) អំពីមុន ខ្ញុំជាមាតាបង្កើតរបស់លោក ក្នុងជាតិ ទាំងឡាយដទៃ មកកើតក្នុងកំណើតនៃប្រេត ពេញប្រៀបដោយសេចក្តីស្រេក ឃ្លាន បរិភោគទឹកមាត់ដែលគេស្តោះចោល ទឹកសម្បុរ ស្មៅស្ម័គ្រ ខ្លាញ់រាវ ( នៃសាកសព ) ដែលគេដុតនិងឈាមនៃស្រីទាំងឡាយដែលសម្រាលកូន និងឈាមនៃដំបៅនិងច្រមុះនិងក្បាលជាប់ មានសេចក្តីស្រេកឃ្លានគ្របសង្កត់ ខ្ញុំបរិភោគនូវខ្លះនិងឈាមដែលជាប់នឹងសរីរៈនៃស្រីនិងបុរស នូវខ្លះនិងឈាម នៃបសុសត្វនិងមនុស្សទាំងឡាយ ខ្ញុំមិនមានទីពឹង មិនមានទីលំនៅ ដេកតែ លើទីស្នូសានដូចគ្រែ លោកម្ចាស់ជាបុត្ត សូមលោកម្ចាស់ឲ្យទានដើម្បីខ្ញុំ លុះ ឲ្យហើយ ចូរឧទ្ទិសផលដល់ខ្ញុំ គិតធ្វើដូចម្តេចហ្ន៎ ឲ្យខ្ញុំគប្បីបានរួចអំពីការ បរិភោគនូវខ្លះនិងឈាម ។

ព្រះអគ្គសារីក មាននាមថា ឧបតិស្សៈ លុះបានស្តាប់ពាក្យនៃនាងប្រេត ជាមាតាហើយ មានចិត្តប្រកបដោយករុណា បានហៅព្រះមោគ្គល្លាន ១ ព្រះ អនុរុទ្ធ ១ ព្រះកប្បិន ១ ឲ្យធ្វើនូវកុដិទាំងឡាយ ៤ ខ្នង ហើយវេរកុដិផង ឲ្យបាយនិងទឹកផង ចំពោះសង្ឃដែលមកអំពីទិសទាំង ៤ ហើយឧទ្ទិសទុក្ខិណា ទានដល់មាតា ។ វិបាកក៏កើតឡើងក្នុងលំដាប់ដែលឧទ្ទិសហើយកោដនាហារ គឺទឹកផឹកនិងសំពត់ ( ក៏កើតឡើង ) នេះជាផលនៃទុក្ខិណាទាន លំដាប់នោះ

( ស្រីនោះ ) ស្អាត មានសំពត់ស្លៀកពាក់ស្អាតបាត ទ្រទ្រង់នូវសំពត់ដីឧត្តម ជាងសំពត់ដែលកើតក្នុងដែនកាសី មានគ្រឿងវត្ថុករណៈដ៏វិចិត្របានចូលទៅ រកព្រះកោលិតៈ ។

( ព្រះកោលិតៈសួរថា ) ម្ចាស់នាងទេវធីតា នាងមានសម្បុររល្អ មក ឈរនៅ ( ទីនេះ ) ភ្លឺស្វាងទូទៅសព្វទិសទាំងឡាយដូចជាផ្កាយព្រឹក ឯសម្បុរ ប្រាកដដូច្នោះកើតឡើងដល់នាងដោយហេតុដូចម្តេច ផលនៃសុចរិតសម្រេច ដល់នាងក្នុងទីនេះ ដោយហេតុដូចម្តេចបានជាកោគៈណានីមួយ ដែលជាទី ពេញចិត្តកើតឡើងដល់នាង

ម្ចាស់នាងទេវធីតា មានអានុភាពច្រើន យើងសូមសួរនាង នាងកាលកើតជាមនុស្ស តើបានធ្វើបុណ្យដូចម្តេច នាងជាទេវ ធីតាមានអានុភាពភ្លឺផ្នែកយ៉ាងនេះ ទាំងសម្បុរនាង ក៏ភ្លឺសព្វ ទិស ដោយបុណ្យកម្មដូចម្តេច ។

( ប្រេតតបថា ) អំពីមុន ខ្ញុំជាមាតារបស់ព្រះសារីបុត្ត ក្នុងជាតិទាំង- ឡាយដទៃ មកកើតក្នុងកំណើតនៃប្រេត ពេញប្រៀបដោយសេចក្តីស្រេក ឃ្មាន បរិភោគតែទឹកមាត់ដែលគេស្តោះចោល ទឹកសម្បុរ ស្មៅស្មីនិងខ្លាញ់ រាវ ( នៃសាកសព ) ដែលគេដុតនិងឈាមនៃស្រីទាំងឡាយដែលសម្រាល កូននិងឈាមនៃដំបៅនិងច្រមុះនិងក្បាលជាប់ ខ្ញុំមានសេចក្តីស្រេកឃ្មានគ្រប សង្កត់ បរិភោគនូវខ្ទុះនិងឈាមដែលជាប់នឹងសរីរៈនៃស្រ្តីនិងបុរស នូវខ្ទុះនិង ឈាមនៃបសុសត្វនិងមនុស្សទាំងឡាយ ខ្ញុំមិនមានទីពឹង មិនមានទីពឹងនាក់អា



ស្រមៃ ដេកតែលើទីស្នូសានដូចគ្រែ ។ ខ្ញុំត្រេកអរដោយទាននៃព្រះសារីបុត្ត  
ទើបមិនមានភ័យក្នុងទីណាៗ បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន ខ្ញុំមកដើម្បីថ្វាយបង្គំលោក  
ជាអ្នកប្រាជ្ញប្រកបដោយសេចក្តីករុណាក្នុងលោក ។

ចប់ រឿងប្រេតជាមាតានៃព្រះសារីបុត្តទី ២ ។

អដ្ឋកថា សារីបុត្តត្ថេរមាតុប្រេត

[ ១៤ ] ព្រះសាស្តាកាលគង់នៅក្នុងវេទ្យវនវិហារ ទ្រង់ប្រារព្ធប្រេតមាតា  
ព្រះសារីបុត្តត្ថេរ ក្នុងជាតិទី ៥ អំពីបច្ចុប្បន្នជាតិនេះ ទើបត្រាស់គាថានេះ  
មានពាក្យផ្តើមថា ឧត្តា ធុព្វឈ្លានវាសិ ដូច្នោះជាដើម ។

ថ្ងៃមួយ ព្រះសារីបុត្ត ព្រះមហាមោគ្គល្លាន ព្រះអនុរុទ្ធនិងព្រះកប្បិនបាន  
នៅក្នុងជងព្រៃមួយកន្លែងជិតក្រុងរាជគ្រឹះ ។ សម័យនោះឯង ក្នុងក្រុងពារាណសី  
មានព្រាហ្មណ៍ម្នាក់ជាអ្នកស្តុកស្តម្ភ មានទ្រព្យច្រើន មានកោគៈច្រើន  
ដូចជាអណ្តូងទឹកជាទីដឹករបស់សមណព្រាហ្មណ៍ មនុស្សកំព្រា អ្នកដំណើរ  
វិនិច្ឆ័យ យាចក បានឲ្យរបស់ មានបាយ ទឹក សំពត់និងទីដេក ជាដើម  
កាលឲ្យ រមែងបដិបត្តិតាមការពេញចិត្តគ្រប់យ៉ាង តាមលំដាប់នៃការឲ្យមាន  
ទឹកលាងជើងនិងសំពត់ជូតជើងជាដើម តាមកាល និងតាមសមគួរដល់អ្នក  
មកដល់ក្នុងពេលមុនអាហារបានអង្គុយសក់កុំទាំងឡាយដោយបាយ និងទឹកជា  
ដើមដោយគោរព ។ កាលទៅទឹកដីដទៃ ក៏ផ្តាំផ្ញើនឹងភរិយាថា នៃនាងដី

ចម្រើន នាងកុំធ្វើទានវត្ថុនេះឲ្យវិនាស ចូរប្រឹងប្រែងរក្សាដោយគោរព ។ ភរិយាទទួលថា សាធុ លុះប្តីចៀសចេញទៅប៉ុណ្ណោះ ក៏កាត់ផ្តាច់ទំនៀមដែលបញ្ញត្តិទុកដើម្បីភិក្ខុទាំងឡាយជាដំបូង លុះអ្នកដំណើរ ចូលទៅដើម្បីនៅអាស្រ័យ ក៏ប្រាប់សាលាចាស់ដែលបោះបង់ចោលដោយពាក្យថា ពួកលោកចូរនៅក្នុងសាលានេះ កាលអ្នកដំណើរមកក្នុងទីនោះដើម្បីបាយនិងទឹក ជាដើម នាងក៏ពោលប្រារព្ធឈ្មោះវត្ថុមិនស្អាត គួរខ្លើមថា ចូរបរិភោគលាមក ផឹកទឹកនោម ផឹកឈាម សុំខ្លួនរក្សាលរបស់ម្តាយពួកឯងចុះ ហើយស្មោះទឹកមាត់ ។

សម័យតមក នាងធ្វើកាលកិរិយាហើយ ដែលអានុភាពនៃកម្មបន្សាត់ទៅ កើតក្នុងកំណើតប្រេត សោយទុក្ខសមគួរដល់វិច័យចូរិតរបស់ខ្លួន រពួកដល់សម្ពន្ធភាពគ្នាក្នុងជាតិមុន មានបំណងមកកាន់សម្មាភាររបស់ព្រះសារីបុត្ត ទើបមកដល់ទ្វារវិហារ ។ ទេវតាដែលស្ថិតនៅត្រង់ទ្វារវិហារ របស់ព្រះសារីបុត្តនោះ ក៏មិនឲ្យចូល ។ បានឮថា ស្រីប្រេតនោះធ្លាប់ជាមាតារបស់ព្រះថេរៈក្នុងជាតិទី ៥ អំពីបច្ចុប្បន្នជាតិនេះ ។ ព្រោះហេតុនោះទើបពោលយ៉ាងនេះថា ខ្ញុំជាមាតារបស់ លោកម្ចាស់សារីបុត្តត្រូវក្នុងជាតិទី ៥ អំពីបច្ចុប្បន្នជាតិនេះ សូមលោកឲ្យខ្ញុំចូលដើម្បីជួបព្រះថេរៈ ។ ទេវតាបានស្តាប់ដូច្នោះក៏អនុញ្ញាត ។ កាលចូលទៅហើយ បានឈរនៅក្នុងទីបំផុតនៃទីចង្រ្កម បង្ហាញខ្លួនដល់ព្រះថេរៈ ព្រះថេរលុះបានឃើញស្រីប្រេតនោះ ជាអ្នកមានចិត្តដែលសេចក្តីករុណាជាសំតើនទើបសួរដោយគាថាថា

ម្ចាស់ស្រីស្តម មានឆ្លឹងជំនីរគាម នាងជាស្រីអាក្រាតមានរូប

មានសម្បុរអាក្រក់ក្រៃពេក មានខ្លួនស្អាងស្អម មានខ្លួនរវាម  
ទៅដោយសរសៃ នាងជាអ្វីមកឈរនៅទីនេះ ដូច្នោះ ។

ស្រីប្រេតនោះ ត្រូវព្រះថេរៈសួរ កាលនឹងឲ្យចម្លើយ ទើបពោល ៥ គា

ថាថា

អំពីមុន ខ្ញុំជាមាតាបង្កើតរបស់លោក ក្នុងជាតិទាំងឡាយដទៃ  
មកកើតក្នុងកំណើតនៃប្រេត ពេញប្រៀបដោយសេចក្តីស្រេក  
ឃ្មានបរិភោគទឹកមាត់ដែលគេស្តោះចោល ទឹកសម្បុរស្មៅស្ម័គ្រ  
ខ្លាញ់រាវ ( នៃសាកសព ) ដែលគេដុតនិងឈាមនៃស្រីទាំង  
ឡាយដែលសម្រាលកូន និងឈាមនៃដំបៅនិងច្រមុះនិងក្បាល  
ដាច់ មានសេចក្តីស្រេកឃ្មានគ្របសង្កត់ ខ្ញុំបរិភោគនូវខ្លះនិង  
ឈាមដែលជាប់នឹងសរសៃនៃស្រីនិងបុរស នូវខ្លះនិងឈាមនៃ  
បសុសត្វនិងមនុស្សទាំងឡាយ ខ្ញុំមិនមានទីពឹង មិនមានទីលំ  
នៅ ដេកតែលើទីស្មៅស្មាតដូចគ្រែ លោកម្ចាស់ជាបុត្ត សូម  
លោកម្ចាស់ឲ្យទានដើម្បីខ្ញុំ លុះឲ្យហើយចូរឧទ្ទិសផលដល់ខ្ញុំ  
គិតធ្វើដូចម្តេចហ្ន៎ ឲ្យខ្ញុំគប្បីបានរួចអំពីការបរិភោគ នូវខ្លះនិង  
ឈាម ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា អហំ តេ សកិយា មាតា សេចក្តីថា ខ្ញុំឯង  
ជាមាតារបស់លោកដោយកំណើត ។ ដោយពាក្យថា បុត្រ អញ្ញាសុ ជាតិ-  
សុ នេះ គប្បីឃើញថា ខ្ញុំមិនមែនជាមាតាតែក្នុងជាតិនេះ ដោយពិតក្នុងជាតិ

មុន គឺក្នុងជាតិដទៃ ខ្ញុំក៏បានជាមាតាក្នុងជាតិទី ៥ អំពីបច្ចុប្បន្នជាតិនេះ ។  
 បទថា ឧបបន្ទា បេត្តិសយំ សេចក្តីថា ចូលដល់បេតលោកដោយបដិសន្ធិ ។  
 បទថា ខុប្បិទាសា សម្មប្បិទា បានដល់ ត្រូវសេចក្តីឃ្លាននិងសេចក្តីស្រែក  
 គ្របសង្កត់ អធិប្បាយថា ត្រូវសេចក្តីឃ្លាននិងសេចក្តីស្រែក គ្របសង្កត់មិន  
 ជាថ្មី ។

បទថា ធុទ្ធីនំ បានដល់ ជាសំណល់ អធិប្បាយថា ដែលគេខ្ចាក់  
 ហើយ ។ បទថា ទិបិទំ បានដល់ មន្ទិលដែលចេញអំពីមាត់មួយអន្លើដោយ  
 ទឹកមាត់ដែលគេស្តោះចោល ។ បទថា ទេឡ្យំ បានដល់ ស្តោះទឹកមាត់ ។  
 បទថា សិដ្ឋ្យាណិកំ បានដល់ មន្ទិលដែលហូរចេញអំពីខួរក្បាល ហើយ  
 ហូរចេញតាមច្រមុះ ។ បទថា សិលេសុមំ បានដល់ ស្មៅស្ម ។ បទថា  
 វសត្តា ឧយ្ហមាណំ បានដល់ ខ្លាញ់រាវនៃសាកសពដែលគេដុតលើជើងថ្មរ ។  
 បទថា វិជាតានត្តា លោហិតំ បានដល់ ឈាមរបស់ស្រីសម្រាលកូន មន្ទិល  
 គក្កិ លោកសង្រ្គោះចូលដោយ ច សត្វ ។ បទថា វណិកានំ បានដល់  
 ដំបៅដែលកើតឡើង ។ បទថា យំ ក្លាបំនឹងបទថា យំ លោហិតំ ។ បទថា  
 យានសីសន្និទ្ធានំ បានដល់ លោហិតណារបស់បុគ្គលដែលកាត់ច្រមុះនិង  
 ត្រូវកាត់ក្បាល ។ មានវាចាប្រកបសេចក្តីថា ខ្ញុំបរិភោគនូវលោហិតនោះ ។  
 បទថា យានសីសន្និទ្ធានំ នេះ ជាមាតិកានៃទេសនា ដោយបទថា យាន -  
 សីសន្និទ្ធានំ នេះ គប្បីឃើញថា ព្រោះហេតុដែល លោហិតរបស់បុគ្គល  
 ដែលត្រូវកាត់ដៃនិងជើងជាដើមក៏ប្រេតនោះបរិភោគដូចគ្នា ម្យ៉ាងទៀតដោយ

បទថា វណិកានំ នេះ គប្បីឃើញថា លោក សង្គ្រោះយកលោហិតរបស់  
 បុគ្គលដែលត្រូវកាត់ដៃនិងជើងជាដើមនោះផងដែរ ។ បទថា ខុទ្ទាបរេតា  
 បានដល់ ជាអ្នកត្រូវសេចក្តីស្រែកឃ្លានគ្របសង្កត់ ។ ដោយបទថា ឥត្តិ-  
 បុរិសនិស្សិតំ នេះ ប្រេតសម្តែងថា ខ្ញុំនឹងស៊ីស្បែក សាច់ សរសៃ និង  
 ខ្ទុះជាដើម ដែលអាស្រ័យរាងកាយរបស់ស្រ្តី និងបុរសដទៃតាមដែលពោល  
 ហើយ ។

បទថា បស្ចុំ បានដល់ នៃពពែត គោនិងក្របីជាដើម ។ បទថា អ-  
 លេណា ប្រែថា មិនមានទីពឹង ។ បទថា អនតារា ប្រែថា មិនមានលំ  
 នៅ ។ បទថា និលមត្តាបរាយនា បានដល់ ដេកលើគ្រែដែលស្នោកគ្រោក  
 ដែលគេចោលក្នុងព្រៃស្នូសាន ។ ម្យ៉ាងទៀត ផែនដីត្រង់ព្រៃស្នូសាន ច្រើន  
 ទៅដោយផេះនិងរងើកភ្លើង លោកបំណងយកថា និល អធិប្បាយថា ដេក  
 សង្កត់លើផែនដីត្រង់ព្រៃខ្មោចនោះឯង ដូចដេកលើគ្រែ ។ បទថា អន្ទា-  
 ទិសាហិ មេ សេចក្តីថា សូមលោកម្ចាស់ឧទ្ទិសបត្តិទានដោយប្រការដែល  
 ចំណែកបុណ្យដែលឲ្យហើយសម្រេចដល់ខ្ញុំបាន ។ បទថា អប្សរ នាម  
 មុត្តេយ្យំ បុព្វលោហិតកោជនា សេចក្តីថា ធ្វើម្តេចហ្ន៎ ខ្ញុំផុតពីជីវិតជាប្រេត  
 ដែលមានខ្ទុះនិងឈាមជាអាហារនោះ ព្រោះការឧទ្ទិសរបស់លោកម្ចាស់ ។

ព្រះសារីបុត្តត្រូវបានស្តាប់ដូច្នោះហើយ ក្នុងថ្ងៃទី ២ ក៏ហៅព្រះថេរៈ ៣  
 រូប មានព្រះមហាមោគ្គល្លានត្រូវជាដើមមកមួយអង្វើដោយព្រះថេរៈទាំងនោះ  
 ត្រាច់ទៅបិណ្ឌបាតក្នុងក្រុងរាជគ្រឹះ បានទៅដល់ព្រះរាជនិវេសន៍របស់ព្រះបាទ

ពិម្ពិសារ ព្រះរាជាឃើញព្រះថេរៈហើយ ទើបសួរដល់ហេតុនៃការមកថា  
 បតិគ្រលោកម្ចាស់ លោកម្ចាស់មកធ្វើអ្វី ព្រះមហាមោគ្គល្លានក៏ទូលរឿងនោះ  
 ដល់ព្រះរាជា ព្រះរាជាត្រាស់ថា ញោមដឹងហើយ ទើបលាព្រះថេរៈ ត្រាស់  
 ឲ្យហៅអាមាត្យអ្នកសម្រេចរាជការ ទ្រង់បញ្ជាថា ចូរអ្នកសាងកុដិ ៤ ខ្នង  
 ក្នុងទីដែលសម្បូរដោយម្លប់និងទឹកដីវិចិត្រ មិនឆ្ងាយអំពីនគរ និងខាងក្នុងរាជ  
 វាំង ឲ្យចែកមនុស្សជា ៣ ពួក ដោយជ្រើសរើសមនុស្សដែលមានជំនាញ  
 គ្រប់គ្រាន់ ហើយឲ្យទទួលខុសត្រូវក្នុងការធ្វើកុដិ ៤ ខ្នង ។ ឯខ្លួនព្រះអង្គក៏  
 បានយាងទៅកាន់ទីនោះ ទ្រង់បានធ្វើព្រះរាជករណីយកិច្ចដែលគួរធ្វើ ។ កាល  
 កុដិសម្រេចហើយ ទើបឲ្យត្រៀមពលីកម្មទាំងអស់ចូលទៅតម្កល់ បាយ ទឹក  
 និងសំពត់ជាដើម មួយអន្លើដោយគ្រឿងបរិក្ខារគ្រប់យ៉ាង ដែលសមគួរដល់  
 ភិក្ខុសង្ឃដែលមកអំពីទិសទាំង ៤ មានព្រះពុទ្ធជាប្រធាន ហើយថ្វាយវត្ថុ  
 ទាំងអស់នោះដល់ព្រះសារីបុត្តត្រូវ ។ គ្រានោះ ព្រះថេរៈបានថ្វាយវត្ថុទាំង  
 អស់នោះដល់ភិក្ខុសង្ឃដែលមកអំពីទិសទាំង ៤ មានព្រះពុទ្ធជាប្រធានឧទ្ទិស  
 ដល់ស្រីប្រេតនោះ ។ ស្រីប្រេតនោះ បានអនុមោទនាចំណែកបុណ្យនោះហើយ  
 កើតក្នុងទេវលោក ជាអ្នកដល់ព្រមដោយវត្ថុដែលគួរប្រាថ្នាសព្វយ៉ាង ។ ក្នុង  
 ថ្ងៃបន្ទាប់មកក៏បានចូលទៅរកព្រះមហាមោគ្គល្លានត្រូវថ្វាយបង្គំហើយឈរ ។  
 ព្រះថេរៈសាកសួរស្រីប្រេតនោះ ស្រីប្រេតនោះ បានប្រាប់ហេតុដែលខ្លួនចូល  
 ដល់ភាពជាប្រេត និងចូលដល់ភាពជាទេវតាទៀតដោយពិស្តារ ព្រោះហេតុ  
 នោះទើបលោកពោលថា

ព្រះអគ្គសាវ័ក មាននាមថា ឧបតិស្សៈ លុះបានស្តាប់ពាក្យ  
នៃនាងប្រេតជាមាតាហើយ មានចិត្តប្រកបដោយករុណា បាន  
ហៅព្រះមោគ្គល្លាន ១ ព្រះអនុរុទ្ធ ១ ព្រះកប្បិន ១ ឲ្យធ្វើ  
នូវកុដិទាំងឡាយ ៤ ខ្នង ហើយវេរកុដិផង ឲ្យបាយនិងទឹក  
ផង ចំពោះសង្ឃដែលមកអំពីទិសទាំង ៤ ហើយឧទ្ទិសទុក្ខិ-  
ណាទានដល់មាតា ។ វិបាកក៏កើតឡើងក្នុងលំដាប់ដែលឧទ្ទិស  
ហើយ កោដនាហារ គឺទឹកជីក និងសំពត់ ( ក៏កើតឡើង )  
នេះជាផលនៃទុក្ខិណាទាន លំដាប់នោះ ( ស្រីនោះ ) ស្អាត  
មានសំពត់ស្លៀកពាក់ស្អាតបាត ទ្រទ្រង់នូវសំពត់ដ៏ឧត្តមជាង  
សំពត់ដែលកើតក្នុងដែនកាសី មានគ្រឿងវត្តាករណៈដ៏វិចិត្រ  
បានចូលទៅរកព្រះកោលិតៈ ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា សង្ឃ ចាតុទ្ទិសេ អនា សេចក្តីថា បានប្រ-  
គេន គឺបានវេរប្រគេនដល់សង្ឃដែលមកអំពីទិសទាំង ៤ ។ ពាក្យដ៏សេស  
មានន័យដូចពោលហើយនោះឯង ។ លំដាប់នោះ ព្រះមហាមោគ្គល្លានសួរ  
ស្រីប្រេតនោះថា

ម្ចាស់នាងទេវធីតា នាងមានសម្បុរល្អ មកឈរនៅ ( ទីនេះ ) ភ្នំ  
ស្វាងទូទៅសព្វទិសទាំងឡាយ ដូចជាផ្កាយព្រឹក ឯសម្បុរប្រាកដ  
ដូច្នោះ កើតឡើងដល់នាង ដោយហេតុដូចម្តេច ផលនៃសុចរិត  
សម្រេចដល់នាងក្នុងទីនេះ ដោយហេតុដូចម្តេច បានជាកោតៈណា

នីមួយៗដែលជាទីពេញចិត្ត កើតឡើងដល់នាង

ម្ចាស់នាងទេវធីតា មានអានុភាពច្រើន យើងសូមសួរនាង  
នាងកាលកើតជាមនុស្ស តើបានធ្វើបុណ្យដូចម្តេច នាងជទេវ  
ធីតាមានអានុភាពភ្នំផ្នែកយ៉ាងនេះ ទាំងសម្បុរនាង ក៏ភ្នំសព្វ  
ទិស ដោយបុព្វកម្មដូចម្តេច ដូច្នោះ ។

លំដាប់នោះ ស្រីប្រេតក៏ឆ្លើយដោយន័យថា ពីមុន ខ្ញុំជាមាតារបស់ព្រះ  
សារីបុត្ត ដូច្នោះជាដើម ។ ពាក្យដ៏សេសមានន័យដូចពោលហើយនោះឯង ។

គ្រានោះ ព្រះមហាមោគ្គល្លានត្ថេរ បានក្រាបទូលរឿងនោះដល់ព្រះមាន  
ព្រះភាគ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ធ្វើរឿងនោះឲ្យជាអត្ថប្បត្តិហេតុ ហើយទ្រង់  
សម្តែងធម៌ដល់បរិស័ទដែលដល់ព្រមហើយ ។ ទេសនានោះមានប្រយោជន៍  
ដល់មហាជន ដូច្នោះ ។

អដ្ឋកថា សារីបុត្តត្ថេរមាតុប្រេតចប់





### រឿង នាងមត្តាប្រេត ទី ៣

[ ១៥ ] ( នាងតិស្សាសួរថា ) ម្ចាស់ស្រីស្លឹម មានផ្ទាំងជំនីរតាម នាង ជាស្រីមានកាយអាក្រាត មានរូបអាក្រក់ក្រៃពេក មានខ្លួនស្លាំងស្លឹម មាន ខ្លួនវាមដោយសរសៃ នាងជាអ្វី បានជាមកឈរនៅក្នុងទីនេះ ។

( នាងមត្តាប្រេតប្រាប់ថា ) កាលពីមុន នាងឯងឈ្មោះតិស្សា ខ្ញុំឈ្មោះ មត្តា ជាស្រីរួមប្ដីរបស់នាង បានធ្វើអំពើបាប ទើបបានឃ្នាតអំពីមនុស្សលោក នេះ ទៅកាន់បេតលោក ។

ចុះអំពើអាក្រក់ដែលនាងបានធ្វើហើយដោយកាយ វាថា ចិត្ត នោះតើ ដូចម្ដេច នាងឃ្នាតអំពីមនុស្សលោកនេះ ទៅកាន់បេតលោក ព្រោះវិបាក នៃកម្ម ដូចម្ដេច ។

ខ្ញុំជាស្រីកាច ( ឆ្នាស ) បានពោលផុសវាទ ជាស្រីបួស្សា កំណាញ់ អ្នកអាង ខ្ញុំនោះបានពោលពាក្យអាក្រក់ ទើបបានឃ្នាតអំពីមនុស្សលោកនេះ ទៅកាន់បេតលោក ។

ពិតមែនហើយ យើងបានដឹងថា នាងជាស្រីឆ្នាស យើងសូមសួរនាង អំពីហេតុដទៃទៀត ចុះនាងមានខ្លួនប្រាណាប្រឡាក់ដោយអាចម៍ដី ព្រោះកម្ម ដូចម្ដេច ។

នាងបានលុបលាងក្បាលរួចហើយ មានសំពត់ដីស្អាតប្រដាប់ហើយ ខ្លួន យើងសោត ក៏ប្រដាប់តាតតែងដោយគ្រឿងអលង្ការ ដីក្រៃលែងជាងនាង កាលខ្ញុំនោះកំពុងសំឡឹងមើល នាងក៏ពោលចរចានឹងស្វាមី ក្នុងលំដាប់នោះ ខ្ញុំមានសេចក្ដីបួស្សាពេកណាស់ ខ្ញុំមានសេចក្ដីក្រោធកើតឡើង តអំពីនោះ

ខ្ញុំក៏ប្រវាយកអាចម៍ដី ទៅរោយដាក់នាងដោយអាចម៍ដី ព្រោះហេតុនោះ ខ្ញុំ ទើបមានខ្លួនប្រឡាក់ដោយអាចម៍ដី ព្រោះវិបាកនៃកម្មនោះឯង ។

ពិតមែនហើយ យើងដឹងថា នាងបានរោយអាចម៍ដីដាក់យើង តែយើង សូមសួរនាងអំពីហេតុដទៃទៀត ចុះនាងត្រូវរោគកមរមាសបៀតបៀនដោយ កម្មអ្វី ។

យើងទាំងពីរនាក់ បានចូលទៅកាន់ព្រៃដើម្បីរកថ្នាំ ចំណែកនាងបាន យកថ្នាំមក ឯខ្ញុំបាននាំយកខ្លែមកវិញ កាលបើនាងមិនដឹង ខ្ញុំក៏រោយខ្លែលើ ដំណេករបស់នាង ព្រោះហេតុនោះ រាងកាយរបស់ខ្ញុំទើបត្រូវរោគកមរមាស បៀតបៀន ព្រោះវិបាកនៃកម្មនោះឯង ។

ពិតមែនហើយ យើងបានដឹងថា នាងបានរោយ ( ខ្លែ ) លើដំណេក របស់យើង តែយើងសូមសួរនាងអំពីហេតុដទៃទៀត ចុះនាងមានកាយអា- ក្រាតដោយកម្មអ្វី ។

មានការប្រជុំមិត្តសំឡាញ់ និងជួបជុំពួកញាតិ គេបានហៅនាងព្រមទាំង ស្វាមី តែខ្ញុំគេមិនហៅ កាលបើនាងមិនបានដឹង ខ្ញុំក៏លួចយកសំពត់នាងទៅ លាក់ ហេតុនោះ ខ្ញុំទើបមានរាងកាយអាក្រាត ព្រោះវិបាកនៃកម្មនោះឯង ។

ពិតមែនហើយ យើងដឹងថា នាងបានលួចសំពត់របស់យើងទៅលាក់ យើងសួរនាងអំពីហេតុដទៃទៀត ចុះរាងកាយរបស់នាងមានក្លិនស្អុយដូចក្លិន លាមក ព្រោះកម្មអ្វី ។

ខ្ញុំបានលួចយកនូវគ្រឿងក្រអូប ផ្កាកម្រងនិងគ្រឿងលាបដ៏មានតម្លៃរបស់

នាងទៅចោលក្នុងរណ្តៅលាមក ខ្ញុំបានធ្វើអំពើអាក្រក់នោះ ហេតុនោះ បាន  
ជាខ្ញុំមានក្លិនស្អុយដូចក្លិនលាមក ព្រោះហេតុវិបាកនៃកម្មនោះឯង ។

ពិតមែនហើយ យើងបានដឹងហើយថា នាងបានធ្វើអំពើអាក្រក់នោះ  
យើងសូមសួរនាងអំពីហេតុដទៃទៀត ចុះនាងជាស្រីទុរគត ព្រោះវិបាកនៃកម្ម  
អ្វី ។

កាលយើងទាំងពីរនាក់ មានទ្រព្យសម្បត្តិក្នុងផ្ទះស្មើគ្នា កាលទេយ្យ-  
ធម៌មាន ខ្ញុំក៏មិនបានធ្វើទីពឹងដើម្បីខ្លួន ព្រោះហេតុនោះ បានជាខ្ញុំជាស្រីទុរគត  
ដោយវិបាកនៃកម្មនោះឯង ។

នាងឯងបានស្តីឲ្យខ្ញុំថា នាងកុំសេពអំពើអាក្រក់ ដ្បិតថាសុគតិមិនមែន  
បានដោយងាយ ព្រោះបាបកម្មឡើយ ។ នាងបានកំហែងយើងដោយផ្លូវខុស  
ទាំងបានឫស្សាយយើង នាងចូរមើលចុះ វិបាកនៃអំពើអាក្រក់ប្រាកដយ៉ាងណា  
( អំពីមុន ) ខ្ញុំស្រីទាំងឡាយក្នុងផ្ទះនោះនិងគ្រឿងប្រដាប់ប្រដានោះឯងជា  
របស់ខ្ញុំក៏មាន ( ឥឡូវនេះ ) របស់អស់នោះ ក៏បានទៅអ្នកដទៃប្រើប្រាស់  
ទ្រព្យទាំងឡាយ ក៏ជារបស់មិនទៀង ឥឡូវនេះ ( កុដ្ឋមីក៍ ) ជា បិតារបស់  
ខ្ញុំ<sup>(១)</sup> ត្រឡប់អំពីផ្សារមកផ្ទះ ធ្វើដូចម្តេច កុដ្ឋមីក៍នឹងឲ្យទេយ្យធម៌តិចតួចដល់  
នាង នាងកុំអាលទៅអំពីទីនេះឡើយ ។

ខ្លួនខ្ញុំជាស្រីអាក្រាត មានរូបរាងអាក្រក់ក្រៃពេក ជាស្រីស្តម មានខ្លួន  
រាមទៅដោយសរសៃ នេះជាកេរ្តិ៍ខ្មាសរបស់ស្រីទាំងឡាយ កុំឲ្យកុដ្ឋមីក៍ជា

---

១-កុតស្ស បិតា គួរប្រែថា បិតារបស់កុតកុមារ ទើបត្រូវតាមន័យរបស់អង្គកថា ។

បិតានាង<sup>(២)</sup>មកឃើញខ្ញុំឡើយ ។

បើដូច្នោះ ខ្ញុំគួរឲ្យអ្វីដល់នាង ម្យ៉ាងទៀត ខ្ញុំនឹងធ្វើឧបការៈអ្វីដល់នាង ដ៏ជាហេតុឲ្យនាងសម្រេចដោយសេចក្តីប្រាថ្នាទាំងពួងដល់នូវសេចក្តីសុខ ។

នាងចូរនិមន្តភិក្ខុ ៨ រូប គឺ ភិក្ខុ ៤ រូបអំពីសង្ឃ ភិក្ខុ ៤ រូបទៀតអំពី បុគ្គលឲ្យឆាន់ ហើយឧទ្ទិសនូវទិក្ខុណាទានដល់ខ្ញុំ នោះជាហេតុឲ្យខ្ញុំសម្រេច សេចក្តីប្រាថ្នាទាំងពួង ដល់នូវសេចក្តីសុខ ។

នាងតិស្សា បានទទួលពាក្យនាងមគ្គាប្រេតថា សាធុ ហើយទើបនិមន្ត ភិក្ខុ ៨ រូបឲ្យឆាន់ រួចហើយឲ្យស្លៀកដណ្តប់ ដោយសំពត់ទាំងឡាយហើយ ឧទ្ទិសទិក្ខុណាទានដល់នាងមគ្គាប្រេតនោះ ។ វិបាកក៏កើតឡើងក្នុងលំដាប់ ដែលឧទ្ទិសហើយ កោដនាហារ សំពត់ស្លៀកដណ្តប់និងទឹកផឹក ក៏កើតឡើង នេះជាផលនៃទិក្ខុណាទាន លំដាប់នោះ នាងប្រេតជាស្រីស្អាត មានគ្រឿង ស្លៀកពាក់ស្អាត ទ្រទ្រង់នូវសំពត់ដ៏ឧត្តម ជាងសំពត់ដែលកើតក្នុងដែនកាសី មានគ្រឿងវត្តាករណៈដ៏វិចិត្រ ទើបបានចូលទៅរកនាងតិស្សា ជាស្រីរួមប្តី ។

( នាងតិស្សាសួរថា ) ម្ចាស់នាងទេវធីតា នាងមានសម្បុរដ៏រុងរឿងដោយ រស្មី មកបិតនៅ ភ្នំស្វាងទូទៅសព្វទិសទាំងឡាយ ដូចផ្កាយព្រឹក សម្បុរ របស់នាងប្រាកដដូច្នោះ ដោយហេតុដូចម្តេច ផលនៃសុចរិតសម្រេចដល់ នាងក្នុងទីនេះ ដោយហេតុដូចម្តេចបានជាកោតទាំងឡាយណានីមួយដែលជា ទីពេញចិត្ត កើតឡើងដល់នាង

២- គួរប្រែថា ជាបិតារបស់កូតកុមារ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បេតវត្ត ឧព្វវិគ្គទី ២

ម្នាលនាងទេវធីតា មានអានុភាពច្រើន យើងសូមសួរនាង  
នាងកើតជាមនុស្ស បានធ្វើបុណ្យកម្មដូចម្តេច នាងជាទេវធីតា  
មានអានុភាពភ្នំផ្នែកយ៉ាងនេះ ដោយបុណ្យកម្មដូចម្តេច បានជា  
នាងមានអានុភាពដ៏រុងរឿង ទាំងសម្បុររបស់នាង ក៏ភ្នំសព្វ  
ទិស ។

( នាងមត្តាប្រេតតបថា ) កាលអំពីមុន នាងឈ្មោះតិស្សា ខ្លួនខ្ញុំឈ្មោះ  
មត្តា ជាស្រីរួមប្តីរបស់នាង បានធ្វើនូវអំពើអាក្រក់ទើបបានឃ្នាតអំពីមនុស្ស  
លោកនេះទៅកាន់បេតលោក ខ្ញុំត្រេកអរដោយទានរបស់នាង ដែលបានឲ្យ  
ហើយទើបមិនមានភ័យក្នុងទីណាឡើយ ។ ម្នាលបួនចូរនាងរស់នៅអស់កាល  
យូរព្រមដោយពួកញាតិទាំងអស់ចុះ ម្នាលនាងល្អ ចូរនាងខំប្រព្រឹត្តធម៌ខំឲ្យ  
ទានក្នុងលោកនេះនឹង ( ចូលទៅកាន់ឋានសួគ៌ ) ដែលមិនមានសោក មិន  
មានធូលី ជាទីនៅនៃវសវត្តិទេវរាជទាំងឡាយ ។

នាងចូរបន្ទាបនូវមន្ទិល គឺសេចក្តីកំណាញ់ ព្រមទាំងឫសគល់ចេញ  
ដែលគេនិទ្ទាមិនបាន ចូរទៅកាន់ស្ថានសួគ៌ ។

ចប់ រឿងនាងមត្តាប្រេតទី ៣ ។



### អង្គការថា នាងមត្តាប្រេត

[ ១៥ ] កាលព្រះសាស្តាគង់នៅក្នុងវត្តជេតពនមហាវិហារ ទ្រង់ប្រារព្ធស្រីប្រេតឈ្មោះមត្តា ទើបត្រាស់ព្រះគាថានេះ មានពាក្យផ្តើមថា **នគ្រា ទុពុល្លារទាសិ** ដូច្នោះជាដើម ។

បានឮថា ក្នុងក្រុងសាវត្ថី មានកុដ្ឋម្នាក់ ជាអ្នកមានសទ្ធា មានការជ្រះថ្លា តែកិរិយារបស់គាត់ មិនមានសទ្ធា មិនមានសេចក្តីជ្រះថ្លា ច្រើនដោយសេចក្តីក្រោធ ជាស្រីអារ ដោយឈ្មោះ មានឈ្មោះថា មត្តា ។ គ្រានោះ កុដ្ឋម្នាក់នោះ ព្រោះខ្លាចជាប់វង្សត្រកូល ក៏បាននាំស្រីដទៃ ឈ្មោះថា តិស្សា មកអំពីត្រកូលស្មើគ្នា នាងជាស្រីមានសទ្ធា មានសេចក្តីជ្រះថ្លា និងជាទីស្រឡាញ់ ជាទីពេញចិត្តរបស់ស្វាមី ។ មិនយូរប៉ុន្មាននាងក៏មានទម្ងន់ ដោយកន្លងទៅ ១០ ខែ ក៏ប្រសូតកូនម្នាក់ កូននោះឈ្មោះថា កូតៈ ។ នាងជាស្រីមេផ្ទះ ឧបដ្ឋាកភិក្ខុ ៤ រូប ដោយគោរព ឯស្រីអារក៏ប្រណែននឹងនាង ។

ថ្ងៃមួយ ស្រីទាំង ២ នោះ កក់សក់ បានឈរសំដីលសក់ ។ កុដ្ឋម្នាក់ មានសេចក្តីស្នេហាក្នុងនាងតិស្សាដោយអំណាចគុណ មានចិត្តត្រេកអរ បានឈរចរចាជាមួយនឹងនាងតិស្សានោះយ៉ាងច្រើន នាងមត្តាអត់ធន់ចំពោះហេតុការណ៍នោះមិនបាន ត្រូវសេចក្តីឫស្សាគ្របសង្កត់ទើបយកសំរាមដែលបោសគរទុកក្នុងផ្ទះមកបាចលើក្បាលរបស់នាងតិស្សា ។ សម័យតមក នាងមត្តាធ្វើកាលកិរិយាហើយ កើតក្នុងកំណើតប្រេត សោយទុក ៥ ប្រការ ព្រោះកម្លាំងនៃកម្មរបស់ខ្លួន ។ ទុក្ខនោះ ដឹងបានតាមបាលីនោះឯង ។ ថ្ងៃមួយ

ស្រីប្រេតនោះក៏បង្ហាញខ្លួនដល់នាងតិស្សាដែលកំពុងងងឹតទឹកខាងក្រោយផ្ទះ ។  
នាងតិស្សាយើងស្រីនោះទើបសាកសួរដោយគាថាថា

ម្ចាស់ស្រីស្តម មានឆ្អឹងជំនីរតាម នាងជាស្រីមានកាយអា-  
ក្រាត មានរូបអាក្រក់ក្រៃពេក មានខ្លួនស្គាំងស្គម មានខ្លួន  
រវាមដោយសរសៃ នាងជាអ្វី បានជាមកឈរនៅក្នុងទីនេះ  
ដូច្នោះ ។

ឯស្រីប្រេតបានឲ្យចម្លើយដោយគាថាថា

កាលពីមុន នាងឯងឈ្មោះតិស្សា ខ្ញុំឈ្មោះមត្តា ជាស្រីរួមប្តី  
របស់នាង បានធ្វើអំពើបាប ទើបបានឃ្នាតអំពីមនុស្សលោក  
នេះ ទៅកាន់បេតលោក ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា អហំ មត្តា តុវំ តិស្សា សេចក្តីថា ខ្ញុំឈ្មោះ  
មត្តា នាងឈ្មោះតិស្សា ។ បទថា បុរេ ប្រែថា ក្នុងអត្តភាពមុន ។ បទថា  
តេ សេចក្តីថា ខ្ញុំបានជាអ្នករួមប្តីជាមួយនាង ។ អធិប្បាយថា បានកើត  
ហើយ ។ នាងតិស្សាក៏សួរដល់កម្មដែលនាងធ្វើដោយគាថាទៀតថា

ចុះអំពើអាក្រក់ដែលនាងបានធ្វើហើយដោយកាយ វាចា ចិត្ត  
នោះ តើដូចម្តេច នាងឃ្នាតអំពីមនុស្សលោកនេះ ទៅកាន់  
បេតលោក ព្រោះវិបាកនៃកម្ម ដូចម្តេច ដូច្នោះ ។

ឯស្រីប្រេត ក៏ប្រាប់កម្មដែលខ្លួនធ្វើដោយគាថាបន្តថា

ខ្ញុំជាស្រីកាច ( ឆ្នាស ) បានពោលផុសវាទ ជាស្រីឫស្សា

កំណាញ់ អ្នកអាង ខ្ញុំនោះបានពោលពាក្យអាក្រក់ ទើបបាន  
ឃ្នាត អំពីមនុស្សលោកនេះ ទៅកាន់បេតលោក ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា ចណ្ឌី ប្រែថា ជាអ្នកច្រើនដោយសេចក្តីក្រោធិ ។  
បទថា ផុស្វា ប្រែថា ច្រើនដោយពាក្យគ្រោតគ្រោត ។ បទថា អាសី ប្រែ  
ថា បានកើតហើយ ។ បទថា តារា កាត់បទជា តំ អបំ ។ បទថា ធុរត្ត  
ប្រែថា ពោលពាក្យអាក្រក់ គឺពាក្យដែលមិនមានប្រយោជន៍ ។ ខាងមុខអំពី  
នោះទៅ ស្រីទាំង ២ នាក់នោះ បានប្រកាសគាថាដោយការ ពោលឆ្លើយ  
ឆ្លងគ្នាប៉ុណ្ណោះ ។

នាងតិស្សាពោលថា

ពិតមែនហើយ យើងបានដឹងថា នាងជាស្រីឆ្មាស យើងសូម  
សួរនាង អំពីហេតុដទៃទៀត ចុះនាងមានខ្លួនប្រាណាប្រឡាក់  
ដោយអាចម៍ដី ព្រោះកម្មដូចម្តេច ។

នាងមត្តាពោលថា

នាងបានលុបលាងក្បាលរួចហើយ មានសំពត់ដីស្អាតប្រដាប់  
ហើយ ខ្លួនយើងសោត ក៏ប្រដាប់តាត់តែងដោយគ្រឿងអលង្ការ  
ដីក្រែកលែងជាងនាង កាលខ្ញុំនោះកំពុងសំឡឹងមើល នាងក៏  
ពោលចរចានឹងស្វាមី ក្នុងលំដាប់នោះ ខ្ញុំមានសេចក្តីឫស្សា  
ពេកណាស់ ខ្ញុំមានសេចក្តីក្រោធិកើតឡើង តអំពីនោះ ខ្ញុំក៏  
ប្រវាយកអាចម៍ដីទៅរោយដាក់នាងដោយអាចម៍ដី ព្រោះហេតុ



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បេតវត្ត ឧព្វវិគ្គទី ២

នោះ ខ្ញុំទើបមានខ្លួនប្រឡាក់ដោយអាចម៍ដី ព្រោះវិបាកនៃកម្ម  
នោះឯង ។

នាងតិស្សាពោលថា

ពិតមែនហើយ យើងដឹងថា នាងបានរោយអាចម៍ដីជាក់យើង  
តែយើងសូមសួរនាងអំពីហេតុដទៃទៀត ចុះនាងត្រូវរោគកម  
រមាស់បៀតបៀន ដោយកម្មអ្វី ។

នាងមត្តាពោលថា

យើងទាំងពីរនាក់ បានចូលទៅកាន់ព្រៃដើម្បីរកថ្នាំ ចំណែក  
នាងបានយកថ្នាំមក ឯខ្ញុំបាននាំយកខ្លែមកវិញ កាលបើនាង  
មិនដឹង ខ្ញុំក៏រោយខ្លែលើដំណែករបស់នាង ព្រោះហេតុនោះ  
រាងកាយរបស់ខ្ញុំ ទើបត្រូវរោគកមរមាស់បៀតបៀន ព្រោះ  
វិបាកនៃកម្មនោះឯង ។

នាងតិស្សាពោលថា

ពិតមែនហើយ យើងបានដឹងថា នាងបានរោយ ( ខ្លែ ) លើ  
ដំណែករបស់យើង តែយើងសូមសួរនាងអំពីហេតុដទៃទៀត  
ចុះនាងមានកាយអាក្រាតដោយកម្មអ្វី ។

នាងមត្តាពោលថា

មានការប្រជុំមិត្តសំឡាញ់និងជួបជុំពួកញាតិ គេបានហៅនាង  
ព្រមទាំងស្វាមី តែខ្ញុំគេមិនហៅ កាលបើនាងមិនបានដឹង ខ្ញុំក៏

លួចយកសំពត់នាងទៅលាក់ ហេតុនោះ ខ្ញុំទើបមានរាងកាយ  
អាក្រាត ព្រោះវិបាកនៃកម្មនោះឯង ។

នាងតិស្សាពោលថា

ពិតមែនហើយ យើងដឹងថា នាងបានលួចសំពត់របស់យើង  
ទៅលាក់ យើងសួរនាងអំពីហេតុដទៃទៀត ចុះរាងកាយរបស់  
នាងមានក្លិនស្អុយដូចក្លិនលាមក ព្រោះកម្មអ្វី ។

នាងមត្តាពោលថា

ខ្ញុំបានលួចយកនូវគ្រឿងក្រអូប ផ្កាកម្រង និងគ្រឿងលាបដី  
មានតម្លៃរបស់នាងទៅចោលក្នុងរណ្តៅលាមក ខ្ញុំបានធ្វើអំពើ  
អាក្រក់នោះ ហេតុនោះ បានជាខ្ញុំមានក្លិនស្អុយដូចក្លិនលាមក  
ព្រោះហេតុវិបាកនៃកម្មនោះឯង ។

នាងតិស្សាពោលថា

ពិតមែនហើយ យើងបានដឹងហើយថា នាងបានធ្វើអំពើអា-  
ក្រក់នោះ យើងសួរនាងអំពីហេតុដទៃទៀតចុះនាងជាស្រី  
ទុរគត ព្រោះវិបាកនៃកម្មអ្វី ។

នាងមត្តាពោលថា

កាលយើងទាំងពីរនាក់ មានទ្រព្យសម្បត្តិក្នុងផ្ទះស្មើគ្នាកាល  
ទេយ្យធម៌មាន ខ្ញុំក៏មិនបានធ្វើទីពឹងដើម្បីខ្លួន ព្រោះហេតុនោះ  
បានជាខ្ញុំជាស្រីទុរគត ដោយវិបាកនៃកម្មនោះឯង ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បេតវត្ត ឧព្វវគ្គទី ២

នាងឯងបានស្តីឲ្យខ្ញុំថា នាងកុំសេពអំពើអាក្រក់ ដ្បិតថា  
សុគតិមិនមែនបានដោយឆាយព្រោះបាបកម្មឡើយ ។

នាងតិស្សាពោលថា

នាងបានកំហែងយើងដោយផ្លូវខុស ទាំងបានឫស្សាយើងនាង  
ចូរមើលចុះ វិបាកនៃអំពើអាក្រក់ ប្រាកដយ៉ាងណា ( អំពី  
មុន ) ខ្ញុំស្រីទាំងឡាយក្នុងផ្ទះនោះនឹងត្រឡប់ប្រជាប្រជានោះ  
ឯង ជារបស់ខ្ញុំ<sup>(១)</sup>ក៏មាន ( ឥឡូវនេះ ) របស់អស់នោះក៏  
បានទៅអ្នកដទៃប្រើប្រាស់ ទ្រព្យទាំងឡាយក៏ជារបស់មិនទៀង  
ឥឡូវនេះ ( កុដ្ឋមីក៍ ) ជាបិតារបស់ខ្ញុំ ត្រឡប់អំពីផ្សារមក  
ផ្ទះ ធ្វើដូចម្តេច កុដ្ឋមីក៍នឹងឲ្យទេយ្យធម៌តិចតួចដល់នាង នាង  
កុំអាលទៅអំពីទីនេះឡើយ ។

នាងមត្តាពោលថា

ខ្លួនខ្ញុំជាស្រីអាក្រក់ មានរូបរាងអាក្រក់ក្រៃពេក ជាស្រីស្តម  
មានខ្លួនរវាមទៅដោយសរសៃ នេះជាក្មេងខ្មាសរបស់ស្រីទាំង  
ឡាយ កុំឲ្យកុដ្ឋមីក៍ជាបិតានាងមកឃើញខ្ញុំឡើយ ។

នាងតិស្សាពោលថា

បើដូច្នោះ ខ្ញុំគួរឲ្យអ្វីដល់នាង ម្យ៉ាងទៀត ខ្ញុំនឹងធ្វើឧបការៈ

---

១-ពាក្យថា មេ ប្រែដោយត្រង់ថារបស់ខ្ញុំ ក៏ពិត តែគួរប្រែថា របស់នាង ទើបត្រូវ  
តាមន័យអង្គកថា ។

អ្វីដល់នាង ដ៏ជាហេតុឲ្យនាង សម្រេចដោយសេចក្តីប្រាថ្នា  
ទាំងពួងដល់នូវសេចក្តីសុខ ។

នាងមត្តាពោលថា

នាងចូរនិមន្តភិក្ខុ ៨ រូប គឺភិក្ខុ ៤ រូបអំពីសង្ឃ ភិក្ខុ ៤ រូប  
ទៀតអំពីបុគ្គលឲ្យឆាន់ ហើយឧទ្ទិសនូវទក្ខិណាទាន ដល់ខ្ញុំ  
នោះ ជាហេតុឲ្យខ្ញុំ សម្រេចសេចក្តីប្រាថ្នាទាំងពួង ដល់នូវ  
សេចក្តីសុខ ។

ព្រះសង្ឃតិកាចារ្យពោលថា

នាងតិស្សាបានទទួលពាក្យនាងមត្តាប្រេតថា សាធុហើយទើប  
និមន្តភិក្ខុ ៨ រូបឲ្យឆាន់ រួចហើយឲ្យស្ងៀកដណ្តប់ដោយ  
សំពត់ទាំងឡាយ ហើយឧទ្ទិសទក្ខិណាទានដល់នាងមត្តាប្រេត  
នោះ ។ វិបាកក៏កើតឡើងក្នុងលំដាប់ដែលឧទ្ទិសហើយ កោដ  
នាហារ សំពត់ស្ងៀកដណ្តប់និងទឹកជ័ក ក៏កើតឡើង នេះជា  
ផលនៃទក្ខិណាទាន លំដាប់នោះ នាងប្រេតជាស្រីស្អាត មាន  
គ្រឿងស្ងៀកពាក់ស្អាត ទ្រទ្រង់នូវសំពត់ដ៏ឧត្តម ជាងសំពត់  
ដែលកើតក្នុងដែនកាសី មានគ្រឿងវត្តាករណៈដ៏វិចិត្រ ទើប  
បានចូលទៅរកនាងតិស្សាជាស្រីរួមប្តី ។

នាងតិស្សាពោលថា

ម្ចាស់នាងទេវធីតា នាងមានសម្បុរដ៏រុងរឿងដោយរស្មី មកបិតនៅ

ភ្នំស្វាងទូទៅសព្វទិសទាំងឡាយ ដូចផ្កាយព្រឹក សម្បុររបស់នាង  
 ប្រាកដដូច្នោះដោយហេតុដូចម្តេច ផលនៃសុចរិតសម្រេចដល់នាង  
 ក្នុងទីនេះ ដោយហេតុដូចម្តេច បានជាកោតទាំងឡាយណានីមួយ  
 ដែលជាទីពេញចិត្តកើតឡើងដល់នាង

ម្ចាស់នាងទេវធីតាមានអានុភាពច្រើន យើងសូមសួរនាងនាង  
 កើតជាមនុស្ស បានធ្វើបុណ្យកម្មដូចម្តេច នាងជាទេវធីតាមាន  
 អានុភាពភ្នំផ្នែកយ៉ាងនេះ ដោយបុណ្យកម្មដូចម្តេច បានជានាង  
 មានអានុភាពដ៏រុងរឿង ទាំងសម្បុររបស់នាងក៏ភ្នំសព្វទិស ។

នាងមត្តាប្រេតពោលថា

កាលអំពីមុន នាងឈ្មោះតិស្សា ខ្លួនខ្ញុំឈ្មោះមត្តា ជាស្រីរួម  
 ប្តីរបស់នាង បានធ្វើនូវអំពើអាក្រក់ ទើបបានឃ្នាតអំពីមនុស្ស  
 លោកនេះ ទៅកាន់បេតលោក ខ្ញុំត្រេកអរដោយទានរបស់  
 នាង ដែលបានឲ្យហើយ ទើបមិនមានភ័យក្នុងទីណាឡើយ ។  
 ម្ចាស់បួន ចូរនាងរស់នៅអស់កាលយូរ ព្រមដោយពួកញាតិ  
 ទាំងអស់ចុះ ម្ចាស់នាងល្អ ចូរនាងខំប្រព្រឹត្តធម៌ ខំឲ្យទានក្នុង  
 លោកនេះនឹង ( ចូលទៅកាន់ឋានសួគ៌ ) ដែលមិនមាន  
 សោកមិនមានធូលីជាទីនៅនៃវសវត្តិទេវរាជទាំងឡាយ ។

នាងចូរបន្ទាបនូវមន្ទិលគឺសេចក្តីកំណាញ់ ព្រមទាំងឫស  
 គល់ចេញដែលគេនិទ្ទាមិនបានចូរទៅកាន់ស្ថានសួគ៌ ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា សត្វ អហម្យិ ជាធាមិ យថា ត្វំ ចណ្ឌិកា អហុ សេចក្តីថា ពាក្យដែលនាងពោលថា នាងជាស្រីកាចនិងមានវាចា គ្រោតគ្រោត ទាំងអស់នោះ ខ្ញុំក៏ដឹងថា នាងជាស្រីកាច ច្រើនទៅដោយ សេចក្តីក្រោធ មានវាចាគ្រោតគ្រោត ច្រើនដោយសេចក្តីឫស្សា កំណាញ់និង អួតអាង ។ បទថា អញ្ញត្ថា ទោ តំ បុត្រាមិ សេចក្តីថា ឥឡូវនេះ ខ្ញុំសូម សួរនាងមួយទៀត ។ បទថា កេនាសិ បំសុក្កុនិទា សេចក្តីថា នាងជាបុគ្គល ប្រឡាក់ដោយសំរាមនិងធូលី ជាអ្នកមានរាងកាយប្រឡាក់ប្រឡូស ដោយ ប្រការទាំងពួង ព្រោះកម្មអ្វី ។

បទថា សីសំ ឆ្លានា បានដល់ ង្គតទឹកទាំងក្បាល ។ បទថា អធិមត្តំ បានដល់ មានប្រមាណក្រែកលែងជាង ។ បទថា សមលន្តតតរា បានដល់ ប្រដាប់ដោយល្អ គឺល្អក្រែកលែង ។ បាលីថា អធិមត្តា ដូច្នោះក៏មាន អធិប្បាយ ថា ជាអ្នកស្រវឹង គឺជាអ្នកស្រវឹងដោយមានយ៉ាងក្រែកលែង គឺអាស្រ័យ មាន ។ បទថា តយា ប្រែថា នាងដឹងចម្រើន ។ បទថា សាមិកេន សមន្តយិ សេចក្តីថា នាងពោលចរចាប្រាស្រ័យនឹងប្តី ។

បទថា ខន្ធសិ កច្ចុយា សេចក្តីថា នាងត្រូវរោគកមរមាស គឺហៀត ហៀន ។ បទថា ភេសជ្ជហារិ បានដល់ នាងរកថ្នាំ គឺនាំឱ្យសថមក ។ បទថា ឧកយោ ប្រែថា ទាំង ២ នាក់ អធិប្បាយថា នាងនឹងខ្ញុំ ។ បទថា វនន្តំ ប្រែថា ចូលកាន់ព្រៃ ។ បទថា ត្វត្ថា ភេសជ្ជមាហារិ សេចក្តីថា ឯនាងរកថ្នាំដែលនាំឱ្យបក្សីដល់ខ្លួន តាមដែលគ្រូប្រាប់ ។ បទថា អហត្ថា

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បេតវត្ត ឧព្វវិគ្គទី ២

១៨២

កបិកក្កុនោ សេចក្តីថា តែខ្ញុំបាននាំយកផ្ទៃខ្លះ គឺផ្ទៃដែលមានផស្សៈអា-  
ក្រក់មកឲ្យ ម្យ៉ាងទៀត សេចក្តីថា វល្លិដែលកើតឯង លោកហៅថា កបិ-  
កក្កុ ព្រោះហេតុនោះទើបខ្ញុំនាំយកស្លឹកនិងផ្ទៃរបស់វល្លិដែលកើតឯងមក ។  
បទថា សេយ្យំ ត្យាហំ សមោភិរិ សេចក្តីថា ខ្ញុំយកផ្ទៃ និងស្លឹកខ្លះរោយ  
លើទីដេករបស់នាង ។

បទថា សហាយានំ បានដល់ មិត្ត ។ បទថា សមយោ ប្រែថា  
ការប្រជុំ ។ បទថា ញាតិនំ បានដល់ ផៅពង្ស ។ បទថា សមិតិ ប្រែថា  
ការប្រប្រជុំ ។ បទថា អាមន្តិតា សេចក្តីថា នាងដែលគេអញ្ជើញដោយ  
ការធ្វើមន្តល ។ បទថា សសាមិនិ សេចក្តីថា ស្រីរម្មប្តី គឺអ្នករម្មប្តី ។  
មានវាចាប្រកបសេចក្តីថា បទថា នោ ច ទោហំ សេចក្តីថា ចំណែកខ្ញុំគេ  
មិនបានអញ្ជើញ ។ បទថា ទុស្សំ ត្យាហំ កាត់បទជា ទុស្សំ តេ អហំ ។  
បទថា អចានុទិ បានដល់ ខ្ញុំបានលួច គឺបានកាន់យកដោយអាការលួច ។  
បទថា បច្ចុគ្គំ បានដល់ ជារបស់ថ្មី ឬមានតម្លៃច្រើន ។ បទថា អតារេសិ  
បានដល់ បោះចោល ។ បទថា គូលគន្ធិ បានដល់ មានក្លិនដូចក្លិនលាមក  
គឺផ្សាយទៅដោយក្លិនឧច្ចារៈ ។

បទថា យំ តេហោ វិជ្ជតេ ធនំ សេចក្តីថា យើងទាំង ២ គឺនាងនិងខ្ញុំ  
មានទ្រព្យកើតឡើងក្នុងផ្ទះស្មើគ្នា គឺប្រមាណប៉ុនគ្នា ។ បទថា សន្តេសុ ប្រែ  
ថា មាន ។ បទថា ធិបំ បានដល់ ទីពឹង លោកពោលសំដៅយកបុព្វាកម្ម ។  
ស្រីប្រេតនោះ ប្រាប់សេចក្តីដែលនាងតិស្សាស្នូរយ៉ាងនេះហើយ កាល

នឹងប្រកាសកំហុសដែលខ្លួនធ្វើតាមពាក្យរបស់នាងតិស្សានោះ ក្នុងកាល  
មុនទៀតទើបពោលពាក្យជាដើមថា នាងឯងបានស្តី ( ជាសំតៀន ) ឲ្យខ្ញុំ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា តទេវ ប្រែថា ក្នុងកាលនោះឯង គឺក្នុងកាល  
ដែលខ្ញុំតាំងនៅក្នុងអត្តភាពមនុស្សនោះឯង ។ បាលីថា តថេវ ដូច្នោះ ក៏មាន  
អធិប្បាយថា កម្មដែលកើតឡើងក្នុងឥឡូវនេះ យ៉ាងណា កម្មនោះក៏ដូច្នោះ  
ដូចគ្នា ។ ស្រីប្រេតសម្តែងយកខ្លួនជាបន្ទាល់ថា មំ ។ បទថា តុំ បានដល់  
នាងតិស្សា ។ បទថា អវច ប្រែថា បានពោលហើយ ។ ដើម្បីសម្តែងដល់  
អាការដែលនាងតិស្សាពោលទើបលោកពោលពាក្យជាដើមថា ទាបកម្មំ ប្រែ  
ថា អំពើអាក្រក់ ។ បាលីថា ទាបកម្មានិ ដូច្នោះក៏មាន ។ នាងតិស្សា  
ពោលថាជ្រិតថាសុគតិមិនមែនបានដោយងាយព្រោះបាបកម្មឡើយ ។ ដោយ  
ពិតបានតែទុគ្គតិប៉ុណ្ណោះ ។ នាងមត្តាពោលថា នាងបានពោលគឺជាសំតៀនខ្ញុំ  
ក្នុងកាលមុនដោយអាការៈណា កម្មនោះរមែងមានដោយអាការៈនោះឯង ។

នាងតិស្សាបានស្តាប់ដូច្នោះហើយ ទើបពោល ៣ គាថា ដោយន័យជា  
ដើមថា វាមតោ មំ តុំ បច្ឆេសិ នាងបានកំហែងយើងដោយផ្លូវខុស ដូច្នោះ ។  
ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា វាមតោ មំ តុំ បច្ឆេសិ សេចក្តីថា នាងកំហែងយើង  
ដោយផ្លូវខុស គឺនាងប្រកាន់ខ្ញុំដែលជាអ្នកស្វែងរកប្រយោជន៍ ដើម្បីនាងថា  
ធ្វើខ្លួនជាសត្រូវ ( របស់នាង ) ។ បទថា មំ ឧស្សយសិ ប្រែថា នាង  
ប្រណែននឹងខ្ញុំ ធ្វើនូវការប្រណែននឹងខ្ញុំ ។ បទថា បស្ស ទាទានំ កម្មានំ  
វិទាតោ ហោតិ យាទិសោ នេះ នាងតិស្សា សម្តែងថា ចូរនាងមើលវិបាក



នៃកម្មអាក្រក់ដ៏ខ្លាំងក្លានោះដោយប្របក្ស ។

បទថា តេ អញ្ញេ បរិចារេន្តិ សេចក្តីថា ទាសីក្នុងផ្ទះរបស់នាង និង គ្រឿងអាការណៈទាំងនេះដែលនាងហ្នឹងហែងក្នុងកាលមុន ឥឡូវនេះ បម្រើ អ្នកដទៃ គឺអ្នកដទៃប្រើប្រាស់ ។ ពិតហើយ បទថា សមេ នេះ លោកពោល ដោយលិខ្លីវិបល្លាស ។ បទថា ន កោតា ហោន្តិ សស្សនា សេចក្តីថា ធម្មតាកោតៈទាំងនេះមិនពិតប្រាកដ គឺមិនស្ថិតស្ថេរ ជារបស់ម្តងម្កាល ត្រូវ លះបង់ចោលទៅ អធិប្បាយថា ព្រោះដូច្នោះ មិនគួរធ្វើសេចក្តីប្រណែននិង សេចក្តីកំណាញ់ជាដើមដើម្បីប្រយោជន៍ដល់កោតៈនោះ ។

បទថា សនាទិ ភូតស្ស បិទា សេចក្តីថា ឥឡូវនេះ កុដ្ឋម្នីកៈជាឪពុក របស់ភូតកុមារដែលជាកូនរបស់យើង ។ បទថា អាបណា សេចក្តីថា គាត់ នឹងមក គឺត្រឡប់មកអំពីផ្សារមកកាន់ផ្ទះ ។ បទថា អប្បវ តេ ធនេ កិញ្ចិ សេចក្តីថា កុដ្ឋម្នីកៈមកដល់ផ្ទះហើយ នឹងឲ្យទេយ្យធម៌ណាមួយដែលគួរឲ្យ ដល់នាង ។ បទថា មា សុ តាវ សនោ អតា សេចក្តីថា នាងតិស្សា កាល អនុគ្រោះស្រីប្រេតនោះ ទើបពោលថា ជាបឋម នាងកុំទៅអំពីនេះ គឺអំពីទី ខាងក្រោយផ្ទះនេះ ។

ស្រីប្រេតបានស្តាប់ដូច្នោះ កាលនឹងប្រកាសអធ្យាស្រ័យរបស់ខ្លួន ក៏ បានពោលគាថាជាដើមថា ខ្លួនខ្ញុំជាស្រីអាក្រាត មានរូបរាងអាក្រក់ក្រៃពេក ដូច្នោះ ។ ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា កោបិណមេតំ សត្តិនំ សេចក្តីថា ភាពជា មនុស្សអាក្រាតកាយនិងមានរូបរាងគួរឆ្កើមជាដើមយ៉ាងនេះ ជារបស់គួរខ្មាស

គឺគួរបិទបាំងសម្រាប់ស្រីទាំងឡាយ ព្រោះជាអវយវៈគួរបិទបាំង ។ បទថា  
មា មំ ភូតបិភាទុស សេចក្តីថា ស្រីប្រេតខ្មាសបណ្តើរ ពោលបណ្តើរថា  
ព្រោះហេតុនោះ កុំឲ្យកុដម្នីក៏ជាបិការរបស់ភូតកុមារមកឃើញខ្ញុំឡើយ ។

នាងតិស្សា កាលបានស្តាប់ដូច្នោះ ក៏កើតករុណា ពោលថា ខ្ញុំនឹងធ្វើ  
ឧបការៈអ្វីដល់នាង ។ ក្នុងបទទាំងនោះ សព្វថា ហន្ត ជានិបាត ប្រើក្នុង  
អត្ថថា ជាសំភ្លើន ។ បទថា កី វា ត្យាហំ ធម្មិ សេចក្តីថា ខ្ញុំនឹងឲ្យអ្វី  
ដល់នាង គឺនឹងឲ្យសំពត់ ឬអាហារ ។ បទថា កី វា តេធិ ករោមហំ  
សេចក្តីថា ខ្ញុំនឹងធ្វើឧបការៈណាមួយក្នុងទីនេះ គឺក្នុងពេលនេះ ។

ស្រីប្រេត បានស្តាប់ដូច្នោះហើយ ទើបពោលគាថាថា ចត្តារោ ភិក្ខុ  
សង្ឃ តោ ដូច្នោះ ។ ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា ចត្តារោ ភិក្ខុ សង្ឃតោ  
ចត្តារោ បន បុគ្គលេ សេចក្តីថា នាងចូរឲ្យភិក្ខុ ៨ រូប បរិភោគតាមគាប់  
ចិត្ត យ៉ាងនេះ គឺចាកភិក្ខុសង្ឃ គឺអំពីសង្ឃ ៤ រូប អំពីបុគ្គល ៤ រូប  
ដូច្នោះហើយ ឧទ្ទិសចំណែកបុណ្យនោះដល់ខ្ញុំ គឺចូរឲ្យបត្តិទានដល់ខ្ញុំចុះ ។  
បទថា តទាហំ សុខិតា ហោស្សំ សេចក្តីថា ក្នុងពេលដែលនាងឧទ្ទិស  
ចំណែកបុណ្យដល់ខ្ញុំ ខ្ញុំនឹងបានទទួលសេចក្តីសុខ គឺដល់នូវសេចក្តីសុខ ជា  
អ្នកសម្រេចនូវវត្ថុដែលប្រាថ្នាគ្រប់យ៉ាង ។

នាងតិស្សា កាលបានស្តាប់ដូច្នោះ ទើបប្រាប់សេចក្តីនោះដល់ស្វាមីនៃ  
ខ្លួន ក្នុងថ្ងៃទី ២ ទើបឲ្យភិក្ខុ ៨ រូបឆាន់ ហើយឧទ្ទិសចំណែកបុណ្យដល់ស្រី  
ប្រេត ក្លាមនោះឯង ស្រីប្រេតក៏បានទទួលទិព្វសម្បត្តិ ទើបត្រឡប់ទៅរក

នាងតិស្សា ។ ដើម្បីសម្តែងសេចក្តីនោះទើបព្រះសង្ឃតិកាចារ្យទាំងឡាយបាន  
តាំងគាថា ៣ ថា នាងតិស្សា បានទទួលពាក្យនាងមត្តាប្រេតថា សាធុ  
ដូច្នោះ ជាដើម ។

ឯនាងតិស្សា បានសាកសួរទេពធីតាដែលចូលទៅឈរហើយដោយគាថា  
៣ ថា **អភិក្កន្តន វណ្ណន** ដូច្នោះ ជាដើម ។ ឯទេពធីតាក៏ប្រាប់រឿងរបស់  
ខ្លួនដោយគាថាថា ខ្លួនខ្ញុំឈ្មោះមត្តា ហើយបានឲ្យអនុមោទនា ដល់នាង  
តិស្សាដោយគាថាថា **ចំរំ ជិវាហិ ភតិនិ** ដូច្នោះ ជាដើម យ៉ាងនេះហើយ  
បានឲ្យឪវាដោយគាថាថា **សន ធម្មំ កិរិយាន** ដូច្នោះជាដើម ។ ក្នុងបទទាំង  
នោះ បទថា **តវ ទិន្នន** បានដល់ ទានដែលនាងឲ្យហើយ ។ បទថា **អ-**  
**សោកំ វិរជំ ឋានំ** សេចក្តីថា ឈ្មោះថា **អសោកំ** ព្រោះមិនមានសេចក្តី  
សោក ។ ម្យ៉ាងទៀត ឋានៈដែលជាទិព្វ ឈ្មោះថា **វិរជំ** ព្រោះមិនមាន  
ធូលី គឺញើសក្តែលទាំងអស់នោះ ទេពធីតាពោលសំដៅយកទៅលោក ។  
បទថា **អារាសំ** បានដល់ ទឹកនៃនឹង ។ បទថា **វសវត្តនំ** បានដល់ ទៅតា  
ទាំងឡាយដែលផ្សាយអំណាចរបស់ខ្លួន ដោយកាតជាអធិបតី ដ៏ជាទិព្វ ។  
បទថា **សម្បុលំ** បានដល់ ប្រព្រឹត្តទៅមួយអន្លើដោយ លោកៈនិងទោសៈ ។  
ពិតហើយ លោកៈនិងទោសៈ ឈ្មោះថា ជាមូលរបស់សេចក្តីកំណាញ់ ។  
បទថា **អនិទ្ធិតា** បានដល់ បុគ្គលណាមួយក៏មិនតិះដៀល គឺគួរសរសើរ ។  
បទថា **សត្តមុបេហិ ឋានំ** សេចក្តីថា ចូរតម្កល់ឋានៈដែលជាទិព្វដែលបាន  
ឈ្មោះថា **សត្ត** ព្រោះប្រសើរដោយល្អដោយអារម្មណ៍ទាំងឡាយ មានរូប

ជាដើម អធិប្បាយថា មានសុគតិជាទីទៅខាងមុខ ។ ពាក្យដ៏សេសមានអត្ត  
នាយយល់ហើយ ។

លំដាប់នោះ នាងតិស្សាប្រាប់រឿងរ៉ាវនោះដល់កុដ្ឋម្នីកៈ ។ ទើបកុដ្ឋម្នីកៈ  
ពិតដល់ភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុទាំងឡាយក៏ក្រាបទូលដល់ព្រះមានព្រះភាគ ព្រះ  
មានព្រះភាគទ្រង់ធ្វើរឿងនោះឲ្យជាអត្ថប្បត្តិហេតុ ទើបទ្រង់សម្តែងធម៌ ដល់  
បរិស័ទដែលដល់ព្រមហើយ ។ មហាជនបានស្តាប់ធម៌នោះ បាននូវសេចក្តី  
សង្ខេបទើបកម្ចាត់មន្ទិលមានសេចក្តីកំណាញ់ជាដើម ជាអ្នកត្រេកអរក្នុងទាន  
និងសីលជាដើម មានសុគតិជាទីទៅខាងមុខ ដូច្នោះ ។

អដ្ឋកថា នាងមត្តាប្រេតចប់



### រឿង ទណ្ឌប្រតិទិន ២

[ ១៦ ] ( នន្ទសេនជាស្វាមីសួរថា ) នាងជាស្រីមានខ្លួនខ្មៅ មានរូប  
អាក្រក់គ្រោតគ្រោតមើលគួរខ្លាច មានភ្នែកលឿង មានធ្មេញរង្វើលយើងមិន  
សំគាល់ថា នាងជាស្រីមនុស្សទេ ។

( នាងប្រតិទិនថា ) ម្ចាស់នន្ទសេន ខ្ញុំឈ្មោះនន្ទ ជាកិរិយារបស់  
អ្នកក្នុងកាលមុន បានធ្វើអំពើអាក្រក់ ទើបបានទៅអំពីមនុស្សលោកនេះ កាន់  
បេតលោក ។

ចុះអំពើអាក្រក់ដែលនាងបានធ្វើដោយ កាយ វាចា ចិត្តនោះ តើដូច  
ម្តេចខ្លះ នាងទៅអំពីមនុស្សលោកនេះ កាន់បេតលោកដោយវិបាកនៃកម្មដូច  
ម្តេចខ្លះ ។

ខ្ញុំជាស្រីកំណាចផង មានវាចាអាក្រក់ផង ឥតមានសេចក្តីគោរពចំពោះ  
អ្នកផង ខ្ញុំពោលពាក្យអាក្រក់ចំពោះអ្នក ទើបបានទៅអំពីមនុស្សលោកនេះ  
កាន់បេតលោក ។

បើដូច្នោះ យើងនឹងឲ្យសំពត់បង់កដល់នាង ចូរនាងស្លៀកសំពត់នេះចុះ  
លុះនាងស្លៀកសំពត់នេះហើយ ចូរចូលមកយើងនឹងនាំនាងទៅផ្ទះ នាងទៅ  
ដល់ផ្ទះហើយ នឹងបានសំពត់ បាយ ទឹក បានឃើញនូវបុត្តទាំងឡាយរបស់  
នាងផង បានឃើញកូនប្រសារស្រីរបស់នាងផង ។

វត្ថុដែលអ្នកបានឲ្យផ្ទាល់ដៃដោយដៃ មិនសម្រេចដល់ខ្ញុំទេ អ្នកចូរញ៉ាំង  
ភិក្ខុទាំងឡាយដែលបរិបូណ៌ដោយសីល ជាអ្នកប្រាសចាករាគៈ ជាពហុស្ស្តត  
ឲ្យឆ្អែតស្តាប់ស្តាប់ដោយបាយនិងទឹក ហើយឧទ្ទិសនូវទិក្ខុណាទានដល់ខ្ញុំ ក្នុង

វេលានោះ ទើបខ្ញុំនឹងដល់នូវសេចក្តីសុខ សម្រេចនូវសេចក្តីប្រាថ្នាទាំងពួង  
បាន ។

លំដាប់នោះ នន្ទសេន ឧបាសកនោះ ទទួលថា សាធុ ដូច្នោះហើយ  
បានចាត់ចែងនូវទានដ៏បរិបូណ៌ គឺបាយ ទឹក បង្អែម សំពត់ សេនាសនៈ  
ឆត្រ គ្រឿងក្រអូប ផ្កាកម្រង ស្បែកជើងផ្សេងៗ ។ នន្ទសេនឧបាសក ក៏  
បានញ៉ាំងភិក្ខុទាំងឡាយដែលបរិបូណ៌ដោយសីល ប្រាសចាករាគៈ ជាពហុ-  
ស្ស្វត ឲ្យឆ្អែតស្តាប់ស្តល់ដោយបាយនិងទឹក ហើយឧទ្ទិសទុក្ខិណាទានដល់  
នាងនន្ទាប្រេត ។

វិបាកក៏កើតឡើងក្នុងលំដាប់ដែលបានឧទ្ទិស កោដនាហារ សំពត់ស្បែក  
ទាំងទឹកផឹកក៏កើត នេះជាផលនៃទុក្ខិណាទាន លំដាប់នោះ នាងនន្ទាប្រេត  
នោះ ជាស្រីស្អាត មានសំពត់ស្អាត ទ្រទ្រង់នូវសំពត់ដ៏ឧត្តមជាងសំពត់ដែល  
កើតក្នុងដែនកាសី មានគ្រឿងវត្តាករណៈដ៏វិចិត្រ ចូលទៅរកស្វាមី ។

( នន្ទសេនឧបាសកសួរថា ) ម្ចាស់នាងទេវធីតា នាងមានសម្បុរដ៏រុង  
រឿង ភ្លឺស្វាងទូទៅសព្វទិសទាំងឡាយ ដូចជាផ្កាយព្រឹក សម្បុរបស់នាង  
ប្រាកដដូច្នោះដោយហេតុដូចម្តេច ផលនៃសុចរិតសម្រេចដល់នាងក្នុងទីនេះ  
ដោយហេតុដូចម្តេច កោតទាំងឡាយណានីមួយដែលជាទីពេញចិត្ត កើត  
ឡើងដល់នាង

ម្ចាស់នាងទេវធីតាមានអានុភាពច្រើន យើងសូមសួរនាង នាង  
កាលកើតជាមនុស្សបានធ្វើបុណ្យកម្មដូចម្តេច នាងជាទេវធីតា

មានអានុភាពរុងរឿងយ៉ាងនេះ ដោយបុញ្ញកម្មដូចម្តេច ទាំង  
សម្បុររបស់នាងក៏ភ្លឺសព្វទិស ។

( នាងប្រេតតបថា ) ម្ចាស់នន្ទសេន ខ្ញុំឈ្មោះនន្ទ ជាករិយារបស់អ្នក  
ក្នុងកាលមុន បានធ្វើអំពើអាក្រក់ទើបបានទៅអំពីមនុស្សលោកនេះ កាន់បេត  
លោក ខ្ញុំត្រេកអរដោយទានរបស់អ្នកដែលបានឲ្យហើយទើបឥតមានភ័យក្នុង  
ទីណាៗឡើយ ។ ម្ចាស់គហបតី អ្នកព្រមទាំងពួកញាតិទាំងអស់គ្នា ចូររស់  
នៅអស់កាលយូរ ម្ចាស់គហបតី អ្នកខំប្រព្រឹត្តធម៌ ខំឲ្យទានក្នុងលោកនេះ  
នឹងចូលទៅកាន់ទិព្វស្ថានដែលមិនមានសោក មិនមានធូលី ជាទីនៅនៃវស-  
វត្ថីទេវរាជទាំងឡាយ ។

អ្នកចូរមន្ទោបង្គំនូវមន្ទិល គឺសេចក្តីកំណាញ់ ព្រមទាំងឫសគល់ចេញ  
ប្រាសចាកនិន្ទា ចូលទៅកាន់ស្ថានសួគ៌ ។

ចប់ រឿងនន្ទាប្រេត ទី ៤ ។



### អដ្ឋកថា ទណ្ឌប្រត

[ ១៦ ] ព្រះសាស្តាភាលគង់នៅក្នុងវត្តជេតពន ទ្រង់ប្រារព្ធប្រតឈ្មោះ  
នន្ទា ទើបត្រាស់គាថានេះ មានពាក្យផ្ដើមថា កាឡិ ទុព្វណ្ណវាសិ ដូច្នោះ  
ជាដើម ។

បានឮថា ក្នុងតំបន់មួយ មិនឆ្ងាយអំពីក្រុងសាវត្ថី មានឧបាសកម្នាក់  
ឈ្មោះនន្ទិសេន ជាអ្នកមានសទ្ធា មានការជ្រះថ្លា ។ ឯកិរិយារបស់គាត់  
ឈ្មោះនន្ទា មិនមានសទ្ធា មិនមានសេចក្ដីជ្រះថ្លា ជាបុគ្គលកំណាញ់ កាច  
ពោលវាចាគ្រោតគ្រាត មិនគោរពកោតក្រែងប្តី ជេរបរិកាសប្តី ដោយវាចា  
ជាចោរ ។ សម័យតមក នាងនន្ទានោះ ធ្វើកាលកិរិយាហើយ ទៅកើតក្នុង  
កំណើតប្រត មិនឆ្ងាយអំពីស្រុកនោះឯង ក៏មកបង្ហាញខ្លួនដល់ប្តី ។ នន្ទិ  
សេនឧបាសកឃើញស្រីប្រតនោះ ទើបពោលគាថាថា

នាងជាស្រីមានខ្លួនខ្មៅ មានរូបអាក្រក់គ្រោតគ្រាតមើលគួរខ្លាច  
មានភ្នែកលឿង មានធ្មេញរង្វើល យើងមិនសំគាល់ថា នាង  
ជាស្រីមនុស្សទេ ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា កាឡិ បានដល់ មានសម្បុរខ្មៅ ។ ពិតហើយ  
ពណ៌សម្បុររបស់ប្រតនោះ ដូចជាធូលីដែលគេដុត ។ បទថា ផុសា បាន  
ដល់ មានខ្លួនពុំរាបស្មើ ។ បទថា ភិរុទស្សនា បានដល់ មើលគួរខ្លាច គឺ  
មានអាការគួរខ្លាច ។ បាលីថា ភារុទស្សនា ដូច្នោះក៏មាន អធិប្បាយថា  
ឃើញគួរខ្លាចក្រៃពេក គឺមិនគួរមើលព្រោះមានពណ៌សម្បុរគួរខ្លើមជាដើម ។  
បទថា ចិដ្ឋលា ប្រែថា មានភ្នែកលឿង ។ បទថា កណ្ណារា ប្រែថា ជា



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បេតវត្ត ឧព្វវិគ្គទី ២

អ្នកចង្អុលដូចជ្រូក ។ បទថា ន តំ មញ្ញាមិ មាណសី សេចក្តីថា ខ្ញុំមិន  
សម្គាល់នាងជាស្រីមនុស្ស អធិប្បាយថា តែខ្ញុំសម្គាល់នាងថាជាស្រីប្រេត ។  
ស្រីប្រេតបានស្តាប់ដូច្នោះ កាលនឹងប្រកាសខ្លួន ទើបពោលគាថាថា

ម្ចាស់នន្ទសេន ខ្ញុំឈ្មោះនន្ទា ជាភរិយារបស់អ្នកក្នុងកាលមុន  
បានធ្វើអំពើអាក្រក់ ទើបបានទៅអំពីមនុស្សលោកនេះ កាន់  
បេតលោក ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា អហំ នន្ទា នន្ទិសេន សេចក្តីថា នៃនន្ទិសេន  
ខ្ញុំឈ្មោះនន្ទា ។ បទថា ភរិយា តេ បុរេ អហំ សេចក្តីថា ក្នុងជាតិមុន ខ្ញុំ  
ជាភរិយារបស់លោក ។ ខាងមុខអំពីនេះទៅ ឧបាសកក៏សួរថា

ចុះអំពើអាក្រក់ដែលនាងបានធ្វើដោយ កាយ វាចា ចិត្តនោះ  
តើដូចម្តេចខ្លះ នាងទៅអំពីមនុស្សលោកនេះ កាន់បេតលោក  
ដោយវិបាកនៃកម្មដូចម្តេចខ្លះ ដូច្នោះ ។

លំដាប់នោះស្រីប្រេតក៏បានឆ្លើយនឹងនន្ទិសេនឧបាសកថា

ខ្ញុំជាស្រីកំណាចផង មានវាចាអាក្រក់ផង ឥតមានសេចក្តីគោ  
រពចំពោះអ្នកផង ខ្ញុំពោលពាក្យអាក្រក់ចំពោះលោក ទើបបាន  
ទៅអំពីមនុស្សលោកនេះ កាន់បេតលោក ។

នន្ទិសេនឧបាសកក៏សួរទៀតថា

បើដូច្នោះ យើងនឹងឲ្យសំពត់បង្កកដល់នាង ចូរនាងស្លៀក  
សំពត់នេះចុះ លុះនាងស្លៀកសំពត់នេះហើយ ចូរមករកយើង

យើងនឹងនាំនាងទៅផ្ទះ នាងទៅដល់ផ្ទះហើយ នឹងបានសំពត់  
បាយទឹក បានឃើញនូវបុត្តទាំងឡាយរបស់នាងផងបានឃើញ  
កូនប្រសាស្រីរបស់នាងផង ។

លំដាប់នោះ ស្រីប្រេតក៏បានពោល ២ គាថាដល់នន្ទិសេនថា  
វត្ថុដែលអ្នកបានឲ្យផ្ទាល់ដៃដោយដៃ មិនសម្រេចដល់ខ្ញុំទេ អ្នក  
ចូរញ៉ាំងភិក្ខុទាំងឡាយ ដែលបរិបូណ៌ដោយសីល ជាអ្នកប្រាស  
ចាករាគៈ ជាពហុស្ស្រុត ឲ្យឆ្កែតស្តាប់ស្តាប់ ដោយបាយនិងទឹក  
ហើយឧទ្ទិសនូវទេវតាទានដល់ខ្ញុំ ក្នុងវេលានោះទើបខ្ញុំនឹងដល់នូវ  
សេចក្តីសុខ សម្រេចនូវសេចក្តីប្រាថ្នាទាំងពួងបាន ដូច្នោះ ។

លំដាប់នោះ ព្រះសង្ឃតិកាចារ្យបានពោលគាថា ៤ ថា

លំដាប់នោះ នន្ទសេនឧបាសកនោះ ទទួលថា សាធុ ដូច្នោះ  
ហើយ បានចាត់ចែងនូវទានដ៏បរិបូណ៌ គឺបាយ ទឹក បង្អែម  
សំពត់ សេនាសនៈ ឆត្រ គ្រឿងក្រអូប ផ្កាកម្រង ស្បែក  
ជើងផ្សេងៗ ។ នន្ទសេនឧបាសក ក៏បានញ៉ាំងភិក្ខុទាំងឡាយ  
ដែលបរិបូណ៌ដោយសីល ប្រាសចាករាគៈ ជាពហុស្ស្រុតឲ្យ  
ឆ្កែតស្តាប់ស្តាប់ ដោយបាយនិងទឹក ហើយឧទ្ទិសទេវតាទាន  
ដល់នាងនន្ទាប្រេត ។

វិបាកក៏កើតឡើងក្នុងលំដាប់ដែលបានឧទ្ទិស កោដនាហារ  
សំពត់ស្បែក ទាំងទឹកផឹកក៏កើត នេះជាផលនៃទេវតាទាន

លំដាប់នោះ នាងនន្ទាប្រេតនោះ ជាស្រីស្អាតមានសំពត់ស្អាត  
ទ្រទ្រង់នូវសំពត់ដីឧត្តម ជាងសំពត់ ដែលកើតក្នុងដែនកាសី  
មានគ្រឿងវត្តាករណៈដ៏វិចិត្រ ចូលទៅរកស្វាមី ដូច្នោះ ។

បន្ទាប់អំពីនេះ ជាគាថាពោលឆ្លើយច្រើនរវាងឧបាសកនិងស្រីប្រេតដូច  
តទៅនេះថា

ម្ចាស់នាងទេវធីតា នាងមានសម្បុរជ័រុនរឿង ភ្នំស្វាងទូទៅសព្វ  
ទិសទាំងឡាយ ដូចជាផ្កាយព្រឹក សម្បុររបស់នាងប្រាកដដូច្នោះ  
ដោយហេតុដូចម្តេច ផលនៃសុចរិតសម្រេចដល់នាង ក្នុងទីនេះ  
ដោយហេតុដូចម្តេច កោតទាំងឡាយណានីមួយ ដែលជាទីពេញ  
ចិត្ត កើតឡើងដល់នាង

ម្ចាស់នាងទេវធីតាមានអានុភាពច្រើន យើងសូមសួរនាង  
នាងកាលកើតជាមនុស្ស បានធ្វើបុណ្យកម្មដូចម្តេច នាង  
ជាទេវធីតាមានអានុភាពរុនរឿងយ៉ាងនេះ ដោយបុណ្យកម្ម  
ដូចម្តេច ទាំងសម្បុររបស់នាង ក៏ភ្នំសព្វទិស ។

ម្ចាស់នន្ទសេន ខ្ញុំឈ្មោះនន្ទា ជាករិយារបស់អ្នកក្នុងកាលមុន  
បានធ្វើអំពើអាក្រក់ ទើបបានទៅអំពីមនុស្សលោកនេះ កាន់  
បេតលោក ខ្ញុំត្រេកអរដោយទានរបស់អ្នកដែលបានឲ្យហើយ  
ទើបឥតមានភ័យក្នុងទីណាៗឡើយ ។ ម្ចាស់គហបតីអ្នកព្រម  
ទាំងពួកញាតិទាំងអស់គ្នា ចូររស់នៅអស់កាលយូរ ម្ចាស់

គហបតី អ្នកខំប្រព្រឹត្តធម៌ ខំឲ្យទានក្នុងលោកនេះ នឹងចូល  
ទៅកាន់ទិព្វស្ថានដែលមិនមានសោក មិនមានធូលី ជាទីនៅ  
នៃវសវត្តិទេវរាជទាំងឡាយ ។

អ្នកចូរបន្ទាបនូវមន្ទិល គឺសេចក្តីកំណាញ់ ព្រមទាំង  
បូសគល់ចេញ ប្រាសចាកនិន្ទា ចូលទៅកាន់ស្ថានសួគ៌  
ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា ទានំ វិបុលមាគិរិ សេចក្តីថា អ្នកគប្បីញ៉ាំង  
មហាទានឲ្យប្រព្រឹត្តទៅក្នុងខេត្តនៃទ្វិណយ្យបុគ្គល ដូចព្រោះពូជ គឺទេយ្យ  
ធម៌ ។ ពាក្យដ៏សេស ដូចរឿងបន្ទាប់គ្នាមកនោះឯង ។

ទេពធីតានោះ កាលប្រកាសទិព្វសម្បត្តិរបស់ខ្លួននិងហេតុនៃទិព្វសម្បត្តិ  
នោះដល់នន្ទិសេនឧបាសកយ៉ាងនេះហើយ ទើបទៅកាន់លំនៅរបស់ខ្លួនវិញ ។  
ឧបាសកប្រាប់រឿងនោះដល់ភិក្ខុទាំងឡាយ 'ភិក្ខុទាំងឡាយ ក៏ក្រាបទូលដល់  
ព្រះមានព្រះភាគ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ធ្វើរឿងនោះឲ្យជាអត្ថប្បត្តិហេតុទ្រង់  
សម្តែងធម៌ដល់បរិស័ទដែលដល់ព្រមហើយ ។ ទេសនានោះមានប្រយោជន៍  
ដល់មហាជន ដូច្នោះឯង ។

អដ្ឋកថា នន្ទាប្រេតចប់



### រឿង មជ្ឈកុណ្ណាលិប្រេត ទី ៥

[ ១៧ ] អ្នកមានគ្រឿងប្រដាប់ហើយ មានកុណ្ណាលដ៏រលីង ។ បេ ។  
( ត្រូវមើលក្នុងរឿងទី ៩ នៃសុនិក្ខិតវគ្គទី ៧ ក្នុងវិមានវត្តចុះ )  
ចប់ រឿងមជ្ឈកុណ្ណាលិប្រេតទី ៥ ។

### អដ្ឋកថា មជ្ឈកុណ្ណាលិប្រេត

[ ១៧ ] ព្រះសាស្តា កាលគង់នៅក្នុងវត្តជេតពន ទ្រង់ប្រារព្ធមជ្ឈកុណ្ណាលិទេវបុត្ត ទើបត្រាស់ពាក្យជាដើមថា អលង្កតោ មជ្ឈកុណ្ណាលី ដូច្នោះ ជាដើម ។ ពាក្យដែលគប្បីពោលក្នុងរឿងមជ្ឈកុណ្ណាលីនោះ លោកបានពោលទុកហើយ ក្នុងអដ្ឋកថាមជ្ឈកុណ្ណាលីវិមានវត្ត ក្នុងអដ្ឋកថាវិមានវត្ត ឈ្មោះ បរមត្ថទីបនី ព្រោះដូច្នោះ គប្បីជ្រាបដោយន័យដូចពោលក្នុងអដ្ឋកថាវិមានវត្តនោះឯង ។

ក្នុងទីនេះ រឿងរបស់មជ្ឈកុណ្ណាលីនោះ លោកលើកឡើងទុកក្នុងបាលីវិមានវត្ត ព្រោះមជ្ឈកុណ្ណាលិទេវបុត្តជាទេវតាក្នុងវិមានក៏ពិតតែព្រោះ ទេវបុត្តនោះ ដើម្បីកម្ចាត់សេចក្តីសោករបស់អទិន្នបុព្វកព្រាហ្មណ៍ដែលទៅកាន់ឈាបនដ្ឋាន ដើរថ្ងៃលជុំវិញឈាបនដ្ឋាន ទ្រហោយំ ព្រោះសេចក្តីសោកដល់បុត្ត ទើបកាឡាខ្លួនជាមនុស្ស មានរាងកាយប្រោះព្រំដោយចន្ទន៍លឿង ផ្កងដើមដៃទាំង ២ កន្ទក់កន្ទេញ បង្ហាញខ្លួនដោយអាការដែលត្រូវសេចក្តីទុក្ខគ្របសង្កត់ដូចប្រេត ។ ទោះហៅថាប្រេតដោយអមក៏ហៅបាន ព្រោះប្រាស

ចាកអត្តភាពមនុស្ស ដូច្នោះ គប្បីឃើញថា រឿងរបស់មជ្ឈកុណ្ណាលីនោះលោក  
លើកឡើងទុកក្នុងបាលីបេតវត្ថុ ។

អដ្ឋកថា មជ្ឈកុណ្ណាលីប្រេតចប៌



### រឿង កណ្តាប្រេត ទី៦

[ ១៨ ] ( រោហិណេយ្យអាមាត្យក្រាបទូលថា ) បពិត្រព្រះកណ្តាៈ ព្រះអង្គផ្តើរធ្វើអ្វី សូមព្រះអង្គក្រោកឡើង ប្រយោជន៍អ្វីដល់ព្រះអង្គដោយការ ផ្តំ ឥឡូវនេះខ្យល់កំពុងតែកម្រើកឡើងដល់ព្រះរាជកនិដ្ឋដែលដូចជាហឫទ័យ នឹងចក្ខុខាងស្តាំរបស់ព្រះអង្គ បពិត្រព្រះអង្គមានព្រះកេសាល យដបណ្ឌិត កំពុងតែរើរវាយ ។

ព្រះបាទកេសវៈ ទ្រង់បានស្តាប់ពាក្យនោះ របស់រោហិណេយ្យអាមាត្យ នោះហើយក៏ស្មុតព្រះហឫទ័យ ទ្រង់ក្រោកចាកក្រឡាព្រះបន្ទំហើយ ទ្រង់ទន្ទឹះ ខ្សឹកខ្សួល ព្រោះសេចក្តីសោកចំពោះព្រះកនិដ្ឋ ។

អ្នកមានសភាពជាមនុស្សត្រួតទេដឹង បានជាត្រាច់ទៅសព្វស្រុកទ្វារកនេះ ហើយស្រែកថាទន្សាយៗដូច្នោះ អ្នកចង់បានទន្សាយអ្វី ទន្សាយមាស ទន្សាយ កែវមណី ទន្សាយទង់ដែង ឬមួយទន្សាយប្រាក់ ទន្សាយស័ន្ទ សិលា កែវ- ប្រពាឡ យើងនឹងប្រើគេឲ្យធ្វើទន្សាយឲ្យអ្នក ពុំនោះសោតទេ ពួកទន្សាយ ដទៃដែលត្រាច់សុំស្មៅក្នុងព្រៃក៏មាន យើងនឹងនាំយកទន្សាយទាំងនោះមកឲ្យ អ្នក តើអ្នកចង់បានទន្សាយដូចម្តេច ។

ទន្សាយទាំងឡាយណាដែលអាស្រ័យនៅលើផែនដី ខ្ញុំព្រះអង្គមិនប្រាថ្នា ចង់បានទន្សាយទាំងនោះទេ ខ្ញុំព្រះអង្គប្រាថ្នាចង់បានតែទន្សាយអំពីជួនព្រះចន្ទ បពិត្រព្រះអង្គមានព្រះកេសាខ្មៅ សូមព្រះអង្គនាំយកទន្សាយនោះមកឲ្យខ្ញុំ ។

ម្ចាស់កនិដ្ឋជាញាតិ អ្នកនោះនឹងក្ស័យជីវិតដ៏ថ្លៃថ្លា អ្នកប្រាថ្នារបស់ដែល មិនគួរប្រាថ្នា ព្រោះអ្នកប្រាថ្នាទន្សាយអំពីជួនព្រះចន្ទ ។

បពិត្រព្រះអង្គមានព្រះកេសាខ្មៅ បើព្រះអង្គ ទ្រង់ជ្រាបយ៉ាងនេះហើយ គួរតែព្រះអង្គប្រៀនប្រដៅអ្នកដទៃបាន ចុះក្នុងថ្ងៃនេះ ហេតុដូចម្តេចបានជា ព្រះអង្គ ទ្រង់ព្រះកន្សែងនឹងបុត្រដែលធ្វើមរណកាលក្នុងកាលមុន ។ ( ពាក្យ ថា ) បុត្ររបស់យើង កើតមកហើយកុំស្លាប់ទៅវិញ ពាក្យនោះ មនុស្សនឹង ទៅតាមនិយមដែលបានឮ បានស្តាប់ឡើយ ព្រះអង្គគប្បីបាននូវរបស់ដែលមិន ត្រូវបានអំពីទីណា បពិត្រព្រះអង្គមានព្រះកេសាខ្មៅ ព្រះអង្គទ្រង់សោយ សោកចំពោះបុគ្គលដែលទៅកាន់បរលោកហើយធ្វើអ្វី ព្រះអង្គមិនអាចដើម្បី នឹងនាំយកមកវិញបានដោយមន្តដោយមូលកេសជ្ជៈ ដោយឱសថ ឬដោយ ទ្រព្យឡើយ ។ ពួកជនអ្នកមានទ្រព្យច្រើន មានគ្រឿងប្រើប្រាស់ច្រើនក្តី ពួក ក្សត្រដែលនៅក្នុងរដ្ឋមណ្ឌល មានទ្រព្យនិងស្រូវដីច្រើនក្តី ជនទាំងនោះក៏គង់ មិនរួចអំពីជរានិងមរណៈឡើយ ។ ក្សត្រក្តី ព្រាហ្មណ៍ក្តី វេស្សៈក្តី សូទ្រក្តី ចណ្ឌាលក្តី បុក្កុសៈក្តី ជនទាំងនោះ ផ្សេងគ្នាដោយជាតិ ជនទាំងនោះឯងក៏ មិនរួចអំពីជរានិងមរណៈ ។ ជនទាំងឡាយណា ប្រព្រឹត្តគឺស្វាធាយមន្ត ប្រកបដោយអង្គ ៦ ដែលព្រហ្មបានគិតហើយ ជនទាំងនោះផ្សេងគ្នាដោយវិជ្ជា ជនទាំងនោះឯង ក៏មិនរួចអំពីមរណៈដែរ ។ ម្យ៉ាងទៀត ពួកឥសីណាជា អ្នករម្ងាប់ ជាអ្នកសង្រួមកាយនិងវាចា មានព្យាយាមដុតកម្តៅកិលេស ពួក ឥសី ដែលមានព្យាយាមដុតកម្តៅកិលេសនោះឯង ក៏រមែងលះបង់សរិរៈទៅ តាមកាល ។ ព្រះអរហន្តទាំងឡាយ អ្នកមានខ្លួនចម្រើនហើយមានកិច្ចបាន ធ្វើស្រេចហើយ មានអាសវៈអស់ហើយ រមែងដាក់ចុះនូវរាងកាយនេះព្រោះ



អស់បុណ្យនិងបាប ។

បួនញ៉ាំងសេចក្តីក្រវល់ក្រវាយទាំងពួងរបស់យើង ដែលក្តៅដោយភ្លើង គឺសេចក្តីសោកឲ្យរលត់ ដូចបុគ្គលយកទឹកទៅស្រោចស្រពភ្លើង ដែលឆេះ ឆ្នាំងខ្លាញ់ ។ សរគឺសេចក្តីសោកដែលអាស្រ័យនៅក្នុងហឫទ័យរបស់យើង អ្នកក៏បានដកចេញហើយ អ្នកបានបន្ថែមនូវសេចក្តីសោកព្រោះកូន របស់ យើងដែលមានសេចក្តីសោកគ្របសង្កត់ហើយ យើងនោះមានសរ គឺសេចក្តី សោកបានដកចេញហើយជាអ្នកត្រជាក់ហើយ មានទុក្ខរំលត់ហើយ ។ យើង លែងសោក លែងយំហើយ ព្រោះបានស្តាប់កាសិតរបស់អ្នក ជនទាំងឡាយ ណាប្រកបដោយបញ្ញា ជាអ្នកអនុគ្រោះ ជនទាំងនោះធ្វើយ៉ាងនេះ យដបណ្ឌិត បានញ៉ាំងបងច្បង ឲ្យត្រឡប់ចាកសេចក្តីសោក អាមាត្យទាំងឡាយដែលជា អ្នកបម្រើរបស់ព្រះរាជាអង្គណា ក៏រមែងប្រាកដដូច្នោះ ដូចជាយដបណ្ឌិត បានញ៉ាំងបងច្បងឲ្យប្រព្រឹត្តទៅតាមសុភាសិត ។

ចប់ រឿងកណ្តុប្រេតទី ៦ ។



**អដ្ឋកថា កណ្ណប្រេត**

[ ១៨ ] ព្រះសាស្តា កាលគង់នៅក្នុងវត្តជេតពន ទ្រង់ប្រារព្ធខុបាសក ម្នាក់ដែលកូនស្លាប់ ទើបត្រាស់ព្រះគាថានេះមានពាក្យផ្តើមថា **ឧដ្ឋហិ កណ្ណ កី សេសិ** ដូច្នោះជាដើម ។

បានឮថា ក្នុងក្រុងសាវត្ថី មានបុត្តរបស់ឧបាសកម្នាក់ ធ្វើកាលកិរិយា ហើយ ។ ឧបាសកនោះ ដល់ព្រមដោយសរ គឺសេចក្តីសោក ព្រោះការស្លាប់ របស់កូននោះ មិនឆ្លុះត្រជាក់ មិនបរិភោគអាហារ មិនចាត់ចែងការងារ មិនទៅ កាន់ទីឧបដ្ឋាករបស់ព្រះពុទ្ធ រវើរវាយតែម្យ៉ាង ពោលថា បាណកូនសម្លាប់ បាលះបង់ឪពុកទៅណាហើយ ។ ក្នុងវេលាទៀបភ្លឺ ព្រះសាស្តាទ្រង់ប្រមើល មើលសត្វលោក ទ្រង់ឃើញឧបនិស្ស័យនៃសោតាបត្តិផលរបស់ឧបាសកនោះ ស្តែកឡើង ចោមរោមដោយភិក្ខុសង្ឃ ទ្រង់ចារិកបិណ្ឌបាត កាន់ក្រុងសាវត្ថី ទ្រង់សោយព្រះក្រយាហារស្រេចហើយ ទើបទ្រង់បញ្ជូនភិក្ខុទាំងឡាយទៅ ។ ចំណែកព្រះអង្គមានព្រះអាននុត្តរជាបច្ឆាសមណៈ បានយាងទៅកាន់ទ្វារផ្ទះ របស់ឧបាសកនោះ ។ មនុស្សទាំងឡាយក៏ប្រាប់ដល់ឧបាសកថា ព្រះសាស្តា យាងមកដល់ហើយ ។ លំដាប់នោះ មនុស្សក្នុងផ្ទះរបស់ឧបាសកនោះ ក៏នាំ គ្នាតាក់តែងសេនាសនៈ ត្រង់ទ្វារផ្ទះ ហើយនិមន្តឲ្យព្រះសាស្តាប្រថាប់គង់ គ្រាហ៍ឧបាសកចូលទៅគាល់ព្រះសាស្តា ។ ព្រះសាស្តាទ្រង់ឃើញឧបាសក នោះអង្គុយក្នុងចំណែកម្ខាង ទើបត្រាស់សួរថា ម្ចាស់ឧបាសក អ្នកមាន សេចក្តីសោកអ្វីឬ កាលឧបាសកក្រាបទូលឲ្យទ្រង់ជ្រាប ទើបត្រាស់ថា ម្ចាស់ ឧបាសក បុរាណកបណ្ឌិតទាំងឡាយស្តាប់ពាក្យរបស់បណ្ឌិតទាំងឡាយហើយ

មិនសោយសោកដល់បុត្តដែលស្លាប់ទៅ ដូច្នោះហើយ កាលឧបាសកនោះ ទូលអារាធនា ទើបទ្រង់នាំអតីតនិទានមកថា

ក្នុងអតីតកាល ក្នុងក្រុងទ្វារវតី មានព្រះរាជាជាបងប្អូននឹងគ្នា ១០ អង្គ គឺព្រះបាទវាសុទេព ១ ពលទេព ១ ចន្ទទេព ១ សុរិយទេព ១ អគ្គិទេព ១ វរុណទេព ១ អជ្ជន ១ បជ្ជន ១ យដបណ្ឌិត ១ និងអង្សរ ១ ។ ក្នុង ស្តេចទាំងនោះ ឱវសជាទីស្រឡាញ់របស់ព្រះបាទវាសុទេពមហារាជ បាន សោយទិវង្គត ព្រោះហេតុនោះ ព្រះរាជាក៏ត្រូវសេចក្តីសោកគ្របសង្កត់ ទ្រង់ លះព្រះរាជករណីយកិច្ចគ្រប់យ៉ាង ឱបមេត្រី ទ្រង់ផ្សំរើរវាយ ។ ក្នុងកាល នោះ យដបណ្ឌិត ទ្រង់ត្រិះរិះថា វៀរអាត្មាអញហើយ អ្នកដទៃដែលឈ្មោះ ថា អាចដោះនូវសេចក្តីសោកបងប្រុសរបស់អញ រមែងមិនមាន អញនឹង កម្ចាត់សេចក្តីសោករបស់បងប្រុសអញដោយឧបាយ ។ យដបណ្ឌិតក៏ក្លែង ធ្វើតួសម្លឹងមើលអាកាស ត្រាច់ទៅពេញព្រះនគរ ពោលថា ចូរលោកឲ្យ ទន្សាយដល់យើង ចូរលោកឲ្យទន្សាយដល់យើង ។ អ្នកនគរទាំងមូល នាំ គ្នាក្រាក់ផ្អើលថា យដបណ្ឌិតតួហើយ ។

ពេលនោះ អាមាត្យឈ្មោះថា រោហិណោយ្យទៅគាល់ព្រះបាទវាសុទេព កាលនឹងសន្ទនាជាមួយព្រះបាទវាសុទេព ក៏ពោលគាថានេះថា

បពិត្រព្រះកណ្តុះ ព្រះអង្គផ្តំធ្វើអ្វី សូមព្រះអង្គក្រោកឡើង ប្រយោជន៍អ្វីដល់ព្រះអង្គដោយការផ្តំ ឥឡូវនេះ ខ្យល់កំពុង តែកម្រើកឡើងដល់ព្រះរាជកនិដ្ឋដែលដូចជាហឫទ័យ និងចក្ខុ

ខាងស្តាំរបស់ព្រះអង្គ បពិត្រព្រះអង្គមានព្រះកេសាល្អ យដ  
បណ្ឌិតកំពុងតែរវើរវាយ ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះអាមាត្យហៅព្រះបាទវាសុទេពដោយគោត្តថា កណ្តុះ ។  
បទថា កោ អន្តោ សុបនេន តេ សេចក្តីថា ការចម្រើនអ្វីនឹងមានដល់  
ព្រះអង្គដោយការផ្តុំ ។ បទថា សកោ ភាតា បានដល់ បួនប្រសូរមុខទេ ។  
បទថា ហនយំ ចក្កុ ច ធន្តិណំ សេចក្តីថា ដូចជួងហឫទ័យនិងព្រះនេត្រ  
ខាងស្តាំ ។ បទថា តស្ស វាតា ពលីយន្តិ សេចក្តីថា ខ្យល់ គឺរោគត្រួត  
កើតឡើងដល់ព្រះភាតា ដើររវើរវាយ មានកម្លាំងដ៏ខ្លាំងក្លាកម្រើក គឺគ្រប  
សង្កត់ ។ បទថា សសំ ជប្បតិ សេចក្តីថា រវើរវាយថា ចូរឲ្យទន្សាយដល់  
យើង ។ បទថា កេសវ បានឮថា ព្រះបាទវាសុទេពនោះ គេហៅថា  
កេសវ ព្រោះមានសក់ល្អ ព្រោះហេតុនោះ ទើបគេហៅព្រះអង្គដោយព្រះ  
នាម ។

ព្រះសាស្តា កាលទ្រង់ត្រាស់ជីងក្រែលែងហើយ ទ្រង់សម្តែងនូវភាព  
ដែលព្រះបាទវាសុទេពបានស្តាប់ពាក្យរបស់អាមាត្យនោះហើយ ទ្រង់ក្រោក  
ឡើងចាកទីបន្ទំ ទើបត្រាស់គាថានេះថា

ព្រះបាទកេសវៈ ទ្រង់បានស្តាប់ពាក្យនោះរបស់រោហិណេយ្យ  
អាមាត្យនោះហើយ ក៏ស្មុតព្រះហឫទ័យ ទ្រង់ក្រោកចាកក្រឡា  
ព្រះបន្ទំហើយ ទ្រង់ទន្ទឹះខ្សឹកខ្សួល ព្រោះសេចក្តីសោកចំពោះ  
ព្រះកនិដ្ឋ ដូច្នោះ ។

ព្រះរាជាគ្រោកឡើងហើយ ប្រញាប់ចុះអំពីប្រាសាទ ហើយយាងទៅ  
រកយជបណ្ឌិត ចាប់ដៃទាំង ២ របស់យជបណ្ឌិតយ៉ាងមាំ កាលនឹងចរចា ក៏  
ពោលគាថា ៣ ថា

អ្នកមានសភាពជាមនុស្សត្រួតទេដឹង បានជាត្រាប់ទៅសព្វស្រុក  
ទ្វារកនេះ ហើយស្រែកថាទន្សាយៗដូច្នោះ អ្នកចង់បានទន្សាយ  
អ្វី ទន្សាយមាស ទន្សាយកែវមណី ទន្សាយទង់ដែង ឬមួយ  
ទន្សាយប្រាក់ ទន្សាយស័ង្ក សិលា កែវប្រពាឡ យើងនឹង  
ប្រើគេឲ្យធ្វើទន្សាយឲ្យអ្នក ពុំនោះសោតទេ ពួកទន្សាយដទៃ  
ដែលត្រាប់ស៊ីស្មៅក្នុងព្រៃក៏មាន យើងនឹងនាំយកទន្សាយទាំង  
នោះមកឲ្យអ្នក តើអ្នកចង់បានទន្សាយដូចម្តេច ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា ឧម្មត្តរាហោ ប្រែថា ដូចមនុស្សត្រួត ។ បទ  
ថា កេវលំ ប្រែថា ទាំងមូល ។ បទថា ទ្វារកំ បានដល់ ត្រាប់ទៅពេញ  
ទ្វារវតីនគរ ។ បទថា សសោ សសោតិ លបសិ សេចក្តីថា រើរវាយថា  
ទន្សាយ ទន្សាយ ។ បទថា សោវណ្ណមយំ ប្រែថា សម្រេចដោយមាស ។  
បទថា លាមាមយំ ប្រែថា សម្រេចដោយលោហៈ គឺទង់ដែង ។ បទថា  
រូបិយមយំ ប្រែថា សម្រេចដោយប្រាក់ ។ អ្នកប្រាថ្នាវត្ថុណា ក៏ចូរប្រាប់មក  
ចុះ ។ កាលបើដូច្នោះ អ្នកសោយសោកព្រោះអ្វី ។ ព្រះបាទវាសុទេព  
អញ្ជើញយជបណ្ឌិតដោយទន្សាយថា ទន្សាយសូម្បីដទៃដែលត្រាប់រកស៊ីក្នុង  
ព្រៃ ក៏មានក្នុងព្រៃ យើងនឹងនាំទន្សាយនោះមកឲ្យដល់អ្នក ។ នែអ្នកមាន

មុខងារចម្រើន អ្នកប្រាថ្នាទន្សាយដូចម្តេច ក៏ចូរប្រាប់មកចុះ ដូច្នោះ ដោយ  
បំណងថា យដបណ្ឌិតត្រូវការទន្សាយ យដបណ្ឌិតបានស្តាប់ដូច្នោះ ទើប  
ពោលគាថាថា

ទន្សាយទាំងឡាយណាដែលអាស្រ័យនៅលើផែនដី ខ្ញុំព្រះអង្គ  
មិនប្រាថ្នាចង់បានទន្សាយទាំងនោះទេ ខ្ញុំព្រះអង្គប្រាថ្នាចង់បានតែ  
ទន្សាយអំពីដួងព្រះចន្ទ បពិត្រព្រះអង្គមានព្រះកេសាខ្មៅសូម  
ព្រះអង្គនាំយកទន្សាយនោះមកឲ្យខ្ញុំ ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា ឱហរ បានដល់ ទ្រង់ឲ្យនាំចុះមក ។ ព្រះរាជា  
កាលទ្រង់ស្តាប់ដូច្នោះ ទើបដល់នូវទោមនស្សថា ព្រះភាគារបស់អញត្រូវទៅ  
ហើយដោយឥតសង្ស័យ ទើបត្រាស់គាថាថា

ម្ចាស់កនិដ្ឋជាញាតិ អ្នកនោះនឹងក្ស័យជីវិតដ៏ថ្លៃថ្លា អ្នកប្រាថ្នា  
របស់ដែលមិនគួរប្រាថ្នា ព្រោះអ្នកប្រាថ្នាទន្សាយអំពីដួងព្រះ  
ចន្ទ ដូច្នោះ ។

ព្រះបាទកេសរៈ ហៅបួនប្រុសថា ជាញាតិក្នុងព្រះគាថានេះ ។ ក្នុងព្រះ  
គាថាមានអធិប្បាយដូច្នោះថា ញាតិជាទីស្រឡាញ់របស់យើង ដែលប្រាថ្នាវត្ថុ  
មិនគប្បីប្រាថ្នាប្រហែលជាលះបង់ជីវិតដែលគួរត្រេកអររបស់ខ្លួនដោយពិត ។  
យដបណ្ឌិតបានស្តាប់ព្រះតម្រាស់របស់ព្រះរាជា ក៏ឈរស្ងៀម កាល  
នឹងសម្តែងសេចក្តីនេះថា បពិត្របងប្រុស ទ្រង់កាលដឹងថា ខ្ញុំប្រាថ្នាទន្សាយ  
អំពីព្រះចន្ទ កាលមិនបានទន្សាយនោះនឹងអស់ជីវិត ព្រោះហេតុអ្វី ទ្រង់មិន

បានឱវាសដែលស្លាប់ទៅហើយ ក៏នៅតែសោយសោក ទើបពោលគាថាថា

បពិត្រព្រះអង្គមានព្រះកេសាខ្មៅ បើព្រះអង្គ ទ្រង់ជ្រាបយ៉ាង  
នេះហើយ គួរតែព្រះអង្គប្រៀនប្រដៅអ្នកដទៃបាន ចុះក្នុងថ្ងៃ  
នេះ ហេតុដូចម្តេច បានជាព្រះអង្គ ទ្រង់ព្រះកន្សែងនឹងបុត្ត  
ដែលធ្វើមរណកាលក្នុងកាលមុន ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា ឯវត្សោ កណ្ណា ជាធាសិ សេចក្តីថា បពិត្រ  
កណ្ណមហារាជបងប្រុស បើទ្រង់ជ្រាបយ៉ាងនេះថា ឈ្មោះថាវត្តដែលមិនគប្បី  
បាន ក៏មិនគប្បីប្រាថ្នា ។ បទថា យថង្ខំ សេចក្តីថា ព្រះជេដ្ឋាដឹងយ៉ាង  
នេះ កុំធ្វើជំទាស់នឹងវត្តដែលទ្រង់ប្រៀនប្រដៅអ្នកដទៃ ។ បទថា កស្មា បុរេ  
មតំ បុត្តំ សេចក្តីថា កាលបើដូច្នោះ ព្រោះហេតុអ្វី ក្នុងថ្ងៃនេះ ទ្រង់នៅតែ  
សោយសោកដល់បុត្តដែលស្លាប់ទៅក្នុងទីបំផុត ៤ ខែ រាប់ទាំងខែនេះ ។

យដបណ្ឌិត ឈរក្នុងរវាងផ្លូវនោះទូលថា ដំបូងខ្ញុំប្រាថ្នាវត្តដែលប្រាកដ  
យ៉ាងនេះ ឯទ្រង់សោយសោកដើម្បីវត្តដែលមិនប្រាកដ កាលសម្តែងធម៌  
ដល់ព្រះរាជា ទើបពោលគាថា ២ ថា

( ពាក្យថា ) បុត្តរបស់យើង កើតមកហើយកុំស្លាប់ទៅវិញ  
ពាក្យនោះ មនុស្សនឹងទៅតាមិនដែលបានឮបានស្តាប់ឡើយ  
ព្រះអង្គគប្បីបាននូវរបស់ដែលមិនត្រូវបាន អំពីទីណា បពិត្រ  
ព្រះអង្គមានព្រះកេសាខ្មៅ ព្រះអង្គទ្រង់សោយសោក ចំពោះ  
បុគ្គលដែលទៅកាន់បរលោកហើយធ្វើអ្វី ព្រះអង្គមិនអាចដើម្បី

នឹងនាំយកមកវិញបានដោយមន្ត ដោយមូលភេសជ្ជៈ ដោយ

ឱសថ ឬដោយទ្រព្យឡើយ ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា យំ សេចក្តីថា នៃបងប្រុស មនុស្សនឹងទៅតាមិនគប្បីបាន គឺមិនអាចបានតាមដែលទ្រង់ប្រាថ្នាថា សូមបុត្ររបស់អញកើតមកយ៉ាងនេះហើយកុំស្លាប់ទៅឡើយ អធិប្បាយថា សេចក្តីប្រាថ្នានោះ ទ្រង់នឹងបានអំពីទីណា គឺទ្រង់អាចបានដោយហេតុអ្វី ព្រោះហេតុដែលឈ្មោះថា វត្ថុដែលមិនគួរបាននេះ ជាវត្ថុដែលមិនគួរនឹងបាន ។

បទថា មន្តា ប្រែថា ដោយការប្រកបមន្ត ។ បទថា មូលភេសជ្ជា ប្រែថា ដោយឫសថ្នាំ ។ បទថា ឱសធម៌ បានដល់ ឱសថច្រើនប្រភេទ ។ បទថា ឆន្ទ វា បានដល់ ដោយទ្រព្យដែលរាប់បាន ១០០ កោដិ លោកពោលអធិប្បាយដូច្នោះថា បុគ្គលណាមួយ មិនអាចនាំឱវសដែលលះលោកទៅហើយ ដែលទ្រង់សោយសោកនោះមកវិញ ដោយការប្រកបមន្តជាដើមយ៉ាងនោះ ។

យដបណ្ឌិត កាលនឹងសម្តែងទៀតថា បពិត្របងប្រុស ឈ្មោះថា ការស្លាប់នេះ បុគ្គលណាក៏មិនអាចហាមបានដោយទ្រព្យ ដោយជាតិ ដោយវិជ្ជា ដោយសីល ឬដោយការវិនាបានឡើយ ទើបសម្តែងធម៌ដល់ព្រះរាជាដោយគាថា ៥ ថា

ពួកជនអ្នកមានទ្រព្យច្រើន មានគ្រឿងប្រើប្រាស់ច្រើនក្តី ពួក  
ក្សត្រដែលនៅក្នុងរដ្ឋមណ្ឌល មានទ្រព្យនិងស្រូវដីច្រើនក្តីជន



ទាំងនោះ ក៏គង់មិនរួចអំពីជរានិងមរណៈឡើយ ។ ក្សត្រក្តី ព្រាហ្មណ៍ក្តី វេស្សៈក្តី សូទ្រក្តី ចណ្ឌាលក្តី បុក្កុសៈក្តី ជន ទាំងនុ៎ះផ្សេងគ្នាដោយជាតិ ជនទាំងនោះឯង ក៏មិនរួចអំពីជរា និងមរណៈ ។ ជនទាំងឡាយណា ប្រព្រឹត្តគឺស្វាធាយមន្ត ប្រកបដោយអង្គ ៦ ដែលព្រហ្មបានគិតហើយ ជនទាំងនុ៎ះ ផ្សេងគ្នាដោយវិជ្ជា ជនទាំងនោះឯងក៏មិនរួចអំពីមរណៈដែរ ។ ម្យ៉ាងទៀត ពួកឥសីណា ជាអ្នករម្ងាប់ ជាអ្នកសង្រួមកាយ និងវាចា មានព្យាយាមដុតកម្លៅកិលេស ពួកឥសីដែលមាន ព្យាយាមដុតកម្លៅកិលេសនោះឯង ក៏រមែងលះបង់សរិះទៅ តាមកាល ។ ព្រះអរហន្តទាំងឡាយ អ្នកមានខ្លួនចម្រើនហើយ មានកិច្ចបានធ្វើស្រេចហើយ មានអាសវៈអស់ហើយ រមែង ដាក់ចុះនូវរាងកាយនេះ ព្រោះអស់បុណ្យនិងបាប ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា **មហានុតា** បានដល់ ឈ្មោះថា ជាអ្នកមាន ទ្រព្យច្រើន ព្រោះមានទ្រព្យកប់ទុកនោះឯងច្រើន ។ បទថា **មហាកោគា** បានដល់ ប្រកបដោយកោគសម្បត្តិច្រើន ដូចគ្នានឹងកោគសម្បត្តិរបស់ទេវតា បទថា **រដ្ឋវន្តោ** បានដល់ មានដែនច្រើន ។ បទថា **បហូតធនធិញ្ញាសេ** បានដល់ មានទ្រព្យនិងធិញ្ញាហាររាប់មិនអស់ ដោយទ្រព្យនិងធិញ្ញាហារដែល ត្រូវប្រើប្រាស់ជាប្រចាំ ដែលកប់ទុកដើម្បីប្រើប្រាស់ដល់ទៅ ៣ ឆ្នាំ ឬ ៤ ឆ្នាំ ។ បទថា **តេបិ នោ អជរាមរា** សេចក្តីថា ក្សត្រ មានព្រះបាទមន្ទាតុ

និងព្រះបាទមហាសុទ្ធសុទ្ធនេះជាដើម ជាអ្នកមានសម្បត្តិច្រើនយ៉ាងនោះជាអ្នក  
មិនចាស់ មិនស្លាប់ មិនមានឡើយ គឺតាំងនៅក្នុងមាត់មរណៈដោយពិតនោះ  
ឯង ។

បទថា ឯតេ បានដល់ ក្សត្រតាមដែលពោលហើយជាដើម ។ បទថា  
អញ្ញោ បានដល់ ជនឯណានីមួយ មានអម្ពដ្ឋមាណពជាដើម ជាអ្នករស់នៅ  
យ៉ាងនោះ ។ បទថា ជាតិយា បានដល់ ជាអ្នកមិនចាស់ មិនស្លាប់ ព្រោះ  
ជាតិរបស់ខ្លួនជាហេតុ មិនមានឡើយ ។

បទថា មន្តំ បានដល់ វេទ ។ បទថា បរិវត្តន្តិ បានដល់ រមែងស្វា-  
ធាយនិងរមែងប្រាប់ ម្យ៉ាងទៀត បទថា បរិវត្តន្តិ បានដល់ រាយវេទ ធ្វើ  
នូវការបូជាភ្លើងនិងប្រកបមន្ត ។ បទថា ធន្យន្តំ សេចក្តីថា ប្រកបដោយអន្ត  
៦ ពោលគឺសិក្ខា ( បញ្ចេញសំឡេងអានត្រូវចង្វាក់ ស្ងាត់និងពីរោះ ) ១  
កប្ប ( បានដល់ ស្គាល់បែបផែននៃកិច្ចពិធីផ្សេងៗ ) ១ ទិរុត្តិ ( បាន  
ដល់ ស្គាល់មូលសព្វនិងពាក្យប្រែសព្វ ) ១ វេយ្យាករណ ( បានដល់  
ចេះតម្រាភាសា ) ១ ជោតិសាស្ត្រ ( បានដល់ ស្គាល់ផ្កាយ ស្គាល់បូក្ស  
និងចងដួងជតា ) ១ ចន្ទោវិចិត្តិ ( បានដល់ ចេះគណៈធន្តនិងចងគាថា  
បាន ) ១ ។ បទថា ព្រហ្មចិន្តិកំ បានដល់ ព្រហ្មជាអ្នកគិត គឺពោលដើម្បី  
ប្រយោជន៍ដល់ពួកព្រាហ្មណ៍ ។ បទថា វិជ្ជាយ បានដល់ ដែលប្រកបដោយ  
វិជ្ជាដូចព្រហ្ម អធិប្បាយថា សូម្បីលោកទាំងនោះនឹងមិនចាស់ មិនស្លាប់មិន  
មានឡើយ ។

បទថា ឥសយោ សេចក្តីថា ឈ្មោះថា ឥសី ព្រោះអត្ថថា ស្វែងរក  
 វត្ថុដែលប្រព្រឹត្តប្រចាំនឹងវត្ថុ ដែលប្រព្រឹត្តតាមកាលកំណត់ជាដើម និងបដិ-  
 កូលសញ្ញាជាដើម ។ បទថា សន្តា បានដល់ ស្ងប់កាយវាចាជាសភាវៈ ។  
 បទថា សញ្ញតត្តា បានដល់ មានចិត្តសង្រួមដោយការសង្រួមកិលេស មាន  
 រាគៈជាដើម ។ ឈ្មោះថា តបស្សីនោ ព្រោះមានតបៈ ពោលគឺធ្វើកាយ  
 ឲ្យក្តៅក្រហាយ ។ ម្យ៉ាងទៀត បទថា តបស្សីនោ បានដល់ ជាអ្នកសង្រួម ។  
 ដោយពាក្យថា តបស្សីនោ នោះ លោកសម្តែងថា ជាអ្នកអាស្រ័យតបៈ  
 យ៉ាងនោះ និងអ្នកប្រាថ្នាដើម្បីនឹងរួចផុតចាកសរីរៈ ជាអ្នកសង្រួម រមែងលះ  
 សរីរៈបាននោះឯង ។ ម្យ៉ាងទៀត បទថា ឥសយោ ឈ្មោះថា ឥសយ ព្រោះ  
 អត្ថថា ស្វែងរកអធិសីលសិក្ខាជាដើម ឈ្មោះថា សន្តា ព្រោះចូលទៅស្ងប់  
 បាបធម៌ដែលជាបដិបក្ខចំពោះអធិសីលសិក្ខានោះ ក៏ដើម្បីជាប្រយោជន៍ដល់អធិ  
 សីលសិក្ខានោះ ឈ្មោះថា សញ្ញតត្តា ព្រោះសង្រួមចិត្ត ក្នុងអារម្មណ៍តែ  
 មួយ ឈ្មោះថា តបស្សីនោ ព្រោះមានសេចក្តីព្យាយាមជាគ្រឿងដុតនូវបាប  
 ដោយប្រកបសេចក្តីព្យាយាមប្រពៃ ។ បណ្ឌិតគប្បីប្រកបសេចក្តីថា អ្នកមាន  
 សេចក្តីព្យាយាម ជាគ្រឿងប្រកប ឈ្មោះថា តបស្សីនោ ព្រោះធ្វើកិលេស  
 មានរាគៈជាដើមឲ្យក្តៅក្រហាយ ។ បទថា ភារិតត្តា បានដល់ ដែលមាន  
 ចិត្តអប់រំហើយដោយកម្មដ្ឋានការវិនាដែលមានសច្ចៈ ៤ ជាអារម្មណ៍ ។

កាលយដបណ្ឌិតសម្តែងធម៌យ៉ាងនេះ ព្រះរាជាបានស្តាប់ដូច្នោះ ជាអ្នក  
ប្រាសចាកសរ គឺសេចក្តីសោក មានចិត្តជ្រះថ្លា កាលនឹងសរសើរយដបណ្ឌិត  
ទើបពោលគាថាដ៏សេសថា

បួនញ៉ាំងសេចក្តីក្រវល់ក្រវាយទាំងពួងរបស់យើង ដែលក្តៅ  
ដោយភ្លើង គឺសេចក្តីសោកឲ្យរលត់ ដូចបុគ្គលយកទឹកទៅ  
ស្រោចស្រពភ្លើងដែលឆេះឆ្នាំងខ្លាញ់ ។ សរគឺសេចក្តីសោក  
ដែលអាស្រ័យនៅក្នុងហឫទ័យរបស់យើងអ្នកក៏បានដកចេញ  
ហើយ អ្នកបានបន្ទាបន្ថយសេចក្តីសោក ព្រោះកូនរបស់  
យើង ដែលមានសេចក្តីសោកគ្របសង្កត់ហើយ យើងនោះ  
មានសរ គឺសេចក្តីសោកបានដកចេញហើយ ជាអ្នកត្រជាក់  
ហើយមានទុក្ខរំលត់ហើយ ។ យើងលែងសោកលែងយំហើយ  
ព្រោះបានស្តាប់កាសិតរបស់អ្នក ជនទាំងឡាយណា ប្រកប  
ដោយបញ្ញាជាអ្នកអនុគ្រោះ ជនទាំងនោះធ្វើយ៉ាងនេះ យដ-  
បណ្ឌិត បានញ៉ាំងបងច្បងឲ្យត្រឡប់ចាកសេចក្តីសោក អា-  
មាត្យទាំងឡាយ ដែលជាអ្នកបម្រើរបស់ព្រះរាជាអង្គណា ក៏  
រមែងប្រាកដដូច្នោះ ដូចជាយដបណ្ឌិត បានញ៉ាំងបងច្បងឲ្យ  
ប្រព្រឹត្តទៅតាមសុភាសិត ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា យដោ ជេដ្ឋវ ភាតរំ សេចក្តីថា ដូចយដ-  
បណ្ឌិតធ្វើព្រះជេដ្ឋារបស់ខ្លួនដែលត្រូវសេចក្តីសោក ព្រោះបុគ្គស្តាប់ទៅគ្រប

សង្កត់ ឲ្យផុតចាកសេចក្តីសោកព្រោះបុត្តនោះ ដោយភាពដែលខ្លួនជាអ្នក  
ឈ្នួសក្នុងឧបាយនិងដោយធម្មកថា យ៉ាងណា សូម្បីជនដទៃអ្នកមានបញ្ញា  
មានការអនុគ្រោះក៏ដូច្នោះ រមែងធ្វើឧបការៈដល់ញាតិទាំងឡាយ ។

បទថា យស្ស ឯតាទិសា ហោន្តិ នេះជាគាថានៃព្រះសព្វញ្ញ ។ អត្ត  
នៃគាថានោះ មានអធិប្បាយដូចតទៅនេះថា យដបណ្ឌិតរមែងជួយស្រោច  
ស្រង់ គឺទូន្មានព្រះបាទវាសុទេពដែលសេចក្តីសោកព្រោះបុត្តគ្របសង្កត់ដោយ  
ពាក្យដែលជាសុភាសិត ដើម្បីកម្ចាត់សេចក្តីសោកដោយប្រការណា គឺដោយ  
ហេតុណា ។ អាមាត្យជាបណ្ឌិតក៏ដូច្នោះ ដែលបុគ្គលណាមួយ គប្បីបាន ។  
ការសោករបស់ទ្រង់នឹងមានអំពីណា ដូច្នោះឯង ។ គាថាដ៏សេសមានអត្តដូច  
ពោលហើយខាងដើមនោះឯង ។

ព្រះសាស្តា កាលទ្រង់នាំព្រះធម្មទេសនានេះមកហើយ ទើបត្រាស់ថា  
យ៉ាងនោះឯងឧបាសក បុរាណបណ្ឌិតទាំងឡាយ ស្តាប់ពាក្យរបស់បណ្ឌិត  
ទាំងឡាយហើយ កម្ចាត់សេចក្តីសោក ព្រោះបុត្តបាន ដូច្នោះហើយ ទើប  
ប្រកាសសច្ចៈ ប្រជុំជាតក ។ ក្នុងទីបំផុតនៃសច្ចៈ ឧបាសកតាំងនៅក្នុង  
សោតាបត្តិផលនោះឯង ។

អដ្ឋកថា កណ្ណប្រេតចប់



### រឿង ធនាគារប្រតិទិន

[ ១៧ ] ( ពួកពាណិជ្ជស្ថបថា ) អ្នកជាបុគ្គលអាក្រាត មានរូបមានសម្បុរ អាក្រក់ ស្លាំងស្លម រវាមដោយសរសៃ មានឆ្អឹងជំនីរតាម ស្លម ម្នាល អ្នកនិរទុក្ខ ចុះអ្នកជាអ្វី ។

( ប្រេតតបថា ) បពិត្រអ្នកទាំងឡាយដ៏ចម្រើនខ្ញុំជាប្រេតដល់នូវសេចក្តី ទុក្ខ ជាយមលោកសត្វ ព្រោះធ្វើអំពើអាក្រក់ ទើបទៅអំពីមនុស្សលោកនេះ កាន់បេតលោក ។

ចុះអំពើអាក្រក់ដែលអ្នកបានធ្វើដោយកាយ វាចា ចិត្ត ដូចម្តេច អ្នក ទៅអំពីមនុស្សលោកនេះ កាន់បេតលោក ព្រោះវិបាកនៃកម្មដូចម្តេច ។

មាននគរមួយ ឈ្មោះឯកច្ឆៈ ក្នុងដែនទេសន្ទៈ ក្នុងជាតិមុនខ្ញុំកើតជា សេដ្ឋីក្នុងនគរនោះ គេស្គាល់ខ្ញុំថាធនបាល ។ ខ្ញុំមានទ្រព្យ ៨០ រទេះ មាន មាសច្រើន មានកែវមុក្តានិងកែវពិទ្ធុច្រើន ។ ការឲ្យនូវទានមិនជាទីពេញចិត្ត របស់ខ្ញុំអ្នកមានទ្រព្យច្រើនដល់ម្លោះ ខ្ញុំក៏បិទទ្វារផ្ទះបរិកោត មិនឲ្យពួកយាចក ឃើញខ្ញុំឡើយ ។ ខ្ញុំជាអ្នកមិនមានសទ្ធា កំណាញ់ស្វិតស្វាញ ជេរប្រទេច ពួកជនអ្នកឲ្យ អ្នកធ្វើ បានហាមឃាត់នូវជនដ៏ច្រើន ។ ផលនៃទានមិនមាន ផលនៃការសង្រួមនឹងមានមកអំពីណា ខ្ញុំបានទម្លាយស្រះបោក្ខរណីនិងអណ្តូង ទឹកផង របស់ដែលគេដាំក្នុងអារាមផង រោងទឹកផង នូវស្ពានក្នុងទីទៅបាន ដោយលំបាកផង ។ ខ្ញុំនោះមិនបានធ្វើល្អ ធ្វើតែអាក្រក់ ច្បាតអំពីមនុស្ស លោកនោះ ទៅកើតក្នុងកំណើតប្រេត ពេញប្រៀបដោយសេចក្តីស្រេកយ្មាន អស់ ៥៥ ឆ្នាំ តាំងអំពីខ្ញុំធ្វើមរណកាលអំពីអត្តភាពនោះ ។ ខ្ញុំមិនបាន

បរិភោគបាយឬផឹកទឹកឡើយ សេចក្តីសំបែ ( មិនឲ្យទាន ) ណា នោះជា  
 សេចក្តីវិនាស សេចក្តីវិនាសណា នោះជាសេចក្តីសំបែ បានឮថា ប្រេតទាំង-  
 ឡាយរមែងដឹងថា សេចក្តីសំបែណា នោះជាសេចក្តីវិនាស ។ អំពីជាតិមុន  
 ខ្ញុំបានសំបែ គឺមិនបានឲ្យទ្រព្យទាំងឡាយដ៏ច្រើន កាលទេយ្យធម៌ទាំងឡាយ  
 មាននៅ ខ្ញុំមិនបានធ្វើទីពឹងដល់ខ្លួនឡើយ ។ ខ្ញុំនោះក្តៅក្រហាយក្នុងកាល  
 ខាងក្រោយ អន្ទោលទៅតាមផលកម្មរបស់ខ្លួន កាលកិរិយាក៏មានដោយកាល  
 កន្លងទៅខាងលើ ៤ ខែ ។ ខ្ញុំធ្លាក់ទៅរងទុក្ខ ក្នុងនរកដ៏ខ្លាំងក្លា ខ្លោចផ្សា  
 ជានរកមានជ្រុង ៤ មានទ្វារ ៤ វាស់ដោយចំណែកដែលគេចែកស្មើគ្នា  
 មានរបងដែកព័ទ្ធជុំវិញ គ្របដោយដែក ។ ផ្ទៃផែនដីខាងក្រោមនៃមហានរក  
 នោះសុទ្ធតែដែកមានភ្លើងឆេះរន្ទាលប្រាលឆ្កៅ ផ្សាយទៅបាន ១០០ យោជន៍  
 ជុំវិញ តាំងនៅសព្វកាល ។ ខ្ញុំបានរងទុក្ខវេទនា អស់កាលយូរអង្វែងក្នុង  
 នរកនោះ ដោយផលនៃបាបកម្ម ព្រោះហេតុនោះ ខ្ញុំទើបសោកស្តាយក្រៃ  
 ពេកណាស់ ។ ខ្ញុំប្រាប់សេចក្តីនេះដល់អ្នកទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយមកកាន់  
 ទីប្រជុំនេះ មានប្រមាណប៉ុន្មាន សេចក្តីចម្រើនចូរមានដល់អ្នកទាំងឡាយអ្នក  
 ទាំងឡាយកុំធ្វើកម្មលាមក ទោះក្នុងទីវាល ឬក្នុងទីស្ងាត់ឡើយ ។ បើអ្នក  
 ទាំងឡាយនឹងធ្វើ ឬធ្វើឥឡូវនេះនូវកម្មលាមកនោះ ទោះបីអ្នកទាំងឡាយហោះ  
 រត់ទៅលើអាកាស ក៏មិនផុតអំពីសេចក្តីទុក្ខ អ្នកទាំងឡាយគប្បីប្រតិបត្តិមាតា  
 បិតា កោតក្រែងដល់បុគ្គលជាធំក្នុងត្រកូល គប្បីធ្វើការបូជាដល់សមណ  
 ព្រាហ្មណ៍ អ្នកទាំងឡាយនឹងទៅឋានសួគ៌ ដោយបុញ្ញកម្មយ៉ាងនេះ ។ ហោះ

ទៅក្នុងអាកាសក៏មិនរួច ( អំពីបាបកម្ម ) ចូលទៅក្នុងកណ្តាលសមុទ្រក៏មិន  
រួច ចូលទៅក្នុងចន្លោះភ្នំក៏មិនរួច បុគ្គលបិតនៅក្នុងប្រទេសនៃផែនដីណាហើយ  
រួចចាកបាបកម្មបាន ប្រទេសនៃផែនដីនោះមិនមានឡើយ ។

ចប់ រឿង ធនបាលប្រតទី ៧ ។

**អដ្ឋកថា ធនបាលសេដ្ឋីប្រត**

[ ១៧ ] ព្រះសាស្តា កាលគង់នៅក្នុងវត្តជេតពន ទ្រង់ប្រារព្ធធនបាល  
ប្រត ទើបត្រាស់ពាក្យជាដើមថា **នគ្រា ទុព្វណ្ណរទោសិ** ដូច្នោះជាដើម ។

បានឮថា កាលព្រះពុទ្ធមិនទាន់កើតឡើងក្នុងលោក ក្នុងនគរឯរកចូ-  
បណ្ណរដ្ឋ មានសេដ្ឋីម្នាក់ឈ្មោះធនបាលកៈ ជាអ្នកមិនមានសទ្ធា មិនមានការ  
ជ្រះថ្លា ជាមនុស្សកំណាញ់ ជានតិកទិដ្ឋិបុគ្គល កិរិយារបស់សេដ្ឋីនោះប្រាកដ  
តាមព្រះបាលីនោះឯង ។ គាត់ធ្វើកាលកិរិយាហើយ កើតជាប្រេតក្នុងកន្តារ  
គឺត្រង់វាលខ្សាច់ គាត់មានរាងកាយប៉ុនដើមត្នោត មានស្បែកគគ្រាត មាន  
សក់វែងចាក់ស្រែះ គួរខ្លាច មានពណ៌សម្បុរគួរខ្លើម មានរូបអាក្រក់ក្រៃលែង  
ឃើញគួរស្បើម ប្រេតនោះមិនបានបាយសូម្បីតែមួយគ្រាប់ ឬទឹកសូម្បីមួយ  
តំណក់ អស់កាល ៥៥ ឆ្នាំ មានបំពង់ក បបូរមាត់ និងអណ្តាតក្រៀមស្អួត  
ត្រូវសេចក្តីស្រេកឃ្មានគ្របសង្កត់ សុះសួរទៅកាន់ទិសផ្សេងៗ ។

កាលព្រះមានព្រះភាគនៃយើងកើតឡើងក្នុងលោក ទ្រង់ប្រកាសព្រះធម្ម  
ចក្រដ៏បរវរ គង់នៅក្នុងក្រុងសាវត្ថីដោយលំដាប់ ។ ឈ្មួញអ្នកក្រុងសាវត្ថី



ដាក់ទំនិញពេញរទេះ ៥០០ ទៅកាន់ឧត្តរាបជនបទ លក់ដូរទំនិញហើយ  
 យករទេះដាក់ទំនិញដែលបាន ត្រឡប់មកក្នុងវេលាល្ងាចដល់ស្ទឹងមួយ ទើប  
 ដាក់រទេះក្នុងទីនោះ សម្រាកមួយរាត្រី ។ សម័យនោះ ប្រេតនោះត្រូវសេច  
 ក្តីស្រែកឃ្នានគ្របសង្កត់ មកដើម្បីទឹក មិនបានទឹកស្នូម្យីមួយតំណក់ក្នុងទី  
 នោះ ក៏អស់សង្ឃឹម ទន់ក្បាលជង្គង់ដួលចុះក្នុងទីនោះឯង ដូចដើមត្នោតជាប់  
 ឫសដូច្នោះ ។ ពួកឈ្មួញឃើញដូច្នោះ ក៏នាំគ្នាសួរដោយគាថានេះថា

អ្នកជាបុគ្គលអាក្រាត មានរូបមានសម្បុរអាក្រក់ ស្នាំងស្តម  
 វាមដោយសរសៃ មានឆ្អឹងជំនីរគាម ស្តម ម្នាលអ្នកនិរទុក្ខ  
 ចុះអ្នកជាអ្វី ដូច្នោះ ។

លំដាប់នោះប្រេត ក៏ឆ្លើយថា

បពិត្រអ្នកទាំងឡាយដ៏ចម្រើន ខ្ញុំជាប្រេត ដល់នូវសេចក្តីទុក្ខ  
 ជាយមលោកសត្វ ព្រោះធ្វើអំពើអាក្រក់ ទើបទៅអំពីមនុស្ស  
 លោកនេះ កាន់បេតលោក ដូច្នោះ ។

កាលអាងខ្លួនដូច្នោះហើយ ត្រូវឈ្មួញសួរដល់កម្មដែលគេធ្វើទៀតថា  
 ចុះអំពើអាក្រក់ដែលអ្នកបានធ្វើដោយកាយ វាចា ចិត្ត ដូច  
 ម្តេច អ្នកទៅអំពីមនុស្សលោកនេះ កាន់បេតលោក ព្រោះ  
 វិបាកនៃកម្មដូចម្តេច ដូច្នោះ ។

កាលនឹងសម្តែងប្រវត្តិរបស់ខ្លួនក្នុងអតីតជន ក្នុងបច្ចុប្បន្នជន អនាគត  
 ជន តាំងពីទីដែលខ្លួនកើតក្នុងកាលមុន កាលឲ្យឱវាទដល់ពួកឈ្មួញ បាន

ពោលគាថាទាំងនេះថា

មាននគរមួយ ឈ្មោះឯរកច្ឆៈ ក្នុងដែនទេសន្ទៈ ក្នុងជាតិមុនខ្ញុំ  
 កើតជាសេដ្ឋីក្នុងនគរនោះ គេស្គាល់ខ្ញុំថាធនបាល ។ ខ្ញុំមាន  
 ទ្រព្យ ៨០ រទេះ មានមាសច្រើន មានកែវមុក្តា និងកែវ  
 ពិទ្ធុច្រើន ។ ការឲ្យនូវទានមិនជាទីពេញចិត្តរបស់ខ្ញុំអ្នកមាន  
 ទ្រព្យច្រើនដល់ម៉្លោះ ខ្ញុំក៏បិទទ្វារផ្ទះបរិកោគ មិនឲ្យពួកយាចក  
 ឃើញខ្ញុំឡើយ ។ ខ្ញុំជាអ្នកមិនមានសទ្ធា កំណាញ់ស្វិតស្វាញ  
 ជេរប្រទេចពួកជនអ្នកឲ្យ អ្នកធ្វើ បានហាមឃាត់ នូវជនដ៏  
 ច្រើន ។ ផលនៃទាន មិនមាន ផលនៃការសង្រួមនឹងមាន  
 មកអំពីណា ខ្ញុំបានទម្លាយស្រះបោក្ខរណីនិងអណ្ណន្ទិក ផង  
 របស់ដែលគេដាក់ក្នុងអារាមផង រោងទឹកផង នូវស្ពានក្នុងទីទៅ  
 បានដោយលំបាកផង ។ ខ្ញុំនោះមិនបានធ្វើល្អ ធ្វើតែអាក្រក់  
 ច្បាតអំពីមនុស្សលោកនោះ ទៅកើតក្នុងកំណើតប្រេត ពេញ  
 ប្រៀបដោយសេចក្តីស្រេកយូន អស់ ៥៥ ឆ្នាំ តាំងអំពី  
 ខ្ញុំធ្វើមរណកាល អំពីអត្តភាពនោះ ។ ខ្ញុំមិនបានបរិកោគបាយ  
 ឬផឹកទឹកឡើយ សេចក្តីសំចៃ ( មិនឲ្យទាន ) ណា នោះជា  
 សេចក្តីវិនាស សេចក្តីវិនាសណា នោះជាសេចក្តីសំចៃ បាន  
 ឮថា ប្រេតទាំងឡាយរមែងដឹងថា សេចក្តីសំចៃណា នោះជា  
 សេចក្តីវិនាស ។ អំពីជាតិមុន ខ្ញុំបានសំចៃ គឺមិនបានឲ្យទ្រព្យ

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បេតវត្ត ឧព្វវិគ្គទី ២

ទាំងឡាយដ៏ច្រើន កាលទេយ្យធម៌ទាំងឡាយមាននៅ ខ្ញុំមិន  
បានធ្វើទីពឹងដល់ខ្លួនឡើយ ។ ខ្ញុំនោះក្តៅក្រហាយក្នុងកាលខាង  
ក្រោយ អន្ទាលទៅតាមផលកម្មរបស់ខ្លួន កាលកិរិយាក៏មាន  
ដោយកាលកន្លងទៅខាងលើ ៤ ខែ ។ ខ្ញុំធ្លាក់ទៅរងទុក្ខក្នុងនរក  
ដ៏ខ្លាំងក្លា ខ្លោចផ្សា ជានរកមានជ្រុង ៤ មានទ្វារ ៤ វាស់  
ដោយចំណែកដែលគេចែកស្មើគ្នា មានរបងដែកព័ទ្ធជុំវិញគ្រប  
ដោយដែក ។ ផ្ទៃផែនដីខាងក្រោមនៃមហានរកនោះ សុទ្ធតែ  
ដែកមានភ្លើងឆេះរន្ទាលប្រាលឆ្ពៅផ្សាយទៅបាន ១០០ យោ-  
ជន៍ ជុំវិញ តាំងនៅសព្វកាល ។ ខ្ញុំបានរងទុក្ខវេទនាអស់  
កាលយូរអង្វែងក្នុងនរកនោះដោយផលនៃបាបកម្ម ព្រោះហេតុ  
នោះ ខ្ញុំទើបសោកស្តាយក្រៃពេកណាស់ ។ ខ្ញុំប្រាប់សេចក្តី  
នេះ ដល់អ្នកទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយមកកាន់ទីប្រជុំនេះមាន  
ប្រមាណប៉ុន្មាន សេចក្តីចម្រើន ចូរមានដល់អ្នកទាំងឡាយ  
អ្នកទាំងឡាយកុំធ្វើកម្មលាមក ទោះក្នុងទីវាល ឬក្នុងទីស្ងាត់  
ឡើយ ។ បើអ្នកទាំងឡាយនឹងធ្វើ ឬធ្វើឥឡូវនេះនូវកម្មលា-  
មកនោះ ទោះបីអ្នកទាំងឡាយ ហោះរត់ទៅលើអាកាស ក៏  
មិនផុតអំពីសេចក្តីទុក្ខ អ្នកទាំងឡាយគប្បីប្រតិបត្តិមាតាបិតា  
កោតក្រែង ដល់បុគ្គលជាធំក្នុងត្រកូល គប្បីធ្វើការបូជាដល់  
សមណព្រាហ្មណ៍ អ្នកទាំងឡាយនឹងទៅឋានសួគ៌ដោយបុញ្ញ

កម្មយ៉ាងនេះ ។ ហោះទៅក្នុងអាកាសក៏មិនរួច ( អំពីបាប  
 កម្ម ) ចូលទៅក្នុងកណ្តាលសមុទ្រក៏មិនរួច ចូលទៅក្នុងចន្លោះ  
 ភ្នំក៏មិនរួច បុគ្គលបិតនៅក្នុងប្រទេសនៃផែនដីណា ហើយរួច  
 ចាកបាបកម្មបានប្រទេសនៃផែនដីនោះមិនមានឡើយដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា **ទសន្ទានំ** បានដល់ ព្រះរាជារបស់រដ្ឋឈ្មោះថា  
**ទសន្ទ** ដែលមានឈ្មោះយ៉ាងនោះ ។ បទថា **ឯវកន្ធិ** បានដល់ ជាឈ្មោះ  
 របស់ព្រះនគរនោះ ។ បទថា **តត្ថ** បានដល់ ក្នុងនគរនោះ ។ បទថា **បុរេ**  
 បានដល់ ក្នុងកាលមុន គឺក្នុងអត្តភាពដែលជាអតីត ។ បទថា **ធនចាលោតិ**  
**មំ វិទូ** សេចក្តីថា ពួកជនហៅខ្ញុំថា ធនបាលសេដ្ឋី ។ ប្រេតកាលសម្តែង  
 ថា ឈ្មោះថាទ្រព្យបែបនេះរមែងជាប់តាមជាប្រយោជន៍ដល់ខ្ញុំក្នុងកាលនោះ  
 ឯងទើបពោលគាថាថា **អសីតិ** ដូច្នោះជាដើម ។ មានយោជនាថា ក្នុងបទ  
 ទាំងនោះ បទថា **អសីតិ សកដវាហានំ** សេចក្តីថា ២០ ខារិកៈ ( អម្រែក )  
 ជា ១ វាហៈ ដែលលោកហៅថា ១ រទេះ ខ្ញុំមានប្រាក់និងកហាបណៈ ៨០  
 រទេះ ។ បទថា **បហ្មតំ មេ ជាតិរូបំ** ភ្ជាប់សេចក្តីថា មាសក៏មានច្រើន គឺ  
 មានប្រមាណច្រើនអម្រែក ។

បទថា **ន មេ ទានំ បិយំ អហុ** សេចក្តីថា ខ្ញុំមិនស្រឡាញ់ក្នុងការឲ្យ  
 ទាន ។ បទថា **មា មំ យាចនកានុសុំ** សេចក្តីថា បិទទ្វារផ្ទះបរិភោគដោយ  
 បំណងថា ពួកយាចកុំបីឃើញអញឡើយ ។ បទថា **កទិរយោ** បានដល់  
 មានសេចក្តីកំណាញ់ស្វិតស្វាញ ។ បទថា **បរិភាសកោ** សេចក្តីថា ឃើញ

អ្នកដទៃឲ្យទានក៏សម្មតឲ្យខ្លាច ។ បទថា ទទន្តានំ ករោន្តានំ ជាឆដ្ឋិវិកត្តិ ចុះក្នុងអត្ថនៃទុតិយាវិកត្តិ ប្រែថា ដែលឲ្យទាន ដែលធ្វើបុណ្យ ។ បទថា តាហ្វ ជនេ បានដល់ សត្វជាច្រើន ។ ខ្ញុំឃាត់ គឺរារាំងជនជាច្រើនដែល ជាក្រុមនៃអ្នកឲ្យទាន ឬធ្វើបុណ្យចាកបុព្វាកម្មនោះៗ ។

បទថា វិទាកោ នត្តិ នានស្ស ជាដើម ជាបទសម្តែងហេតុនៃការហាម នៃការឲ្យទានជាដើម ។ ក្នុងបណ្តាបទទាំងនោះ បទថា វិទាកោ នត្តិ នា- នស្ស សេចក្តីថា ប្រេតសម្តែងថា ឈ្មោះថា ផលនៃការធ្វើទានមិនមាន មាន តែការវិនាសនៃទ្រព្យតែម្យ៉ាង ដោយពាក្យថា បុណ្យ បុណ្យ ប៉ុណ្ណោះ ។ បទថា សំយមស្ស បានដល់ ការសង្រួមសីល ។ បទថា កុតោ ផលំ សេចក្តី ថា នឹងបានផលអំពីណា អធិប្បាយថា ការរក្សាសីល មិនមានប្រយោជន៍ ឡើយ ។ បទថា អារាមាទិ បានដល់ សួនផ្កានិងសួនផ្លែឈើ ។ បទថា បទាយោ បានដល់ សាលាតម្កល់ទឹក ។ បទថា ទុត្ត បានដល់ ទីដែល ទៅលំបាក ព្រោះមានទឹកនិងមានកក់ ។ បទថា សង្កមនាទិ ប្រែថា ស្ពាន ។ បទថា តតោ ចុតោ បានដល់ ចុតិអំពីមនុស្សលោកនោះ ។ បទថា បញ្ចុ- បញ្ញាស ប្រែថា ៥៥ ឆ្នាំ ។ បទថា យតោ កាលង្គតោ អហំ កែជា យទា កាលកតោ អហំ ប្រែថា តាំងអំពីខ្ញុំស្លាប់ទៅ ។ បទថា នាភិ- ជាទាមិ សេចក្តីថា ខ្ញុំមិនបានស្គាល់អ្វីទោះជាបាយឬទឹកអស់កាលមានប្រ- មាណប៉ុណ្ណោះ ។

បទថា យោ សំយមោ សោ វិនាសោ សេចក្តីថា ការសម្រេច គឺការ

មិនឲ្យទាន ដល់បុគ្គលណាមួយដោយអំណាចលោកៈជាដើមនោះ ឈ្មោះថា ជាការវិនាសរបស់សត្វទាំងនេះ ព្រោះប្រេតដែលកើតក្នុងកំណើតប្រេត ជា ហេតុនៃការរីករាយ៉ាងធំកន្លង ។ ដោយបទថា យោ វិនាសោ សោ សំ- យមោ នេះ ប្រេតពោលដល់ ប្រយោជន៍តាមដែលពោលហើយ ជាប្រ- យោជន៍យ៉ាងពិតប្រាកដ ។ ហិ សត្វ ក្នុងពាក្យថា មេតា ហិ កិរ ជានន្តិ នេះ ជានិបាត ប្រើក្នុងអវជារណៈ ។ កិរ សត្វ ជានិបាត ប្រើក្នុងអរុចិ- ស្សចនត្តៈ ( ទោះជាយ៉ាងនោះ ) ។ បានឮថា ពួកប្រេតប៉ុណ្ណោះ ទើប ដឹងសេចក្តីនេះថា ការសំចៃ គឺការមិនបរិច្ចាគទេយ្យធម៌ ជាហេតុនៃសេចក្តី វិនាស ព្រោះខ្លួន ត្រូវសេចក្តីស្រែកឃ្លានគ្របសង្កត់ដោយឃើញបានច្បាស់ មិនមែនពួកមនុស្ស ។ សេចក្តីនេះមិនសមគួរឡើយ ព្រោះសូម្បីពួកមនុស្ស ក៏គង់ត្រូវសេចក្តីស្រែកឃ្លានជាដើម គ្របសង្កត់ប្រាកដដូចពួកប្រេត តែពួក ប្រេតដឹងរឿងនោះល្អជាងព្រោះកម្មដែលខ្លួនធ្វើក្នុងអត្តភាពមុនប្រាកដច្បាស់ ។ ដោយហេតុនោះ ទើបប្រេតនោះពោលថា អំពីជាតិមុន ខ្ញុំបានសំចៃដូច្នោះ ជាដើម ។ ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា សំយមិស្សំ សេចក្តីថា ខ្លួនឯងក៏បាន ធ្វើការសំចៃ គឺការមិនធ្វើបុណ្យកិរិយា មានការឲ្យទានជាដើម ។ បទថា ពហុកេ ធនេ បានដល់ កាលទ្រព្យជាច្រើនមាន ។

បទថា តំ ប្រែថា ព្រោះហេតុនោះ ។ បទថា វោ ប្រែថា លោកទាំង ឡាយ ។ បាលីដ៏សេសថា ភទ្គំ វោ គប្បីនាំមកភ្ជាប់ដោយពាក្យថា ភទ្គំ កល្យាណំ កម្មដ៏ចម្រើន គឺកម្មល្អ បានដល់ សុចរិតកម្មចូរមានដល់ពួក

លោក ។ បទថា យាវន្តេត្ថ សមាគតា មានអធិប្បាយថា ពួកអ្នកមានប្រមាណប៉ុណ្ណោះ គឺមានប្រមាណត្រឹមណា មកប្រជុំគ្នាក្នុងទីនេះ ទាំងអស់នោះ ចូរស្តាប់ពាក្យរបស់ខ្ញុំ ។ បទថា អារិ បានដល់ ពាក្យប្រកាសដោយប្រាកដ ដល់បុគ្គលដទៃ ។ បទថា រហោ បានដល់ ពាក្យអាចិកំបាំង ព្រោះជាពាក្យ មិនប្រាកដដល់ជនដទៃ អធិប្បាយថា លោកទាំងឡាយកុំធ្វើ គឺកុំធ្វើនូវកម្ម អាក្រក់លាមក បានដល់ អកុសលកម្ម ក្នុងទីវាល ដោយអំណាចកាយប្បយោគ មានបុណ្យាតិបាតជាដើម និងវិបិបយោគ មានមុសាវាទជាដើម ឬ ក្នុងទីកំបាំង ដោយអំណាច អកុសលកម្ម មានអភិជ្ឈជាដើម ។

បទថា សចេ តំ ទាបកំ កម្មំ សេចក្តីថា បើពួកលោកនឹងធ្វើបាបកម្ម នោះក្នុងអនាគត ឬកំពុងធ្វើក្នុងបច្ចុប្បន្ន ឈ្មោះថា ការរួចផុត គឺការរួចផុត ចាកទុក្ខដែលជាផលរបស់បាបកម្មនោះក្នុងអបាយទាំង ៤ មាននរកជាដើម និងក្នុងពួកមនុស្ស ដោយអំណាចភាពជាអ្នកមានអាយុតិចជាដើម រមែងមិន មាន ។ បទថា ឧប្បច្ឆាបិ បលាយតំ សេចក្តីថា កាលពួកអ្នកហោះទៅក្តី ក៏រួចផុតមិនបាន ។ បាលីថា ឧបេច្ច ដូច្នោះក៏មាន អធិប្បាយថា កាលពួក អ្នកផ្តល់ចិត្តក្លែងគេចទៅដោយបំណងថា សេចក្តីទុក្ខកុំបីជាប់តាមអញឡើយ គេចទៅក្នុងទីផ្សេងៗ ការរួចផុតនោះរមែងមិនមាន តែកាលការប្រជុំនៃបច្ច័យ ដទៃមានគតិនិងកាលជាដើមនៅមាន កម្មអាក្រក់នោះគង់ឲ្យផលបានដូចគ្នា ។ សេចក្តីនេះ គប្បីសម្តែងដោយគាថានេះថា

ន អន្តលិកេ ន សមទ្ធមជ្ឈេ

ន បព្វតានំ វិវរំ បរិសំ

ន វិជ្ជតំ សោ ជគតិប្បទេសោ

យត្រតុតោ មុតោយ្យ ចាបកម្មា ។

បុគ្គលអ្នកធ្វើបាបកម្មហើយ ទោះបីចូលទៅព្រះអាកាស ក្នុង  
កណ្តាលសមុទ្រ កាន់ចន្លោះភ្នំទាំងឡាយ ក៏មិនគប្បីរួចចាក  
បាបកម្ម ព្រោះប្រទេសលើផែនដី ដែលបុគ្គលរឹតនៅហើយ  
គប្បីរួចចាកបាបកម្មបាននោះ មិនដែលមានឡើយ ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា មត្តេយ្យា បានដល់ ឧបការៈដល់មាតាបិតា ។  
បទថា ហោង សេចក្តីថា ចូរឧបដ្ឋាក ជាដើម ដល់មាតាបិតាទាំងនោះ ។  
បទថា មេត្តេយ្យា ក៏គប្បីជ្រាបយ៉ាងនោះ ។ បទថា កុលេ ជេដ្ឋាបចា-  
យិកា បានដល់ ជាអ្នកធ្វើការឱនលំទោនដល់បុគ្គលជាធំក្នុងត្រកូល ។ បទ  
ថា សាមញ្ញា បានដល់ ជាបុគ្គលដែលបូជាសមណៈ ។ បទថា ព្រហ្មញ្ញា  
ក៏ដូចគ្នា អធិប្បាយថា ដែលបូជាដល់លោកអ្នកដែលបន្សាត់បាប ។ ដោយ  
បទថា ឯវំ សត្តំ គមិស្សនេ នេះ មានអធិប្បាយថា លោកទាំងឡាយធ្វើ  
បុណ្យដោយន័យដែលខ្ញុំបានពោលហើយនឹងចូលដល់ទេវលោក ។ ក្នុងរឿង  
នេះ បទដែលមិនបានចែកទុកដោយអត្ត គប្បីជ្រាបដោយន័យដែលពោល  
ក្នុងខណ្ឌដ៏យល់ច្រើន ជាដើម ខាងដើម ។

ពួកពាណិជ្ជទាំងនោះ បានស្តាប់ពាក្យរបស់ប្រេតទាំងឡាយ កើតនូវ  
សេចក្តីសង្វេគ កាលនឹងអនុគ្រោះប្រេតនោះ ទើបយកកាជនៈដងទឹកមក ឲ្យ



ប្រេតដេកហើយ បញ្ចកចូលតាមមាត់ តែទឹកដែលមហាជនចាក់សូម្បីច្រើន  
 ដង ក៏មិនហូរចូលកាន់បំពង់ក ព្រោះកម្លាំងនៃបាបកម្មរបស់ប្រេតនោះ ។  
 ទឹកនោះកម្លាត់សេចក្តីស្រែកបានអំពីណា ។ ឈ្មួញទាំងនោះក៏សួរប្រេតថា  
 អ្នកបានស្រាកស្រាន្តចិត្តខ្លះដែរឬទេ ប្រេតឆ្លើយថា បើទឹកដែលជនមានប្រ-  
 មាណប៉ុណ្ណោះ បញ្ចកចូលទៅអស់កាលប្រមាណប៉ុណ្ណោះ សូម្បីត្រឹមមួយ  
 តំណក់ ចូលទៅកាន់បំពង់កខ្ញុំ ដូចចូលកាន់បំពង់កអ្នកដទៃសោត ការរួចផុត  
 ពីកំណើតប្រេតនេះ កុំបីមានឡើយ ។ លំដាប់នោះ ឈ្មួញទាំងនោះបាន  
 ស្តាប់ដូច្នោះ ក៏កើតសេចក្តីសង្វេគក្រៃលែង ទើបនាំគ្នាពោលថា ឧបាយណា  
 មួយដើម្បីរម្ងាប់ការស្រែកឃ្លានមានខ្លះដែរឬទេ ប្រេតឆ្លើយថា កាលកម្មអា-  
 ក្រក់នេះអស់ទៅ កាលពួកញាតិថ្វាយទានដល់ព្រះតថាគត ឬសាវ័ករបស់  
 ព្រះតថាគត ឧទ្ទិសទានឲ្យដល់ខ្ញុំ ខ្ញុំនឹងផុតចាកភាពជាប្រេតនេះទៅបាន ។  
 ពួកឈ្មួញបានស្តាប់ដូច្នោះ ទើបនាំគ្នាទៅកាន់ក្រុងសាវត្ថី ចូលគាល់ព្រះមាន  
 ព្រះភាគ ក្រាបទូលរឿងនោះ ទទួលសរណាគមន៍និងសីល ថ្វាយទានដល់  
 ភិក្ខុសង្ឃ មានព្រះពុទ្ធជាប្រធាន អស់ ៧ ថ្ងៃ ហើយឧទ្ទិសចំណែកបុណ្យ  
 ដល់ប្រេតនោះ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ធ្វើរឿងនោះឲ្យជាអត្ថប្បត្តិហេតុហើយ  
 សម្តែងធម៌ដល់បរិស័ទ ៤ មហាជនលះមន្ទិល គឺសេចក្តីកំណាញ់ មាន  
 លោភៈជាដើម បានជាអ្នកត្រេកអរក្នុងបុណ្យ មានទានជាដើម ដូច្នោះឯង ។

អដ្ឋកថា ធនបាលសេដ្ឋិប្រេតចប់



### រឿង ចូឡសេដ្ឋីប្រេត ទី៨

[ ២០ ] ( ព្រះបាទអជាតសត្រូវទ្រង់សួរថា ) បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន  
លោកជាបព្វជិត មានកាយអាក្រាត ស្គាំងស្គម ហេតុអ្វីបានជាលោកទៅកាន់  
ទីណាតែក្នុងវេលារាត្រី សូមលោកប្រាប់ហេតុនោះដល់ខ្ញុំ ខ្ញុំនឹងអាចចាត់ចែង  
ទ្រព្យទាំងពួង តាមអធ្យាស្រ័យនៃលោក ។

( ប្រេតតបថា ) ក្រុងពារាណសី មានកិត្តិសព្ទល្បីទៅក្នុងទីឆ្ងាយ ខ្ញុំ  
ជាគហបតី មានទ្រព្យច្រើនក្នុងក្រុងពារាណសីនោះ ជាអ្នកកំណាញ់មិនឲ្យ  
ទាន មានចិត្តជាប់នូវក្នុងអាមិសៈ ដល់នូវយមវិស័យ ( បេតលោក ) ដោយ  
ការៈទ្រុស្តសីល ។ ខ្ញុំជាបុគ្គលលំបាកដោយសេចក្តីស្រេកឃ្លាន ប្រាកដដូច  
ជាមូលចាក់នៅជានិច្ច ព្រោះអំពើអាក្រក់នោះទើបទៅរកញាតិ ជាហេតុនឹង  
បានអាមិសៈតិចតួច ( ពួកមនុស្សណា ) មិនឲ្យទាន មិនជឿថា ផលទាន  
មានក្នុងបរលោក ( មនុស្សទាំងនោះតែងទៅកើតជាប្រេតរងទុក្ខធ្ងន់ដូចជាខ្លួន  
ខ្ញុំ ) ។ ចំណែកជីវិតរបស់ខ្ញុំ ពោលរឿយៗថា អាត្មាអញនឹងឲ្យទានដល់បិតា  
ដល់ជីតា ក៏បានឲ្យព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយបរិភោគភោជនដែលខ្លួនតាក់តែង ខ្ញុំ  
ទៅកាន់អន្ទកវិន្ទនគរដើម្បីបរិភោគនូវផលទាននោះ ។

ព្រះបាទអជាតសត្រូវ បានត្រាស់សួរទៅប្រេតនោះថា អ្នកបានទទួល  
ផលទាន ( ដែលជីវិតរបស់អ្នកបានតាក់តែងឲ្យហើយ ) នោះ គប្បីត្រឡប់  
វិលវិញឆាប់ យើងនឹងធ្វើការបូជា ( ដល់អ្នក ) បើមានហេតុ អ្នកចូរប្រាប់  
ហេតុនោះដល់យើង យើងនឹងស្តាប់ពាក្យប្រកបដោយហេតុដែលគួរជឿ ។

ប្រេតនោះ ពោលដូច្នោះហើយ បានទៅកាន់ អន្ទកវិន្ទនគរនោះ ពួក

ព្រាហ្មណ៍បរិភោគកត្ត តែជាអ្នកមិនគួរដល់បទកិណា ( ព្រោះជាព្រាហ្មណ៍ ទ្រុស្តសីល ) ខាងក្រោយមក ប្រេតនោះ ក៏ទៅនគររាជគ្រឹះវិញ ក៏ប្រាកដ ចំពោះព្រះកក្ក្រព្រះបាទអជាតសត្រូវជាធំជាងជន ។

ព្រះរាជាបានទតឃើញប្រេតមកហើយ ត្រាស់សួរថា យើងនឹងឲ្យនូវអ្វី អ្នកជាបុគ្គលឆ្អែតអស់កាលយូរដោយហេតុណា បើហេតុនោះមាន អ្នកចូរ ប្រាប់ដល់យើង ។

បពិត្រមហារាជ សូមព្រះអង្គអង្គាសព្រះពុទ្ធផង ព្រះសង្ឃផង ដោយ បាយ ទឹក និងចីវរ ហើយសូមឧទ្ទិសនូវទិណានោះដើម្បីប្រយោជន៍ ដល់ខ្ញុំ ខ្ញុំគប្បីជាបុគ្គលឆ្អែតអស់កាលយូរ ដោយប្រការយ៉ាងនេះ ។

ក្នុងកាលនោះ ព្រះរាជាស្តេចចុះចាកប្រាសាទនោះ ហើយថ្វាយនូវទាន មានឱជារសរកប្រមាណមិនបាន ដោយព្រះហស្តព្រះអង្គឯង ដល់ព្រះសង្ឃ ហើយក្រាបទូលអំពីទានដែលបានធ្វើចំពោះព្រះតថាគត ហើយឧទ្ទិសនូវទិណា នោះដល់ប្រេត ។

ប្រេតនោះ ដែលព្រះរាជាបូជាហើយ ក៏រុងរឿងក្រៃពេក ប្រាកដក្នុងទី ចំពោះព្រះកក្ក្រព្រះរាជាជាធំជាងជន ពោលថា ខ្ញុំព្រះអង្គជាយក្សសម្រេច នូវបូទីដ៏ឧត្តម រកមនុស្សមានបូទីប្រាកដស្មើនឹងខ្ញុំគ្មាន ។ សូមព្រះអង្គទ្រង់ ទតមើលនូវអានុភាពរបស់ខ្ញុំ រកប្រមាណមិនបាននេះ ទានដ៏ឧត្តមដែលព្រះ អង្គឧទ្ទិសហើយឲ្យចំពោះសង្ឃ បពិត្រមនុស្សទេព ខ្ញុំព្រះអង្គជាបុគ្គលឆ្អែត ស្តាប់ស្តាប់ដោយវត្តទាំងឡាយច្រើនរឿយៗ សព្វកាល ក៏បាននូវសេចក្តីសុខ

ឥឡូវសូមលាទៅ ។

ចប់ រឿងចូឡសេដ្ឋីប្រតទី ៨ ។

**អដ្ឋកថា ចូឡសេដ្ឋីប្រត**

[ ២០ ] ព្រះសាស្តា កាលគង់នៅក្នុងវត្តវេឡូវន ទ្រង់ប្រារព្ធ ចូឡសេដ្ឋី ប្រត ត្រាស់គាថានេះ មានពាក្យផ្តើមថា ឆន្តា កិសោ បព្វជិតោសិ ភន្តេ ដូច្នោះ ជាដើម ។

បានឮថា ក្នុងក្រុងពារាណសី មានគហបតីម្នាក់ជាបុគ្គលមិនមានសទ្ធា មិនមានសេចក្តីជ្រះថ្លា ជាបុគ្គលកំណាញ់ស្វិតស្វាញ មិនអើពើចំពោះការ បំពេញបុណ្យ គាត់មានឈ្មោះថា ចូឡសេដ្ឋី ។ គាត់ធ្វើកាលកិរិយាហើយ កើតក្នុងពួកប្រត ។ រាងកាយរបស់ប្រតនោះ ប្រាសចាកសាច់និងឈាម មានត្រឹមតែរាងឆ្អឹង សរសៃនិងស្បែក មានក្បាលត្រងោល ប្រាសចាកសំពត់ តែធីតារបស់សេដ្ឋីនោះ ឈ្មោះអនុលា នៅក្នុងផ្ទះរបស់ស្វាមីក្នុងអន្ទកវិន្ទុ នគរ មានបំណងនឹងឲ្យព្រាហ្មណ៍បរិភោគអាហារឧទ្ទិសដល់ឪពុក ទើបរៀប ចំគ្រឿងឧបភោគបរិភោគនៃទានមានអង្ករជាដើម ។ ប្រតដឹងដូច្នោះ ទៅក្នុង ទីនោះតាមអាកាសដោយសេចក្តីសង្ឃឹមដល់ក្រុងរាជគ្រឹះ ។ សម័យនោះព្រះ បាទអជាតសត្តត្រូវទេវទត្តបញ្ជូនទៅឲ្យផ្តាច់ព្រះជន្មព្រះបិតា មិនចូលដល់ការ និទ្រា ព្រោះការក្តៅក្រហាយ និងព្រោះយល់សប្តិអាក្រក់នោះ ទើបឡើងទៅ លើប្រាសាទ ចង្រ្កម ឃើញប្រតនោះហោះទៅ ទើបសួរដោយគាថានេះថា

បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន លោកជាបព្វជិត មានកាយអាក្រាត  
ស្គាំងស្គម ហេតុអ្វីបានជាលោកទៅកាន់ទីណាតែក្នុងវេលារាត្រី  
សូមលោកប្រាប់ហេតុនោះដល់ខ្ញុំ ខ្ញុំនឹងអាចចាត់ចែងទ្រព្យទាំង  
ពួងតាមអធ្យាស្រ័យនៃលោក ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា បព្វជិតោ បានដល់ សមណៈ ។ បានឮថា  
ព្រះរាជាពោលនឹងប្រេតថា លោកជាបព្វជិត មានកាយអាក្រាត ស្គាំងស្គម  
ជាដើម ដោយសម្គាល់ថា ប្រេតនេះជាសមណៈអាក្រាត ព្រោះប្រេតជាអ្នក  
អាក្រាត និងមានក្បាលត្រងើល ។ បទថា កិស្សហេតុ បានដល់ មានអ្វី  
ជាហេតុ ។ បទថា សព្វេន វិត្តំ បដិទានយេ តុវ សេចក្តីថា ខ្ញុំនឹងប្រគល់  
ទ្រព្យ ជាគ្រឿងត្រេកអរនៃចិត្ត ដែលជាគ្រឿងឧបករណ៍នៃទ្រព្យជាគ្រឿង  
ត្រេកអរនៃចិត្តមួយអន្លើដោយកោតៈគ្រប់យ៉ាង ឬដោយឧស្សាហៈគ្រប់យ៉ាង  
តាមសមគួរដល់អធ្យាស្រ័យ របស់អ្នក ធ្វើម្តេចខ្ញុំអាចធ្វើដូច្នោះបាន ព្រោះ  
ហេតុនោះ ចូរអ្នកប្រាប់សេចក្តីនោះដល់ខ្ញុំ គឺចូរប្រាប់ហេតុនៃការមករបស់អ្នក  
នោះដល់ខ្ញុំ ។

ប្រេតកាលព្រះរាជាសួរយ៉ាងនោះហើយ កាលនឹងប្រាប់ប្រវត្តិរបស់ខ្លួន  
ទើបពោលតាថា ៣ ថា

ក្រុងពារាណសី មានកិត្តិសព្វល្បីទៅក្នុងទីឆ្ងាយ ខ្ញុំជាគហបតី  
មានទ្រព្យច្រើន ក្នុងក្រុងពារាណសីនោះ ជាអ្នកកំណាញ់មិន  
ឲ្យទានមានចិត្តជាប់នូវក្នុងអាមិសៈ ដល់នូវយមវិស័យ ( បេត

លោក ) ដោយការវះទ្រុស្តសីល ។ ខ្ញុំជាបុគ្គលលំបាកដោយ  
 សេចក្តីស្រែកឃ្លាន ប្រាកដដូចជាមូលចាក់នៅជានិច្ច ព្រោះ  
 អំពើអាក្រក់នោះ ទើបទៅរកញាតិ ជាហេតុនឹងបានអាមិសៈ  
 តិចតួច ( ពួកមនុស្សណា ) មិនឲ្យទាន មិនជឿថា ផល  
 ទានមានក្នុងបរលោក ( មនុស្សទាំងនោះតែងទៅកើតជាប្រេត  
 រងទុក្ខធ្ងន់ដូចជាខ្លួនខ្ញុំ ) ។ ចំណែកធីតារបស់ខ្ញុំ ពោលរឿយៗ  
 ថា អាត្មាអញនឹងឲ្យទានដល់បិតាដល់ជីតាក៏បានឲ្យព្រាហ្មណ៍  
 ទាំងឡាយបរិភោគកោជនដែលខ្លួនតាក់តែង ខ្ញុំទៅកាន់អន្ទក-  
 វិន្ទនគរដើម្បីបរិភោគនូវផលទាននោះ ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា ធូរយុដ្ឋំ បានដល់ ល្បី ដោយអំណាចកិត្តិ-  
 គុណទៅកាន់ទីឆ្ងាយ អធិប្បាយថា ល្បីខ្លួនខ្លាយទៅគឺប្រាកដក្នុងទីគ្រប់ស្ថាន ។  
 បទថា អឡកោ បានដល់ ជាអ្នកស្តុកស្តម្ភ គឺមានសម្បត្តិច្រើន ។ បទថា  
 ធិនោ បានដល់ មានចិត្តកំណាញ់ គឺមានអធ្យាស្រ័យក្នុងការមិនឲ្យ ។  
 ដោយហេតុនេះ ទើបប្រេតពោលថា អនាតា គឺដែលមិនឲ្យ ។ បទថា  
 គេធិតមនោ អាមិសស្មី បានដល់ ដែលមានចិត្តជាប់ជំពាក់ គឺដល់នូវការ  
 ជាប់ក្នុងអាមិសៈ គឺកាម ។ បទថា ទុស្សីល្បេន យមវិសយម្ហិ បន្តោ សេចក្តី  
 ថា ខ្ញុំបានដល់វិស័យនៃស្តេចយម គឺបេតលោក ដោយកម្ម គឺភាពជាអ្នក  
 ទ្រុស្តសីលដែលខ្លួនធ្វើទុក ។

បទថា សោ សូចិកាយ កិលមិភោ សេចក្តីថា ខ្ញុំនោះលំបាក ព្រោះ

ការឃ្លានដែលបានឈ្មោះថា សូចិកា ព្រោះដូចម្តូល ព្រោះអត្តថា ចាក់ដោត គឺចាក់មិនជាចម្រើន ។ ម្យ៉ាងទៀត បាលីថា កិលមថោ ដូច្នោះក៏មាន ។ បទថា តេហិ សេចក្តីថា ដោយបាបកម្មជាហេតុដែលពោលហើយ ដោយ ន័យជាដើមថា ធិនោ ជាអ្នកកំណាញ់ ដូច្នោះ ។ ពិតហើយ កាលប្រេតនោះ រព្វកដល់កម្មអាក្រក់នោះ ទោមនស្សខ្លាំងក្លា កើតឡើងហើយ ព្រោះហេតុ នោះ ទើបប្រេតពោលយ៉ាងនោះ ។ បទថា តេនេវ បានដល់ ព្រោះសេចក្តី ទុក្ខដែលកើតអំពីការឃ្លាននោះឯង ។ បទថា ញាតិសុ យាមិ សេចក្តីថា ខ្ញុំក៏ចូលទៅ គឺចូលទៅដល់ទីជិតនៃពួកញាតិ ។ បទថា អាមិសកិញ្ចុក្កុ- ហោតុ បានដល់ ព្រោះហេតុនៃខ្ញុំព្រះអង្គប្រាថ្នាអាមិសជានិមិត្ត អធិប្បាយថា ប្រាថ្នាអាមិសណាមួយ ។ បទថា អនានសីលា ន ច សទ្ធិហន្តិ ទានដល់ ហោតិ បរម្មិ លោកេ សេចក្តីថា ខ្ញុំជាអ្នកមានប្រក្រតីមិនឲ្យទានយ៉ាងណា សូម្បីជនដទៃ ក៏មានប្រក្រតីមិនឲ្យទានយ៉ាងនោះដូចគ្នា និងមិនជឿថាផលនៃ ទាននឹងមានក្នុងបរលោកយ៉ាងពិត អធិប្បាយថា សូម្បីពួកជនទាំងនោះ ជា ប្រេតសោយទុក្ខយ៉ាងធំ ដូចខ្ញុំ ។

បទថា លបតេ ប្រែថា រមែងពោល ។ បទថា អភិក្កណំ ប្រែថា រឿយៗ គឺដោយចំណែកច្រើន ។ ដើម្បីចៀសវាងពាក្យសួរថា ប្រេតពោល ដូចម្តេច ទើបពោលថា ខ្ញុំនឹងឲ្យទានដើម្បីមាតាបិតា ជីដូន ជីតា ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា បិក្ខុនំ បានដល់ មាតានិបិតា ឬមា អំ ។ បទថា បិកាមហានំ បានដល់ ជីដូន ជីតា ។ បទថា ឧបក្ខុដំ បានដល់

ដែលជីវិតចាត់ចែងហើយ ។ បទថា បរិសយន្តិ បានដល់ ឲ្យបរិភោគ ។  
បទថា អន្ធការិន្តំ បានដល់ នគរដែលមានឈ្មោះយ៉ាងនោះ ។ បទថា ភុត្តុ  
បានដល់ ដើម្បីបរិភោគ ។ ខាងមុខអំពីនោះ ព្រះសង្ឃតិកាចារ្យបានពោល  
ទុកថា

ព្រះបាទអជាតសត្រូវបានត្រាស់សួរទៅប្រេតនោះថា អ្នកបាន  
ទទួលផលទាន ( ដែលជីវិតរបស់អ្នកបានតាក់តែងឲ្យហើយ )  
នោះ គប្បីត្រឡប់វិលវិញឆាប់ យើងនឹងធ្វើការបូជា ( ដល់  
អ្នក ) បើមានហេតុ អ្នកចូរប្រាប់ហេតុនោះដល់យើង យើង  
នឹងស្តាប់ពាក្យប្រកបដោយហេតុដែលគួរជឿ ។

ប្រេតនោះ ពោលដូច្នោះហើយ បានទៅកាន់អន្ធករិន្តនគរ  
នោះ ពួកព្រាហ្មណ៍បរិភោគភត្តតែជាអ្នកមិនគួរដល់បទកិណា  
( ព្រោះជាព្រាហ្មណ៍ទ្រុស្តសីល ) ខាងក្រោយមកប្រេតនោះ  
ក៏ទៅនគររាជគ្រឹះវិញ ក៏ប្រាកដចំពោះព្រះកក្រ្តព្រះបាទអជាត-  
សត្រូវជាធំជាងជន ។

ព្រះរាជាបានទតឃើញប្រេតមកហើយ ត្រាស់សួរថាយើង  
នឹងឲ្យនូវអ្វី អ្នកជាបុគ្គលឆ្អែតអស់កាលយូរដោយហេតុណា  
បើហេតុនោះមាន អ្នកចូរប្រាប់ដល់យើង ដូច្នោះ ។

ចូឡសេដ្ឋីប្រេតក្រាបទូលថា

បពិត្រមហារាជ សូមព្រះអង្គអង្គុយសព្វពុទ្ធផង ព្រះសង្ឃ



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បេតវត្ត ឧព្វវិគ្គទី ២

ផង ដោយបាយ ទឹក និងចីវរ ហើយសូមឧទ្ទិសនូវទុក្ខិណា-  
ទាននោះ ដើម្បីប្រយោជន៍ដល់ខ្ញុំ ខ្ញុំគប្បីជាបុគ្គលត្រៃតឆ្នៃអស់  
កាលយូរ ដោយប្រការយ៉ាងនេះ ។

ក្នុងកាលនោះ ព្រះរាជាស្តេចចុះចាកប្រាសាទនោះ ហើយ  
ថ្វាយនូវទាន មានឧដារសរកប្រមាណមិនបានដោយព្រះហស្ត  
ព្រះអង្គឯងដល់ព្រះសង្ឃ ហើយក្រាបទូលអំពីទានដែលបាន  
ធ្វើ ចំពោះព្រះតថាគត ហើយឧទ្ទិសនូវទុក្ខិណាទាន ដល់  
ប្រេត ។

ប្រេតនោះ ដែលព្រះរាជាបូជាហើយ ក៏រុនរឿងក្រៃពេក  
ប្រាកដក្នុងទីចំពោះព្រះកក្ក្រៃនៃព្រះរាជា ជាធំជាងជន ពោល  
ថា ខ្ញុំព្រះអង្គជាយក្ស សម្រេចនូវប្លន្ទដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ រកមនុស្សមាន  
ប្លន្ទប្រាកដស្មើនឹងខ្ញុំគ្មាន ។ សូមព្រះអង្គ ទ្រង់ទេតមើលនូវ  
អានុភាពរបស់ខ្ញុំរកប្រមាណមិនបាននេះ ទានដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ដែលព្រះ  
អង្គឧទ្ទិសហើយឲ្យចំពោះសង្ឃ បពិត្រមនុស្សទេព ខ្ញុំព្រះអង្គ  
ជាបុគ្គល ត្រៃតស្តប់ស្តល់ ដោយវត្ថុទាំងឡាយច្រើនរឿយៗ  
សព្វកាល ក៏បាននូវសេចក្តីសុខ ឥឡូវសូមលាទៅ ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា **តមរោច រាជា សេចក្តីថា ព្រះបាទអជាត**  
**សត្ត**បានប្រាប់ប្រេតនោះដែលឈរពោលយ៉ាងនោះ ។ បទថា **អនុភវិយាន**  
**តម្បី** សេចក្តីថា សោយទាននោះដែលកូនស្រីរបស់អ្នកចូលទៅតាំងទុក ។

បទថា ឈយ្យាសិ ប្រែថា គប្បីមក ។ បទថា កិរិស្សំ ប្រែថា នឹងធ្វើ ។  
 បទថា អាចិត្តុ មេ តំ យទិ អត្តិ ហេតុ សេចក្តីថា បើពាក្យណាមាន  
 ហេតុដែលគួរជឿបាន ចូរប្រាប់ដល់យើង ។ បទថា សទ្ធាយិទំ ប្រែថា  
 គួរជឿបានហើយ ។ បទថា ហេតុវេទនា បានដល់ ពាក្យដែលគួរដល់ហេតុ  
 អធិប្បាយថា ចូរពោលពាក្យ ដែលមានហេតុថា កាលបំពេញទានក្នុងទី  
 ឈ្មោះនោះ ដោយប្រការនោះ ផលទាននឹងសម្រេចដល់ខ្ញុំ ។

បទថា តថាតិ វត្តា សេចក្តីថា ចូឡសេដ្ឋីប្រេតទទួលព្រះតម្រាស  
 ហើយ ។ បទថា តត្ថ បានដល់ ក្នុងទីដែលជាទីអង្គាសក្នុងអន្ទកវិនុនគរ  
 នោះ ។ បទថា ភុញ្ញិសុ ភត្តំ ន ច បទនិក្ខណារហា សេចក្តីថា ព្រាហ្មណ៍  
 ទ្រុស្តសីលបរិភោគកត្តាហារហើយ តែព្រាហ្មណ៍ដែលគួរដល់ទទ្ធិណាដែល  
 មានសីលមិនបានបរិភោគ ។ បទថា បុណ្យបរិ សេចក្តីថា ខាងក្រោយចូឡ  
 សេដ្ឋីប្រេតត្រឡប់មកកាន់នគររាជគ្រឹះវិញ ។

បទថា កិ ទទាមិ សេចក្តីថា ព្រះរាជាត្រាស់សួរប្រេតនោះថា យើង  
 នឹងឲ្យទានដូចម្តេចដល់អ្នក ។ បទថា យេន តុំ សេចក្តីថា អ្នកឆ្កែតស្តាប់  
 ស្តាប់ដោយហេតុណា ។ បទថា ចិរតុំ ប្រែថា អស់កាលយូរ ។ បទថា  
 បិណ្ឌិតោ សេចក្តីថា បើអ្នកឆ្កែតស្តាប់ស្តាប់ហើយ ចូរប្រាប់សេចក្តីនោះ ។

បទថា បរិវិសិយាន ប្រែថា ឲ្យបរិភោគ ។ ចូឡសេដ្ឋីប្រេតហៅព្រះ  
 បាទអជាតសត្រូវថា បពិត្រមហារាជ ។ បទថា មេ ហិរាយ បានដល់  
 ដើម្បីប្រយោជន៍ដល់ខ្ញុំព្រះអង្គ គឺដើម្បីឲ្យខ្ញុំព្រះអង្គផុតចាកភាពជាប្រេត ។

បទថា តតោ ប្រែថា ព្រោះហេតុនោះ គឺព្រោះពាក្យនោះ ។ ម្យ៉ាង  
 ទៀត បទថា តតោ ប្រែថា ចាកប្រាសាទនោះ ។ បទថា និបតិក្ខា ប្រែ  
 ថា ចេញទៅហើយ ។ បទថា តារាទេ បានដល់ ក្នុងកាលនោះឯង គឺក្នុង  
 ពេលអរុណរះ អធិប្បាយថា ព្រះរាជាបានថ្វាយទានចំពោះក្នុងពេលមុនភក្ត  
 ដែលប្រេតនោះត្រឡប់មកបង្ហាញខ្លួនដល់ព្រះរាជា ។ បទថា សហត្ថា ប្រែ  
 ថា ដោយដែរបស់ព្រះអង្គ ។ បទថា អតុលំ បានដល់ ប្រមាណមិនបាន  
 គឺប្រណីតក្រែកលែង ។ បទថា ទត្វា សង្ឃ បានដល់ ថ្វាយដល់សង្ឃ ។  
 បទថា អាហារេសិ បកតំ តថាគតស្ស រសេចក្តីថា ព្រះរាជាក្រាបទូលរឿង  
 នោះដល់ព្រះមានព្រះភាគថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ទាននេះ ខ្ញុំព្រះអង្គបាន  
 ចំពេញបំណងខ្ពស់ដល់ប្រេតមួយរូប ។ កាលក្រាបទូលហើយ ទាននោះ  
 ក៏សម្រេចដល់ប្រេតនោះដោយប្រការនោះ ។ ព្រះរាជាខ្ពស់ចំណែកបុណ្យ  
 ដល់ប្រេតនោះដោយប្រការដូច្នោះ ។ បទថា សោ បានដល់ ប្រេតនោះ ។  
 បទថា បូជិតោ បានដល់ ដែលព្រះរាជាទ្រង់បូជាដោយទក្ខិណា ដែលទ្រង់  
 ខ្ពស់ឲ្យ ។ បទថា អតិរិយ សោភមាណោ បានដល់ ជាបុគ្គលរូបល្អក្រែក  
 លែងដោយអានុភាពដែលជាទិព្វ ។ បទថា ទាតុរហោសិ បានដល់ ប្រាកដ  
 ហើយ គឺបង្ហាញខ្លួនចំពោះព្រះកត្រូវរបស់ព្រះរាជា ។ បទថា យក្កោហមស្មិ  
 រសេចក្តីថា ខ្ញុំផុតចាកភាពជាប្រេត ក្លាយជាទេវតា គឺដល់នូវភាពជាទេវតា ។  
 បទថា ន មយ្ហមត្តិ សមា សទិសា មាណសា រសេចក្តីថា មនុស្សទាំង-  
 ឡាយដែលស្នើដោយអានុភាពសម្បត្តិ ឬដូចកោតសម្បត្តិរបស់ខ្ញុំមិនមាន ។

បទថា បស្សានុការំ អបរិមិតំ មមយំទំ សេចក្តីថា ចូឡសេដ្ឋីប្រេត  
 ក្រាបទូលសម្តែងសម្បត្តិរបស់ខ្លួនដល់ព្រះរាជាដោយប្រចក្សថា សូមទ្រង់ទេត  
 មើលអានុភាពនៃទេវតាដែលរកប្រមាណមិនបាននេះ របស់ខ្ញុំចុះ ។ បទថា  
 តយានុទិដ្ឋំ អតុលំ ទត្វា សង្ឃេ សេចក្តីថា ដែលទ្រង់ថ្វាយទានដ៏ឧឡារ  
 រកវត្ថុប្រៀបមិនបាន ដល់ព្រះអរិយសង្ឃ ហើយទ្រង់ឧទ្ទិស ដោយសេចក្តី  
 អនុគ្រោះដល់ខ្ញុំ ។ បទថា សន្តប្បិទោ សតតំ សទា ពហូហិ សេចក្តីថា  
 ខ្ញុំកាលព្រះអរិយសង្ឃ ឆ្កែតដោយទេយ្យធម៌ដ៏ច្រើន មានបាយ ទឹក និង  
 សំពត់ជាដើមឈ្មោះថាឲ្យឆ្កែតស្តាប់ស្តាប់ជាប់តគ្នា គឺមិនជាចរយៈ សូម្បីក្នុង  
 ទីនោះសព្វកាល គឺសព្វវេលាដរាបអស់ជីវិត ។ បទថា យាមិ អហំ សុទ្ធិ-  
 ទោ មនុស្សនេ សេចក្តីថា ចូឡសេដ្ឋីប្រេតទូលស្សព្រះរាជាថា បពិត្រម-  
 ហារាជជាទេវតានៃមនុស្សព្រោះដូច្នោះ ឥឡូវនេះ ខ្ញុំមានសេចក្តីសុខហើយ  
 សូមលាត្រឡប់ទៅកាន់ទីតាមប្រាថ្នា ។

កាលប្រេតលាត្រឡប់ទៅយ៉ាងនេះ ព្រះបាទអជាតសត្តត្រាស់ប្រាប់សេច  
 ក្តីនោះដល់ភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុទាំងឡាយចូលទៅគាល់ព្រះមានព្រះភាគហើយ  
 ក្រាបទូលសេចក្តីនោះ ។ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ធ្វើរឿងនោះឲ្យជាអត្ថប្បត្តិ-  
 ហេតុសម្តែងធម៌ ដល់បរិស័ទដែលដល់ព្រមហើយ មហាជនស្តាប់ធម៌នោះ  
 ហើយ លះនូវមន្ទិល គឺសេចក្តីកំណាញ់ បានជាអ្នកត្រេកអរក្រែកលែងក្នុង  
 បុណ្យ មានទានជាដើម ដូច្នោះ ។

អដ្ឋកថា ចូឡសេដ្ឋីប្រេតចប់

### រឿង អង្គរប្រតិ ទី ៩

[ ២១ ] ( ព្រាហ្មណ៍និយាយថា ) យើងទាំងឡាយ ជាអ្នកស្វែងរក ទ្រព្យ ទៅកាន់ដែនកម្ពុជៈ ព្រោះហេតុនៃទ្រព្យណា យក្សនេះ ជាអ្នកឲ្យទ្រព្យ នោះតាមប្រាថ្នា យើងនឹងនាំយកយក្សនេះទៅ ឬថា យើងចាប់យកយក្សនេះ ទាំងអំណាចឲ្យបានដោយងាយ លើកឡើងកាន់យាន ហើយទៅកាន់ទ្វារក នគរ ដោយឆាប់រហ័ស ។

( អង្គរៈតបថា ) បុគ្គលគប្បីអង្គុយ ឬដេកនៅក្រោមម្លប់ឈើណា មិន គួរកាប់មែកឈើនោះឡើយ ព្រោះអ្នកប្រទូស្តមិត្ត ជាបុគ្គលលាមក ។

បុគ្គលគប្បីអង្គុយ ឬដេកនៅក្រោមម្លប់ឈើណា គប្បីកាត់ឈើនោះបាន ខ្លះ បើមានប្រយោជន៍ប្រាកដដោយការកាត់នោះ ។

បុគ្គលគប្បីអង្គុយ ឬដេកនៅក្រោមម្លប់ឈើណា មិនគប្បីភ្លិចស្លឹកឈើ នោះឡើយ ព្រោះអ្នកប្រទូស្តមិត្ត ជាបុគ្គលលាមក ។

បុគ្គលគប្បីអង្គុយ ឬដេកនៅក្រោមម្លប់ឈើណា គប្បីដកឈើនោះព្រម ទាំងឫសបានខ្លះ បើមានប្រយោជន៍ប្រាកដ ដោយការដកនោះ ។

បុរសគប្បីនៅក្នុងផ្ទះនៃបុគ្គលណា សូម្បីអស់មួយរាត្រី បុរសគប្បីបាន បាយទឹកក្នុងសំណាក់នៃបុគ្គលណា មិនគប្បីគិតនូវអំពើអាក្រក់ ដល់បុគ្គល នោះសូម្បីដោយចិត្តឡើយ ពួកសប្បុរស តែងសរសើរនូវភាព នៃបុគ្គល កតញ្ញ ។ បុរសគប្បីនៅក្នុងផ្ទះនៃបុគ្គលណា សូម្បីអស់មួយរាត្រី ដែលគេ ទំនុកបំរុងដោយបាយនិងទឹក មិនគប្បីគិតអំពើអាក្រក់ដល់បុគ្គលនោះ សូម្បី ដោយចិត្តឡើយ បុគ្គលមានដៃមិនប្រទូស្ត តែងដុតកម្ដៅនូវបុគ្គលដែលប្រ-

ទូស្តមិត្ត ។

សត្វណាបៀតបៀននូវបុគ្គល ដែលធ្វើឧបការៈមុន ដោយអំពើអាក្រក់ ក្នុងកាលជាខាងក្រោយ សត្វនោះជាអ្នកបៀតបៀននូវបុគ្គលជាអ្នកមានបាត ដៃទទឹក រមែងមិនឃើញនូវសេចក្តីចម្រើនទេ ។

បុគ្គលណា ប្រទូស្តដល់នរជនដែលមិនបានប្រទូស្ត ជាបុគ្គលស្អាត មិន មានទីទួលគឺកិលេស បាបរមែងត្រឡប់ទៅរកបុគ្គលពាលនោះវិញ ដូចជា ធូលីដ៏ល្អិតដែលបុគ្គលបាចទៅកាន់ទីប្រាសខ្យល់ ។ ខ្ញុំទោះបីទៅតាក្តីមនុស្ស ក្តី កម្ចាត់កម្លាយដោយឥស្សរិយយសមិនបានឡើយ ខ្លួនខ្ញុំជាយក្ស សម្រេច នូវប្រទិដ្ឋឧត្តម ទៅក្នុងទីឆ្ងាយបាន ប្រកបដោយរូបសម្បត្តិនិងកម្លាំង ។

ដៃទាំងអស់របស់អ្នក មានសម្បុរដូចជាមាស ទ្រទ្រង់នូវវត្ថុជាទីប្រាថ្នា ដោយអង្គលីទាំង ៥ បញ្ចេញនូវរសផ្អែម រសទាំងឡាយផ្សេងៗរមែងហូរ ចេញ ខ្ញុំសម្គាល់ថាជាសក្កទេវរាជឈ្មោះបុរិន្ទទៈ ។

ខ្ញុំមិនមែនជាទេវតា មិនមែនជាគន្ធាត្វ មិនមែនជាព្រះឥន្ទ្រ ឈ្មោះបុរិន្ទទៈ ទេ ម្ចាស់អង្គរៈ អ្នកចូរជើងនូវខ្លួនខ្ញុំថាជាប្រេតច្យុតអំពីរោរុនគរ ( មកកើត ) ក្នុងទីនេះទេតើ ។

អំពីជាតិមុន កាលអ្នកនៅក្នុងរោរុនគរ មានសីលដូចម្តេច មានសមាចារដូចម្តេច ផលបុណ្យសម្រេចក្នុងដៃរបស់អ្នក ដោយការប្រព្រឹត្តនូវធម៌ ដ៏ប្រសើរ ដូចម្តេច ។

អំពីជាតិមុន កាលនោះខ្លួនខ្ញុំជាអ្នកតម្បាញ នៅក្នុងរោរុនគរ ជាអ្នក

ប្រព្រឹត្តិចិញ្ចឹមជីវិតដោយលំបាក ជាមនុស្សកំព្រា វត្តដែលគួរឲ្យទានមិនមាន  
 ដល់ខ្ញុំទេ តែទីលំនៅរបស់ខ្ញុំនៅជិត ( ផ្ទះ ) នៃអសយ្ហមហាសេដ្ឋីដែលជា  
 អ្នកប្រកបដោយសទ្ធា ជាម្ចាស់នៃទាន បានធ្វើបុណ្យ ជាអ្នកខ្មាសបាប ។  
 ពួកយាចកនិងពួកវណិព្វកៈ មានគោត្តផ្សេងៗគ្នា តែងទៅក្នុងទីនោះ ជន  
 ទាំងនោះ តែងសួររកទីលំនៅនៃអសយ្ហមហាសេដ្ឋីនឹងខ្ញុំក្នុងទីនោះ ។ សេច  
 ក្តីចម្រើន ចូរមានដល់អ្នកចុះ ពួកយើងទៅក្នុងទីណា អសយ្ហមហាសេដ្ឋីតែង  
 ឲ្យទានក្នុងទីណា ខ្ញុំកាលដែលជនទាំងនោះសួរហើយ បានប្រាប់នូវលំនៅនៃ  
 អសយ្ហមហាសេដ្ឋីដល់ជនទាំងនោះ ។ ខ្ញុំបានលើកដើមដៃខាងស្តាំ ( បង្ហាញ  
 លំនៅនៃអសយ្ហមហាសេដ្ឋីដល់ជនទាំងនោះ ) ថា សេចក្តីចម្រើន ចូរមាន  
 ដល់អ្នកទាំងឡាយចុះ អ្នកទាំងឡាយចូរនាំគ្នាទៅក្នុងទីនោះចុះ អសយ្ហមហា  
 សេដ្ឋីតែងឲ្យទានក្នុងទីនោះ ដែររបស់ខ្ញុំអាចឲ្យសម្រេចសេចក្តីប្រាថ្នាបាន ដោយ  
 ហេតុនោះដែររបស់ខ្ញុំទើបបញ្ចេញនូវរសផ្អែមបាន ដោយហេតុនោះ បុណ្យក៏  
 សម្រេចក្នុងដែររបស់ខ្ញុំ ដោយការប្រព្រឹត្តដ៏ប្រសើរនោះ ។

បានឮថា អ្នកមិនដែលឲ្យទានដល់ជនណាមួយដោយដៃទាំងឡាយរបស់  
 ខ្លួនទេ គ្រាន់តែអនុមោទនាទានរបស់បុគ្គលដទៃ ហើយលើកដៃចង្អុល ប្រាប់  
 ផ្លូវប៉ុណ្ណោះ ។

ដែររបស់ខ្ញុំ អាចឲ្យសម្រេចសេចក្តីប្រាថ្នា ដោយហេតុនោះ ដែររបស់  
 ខ្ញុំទើបបញ្ចេញ នូវរសផ្អែមបាន ដោយហេតុនោះ បុណ្យក៏សម្រេចក្នុងដែ  
 របស់ខ្ញុំ ដោយការប្រព្រឹត្តដ៏ប្រសើរនោះ ។

បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន អសយ្ហមហាសេដ្ឋីនោះ ជាអ្នកមានចិត្តជ្រះថ្លា ហើយបានឲ្យនូវទានដោយដៃខ្លួនឯង លុះសេដ្ឋីនោះ លះបង់នូវអត្តភាពជា មនុស្ស ហើយទៅទិសណា ។

ខ្ញុំក៏មិនដឹងនូវដំណើរទៅ ឬមក នៃអសយ្ហមហាសេដ្ឋី ជាអ្នកអត់ធន់ ដែលមានរស្មីផ្សាយចេញអំពីកាយឡើយ តែខ្ញុំឮថា អសយ្ហមហាសេដ្ឋី ទៅ កើតជាមួយនឹងព្រះតន្ត្រីក្នុងសំណាក់នៃស្តេចវេស្សវរណ ។

បុគ្គលគួរធ្វើកុសល គួរឲ្យទានតាមសមគួរ បុគ្គលណាឃើញដៃដែល ឲ្យតាមបំណងហើយនឹងមិនធ្វើបុណ្យកើត ។ ខ្ញុំទៅអំពីទីនេះ ដល់ទៅទ្វារ- កនគរនឹងតម្កល់ទុកនូវទាន ជាទីនាំមកនូវសេចក្តីសុខដល់ខ្ញុំដោយពិត ។ ខ្ញុំ នឹងឲ្យបាយ ទឹក សំពត់ គ្រឿងសេនាសនៈ អណ្ណន៍ទឹក ពាងទឹកសម្រាប់ផឹក និងស្ពានក្នុងផ្លូវដែលលំបាកទៅ ។

ម្រាមដៃម្រាមជើងរបស់អ្នកក្លែងក្លង់ មុខរបស់អ្នកក្រញៅក្រញៅ ភ្នែក របស់អ្នកចេះតែហូរចេញនូវទឹកភ្នែក ព្រោះហេតុអ្វី បាបកម្មដូចម្តេច ដែល អ្នកបានធ្វើហើយ ។

កាលអសយ្ហគហបតី ដែលមានរស្មីចេញអំពីកាយ មានសទ្ធាគ្រប់គ្រង ផ្ទះ ខ្ញុំជាអ្នកចាត់ចែងនូវទានទាំងឡាយក្នុងរោងទានរបស់គហបតីនោះ ។ ខ្ញុំ បានឃើញពួកស្នូមដែលត្រូវការកោជនមកក្នុងទីនោះ ចៀសចេញទៅក្នុងទីដី សមគួរ ហើយបានធ្វើមុខក្រញៅក្រញៅ ។ ព្រោះហេតុនោះ បានជាម្រាម ដៃម្រាមជើងរបស់ខ្ញុំក្លែងក្លង់ មុខរបស់ខ្ញុំក្រញៅក្រញៅ ភ្នែកទាំងឡាយរបស់



ខ្ញុំចេះតែហូរចេញនូវទឹកភ្នែក មានភ្លិនស្អុយ បាបកម្មនោះ ខ្ញុំបានធ្វើហើយ ។

ម្ចាស់បុរសលាមក មុខរបស់អ្នកក្រញៅក្រញៅផង ភ្នែករបស់អ្នកចេះ  
តែហូរចេញនូវ ( ទឹកភ្នែកមានភ្លិនស្អុយ ) ផង ( សមគួរ ) តាមហេតុ  
ព្រោះអ្នកបានធ្វើមុខក្រញៅក្រញៅចំពោះទានបុគ្គលដទៃ ។

បុរសកាលឲ្យទាន បាយ ទឹក ខាទនីយៈ សំពត់និងសេនាសនៈ តើ  
គប្បីធ្វើ ( ទាននោះ ) ឲ្យសម្រេចដល់បុគ្គលដទៃ ដូចម្តេច ។

ខ្ញុំទៅអំពីទីនេះ ដល់ទៅទ្វារកនគរហើយ នឹងតម្កល់នូវទាន ជាទីនាំមក  
នូវសេចក្តីសុខដល់ខ្ញុំដោយពិត ។ ខ្ញុំនឹងឲ្យបាយ ទឹក សំពត់ គ្រឿងសេនា-  
សនៈ អណ្ណន៍ទឹក ទឹកសម្រាប់ផឹក និងសង្ការក្នុងផ្លូវលំបាកទៅ ។

មែនពិត លុះអង្គរនោះ ត្រឡប់អំពីទីនោះមកដល់ទ្វារកនគរហើយ ក៏  
បានតម្កល់នូវទាននោះ ជាទីនាំមកនូវសេចក្តីសុខ ។ បានឲ្យបាយ ទឹក  
សំពត់ គ្រឿងសេនាសនៈ អណ្ណន៍ទឹក និងពាងទឹកសម្រាប់ផឹក ដោយចិត្ត  
ជ្រះថ្លា ។ អ្នកណាយាន អ្នកណាស្រែក អ្នកណានឹងស្លៀកដណ្តប់សំពត់  
អ្នកណាលំបាកដោយយាន ចូរទឹមពាហនៈបរអំពីទីនេះទៅចុះ ។ អ្នកណា  
ចង់បានចត្រ ចង់បានគ្រឿងក្រអូប ចង់បានកម្រងផ្កា ចង់បានស្បែកជើង ចូរ  
យកទៅចុះ ពួកជាន់កាត់សក់ ពួកអ្នកធ្វើបាយ និងពួកអ្នកក្រងផ្កា តែង  
ស្រែកយោសនាក្នុងលំនៅនៃអង្គរៈ ទាំងពេលព្រឹក ទាំងពេលល្ងាច សព្វៗ  
កាលក្នុងទីនោះដូច្នោះ ។

ជនតែងដឹងនូវខ្ញុំថា អង្គរដេកជាសុខ ម្ចាស់សិទ្ធិកមាណព តែខ្ញុំដេក

ជាទុក្ខ ព្រោះមិនឃើញពួកយាចក ។ ជនតែងដឹងនូវខ្ញុំថា អង្គរតែងដេក  
 លក់ជាសុខ ម្ចាស់សិទ្ធិកមាណាត តែខ្ញុំដេកជាទុក្ខព្រោះឃើញនូវពួកវណិព្វក  
 ជនតិច ។ ប្រសិនបើព្រះឥន្ទ្រជាធំជាងទេវតាក្នុងជាន់តាវត្តិន្យ គប្បីឲ្យពរ  
 ដល់អ្នក តើអ្នកគប្បីប្រាថ្នានូវពរ ដល់លោកទាំងពួងដូចម្តេច ។

បើព្រះឥន្ទ្រជាធំជាងទេវតាក្នុងជាន់តាវត្តិន្យ គប្បីឲ្យនូវពរដល់ខ្ញុំ កាល  
 ខ្ញុំក្រោកឡើងអំពីព្រឹក ក្នុងវេលាជាទីរះឡើងនៃព្រះអាទិត្យ ភិក្ខុទាំងឡាយដ៏  
 ជាទិព្វ គប្បីកើតប្រាកដពួកអ្នកមានសីលនិងយាចកគប្បីមានប្រាជក កាល  
 ខ្ញុំឲ្យនូវទានកុំគប្បីអស់ទៅឡើយ លុះខ្ញុំឲ្យរួចហើយកុំគប្បីក្តៅក្រហាយ កាល  
 ខ្ញុំកំពុងឲ្យគប្បីញ៉ាំងចិត្តឲ្យជ្រះថ្លា បពិត្រសក្កៈ ខ្ញុំបង់បាននូវពរយ៉ាងនេះ ។

បុគ្គលកុំគប្បីឲ្យនូវទ្រព្យគាប់ចិត្តទាំងអស់ដល់បុគ្គលដទៃឡើយ បុគ្គល  
 គប្បីឲ្យនូវទានផង គប្បីរក្សានូវទ្រព្យផង ព្រោះថា ទ្រព្យនោះឯងប្រសើរ  
 ជាងទាន ត្រកូលទាំងឡាយមិនចម្រើន ព្រោះឲ្យទានខ្លាំងពេកទេ ។ អ្នក  
 ប្រាជ្ញទាំងឡាយ រមែងមិនសរសើរនូវការមិនឲ្យទានផង នូវការឲ្យទានច្រើន  
 ពេកផង ព្រោះថា ទ្រព្យនោះឯងប្រសើរជាងទាន បុគ្គលគួរប្រព្រឹត្តឲ្យស្មើ  
 នោះជាធម៌របស់អ្នកប្រាជ្ញ ។

ឪហ្មី អាត្មាអញគប្បីឲ្យនូវទាន ព្រោះថា សប្បុរសទាំងឡាយអ្នកមាន  
 ចិត្តស្ងប់ម្ខាងហើយគប្បីគប់រកនូវអាត្មាអញ អាត្មាអញ ញ៉ាំងពួកវណិព្វកៈ  
 ទាំងពួងឲ្យឆ្កែតស្តាប់ស្តាប់ ដូចមហាមេឃញ៉ាំងទីទាបឲ្យពេញដូច្នោះ ។

សម្បុរមុខ របស់បុគ្គលណាជ្រះថ្លា ព្រោះឃើញនូវយាចកទាំងឡាយ

បុគ្គលនោះលុះឲ្យហើយ រមែងមានចិត្តត្រេកអរ នោះជាសុខរបស់បុគ្គលអ្នក  
 គ្រប់គ្រងផ្ទះ ។ សម្បុរមុខរបស់បុគ្គលណាជ្រះថ្លា ព្រោះឃើញនូវយាចក  
 ទាំងឡាយ បុគ្គលនោះ លុះឲ្យរួចហើយ រមែងមានចិត្តត្រេកអរនេះជាការ  
 បរិបូណ៌នៃយញ្ញ ។ បុគ្គលមុននឹងឲ្យទាន ក៏មានចិត្តស្អាត កំពុងឲ្យ ក៏  
 ញ៉ាំងចិត្តឲ្យជ្រះថ្លា លុះឲ្យរួចហើយ មានចិត្តត្រេកអរ នេះជាការបរិបូណ៌នៃ  
 យញ្ញ ។

បុគ្គលតែងឲ្យភោជនជានិច្ចដល់ជនអ្នកប្រាថ្នាបុណ្យ ក្នុងលំនៅនៃអង្គរៈ  
 អស់ ៦០០០០ ដីក ។ ពួកអ្នកធ្វើបាយចំនួន ៣ ពាន់ ( ៣០០០ ) នាក់  
 ប្រជាប់នូវកុណ្ណលដីវិចិត្រដោយកែវមណី ជាអ្នកខ្វល់ខ្វាយនូវបុណ្យក្នុងការ  
 ឲ្យទានតែងអាស្រ័យចិញ្ចឹមជីវិតនឹងអង្គរៈ ។ ពួកបុរសចំនួន ប្រាំមួយម៉ឺន  
 ( ៦០០០០ ) នាក់ ប្រជាប់នូវកុណ្ណលដីវិចិត្រដោយកែវមណី ជាមាណព  
 តែងពុះឧសក្នុងមហាទាននៃអង្គរៈ ។ ពួកស្រ្តីចំនួន មួយម៉ឺនប្រាំមួយពាន់  
 ( ១៦០០០ ) នាក់ ប្រជាប់នូវគ្រឿងអលង្ការទាំងពួង ជានារីអ្នកចាត់ចែង  
 ប្រមូលនូវកណ្ណៈក្នុងមហាទាននៃអង្គរៈ ។ ពួកស្រ្តីចំនួនមួយម៉ឺនប្រាំមួយពាន់  
 ( ១៦០០០ ) នាក់ ប្រជាប់នូវគ្រឿងអលង្ការទាំងពួង ជាអ្នកកាន់នូវវែក  
 ហើយចូលទៅឈរនៅ ( នាបរិវេណ ) ក្នុងមហាទាននៃអង្គរៈ ។ អ្នក  
 ចូរឲ្យទានច្រើនដល់ជនច្រើន ម្ចាស់នាងក្សត្រី នាងចូរឲ្យទានអស់កាលដ៏យូរ  
 ចុះ ធ្វើនូវសេចក្តីកោតក្រែងដោយគោរពផង ដោយដៃផង ឲ្យរឿយៗចុះ ។  
 អង្គរៈបានញ៉ាំងមហាទានឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ អស់ខែទាំងឡាយជាច្រើនផង អស់

បក្ខុទាំងឡាយជាច្រើនផង អស់រដូវនឹងឆ្នាំទាំងឡាយជាច្រើនផង ក្នុងចន្លោះ  
 នៃកាលដ៏វែងឆ្ងាយ ។ អង្ករៈបានឲ្យទានយ៉ាងនេះផង បូជាយ៉ាងនេះផង អស់  
 ចន្លោះនៃកាលដ៏វែង អង្ករៈនោះ លុះលះបង់រាងកាយជាមនុស្សនេះទៅ ក៏  
 បានទៅកើតជាទេវតាក្នុងជាន់តារាត្រីង្ស្ស ។ ឥន្ទ្រៈបានឲ្យនូវចង្កាន់មួយវែកដល់  
 ព្រះអរុន្ទ ឥន្ទ្រៈនោះលុះលះបង់រាងកាយជាមនុស្សនេះទៅ ក៏បានទៅកើត  
 ជាទេវតាក្នុងជាន់តារាត្រីង្ស្សដែរ ។ ឥន្ទ្រៈជាអ្នករុងរឿងជាងអង្ករៈដោយឋានៈ  
 ១០ យ៉ាង គឺរូប ១ សំឡេង ១ រស ១ ក្លិន ១ ផោដ្ឋព្វដ៏ជាទីតម្រេក  
 នៃចិត្ត ១ អាយុ ១ យស ១ សម្បុរ ១ សេចក្តីសុខ ១ ការវះជាធំ ១  
 ឥន្ទ្រៈទេវបុត្តរុងរឿងជាងអង្ករៈទេវបុត្តដោយភាពជាធំ ( យ៉ាងនេះ ) ។

( ព្រះមានព្រះភាគត្រាស់ថា ) ម្ចាស់អង្ករៈ មហាទានដែលអ្នកបានឲ្យ  
 ហើយក្នុងចន្លោះនៃកាលដ៏វែង ឥឡូវអ្នកទៅអង្គុយនៅក្នុងទីឆ្ងាយ ចូរអ្នក  
 មកក្នុងទីជិតនៃតថាគត ។

កាលណា ព្រះពុទ្ធខត្តមជាងបុរស គង់នៅលើថ្មបណ្តុកម្តលជិតគល់  
 នៃបារិច្ឆត្តកព្រឹក្សក្នុងជាន់ត្រៃត្រីង្ស្ស ។ ទេវតាទាំងឡាយក្នុងលោកធាតុទាំង  
 ១០ បានប្រជុំគ្នា ចូលទៅអង្គុយជិតព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ដែលគង់នៅលើកំពូលភ្នំ  
 ( សុមេរុ ) ។ ទេវតាណាមួយ រុងរឿងជាងព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធដោយវណ្ណៈមិនមាន  
 ឡើយ ។ មានតែព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធមួយព្រះអង្គឯងប៉ុណ្ណោះ រុងរឿងកន្លងនូវទេវតា  
 ទាំងអស់ ។ ក្នុងកាលនោះ អង្ករៈទេវបុត្តនៅក្នុងទីប្រមាណ ១២ យោជន៍  
 ឥន្ទ្រៈទេវបុត្តរុងរឿងក្រៃពេក ក្នុងទីជិតនៃព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ។ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធច្រើនរមិល

មើលនូវអង្គរទេវបុត្ត និងឥន្ទករទេវបុត្ត កាលទ្រង់សរសើរនូវទុក្ខិណោយ្យ  
បុគ្គល បានត្រាស់សម្តែងនូវពាក្យនេះថា ម្ចាស់អង្គរៈ មហាទាន ដែលអ្នក  
ឲ្យហើយអស់ចន្លោះនៃកាលដ៏វែង អ្នកអង្គុយក្នុងទីឆ្ងាយពេកណាស់ ចូរមក  
ជិតតថាគតមក ។

អង្គរទេវបុត្ត ដែលព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធមានព្រះអង្គអប់រំហើយ ទ្រង់ជាសំភៀន  
ហើយ ក៏បានក្រាបបង្គំទូលដូច្នោះថា ប្រយោជន៍អ្វីដោយទាននោះ របស់ខ្ញុំ  
ព្រះអង្គព្រោះ ( ទាននោះ ) សូន្យចាកទុក្ខិណោយ្យបុគ្គល ។ ឥន្ទកយក្ស  
នេះឯង ឲ្យទានតិចតួចទេ រុងរឿងជាងពួកខ្ញុំព្រះអង្គ ដូចជាព្រះចន្រ្ទក្នុងពួក  
ផ្កាយ ។

( ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធត្រាស់ថា ) ពូជដែលបុគ្គលព្រោះហើយ សូម្បីមានប្រ-  
មាណច្រើនក្នុងស្រែទួល ផលរមែងមិនបរិបូណ៌ ទាំងមិនញ៉ាំងអ្នកស្រែឲ្យ  
ត្រេកអរបាន ដូចម្តេចមិញ ទានដែលបុគ្គលតម្កល់ទុកហើយ មានប្រមាណ  
ច្រើន ក្នុងបុគ្គលទ្រុស្តសីលទាំងឡាយ ផលរមែងមិនបរិបូណ៌ ទាំងមិនបាន  
ញ៉ាំងទាយកឲ្យត្រេកអរបាន ក៏ដូច្នោះឯង ។ ពូជដែលបុគ្គលព្រោះហើយ  
សូម្បីតិចក្នុងស្រែដ៏ល្អ កាលភ្លៀងធ្លាក់ស្រួល ផលរមែងញ៉ាំងអ្នកស្រែឲ្យ  
ត្រេកអរបាន ដូចម្តេចមិញ សក្ការៈដែលបុគ្គលធ្វើហើយ សូម្បីតិចតួចក្នុង  
តាទិបុគ្គលទាំងឡាយ មានសីល មានគុណ បុណ្យរមែងមានផលច្រើន ក៏  
ដូច្នោះឯង ។ ទានដែលបុគ្គលឲ្យហើយដល់បុគ្គលណាមែងមានផលច្រើន  
បុគ្គលគួរពិចារណាហើយសឹមឲ្យទាន ទាយកទាំងឡាយ ពិចារណាហើយ

ឲ្យនូវទាន តែងទៅកាន់ឋានសួគ៌

ទានដែលបុគ្គលពិចារណាហើយទើបឲ្យ ព្រះសុគតទ្រង់សរសើរហើយ ទុក្ខិណោយ្យបុគ្គលណាដែលមាននៅក្នុងជីវលោកនេះ ទានដែលបុគ្គលឲ្យហើយដល់ទុក្ខិណោយ្យបុគ្គលទាំងនោះ រមែងមានផលច្រើន ដូចពូជដែលបុគ្គលព្រោះហើយក្នុងស្រែល្អ ។

ចប់ រឿង អង្គរប្រតទី ៩ ។

**អដ្ឋកថា អង្គរប្រត**

[ ២១ ] ព្រះសាស្តា កាលគង់នៅក្នុងក្រុងសាវត្ថី ទ្រង់ប្រារព្ធអង្គរប្រត ទើបត្រាស់គាថានេះ មានពាក្យជាដើមថា យស្ស អត្តាយ គន្ធាម ។ ក្នុងទីនេះមិនមានអង្គរប្រតក៏ពិត តែព្រោះការប្រព្រឹត្តរបស់អង្គរនោះ ទាក់ទងដោយប្រត ដូច្នោះ ការប្រព្រឹត្តរបស់អង្គរដែលទាក់ទងដោយប្រតនោះទើបលោកពោលថា អង្គរបេតវត្ថុ ។

ក្នុងសេចក្តីនោះ មានសង្ខេបកថា ដូចតទៅនេះថា មានក្សត្រ ១១ អង្គ គឺព្រះនាមអញ្ជនទេវីនិងបុនប្រស ១០ អង្គគឺ វាសុទេព ១ ពលទេព ១ ចន្ទទេព ១ សុរិយទេព ១ អគ្គិទេព ១ វរុណទេព ១ អជ្ជន ១ បដ្ឋន ១ យតបណ្ឌិត ១ អង្គរ ១ ។ អាស្រ័យគភីរបស់ព្រះនាងទេវតព្វាដែលជាជីតារបស់ព្រះបាទមហាកំសៈក្នុងអស៊ិតញ្ជននគរ ដែលព្រះបាទកំសៈ គ្រប់

គ្រងក្នុងឧត្តរាបថជនបទ ព្រោះអាស្រ័យឧបសាគរ ដែលជាឱវសរបស់ព្រះ  
 បាទមហាសាគរ ជាធំក្នុងឧត្តរមធ្យជនបទ ។ បណ្ណាក្សត្រទាំងនោះ ក្សត្រ  
 បងប្អូន មានវាសុទេពជាដើម ប្រើកងចក្កផ្តាច់ព្រះជន្មរបស់ព្រះរាជាទាំងអស់  
 ៦៣០០០ នគរ ពេញជម្ពូប តាំងពីអសិតញ្ញនគរ រហូតដល់ ទ្វារវតីនគរ  
 ជាទីបំផុត ហើយប្រថាប់នៅក្នុងទ្វារវតីនគរ ចែករដ្ឋជា ១០ ចំណែក តែ  
 មិនបានគិតដល់ព្រះនាងអញ្ញនទេវី ដែលជាព្រះជេដ្ឋកគិនី តែកាលរព្វកបាន  
 ទើបពោលថា យើងចែកជា ១១ ចំណែក ។ ព្រះបាទអង្គរដែលជាប្អូនពៅ  
 របស់ក្សត្រទាំងនោះពោលថា សូមឲ្យចំណែករបស់ខ្ញុំដល់បងស្រីចុះ ខ្ញុំនឹងធ្វើ  
 ជំនួញចិញ្ចឹមជីវិត សូមទ្រង់ទាំងឡាយឲ្យសួយក្នុងជនបទរៀងៗខ្លួនដល់ខ្ញុំ ។  
 ក្សត្រទាំងនោះទទួលព្រះតម្រាស់ហើយ យកចំណែករបស់អង្គរឲ្យព្រះជេដ្ឋ-  
 កគិនី ព្រះរាជាទាំង ៩ អង្គ ប្រថាប់នៅក្នុងនគរទ្វារវតី ។

ឯអង្គរប្រកបនូវការជួញដូរ បំពេញមហាទានជានិច្ចកាល ។ អង្គរនោះ  
 មានទាសៈម្នាក់ ជានាយយ្យាំងប្រាថ្នាប្រយោជន៍ អង្គរគាប់ចិត្ត ក៏បានសូម  
 កុលធីតាម្នាក់ ឲ្យដល់បុរសនោះ កាលនាងតាំងគភ៌ប៉ុណ្ណោះ បុរសនោះក៏  
 ស្លាប់ កាលកូនកើតហើយ អង្គរបានយកថ្លៃឈ្នួលដែលឲ្យដល់ឪពុកទារក  
 នោះឲ្យដល់ទារក កាលក្មេងនោះចម្រើនវ័យ ក៏កើតការវិនិច្ឆ័យក្នុងរាជត្រកូល  
 ថា កុមារនេះជាទាសៈ ឬមិនមែន ព្រះនាងអញ្ញនទេវីបានស្តាប់ដូច្នោះ ក៏  
 ត្រាស់ប្រៀបដោយមេតោទឹកដោះ ហើយត្រាស់ថា កូនរបស់មាតាដែលជា  
 អ្នកជា ក៏ជាអ្នកជាប៉ុណ្ណោះ ដូច្នោះហើយ ទើបឲ្យផុតចាកភាពជាទាសៈ ។

តែព្រោះការខ្មាសអៀន កុមារនោះមិនអាចនៅក្នុងទីនោះបាន ទើបទៅ  
 កាន់រោរុវនគរ នាំជីតារបស់ជាងតម្បាញម្នាក់ទៅផង ចិញ្ចឹមជីវិតដោយការ  
 ត្បាញ ។ សម័យនោះ មានមហាសេដ្ឋី ឈ្មោះអសយ្ហៈ ក្នុងរោរុវនគរ គាត់  
 បានឲ្យមហាទានដល់សមណព្រាហ្មណ៍ មនុស្សកំព្រា អ្នកដំណើរ វណិព្វកៈ  
 និងយាចកទាំងឡាយ ។ ជាងតម្បាញនោះ កើតបីតិសោមនស្ស លាដៃចង្អុល  
 ឲ្យមើលនិវេសន៍របស់អសយ្ហសេដ្ឋី ដល់ជនដែលមិនស្គាល់ផ្ទះរបស់សេដ្ឋីថា  
 សូមអ្នកទាំងឡាយទៅក្នុងទីនោះ ហើយនឹងបានវត្ថុដែលគួរបាន កម្មរបស់  
 បុរសនោះមកហើយក្នុងបាលីនោះឯង ។

សម័យតមក គាត់បានធ្វើកាលកិរិយា កើតជាកុម្មទេវតាត្រង់ដើមជ្រៃ  
 មួយដើមក្នុងមរុកុមិ ( វាលខ្សាច់ ) ដៃស្តាំរបស់ទេវតានោះ បានឲ្យនូវវត្ថុ  
 ដែលគួរប្រាថ្នាគ្រប់យ៉ាង ។ ក្នុងរោរុវនគរនោះឯង មានបុរសម្នាក់ ជាអ្នក  
 ខ្វះខាតក្នុងទានរបស់អសយ្ហសេដ្ឋី តែមិនមានសទ្ធា មិនមានសេចក្តីជ្រះថ្លាជា  
 មិច្ឆាទិដ្ឋិ មិនអើពើក្នុងការបំពេញបុណ្យ ធ្វើកាលកិរិយាហើយ កើតជាប្រេត  
 មិនឆ្ងាយអំពីលំនៅរបស់ទេវតានោះ ។ កម្មដែលបុរសនោះធ្វើមកហើយក្នុង  
 ព្រះបាលីនោះឯង ។ ចំណែកអសយ្ហសេដ្ឋីធ្វើកាលកិរិយាហើយ ចូលដល់  
 ភាពជាសម្មាញ់របស់សក្កទេវរាជក្នុងស្ថានតាវត្តិន្យ ។

ក្នុងកាលតមក ព្រះបាទអង្គរជុកទំនិញ ៥០០ រទេះ ឯព្រាហ្មណ៍ម្នាក់  
 ទៀតជុកទំនិញ ៥០០ រទេះ សេចក្តីថា ជនទាំង ២ ជុកទំនិញដោយរទេះ  
 ១០០០ បរទៅតាមផ្លូវមរុកុន្តរ នាំគ្នាផ្លែផ្លូវដល់ទីនោះឯង ក្នុងពេលច្រើន



ថ្ងៃ រហូតអស់ស្មៅនិងទឹកមួយអន្លើដោយអាហារ ។ ស្តេចអង្គរបញ្ជូនទូត  
 សេះមកស្វែងរកទឹកទាំង ៤ ទិស ។ លំដាប់នោះ ទេវតាដៃទិព្វឃើញជន  
 ទាំងនោះបានទទួលនូវការរីករវនោះ នឹកដល់ឧបការៈដែលព្រះបាទអង្គរ បាន  
 ធ្វើដល់ខ្លួនកាលមុន ទើបគិតថា ឈ្លើយចុះ ឥឡូវនេះ អញនឹងជាទី  
 ពឹងរបស់ស្តេចអង្គរនេះ ដូច្នោះហើយ ទើបចង់លឿមើលដើមជ្រៃ ដែលជា  
 លំនៅរបស់ខ្លួន ។ បានឮថា ដើមជ្រៃនោះសម្បូរដោយមែកនិងប្រគាប មាន  
 ស្លឹកក្រាស់ មានម្លប់ត្រឈឹងត្រឈៃ មានពួរច្រើនពាន់ពួរ ពោលដោយទំហំ  
 និងកម្ពស់ប្រមាណ ១ យោជន៍ ។ ស្តេចអង្គរឃើញដូច្នោះហើយ កើតនូវ  
 អស្ចារ្យ បានបោះជំរំខាងក្រោមដើមជ្រៃនោះ ។ ទេវតាលាដៃស្តាំរបស់ខ្លួន  
 ឲ្យមនុស្សទាំងអស់ជីកទឹកជាដំបូង បន្ទាប់មកបានឲ្យវត្តដែលមនុស្សទាំងនោះ  
 ត្រូវការ ។

កាលមហាជននោះ ឆ្កែតស្តាប់ស្តាប់តាមត្រូវការដោយបាយនិងទឹកជាដើម  
 ច្រើនប្រភេទយ៉ាងនេះ ក្រោយមក កាលអន្តរាយក្នុងផ្លូវស្ងប់ ព្រាហ្មណ៍ដែល  
 ជាឈ្មួញនោះ ដាក់ចិត្តដោយអយោនិសោមនសិការថា អញទៅអំពីទីនេះ  
 កាន់ដែនកម្ពុជៈហើយ នឹងធ្វើអ្វីដើម្បីឲ្យបានទ្រព្យ អញនឹងនាំទេវតានេះឯង  
 ទៅដោយឧបាយណាមួយ ឡើងកាន់យានទៅកាន់នគររបស់អញ កាលគិត  
 យ៉ាងនេះហើយ កាលប្រាប់សេចក្តីនោះដល់ព្រះបាទអង្គរ បានពោលគាថា ២  
 ថា

យើងទាំងឡាយ ជាអ្នកស្វែងរកទ្រព្យ ទៅកាន់ដែនកម្ពុជៈ

ព្រោះហេតុនៃទ្រព្យណា យក្សនេះជាអ្នកឲ្យទ្រព្យនោះតាមប្រា  
 ថ្នាំ យើងនឹងនាំយកយក្សនេះទៅ ឬថាយើងចាប់យកយក្ស  
 នេះទាំងអំណាចឲ្យបានដោយងាយ លើកឡើងកាន់យានហើយ  
 ទៅកាន់ទ្វារកនគរដោយឆាប់រហ័ស ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា យស្ស អន្តាយ ប្រែថា ព្រោះហេតុនៃប្រ-  
 យោជន៍ណា ។ បទថា កម្ពោជំ បានដល់ ដែនកម្ពោជៈ ។ បទថា ឆន-  
 ហារកា បានដល់ រកទ្រព្យដែលបានមកដោយការលក់ ។ បទថា កាមទទោ  
 បានដល់ ដែលឲ្យវត្ថុតាមត្រូវការ ។ បទថា យក្ខោ បានដល់ ទេវបុត្ត ។  
 បទថា នយាមសេ បានដល់ នឹងនាំទៅ ។ បទថា សាធុកេន បានដល់  
 ដោយការអង្វរ ។ បទថា បសយ្ហ បានដល់ កំហែងដោយកម្លាំងបាយ ។  
 បទថា យានំ បានដល់ យានដែលនាំមកនូវសេចក្តីសុខ ។ បទថា ទ្វារកំ  
 បានដល់ ទ្វារវត្តនគរ អធិប្បាយថា ក្នុងវេលាក្រោយ មានដូចតទៅនេះ  
 ពួកយើងប្រាថ្នាទៅអំពីនេះកាន់ដែនកម្ពោជៈ ដើម្បីប្រយោជន៍ណា ប្រយោជន៍  
 ដែលគប្បីឲ្យសម្រេចដោយការទៅនោះ រមែងសម្រេចក្នុងទីនេះឯងព្រោះទេវ  
 បុត្តនេះ ជាអ្នកឲ្យសម្បត្តិដែលគួរប្រាថ្នា ព្រោះហេតុនោះ យើងសូមអង្វរ  
 ទេវបុត្តនេះ ហើយនាំទៅតាមអនុមតិរបស់ទេវបុត្តនោះ ឬបើមិនទៅតាម នឹង  
 បីទេវបុត្តនេះឡើងកាន់យានដោយកម្លាំងបាយ ហើយចាប់ទេវបុត្តនោះចងដៃ  
 ទៅក្រោយទុកក្នុងយាន ចេញអំពីទីនេះឯង ប្រញាប់ទៅកាន់ទ្វារវត្តនគរ ។

ចំណែកព្រះបាទអង្គរ ត្រូវព្រាហ្មណ៍ដឹកនាំយ៉ាងនេះហើយ តាំងនៅក្នុង

សប្បុរសធម៌ កាលបដិសេធនូវពាក្យរបស់ព្រាហ្មណ៍ ទើបពោលគាថានេះ ថា

បុគ្គលគប្បីអង្គុយ ឬដេកនៅក្រោមម្លប់ឈើណា មិនគួរកាប់  
មែកឈើនោះឡើយ ព្រោះអ្នកប្រទូស្តមិត្ត ជាបុគ្គលលាមក  
ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា ឆ ភព្វោយ្យ ប្រែថា មិនគប្បីកាប់ ។ បទថា  
មិត្តទុត្តោ បានដល់ ទ្រុស្តមិត្ត គឺនាំសេចក្តីវិនាសឲ្យដល់មិត្តទាំងនោះ ។  
បទថា វាបកោ បានដល់ មនុស្សមិនល្អ គឺមនុស្សច្រើនដោយការប្រទូស្ត  
ចំពោះមិត្ត ។ ពិតហើយ ដើមឈើដែលមានម្លប់ត្រជាក់ យ៉ាងណា រមែង  
បន្ទាបនូវការក្រវល់ក្រវាយ របស់បុគ្គលដែលត្រូវកម្តៅដុតរោល បុគ្គល  
ណាមួយ មិនគួរគិតប្រទូស្តចំពោះដើមឈើនោះ នឹងពោលទៅថ្វីដល់ពួកសត្វ  
នោះ ។ អង្គរពាណិជសម្តែងថា ទេវបុត្តនេះជាសប្បុរស ជាបុព្វការីបុគ្គល  
ជាអ្នកបន្ទាបនូវសេចក្តីទុក្ខ ជាអ្នកមានឧបការៈច្រើនដល់យើងទាំងឡាយ  
យើងមិនគួរគិតប្រទូស្តដោយហេតុណាមួយ ចំពោះទេវបុត្តនោះ ដោយពិត  
ទេវបុត្តនោះ យើងគួររូបជានោះឯង ។

ព្រាហ្មណ៍បានស្តាប់ដូច្នោះ គិតថា អញនឹងប្រាប់មូលហេតុនៃសេចក្តីត្រូវ  
ការ ដូច្នោះហើយ អាស្រ័យផ្លូវដែលជាលំនាំទាំងនៅក្នុងចំណែកជំទាស់នឹង  
ព្រះបាទអង្គរ ទើបពោលគាថាថា

បុគ្គលគប្បីអង្គុយ ឬដេកនៅក្រោមម្លប់ឈើណា គប្បីកាត់

ឈើនោះបានខ្លះ បើមានប្រយោជន៍ប្រាកដដោយការកាត់នោះ

ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា អត្តោ ចេ តាធិសោ សិយា សេចក្តីថា បើ មានសេចក្តីត្រូវការដោយទព្វសម្ភារៈ ដូច្នោះ អធិប្បាយថា សូម្បីដើមរបស់ ដើមឈើនោះក៏គួរកាត់ នឹងពោលទៅថ្វីដល់មែកជាដើមនោះ ។

កាលព្រាហ្មណ៍ពោលយ៉ាងនេះហើយ ព្រះបាទអង្គរកាលនឹងផ្តន្ទាចំពោះ សប្បុរសធម៌ ទើបពោលគាថានេះថា

បុគ្គលគប្បីអង្គុយ ឬដេកនៅក្រោមម្លប់ឈើណា មិនគប្បីកិច្ច ស្លឹកឈើនោះឡើយ ព្រោះអ្នកប្រទូស្តមិត្ត ជាបុគ្គលលាមក

ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា ន តស្ស បត្តំ ភិទ្ទេយ្យ សេចក្តីថា មិនគប្បី ធ្វើត្រឹមតែស្លឹកមួយរបស់ដើមឈើនោះឲ្យធ្លាក់ នឹងពោលថ្វីដល់ការកាប់មែក ជាដើមនោះ ។

ព្រាហ្មណ៍កាលនឹងផ្តន្ទាចំពោះរបស់ខ្លួនទៀត ទើបពោលគាថាថា

បុគ្គលគប្បីអង្គុយ ឬដេកនៅក្រោមម្លប់ឈើណាគប្បីដកឈើ នោះព្រមទាំងឫសបានខ្លះ បើមានប្រយោជន៍ប្រាកដដោយការ ដកនោះ ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា សម្មលម្បិ តំ អត្ថុហោ សេចក្តីថា គប្បីដក គឺគប្បីផ្តាច់ផ្តិលឡើងនូវដើមឈើនោះ ព្រមទាំងឫស គឺព្រមដោយឫសក្នុង

ទីនោះឯង ។

កាលព្រាហ្មណ៍ពោលយ៉ាងនេះហើយ ព្រះបាទអង្គរ មានបំណងនឹងធ្វើ  
បែបដែននោះឲ្យឥតប្រយោជន៍ទៀត ទើបពោលគាថា ៣ ថា

បុរសគប្បីនៅក្នុងផ្ទះនៃបុគ្គលណា សូម្បីអស់មួយរាត្រី បុរស  
គប្បីបានបាយទឹក ក្នុងសំណាក់នៃបុគ្គលណា មិនគប្បីគិតនូវ  
អំពើអាក្រក់ ដល់បុគ្គលនោះ សូម្បីដោយចិត្តឡើយ ពួក  
សប្បុរសតែងសរសើរនូវកាតនៃបុគ្គលកតញ្ញ ។

បុរសគប្បី នៅក្នុងផ្ទះនៃបុគ្គលណា សូម្បីអស់មួយរាត្រី  
ដែលគេទំនុកបំរុងដោយបាយនិងទឹក មិនគប្បីគិតអំពើអាក្រក់  
ដល់បុគ្គលនោះ សូម្បីដោយចិត្តឡើយ បុគ្គលមានដៃមិន  
ប្រទូស្តតែងដុតកម្ដៅនូវបុគ្គលដែលប្រទូស្តមិត្ត ។

សត្វណាបៀតបៀននូវបុគ្គល ដែលធ្វើឧបការៈមុន ដោយ  
អំពើអាក្រក់ក្នុងកាលជាខាងក្រោយ សត្វនោះជាអ្នកបៀតបៀន  
នូវបុគ្គលជាអ្នកមានបាតដៃទឹក រមែងមិនឃើញនូវសេចក្ដី  
ចម្រើនទេ ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា យស្ស បានដល់ ចំពោះបុគ្គលណា ។ បទថា  
ឯករត្តិម្បិ សេចក្ដីថា គប្បីអាស្រ័យក្នុងផ្ទះតែម្យ៉ាងសូម្បីត្រឹមតែមួយរាត្រី ។  
បទថា យត្ថន្នទានំ បុរិសោ លភេម សេចក្ដីថា បុរសពួកខ្លះគប្បីបានកោជន  
ណាមួយ ទោះជាបាយឬទឹកក្នុងសម្លាក់នៃបុគ្គលណា ។ បទថា ន តស្ស

នាបំ មនសាបិ ចិន្ទយេ សេចក្តីថា បុគ្គលមិនគប្បីមានចិត្តប្រទូស្តចំពោះ វត្ថុដែលមិនល្អ គឺវត្ថុដែលឥតប្រយោជន៍ចំពោះបុគ្គលនោះ សូម្បីដោយចិត្ត នឹងពោលថ្វីដល់កាយនិងវាចានោះ ។ បើមានពាក្យសួរថា សេចក្តីនោះព្រោះ ហេតុអ្វី ឆ្លើយថា ព្រោះភាពជាបុគ្គលកតញ្ញាដែលសប្បុរសទាំងឡាយសរសើរ ហើយ អធិប្បាយថា ឈ្មោះថា ភាពជាបុគ្គលកតញ្ញាដែលបុរសដ៏ឧត្តម មាន ព្រះពុទ្ធជាដើម សរសើរហើយ ។

បទថា ឧបដ្ឋិតោ សេចក្តីថា គប្បីចូលទៅអង្គុយជិត គឺគប្បីឧបដ្ឋាក ដោយបាយនិងទឹកជាដើមថា សូមលោកទទួលវត្ថុនេះ សូមលោកបរិភោគ វត្ថុនេះ ។ បទថា អនុត្តរាល័យី បានដល់ ជាអ្នកមានបាតដៃមិនបៀតបៀន គឺជាអ្នកសង្រួមដៃ ។ បទថា ធម្មតេ មិត្តុទ្ធិ សេចក្តីថា រមែងដុតរោល គឺរមែងធ្វើបុគ្គលដែលច្រើនដោយការប្រទូស្តមិត្តនោះ ឲ្យវិនាស ។ ពោល ដោយអត្ត ឈ្មោះថា រមែងដុតបុគ្គលដទៃដែលធ្វើខុសក្នុងបុគ្គលមិនប្រទូស្ត ដែលសម្បុរដោយអធ្យាស្រ័យជាប្រយោជន៍ គឺនាំមកនូវសេចក្តីវិនាស ដល់ បុគ្គលប្រទូស្តនោះឯងដោយមិនប្លែកគ្នា ដោយហេតុនោះ ទើបព្រះមានព្រះ ភាគត្រាស់ថា

បុគ្គលណា ប្រទូស្តដល់នរណាដែលមិនបានប្រទូស្ត ជាបុគ្គល ស្អាត មិនមានទីទួលគឺកិលេស បាបរមែងត្រឡប់ទៅរកបុគ្គល ពាលនោះវិញ ដូចជាធូលីដ៏ល្អិត ដែលបុគ្គលបាចទៅកាន់ទី ច្រាសខ្យល់ ដូច្នោះ ។

បទថា យោ បុព្វេ កតកល្យាណោ សេចក្តីថា បុគ្គលណាមានសេចក្តី  
 ល្អដែលបុគ្គលល្អពួកខ្លះធ្វើឲ្យ គឺធ្វើឧបការៈឲ្យ ។ បទថា បច្ឆា ទាបេន ហី-  
 សតិ សេចក្តីថា ក្រោយមក បៀតបៀនបុគ្គលនោះដែលធ្វើនូវឧបការៈមុន  
 ដោយអំពើអាក្រក់ គឺកម្មមិនល្អ បានដល់ ដោយកម្មដែលឥតប្រយោជន៍ ។  
 បទថា អលូទាណិហានោ ទោសោ សេចក្តីថា បុគ្គលកម្ចាត់ គឺបៀតបៀន  
 បុគ្គលដែលមានបាតដៃសើម គឺមានបាតដៃដែលទទឹក ព្រោះធ្វើឧបការៈ បាន  
 ដល់ ធ្វើឧបការៈមុនដោយដៃដែលលាងស្អាតហើយ ដោយន័យដូចពោល  
 ហើយខាងដើម ។ ម្យ៉ាងទៀត កម្ចាត់ដោយការ បៀតបៀនបុគ្គលដែលធ្វើ  
 ឧបការៈមុននោះ ឈ្មោះថា កម្ចាត់បុគ្គលដែលមានបាតដៃទទឹក ។ បានដល់  
 បុគ្គលអកតញ្ញ ។ បទថា ន សោ ភទ្រានិ បស្សតិ សេចក្តីថា បុគ្គលនោះ  
 គឺបុគ្គលតាមដែលពោលហើយ រមែងមិនឃើញ រមែងមិនជួប គឺរមែងមិន  
 បានក្នុងលោកនេះនិងក្នុងឥឡូវនេះ ។

ព្រាហ្មណ៍នោះ ត្រូវព្រះបាទអង្គរ ដែលសរសើរសប្បុរសធម៌ ពោល  
 សង្កត់យ៉ាងនេះ ក៏នៅស្ងៀម ។ ឯទេវបុត្តស្តាប់ពាក្យឆ្លើយឆ្លងរបស់ជនទាំង  
 ២ នោះ ទោះបីក្រោធចំពោះព្រាហ្មណ៍ ក៏គិតថា ណ្ហើយចុះ ក្នុងពេលក្រោយ  
 អញនឹងដឹងកម្មដែលគួរធ្វើដល់ព្រាហ្មណ៍អ្នកទ្រុស្តមិត្តនេះ កាលសម្តែងការៈ  
 ដែលខ្លួនជាបុគ្គលដែលអ្នកដទៃសង្កត់សង្កិនមិនបាន ជាបឋម ទើបពោលគា  
 ថាថា

ខ្ញុំទោះបីទេវតាក្តី មនុស្សក្តីកម្ចាត់កម្លាយដោយឥស្សរិយយស

មិនបានឡើយ ខ្លួនខ្ញុំជាយក្ស សម្រេចនូវប្ញទ្ធិដ៏ឧត្តម ទៅក្នុង  
ទីឆ្ងាយបាន ប្រកបដោយរូបសម្បត្តិនិងកម្លាំង ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា ទេវេន វា បានដល់ ទោះជាទេវតាអង្គណានី  
មួយក្តី ។ សូម្បីក្នុងបទថា មនុស្សេន វា នេះ ក៏ន័យនេះដូចគ្នា ។ បទថា  
ឥស្សរិយេន វា សេចក្តីថា ដែលជាជំក្នុងពួកទេវតាក្តីដែលជាជំក្នុងពួកមនុស្ស  
ក្តី ។ ក្នុងភាពជាជំ ២ យ៉ាងនោះ ឈ្មោះថា ជាជំក្នុងពួកទេវតា បានដល់  
ទេវប្ញទ្ធិរបស់ស្តេចចាតុម្មហារាជ សក្តទេវរាជ ស្តេចសុយាមជាដើម ។ ឈ្មោះ  
ថា ភាពជាជំក្នុងពួកមនុស្ស បានដល់ បុញ្ញប្ញទ្ធិរបស់ស្តេចចក្ខុត្តិជាដើម ។  
ព្រោះហេតុនោះ ទើបលោកសង្គ្រោះយកទេវតានិងមនុស្សដែលមានអានុភាព  
ច្រើនដោយឥស្សរិយសក្តិ ។ ពិតហើយ ទេវតាដែលមានអានុភាពច្រើន  
កាលមិនមានមនុស្សដែលផលនៃបុណ្យឧបត្ថម្ភខ្លួន រមែងមិនអាចគ្របសង្កត់  
នូវបយោគវិបត្តិ នឹងពោលថ្វីដល់បុគ្គលក្រៅអំពីនេះ ។ សព្វថា ហំ ជានិ  
បាត ប្រើក្នុងអត្ថថា អត់ធន់មិនបាន ។ បទថា ន សុប្បសយ្ហោ បានដល់  
ដែលបុគ្គលណាមួយកម្ចាត់មិនបាន ។ បទថា យក្ខោហមស្មិ បរមិទ្ធិបត្តោ  
សេចក្តីថា ព្រោះផលនៃបុណ្យរបស់ខ្លួន ទើបខ្ញុំចូលដល់ភាពជាទេវបុត្ត គឺខ្ញុំ  
ជាទេវបុត្តពិតៗ មិនមែនទេវបុត្តក្លែងក្លាយ ។ ដោយពិត ខ្ញុំមានប្ញទ្ធិក្រៃលែង  
គឺប្រកបដោយប្ញទ្ធិរបស់ទេវបុត្តដ៏ក្រៃលែង ។ បទថា ទ្ធរង្គមោ បានដល់ អាច  
ដើម្បីទៅកាន់ទីឆ្ងាយ ក្នុងកាលមួយរំពេច ។ ដោយបទថា វណ្ណាពល្យបបន្នោ  
នេះ ទេវបុត្តសម្តែងចំពោះការដែលខ្លួនមិនត្រូវបុគ្គលណាមួយសង្កត់សង្កិន



ដោយការប្រកបមន្តជាដើម ដោយបទទាំង ៣ ថា ចូលដល់ គឺប្រកបដោយ  
 រូបសម្បត្តិនិងដោយកម្លាំងកាយ ។ ពិតហើយ បុគ្គលដែលសម្បូរដោយរូប  
 ជាបុគ្គលដែលជនដទៃរាប់អានច្រើន ព្រោះអាស្រ័យរូបសម្បត្តិ ទើបមិនត្រូវ  
 វត្ថុដែលជាសត្រូវអូសទាញទៅបានឡើយ ព្រោះហេតុនោះទើបលោកពោល  
 ថា វណ្ណសម្បទាជាហេតុដែលបុគ្គលណាមួយកម្លាំងមិនបាន ដូច្នោះ ។

ខាងមុខអំពីនេះទៅ អង្គរពាណិជនិងទេវបុត្តបានធ្វើនូវពាក្យឆ្លើយឆ្លងគ្នា  
 ទៅវិញទៅមកថា

ដៃទាំងអស់របស់អ្នក មានសម្បូរដូចជាមាស ទ្រទ្រង់នូវវត្ថុ  
 ជាទីប្រាថ្នា ដោយអង្គលីទាំង ៥ បញ្ចេញនូវរសផ្អែម រស  
 ទាំងឡាយផ្សេងៗមែនហូរចេញ ខ្ញុំសម្គាល់ថាជាសក្កទេវរាជ  
 ឈ្មោះបុរិន្ទៈ ។

រុក្ខទេវតាឆ្លើយថា

ខ្ញុំមិនមែនជាទេវតាមិនមែនជាគន្ធា មិនមែនជាព្រះតន្ត្រឈ្មោះ  
 បុរិន្ទៈទេ ម្ចាស់អង្គរៈ អ្នកចូរដឹងនូវខ្លួនខ្ញុំថាជាប្រេត ច្បុត  
 អំពីរោរុវនគរ ( មកកើត ) ក្នុងទីនេះទេតើ ។

អង្គរពាណិជសួរថា

អំពីជាតិមុន កាលអ្នកនៅក្នុងរោរុវនគរ មានសីល ដូចម្តេច  
 មានសមាចារ ដូចម្តេច ផលបុណ្យសម្រេចក្នុងដែររបស់អ្នក  
 ដោយការប្រព្រឹត្តនូវធម៌ដ៏ប្រសើរ ដូចម្តេច ។

រក្ខុទេវតាឆ្លើយថា

អំពីជាតិមុន កាលនោះខ្ញុំជាអ្នកតម្បាញ នៅក្នុងរោរវនគរ  
 ជាអ្នកប្រតិបត្តិចិញ្ចឹមជីវិតដោយលំបាក ជាមនុស្សកំព្រា វត្ថុ  
 ដែលគួរឲ្យទាន មិនមានដល់ខ្ញុំទេ តែទីលំនៅរបស់ខ្ញុំនៅជិត  
 ( ផ្ទះ ) នៃអសយ្ហមហាសេដ្ឋីដែលជាអ្នកប្រកបដោយសទ្ធា  
 ជាម្ចាស់នៃទាន បានធ្វើបុណ្យ ជាអ្នកខ្មាសបាប ។ ពួកយា  
 ចកនិងពួកវណិព្វកៈ មានគោត្តផ្សេងៗគ្នា តែងទៅក្នុងទីនោះ  
 ជនទាំងនោះ តែងសួររកទីលំនៅនៃអសយ្ហមហាសេដ្ឋី នឹងខ្ញុំ  
 ក្នុងទីនោះ ។ សេចក្តីចម្រើន ចូរមានដល់អ្នកចុះ ពួកយើងទៅ  
 ក្នុងទីណា អសយ្ហមហាសេដ្ឋីតែងឲ្យទានក្នុងទីណា ខ្ញុំកាល  
 ដែលជនទាំងនោះសួរហើយ បានប្រាប់នូវលំនៅ នៃអសយ្ហ  
 មហាសេដ្ឋី ដល់ជនទាំងនោះ ។ ខ្ញុំបានលើកដើមដៃខាងស្តាំ  
 ( បង្ហាញលំនៅនៃអសយ្ហមហាសេដ្ឋីដល់ជនទាំងនោះ ) ថា  
 សេចក្តីចម្រើន ចូរមានដល់អ្នកទាំងឡាយចុះ អ្នកទាំងឡាយ  
 ចូរនាំគ្នាទៅក្នុងទីនោះចុះ អសយ្ហមហាសេដ្ឋី តែងឲ្យទានក្នុង  
 ទីនេះ ដែររបស់ខ្ញុំ អាចឲ្យសម្រេចសេចក្តីប្រាថ្នាបាន ដោយ  
 ហេតុនោះ ដែររបស់ខ្ញុំ ទើបបញ្ចេញនូវរសផ្អែមបាន ដោយ  
 ហេតុនោះបុណ្យក៏សម្រេចក្នុងដែររបស់ខ្ញុំ ដោយការប្រតិបត្តិ  
 ប្រសើរនោះ ។

អង្គរពាណិជស្ថរថា

បានឮថា អ្នកមិនដែលឲ្យទានដល់ជនណាមួយដោយដៃទាំង-  
ឡាយរបស់ខ្លួនទេ គ្រាន់តែអនុមោទនាទាន របស់បុគ្គលដទៃ  
ហើយលើកដៃចង្អុលប្រាប់ផ្លូវប៉ុណ្ណោះ ។

ដែររបស់ខ្ញុំ<sup>(១)</sup>អាចឲ្យសម្រេចសេចក្តីប្រាថ្នា ដោយហេតុនោះ  
ដែររបស់ខ្ញុំ<sup>(១)</sup>ទើបបញ្ចេញ នូវរសផ្អែមបាន ដោយហេតុនោះ  
បុណ្យ ក៏សម្រេចក្នុងដែររបស់ខ្ញុំ<sup>(១)</sup>ដោយការប្រព្រឹត្តដ៏ប្រសើរ  
នោះ ។

បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន អសយ្ហមហាសេដ្ឋីនោះ ជាអ្នកមាន  
ចិត្តជ្រះថ្លា ហើយបានឲ្យនូវទានដោយដៃខ្លួនឯង លុះសេដ្ឋី  
នោះលះបង់នូវអត្តភាពជាមនុស្សហើយទៅទិសណា ។

រុក្ខទេវតាឆ្លើយថា

ខ្ញុំក៏មិនដឹងនូវដំណើរទៅ ឬមកនៃអសយ្ហមហាសេដ្ឋី ជាអ្នក  
អត់ធន់ ដែលមានរស្មីជ្រាយចេញអំពីកាយឡើយ តែខ្ញុំឮថា  
អសយ្ហមហាសេដ្ឋី ទៅកើតជាមួយនឹងព្រះឥន្ទ្រ ក្នុងសំណាក់  
នៃស្តេចវេស្សវរ្មណ ។

អង្គរពាណិជពោលថា

បុគ្គលគួរធ្វើកុសលគួរឲ្យទានតាមសមគួរ បុគ្គលណាឃើញ

---

១-គួរតែជា ដែររបស់អ្នក ព្រោះគាថានេះ អង្គរពាណិជជាអ្នកពោល ។

ដែលលឿនតាមបំណងហើយ នឹងមិនធ្វើបុណ្យកើត ។ ខ្ញុំទៅ  
 អំពីទីនេះ ដល់ទៅទ្វារកនករ នឹងតម្កល់ទុកនូវទានជាទីនាំមក  
 នូវសេចក្តីសុខដល់ខ្ញុំដោយពិត ។ ខ្ញុំនឹងឲ្យបាយ ទឹក សំពត់  
 គ្រឿងសេនាសនៈ អណ្ណន៍ទឹក ពាងទឹកសម្រាប់ផឹកនិងស្ពាន  
 ក្នុងផ្លូវដែលលំបាកទៅ ដូច្នោះ ។

សរុបគាថាដែលពោលឆ្លើយឆ្លងគ្នាមាន ១៥ គាថា

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា ចាណិ តេ បានដល់ បាតដៃស្តាំរបស់អ្នក ។  
 បទថា សត្វសោ វណ្ណោ បានដល់ មានពណ៌សម្បុរដូចមាស ទាំងអស់ ។  
 បទថា បញ្ចុដារោ សេចក្តីថា ឈ្មោះថា បញ្ចុដារ ព្រោះ មានការទ្រទ្រង់  
 ទុកនូវវត្ថុដែលបុគ្គលដទៃប្រាថ្នាដោយម្រាមទាំង ៥ ។ បទថា មធុស្សរោ ប្រែ  
 ថា ជាទីហូរចេញនូវរសដ៏ឆ្ងាញ់ ដោយហេតុនេះ ទើបអង្ករពាណិជពោលថា  
 ធនាសា បឡុរន្តិ សេចក្តីថា ជាទីហូរចេញនៃរសផ្សេងៗ មានរសផ្អែមរស  
 ហ៊ឹរ រសចត់ ជាដើម ។ ពិតហើយ លោកពោលទុកថា រស មានរសផ្អែម  
 ជាដើមមែនហូរចេញអំពីដៃដែលហូរនូវរបស់ទំពា និងរបស់បរិភោគផ្សេងៗ  
 ដែលសម្បុរដោយរស មានរសផ្អែមជាដើម ដែលឲ្យដល់នូវសេចក្តីប្រាថ្នា  
 របស់ទេវបុគ្គ ។ បទថា មញ្ញបំ តំ បុរិន្ទំ សេចក្តីថា ខ្ញុំយល់ថា លោក  
 ជាសក្កបុរិន្ទុះ អធិប្បាយថា ខ្ញុំយល់ថា លោកជាសក្កទេវរាជ ជាអ្នកមាន  
 អានុភាពច្រើនយ៉ាងនេះ ។

បទថា ឆាម្មិ ធរោ សេចក្តីថា ខ្ញុំមិនមែនទេវតាដែលប្រាកដ មានស្តេច

វេស្សវណជាដើមទេ ។ បទថា ន គន្ធាសោ វេស្សវណ្ណំ វេស្សវណ្ណំ ទាំងខ្ញុំមិនមែនជា  
 គន្ធាសោ ។ បទថា នាបិ សក្កោ បុរិសុទោ វេស្សវណ្ណំ ទាំងខ្ញុំមិនមែនជាសក្ក  
 ទេវរាជ ឈ្មោះថា បុរិសុទ ព្រោះបានតម្កល់ទានក្នុងអត្តភាពមុន គឺក្នុងអត្ត-  
 ភាពមុន ។ ដើម្បីចៀសវាងនូវពាក្យសួរថា អ្នកជាអ្វី ទើបរុក្ខទេវតាពោល  
 ពាក្យជាដើមថា ម្ចាស់អង្ករ អ្នកចូរជើងនូវខ្ញុំខ្ញុំថាជាប្រេត អធិប្បាយថា  
 ម្ចាស់អង្ករ អ្នកចូរជើងថា ខ្ញុំធ្លាក់នៅក្នុងពួកប្រេត គឺចូរចាំខ្ញុំថា ជាប្រេតដែល  
 មានប្ញទ្ធិច្រើនមួយរូប ។ បទថា រោរុវម្ភា សធាគតំ វេស្សវណ្ណំ ខ្ញុំច្បាតអំពី  
 រោរុវនគរហើយ មកក្នុងទីនេះ គឺត្រង់ដើមជ្រៃនេះ ក្នុងផ្លូវខ្សាច់កន្តារ ដោយ  
 ការកើត គឺកើតឡើងក្នុងទីនេះ ។

បទថា កិសីលោ កិ សមាចារោ រោរុវស្មី បុរេ វុំ វេស្សវណ្ណំ កាល  
 មុន គឺក្នុងអត្តភាពមុន លោកកើតត្រង់រោរុវនគរ ជាអ្នកមានប្រក្រតីដូចម្តេច  
 មានការប្រព្រឹត្តដូចម្តេច គឺលោកសមាទានសីលដូចម្តេច ដែលមានលក្ខណៈ  
 ឲ្យត្រឡប់ចាកបាប មានលក្ខណៈប្រព្រឹត្តដូចម្តេច ដោយការប្រព្រឹត្ត មាន  
 លក្ខណៈបំពេញបុណ្យដែលឲ្យប្រព្រឹត្តទៅហើយ អធិប្បាយថា អ្នកជាអ្នក  
 ប្រព្រឹត្តដូចម្តេចក្នុងការបំពេញកុសល មានទានជាដើម ។ បទថា កេន តេ  
 ព្រហ្មចរិយេន បុញ្ញំ ចាណិម្ហិ សធឿនិ វេស្សវណ្ណំ ផលបុណ្យនេះ គឺបែបនេះ  
 រមែងសម្រេច គឺរមែងឲ្យផលត្រង់បាតដែររបស់អ្នកក្នុងឥឡូវនេះ ព្រោះការ  
 ប្រព្រឹត្តប្រសើរដូចម្តេច ចូរអ្នកប្រាប់រឿងនោះ ។ ពិតហើយ ផលបុណ្យ  
 លោកបំណងយកថា បុណ្យក្នុងទីនេះ ដោយការលុបបទខាងក្រោយ ។ ពិត

ហើយ បន្ទាប់អំពីនោះ ផលបុណ្យនោះ ព្រះមានព្រះភាគ ត្រាស់ថា បុណ្យ ដូចក្នុងប្រយោគជាដើមថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ បុណ្យនេះរមែងចម្រើនឡើង ព្រោះហេតុសមាទាននូវកុសលធម៌ទាំងឡាយយ៉ាងនេះ ដូច្នោះ ។

បទថា តុន្ត្រាយោ បានដល់ ខ្ញុំជាជាងតម្បាញ ។ បទថា សុកិច្ចវុត្តិ បានដល់ ជាអ្នកចិញ្ចឹមជីវិតដោយលំបាកគឺជាអ្នកមានជីវិតលំបាកក្រៃលែង ។

បទថា កបណោ ប្រែថា ជាមនុស្សកំព្រា អធិប្បាយថា ជាមនុស្សទុគ៌ិត ។

បទថា នមេវិជ្ជតិ ធាតវេ សេចក្តីថា ខ្ញុំមិនមានអ្វីដែលគប្បីឲ្យដល់សមណ ព្រាហ្មណ៍ ឬអ្នកដំណើរ តែខ្ញុំមានការគិតនឹងឲ្យទាន ។

បទថា និវេសនំ បានដល់ ផ្ទះឬសាលាសម្នាក់ធ្វើការងារ ។ បទថា អ- សយ្ហស្ស ឧបន្តិកេ បានដល់ ក្បែរផ្ទះរបស់មហាសេដ្ឋីឈ្មោះ អសយ្ហៈ ។

បទថា សន្ធិស្ស សេចក្តីថា ប្រកបដោយការជឿកម្មនិងផលនៃកម្ម ។ បទថា

ធានបតិណោ សេចក្តីថា ជាអ្នកជំក្នុងទានដោយសម្បត្តិជាហេតុបរិច្ចាគមិន ជាចំរយៈ និងដោយការគ្របសង្កត់លោកៈ ។ បទថា កតបុញ្ញស្ស បាន

ដល់ ជាអ្នកមានសុចរិតកម្មដែលធ្វើក្នុងកាលមុន ។ បទថា លទ្ធិណោ បាន

ដល់ ជាអ្នកខ្មាសចំពោះបាបជាសកាវៈ ។

បទថា តត្ថ បានដល់ ក្នុងផ្ទះរបស់ខ្ញុំនោះ ។ បទថា យាចនកា យន្តិ សេចក្តីថា យាចកប្រាថ្នានឹងសូមអ្វីមួយនឹងអសយ្ហសេដ្ឋី ទើបនាំគ្នាមក ។

បទថា ឆានាតោត្តា បានដល់ ជាអ្នកសម្តែងអាងដល់គោត្តផ្សេងៗ ។ បទ

ថា វណិព្វកា បានដល់ ពួកអ្នកសូមទានដែលសម្តែងពាក្យសរសើរ ។

ជនពួកណាត្រាច់ប្រកាសដល់ផលបុណ្យ ជាដើម របស់ទាយក និងភាពដែល  
 ខ្លួនមានសេចក្តីត្រូវការដោយសំដៅដល់កិត្តិគុណ ជាដើម ។ បទថា កត្ត  
 ក្នុងបទថា តេ ច មំ កត្ត បុប្ផន្តិ នោះ ជានិបាត ។ យាចកជាដើមនោះនាំគ្នា  
 សួររកផ្ទះរបស់អសយ្ហសេដ្ឋីនឹងខ្ញុំ ។ ពិតហើយ អ្នកអក្ខរសាស្ត្ររមែងប្រាថ្នា  
 កម្ម ២ យ៉ាង ក្នុងឋានៈនេះ ។

បទថា កត្ត គច្ឆាម ភទ្ធិ វោ កត្ត ទានំ បដិយតិ ជាបទសម្តែងដល់  
 អាការសួររបស់យាចកទាំងនោះ ។ ពិតហើយ ក្នុងទីនេះ មានអធិប្បាយ  
 ដូច្នោះថា សូមសេចក្តីចម្រើនមានដល់អ្នកទាំងឡាយ ពួកយើងបានឮថា អ-  
 សយ្ហសេដ្ឋីរមែងឲ្យទាន ដូច្នោះ ទើបនាំគ្នាមក គេឲ្យទានក្នុងទីណា ឬខ្ញុំនឹង  
 ទៅផ្លូវណា បុគ្គលទៅផ្លូវណា ទើបអាចបានទាន ។ បទថា តេសាហំ  
 បុដ្ឋោ អក្កាមិ សេចក្តីថា ពួកអ្នកដំណើរទាំងនោះសួរដល់ឋានៈដែលនឹង  
 បានយ៉ាងនេះ ទើបកើតសេចក្តីគោរពឡើងថា ខ្ញុំជាបុគ្គលមិនអាចឲ្យអ្វីមួយ  
 ដល់ជនបែបនេះក្នុងកាលឥឡូវនេះបាន ព្រោះមិនធ្លាប់ធ្វើក្នុងកាលមុន តែខ្ញុំ  
 បង្ហាញរោងទាន ដល់អ្នកទាំងនោះ ឲ្យកើតបីតិដោយប្រាប់ឧបាយនៃការបាន  
 ដោយហេតុប្រមាណបុណ្ណោះ ក៏សន្សំបុណ្យជាច្រើនបាន ទើបលាដៃស្តាំប្រាប់  
 ផ្ទះអសយ្ហសេដ្ឋីដល់មនុស្សទាំងនោះ ។ ដោយហេតុនោះទើបរក្ខទេវតាពោល  
 ថា ចូរលោកផ្តល់ដើមដៃស្តាំ ដូច្នោះ ជាដើម ។

បទថា តេន ទាលិ កាមទទោ សេចក្តីថា ដោយហេតុត្រឹមការអនុ  
 មោទនាទានដែលអ្នកដទៃធ្វើហើយ ដោយការប្រកាសទានរបស់អ្នកដទៃនោះ

ដោយគោរព ឥឡូវនេះ បាតដែររបស់ខ្ញុំដូចដើមកប្បព្រឹក្ស និងដូចដើមទិត្យ  
 ព្រឹក្ស ឲ្យវត្តដែលគួរប្រាថ្នា គឺឲ្យវត្តដែលត្រូវការដែលប្រាថ្នា ឈ្មោះថា ឲ្យ  
 វត្តដែលគួរស្រឡាញ់និងគួរប្រាថ្នា ព្រោះហេតុនោះ ទើបបាតដែររបស់ខ្ញុំឲ្យនូវ  
 វត្តដែលគួរប្រាថ្នា ជាទីហូរចេញនៃរសដ៏ធ្ងន់ គឺជាទីហូរចេញនូវវត្តដែល  
 គួរប្រាថ្នា ។

សព្វថ្ងៃ កិរ ក្នុងបទថា ន កិរ ភ្នំ អនា ទានំ នេះ ជានិបាត បុរ្តក្នុង  
 អត្ថនៃអនុស្សវនគ្គៈ ។ បានឮថា អ្នកមិនលះបង់ទ្រព្យរបស់ខ្លួន គឺអ្នកមិន  
 បានឲ្យរបស់ណាមួយដល់អ្នកណាម្នាក់ ឬដល់សមណៈ ដោយបាតដែររបស់  
 ខ្លួន គឺមួយអន្លើដោយដែររបស់ខ្លួន ។ បទថា បរស្ស ទានំ អនុមោទមាណោ  
 សេចក្តីថា អ្នកកាលអនុមោទនាទានរបស់អ្នកដទៃ ដែលអ្នកដទៃធ្វើតែម្យ៉ាង  
 ប៉ុណ្ណោះថា ឱ ! ទានអ្នកឲ្យប្រព្រឹត្តទៅហើយ ។

បទថា តេន ទាណិ កាមទទោ សេចក្តីថា ព្រោះហេតុនោះ ទើបបាត  
 ដែររបស់អ្នកឲ្យនូវវត្តដែលគួរប្រាថ្នាយ៉ាងនេះ អធិប្បាយថា ឱ ! អស្ចារ្យពិត  
 ហ្ន៎ គតិនៃបុណ្យទាំងឡាយ ។

អង្គរពាលិដហោទៅបុត្តដោយគោរពថា បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន អសយ្ហ  
 មហាសេដ្ឋីនោះជាអ្នកមានចិត្តជ្រះថ្លា ហើយបានឲ្យនូវទានដោយដៃខ្លួនឯង ។  
 អធិប្បាយថា ជាបឋមផលបែបនេះ គឺអានុភាពបែបនេះរបស់លោក ដែល  
 អនុមោទនាទានដែលបុគ្គលដទៃធ្វើហើយ តែអសយ្ហមហាសេដ្ឋីនោះ បានឲ្យ  
 មហាទាន គឺជាអ្នកមានចិត្តជ្រះថ្លាឲ្យមហាទានប្រព្រឹត្តទៅក្នុងកាលនោះដោយ



ទ្រព្យច្រើនពាន់ ។ បទថា សោ ហិរុត្ថា មាណុសំ ទេហំ សេចក្តីថា លោក  
 លះអត្តភាពមនុស្សក្នុងទីនេះ ។ បទថា ក៏ បានដល់ ក្នុងទិសណា ។ បទថា  
 នុ ក្នុងពាក្យថា នុ សោ នេះ ត្រឹមតែជានិបាត ។ បទថា ទិសតំ គរោ ប្រែ  
 ថា ទៅកាន់ទិស គឺទីដែលអង្គរពោធិ៍សាត់ដល់ អភិសម្បរាយភពរបស់  
 អសយ្ហសេដ្ឋីថា គតិ គឺសេចក្តីសម្រេចរបស់សេដ្ឋីនោះ ដូចម្តេច ។

បទថា អសយ្ហសាហិណោ សេចក្តីថា ឈ្មោះថា អសយ្ហមហាសេដ្ឋី  
 ព្រោះអត់សង្កត់នូវធុរៈរបស់សប្បុរស ដែលចែកនូវបរិច្ចាគជាដើម ដែលជន  
 ដទៃជាអ្នកមានសេចក្តីកំណាញ់ គឺជាបុគ្គលដែលសេចក្តីលោកគ្របសង្កត់មិន  
 អាចអត់សង្កត់គឺអត់ធន់បាន ។ បទថា អង្គិរសស្ស បានដល់ ជាអ្នកមាន  
 រស្មីផ្សាយចេញអំពីខ្លួន ។ ពិតហើយ ពាក្យថា រសោ ជាឈ្មោះនៃពន្លឺ បាន  
 ឮថា បីតិទិនសោមនស្សយ៉ាងក្រៃលែងរមែងកើតឡើងដល់អសយ្ហសេដ្ឋីនោះ  
 ព្រោះឃើញនូវពួកយាចកកំពុងដើរមក គឺមុខរមែងផ្សរផង ។ រុក្ខទេវតានោះ  
 ពោលយ៉ាងនេះ ព្រោះធ្វើបុគ្គលនោះឲ្យប្របក្សដល់ខ្លួន ។ បទថា គតិ អា-  
 គតិ វា សេចក្តីថា ខ្ញុំមិនដឹងទីទៅរបស់អសយ្ហសេដ្ឋីនោះថា គាត់ទៅអំពី  
 លោកនេះហើយ ទៅកាន់គតិឈ្មោះនោះ ឬមិនដឹងទីមកថា គាត់មកអំពីទី  
 នោះហើយនឹងមកក្នុងទីនេះក្នុងកាលឈ្មោះនោះ នេះមិនមែនវិស័យរបស់ខ្ញុំ ។  
 បទថា សុតញ្ច មេ វេស្សវណាស្ស សន្តិកេ សេចក្តីថា តែខ្ញុំទៅកាន់ទីបម្រើ  
 បានស្តាប់សេចក្តីនេះមកក្នុងសម្លាករបស់ព្រះបាទវេស្សវណាមហារាជ ។ បទ  
 ថា សក្កស្ស សហាព្យតំ គរោ អសយ្ហោ សេចក្តីថា អសយ្ហមហាសេដ្ឋី

ដល់នូវភាពជាសម្មាញ្ញរបស់សក្កទេវរាជអធិប្បាយថាកើតក្នុងឋានតាវត្តិន្ស្ស ។

បទថា អលមេវ កាតុំ កល្យាណំ សេចក្តីថា គុណឯណានីមួយ គឺ បុណ្យកុសលសមគួរ គឺត្រូវធ្វើនោះឯង ។ ក្នុងគុណនោះ វត្ថុដែលទូទៅដល់ មនុស្សទាំងពួង គួរធ្វើល្អជាង ដើម្បីសម្តែងវត្ថុនោះ អង្គរកំពោលថា គួរឲ្យ ទានតាមសមគួរ ។ គួរតែឲ្យទានសមគួរដល់សម្បត្តិនិងកម្លាំងរបស់ខ្លួន ។ លោកពោលហេតុក្នុងសេចក្តីនោះថា ឃើញបាតដៃដែលឲ្យវត្ថុគួរប្រាថ្នា ព្រោះ ឃើញដៃនេះថា ឲ្យនូវវត្ថុដែលគួរប្រាថ្នា ដោយហេតុ មានអនុមោទនាបុណ្យ ដែលអ្នកដទៃធ្វើហើយជាខាងដើម និងដោយហេតុត្រឹមការប្រាប់ផ្លូវដែលចូល ទៅកាន់ផ្ទះនៃទានបតី ។ បទថា កោ បុត្រំ ន ករិស្សតិ សេចក្តីថា ឈ្មោះ ថា អ្នកណាជួបខ្ញុំនឹងមិនធ្វើបុណ្យដែលជាទីពឹងរបស់ខ្លួននោះ ។

អង្គរពាណិជកាលសម្តែងនូវការអើពើ ក្នុងការបំពេញបុណ្យ ដោយមិន កំណត់ពិតប្រាកដយ៉ាងនេះ ឥឡូវនេះ កាលសម្តែងកំណត់ពិតប្រាកដដល់ ការបំពេញបុណ្យនោះក្នុងខ្លួនទើបពោល ២ គាថា មានពាក្យជាដើមថា សោ ហិ នួន ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា សោ បានដល់ ខ្ញុំនោះ ។ សព្វថា ហិ ជានិបាត ចុះក្នុងអត្ថនៃអវធារណៈ ។ សព្វថា នួន ជានិបាត ចុះក្នុងអត្ថថា បរិវិតក្ក ។ បទថា សោ គន្ធា សេចក្តីថា ខ្ញុំទៅអំពីវាលខ្សាច់នេះហើយ ។ បទថា អនុប្បត្តាន ទ្វារកំ បានដល់ ដល់ទ្វារវត្តនគរដោយលំដាប់ ។ បទ ថា បដ្ឋាបយិស្សាមិ បានដល់ នឹងឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ។

កាលអង្គរពាណិជធ្វើប្តេជ្ញាថា ខ្ញុំនឹងឲ្យទានយ៉ាងនេះហើយ ទេវបុត្តមាន  
 ចិត្តត្រេកអរ ពោលថា អ្នកនិទុក្ខ អ្នកជាអ្នកលះបង់ ចូរឲ្យទានចុះ ឯខ្ញុំនឹង  
 ធ្វើនាទីជាសម្មាញ្ញរបស់អ្នក ទេយ្យធម៌របស់អ្នកនឹងមិនដល់នូវការអស់ដោយ  
 ប្រការណា ខ្ញុំនឹងធ្វើដោយប្រការនោះ ដូច្នោះហើយ ទើបឲ្យអង្គរពាណិជនោះ  
 អាចហ៊ានក្នុងការបំពេញទាន ហើយពោលថា នៃពាណិជ បានឮថា អ្នកចង់  
 នាំបុគ្គលដូចយើងទៅដោយកម្លាំង អ្នកមិនស្គាល់ប្រមាណរបស់ខ្លួន ដូច្នោះ  
 ហើយ ទើបឲ្យទំនិញរបស់ព្រាហ្មណពិណិជនោះ អន្តរធានទៅ ហើយទើប  
 សម្មតឲ្យព្រាហ្មណពាណិជនោះខ្លាចដោយអាការដែលគួរខ្លាច ជាយក្ស ។ លំ  
 ដាប់នោះ អង្គរពាណិជអង្វរទេវបុត្តនោះដោយប្រការផ្សេងៗ ឲ្យព្រាហ្មណ  
 ឧមាទោស ឲ្យជ្រះថ្លា ទើបធ្វើទំនិញទាំងអស់ឲ្យជាប្រក្រតី ។ លុះពេលព្រា-  
 លប់ទើបលាទេវបុត្តទៅ ជួបប្រេតមួយដែលគួរខ្លាចក្រៃពេក ក្នុងទីមិនឆ្ងាយ  
 អំពីលំនៅទេវបុត្តនោះ កាលនឹងសួរដល់កម្មដែលប្រេតនោះធ្វើ ទើបពោល  
 គាថាថា

ម្រាមដៃម្រាមជើង របស់អ្នកក្លែងក្លង់ មុខរបស់អ្នកក្រញៅ  
 ក្រញៅ ភ្នែករបស់អ្នកចេះតែហូរចេញនូវទឹកភ្នែក ព្រោះហេតុ  
 អ្វី បាបកម្មដូចម្តេចដែលអ្នកបានធ្វើហើយ ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា កុណា ប្រែថា ក្លែងក្លង់ គឺ ភ្នឹកភ្នែក បានដល់  
 មិនត្រង់ ។ បទថា កុណាលីកតំ បានដល់ រៀច គឺរៀចដោយវិការត្រង់  
 មាត់ ។ បទថា បឡាវន្តិ បានដល់ ហូរចេញនូវវត្ថុមិនស្អាត ។

លំដាប់នោះ ប្រេតបានពោល ៣ គាថា ដល់អង្គរពាណិជនោះថា  
 កាលអសយ្ហគហបតីដែលមានរស្មីចេញអំពីកាយ មានសទ្ធា  
 គ្រប់គ្រងផ្ទះ ខ្ញុំជាអ្នកចាត់ចែងនូវទានទាំងឡាយក្នុងរោងទាន  
 របស់គហបតីនោះ ។ ខ្ញុំបានឃើញពួកស្នូមដែលត្រូវការកោ-  
 ជន មកក្នុងទីនោះ ចៀសចេញទៅក្នុងទីដីសមគួរ ហើយ  
 បានធ្វើមុខក្រញាវក្រញាវ ។ ព្រោះហេតុនោះ បានជាម្រាមដៃ  
 ម្រាមជើងរបស់ខ្ញុំក្លែងក្លង់ មុខរបស់ខ្ញុំក្រញាវក្រញាវ ភ្នែក  
 ទាំងឡាយរបស់ខ្ញុំ ចេះតែហូរចេញនូវទឹកភ្នែក មានក្លិនស្អុយ  
 បាបកម្មនោះ ខ្ញុំបានធ្វើហើយ ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា អង្គរសស្ស ជាដើម ប្រេតប្រារព្ធដល់អសយ្ហ  
 សេដ្ឋី ។ បទថា យរមេសិនោ បានដល់ គ្រហស្ថដែលនៅគ្រប់គ្រងផ្ទះ ។  
 បទថា ទានវិស្សត្តេ បានដល់ ក្នុងរោងទាន គឺក្នុងទីជាទីបរិច្ចាគទាន ។ បទ  
 ថា ទានេ អធិកតោ អហំ សេចក្តីថា ផ្អើមតាំងទុក គឺតាំងទុកក្នុងបរិច្ចាគ  
 ទេយ្យធម៌ គឺការបំពេញទាន ។

បទថា ឯកមន្តំ អបក្កម្ម សេចក្តីថា ជាអ្នកខ្វល់ខ្វាយក្នុងទាន ឃើញ  
 នូវយាចកមកដោយត្រូវការកោជនីយាហារ មិនគេចអំពីរោងទាន ហើយ  
 ឈរក្នុងទីដើមនោះឯង កើតបីតិនិងសោមនស្ស មានមុខផ្សេងផង គប្បីឲ្យទាន  
 ដោយដៃរបស់ខ្លួន ឬប្រើអ្នកដទៃដែលសមគួរ ឲ្យបរិច្ចាគ តែខ្ញុំមិនបានធ្វើ  
 យ៉ាងនោះ ឃើញយាចកដើរមកអំពីចម្ងាយ មិនបង្ហាញខ្លួន ចៀសចេញទៅ

ក្នុងចំណែកម្ខាង ។ បទថា អកាសី កណាលី មុំ សេចក្តីថា ខ្ញុំបានពេប  
មាត់ ។

បទថា តេន សេចក្តីថា ក្នុងកាលនោះ ខ្ញុំត្រូវចៅហ្វាយតែងតាំងក្នុងនា-  
ទីជាអ្នកឲ្យទាន កាលកៀកវេលាឲ្យទាន ខ្ញុំមានសេចក្តីកំណាញ់គ្របសង្កត់  
គេចចេញទៅអំពីរោងទាន ធ្វើជើងរៀច កាលគួរឲ្យទានដោយដៃរបស់ខ្លួន  
មិនបានធ្វើយ៉ាងនោះ គឺធ្វើដោយដៃរៀច កាលគួរធ្វើមុខផ្សេងៗ ក៏ធ្វើមុខ  
ក្រញាវ កាលគួរសម្លឹងមើលដោយភ្នែកគួរជាទីស្រឡាញ់ ក៏ធ្វើភ្នែកលៀន  
ចេញមក ព្រោះដូច្នោះ ទើបខ្ញុំមានម្រាមដៃ ម្រាមជើងក្លែងក្លង់ និងមាត់រៀច  
អធិប្បាយថា ភ្នែកទាំង ២ ហូរទឹកភ្នែកចេញមកមិនស្អាត មានក្លិនគួរឆ្អើម  
ព្រោះហេតុនោះ ទើបប្រេតពោលថា

ព្រោះហេតុនោះ បានជាម្រាមដៃ ម្រាមជើង របស់ខ្ញុំក្លែងក្លង់  
មុខរបស់ខ្ញុំក្រញាវក្រញាវ ភ្នែកទាំងឡាយរបស់ខ្ញុំ ចេះតែហូរ  
ចេញនូវទឹកភ្នែកមានក្លិនស្អុយ បាបកម្មនោះ ខ្ញុំបានធ្វើហើយ  
ដូច្នោះ ។

អង្គរពាលិជបានស្តាប់ដូច្នោះ កាលនឹងតិះដៀលប្រេត ក៏ពោលគាថាថា  
ម្ចាស់បុរសលាមក មុខរបស់អ្នក ក្រញាវក្រញាវផង ភ្នែក  
របស់អ្នកចេះតែហូរចេញនូវ ( ទឹកភ្នែកមានក្លិនស្អុយ ) ផង  
( សមគួរ ) តាមហេតុ ព្រោះអ្នកបានធ្វើមុខក្រញាវក្រញាវ  
ចំពោះទានបុគ្គលដទៃ ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា ធម្មន បានដល់ ដោយហេតុដែលសមគួរនោះ ឯង ។ បទថា តេ កែជា តវ ប្រែថា របស់អ្នក ។ បទថា កាហ្មិស បាន ដល់ បុរសលាមក ។ បទថា យំ កែជា យស្មា ប្រែថា ព្រោះហេតុណា ។ បទថា បរស្ស ទានស្ស បានដល់ ក្នុងទានរបស់អ្នកដទៃ ។ ម្យ៉ាង ទៀត បាលីក៏យ៉ាងនេះដូចគ្នា ។

អង្គរពាណិជ កាលតិះដៀលទានបតី គឺសេដ្ឋីនោះទៀត ទើបពោលគា ថាថា

បុរសកាលឲ្យទាន បាយ ទឹក ខាទនីយៈ សំពត់និងសេនា-  
សនៈ តើគប្បីធ្វើ ( ទាននោះ ) ឲ្យសម្រេចដល់បុគ្គលដទៃ  
ដូចម្តេច<sup>(១)</sup> ។

ពាក្យដែលជាគាថានោះ មានអធិប្បាយដូច្នោះថា បុរសកាលឲ្យទានហេតុ អ្វី ក៏ប្រគល់ឲ្យអ្នកដទៃចាត់ចែងទាននោះ គឺធ្វើឲ្យប្រចក្សដល់ខ្លួននោះឯង ហើយគប្បីឲ្យដោយដែររបស់ខ្លួន ។ ម្យ៉ាងទៀត ខ្លួនឯងគប្បីជាអ្នកខ្វល់ខ្វាយ ក្នុងទាននោះ កាលពោលដោយប្រការដទៃ ទេយ្យធម៌របស់ខ្លួនត្រូវបំផ្លាញ ក្នុងឋានៈដែលមិនគួរ ហើយទុក្ខណេយ្យបុគ្គលគប្បីវិនាសចាកទាន ។

អង្គរពាណិជ កាលតិះដៀលទានបតី គឺលោកសេដ្ឋី យ៉ាងនេះហើយ ឥឡូវនេះកាលនឹងសម្តែងវិធីដែលខ្លួនបដិបត្តិ ទើបពោល ២ គាថាថា

---

១-គាថានេះមានន័យថា ហេតុដូចម្តេច អសញ្ញសេដ្ឋីកាលឲ្យទាន ទើបបានប្រគល់ បាយ ទឹក ខាទនីយៈ សំពត់ និងសេនាសនៈ ឲ្យអ្នកដទៃចាត់ចែង ដូច្នោះ ។

ខ្ញុំទៅអំពីទីនេះ ដល់ទៅទ្វារកនគរហើយ នឹងតម្កល់នូវទាន  
ជាទីនាំមកនូវសេចក្តីសុខដល់ខ្ញុំដោយពិត ។ ខ្ញុំនឹងឲ្យបាយ  
ទឹក សំពត់ គ្រឿងសេនាសនៈ អណ្ណន៍ទឹក ទឹកសម្រាប់ផឹក  
និងសង់ ស្ពានក្នុងផ្លូវលំបាកទៅ ដូច្នោះ ។

ពាក្យនោះ មានអត្ថដូចពោលហើយនោះឯង កាលនឹងសម្តែងបដិបទា  
របស់អង្គរពាណិជ ទើបព្រះសង្ឃតិកាចារ្យទាំងឡាយតាំងគាថា ៤ ដោយ  
សេចក្តីថា

មែនពិត លុះអង្គរនោះ ត្រឡប់អំពីទីនោះមកដល់ទ្វារកនគរ  
ហើយ ក៏បានតម្កល់នូវទាននោះ ជាទីនាំមកនូវសេចក្តីសុខ ។  
បានឲ្យបាយ ទឹក សំពត់ គ្រឿងសេនាសនៈ អណ្ណន៍ទឹក  
និងពានទឹកសម្រាប់ផឹកដោយចិត្តជ្រះថ្លា ។ អ្នកណាយានអ្នក  
ណាស្រែក អ្នកណានឹងស្លៀកដណ្តប់សំពត់ អ្នកណាលំបាក  
ដោយយានចូរទឹមពាហនៈបរអំពីទីនេះទៅចុះ ។ អ្នកណាចង់  
បានត្រ ចង់បានគ្រឿងក្រអូប ចង់បានកម្រងផ្កា ចង់បាន  
ស្បែកជើងចូរយកទៅចុះ ពួកជាងកាត់សក់ ពួកអ្នកធ្វើបាយ  
និងពួកអ្នកក្រងផ្កា តែងស្រែកយោសនា ក្នុងលំនៅនៃអង្គរ  
ទាំងពេលព្រឹក ទាំងពេលល្ងាចសព្វៗកាលក្នុងទីនោះដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា តនោ បានដល់ ទៅអំពីសមុទ្រខ្សាច់ ។  
បទថា និវត្តត្វា ប្រែថា ត្រឡប់ទៅហើយ ។ បទថា អនុប្បត្វាន ទ្វារកំ

សេចក្តីថា ដល់ទ្វារវតីនគរ ។ បទថា ឆាន់ បដ្ឋយិ អង្គរោ សេចក្តីថា អង្គរពាណិជនោះ ជាអ្នកមានឃ្នាំងទាំងអស់ដែលទេវបុត្តធ្វើឲ្យបរិបូណ៌ហើយ ទើបផ្តើមតាំងមហាទានដែលឧបការៈដល់អ្នកដំណើរសព្វយ៉ាង ។ បទថា យន្តំ អស្សុ សុខាវហំ សេចក្តីថា ព្រោះឲ្យកើតសេចក្តីសុខដល់ខ្លួន ទាំង ក្នុងឥឡូវនេះនិងក្នុងអនាគត ។

បទថា កោ ធាតោ អធិប្បាយថា អ្នកណាយាន ចូរមកបរិភោគតាម គាប់ចិត្ត ក្នុងបទដ៏សេសក៏ន័យនេះដូចគ្នា ។ បទថា តសិភោ ប្រែថា អ្នក ស្រេក ។ បទថា បរិទហិស្សតិ សេចក្តីថា នឹងស្ងៀក នឹងដណ្តប់ ។ បទ ថា សន្តានិ បានដល់ ដល់នូវការខ្សោយកម្លាំង ។ បទថា យោគ្គានិ បាន ដល់ ពាហនៈ គឺរថ ។ បទថា ឥតោ យោជេន្ត វាហានំ សេចក្តីថា ចូរ កាន់យកតាមគាប់ចិត្តអំពីពួកវាហនៈ ដែលត្រៀមទុកនេះ ហើយចូរទើមពា- ហនៈ ។

បទថា កោ ឆត្តិច្ឆតិ សេចក្តីថា អ្នកណាត្រូវការត្រេ មានត្រេកន្ទេល ផែនដីជាដើម អធិប្បាយថា បុគ្គលនោះចូរកាន់យកចុះ សូម្បីក្នុងបទដ៏សេស ក៏មានន័យដូចគ្នា ។ បទថា តន្តំ បានដល់ គ្រឿងក្រអូប មានគ្រឿង ក្រ- អូបដែលប្រកបដោយជាតិ ៤ ជាដើម ។ បទថា មាលំ បានដល់ ផ្កា ដែលក្រងនិងមិនបានក្រង ។ បទថា ឧទាហានំ បានដល់ ស្បែកជើង មាន ស្បែកជើងដែលធ្វើដោយស្បែកបិទកែងជើងជាដើម ។ សព្វថា សុ ក្នុង ពាក្យថា ឥតិសុ នេះ ត្រឹមតែជានិបាត ។ សេចក្តីថា ដោយពាក្យជាដើមថា



អ្នកណាយាន អ្នកណាស្រែក ដោយប្រការដូច្នោះ គឺយ៉ាងនេះ ។ បទថា កប្បកា បានដល់ ជាងការកាត់ ។ បទថា សូន បានដល់ ចុងកៅ ។ បទថា មាគណា បានដល់ អ្នកមគធៈ ។ មានវាចាប្រកបសេចក្តីថា បទថា សនា សេចក្តីថា ប្រកាស គឺយោសនាក្នុងផ្ទះរបស់អង្គរពាណិជនោះទាំង ពេលព្រឹកទាំងពេលល្ងាចសព្វកាល គឺរាល់ថ្ងៃ ។

កាលអង្គរពាណិជបំពេញមហាទានយ៉ាងនេះ លុះត្រាកន្លងទៅក្នុងរោង ទាន ក៏ស្ងាត់មនុស្សដែលត្រូវការ ព្រោះជាអ្នកគ្រប់គ្រាន់ហើយ ។ អង្គរ- ពាណិជឃើញដូច្នោះ ក៏មិនសប្បាយចិត្ត ព្រោះជាអ្នកមានអធ្យាស្រ័យទូលំ ទូលាយក្នុងការឲ្យទាន ទើបហៅមាណពឈ្មោះសិន្ទុកៈដែលជួយខ្លះខ្លែងក្នុង ទានរបស់ខ្លួនមក ហើយពោលគាថា ២ ថា

ជនតែងដឹងនូវខ្ញុំថា អង្គរដេកជាសុខ ម្ចាស់សិន្ទុកមាណព  
តែខ្ញុំដេកជាទុក្ខព្រោះមិនឃើញពួកយាចក ។ ជនតែងដឹងនូវ  
ខ្ញុំថាអង្គរតែងដេកលក់ជាសុខ ម្ចាស់សិន្ទុកមាណពតែខ្ញុំដេក  
ជាទុក្ខព្រោះឃើញនូវពួកវណិពួកជនតិច ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា សុខំ សុបតិ អង្គរោ ឥតិ ជាធាតិ មំ ជនោ សេចក្តីថា មហាជនលើកតម្កើងខ្ញុំយ៉ាងនេះថា ស្តេចអង្គរដល់ព្រមដោយ យសនិងកោគៈ ជាទានបតីរមែងផ្តុំជាសុខ គឺចូលដល់នូវការនិទ្រោដោយសេចក្តីសុខនោះឯង ក្រាក់ក៏ជាសុខដោយកោគសម្បត្តិ និងទានសម្បត្តិរបស់ព្រះ អង្គ ។ បទថា ទុក្ខំ សុទាមិ សិន្ទុក សេចក្តីថា នៃសិន្ទុកមាណពខ្ញុំរមែង

ដេកជាទុក្ខតែម្យ៉ាង ។ ដើម្បីចៀសវាងនូវពាក្យសួរថា ព្រោះហេតុអ្វី ឆ្លើយ  
 ថា ព្រោះខ្ញុំមិនឃើញពួកយាចក អធិប្បាយថា ព្រោះខ្ញុំមិនឃើញពួកយាចក  
 ជាច្រើនដែលមកទទួលទេយ្យធម៌ ដែលសមគួរដល់អធិប្បាយរបស់ខ្ញុំ ។  
 មានវាចាប្រកបសេចក្តីថា បទថា អប្បកេសុ វណិព្វកេសេចក្តីថា ខ្ញុំដេក  
 ជាទុក្ខ កាលពួកវណិព្វកជនមានតិច គឺ ២-៣ នាក់ ។ សព្វថា សុ ត្រឹម  
 តែជានិបាត អធិប្បាយថា កាលវណិព្វកជនមានតិច ។ សិន្ទុកមណាពបាន  
 ស្តាប់ដូច្នោះហើយ មានបំណងនឹងធ្វើការបង្ហាន់ទៅក្នុងទានដីក្រែកលែងរបស់  
 អង្គរពាណិជ្ជកម្មប្រាកដទើបពោលគាថាថា

ប្រសិនបើព្រះឥន្ទ្រជាធំជាងទេវតាក្នុងជាន់តារាត្រីង្ស គប្បីឲ្យពរ  
 ដល់អ្នក តើអ្នកគប្បីប្រាថ្នានូវពរដល់លោកទាំងពួងដូចម្តេច  
 ដូច្នោះ ។

ពាក្យដែលជាគាថានោះ មានអធិប្បាយដូច្នោះថា សក្តុះជាអ្នកធំជាង  
 ទេវតាជាន់តារាត្រីង្សនឹងជាងសត្វលោកទាំងពួង បើគប្បីឲ្យពរដល់អ្នកថាអង្គរ  
 ចូរអ្នកសូមពរឯណាមួយដែលអ្នកប្រាថ្នា អ្នកកាលនឹងសូមពរ គឺកាលប្រាថ្នា  
 គប្បីសូមពរដូចម្តេច ។

លំដាប់នោះ អង្គរពាណិជ្ជ កាលប្រកាសអធិប្បាយរបស់ខ្លួនតាមសេច  
 ក្តីពិត ទើបពោលគាថា ២ ថា

បើព្រះឥន្ទ្រជាធំជាងទេវតាក្នុងជាន់តារាត្រីង្ស គប្បីឲ្យនូវពរដល់  
 ខ្ញុំ កាលខ្ញុំក្រោកឡើងអំពីព្រឹក ក្នុងវេលាជាទីរះឡើងនៃព្រះ

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បេតវត្ត ឧព្វវគ្គទី ២

អាទិត្យភិក្ខុទាំងឡាយដ៏ជាទិព្វ គប្បីកើតប្រាកដ ពួកអ្នកមាន  
សីលនិងយាចកគប្បីមានប្រាជក កាលខ្ញុំឲ្យនូវទានកុំគប្បីអស់  
ទៅឡើយ លុះខ្ញុំឲ្យរួចហើយកុំគប្បីក្តៅក្រហាយ កាលខ្ញុំកំពុង  
ឲ្យ គប្បីញ៉ាំងចិត្តឲ្យជ្រះថ្លា បពិត្រសក្កុះ ខ្ញុំចង់បាននូវពរ  
យ៉ាងនេះ ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា កាលសុទ្ធិស្ស មេ សតោ សេចក្តីថា កាល  
ខ្ញុំក្រោកឡើងក្នុងពេលព្រឹក ជាអ្នកបរិបូណ៌ដោយសេចក្តីព្យាយាម គឺការ  
ប្រកបព្យាយាមដោយអំណាចសាមីចិកម្ម មានការបង្ហាន់និងការប្រណិប័តន៍  
ជាដើមចំពោះទុក្ខណេយ្យបុគ្គលទាំងឡាយដែលមានសេចក្តីត្រូវការ ។ បទ  
ថា សុរិយុត្តមនំ បតិ ប្រែថា ក្នុងវេលាព្រះអាទិត្យរះឡើង ។ បទថា ទិព្វា  
ភក្ខា ទាតុកវេយ្យំ សេចក្តីថា អាហារដែលទាក់ទងក្នុងទេវលោកគប្បីកើត  
ឡើង ។ បទថា សីលវន្តោ ច យាចកា សេចក្តីថា ពួកយាចកគប្បីជា  
អ្នកមានសីល មានកល្យាណធម៌ ។

បទថា ទទតោ មេ ន ឡិយេថ សេចក្តីថា កាលខ្ញុំឲ្យទានដល់អ្នកដែល  
មកហើយ ទេយ្យធម៌រមែងមិនអស់ទៅ គឺមិនដល់នូវការអស់ ។ បទថា  
ទត្វា នានុតបេយ្យបំ សេចក្តីថា ព្រោះហេតុនោះយើងឲ្យទាននោះហើយ  
យើងបុគ្គលខ្លះមិនមានសេចក្តីជ្រះថ្លា មិនគប្បីក្តៅក្រហាយក្នុងកាលជាខាង  
ក្រោយ ។ បទថា ទទំ ចិត្តំ បសាធយ្យំ សេចក្តីថា កាលខ្ញុំកំពុងឲ្យគប្បី  
ធ្វើចិត្តឲ្យជ្រះថ្លា គឺខ្ញុំជាអ្នកមានចិត្តជ្រះថ្លាហើយនោះឯង គប្បីឲ្យទាន ។

បទថា ឯតំ សក្កំ វរំ វរេ សេចក្តីថា ខ្ញុំគប្បីសូមពរនឹងសក្កទេវរាជ ៥ យ៉ាង គឺការដល់ព្រមដោយការមិនមានរោគ ការដល់ព្រមដោយទេយ្យធម៌ ការដល់ព្រមដោយទុក្ខិណេយ្យបុគ្គល ការដល់ព្រមដោយទេយ្យធម៌មិនមាន ប្រមាណនិងការដល់ព្រមដោយទាយក ។ ក្នុងពរ ៥ ប្រការនេះ ពាក្យថា កាលខ្ញុំក្រោកឡើងអំពីត្រីកនេះ ឈ្មោះថា ការដល់ព្រមដោយការមិនមាន រោគ ។ ដោយពាក្យថា ភិក្ខុទាំងឡាយដ៏ជាទិព្វគប្បីកើតប្រាកដ នេះឈ្មោះ ថាការដល់ព្រមដោយទេយ្យធម៌ ដោយពាក្យថាយាចកគប្បីជាអ្នកមានសីល នេះឈ្មោះថា ការដល់ព្រមដោយទុក្ខិណេយ្យបុគ្គល ពាក្យថា កាលខ្ញុំឲ្យនូវទាន កុំគប្បីអស់ទៅឡើយ នេះឈ្មោះថា ការដល់ព្រមដោយទេយ្យធម៌មិនមាន ប្រមាណ ដោយពាក្យថា លុះខ្ញុំឲ្យរួចហើយ កុំគប្បីក្តៅក្រហាយ កាលខ្ញុំ កំពុងឲ្យគប្បីញ៉ាំងចិត្តឲ្យជ្រះថ្លានេះ ឈ្មោះថា ការដល់ព្រមដោយទាយក សរុបសេចក្តីថា អង្គរពាណិជ ប្រាថ្នានូវប្រយោជន៍ ៥ ប្រការ ដោយភាព ជាពរ ។ ប្រយោជន៍ ៥ ប្រការនោះឯង គប្បីជ្រាបថា មានត្រឹមតែដើម្បី ភាពជាជំនៃបុណ្យដែលសម្រេចដោយទាននោះឯង ។

កាលអង្គរពាណិជ ប្រកាសអធ្យាស្រ័យរបស់ខ្លួនយ៉ាងនេះ បុរសម្នាក់ ឈ្មោះសោនកៈ ជាអ្នកមានជំនាញក្នុងនីតិសាស្ត្រ អង្គុយក្នុងទីនោះ មាន បំណងនឹងកាត់ទាននោះចាកទានដែលលើសប្រមាណ ទើបបានពោលគាថា

២ ថា

បុគ្គល កុំគប្បីឲ្យនូវទ្រព្យភាវចិត្តទាំងអស់ ដល់បុគ្គលដទៃ

ឡើយ បុគ្គលគប្បីឲ្យនូវទានផង គប្បីរក្សានូវទ្រព្យផងព្រោះ  
 ថា ទ្រព្យនោះឯង ប្រសើរជាងទាន ត្រកូលទាំងឡាយមិន  
 ចម្រើនព្រោះឲ្យទានខ្លាំងពេកទេ ។ អ្នកប្រាជ្ញទាំងឡាយរមែង  
 មិនសរសើរនូវការមិនឲ្យទានផង នូវការឲ្យទានច្រើនពេកផង  
 ព្រោះថា ទ្រព្យនោះឯងប្រសើរជាងទាន បុគ្គលគួរប្រព្រឹត្តឲ្យ  
 ស្មើ នោះជាធម៌របស់អ្នកប្រាជ្ញ ដូច្នោះ ។

អាចារ្យមួយពួកទៀតពោលថា សិន្ទុកមាណព មានបំណងនឹងពិសោធន  
 យ៉ាងនេះទៀត ទើបពោលគាថាជាដើមថា បុគ្គលកុំគប្បីឲ្យនូវទ្រព្យគាប់ចិត្ត  
 ទាំងអស់ ជាដើម ។ ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា **សព្វវិគ្គានិ** បានដល់ ឧប-  
 ករណ៍នៃទ្រព្យជាទីត្រេកអរនៃចិត្តទាំងអស់ ទោះជាសវិញ្ញាណកទ្រព្យ និង  
 អវិញ្ញាណកទ្រព្យក៏ដោយ អធិប្បាយថា ទ្រព្យទាំងឡាយ ។ បទថា **បរេ**  
**កៃជា បរម្មិ** ប្រែថា ដល់បុគ្គលដទៃ អធិប្បាយថា **បរស្ស** ប្រែថា ដល់  
 បុគ្គលដទៃ ។ បទថា **ន បរេច្ឆេ** ប្រែថា មិនគប្បីឲ្យ អធិប្បាយថា មិន  
 គួរធ្វើការបរិច្ចាគទ្រព្យទាំងអស់ មិនបន្ទូលទុក ដោយគិតថា អញបាន  
 ទុក្ខិណោយ្យបុគ្គល ។ បទថា **នទេយ្យ នានត្ថា** សេចក្តីថា មិនគួរធ្វើការឲ្យ  
 ទានជាធម្មតាដោយប្រការទាំងពួង ដោយពិត គួរដឹងសេចក្តីចម្រើន និង  
 សេចក្តីវិនាសរបស់ខ្លួនហើយគប្បីឲ្យទានដែលសមគួរដល់សម្បត្តិ ។ បទថា  
**ធនត្ថា រក្ខេ** សេចក្តីថា គប្បីរក្សាទ្រព្យ ដោយអំណាចការស្វែងរកទ្រព្យ  
 ដែលមិនទាន់បាន រក្សាទ្រព្យដែលបានហើយ ស្វែងរកទ្រព្យដែលបាត់មក

រក្សា ។ ម្យ៉ាងទៀត ព្រោះទាននោះ មានទ្រព្យនោះជាហេតុ បុគ្គលគប្បី  
 រក្សាទ្រព្យតាមដែលពោលទុក ( ក្នុងសិទ្ធិលកស្មត្រ ) ថា  
 កុលបុត្តដែលចែកកោតៈទាំងឡាយជា ៤ ចំណែកគឺបរិកោត  
 កោតៈទាំងឡាយ ១ ចំណែក ប្រកបការងារ ២ ចំណែក  
 ទាំងតម្កល់ទុកនូវចំណែកទី ៤ ដោយក្រែងមានអន្តរាយទាំង  
 ឡាយ ( ទៅខាងមុខ ) ដូច្នោះ ។

ពិតហើយ អ្នកច្បាប់គិតថា គប្បីបដិបត្តិផ្លូវទាំង ៣ ដោយធ្វើគ្រប់ៗ  
 ចំណែកឲ្យបរិសុទ្ធ ។ បទថា តស្មា ហិ សេចក្តីថា កាលរក្សាទ្រព្យ និង  
 បំពេញទាន ឈ្មោះថា ប្រព្រឹត្តទៅតាមទាន មានទ្រព្យជាហេតុ ដើម្បីជាប្រ-  
 យោជន៍ដល់លោកទាំង ២ ព្រោះហេតុនោះទើបទ្រព្យប៉ុណ្ណោះប្រសើរ គឺល្អ  
 ជាងទាន ព្រោះហេតុនោះទើបអធិប្បាយថា មិនគប្បីធ្វើទានលើសប្រមាណ  
 ដោយហេតុនោះ ទើបលោកពោលថា ត្រកូលទាំងឡាយមិនចម្រើន ព្រោះ  
 ឲ្យទានខ្លាំងពេកទេ អធិប្បាយថា ព្រោះមិនដឹងប្រមាណរបស់ទ្រព្យអាស្រ័យ  
 ទ្រព្យនោះឲ្យទានទើបត្រកូលតាំងនៅមិនបាន គឺប្រព្រឹត្តទៅមិនបាន បានដល់  
 ដាច់ស្មុន្យ ព្រោះឲ្យលើសប្រមាណ ។

ឥឡូវនេះ សោនកបុរស កាលតាំងប្រយោជន៍ដែលវិញ្ញាជនសរសើរ  
 ទើបពោលគាថាថា អ្នកប្រាជ្ញទាំងឡាយ រមែងមិនសរសើរនូវការមិនឲ្យទាន  
 ផង នូវការឲ្យទានច្រើនពេកផង ជាដើម ។ ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា អ-  
 នានមតិទានញ្ច សេចក្តីថា បណ្ឌិតទាំងឡាយ គឺអ្នកប្រាជ្ញ បានដល់

អ្នកមានបញ្ញា រមែងមិនសរសើរ រមែងមិនលើកតម្កើងការមិនឲ្យទាន រមែង  
 មិនសរសើរការមិនឲ្យភិក្ខុមួយវ័កក្តី អង្គរមួយក្តាប់ក្តី ដោយប្រការទាំងពួង  
 និងការឲ្យលើសប្រមាណ ពោលគឺបរិច្ចាគលើសប្រមាណ ពិតហើយបុគ្គល  
 នោះ រមែងជាអ្នកឆ្ងាយចាកនូវប្រយោជន៍ក្នុងសម្បូរយកព ព្រោះមិនឲ្យទាន  
 ដោយប្រការទាំងពួង ។ បរេណីក្នុងបច្ចុប្បន្នរមែងមិនប្រព្រឹត្តទៅព្រោះការ  
 ឲ្យទានលើសប្រមាណ ។ បទថា សមេន វត្ថេយ្យ សេចក្តីថា បុគ្គលជា  
 អ្នកប្រាជ្ញ សម្បូរដោយធម៌ គួរប្រព្រឹត្តដោយញ្ញាណជាកណ្តាលដែលមាំទាំ  
 សមគួរដល់ផ្លូវលោក ប្រព្រឹត្តទៅស្មើ ។ ដោយពាក្យជា ស ធិរធម្មោ នេះ  
 លោកសម្តែងថា ការប្រព្រឹត្តទៅនៃការឲ្យ និងការមិនឲ្យ តាមដែលពោល  
 ហើយ យ៉ាងណា នុ៎ះចាត់ជាធម៌ គឺជាផ្លូវដែលអ្នកប្រាជ្ញសម្បូរដោយបញ្ញា  
 ឈ្លាសក្នុងនីតិវិធី ប្រព្រឹត្តទៅហើយ ។

អង្គរពាណិជ បានស្តាប់ដូច្នោះហើយ កាលនឹងដោះនូវបំណងរបស់  
 សោនកបុរសនោះទើបប្រកាសវិធីដែលខ្លួនគប្បីបដិបត្តិដោយគាថា ៤ ថា

ឱហ្មឺ អាត្មាអញគប្បីឲ្យនូវទាន ព្រោះថាសប្បុរសទាំងឡាយ  
 អ្នកមានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ហើយ គប្បីគប់រកនូវអាត្មាអញ អាត្មា  
 អញញ៉ាំងពួកវណិព្វកៈទាំងពួង ឲ្យឆ្អែតស្តប់ស្តល់ ដូចមហា  
 មេឃញ៉ាំងទីទាបឲ្យពេញដូច្នោះ ។

សម្បូរមុខរបស់បុគ្គលណាជ្រះថ្លា ព្រោះឃើញនូវយាចក  
 ទាំងឡាយ បុគ្គលនោះ លុះឲ្យហើយរមែងមានចិត្តត្រេកអរ

នោះជាសុខរបស់បុគ្គលអ្នកគ្រប់គ្រងផ្ទះ ។ សម្បុរមុខរបស់  
 បុគ្គលណាជ្រះថ្លា ព្រោះឃើញនូវយាចកទាំងឡាយ បុគ្គល  
 នោះ លុះឲ្យរួចហើយរមែងមានចិត្តត្រេកអរ នេះជាការបរិ-  
 បូណ៌នៃយញ្ញ ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា អហោ វត ប្រែថា ឱ ! ល្អហ្ន៎ ។ បទថា វេ  
 ជាអាលបនៈ ( ពាក្យហៅ ) ។ បទថា អហមេវ ទន្ធិ កែជា អហំ ទន្ធិ-  
 មេវ ប្រែថា ខ្ញុំគប្បីឲ្យនោះឯង ។ ពិតហើយ ក្នុងសេចក្តីនេះ មានសេចក្តី  
 សង្ខេបដូចតទៅនេះថា នៃមាណព បើវាទះរបស់អ្នកឈ្លាសក្នុងនីតិសាស្ត្រ  
 នេះចូរមានដល់អ្នកថា ទ្រព្យប៉ុណ្ណោះល្អជាងទានក៏ពិតតែយើងក៏គប្បីឲ្យដោយ  
 ពិត ។ បទថា សន្តោ ច មំ សប្បុរិសា ករណេយ្យំ សេចក្តីថា សប្បុរស គឺ  
 មនុស្សល្អទាំងឡាយ ជាអ្នកស្ងប់ គឺអ្នកមានកាយសមាចារ វិចីសមាចារ  
 និងមនោសមាចារស្ងប់ គប្បីសេពគប់ គឺគប្បីចូលដល់យើងក្នុងទាននោះ ។  
 បទថា មេឃោវ និទ្ធានិ បរិបូរយន្តោ សេចក្តីថា គួរអស្ចារ្យពិត ខ្ញុំកាល  
 ញ៉ាំងបំណងរបស់វណិព្វកៈឲ្យពេញ ឈ្មោះថា គប្បីញ៉ាំងវណិព្វកៈទាំងនោះ  
 ឲ្យឆ្អែតស្តប់ស្តល់ ដូចមហាមេឃ កាលញ៉ាំងភ្លៀងឲ្យធ្លាក់ ឈ្មោះថា ញ៉ាំង  
 រណ្តៅ គឺទីទាបឲ្យពេញដូច្នោះ ។

បទថា យស្ស យាចនកេ ទិស្វា សេចក្តីថា ទឹកមុខរបស់បុគ្គលណា  
 គឺអ្នកគ្រប់គ្រងផ្ទះដែលកើតសទ្ធាឡើងជាដំបូងថា បុញ្ញកេត្តប្រាកដដល់អញ  
 ហ្ន៎ ដូច្នោះ រមែងជ្រះថ្លាព្រោះឃើញពួកយាចក បុគ្គលនោះ កាលឲ្យទានដល់



យាចកទាំងនោះតាមសម្បត្តិហើយ រមែងត្រេកអរ គឺរមែងមានចិត្តដែលបីតិ  
និងសោមនស្សពាល់ត្រូវហើយ ។ បទថា តំ សេចក្តីថា ការឃើញយាចក  
ក្នុងកាលណា និងឃើញយាចកទាំងនោះហើយ ចិត្តរមែងជ្រះថ្លា និងកាល  
ឲ្យទានតាមសមគួរហើយរមែងត្រេកអរ ។

បទថា ឯសា យញ្ញស្ស សម្មទា សេចក្តីថា នុ៎ះជាការដល់ព្រមគឺការ  
បរិបូណ៌ បានដល់ ការសម្រេចនៃយញ្ញ ។

បទថា បុត្រាវ ទានា សុមនោ សេចក្តីថា បុគ្គលគប្បីជាអ្នកមានចិត្ត  
ល្អ គឺកើតសោមនស្ស តាំងអំពីរៀបចំទេយ្យទានមុនមុញ្ញចេតនាថា អញ  
នឹងកប់ទ្រព្យដែលជាហេតុជាប់តាមខ្លួនទៅបានដែលជាហេតុកើតសម្បត្តិទាំង-  
ពួង ។ បទថា ទទំ ចិត្តំ បសាទយេ សេចក្តីថា កាលឲ្យ គឺកាលញ៉ាំងទេយ្យ  
ធម៌ឲ្យតាំងនៅក្នុងដែរបស់ទុក្ខិណេយ្យបុគ្គល គប្បីញ៉ាំងចិត្តរបស់ខ្លួនឲ្យជ្រះ  
ថ្លាថា អញនឹងកាន់យកវត្ថុដែលជាសារៈអំពីទ្រព្យដែលមិនមានសារៈ ។ បទ  
ថា ទត្វា អត្តមនោ ហោតិ សេចក្តីថា កាលបរិច្ចាគទេយ្យធម៌ដល់ទុក្ខិ-  
ណេយ្យបុគ្គលហើយរមែងជាអ្នកមានចិត្តល្អ គឺមានការត្រេកអរ បានដល់  
រមែងកើតបីតិ និងសោមនស្សថា ឈ្មោះថា ទានដែលបណ្ឌិតបញ្ញត្តហើយ ខ្ញុំ  
ក៏បានដើរតាមហើយ ។ ឱ ! ល្អពិតហ្ន៎ ។ បទថា ឯសា យញ្ញស្ស សម្ម-  
ទា សេចក្តីថា បរិបូណ៌ដោយចេតនាទាំង ៣ ដែលសោមនស្សពាល់ត្រូវ  
ហើយទៅតាមការជឿកម្មនិងផលនៃកម្មនេះ គឺ បុព្វចេតនា មុញ្ញចេតនា  
និងអបរចេតនាណា នោះជាសម្បទានៃយញ្ញគឺការដល់ព្រមនៃទានអធិប្បាយ

ថា មិនមែនប្រព្រឹត្តទៅដោយប្រការដទៃចាកសម្បទានេះ ។

អង្គរពាណិជ្ជកាលប្រកាសវិធីបដិបត្តិរបស់ខ្លួនយ៉ាងនេះហើយ ជាអ្នកមានអធ្យាស្រ័យក្នុងទានក្រែកលែងឡើង បំពេញមហាទានរាល់ៗ ថ្ងៃឲ្យប្រព្រឹត្តទៅដោយប្រមាណក្រែកលែង ។ ព្រោះហេតុនោះ ក្នុងកាលនោះ កាលធ្វើរាជសម្បត្តិទាំងពួងឲ្យដូចជាទីទួល ហើយឲ្យមហាទានប្រព្រឹត្តទៅ មនុស្សទាំងឡាយបានឧបករណ៍នៃទានទាំងពួងហើយ លះនូវការងាររៀងៗខ្លួន ត្រាប់ទៅតាមសេចក្តីសុខ ។ ព្រោះហេតុនោះ ឃ្នាំងរបស់ព្រះរាជាទាំងឡាយ ក៏ដល់នូវការអស់ទៅ ។ លំដាប់នោះ ព្រះរាជាទាំងឡាយ ក៏បានបញ្ជូនទូតដល់អង្គរពាណិជ្ជកាលថា លោកដ៏ចម្រើន ព្រោះអាស្រ័យទាន សេចក្តីចម្រើនរបស់ពួកយើងក៏បានវិនាសទៅ ឃ្នាំងទាំងឡាយ ក៏ដល់នូវការអស់ទៅ ពួកយើងគួរដឹងហេតុដែលសមគួរក្នុងសេចក្តីនោះ ដូច្នោះ ។

អង្គរពាណិជ្ជកាលបានស្តាប់ដូច្នោះហើយ ក៏ទៅកាន់ទេវតាណាមជនបទ ធ្វើរោងទានធំៗជាច្រើន ក្នុងទីមិនឆ្ងាយអំពីមហាសមុទ្រ ក្នុងទីលំនៅរបស់ពួកទេវតាឲ្យមហាទានប្រព្រឹត្តទៅ តាំងនៅជរាបដល់អស់អាយុ ។ ខាងមុខអំពីកាយបែកឆ្ងាយកើតក្នុងស្ថានតាវត្តិន្យ ។ ព្រះសន្តិភិកាចារ្យទាំងឡាយកាលសម្តែងសម្បត្តិនៃទាននិងការចូលដល់ស្ថានសួគ៌របស់អង្គរពាណិជ្ជកាលនោះ ទើបពោលគាថាទាំងឡាយថា

បុគ្គលតែងឲ្យកោជនជានិច្ច ដល់ជនអ្នកប្រាថ្នាបុណ្យក្នុងលំនៅនៃអង្គរៈអស់ ៦០០០០ ដីក ។ ពួកអ្នកធ្វើបាយចំនួន ៣

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បេតវត្ត ឧព្វវិគ្គទី ២

ពាន់ ( ៣០០០ ) នាក់ ប្រដាប់នូវកុណ្ណាលដីវិចិត្រដោយកែវ  
មណី ជាអ្នកខ្វល់ខ្វាយនូវបុណ្យក្នុងការឲ្យទានតែងអាស្រ័យ  
ចិញ្ចឹមជីវិតនឹងអង្ករ ។ ពួកបុរសចំនួន ប្រាំមួយម៉ឺន  
( ៦០០០០ ) នាក់ ប្រដាប់នូវកុណ្ណាលដីវិចិត្រ ដោយកែវ  
មណី ជាមាណពតែងពុះឧសក្នុងមហាទាននៃអង្ករ ។ ពួក  
ស្រ្តីចំនួន មួយម៉ឺនប្រាំមួយពាន់ ( ១៦០០០ ) នាក់ ប្រដាប់  
នូវគ្រឿងអលង្ការទាំងពួងជានារីអ្នកចាត់ចែងប្រមូលនូវកណ្ណៈ  
ក្នុងមហាទាននៃអង្ករ ។ ពួកស្រ្តីចំនួន មួយម៉ឺនប្រាំមួយពាន់  
( ១៦០០០ ) នាក់ ប្រដាប់នូវគ្រឿងអលង្ការទាំងពួង ជា  
អ្នកកាន់នូវវែក ហើយចូលទៅឈរនៅ ( នាបរិវេណ )  
ក្នុងមហាទាននៃអង្ករ ។ អ្នកចូរឲ្យទានច្រើន ដល់ជនច្រើន  
ម្ចាស់នាងក្សត្រីនាងចូរឲ្យទានអស់កាលដ៏យូរចុះ ធ្វើនូវសេច-  
ក្តីកោតក្រែងដោយគោរពផង ដោយដៃផង ឲ្យរឿយៗចុះ ។  
អង្ករបានញ៉ាំងមហាទានឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ អស់ខែទាំងឡាយជា  
ច្រើនផង អស់បក្ខុទាំងឡាយជាច្រើនផង អស់រដូវនិងឆ្នាំ  
ទាំងឡាយជាច្រើនផង ក្នុងចន្លោះនៃកាលដ៏វែងឆ្ងាយ ។ អង្ករ  
បានឲ្យទានយ៉ាងនេះផង បូជាយ៉ាងនេះផង អស់ចន្លោះនៃ  
កាលដ៏វែង អង្ករនោះលុះលះបង់រាងកាយជាមនុស្សនេះទៅ  
ក៏បានទៅកើតជាទេវតាក្នុងជាន់តារាត្រីវិញ ដូច្នោះ ។

មានវាចាប្រកបសេចក្តីថា ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា សន្និ វាហស-  
 ហស្សានិ សេចក្តីថា ក្នុងផ្ទះរបស់អង្គរពាណិជ្ជដែលជាអ្នកប្រាថ្នាបុណ្យ គឺ  
 មានអធ្យាស្រ័យក្នុងទាន បានដល់ ជាអ្នកមានចិត្តបង្ហោនទៅក្នុងទាន ភោជន  
 ដែលគេឲ្យដល់ពួកជន គឺពួកសត្វ មួយថ្ងៃ ៦ ម៉ឺនរទេះ គឺ ៦ ម៉ឺនរទេះ  
 ដែលផ្គុំគ្រឿងក្រអូប ស្រូវសាលីជាដើមជានិច្ច ។

បទថា តិសហស្សានិ សូនា ហិ សេចក្តីថា ចុងកៅ គឺអ្នកដាំស្នូ ប្រ-  
 មាណ ៣០០០ នាក់ អ្នកដាំស្នូទាំងនោះ លោកបំណងយកថា ជាប្រធាន ។  
 ក្នុងបណ្តាអ្នកដាំស្នូទាំងនោះ បុគ្គលដែលធ្វើតាមពាក្យរបស់មេចុងកៅម្នាក់ៗ  
 គប្បីជ្រាបថា មានច្រើន ។ បាលីថា តិសហស្សានិ សូនានំ ដូច្នោះក៏មាន ។  
 បទថា អាមុត្តមណិកុណ្ណាលា បានដល់ ដែលទ្រទ្រង់នូវកុណ្ណាលដីវិចិត្រ  
 ដោយកែវមណីផ្សេងៗ ។ បទថា អាមុត្តមណិកុណ្ណាលា នេះ ត្រឹមតែជា  
 ឧទាហរណ៍ ។ ចុងកៅទាំងនោះ មានគ្រឿងអាករណៈដូចជា កងដែនិងខ្សែ  
 ក្រវ៉ាត់ធ្វើដោយកែវមុត្តាជាដើម ។ បទថា អង្គរំ ឧបដិវន្តិ សេចក្តីថា ចូល  
 ទៅអាស្រ័យអង្គរពាណិជ្ជចិត្តិមជីវិត អធិប្បាយថា មានជីវិតទាក់ទងជាមួយ  
 អង្គរពាណិជ្ជនោះ ។ បទថា ទានេ យញ្ញស្ស ទាវជា សេចក្តីថា ជាអ្នក  
 ខ្វល់ខ្វាយ គឺដល់នូវការខ្វល់ខ្វាយក្នុងការប្រកបទាននៃយញ្ញដែលហៅថា ការ  
 បូជាធំ ។ បទថា កង្គំ ជាលេន្តិ មាលាវា សេចក្តីថា ពួកមនុស្សកំលោះៗ  
 ដែលប្រដាប់តាក់តែងហើយនាំគ្នាពុះ គឺនាំគ្នាកាប់ឧសដើម្បីចម្អិន អាហារ-  
 វិសេស មានរបស់ទំពានិងរបស់បរិភោគជាដើមមានប្រការផ្សេងៗ ។ បទថា

វិទា បានដល់ គ្រឿងក្តៅ សម្រាប់ផ្សំអាហារដែលគប្បីចាត់ចែង ។ បទថា បិណ្ឌន្តិ បានដល់ ប្រកបដោយការបូក ។

បទថា ធាតុគ្នាហា ប្រែថា អ្នកកាន់វែក ។ បទថា ឧបដ្ឋិតា សេចក្តីថា ចូលទៅឈរចាំបម្រើក្នុងទីសម្រាប់បម្រើ ។

បទថា ពហុំ ប្រែថា ច្រើន គឺគ្រប់គ្រាន់ ។ បទថា ពហុនំ ប្រែថា សន្ធឹកសន្ធាប់ ។ បទថា វាណាសិ បានដល់ បានឲ្យដោយប្រការទាំងឡាយ ។ បទថា ចិរំ ប្រែថា អស់កាលយូរ ។ ពិតហើយ អង្ករកើតក្នុងសម័យ មនុស្សមានអាយុ ២ ម៉ឺនឆ្នាំ ។ កាលអង្ករឲ្យទានដ៏ច្រើនដល់មហាជនអស់ កាលយូរ ដើម្បីសម្តែងប្រការដែលអង្ករឲ្យទាន ទើបពោលថា សក្កច្ឆត្វា ដូច្នោះ ជាដើម ។ ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា សក្កច្ឆំ គឺមានការអំពើ បាន ដល់ មិនបោះឲ្យ គឺមិនមើលងាយ ។ បទថា សហត្តា ប្រែថា ដោយ ដែរបស់ខ្លួន មិនមែនប្រើអ្នកដទៃ ។ បទថា ចិណ្ឌិកត្វា សេចក្តីថា ធ្វើ គឺ បូជាដោយចិត្តដែលប្រកបដោយសេចក្តីគោរពនិងការរាប់អានច្រើន ។ បទថា បុនប្បុនំ បានដល់ ដោយចំណែកច្រើន គឺមិនមែនម្តង មានវាចា ប្រកប សេចក្តីថា មិនមែនធ្វើ ២-៣ វារៈឡើយ បានឲ្យច្រើនវារៈ ។

ឥឡូវនេះ ដើម្បីប្រកាសការធ្វើរឿយៗនោះឯង ទើបព្រះសង្ឃតិកាចារ្យ ទាំងឡាយពោលគាថាថា ពហុ មាសេ ច ដូច្នោះជាដើម ។ បណ្តាបទទាំង នោះ បទថា ពហុ មាសេ បានដល់ ច្រើនខែ មានខែចេត្រជាដើម ។ បទ ថា បក្ខេ បានដល់ អស់បក្ខជាច្រើន មានកណ្តបក្ខនិងសុក្ខបក្ខ ។ បទថា

ឧតុសំវច្ឆរាធិ ច សេចក្តីថា អស់រដូវនិងឆ្នាំជាច្រើន ដូចជាវស្សន្តរដូវនិង គិម្ពន្តរដូវជាដើម ។ បទថា ឧតុសំវច្ឆរាធិ នេះ ជាទុតិយារិកត្តិ ប្រើក្នុងអត្ត អច្ឆន្តសំយោគក្នុងទីទាំងពួង ។ បទថា ធិបមន្តរំ ប្រែថា អស់រយៈកាល យូរ ។ ក្នុងសេចក្តីនេះ ដើម្បីពោលដល់ភាពដែលទានប្រព្រឹត្តទៅអស់កាល យូរថា អង្គរបានឲ្យអស់កាលយូរហើយ ទើបសម្តែងថា ទាននោះប្រព្រឹត្ត ទៅមិនដាច់នោះឯង គប្បីឃើញថា លោកពោលថា ពហ្វ មាសេ ដូច្នោះជា ដើម ។

បទថា ឯវំ បានដល់ ដោយប្រការដូចពោលហើយ ។ បទថា ធិត្វា យធិត្វា ច ដោយអត្តក៏ជាបទដូចគ្នានោះឯង អធិប្បាយថា បានឲ្យដោយ អំណាចបរិច្ចាគទេយ្យធម៌ណាមួយដល់ទុក្ខិណេយ្យបុគ្គលពួកខ្លះ និងកាលឲ្យ តាមកម្លាំងដល់ជនទាំងពួង ដែលត្រូវការ ដោយន័យដែលពោលហើយថា បានឲ្យទ្រព្យដ៏ច្រើនដល់មហាជន បូជាដោយអំណាចបូជាធំ ។ បទថា សោ ហិត្វា មាណុសំ ទេហំ តាវតិស្វបគោ អហ្ម សេចក្តីថា ក្នុងពេលអស់ អាយុ អង្គរពាលិជនោះ លះអត្តភាពមនុស្សទៅកើតជាទេវតាក្នុងឋានតា- វតិញ្ញ ដោយបដិសន្ធិ ។

កាលអង្គរទេវបុត្តនោះ កើតក្នុងជាន់តាវតិញ្ញសោយទិព្វសម្បត្តិយ៉ាងនេះ ក្នុងកាលព្រះមានព្រះភាគនៃយើងកើតឡើងក្នុងលោក ឥន្ទកមាណព កាល ព្រះអនុរុទ្ធត្រូវ ត្រាច់បិណ្ឌបាត មានចិត្តជ្រះថ្លា បានប្រគេនបាយមួយវែក សម័យតមក ឥន្ទកបុរសធ្វើកាលកិរិយាហើយកើតជាទេវបុត្ត ដែលមានប្ញទ្ធិ

ច្រើន មានអានុភាពច្រើន ក្នុងស្ថានតាវត្តិធិរូ ដោយអានុភាពនៃបុញ្ញខេត្ត  
មានពន្លឺរុងរឿងគ្របសង្កត់អង្ករទេវបុត្តដោយឋានៈ ១០ មានរូបជាដើមដែល  
ជាទិព្វ ។ ដោយហេតុនោះ ទើបលោកពោលថា

ឥន្ទកៈបានឲ្យនូវចង្កាន់មួយវែកដល់ព្រះអនុរុទ្ធ ឥន្ទកៈនោះលុះ  
លះបង់រាងកាយជាមនុស្សនេះទៅ ក៏បានទៅកើតជាទេវតាក្នុង  
ជាន់តាវត្តិធិរូដែរ ។ ឥន្ទកៈជាអ្នករុងរឿងជាងអង្ករដោយឋានៈ  
១០ យ៉ាង គឺ រូប ១ សំឡេង ១ រស ១ ក្លិន ១ ផោដ្ឋព្វ  
ដ៏ជាទីតម្រេកនៃចិត្ត ១ អាយុ ១ យស ១ សម្បុរ ១ សេច  
ក្តីសុខ ១ ការវេជ្ជ ១ ឥន្ទកៈទេវបុត្តរុងរឿងជាងអង្ករ  
ទេវបុត្ត ដោយភាពជាធំ ( យ៉ាងនេះ ) ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា រូបេ សេចក្តីថា រូបជាហេតុ គឺរូបសម្បត្តិ  
របស់ខ្លួនជានិមិត្ត ។ សូម្បីក្នុងបទថា សន្តេ ជាដើមក៏មានន័យដូចគ្នា ។  
បទថា អាយុនា បានដល់ ដោយជីវិត ។ ជីវិតរបស់ទេវតាទាំងឡាយ  
លោកពោលថា មានកំណត់ជាប្រមាណមិនមែនឬ លោកពោលពិត តែ  
ជីវិតនោះ លោកពោលដោយចំណែកច្រើន ។ ពិតហើយ ទេវតាពួកខ្លះ  
រមែងមានការស្លាប់ក្នុងចន្លោះនោះឯងព្រោះវិបត្តិនៃសេចក្តីព្យាយាមជាដើម ។  
ឯឥន្ទកៈទេវបុត្ត ញ៉ាំងឆ្នាំទាំងឡាយ ៣ កោដិ ៦ លាន ឲ្យបរិបូណ៌ ព្រោះ  
ហេតុនោះទើបលោកពោលថា រមែងរុងរឿងដោយអាយុ ។ បទថា យសសា  
បានដល់ បរិបូណ៌ដោយបរិវារធំ ។ បទថា វណ្ណាន សេចក្តីថា ដោយការ

បរិបូណ៌ដោយសណ្ឋានទ្រង់ទ្រាយ ។ ការបរិបូណ៌ដោយវណ្ណធាតុ លោក  
ពោលដោយបទថា រូបេ ដូច្នោះនោះឯង ។ បទថា អាធិបច្ឆេន បានដល់  
ដោយភាពជាធំ ( ឥស្សរៈ ) ។

កាលអង្គរទេវបុត្តនិងឥន្ទកទេវបុត្ត កើតក្នុងស្ថានតាវត្តិន្យ សោយទិព្វសម្បត្តិ  
ព្រះមានព្រះភាគនៃយើង ទ្រង់ធ្វើមកប្បវាដិហារ្យ ត្រង់គល់គណ្ណាម្ត្រីក្ស  
ត្រង់ទ្វារនៃនគរសាវត្តិ ក្នុងថ្ងៃអាសាឡបុណ្ណមី នាឆ្នាំទី ៧ បន្ទាប់អំពីត្រាស់  
ដឹង ទ្រង់យាងទៅកាន់តាវត្តិន្យដោយឈាន ៣ ជំហានតាមលំដាប់ ទ្រង់  
គ្របសង្កត់នូវភាពរុងរឿងរបស់ទេវតា និងព្រហ្មបរិស័ទ ដែលប្រជុំគ្នាដោយ  
លោកធាតុ ត្រង់បណ្តកម្ពុលសិលាអាសនៈ នាមណ្ឌលបារិច្ឆត្តកៈដោយរស្មី  
របស់ព្រះអង្គ ដូចព្រះសុរិយោទ័យ ជះរស្មីស្រទន់ លើភ្នំយុគន្ធរ រុងរឿង  
ដូច្នោះ គង់សម្តែងអភិធម្ម ទតឃើញឥន្ទកទេវបុត្តអង្គុយក្នុងទីមិនឆ្ងាយ និង  
អង្គរទេវបុត្តដែលអង្គុយចម្ងាយ ១២ យោជន៍ ដើម្បីប្រកាសភាពបរិបូណ៌នៃ  
ទុក្ខិណេយ្យបុគ្គល ទើបត្រាស់គាថាថា

ម្នាលអង្គរៈ មហាទានដែលអ្នកបានឲ្យហើយ ក្នុងចន្លោះនៃ  
កាលដ៏វែង ឥឡូវអ្នកទៅអង្គុយនៅក្នុងទីឆ្ងាយ ចូរអ្នកមកក្នុង  
ទីជិតនៃតថាគត ដូច្នោះ ។

អង្គរទេវបុត្តបានស្តាប់ដូច្នោះទើបទូលថា បពិត្រព្រះមានព្រះភាគ មហា  
ទានដែលខ្ញុំព្រះអង្គបរិច្ចាគ ទេយ្យធម៌ជាច្រើនបំពេញមកអស់កាលយូរក៏មិន  
មានផលល្អ ព្រោះរៀរចាកទុក្ខិណេយ្យសម្បត្តិ ដូចពូជដែលព្រោះ ក្នុងស្រែ



មិនល្អ ដូច្នោះ សូម្បីការឲ្យភិក្ខុមួយវ័ករបស់ឥន្ទកទេវបុត្ត គង់មានផល  
ច្រើនក្រៃលែង ព្រោះបរិបូណ៌ដោយទុក្ខិណេយ្យបុគ្គល ដូចពូជដែលព្រោះ  
ក្នុងស្រែល្អ ដូច្នោះ ព្រះសង្ឃីតិកាចារ្យទាំងឡាយ កាលសម្តែងសេចក្តីនោះ  
ទើបពោលគាថាថា

កាលណា ព្រះពុទ្ធខត្តមជាងបុរស គង់នៅលើថ្មបណ្តុកម្តល  
ជិតគល់នៃបារិច្ឆត្តកព្រឹក្សក្នុងជាន់តាវត្តិន្យ ។ ទេវតាទាំងឡាយ  
ក្នុងលោកធាតុទាំង ១០ បានប្រជុំគ្នា ចូលទៅអង្គុយជិតព្រះ  
ពុទ្ធដែលគង់នៅលើកំពូលភ្នំសិនេរុ ទេវតាណាមួយ រុងរឿង  
ជាងព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធដោយវណ្ណៈមិនមានឡើយ មានតែព្រះសម្មា  
សម្មុទ្ធព្រះអង្គឯងប៉ុណ្ណោះ រុងរឿងកន្លងនូវទេវតាទាំងអស់ ។  
ក្នុងកាលនោះ អង្គរទេវបុត្តនៅក្នុងទីប្រមាណ ១២ យោជន៍  
ឥន្ទកទេវបុត្ត រុងរឿងក្រៃពេកក្នុងទីជិតព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ។ ព្រះ  
សម្មាសម្ពុទ្ធទ្រង់រមិលមើលនូវអង្គរទេវបុត្តនិងឥន្ទកទេវបុត្ត កាល  
ទ្រង់សរសើរនូវទុក្ខិណេយ្យបុគ្គល បានត្រាស់សម្តែងនូវពាក្យ  
នេះថា ម្ចាស់អង្គរ មហាទានដែលអ្នកឲ្យហើយ អស់ចន្លោះ  
នៃកាលដ៏វែង អ្នកអង្គុយក្នុងទីឆ្ងាយពេកណាស់ ចូរមកជិត  
តថាគតមក ។

អង្គរទេវបុត្ត ដែលព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធមានព្រះអង្គអប់រំហើយ ទ្រង់  
ជាសំតៀនហើយក៏បានក្រាបទូលដូច្នោះថា ប្រយោជន៍អ្វីដោយ

ទាននោះរបស់ខ្ញុំព្រះអង្គ ព្រោះទាននោះសូន្យចាកទុក្ខិណោយ្យ  
បុគ្គល ។ ឥន្ទកយក្ខនេះឯង ឲ្យទានតិចតួចទេ រុងរឿងជាង  
ពួកខ្ញុំព្រះអង្គ ដូចព្រះចន្ទក្នុងពួកផ្កាយ ដូច្នោះ ។

ឥន្ទកទេវបុត្តទូលថា

ពូជដែលបុគ្គលព្រោះហើយ សូម្បីមានប្រមាណច្រើន ក្នុង  
ស្រែទួល ផលរមែងមិនបរិបូណ៌ ទាំងមិនញ៉ាំងអ្នកស្រែឲ្យ  
ត្រេកអរបាន ដូចម្តេចមិញ ទានដែលបុគ្គលតម្កល់ទុកហើយ  
មានប្រមាណច្រើន ក្នុងបុគ្គលទ្រុស្តសីលទាំងឡាយ ផល  
រមែងមិនបរិបូណ៌ទាំងមិនបានញ៉ាំងទាយកឲ្យត្រេកអរបាន ក៏  
ដូច្នោះឯង ។ ពូជដែលបុគ្គលព្រោះហើយសូម្បីតិច ក្នុងស្រែ  
ដ៏ល្អ កាលភ្លៀងធ្លាក់ស្រួល ផលរមែងញ៉ាំងអ្នកស្រែឲ្យត្រេក  
អរបាន ដូចម្តេចមិញ សក្ការៈដែលបុគ្គលធ្វើហើយ សូម្បី  
តិចតួចក្នុងតាទិបុគ្គលទាំងឡាយ មានសីល មានគុណបុណ្យ  
រមែងមានផលច្រើន ក៏ដូច្នោះឯង ដូច្នោះ ។

បណ្ឌាបទទាំងនោះ បទថា ភាវតិសេ បានដល់ ក្នុងស្ថានភាវតិវិញមាន  
វាចាប្រកបសេចក្តីថា បទថា សិលាយំ បណ្ឌកម្ពលេ សេចក្តីថា ក្នុងគ្រា  
ដែលព្រះពុទ្ធជាឧត្តមបុរស គង់ត្រង់បណ្ឌកម្ពលសិលាអាសនៈ ។

បទថា ទសសុ លោកធាតុសុ សន្និបតិទ្វាន ទេវតា សេចក្តីថា  
កាមាវចរទេវតានិងព្រហ្មទេវតាក្នុងមុនចក្កវាឡដែលហៅថាជាតិខេត្ត បាននាំ

គ្នាមកប្រជុំដើម្បីគាល់ព្រះមានព្រះភាគ និងដើម្បីស្តាប់ធម៌ ដោយហេតុនោះ ទើបលោកពោលថា បយ្យរាសន្តិ សម្ពុទ្ធំ វសន្តំ នគមុទ្ធនិ ដូច្នោះ អធិប្បាយថា លើកំពូលភ្នំសិរេរុ ។

បទថា យោជនានិ ទស ទ្វេ ច អង្គរោយំ តទា អហុ សេចក្តីថា ក្នុង កាលនោះ គឺក្នុងកាលក្នុងទីចំពោះព្រះភក្ត្រព្រះសាស្តា អង្គរទេវបុត្ត មានចរិត តាមដែលពោលហើយនោះ បាននៅក្នុងទីឆ្ងាយ ១២ យោជន៍ អធិប្បាយថា បានអង្គុយក្នុងទីចម្ងាយ ១២ យោជន៍អំពីព្រះសាស្តា ។

បទថា ចោទិភោ ភារិតត្ថេន សេចក្តីថា ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធទ្រង់មានខ្លួន អប់រំហើយ ដោយអរិយមគ្គការវនា ដែលទ្រង់អប់រំដ៏លើសលុបជាស្រឡាត ហើយ ។ គាថាជាដើមថា ប្រយោជន៍អ្វីដោយទាននោះរបស់ខ្ញុំព្រះអង្គ ដូច្នោះ ជាគាថាដែលអង្គរទេវបុត្តទូលដល់ព្រះសាស្តា ដោយជាពាក្យឆ្លើយ ។ បទ ថា ទក្ខិណោយ្យន សុញ្ញតំ សេចក្តីថា ព្រោះក្នុងកាលនោះ ទានរបស់ខ្ញុំ ព្រះអង្គ សោះសូន្យទទេ គឺរៀបចំកទ្ខិណោយ្យបុគ្គល ហេតុនោះទើប អង្គរទេវបុត្ត ពោលមើលងាយបុណ្យនិងទានរបស់ខ្លួនថា ប្រយោជន៍អ្វីដោយ ទាននោះរបស់ខ្ញុំព្រះអង្គ ដូច្នោះ ។

បទថា យក្កោ បានដល់ ទេវបុត្ត ។ បទថា ទន្ធា សេចក្តីថា ឲ្យ ហើយ ។ បទថា អតិរោចតិ អម្ពេហិ សេចក្តីថា រមែងរុនរឿងក្រៃលែង ជាងបុគ្គលដូចខ្លួន ។ ម្យ៉ាងទៀត សព្វថា ហិ ត្រឹមតែជានិបាត អធិប្បាយ ថា រមែងរុនរឿង គឺគ្របសង្កត់ខ្ញុំ ដើម្បីចៀសវាងពាក្យសួរថា ដូចអ្វី ទើប

អង្គរទេវបុត្តពោលថា ដូចជាព្រះចន្រ្ទក្នុងពួកផ្កាយ ។

បទថា ឧជ្ឈង្គលេ បានដល់ ក្នុងភូមិភាគដែលរឹងក្រៃពេក ។ អាចារ្យ  
ពួកខ្លះពោលថា ក្នុងភូមិភាគដែលខ្ពស់ ។ បទថា រោមិតំ ប្រែថា ដែលគេ  
សាបព្រោះហើយ គឺសាបព្រោះ ឬដកហើយស្នូនវិញ ។ បទថា នបិ តោ-  
សេតិ សេចក្តីថា រមែងមិនជាទីត្រេកអរ ឬមិនញ៉ាំងសេចក្តីត្រេកអរឲ្យកើត  
ព្រោះមានផលតិច ។ បទថា តថេវ សេចក្តីថា ពូជជាច្រើនដែលគេព្រោះ  
ក្នុងស្រែទួល រមែងមិនឲ្យផលបរិបូណ៌ គឺមិនមានផលច្រើន ទាំងមិនញ៉ាំង  
អ្នកស្រែឲ្យត្រេកអរ យ៉ាងណា ទានជាច្រើនក៏ដូច្នោះ បុគ្គលតាំងទុកក្នុងបុគ្គល  
ទ្រុស្តសីល គឺរៀនចាកសីល រមែងមិនមានផលបរិបូណ៌ គឺមិនមានផលច្រើន  
ទាំងមិនធ្វើឲ្យទាយកត្រេកអរ ។

ពីរគាថាថា យថាបិ ភន្តកេ ជាដើម គប្បីជ្រាបអត្ថយោជនា ដោយ  
បរិយាយផ្សេងគ្នាតាមដែលពោលហើយ ។ ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា សម្មា-  
ណារំ បវេច្ឆន្តេ សេចក្តីថា កាលភ្លៀងបង្កើនស្មើ គឺភ្លៀងធ្លាក់រៀងរាល់កន្លះខែ  
១០ ថ្ងៃ ឬ ៥ ថ្ងៃម្តង ។ បទថា តុណារន្តេសុ បានដល់ ក្នុងបុគ្គលដែល  
ប្រកបដោយគុណ មានឈានជាដើម ។ បទថា តាទិសុ បានដល់ ដែល  
ប្រកបដោយលក្ខណៈនៃបុគ្គលដែលមិនញាប់ញ័រក្នុងឥដ្ឋារម្មណ៍ជាដើម ។ បទ  
ថា ការំ លោកពោលដោយលិង្គវិបល្លាស អធិប្បាយថា ឧបការៈ ។ ដើម្បី  
ចៀសវាងពាក្យសួរថា ឧបការៈ គឺអ្វី ទើបឥន្ទកទេវបុត្តពោលថា គឺបុណ្យ ។

ព្រះសង្ឃតិកាចារ្យបានតាំងគាថានេះថា

ទានដែលបុគ្គលឲ្យហើយដល់បុគ្គលណា រមែងមានផលច្រើន  
បុគ្គលគួរពិចារណាហើយសឹមឲ្យទាន ទាយកទាំងឡាយ ពិ-  
ចារណាហើយឲ្យនូវទាន តែងទៅកាន់ឋានសួគ៌

ទានដែលបុគ្គលពិចារណាហើយទើបឲ្យ ព្រះសុគតទ្រង់  
សរសើរហើយ ទុក្ខិណោយ្យបុគ្គលណា ដែលមាននៅ  
ក្នុង ជីវលោកនេះ ទានដែលបុគ្គលឲ្យហើយ ដល់ទុក្ខិ-  
ណោយ្យបុគ្គលទាំងនោះ រមែងមានផលច្រើន ដូចពូជ  
ដែលបុគ្គលព្រោះហើយក្នុងស្រែល្អ ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា វិចេយ្យ បានដល់ គប្បីជ្រើសរើសហើយ  
គឺគប្បីពិចារណាដល់បុញ្ញកេត្តដោយបញ្ញា ។ ពាក្យដ៏សេសក្នុងបទទាំងពួង  
នាយយល់ហើយ ។

រឿងអង្គរប្រេតនេះ ព្រះសាស្ត្រាទ្រង់លើកឡើងសម្តែងដោយព្រះអង្គឯង  
ដោយន័យជាដើមថា មហានានំ តយា ទិន្នំ មហាទានដែលអ្នកបានឲ្យ  
ហើយ ដូច្នោះ ដើម្បីទ្រង់ប្រកាសភាពបរិបូណ៌នៃទុក្ខិណោយ្យបុគ្គលខាងមុខ  
ដល់ទេវតាក្នុងមុនចក្កវាឡក្នុងស្ថានតាវត្តិន្យ ទ្រង់សម្តែងអភិធម្មក្នុងស្ថានតា-  
វត្តិន្យនោះអស់ ៣ ខែ ។ ក្នុងថ្ងៃមហាបវារណា ទ្រង់ចោមរោមដោយពួក  
ទេវតា ទ្រង់ជាទេវតាក្រៃលែងជាងទេវតា យាងចុះអំពីទេវលោក កាន់  
សង្កស្សនគរ យាងដល់ក្រុងសាវត្ថីដោយលំដាប់ គង់នៅក្នុងវត្តជេតពន  
មហាវិហារ ដើម្បីប្រកាសភាពបរិបូណ៌នៃទុក្ខិណោយ្យបុគ្គល ក្នុងកណ្តាល

បរិស័ទ ៤ ទើបទ្រង់សម្តែងដោយពិស្តារ ដោយន័យជាដើមថា យស្ស  
 អត្តាយ គច្ឆាម យេងទាំងឡាយជាអ្នកស្វែងរកទ្រព្យ (ទៅកាន់ដែនកម្ពុជៈ)  
 ព្រោះហេតុនៃទ្រព្យណា ទើបកាន់យកកំពូលទេសនា គឺចតុសច្ចកថា ។ ក្នុង  
 កាលចប់ទេសនា សត្វច្រើនពាន់កោដិត្រាស់ដឹងធម៌ហើយ ។

អដ្ឋកថា អង្គរប្រេតចប់



### រឿង នាងទុត្តរមាតុប្រេត ទី ៧០

[ ២២ ] ស្រីប្រេតដែលមានសម្បុរអាក្រក់ ឃើញគួរខ្លាច បានចូលទៅរកភិក្ខុនោះ ដែលកំពុងសម្រាកនៅក្នុងវេលាថ្ងៃ អង្គុយនៅទៀបឆ្នេរទន្លេគង្គា សក់ទាំងឡាយនៃស្រីប្រេតនោះវែងសំយុងចុះ ដរាបដល់ដី ស្រីប្រេតនោះ បិទបាំងខ្លួនប្រាណដោយសក់ទាំងឡាយ ហើយនិយាយទៅនឹងសមណដូច្នោះថា ចាប់ដើមតាំងអំពីខ្ញុំធ្វើមរណកាលមកបាន ៥៥ ឆ្នាំហើយ មិនដែលបានបរិភោគ ឬក្រេបជីកនូវទឹកឡើយ បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន សូមលោកឲ្យនូវទឹកដល់ខ្ញុំ ដើម្បីបានក្រេបជីក ព្រោះសេចក្តីស្រេក ។

( ព្រះគង្គារេវត្តត្តេរតបថា ) ទន្លេគង្គានេះ មានទឹកត្រជាក់ហូរមកពីភ្នំហិមវន្ត នាងចូរកាន់យកនូវទឹកអំពីទន្លេគង្គានេះ ហើយក្រេបជីកចុះ ហេតុអ្វីបានជានាងសូមទឹកនឹងយើងដូច្នោះ ។

បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន បើខ្ញុំកាន់យកទឹក អំពីទន្លេគង្គាដោយខ្លួនឯង ទឹកនោះក៏ប្រែទៅជាឈាមដល់ខ្ញុំវិញ ព្រោះហេតុនោះ បានជាខ្ញុំសូមទឹកអំពីលោកម្ចាស់វិញ ។

ចុះអំពីអាក្រក់ ដែលនាងបានធ្វើហើយដោយកាយ វាចា ចិត្ត ដូចម្តេចខ្លះ បានជាទឹកទន្លេគង្គា ប្រែទៅជាឈាមដល់នាង ព្រោះវិបាកនៃកម្មដូចម្តេច ។

បុត្តរបស់ខ្ញុំឈ្មោះឧត្តរៈ ជាឧបាសកអ្នកមានសទ្ធា កាលខ្ញុំមិនប្រាថ្នា ( នឹងឲ្យទាន ) បុត្តរបស់ខ្ញុំនោះឲ្យនូវចីវរ បិណ្ឌបាត គិលានប្បច្ច័យនិងសេនាសនប្បច្ច័យដល់សមណៈទាំងឡាយ ។ ខ្ញុំនោះត្រូវសេចក្តីកំណាញ់

បៀតបៀន ក៏ដេរប្រទេចកូននោះថា កាលអញមិនប្រាថ្នានឹងឲ្យ ឯងបានឲ្យ  
នូវចីវរ បិណ្ឌបាត គិលានប្បច្ច័យនិងសេនាសនប្បច្ច័យណាដល់សមណៈ  
ទាំងឡាយ ។ ម្នាលឧត្តរៈ បច្ច័យមានចីវរជាដើមនុ៎ះ ចូរកើតទៅជាឈាម  
ដល់អ្នកឯងក្នុងបរលោកចុះ ព្រោះវិបាកនៃកម្មនោះ បានជាទឹកក្នុងទន្លេគង្គា  
ក្លាយទៅជាឈាមដល់ខ្ញុំ ។

ចប់ រឿងនាងឧត្តរមាតុប្រេតទី ១០ ។

**អដ្ឋកថា ឧត្តរមាតុប្រេត**

[ ២២ ] រឿងរបស់ស្រីប្រេតដែលជាមាតារបស់ឧត្តរមាណពនេះ មាន  
ពាក្យផ្ដើមថា **ទិវាវិហារគតំ ភិក្ខុំ** ដូច្នេះជាដើម ។ ក្នុងរឿងនោះ មានការ  
បរិយាយសេចក្ដីដូចតទៅនេះថា

កាលព្រះសាស្ដាបរិនិព្វានហើយ កាលបង្គំមហាសង្កឹតិ ប្រព្រឹត្តទៅ  
ហើយ ព្រះមហាកថាយនៈ មួយអន្លើដោយភិក្ខុ ១២ រូប នៅក្នុងជង្គង់ព្រៃ  
មួយកន្លែងមិនឆ្ងាយអំពីក្រុងកោសម្ពី សម័យនោះ អាមាត្យម្នាក់របស់ព្រះបាទ  
ឧទេន ធ្វើកាលកិរិយាហើយ ។ ក្នុងកាលមុន អាមាត្យនោះជាអ្នកចាត់ចែង  
ការងារក្នុងព្រះនគរ ។ លំដាប់នោះ ទើបព្រះរាជាត្រាស់ឲ្យហៅឧត្តរមាណព  
ដែលជាកូននៃអាមាត្យនោះ មកហើយទ្រង់ស្ដាប់នាក្នុងតំណែងដែលបិតាតាំង  
នៅថា អ្នកចូរទទួលការងារដែលបិតារបស់អ្នកធ្លាប់ធ្វើ ។



ឧត្តរមាណពនោះ ទទួលព្រះតម្រាស់ហើយ ថ្ងៃមួយ បាននាំមេជាន់ទៅ  
 ព្រៃដើម្បីកំលើជួសជុលព្រះនគរ ទើបចូលទៅកាន់លំនៅ របស់ព្រះមហា  
 កប្បាយនៈ ក្នុងទីនោះ ឃើញព្រះថេរៈទ្រទ្រង់នូវសំពត់បង្កុកូលចិវរ នៅ  
 អង្គុយស្ងប់ស្ងាត់ក្នុងទីនោះ ទើបជ្រះថ្លាក្នុងឥរិយាបថ បានធ្វើបដិសណ្ឋារៈ  
 ហើយអង្គុយក្នុងទីសមគួរនាចំណែកម្ខាង ព្រះថេរៈសម្តែងធម៌ ដល់អាមាត្យ  
 នោះ ។ អាមាត្យនោះស្តាប់ធម៌ហើយ កើតសេចក្តីជ្រះថ្លាក្នុងព្រះរតនត្រ័យ  
 ទើបតាំងនៅក្នុងសរណៈ ហើយនិមន្តព្រះថេរៈដោយពាក្យថា បពិត្រលោក  
 ម្ចាស់ សូមលោកម្ចាស់ មួយអន្លើដោយភិក្ខុទាំងឡាយ ទទួលភត្តក្នុងថ្ងៃ  
 ស្អែកដោយសេចក្តីអនុគ្រោះដល់ខ្ញុំចុះ ។ ព្រះថេរៈទទួលនិមន្តន៍ដោយតុណ្ហី  
 ភាព អាមាត្យនោះត្រឡប់អំពីទីនោះ ហើយចូលទៅកាន់ព្រះនគរ ប្រាប់ដល់  
 ឧបាសកដទៃថា ខ្ញុំបាននិមន្តព្រះថេរៈដើម្បីឆាន់ក្នុងថ្ងៃស្អែក អ្នកទាំងឡាយ  
 គប្បីមកកាន់រោងទានរបស់ខ្ញុំ ។

ក្នុងថ្ងៃទី ២ ពេលព្រឹក ឧត្តរអាមាត្យរៀបចំខាទន័យនិងកោជនីយាហារ  
 ដ៏ប្រណីត ហើយប្រាប់ភត្តកាល ធ្វើនូវការទទួលព្រះថេរៈមួយអន្លើដោយ  
 ភិក្ខុទាំងឡាយ ថ្វាយបង្គំហើយ ថែរមុខចូលទៅកាន់ផ្ទះ លំដាប់នោះ កាល  
 ព្រះថេរៈនិងភិក្ខុទាំងឡាយ អង្គុយលើអាសនៈដែលក្រាលដោយកម្រាលជា  
 កប្បិយៈមានតម្លៃច្រើន ធ្វើការបូជាដោយគ្រឿងក្រអូប ផ្កានិងធូបគន្លះឲ្យព្រះ  
 ថេរៈនិងភិក្ខុទាំងនោះ ឆ្លែតស្តាប់ស្តាប់ដោយបាយនិងទឹកប្រណីត កើតនូវការ  
 ជ្រះថ្លាធ្វើអញ្ជាលី ស្តាប់អនុមោទនា ។ កាលព្រះថេរៈធ្វើអនុមោទនាកត្ត

ស្រេចហើយ ក៏កាន់បាត្រតាមជួនដំណើរចេញពីព្រះនគរ កាលនឹងត្រឡប់ក៏  
 និមន្តថា បពិត្រលោកម្ចាស់ សូមលោកម្ចាស់ទាំងឡាយ ចូលកាន់ផ្ទះរបស់  
 ខ្ញុំជានិច្ចចុះ ដឹងថាព្រះថេរៈទទួលហើយទើបត្រឡប់ ។ ឧត្តរឧបដ្ឋាកព្រះថេរៈ  
 យ៉ាងនេះ តាំងនៅក្នុងឱវាទរបស់ព្រះថេរៈ សម្រេចសោតាបត្តិផលហើយបាន  
 សាងវិហារប្រគេន និងធ្វើឲ្យញាតិរបស់ខ្លួនជ្រះថ្លាក្នុងព្រះសាសនា ។

ឯមាតារបស់ឧត្តរៈ ត្រូវមន្ទិល គឺសេចក្តីកំណាញ់គ្របសង្កត់ បានបរិ-  
 ភាសយ៉ាងនេះថា កាលអញមិនប្រាថ្នានឹងឲ្យ ឯងឲ្យវត្ថុអ្វីដល់ពួកសមណៈ  
 វត្តនោះចូរសម្រេចជាឈាមដល់ឯងក្នុងបរលោក ។ តែមាតានោះអនុញ្ញាត  
 រោមកន្ទុយក្លោកមួយក្នុងថ្ងៃឆ្លងវិហារ ។ នាងធ្វើកាលកិរិយាហើយ កើតក្នុង  
 កំណើតប្រេត តែព្រោះនាងអនុមោទនាទានដោយរោមកន្ទុយក្លោក ទើបមាន  
 សក់ខ្មៅល្អ សរសៃល្អិត វែង មានចុងងឡើង ។ ក្នុងពេលដែលនាងចុះ  
 ផឹកទឹកក្នុងស្ទឹងគង្គា ដោយគិតថា នឹងផឹកទឹក ទឹកនោះក៏ក្លាយទៅជាឈាម  
 ប្រេតនោះត្រូវសេចក្តីឃ្នានគ្របសង្កត់ ត្រាច់ទៅអស់ ៥៥ ឆ្នាំ ថ្ងៃមួយ បាន  
 ឃើញព្រះកង្ខារេវតត្ថេរអង្គុយសម្រាកពេលថ្ងៃ ត្រង់មាត់ស្ទឹងគង្គា ទើបយក  
 សក់របស់ខ្លួនបិទបាំងរាងកាយ ចូលទៅរកទឹកផឹក ទើបលោកពោលទុកថា

ស្រីប្រេតដែលមានសម្បុរអាក្រក់ ឃើញគួរខ្លាច បានចូល  
 ទៅរកភិក្ខុនោះដែលកំពុងសម្រាកនៅក្នុងវេលាថ្ងៃ អង្គុយនៅ  
 ទៀបឆ្នេរទន្លេគង្គា សក់ទាំងឡាយនៃស្រីប្រេតនោះវែងសំយុង  
 ចុះដរាបដល់ដី ស្រីប្រេតនោះ បិទបាំងខ្លួនប្រាណដោយសក់

ទាំងឡាយ ហើយនិយាយទៅនឹងសមណ ដូច្នោះថា ។

គាថា ២ នេះ ព្រះសង្ឃតិកាចារ្យបានរចនាទុកខាងដើមក្នុងទីនេះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា **ភិរុទ្ធស្សនា** បានដល់ ឃើញគួរខ្លាច ។  
បាលីថា **រុទ្ធស្សនា** ដូច្នោះក៏មាន អធិប្បាយថា ឃើញគួរខ្លាច ។ បទថា  
យាវក្រមាវលម្ហេ បានដល់ មានសក់សំយុងចុះមកអូសដី ។ កាលមុន  
ពោលថា ភិក្ខុ កាលក្រោយពោលថា សមណៈ សំដៅដល់ព្រះកង្ខារេវ-  
តត្ថេរ នោះឯង ។

ស្រីប្រេតនោះ ចូលទៅរកព្រះថេរៈហើយ កាលនឹងសូមទឹកផឹក ទើប  
ពោលគាថានេះថា

ចាប់ដើមតាំងអំពីខ្ញុំ ធ្វើមរណកាលមកបាន ៥៥ ឆ្នាំហើយ  
មិនដែលបានបរិភោគ ឬក្រេបផឹកនូវទឹកឡើយ បពិត្រលោក  
ដ៏ចម្រើន សូមលោកឲ្យនូវទឹកដល់ខ្ញុំដើម្បីបានក្រេបផឹកព្រោះ  
សេចក្តីស្រេក ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា **នាភិជានាមិ ភុត្តំ** វា សេចក្តីថា ខ្ញុំមិន  
បានបរិភោគបាយ ឬផឹកទឹកឡើយ អស់កាលយូរយ៉ាងនេះ គឺមិនបានបរិភោគ  
និងមិនបានផឹក ។ បទថា **តសិតា** ប្រែថា ស្រេក ។ មានវាចាប្រកបសេចក្តី  
ថា បទថា **ទានិយាយ** សេចក្តីថា បពិត្រលោកម្ចាស់ សូមលោកម្ចាស់ឲ្យ  
ទឹកដល់ខ្ញុំដែលត្រាច់ទៅដើម្បីទឹក ។

ខាងមុខអំពីនេះ គប្បីជ្រាបគាថាដែលពោលដោយពាក្យសួរ និងពាក្យ

ឆ្លើយរបស់ព្រះថេរៈ និងស្រីប្រេតដូចតទៅនេះថា

ព្រះថេរៈពោលថា

ទន្ទេគង្គានេះ មានទឹកត្រជាក់ហូរមកពីភ្នំហិមវន្ត នាងចូរកាន់  
យកនូវទឹកអំពីទន្ទេគង្គានេះ ហើយក្រេបជីកចុះ ហេតុអ្វីបាន  
ជានាងសូមទឹកនឹងយើង ដូច្នោះ ។

ស្រីប្រេតឆ្លើយថា

បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន បើខ្ញុំកាន់យកទឹក អំពីទន្ទេគង្គាដោយ  
ខ្លួនឯង ទឹកនោះក៏ប្រែទៅជាឈាមដល់ខ្ញុំវិញ ព្រោះហេតុនោះ  
បានជាខ្ញុំសូមទឹកអំពីលោកម្ចាស់វិញ ដូច្នោះ ។

ព្រះថេរៈសួរថា

ចុះអំពើអាក្រក់ដែលនាងបានធ្វើហើយ ដោយកាយ វាចា  
ចិត្តដូចម្តេចខ្លះ បានជាទឹកទន្ទេគង្គា ប្រែទៅជាឈាមដល់នាង  
ព្រោះវិបាកនៃកម្មដូចម្តេច ដូច្នោះ ។

ប្រេតឆ្លើយថា

បុត្តរបស់ខ្ញុំឈ្មោះឧត្តរៈ ជាឧបាសកអ្នកមានសទ្ធា កាលខ្ញុំមិន  
ប្រាថ្នា ( នឹងឲ្យទាន ) បុត្តរបស់ខ្ញុំនោះឲ្យនូវចីវរ បិណ្ឌបាត  
គិលានប្បច្ច័យ និងសេនាសនប្បច្ច័យ ដល់សមណៈទាំង-  
ឡាយ ។ ខ្ញុំនោះត្រូវសេចក្តីកំណាញ់បៀតបៀនក៏ដេរប្រទេច  
កូននោះថា កាលអញមិនប្រាថ្នានឹងឲ្យ ឯងបានឲ្យនូវចីវរ

បិណ្ឌបាត គិលានប្បច្ច័យនិងសេនាសនប្បច្ច័យណា ដល់  
 សមណៈទាំងឡាយ ។ ម្នាលឧត្តរៈ បច្ច័យមានចីវរជាដើមនុ៎ះ  
 ចូរកើតទៅជាឈាមដល់អ្នកឯងក្នុងបរលោកចុះ ព្រោះវិបាក  
 នៃកម្មនោះ បានជាទឹកក្នុងទន្លេគង្គាក្លាយទៅជាឈាម ដល់ខ្ញុំ  
 ដូច្នោះ ។

បណ្ឌាបទទាំងនោះ បទថា ហិមវន្តតោ បានដល់ ហូរអំពីភ្នំឈ្មោះ  
 ហិមពាន្ត ព្រោះមានសន្សើមច្រើន ។ បទថា សន្តតិ ប្រែថា ហូរទៅ ។  
 បទថា ឯត្តោ បានដល់ ចាកស្ទឹងគង្គានេះ ។ ដោយបទថា តិ លោក  
 សម្តែងថា នាងសូមទឹកផឹកជាមួយអាត្មាធ្វើអ្វី ចូរនាងចុះកាន់ស្ទឹង គង្គាផឹក  
 តាមសប្បាយចុះ ។ បទថា លោហិតំ មេ បរវត្តតិ សេចក្តីថា ទឹកកាល  
 ហូរទៅរមែងក្លាយ គឺប្រែជាឈាម ព្រោះផលនៃកម្មអាក្រក់របស់ខ្ញុំ ទឹក  
 កាល ខ្ញុំក្បួងឡើង ក៏ក្លាយជាឈាម ។

បទថា មយ្ហំ អកាមាយ បានដល់ កាលខ្ញុំមិនប្រាថ្នា ។ បទថា  
 បវេច្ឆតិ ប្រែថា រមែងឲ្យ ។ បទថា បច្ចុយំ បានដល់ គិលានប្បច្ច័យ ។  
 មានវាចាប្រកបសេចក្តីថា បទថា ឯតំ ជាដើម សេចក្តីថា ដោយវិបាកនៃ  
 កម្មអាក្រក់ដែលខ្ញុំធ្វើទុក ដោយអំណាចការផ្តាសាថា ម្នាលឧត្តរៈ បច្ច័យ  
 មានចីវរជាដើមនុ៎ះ ចូរកើតទៅជាឈាមដល់អ្នកឯងក្នុងបរលោកចុះ ដូច្នោះ ។

លំដាប់នោះ ព្រះវេរតៈបានប្រគេនទឹកដល់ភិក្ខុសង្ឃ ឧទ្ទិសដល់ស្រីប្រេត  
 នោះ ត្រាច់ទៅបិណ្ឌបាត ទទួលកត្តហើយ បានប្រគេនដល់ភិក្ខុទាំងឡាយ

កាន់យកសំពត់បង្ស្យក្បាលអំពីគំនរសំរាមជាដើម បោកហើយធ្វើជាពូកនិងខ្នើយ  
 ប្រគេនដល់ភិក្ខុទាំងឡាយ ដោយហេតុនោះ ស្រីប្រេតនោះ ក៏បាននូវទិព្វ  
 សម្បត្តិ ។ ស្រីប្រេតទៅកាន់សម្មាកររបស់ព្រះថេរៈ បង្ហាញទិព្វសម្បត្តិដែល  
 ខ្លួនបាន ដល់ព្រះថេរៈ ។ ព្រះថេរៈប្រកាសប្រវត្តិនោះដល់បរិស័ទ ៤ ដែល  
 មកកាន់សម្មាកររបស់លោក ហើយសម្តែងធម្មកថា ដោយហេតុនោះ ទើប  
 មហាជនកើតនូវសេចក្តីសង្ខេប ជាអ្នកប្រាសចាកសេចក្តីកំណាញ់ ដែលជា  
 មន្ទិល ត្រេកអរក្រៃលែងក្នុងកុសលធម៌ មានទាននិងសីលជាដើម ។ បេត  
 វត្តនេះ គប្បីឃើញថា លោកលើកឡើងកាន់សង្ហាយនា ក្នុងទុតិយសង្គតិ ។

អដ្ឋកថា ឧត្តរមាតុប្រេតចប់



### រឿង សុត្តប្រត ទី ១១

[ ២៣ ] ( ស្រីដែលនៅជាមួយនឹងវិមានប្រេតមានសេចក្តីអជ្ជកុមារ  
 ពោលថា ) ក្នុងកាលមុន បព្វជិតកិកុ គឺព្រះបច្ចេកពុទ្ធ បានចូលមកសុំ  
 អំបោះ ខ្ញុំក៏បានប្រគេន ( ឥឡូវនេះ ) ខ្ញុំបានផលនៃការប្រគេនអំបោះនោះ  
 ជាផលចម្រើនលើសលុប ទាំងសំពត់ច្រើនកោដិ ក៏កើតឡើងដល់ខ្ញុំ ។ ខ្ញុំ  
 នោះបានប្រើប្រាស់នូវវិមានជាទីត្រេកអរ ដ៏ដេរជាសដោយផ្កា វិចិត្រដោយ  
 កែវច្រើនយ៉ាងដែលជនប្រុសស្រីសេពហើយផង បានស្ងៀកដណ្តប់ ( សំពត់  
 តាមចំណង់ ) ផង ទាំងទ្រព្យដ៏ច្រើន ក៏មិនចេះអស់ផង ។ ខ្ញុំបានសេចក្តី  
 សុខនិងសេចក្តីស្រួលក្នុងវិមាននេះព្រោះអាស្រ័យផលនៃកម្មនោះឯង ខ្ញុំនោះ  
 នឹងទៅកាន់មនុស្សលោកវិញហើយធ្វើបុណ្យទាំងឡាយ បពិត្រព្រះអយ្យបុត្ត  
 សូមអ្នកនាំខ្ញុំទៅ ( ឯមនុស្សលោកចុះ ) ។

( វិមានប្រេតនិយាយថា ) នាងមកក្នុងវិមាននេះបាន ៧០០ ឆ្នាំហើយ  
 ( បើនាងទៅអំពីទីនេះវិញទៅនៅ ) ក្នុងមនុស្សលោកនោះនឹងគ្រាំគ្រាចាស់  
 ពួកញាតិរបស់នាងទាំងអស់ស្លាប់អស់ហើយ ( ព្រោះហេតុនោះ ) នាងនឹង  
 ទៅអំពីទៅលោកនេះធ្វើអ្វីក្នុងមនុស្សលោកនោះ ។

( ស្រីនោះនិយាយថា ) ខ្ញុំបានមកក្នុងវិមាននេះ ជាស្រីបរិបូណ៌ដោយ  
 វត្ថុទិពូនិងសេចក្តីសុខអស់ត្រឹម ៧ ឆ្នាំ ខ្ញុំនោះនឹងទៅកាន់មនុស្សលោកវិញ  
 ហើយធ្វើបុណ្យទាំងឡាយ បពិត្រព្រះអយ្យបុត្ត សូមអ្នកនាំខ្ញុំទៅចុះ ។

វិមានប្រេតនោះ ក៏កំហែងចាប់ស្រីនោះត្រង់ដើមដៃនាំមក ( កាន់ស្រុក  
 ផៅពង្ស ) វិញ ហើយនិយាយនឹងស្រីចាស់មានកម្លាំងទន់ខ្សោយនោះថា នាង

ត្រូវប្រាប់ដល់ជនដទៃទៀត ដែលមកក្នុងទីនេះថា អ្នកទាំងឡាយចូរធ្វើបុណ្យ  
ទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយ នឹងបានសេចក្តីសុខ ។

ស្រីនោះ ឲ្យឱវាទដល់ពួកជនដែលមកកាន់សំណាក់ខ្លួនថា ពួកប្រេត  
ដែលខ្ញុំបានឃើញហើយ ជាអ្នកមានអំពើល្អមិនបានធ្វើ តែងលំបាក យ៉ាង  
ណាមិញ ពួកមនុស្ស ក៏យ៉ាងនោះដែរ ពួកសត្វគឺទេវតានិងមនុស្សដែល  
បានធ្វើកម្ម មានសេចក្តីសុខជាកម្រៃហើយ តែងតាំងនៅក្នុងសេចក្តីសុខ ។

ចប់ រឿងសុត្តប្រតទី ១១ ។

អដ្ឋកថា សុត្តប្រត

[ ២៣ ] រឿងសុត្តប្រតនេះ មានពាក្យផ្តើមថា អហំ បុរេ បព្វជិតស្ស  
ភិក្ខុនោ ដូច្នោះជាដើម ។ រឿងនេះមានអត្ថប្បត្តិហេតុដូចម្តេច ។ បានឮថា  
ក្នុងស្រុកមួយ មិនឆ្ងាយអំពីក្រុងសាវត្ថី មុនពេលព្រះសាស្តាភើតឡើង ៧០០  
ឆ្នាំ មានទារកម្នាក់ ឧបជ្ជាកព្រះបច្ចេកពុទ្ធមួយអង្គ កាលចម្រើនវ័យហើយ  
មាតារបស់ទារកនោះ ក៏ទៅសូមកុលធីតាម្នាក់ មកអំពីត្រកូលដែលស្មើគ្នា  
ដើម្បីជាប្រយោជន៍ដល់បុត្រនោះ ។ ក្នុងថ្ងៃរៀបការនោះឯង កុមារនោះទៅ  
ឆ្លុតទឹកជាមួយសម្លាញ់ ត្រូវពស់ចឹកស្លាប់ទៅ ។ អាចារ្យពួកខ្លះពោលថា ត្រូវ  
យក្ខចាប់ក៏មាន ។ កុមារនោះធ្វើកុសលកម្មទុកជាច្រើន ដោយការឧបជ្ជាក  
ព្រះបច្ចេកពុទ្ធ ទើបកើតជាវេមានិកប្រេត ដោយអំណាចខ្លួនមានចិត្តប្រតិព័ទ្ធ



ក្នុងទារិកានោះ តែជាអ្នកមានឫទ្ធិច្រើន មានអានុភាពច្រើន ។

លំដាប់នោះ វេមានិកប្រេតនោះ ប្រាថ្នានឹងនាំទារិកានោះមកកាន់វិមាន របស់ខ្លួនគិតថា ដោយឧបាយដូចម្តេចហ្ន៎ ទើបនាងអភិរម្យក្នុងទីនេះជាមួយ អញ ឲ្យជាកម្មដែលត្រូវឲ្យផលក្នុងបច្ចុប្បន្ន ទើបពិចារណាដល់ហេតុដែល ឲ្យបានសោយភោគសម្បត្តិ ដែលជាទិព្វនោះ ឃើញព្រះបច្ចេកពុទ្ធកំពុងធ្វើ ចីវរកម្ម ទើបកាឡាខ្លួនជាមនុស្ស ទៅថ្វាយបង្គំ ហើយពោលថា បពិត្រលោក ម្ចាស់ លោកម្ចាស់ត្រូវការអំបោះឬ ព្រះបច្ចេកពុទ្ធធ្វើយថា អាត្មាធ្វើចីវរកម្ម ឧបាសក ។ វេមានិកប្រេតនោះក៏ពោលថា បពិត្រលោកម្ចាស់ សូមលោក ម្ចាស់ស្វែងរកអំបោះក្នុងទីឈ្មោះនោះ ដូច្នោះហើយ ក៏ចង្អុលផ្ទះរបស់ទារិកា នោះ ។ ព្រះបច្ចេកពុទ្ធបានទៅក្នុងទីនោះ ឈរត្រង់ទ្វារផ្ទះ ។ លំដាប់នោះ ទារិកាឃើញព្រះបច្ចេកពុទ្ធឈរក្នុងទីនោះ មានចិត្តជ្រះថ្លា ដឹងថា លោកម្ចាស់ របស់យើងមានសេចក្តីត្រូវការអំបោះ ទើបប្រគេនអំបោះមួយដុំ ។ លំដាប់នោះ អមនុស្សនោះបានកាឡាខ្លួនជាមនុស្ស បានទៅកាន់ផ្ទះរបស់ទារិកា អង្វរមាតា របស់នាងហើយ នៅជាមួយនាង ២-៣ ថ្ងៃ ដើម្បីអនុគ្រោះមាតារបស់នាង ទើបធ្វើកាជនៈគ្រប់យ៉ាងក្នុងផ្ទះនោះឲ្យពេញដោយប្រាក់និងមាស ហើយសរ សេរឈ្មោះទុកលើកាជនៈទាំងអស់នោះ ដោយសេចក្តីថា នេះជាទ្រព្យដែល ទេវតាឲ្យ អ្នកដទៃមិនគួរដណ្តើមយក ដូច្នោះ ទើបនាំទារិកានោះទៅកាន់វិមាន របស់ខ្លួន ។ មាតារបស់នាងបានទ្រព្យជាច្រើន ឲ្យដល់ពួកញាតិរបស់ខ្លួន មនុស្សចាស់ជរា មនុស្សកំព្រា និងអ្នកដំណើរជាដើម ឯខ្លួនបរិភោគហើយ

កាលជិតធ្វើកាលកិរិយាបានផ្តាំដល់ញាតិទាំងឡាយថា បើកូនស្រីរបស់ខ្ញុំមក  
ចូរឲ្យទ្រព្យនេះ ហើយក៏ស្លាប់ទៅ ។

ក្នុងកាលកន្លងទៅ ៧០០ ឆ្នាំ បន្ទាប់អំពីកាលនោះ ព្រះមានព្រះភាគ  
នៃយើង ទ្រង់កើតឡើងក្នុងលោក ទ្រង់ប្រកាសធម្មចក្រដ៏បរវរ គង់នៅក្នុង  
ក្រុងសាវត្ថីដោយលំដាប់ កាលស្រីនោះ នៅរួមជាមួយអមនុស្សនោះ ការ  
អផ្សុកក៏កើតឡើង ។ នាងពោលនឹងអមនុស្សនោះថា អយ្យបុត្ត សូមលោក  
នាំខ្ញុំត្រឡប់ទៅកាន់ផ្ទះវិញ ដូច្នោះហើយ បានពោលគាថានេះថា

ក្នុងកាលមុន បព្វជិតភិក្ខុ គឺព្រះបច្ចេកពុទ្ធ បានចូលមកសុំ  
អំបោះ ខ្ញុំក៏បានប្រគេន ( ឥឡូវនេះ ) ខ្ញុំបានផលនៃការ  
ប្រគេនអំបោះនោះ ជាផលចម្រើនលើសលុប ទាំងសំពត់ច្រើន  
កោដិ ក៏កើតឡើងដល់ខ្ញុំ ។ ខ្ញុំនោះ បានប្រើប្រាស់នូវវិមាន  
ជាទីត្រេកអរ ដ៏ដេរជាសដោយផ្កា វិចិត្រដោយកែវច្រើនយ៉ាង  
ដែលជនប្រុសស្រីសេពហើយផង បានស្ងៀកដណ្តប់ ( សំពត់  
តាមចំណង់ ) ផង ទាំងទ្រព្យដ៏ច្រើន ក៏មិនចេះអស់ផង ។  
ខ្ញុំបានសេចក្តីសុខនិងសេចក្តីស្រួល ក្នុងវិមាននេះ ព្រោះអា-  
ស្រ័យផល នៃកម្មនោះឯង ខ្ញុំនោះនឹងទៅកាន់មនុស្សលោក  
វិញ ហើយធ្វើបុណ្យទាំងឡាយ បពិត្រព្រះអយ្យបុត្ត សូម  
អ្នកនាំខ្ញុំទៅ ( ឯមនុស្សលោកចុះ ) ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា បព្វជិតស្ស ភិក្ខុនោ នេះ លោកពោល

សំដៅដល់ព្រះបច្ចេកពុទ្ធ ពិតហើយ ព្រះបច្ចេកពុទ្ធនោះ កាលពោលដោយ  
 បរមត្ថ គួរពោលបានថា ជាបព្វជិត ព្រោះបណ្តេញ គឺកម្ចាត់កម្លាំងនៃកាម  
 ចេញអំពីខន្ធសន្តានរបស់ខ្លួនជាសមុច្ឆេទ និងគួរពោលថា ភិក្ខុ ព្រោះជាអ្នក  
 ទម្លាយកិលេស ។ បទថា សុត្តំ បានដល់ អំបោះដែលធ្វើអំពីកប្បាស ។  
 បទថា ឧបសង្កម្ម បានដល់ ចូលមកកាន់ផ្ទះរបស់ខ្ញុំ ។ បទថា យាចិត្តា  
 សេចក្តីថា ព្រះបច្ចេកពុទ្ធសូមដោយការត្រាច់ទៅដើម្បីភិក្ខុ ពោលគឺប្រកប  
 ដោយកាយវិញ្ញត្តិដែលពោលទុក ( ក្នុងអដ្ឋិសេនកជាតក ) យ៉ាងនេះថា  
 ពួកអរិយៈគ្រាន់តែឈរខ្ពើម ស្ងៀមៗប៉ុណ្ណោះ នុ៎ះជាការសូមរបស់ពួកអរិយៈ  
 ដូច្នោះ ។ បទថា តស្ស បានដល់ នៃការប្រគេនអំបោះនោះ ។ បទថា វិ-  
 ទាកោ វិបុលដល្យបលត្តតិ សេចក្តីថា ឥឡូវនេះ បាន គឺសោយផលដ៏  
 បរិបូណ៌ គឺវិបាកដែលតាំងឡើងយ៉ាងធំ ។ បទថា តហុកា បានដល់ មិន  
 មែនតិច ។ បទថា វត្តកោដិយោ បានដល់ កោដិនៃសំពត់ អធិប្បាយថា  
 សំពត់ច្រើនសែនប្រភេទ ។

បទថា អនេកចិត្តំ បានដល់ វិចិត្រដោយរូបភាពផ្សេងៗ ឬមានរូប  
 ភាពដែលវិចិត្រដោយរតនៈមានកែវមុក្ខានិងកែវមណីជាដើមសន្លឹកសន្លាប់ ។  
 បទថា នរណិសេវិតំ បានដល់ ដល់ព្រមទៅដោយទេវបុត្តនិងទេវធីតាដែល  
 ជាបរិវារ ។ បទថា សាហំ ភុញ្ញាមិ សេចក្តីថា ខ្ញុំនឹងជ្រើសរើស ប្រើ  
 ប្រាសវិមាននោះ ។ បទថា ទារុទាមិ សេចក្តីថា ខ្ញុំនឹងស្ងៀកដណ្តប់សំពត់  
 តាមដែលប្រាថ្នាត្រូវការ បណ្តាសំពត់ច្រើនកោដិ ។ បទថា បហុតវិត្តា

សេចក្តីថា វត្ថុសព្វយ៉ាងជាគ្រឿងឧបករណ៍ដល់ទ្រព្យជាទី ត្រេកអរនៃចិត្ត សន្ធិកសន្ធាប់ គឺមានទ្រព្យច្រើន បានដល់ មានកោតៈច្រើន ។ បទថា **ន ច តារ វិយតិ** សេចក្តីថា វត្ថុសព្វយ៉ាងដែលជាគ្រឿងត្រេកអរនៃចិត្តនោះរមែង មិនអស់ទៅ គឺមិនដល់នូវការអស់ទៅ បានដល់ មិនដល់នូវការអស់ ។

បទថា **តស្សវ កម្មស្ស វិទាកមន្យា** សេចក្តីថា ខ្ញុំបានទទួលសេចក្តី សុខដែលជាវិបាកនិងសេចក្តីសុខ ពោលគឺការឆ្ងាញ់ដែលគួរប្រាថ្នាដោយភាព ជាហេតុបច្ច័យ អាស្រ័យបុញ្ញកម្ម ដែលសម្រេចដោយការឲ្យអំបោះនោះឯង ក្នុងវិមាននេះ ។ បទថា **គន្ធា បុនទេវ មាណសំ** បានដល់ ខ្ញុំត្រឡប់ទៅ កាន់មនុស្សលោកទៀត ។ បទថា **កាហមិ បុញ្ញានិ** សេចក្តីថា ខ្ញុំធ្វើបុណ្យ ដែលឲ្យសម្រេចសេចក្តីសុខវិសេសដល់ខ្ញុំ ដែលជាហេតុឲ្យខ្ញុំបានសម្បត្តិនេះ ។ បទថា **នយយ្យបុត្ត មំ** សេចក្តីថា បពិត្រអយ្យបុត្ត សូមនាំ គឺសូមនាំខ្ញុំ ត្រឡប់ទៅកាន់មនុស្សលោក ។

អមនុស្សនោះ កាលបានស្តាប់ដូច្នោះហើយ កាលមិនប្រាថ្នានឹងទៅដោយ សេចក្តីអនុគ្រោះ ព្រោះអំណាចដែលខ្លួនមានចិត្តប្រតិព័ទ្ធក្នុងភរិយា ក៏ពោល គាថាថា

នាងមកក្នុងវិមាននេះ បាន ៧០០ ឆ្នាំហើយ ( បើនាងទៅ អំពីទីនេះវិញទៅនៅ ) ក្នុងមនុស្សលោកនោះ នឹងគ្រាំគ្រា ចាស់ ពួកញាតិរបស់នាងទាំងអស់ស្លាប់អស់ហើយ ( ព្រោះ ហេតុនោះ ) នាងនឹងទៅអំពីទៅលោកនេះធ្វើអ្វី ក្នុងមនុស្ស

លោកនោះ ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា សត្វ នេះជាការសម្តែងលម្អិតដល់ការលុប  
 វិកត្តិ ។ ម្យ៉ាងទៀត បទថា សត្វ នេះ ជាបឋមាវិកត្តិ ប្រើក្នុងអត្ថបញ្ជី  
 វិកត្តិ ។ បទថា វស្សសត្វា ប្រែថា ជាង ១០០ ឆ្នាំ អធិប្បាយថា នាងមក  
 នៅក្នុងទីនេះគឺមកកាន់វិមាននេះ ៧០០ ឆ្នាំ គឺនាងនៅក្នុងទីនេះ ៧០០ ឆ្នាំ ។  
 បទថា ជិណ្ហា ច វុឡា ច តហី ភវិស្សសិ សេចក្តីថា នាងមានអត្ត  
 ភាពដែលឧតុនិងអាហារជាទិព្វឧបត្ថម្ភក្នុងវិមាននេះ តាំងនៅដោយអាការក្មេង  
 ខ្លីនោះឯង អស់កាលមានប្រមាណប៉ុណ្ណោះដោយអានុភាពនៃកម្ម ។ ម្យ៉ាង  
 ទៀត នាងទៅអំពីទេវលោកនេះ នឹងក្លាយជាមនុស្សជរាតាមវ័យ ក្នុងមនុស្ស  
 លោកនោះ ព្រោះកម្មអស់ទៅ និងព្រោះអំណាចនៃឧតុ និងអាហាររបស់  
 មនុស្ស ។ ដើម្បីចៀសវាងនូវពាក្យសួរថា នឹងធ្វើដូចម្តេច ទើបប្រេតពោល  
 ថា ពួកញាតិរបស់នាងទាំងអស់ស្លាប់អស់ហើយ អធិប្បាយថា ញាតិរបស់  
 នាងទាំងអស់នោះឯង ស្លាប់ទៅអស់ហើយ ព្រោះកាលកន្លងទៅយូរ ដូច្នោះ  
 នាងទៅអំពីទេវលោកនេះ ទៅកាន់មនុស្សលោកនោះ នឹងធ្វើអ្វីក្នុងមនុស្ស  
 លោកនោះ អធិប្បាយថា ចូរនាងញ៉ាំងអាយុឲ្យអស់ទៅក្នុងទីនេះ កុំឲ្យសេស  
 សល់ គឺចូរនៅក្នុងទីនេះ ។

ស្រីនោះ កាលអមនុស្សពោលហើយយ៉ាងនេះ កាលមិនស្តាប់ពាក្យនៃ  
 អមនុស្សនោះ ទើបពោលគាថាទៀតថា

ខ្ញុំបានមកក្នុងវិមាននេះ ជាស្រីបរិបូណ៌ដោយវត្ថុទិព្វនិងសេច

ក្តីសុខអស់ត្រឹម ៧ ឆ្នាំ ខ្ញុំនោះនឹងទៅកាន់មនុស្សលោកវិញ  
ហើយធ្វើបុណ្យទាំងឡាយ បពិត្រព្រះអយ្យបុត្ត សូមអ្នកនាំ  
ខ្ញុំទៅចុះ ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា សត្តូវ វស្សានិ សធាគតាយ មេ សេចក្តី  
ថា បពិត្រអយ្យបុត្ត កាលខ្ញុំនៅក្នុងទីនេះ ប្រហែលជាកន្លងទៅ ៧ ឆ្នាំនោះ  
ឯង នាងកំណត់កាលដែលកន្លងទៅដ៏ច្រើនមិនបាន ទើបបានពោលយ៉ាងនោះ  
ព្រោះអំណាច ដែលខ្លួនដល់ព្រមដោយទិព្វសម្បត្តិ និងសុខសម្បត្តិដល់ទៅ  
៧០០ ឆ្នាំ ។

វិមានប្រេតនោះ កាលនាងរំអុកយ៉ាងនេះហើយ ទើបប្រៀនប្រដៅ មាន  
ប្រការផ្សេងៗ ហើយពោលថា ឥឡូវនេះ នាងមិននៅក្នុងទីនោះលើស ៧  
ថ្ងៃ ទ្រព្យដែលយើងឲ្យម្តាយរបស់នាងកប់ទុកមាន ចូរនាងឲ្យទ្រព្យនោះដល់  
សមណព្រាហ្មណ៍ ហើយប្រាថ្នាមកកើតក្នុងទីនេះឯង ។ ទើបចាប់ដើមដៃ  
មកដាក់កណ្តាលស្រុក ពោលថា ចូរនាងប្រាប់ជនដទៃ ដែលមកកាន់ទីនេះ  
ថា អ្នកទាំងឡាយ ចូរធ្វើបុណ្យតាមកម្លាំងចុះ ដូច្នោះហើយ ក៏ទៅវិញ ដោយ  
ហេតុនោះ ទើបលោកពោលថា

វិមានប្រេតនោះ ក៏កំហែងចាប់ស្រីនោះត្រង់ដើមដៃ នាំមក  
( កាន់ស្រុកជៅពង្ស ) វិញ ហើយនិយាយនឹងស្រីចាស់មាន  
កម្លាំងទន់ខ្សោយនោះថា នាងត្រូវប្រាប់ដល់ជនដទៃទៀតដែល  
មកក្នុងទីនេះថា អ្នកទាំងឡាយ ចូរធ្វើបុណ្យទាំងឡាយ អ្នក

ទាំងឡាយ នឹងបានសេចក្តីសុខ ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា សោ បានដល់ វិមានប្រេតនោះ ។ បទថា តំ បានដល់ ស្រីនោះ ។ បទថា គហេត្វាន បសយ្ហ ពាហាយំ បានដល់ ចាប់ដើមដៃស្រីនោះ ដូចកំហែងនាំទៅ ។ បទថា បច្ឆានយិត្វាន បានដល់ នាំត្រឡប់មកកាន់ស្រុកដែលនាងកើតចម្រើនធំជាត់ ។ បទថា ថេរី បានដល់ ជាមនុស្សចាស់ អធិប្បាយថា មនុស្សចាស់ មនុស្សជរា ។ បទថា សុទុព្វលំ បានដល់ មានកម្លាំងតិចបំផុត ព្រោះខ្លួនជរា ព្រោះជរានោះឯង ។ បានឮថា ដំណាលគ្នានឹងការទៅអំពីវិមាននោះឯង នាងក៏ជាមនុស្សចាស់គ្រាំគ្រាជរាទុព្វល ព្រោះមានវ័យកន្លងទៅ ។ បទថា វន្តេសិ បានដល់ គប្បីពោល ។ ដើម្បីសម្តែងអាការនៃពាក្យដែលគប្បីពោល ទើបលោកពោលពាក្យជាដើមថា អញ្ញម្បិ ជនំ ពាក្យនោះ មានអធិប្បាយដូច្នោះថា នៃនាងនាងគប្បីធ្វើបុណ្យ សូម្បីមនុស្សដែលមកក្នុងទីនេះ ដើម្បីសួរសុខទុក្ខ នាងក៏គប្បីពោលទូន្មានថា នៃអ្នកមានមុខផ្សេងផង ចូរអ្នកសម្លឹងមើលសីសៈ និងកំណាត់សំពត់ដែលត្រូវភ្លើងឆេះ ក៏ចូរបំពេញបុណ្យ មានទាននិងសីលជាដើម និងថា កាលធ្វើបុណ្យហើយ អ្នកនឹងបានទទួលសេចក្តីសុខ ដែលជាផលនៃបុណ្យនោះដោយពិតនោះឯង មិនគួរធ្វើសេចក្តីសង្ស័យក្នុងបុណ្យនោះ ។

កាលវេមានិកប្រេតនោះពោលយ៉ាងនេះហើយទើបទៅ ។ ស្រីនោះទៅកាន់លំនៅរបស់ពួកញាតិខ្លួន ឲ្យញាតិទាំងនោះស្គាល់ខ្លួនហើយ ទើបកាន់យកទ្រព្យ ដែលញាតិទាំងនោះប្រគល់ឲ្យ កាលនឹងឲ្យទានដល់សមណៈនិង

ព្រាហ្មណ៍ ទើបបានឲ្យឱវាទដល់ជនដែលមកហើយកាន់សម្មាសម្ពុទ្ធ ដោយ  
គាថា

ស្រីនោះ ឲ្យឱវាទដល់ពួកជន ដែលមកកាន់សំណាក់ខ្លួនថា  
ពួកប្រេតដែលខ្ញុំបានឃើញហើយ ជាអ្នកមានអំពើល្អ មិន  
បានធ្វើ តែងលំបាក យ៉ាងណាមិញ ពួកមនុស្ស ក៏យ៉ាងនោះ  
ដែរ ពួកសត្វគឺទេវតានិងមនុស្សដែលបានធ្វើកម្ម មានសេច  
ក្តីសុខជាកម្រៃហើយ តែងតាំងនៅក្នុងសេចក្តីសុខ ដូច្នោះ ។

បណ្ណាបទទាំងនោះ បទថា **អកតេន** បានដល់ មិនសាង គឺខ្លួនមិនបាន  
សន្សំទុក ។ បទថា **សាធុនា** បានដល់ មានកុសលកម្ម ។ បទថា **សាធុនា**  
នេះ ជាតតិយារិកត្តិ ប្រើក្នុងលក្ខណៈនៃឥត្តម្ពត ។ បទថា **វិហញ្ញន្តិ** បាន  
ដល់ ដល់នូវការចង្អៀតចង្អល់ ។ បទថា **សុខវេទនីយំ** បានដល់ បុញ្ញកម្ម  
ដែលមានសុខជាវិបាក ។ បទថា **សុខេ វិភា** ប្រែថា តាំងនៅក្នុងសេចក្តី  
សុខ ។ បាលីថា **សុខេវិភា** ដូច្នោះក៏មាន អធិប្បាយថា ចម្រើនក្រែលែង  
គឺជ្រុយទៅដោយសេចក្តីសុខ ។ ក្នុងសេចក្តីនេះ មានអធិប្បាយដូច្នោះថា ខ្ញុំ  
ឃើញពួកមនុស្សក្តៅក្រហាយ ព្រោះមិនបានធ្វើកុសលទុក ធ្វើតែអកុសល  
ដល់នូវការចង្អៀតចង្អល់ ដោយការឃ្នាននិងការស្រេកជាដើម សោយទុក្ខ  
យ៉ាងមហន្តដូចពួកប្រេត ។ ម្យ៉ាងទៀត ខ្ញុំបានឃើញពួកជនអ្នកធ្វើកម្មដែល  
ជាហេតុឲ្យនូវសេចក្តីសុខ ដែលទាក់ទងក្នុងទេវតានិងមនុស្ស ដោយកុសល  
កម្មដែលខ្លួនធ្វើទុកនោះ និងអកុសលកម្មដែលខ្លួនមិនបានធ្វើ តាំងនៅក្នុង



សេចក្តីសុខ ។ បទថា សុខ ថិរា នេះ ជាបទពោលសំដៅដល់ខ្លួន ព្រោះ  
ហេតុនោះ អ្នកទាំងឡាយកាលរៀនរូបអំពីអាក្រក់ឲ្យឆ្ងាយហើយ ចូរប្រកប  
ខ្លួនឲ្យយក្នុងការបំពេញបុណ្យ ។

ស្រីនោះ កាលឲ្យឱវាទយ៉ាងនេះ បានបំពេញមហាន អស់ ៧ ថ្ងៃ  
ដើម្បីសមណៈនិងព្រាហ្មណ៍ជាដើម ក្នុងថ្ងៃទី ៧ ស្លាប់ទៅកើតក្នុងស្ថានតា-  
វត្តិន្ទ ។ ភិក្ខុទាំងឡាយក្រាបទូលរឿងនោះដល់ព្រះមានព្រះភាគ ព្រះមាន  
ព្រះភាគទ្រង់បានធ្វើរឿងនោះឲ្យជាអត្ថប្បត្តិហេតុហើយ ទើបសម្តែងធម៌ដល់  
បរិស័ទដែលដល់ព្រមហើយ ។ តែបើពោលដោយការប្លែកគ្នា ទ្រង់ប្រកាស  
ដល់ភាពដែលទាន ដែលបំពេញក្នុងព្រះបច្ចេកពុទ្ធជាមានផលច្រើន មាន  
អានិសង្សច្រើន មហាជនបានស្តាប់ដូច្នោះហើយ ជាអ្នកប្រាសចាកសេចក្តី  
កំណាញ់ជាមន្ទិល ត្រេកអរក្រៃលែងក្នុងបុណ្យ មានទានជាដើមដូច្នោះឯង ។

អង្គកថា សុត្តប្រតិបត្តិ



### រឿង កណ្តាមណ្ឌប្រេត ទី ៧២

[ ២៤ ] ( ព្រះរាជាសួរស្រីប្រេតថា ) ស្រះបោក្ខរណី មានកាំជណ្តើរ ជាវិការៈនៃមាស ក្រាលខ្សាច់ជាវិការៈនៃមាស ( ដោយជុំវិញ ) ពួកផ្កា ចង្កុលណីក្នុងស្រះបោក្ខរណីនោះល្អ មានក្លិនក្រអូប ជាទឹករាយនៃចិត្ត ( ស្រះ បោក្ខរណីនោះ ) ដេរជាសដោយឈើផ្សេងៗ ផ្សាយទៅដោយក្លិនផ្សេងៗ ដេរជាសដោយឈូកក្រហមផ្សេងៗឆ្នុកឆ្នាស់ដោយឈូកសផ្សេងៗ ។ ( ស្រះ បោក្ខរណីទាំងឡាយនោះ ) ទ្រហឹងអីងកងដោយហង្សនិងក្រៀល មានសត្វ ចាក្រពាកស្រែកគ្រលួច កុះករដោយហ្មូងសត្វស្លាបផ្សេងៗប្រកបដោយពួក បក្សី មានសំឡេងផ្សេងៗផង ឈើទាំងឡាយ ទ្រទ្រង់នូវផ្លែផ្សេងៗផង ព្រៃ ទាំងឡាយ ទ្រទ្រង់នូវកម្រងផ្កាផ្សេងៗផង មានក្លិនក្រអូបជាទីគាប់ចិត្តដែល ខ្យល់បក់មកត្រូវ ក៏ផ្សាយទៅ ។ នគរ ( របស់នាង ) នេះ ប្រាកដយ៉ាង ណា នគរប្រាកដយ៉ាងនេះ មិនមានក្នុងពួកមនុស្សទេ ទាំងប្រាសាទរបស់ នាង ក៏ច្រើនសុទ្ធសឹងតែមាសនិងប្រាក់ រុងរឿង ញ៉ាំងទិសទាំង ៤ ឲ្យភ្លឺ ជុំវិញ ។ ទាសី ៥០០ ណា ជាស្រីបម្រើរបស់នាង ពួកទាសីទាំងនោះ ក៏ ទ្រទ្រង់នូវស្នំនិងកងកនិងកន្ត្រៃ ស្អិតស្អាងដោយសំពត់មាស ។ បល្ល័ង្ក របស់នាងដ៏ច្រើន សុទ្ធសឹងតែមាសនិងប្រាក់ ក្រាលកម្រាលស្បែកឈូស ដែលបុញ្ញកម្មតាក់តែងហើយ ក្រាលសំពត់គោណកៈ ជាទីចូលទៅនៅអា- ស្រ័យរបស់នាង អ្នកសម្រេចសេចក្តីប្រាថ្នាគ្រប់យ៉ាង ។ លុះដល់ពាក់ កណ្តាលអធ្រាត្រ នាងតែងក្រោកអំពីបល្ល័ង្កនោះ ទៅកាន់ឱ្យទានក្នុង ដើរជុំ វិញស្រះបោក្ខរណី ។

( ម្ចាស់នាងដឹងចម្រើននាងទៅ ) ឈរក្បែរឆ្នេរស្រះបោក្ខរណីនោះ ជា  
 ទីមានស្មៅដុះខៀវខ្ចីដ៏ស្អាត លំដាប់នោះ ស្រាប់តែមានភ្នែកបុត្រចៀក មក  
 ខាំអវយវៈតូចធំរបស់នាង ។ នាងក្នុងកាលដែលភ្នែកខាំស្មើធ្វើឲ្យនៅសល់តែ  
 រាងឆ្អឹងហើយ នាងចុះទៅកាន់ស្រះបោក្ខរណី កាយ ( របស់នាង ) ក៏តាំង  
 នៅដួចក្នុងកាលមុន ។ លំដាប់នោះ នាងមានអវយវៈតូចធំពេញលេញ ល្អ  
 ល្អៗ គួរឲ្យរមិលមើល ស្ងៀកដណ្តប់សំពត់ហើយមកកាន់សំណាក់នៃអញ ។  
 អំពើអាក្រក់ដួចម្តេច ដែលនាងបានធ្វើដោយកាយ វាចា ចិត្ត ដោយផល  
 នៃកម្មដួចម្តេច បានជាភ្នែកបុត្រចៀកខាំស្មើអវយវៈតូចធំ ។

( ស្រីប្រេតនោះក្រាបទូលថា ) ក្នុងនគរកិម្ពិលា មានគហបតីជាឧបា-  
 សកអ្នកមានសទ្ធា ខ្ញុំជាប្រពន្ធរបស់គាត់ ជាស្រីទ្រុស្តសីល បានប្រព្រឹត្ត  
 កន្លងចិត្តប្តី ។ កាលខ្ញុំប្រព្រឹត្តកន្លងចិត្តប្តីយ៉ាងនេះហើយ ប្តីបាននិយាយយ៉ាង  
 នេះថា អំពើនេះមិនប្រពៃ មិនសមគួរទេ ព្រោះនាងប្រព្រឹត្តកន្លងអញ ។ ខ្ញុំ  
 នោះ បាននិយាយស្បថយ៉ាងអាក្រក់ផង និយាយពាក្យកុហកផងថា ខ្ញុំមិន  
 ប្រព្រឹត្តកន្លងអ្នកដោយកាយ ឬដោយចិត្តទេ ប្រសិនបើខ្ញុំប្រព្រឹត្តកន្លងអ្នក  
 ដោយកាយ ឬដោយចិត្ត សូមឲ្យភ្នែកបុត្រចៀកនេះ ខាំស្មើអវយវៈតូចធំ  
 ចុះ ។ ភ្នែកបុត្រចៀក ខាំស្មើអវយវៈតូចធំរបស់ខ្ញុំ ព្រោះបាបកម្មណា ខ្ញុំ  
 បានទទួលរងផលនៃបាបកម្មនោះទាំង ២ យ៉ាងគឺ ទុស្ស័រកម្ម ១ មុសាវាទ  
 កម្ម ១ អស់ ៧០០ ឆ្នាំ ។

( ស្រីប្រេតនោះពោលថា ) បពិត្រព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធិ ព្រះអង្គជាក្សត្រ

មានឧបការៈច្រើន បានយាងមកក្នុងទីនេះ ដើម្បីប្រយោជន៍ដល់ខ្ញុំ ឯខ្ញុំក៏  
 បានរួចស្រឡះចាកផ្នែកបុត្រចៀក ជាស្រីលែងមានសោក លែងមានភ័យ  
 អំពីអារម្មណ៍ណាមួយ បពិត្រព្រះសម្មតិទេព ខ្ញុំសូមធ្វើអញ្ជូលី ថ្វាយបង្គំ  
 បង្វិរព្រះអង្គ សូមព្រះអង្គសោយកាមទាំងឡាយ ដែលមិនមែនជារបស់  
 មនុស្ស បពិត្រព្រះសម្មតិទេព សូមព្រះអង្គត្រេកអរជាមួយនឹងខ្ញុំ ។

( ស្តេចពោលថា ) កាមទាំងឡាយមិនមែនជារបស់មនុស្ស អញ្ចុះបាន  
 បរិភោគហើយ អញ្ចុះអ្នកត្រេកអរជាមួយនឹងនាងហើយ ម្ចាស់នាងមាន  
 ជោគល្អ អញ្ចុះសូមអង្វរនាង នាងចូរនាំអញ្ចុះទៅ ( នគរ ) វិញឲ្យឆាប់ ។

ចប់ រឿងកណ្តមណ្ឌប្រតទី ១២ ។



### អង្គការ កណ្តាមណ្ឌលប្រតិ

[ ២៤ ] ព្រះសាស្តា កាលគង់នៅក្នុងនគរសាវត្ថី ទ្រង់ប្រារព្ធកណ្តាមណ្ឌលប្រតិ ត្រាស់គាថានេះ មានពាក្យផ្តើមថា សោណសោនាធនដលកាដូច្នោះជាដើម ។

បានឮថា ក្នុងអតីតកាល ក្នុងកាលនៃព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធព្រះនាមកស្សប្រះ ក្នុងកិមិលនគរ មានឧបាសកម្នាក់ ជាព្រះសោតាបន្ន មានឆន្ទៈរួមជាមួយឧបាសក ៥ រយ ជាអ្នកខ្វល់ខ្វាយក្នុងបុព្វកម្ម មានការដាំឈើផ្កា ធ្វើស្ពាន ធ្វើទីចម្រើន ជាដើម សាងវិហារថ្វាយសង្ឃ ទៅកាន់វិហារតាមកាល មួយអន្លើដោយឧបាសកទាំងនោះ ។ ចំណែកកិរិយារបស់ឧបាសកទាំងនោះ ជាឧបាសិកា ព្រមព្រៀងគ្នានឹងគ្នាកាន់ផ្កានិងគ្រឿងក្រអូប ជាដើម ទៅកាន់វិហារតាមកាល ទៅសម្រាកក្នុងសាលាដែលជាទីត្រេកអរជាដើម ក្នុងរវាងផ្លូវ ។

ថ្ងៃមួយ អ្នកលេង ២-៣ នាក់ អង្គុយប្រជុំគ្នាត្រង់សាលាមួយកន្លែង កាលឧបាសិកាទាំងនោះ នាំគ្នាទៅសម្រាកក្នុងទីនោះ ឃើញរូបសម្បត្តិរបស់ឧបាសិកាទាំងនោះ មានចិត្តប្រតិព័ទ្ធ ដឹងថា ឧបាសិកាទាំងនោះ ដល់ព្រមដោយសីល អាចារនិងគុណ ទើបសន្ទនាគ្នាថា អ្នកណាអាចទម្លាយសីលរបស់ឧបាសិកាម្នាក់ក្នុងឧបាសិកាទាំងនោះបាន ។ ក្នុងអ្នកលេងទាំងនោះ អ្នកលេងម្នាក់ពោលថា ខ្ញុំអាច ។ អ្នកលេងទាំងនោះ បានធ្វើឧបទ្រពថា ពួកយើងនឹងធ្វើកម្មអាក្រក់ ដោយតម្លៃមួយពាន់ ហើយពោលបន្តថា បើឯងធ្វើបាន យើងនឹងឲ្យទ្រព្យ ១០០០ កហាបណៈ បើធ្វើមិនបាន គប្បីឲ្យទ្រព្យ

ដល់យើង ។ បុរសនោះព្យាយាមដោយឧបាយជាច្រើន កាលឧបាសិកាទាំង  
 នោះមកកាន់សភា ទើបដេញពិណវ័ន្ត ៧ មានសំឡេងពីរោះក្រៃលែង ច្រៀង  
 ចម្រៀងប្រកបដោយកាមគុណ មានសំឡេងពីរោះនោះឯង ឲ្យស្រីម្នាក់ក្នុង  
 ឧបាសិកាទាំងនោះដល់នូវសីលវិបត្តិដោយសំឡេងច្រៀង ធ្វើនូវការប្រព្រឹត្ត  
 កន្លង ឲ្យអ្នកលេងទាំងនោះចាញ់ដោយទ្រព្យ ១០០០ អ្នកលេងដែលចាញ់  
 ដោយទ្រព្យ ១០០០ ក៏ទៅប្រាប់ដល់ប្តីរបស់នាង ស្វាមីសួរនាងថា បុរស  
 ទាំងនោះបានពោលដោយប្រការដែលនាងមានសភាពយ៉ាងនេះឬ នាងបដិ-  
 សេធថា ខ្ញុំមិនដឹងរឿងបែបនេះ កាលស្វាមីមិនជឿ ទើបបង្ហាញភ្នែកដែលនៅ  
 ជិត បានធ្វើនូវសម្បថថា បើខ្ញុំធ្វើកម្មអាក្រក់បែបនេះសោត សូមភ្នែកខ្លា  
 កំបុតត្រចៀកនេះខាំខ្ញុំដែលកើតក្នុងភពនោះៗចុះ ។ ឯស្រី ៥០០ នោះ ដឹង  
 ថា ស្រីនោះប្រព្រឹត្តក្រៅចិត្ត ត្រូវបុរសនោះសួរថា ស្រីនេះធ្វើកម្មបែបនេះ  
 ឬមិនបានធ្វើ ក៏ពោលមុសាវាទថា ពួកខ្ញុំមិនដឹងកម្មបែបនេះ ទើបធ្វើសម្បថ  
 ថា បើពួកខ្ញុំដឹង សូមឲ្យពួកខ្ញុំកើតជាទាសីរបស់ស្រីនោះឯង គ្រប់ៗជាតិទៅ  
 ចុះ ។

លំដាប់នោះ ស្រីដែលប្រព្រឹត្តក្រៅចិត្តប្តីនោះ មានហឫទ័យត្រូវសេចក្តី  
 ក្តៅក្រហាយនោះឯងដុតរោល ក៏ស្តាំងស្តួម មិនយូរប៉ុន្មានក៏ស្លាប់ ទៅកើត  
 ជាវេមានិកប្រេត ត្រង់មាត់ស្រះកណ្តមុណ្ណមួយកន្លែង បណ្តាស្រះធំទាំង ៧  
 ក្បែរជើងភ្នំហិមពាន្ត ។ ជុំវិញវិមានរបស់នាង ស្រះបោក្ខរណីមួយ បាន  
 កើតឡើងដែលប្រកបដោយការសោយវិបាកនៃកម្មរបស់នាង ឯស្រី ៥០០

ដ៏សេស ធ្វើកាលកិរិយា ហើយកើតជាទាសីរបស់ស្រីនោះឯងដោយអំណាច  
 កម្មដែលស្ស្គ ។ នាងសោយទិព្វសម្បត្តិពេញមួយថ្ងៃ ព្រោះផលនៃបុញ្ញកម្ម  
 ដែលខ្លួនធ្វើទុកក្នុងកាលមុននោះ លុះដល់កណ្តាលយប់ ត្រូវកម្លាំងកម្មជាស្រី  
 ត្រឡប់ ទើបក្រោកពីដំណេក ទៅកាន់ប្រាំងស្រះបោក្ខរណី ។ ភ្លែតខ្លះមួយ  
 ប្រមាណប៉ុនកូនសេះ មានរូបគួរខ្លាច មានស្នឹកត្រចៀកកំបុត មានចង្កឹម  
 វែងមុត មានភ្នែកដូចគំនររងើកភ្លើងគគីរដែលឆេះល្អហើយ មានអណ្តាតដូច  
 ផ្លេកបន្ទោរដែលលៀនចេញមក មិនដាច់រយៈ មានក្រចកកោងមុត មាន  
 រោមវែងវែងគួរខ្លើម មកអំពីស្រះកណ្តមុណ្ណនោះ ហើយធ្វើស្រីនោះ ដែល  
 ទៅក្នុងទីនោះ ឲ្យជួលត្រង់ផែនដី ហាក់ដូចត្រូវសេចក្តីឃ្លានខ្លាំងគ្របសង្កត់  
 គ្រហឹមគំរាមត្របាក់ស៊ី ឲ្យសល់ត្រឹមតែរាងឆ្អឹង ហើយពាំទៅទម្លាក់ត្រង់ស្រះ  
 បោក្ខរណី ក៏បាត់ទៅ ។ ដំណាលគ្នានឹងភ្លែតទម្លាក់ឆ្អឹងក្នុងស្រះបោក្ខរណីនោះ  
 ឯង នាងក៏មានរូបជាប្រក្រតី ហើយឡើងកាន់វិមាន ដេកលើដំណេក ។ ឯ  
 ស្រីក្រៅពីនោះ សោយទុក្ខជាទាសីរបស់ស្រីនោះឯង ។ ពួកស្រីទាំងនោះ  
 នៅក្នុងទីនោះ ៥៥០ ឆ្នាំ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

លំដាប់នោះ ស្រីទាំងនោះសោយទិព្វសម្បត្តិ មិនមានបុរស ក៏កើតការ  
 អផ្សុក ។ មានស្នឹងមួយខ្សែហូរចេញអំពីស្រះកណ្តមុណ្ណៈ បណ្តាស្រះធំ ៧  
 នោះ ចេញតាមច្រកភ្នំហើយ ចូលទៅកាន់ស្នឹងគង្គា ។ ក្នុងទីជិតលំនៅ  
 របស់ស្រីទាំងនោះ មានដងព្រៃមួយ ល្អដូចឧទ្យាន ប្រកបដោយដើមស្វាយ  
 ខ្នុរនិងឃ្លោក ជាដើម មានផ្លែជាទិព្វ ។ ស្រីទាំងនោះគិតព្រមគ្នាយ៉ាងនេះថា

ណ្ហើយចុះ ពួកយើងនឹងបេះផ្លែស្វាយទម្លាក់ក្នុងស្ទឹងនេះ គង់មានបុរសណា  
 មួយ ឃើញផ្លែស្វាយនេះ ព្រោះចំណង់ក្នុងផ្ទៃនៃមកទីនេះខ្មែរខាន ពួក  
 យើងនឹងអភិរម្យជាមួយបុរសនោះ ។ ស្រីទាំងនោះ បានធ្វើយ៉ាងនោះ ។ ឯ  
 ផ្លែស្វាយដែលស្រីទាំងនោះនាំគ្នាបោះទៅ ផ្លែខ្លះតាបសរើសបាន ផ្លែខ្លះព្រាន  
 ព្រៃរើសយក ផ្លែខ្លះក្អែកដណ្តើមគ្នាស៊ី ផ្លែខ្លះជាប់តាមមាត់ច្រាំង ឯផ្លែមួយ  
 បានអណ្តែតតាមខ្សែទឹកក្នុងស្ទឹងគង្គា ដល់ក្រុងពារាណសីដោយលំដាប់ ។

សម័យនោះ ព្រះបាទពារាណសីទ្រង់ស្រង់ទឹកក្នុងស្ទឹងគង្គាដែលគេព័ទ្ធ  
 ដោយសំណាញ់លោហៈ លំដាប់នោះ ផ្ទៃនៃអណ្តែតទៅតាមខ្សែទឹកដោយ  
 លំដាប់ ជាប់ត្រង់សំណាញ់លោហៈ ។ ពួករាជបុរសឃើញផ្លែស្វាយទិព្វ  
 ដ៏ធំ សម្បូរដោយពណ៌ ក្លិននិរស ទើបនាំទៅថ្វាយដល់ព្រះរាជា ។ ព្រះ  
 រាជាទ្រង់ចាប់យកចំណែកមួយរបស់ផ្លែស្វាយនោះ ដើម្បីពិសោធព្រះរាជ  
 ទានឲ្យដល់ពេជ្ឈយាតម្នាក់ដែលទ្រង់តាំងទុកក្នុងតំណែងជាអ្នកយាមគុក ឲ្យ  
 បរិភោគ ។ បុរសនោះទំពាផ្លែស្វាយនោះហើយ ពោលថា បពិត្រ ព្រះ  
 សម្មតិទេព ផ្លែឈើនេះទូលបង្គំមិនធ្លាប់ទំពាស៊ីឡើយ ផ្លែឈើទិព្វនេះ ប្រ-  
 ហែលជាផ្លែស្វាយ ។ ព្រះរាជាបានប្រទានមួយចំណិតទៀតដល់ពេជ្ឈយាត  
 នោះ ។ ពេជ្ឈយាតទំពាស៊ីផ្លែស្វាយនោះហើយ ប្រាសចាកស្បែកជ្រីវជ្រួញ  
 សក់ស្កូវក៏ខ្ចាមកវិញ មានរូបស្អាតគួរជាទីពេញចិត្ត ហាក់ដូចតាំងនៅក្នុង  
 វ័យកំលោះ ព្រះរាជាទតឃើញដូច្នោះ ទ្រង់កើតអស្ចារ្យទើបសោយផ្លែស្វាយ  
 នោះដែរ បានទទួលសេចក្តីរិសេសក្នុងព្រះវរកាយទើបត្រាស់សួរពួកមនុស្ស



ថា ផ្ទៃស្វាយទិព្វបែបនេះមាននៅទីណា ពួកមនុស្សក្រាបទូលយ៉ាងនេះថា បានឮថា មាននៅត្រង់ជើងភ្នំហិមពាន្ត ព្រះរាជាត្រាស់ថា អ្នកណាអាចនាំយកផែន្សាយនេះមកបាន ពួកមនុស្សក្រាបទូលថា ព្រានព្រៃរមែងដឹង ។ ព្រះរាជាត្រាស់ឲ្យហៅព្រានព្រៃមក ប្រាប់រឿងនោះដល់ពួកព្រានព្រៃ ប្រទានទ្រព្យ ១០០០ កហាបណៈ ដល់ព្រានព្រៃម្នាក់ ដែលពួកព្រានព្រៃទាំងនោះសន្មតថាយ ទើបបញ្ជូនព្រានព្រៃនោះទៅដោយព្រះតម្រាស់ថា ចូរអ្នកទៅចូរប្រញាប់នាំផែន្សាយនោះមកឲ្យយើង ព្រានព្រៃនោះបានទ្រព្យ ១០០០ នោះដល់កូនប្រពន្ធ កាន់យកស្បៀងបែរមុខទៅកាន់ស្រះកណ្តមុណ្ណៈ ដើរច្រាសខ្សែទឹកស្ទឹងគង្គា រំលងដែនដីមនុស្ស ជួបតាបសម្នាក់ត្រង់បទេសប្រមាណ ៦០ យោជន៍ អំពីស្រះកណ្តមុណ្ណ ធ្វើដំណើរតាមផ្លូវដែលតាបសនោះប្រាប់ ជួបតាបសម្នាក់ទៀតក្នុងប្រទេសប្រមាណ ៣០ យោជន៍ ដើរតាមផ្លូវដែលតាបសនោះប្រាប់ជួបតាបសមួយរូបទៀតក្នុងទីប្រមាណ ១៥ យោជន៍ ទើបប្រាប់ហេតុដែលខ្លួនមកដល់តាបសនោះ ។ តាបសប្រៀនប្រដៅថា ចាប់ពីនេះទៅ អ្នកត្រូវលះបង់ស្ទឹងគង្គានេះ ដើរបញ្ជាសខ្សែទឹកតាមស្ទឹងតូចនេះ កាន់យកគប់ភ្លើងក្នុងរាត្រី ក្នុងពេលដែលអ្នកឃើញច្រកភ្នំហើយ គប្បីចូលទៅ ឯស្ទឹងតូចនេះ ក្នុងពេលយប់មិនហូរ ព្រោះហេតុនោះ ទើបស្ទឹងនេះសមគួរដល់ការទៅរបស់អ្នក លុះធ្វើដំណើរទៅបាន ២-៣ យោជន៍ អ្នកនឹងឃើញផ្ទៃស្វាយទាំងនោះ ។ ព្រានព្រៃបានធ្វើតាមនោះ លុះដល់ព្រះអាទិត្យរះឡើង ក៏ដល់ចម្ការស្វាយដែលជាទីត្រេកអរក្រៃលែង ជាកុមិភាគដែលភ្នំផេត

ដោយបណ្តាញនៃរស្មីរបស់វត្តនៈផ្សេងៗ លម្អដោយអារាមនៃព្រៃ ដែលមាន  
ផ្ទៃច្រើន មានមែកគ្របដណ្តប់ដូចពិតៗ ពួកសត្វបក្សីច្រើនប្រភេទបញ្ចេញ  
សំឡេងល្ងង់ល្ងើយ ។

លំដាប់នោះ ពួកស្រីអមនុស្សទាំងនោះ ឃើញព្រានព្រៃនោះដើរមកអំពី  
ចម្ងាយ ក៏រត់ទៅដោយគិតថា បុរសនេះជាទីពឹងរបស់យើង បុរសនេះជា  
ទីពឹងរបស់យើង ។ ព្រានព្រៃ គ្រាន់តែឃើញស្រីទាំងនោះ ក៏មានចិត្តខ្សាច់  
ស្រែកហើយរត់គេចទៅ ព្រោះខ្លួនមិនបានធ្វើបុណ្យកម្មដែលសមគួរសោយទិព្វ  
សម្បត្តិក្នុងទីនោះរួមជាមួយស្រីទាំងនោះ បានទៅដល់ក្រុងពារាណសីដោយ  
លំដាប់ ក្រាបទូលរឿងនោះដល់ព្រះរាជា ។ ព្រះរាជាទ្រង់ស្តាប់រឿងនោះ  
ហើយ មានព្រះបំណងចង់ឃើញស្រីទាំងនោះ និងចង់បរិភោគផ្ទៃស្វាយទាំង  
ឡាយ ក៏ឲ្យពួកអាមាត្យសម្រេចរាជការជំនួសព្រះអង្គ ទ្រង់រៀបចំព្រួញនិង  
ធ្នូ សៀតព្រះខ័ន យកលេសថា ទៅបាញ់សត្វ មានមនុស្ស ២-៣ នាក់  
ជាបរិវារ យាងទៅតាមផ្លូវដែលព្រានព្រៃនោះប្រាប់ ទើបឲ្យមនុស្សទាំងនោះ  
វិលត្រឡប់ក្នុងរយៈ ២-៣ យោជន៍ នាំតែព្រានព្រៃទៅដោយលំដាប់ ឲ្យ  
ព្រានព្រៃនោះត្រឡប់អំពីទីនោះ លុះព្រះអាទិត្យរះឡើង ក៏ចូលដល់ចម្ការ  
ស្វាយ ។ លំដាប់នោះ ពួកស្រីទាំងនោះ ឃើញព្រះរាជានោះដូចទេវបុត្ត  
កើតក្នុងភពថ្មី ទើបនាំគ្នាទទួល ដឹងថា ជាព្រះរាជា ក៏កើតសេចក្តីស្នេហា  
និងការរាប់អានច្រើន ឲ្យងូតទឹកដោយគោរព ឲ្យប្រដាប់តាក់តែងដោយល្អ  
ដោយសំពត់ គ្រឿងអលង្ការ ផ្កាកម្រង គ្រឿងក្រអូបនិងគ្រឿងលាប លើក

ឡើងកាន់វិមាន ឲ្យបរិភោគភោជនដែលជាទិព្វ មានរសដ៏ប្រសើរផ្សេងៗហើយ  
ចូលទៅអង្គុយជិត តាមសមគួរដល់សេចក្តីប្រាថ្នា ។

ក្នុងកាលកន្លងទៅ ១៥០ ឆ្នាំ ព្រះរាជាក្រោកឡើងត្រង់កណ្តាលយប់  
ប្រថាប់គង់ ទតឃើញស្រីប្រេត ដែលប្រព្រឹត្តក្រៅចិត្តប្តីនោះដើរទៅកាន់មាត់  
ស្រះបោក្ខរណី ទ្រង់ចង់ដឹង ទើបយាងតាមពីក្រោយដោយគិតថា ព្រោះ  
ហេតុអ្វីហ្ន៎ទើបស្រីនេះទៅក្នុងវេលានេះ ។ លំដាប់នោះ ព្រះរាជាឃើញស្រី  
នោះ ទៅក្នុងទីនោះ ត្រូវភ្នែកពុំឃើញ មិនដឹងថា នេះជាអ្វីហ្ន៎ ទើបតាមមើល  
២-៣ ថ្ងៃ គិតថា ភ្នែកនេះប្រហែលជាសត្រូវរបស់ស្រីនេះ ទើបព្រួយលំពែង  
ដែលសំលៀងល្អហើយផ្តាច់ជីវិតភ្នែកនោះ ហើយវាយស្រីនោះឲ្យចុះកាន់ស្រះ  
បោក្ខរណី ឃើញរូបដែលខ្លួនបានឃើញក្នុងកាលមុនហើយ ទើបត្រាស់សួរ  
ប្រវត្តិរបស់ស្រីនោះដោយគាថា ១២ ថា

ស្រះបោក្ខរណី មានកម្មជណ្តើរ ជាវិការៈនៃមាស ក្រាល  
ខ្សាច់ជាវិការៈនៃមាស ( ដោយជុំវិញ ) ពួកផ្កាចង្កុលណី  
ក្នុងស្រះបោក្ខរណីនោះល្អ មានក្លិនក្រអូប ជាទឹករាយនៃចិត្ត  
( ស្រះបោក្ខរណីនោះ ) ដេរជាសដោយឈើផ្សេងៗផ្សាយ  
ទៅដោយក្លិនផ្សេងៗ ដេរជាសដោយឈូកក្រហមផ្សេងៗឆ្នុក  
ឆ្នាស់ដោយឈូកសផ្សេងៗ ។ ( ស្រះបោក្ខរណីទាំងឡាយ  
នោះ ) ទ្រហឹងអីងកងដោយហង្សនិងក្រៀល មានសត្វចាក្រ  
ពាក់ស្រែកគ្រលួច កុះករដោយហ្វូងសត្វស្លាបផ្សេងៗប្រកប

បរមត្ថទីបទី ឧត្តរវគ្គទី ២

ដោយពួកបក្សីមានសំឡេងផ្សេងៗផង ឈើទាំងឡាយ ទ្រទ្រង់នូវផ្ទៃផ្សេងៗផង ព្រៃទាំងឡាយ ទ្រទ្រង់នូវកម្រងផ្កាផ្សេងៗផង មានក្លិនក្រអូបជាទីគាប់ចិត្ត ដែលខ្យល់បក់មកត្រូវ ក៏ផ្សាយទៅ ។ នគរ ( របស់នាង ) នេះ ប្រាកដយ៉ាងណា នគរប្រាកដយ៉ាងនេះ មិនមានក្នុងពួកមនុស្សទេ ទាំងប្រាសាទរបស់នាងក៏ច្រើន សុទ្ធសឹងតែមាននឹងប្រាក់រុងរឿង ញ៉ាំងទិសទាំង ៤ ឲ្យភ្នំជុំវិញ ។ ទាសី ៥០០ ណា ជាស្រីបម្រើរបស់នាង ពួកទាសីទាំងនោះ ក៏ទ្រទ្រង់នូវស្នំនិងកងកនិងកន្ត្រំ ស្មិតស្មាងដោយសំពត់មាស ។ បល្ល័ង្ករបស់នាង ដ៏ច្រើន សុទ្ធសឹងតែមាស និងប្រាក់ ក្រាលកម្រាលស្បែកឈូសដែលបុញ្ញកម្មតាក់តែងហើយ ក្រាលសំពត់គោណកៈ ជាទីចូលទៅនៅអាស្រ័យរបស់នាង អ្នកសម្រេចសេចក្តីប្រាថ្នាគ្រប់យ៉ាង ។ លុះដល់ពាក់កណ្តាលអធ្រាត្រ នាងតែងក្រោកអំពីបល្ល័ង្កនោះទៅកាន់ខ្សែទានកូមិ ដើរជុំវិញស្រះបោកូរណី ។ ( ម្ចាស់នាងដ៏ចម្រើននាងទៅ ) ឈរក្បែរឆ្នេរស្រះបោកូរណីនោះ ជាទីមានស្មៅដុះខៀវខ្ចីដ៏ស្អាត លំដាប់នោះស្រាប់តែមានផ្លែកំបុតត្រចៀក មកខាំអវយវៈ តូចធំរបស់នាង ។ នាងក្នុងកាលដែលផ្លែខាំស្មីធ្វើឲ្យនៅសល់តែរាងផ្លែឆ្អឹងហើយ នាងចុះទៅកាន់ស្រះបោកូរណី កាយ ( របស់នាង )

ក៏តាំងនៅដូចក្នុងកាលមុន ។ លំដាប់នោះ នាងមានអវយវៈ  
 តូចធំពេញលេញល្អល្អះ គួរឲ្យរមិលមើល ស្លៀកដណ្តប់  
 សំពត់ហើយ មកកាន់សំណាក់នៃអញ ។ អំពើអាក្រក់ដូច  
 ម្តេចដែលនាងបានធ្វើដោយកាយ វាចា ចិត្ត ដោយផលនៃ  
 កម្មដូចម្តេច បានជាភ្នែកបុត្រចៀក ខាំស៊ីនូវអវយវៈតូចធំ  
 ដូច្នោះ ។

បណ្ឌាបទទាំងនោះ បទថា សោណសោធានដលកា ប្រែថា បន្ទុះ  
 ក្តារដណ្តើរសម្រេចហើយដោយមាស ។ បទថា សោវណ្ណវាណុកសន្តតា  
 បានដល់ ក្រាលដោយខ្យល់មាសដោយជុំវិញ ។ បទថា វត្ត បានដល់  
 ក្នុងស្រះបោក្ខរណីនោះ ។ បទថា សោគន្ធិយា ប្រែថា មានក្លិនក្រអូប ។  
 បទថា វត្ត បានដល់ ល្អគរពេញចិត្ត ។ បទថា សុចិត្តា បានដល់ មាន  
 ក្លិនជាទីត្រេកអរនៃចិត្ត ។ បទថា នាណគន្ធសមេរិតា បានដល់ មានខ្យល់  
 បក់ក្លិននិងគ្រឿងក្រអូបច្រើនប្រភេទមកដោយជុំវិញ ។ បទថា នាណ បទុម  
 សញ្ញា បានដល់ មានផ្ទៃទឹកដេរជាសដោយឈូកផ្សេងៗ ច្រើនប្រភេទ ។  
 បទថា បុណ្ណិកសមោហតា បានដល់ ដេរជាសទៅដោយឈូកស ។ បទ  
 ថា សុរក្ខី សម្បវាយន្តិ សេចក្តីថា មានក្លិនក្រអូបគួរជាទីត្រេកអរនៃចិត្ត  
 ត្រូវខ្យល់បក់ផ្សាយទៅ អធិប្បាយថា ស្រះបោក្ខរណី ។ បទថា បាំស-  
 កោញាភិរុទា ប្រែថា សំឡេងរង្វីដោយហង្សនិងសត្វក្រៀល ។

បទថា នាណទិជគណាកិណ្ណា ប្រែថា ដេរជាសទៅដោយហ្វូងបក្សី

ផ្សេងៗ ។ បទថា នាណសរគណាយុតា បានដល់ ប្រកបទៅដោយពួក  
 បក្សីផ្សេងៗបន្តិសំឡេងយំពីរោះជាប់ចិត្ត ក៏មាន ។ បទថា នាណដលធារ  
 សេចក្តីថា មានរុក្ខជាតិដែលទ្រទ្រង់នូវផ្កានិងផ្លែសព្វរដូវកាល មានមែកទោរ  
 ទន់ដោយទម្ងន់ផ្លែដ៏ច្រើន ។ បទថា នាណបុប្ផធារវនា សេចក្តីថា ព្រៃ  
 ដែលមានពួកឈើចេញផ្កា មានក្លិនក្រអូបច្រើនប្រភេទ ។ ពិតហើយ បទថា  
 វនា លោកពោលដោយលិង្គវិបល្លាស ។ បទថា ន មនុស្សសុ ឡឱសំ  
 នគរំ សេចក្តីថា នៅក្នុងមនុស្សលោក មិនមាននគរណាដែលស្មើដូចនគរ  
 របស់នាង អធិប្បាយថា មិនមានក្នុងមនុស្សលោក ។ បទថា រូបិយាមយា  
 ប្រែថា សម្រេចហើយដោយប្រាក់ ។ បទថា ទទ្ធលូមាណា ប្រែថា រុង  
 រឿងក្រៃលែង ។ បទថា អាភេត្តិ ប្រែថា ស្អាត ។ បទថា សមន្តា  
 ចតុរោ ទិសា សេចក្តីថា ទាំង ៤ ទិស ដោយជុំវិញ ។ បទថា យា តេមា  
 កាត់បទជា យា តេ សមា ។ បទថា បរិចារិកា បានដល់ ស្រីដែលធ្វើការ  
 ខ្វល់ខ្វាយ ( បម្រើ ) ។ បទថា តា បានដល់ ស្រីបម្រើទាំងនោះ ។ បទ  
 ថា កម្ពុកាយុរធារ បានដល់ ប្រដាប់ដោយកងមាស ។ បទថា កញ្ចុណា-  
 វេន្យក្ខសិកា បានដល់ មានសក់និងដៃប្រដាប់ដោយផ្កាកម្រងមាស ។ បទ  
 ថា កណលិមិតសញ្ញា ប្រែថា ក្រាលដោយស្បែកឈ្មុស ។ បទថា សន្នា  
 ប្រែថា ដែលបុគ្គលវាស់ចែកល្អហើយ គឺសមជាទីដេក ។ បទថា តោ-  
 ណាកសន្តតា បានដល់ ក្រាលដោយសំពត់កោជវៈមានរោមវែង ។

បទថា យត្ថ គឺក្នុងបល្ល័ង្កណា ។ បទថា វាស្វបតតា ប្រែថា ចូល

ទៅកាន់លំនៅ អធិប្បាយថា ជេក ។ បទថា សម្បត្តាយឧបត្ថាយ ប្រែថា លុះដល់ពេលកណ្តាលយប់ ។ បទថា តនោ ប្រែថា ចាកបល្ល័ង្ក ។ បទថា ទោត្តរញ្ញា គឺក្បែរស្រះបោក្ខរណី ។ បទថា ហិរតេ ប្រែថា ( ស្មៅ ) ខៀវខ្ចី ។ បទថា សទ្ធលេ បានដល់ ដេរជាសដោយស្មៅខ្ចី ។ បទថា សុភេ ប្រែថា ស្អាត ។ ម្យ៉ាងទៀត បទថា សុភេ ជាពាក្យហៅស្រីប្រេត ។ មានវាចាប្រកបសេចក្តីថា នៃស្រីស្អាត នាងទៅឈរត្រង់មាត់ស្រះបោក្ខរណី នោះ លើស្មៅដែលខៀវស្រស់ដោយជុំវិញ ។

បទថា កណ្តាមុណ្ណា ប្រែថា មានត្រចៀកកំបុត គឺកំបុតត្រចៀក ។ បទថា ខាយិកា អាសិ សេចក្តីថា នាងជាបុគ្គលត្រូវឆ្កែត្រចៀកកំបុតខាំ ហើយ ។ បទថា អដ្ឋិសង្កុលិកា កតា បានដល់ ខាំឲ្យសល់តែរាងឆ្អឹង ។ បទថា យថា បុរេ បានដល់ ដូចក្នុងកាលមុនអំពីកាលដែលឆ្កែខាំ ។

បទថា តនោ បានដល់ ក្រោយអំពីចុះកាន់ស្រះបោក្ខរណី ។ បទថា អង្គបច្ចុដ្ឋិ បានដល់ មានសព្វកាយគ្រប់បរិបូណ៌ ។ បទថា សុចារុ បានដល់ គួរជាទីត្រេកអរនៃចិត្តដោយល្អ ។ បទថា បិយទស្សនា បានដល់ គួរសរសើរ ។ បទថា អាយាសិ ប្រែថា រមែងមក ។

ស្រីប្រេតនោះ ត្រូវព្រះរាជាសួរយ៉ាងនេះហើយ កាលនឹងពោលប្រវត្តិ ខ្លួនក្នុងកាលមុនដល់ព្រះរាជា ទើបពោលគាថា ៥ ថា

ក្នុងនគរកិម្ពិលា មានគហបតីជាឧបាសកអ្នកមានសទ្ធា ខ្ញុំជា  
ប្រពន្ធរបស់គាត់ជាស្រីទ្រុស្តសីល បានប្រព្រឹត្តកន្លងចិត្តប្តី ។

កាលខ្ញុំប្រព្រឹត្តកន្លងចិត្តប្តីយ៉ាងនេះហើយ ប្តីបាននិយាយយ៉ាង  
 នេះថា អំពើនេះមិនប្រពៃ មិនសមគួរទេ ព្រោះនាងប្រព្រឹត្ត  
 កន្លងអញ ។ ខ្ញុំនោះ បាននិយាយស្បថ យ៉ាងអាក្រក់ផង  
 និយាយពាក្យកុហកផងថា ខ្ញុំមិនប្រព្រឹត្តកន្លងអ្នកដោយកាយ  
 ឬដោយចិត្តទេ ប្រសិនបើខ្ញុំប្រព្រឹត្តកន្លងអ្នកដោយកាយ ឬ  
 ដោយចិត្ត សូមឲ្យភ្នែកបុត្រចៀកនេះ ខាំស៊ីអវយវៈតូចធំ  
 ចុះ ។ ភ្នែកបុត្រចៀក ខាំស៊ីអវយវៈតូចធំរបស់ខ្ញុំ ព្រោះ  
 បាបកម្មណា ខ្ញុំបានទទួលរងផលនៃបាបកម្មនោះទាំង ២ យ៉ាង  
 គឺ ទុស្សិលកម្ម ១ មុសាវាទកម្ម ១ អស់ ៧០០ ឆ្នាំ ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា **កិមិលាយំ** បានដល់ ក្នុងនគរមានឈ្មោះ  
 យ៉ាងនោះ ។ បទថា **អតិចារិដិ** សេចក្តីថា ពិតហើយ ភរិយា លោក  
 ហៅថាមានការប្រព្រឹត្តក្រៅចិត្ត ព្រោះប្រព្រឹត្តក្រៅចិត្តប្តី មានវាចាប្រកប  
 សេចក្តីថា កាលខ្ញុំប្រព្រឹត្តក្រៅចិត្ត ប្តីខ្ញុំនោះក៏បានពោលពាក្យនេះនឹងខ្ញុំ ។  
 បទថា **នេតំ ធន្នំ** ជាដើម ជាការសម្តែងអាការដែលប្តីពោលហើយ ។ បណ្តា  
 បទទាំងនោះ បទថា **នេតំ ធន្នំ** សេចក្តីថា ការប្រព្រឹត្តក្រៅចិត្តនោះជាការមិន  
 សមគួរ ។ បទថា **ន បតិរូបំ** ជាវេវចនៈនៃបទថា **នេតំ ធន្នំ** នោះឯង ។  
 បទថា **យំ** ជាកិរិយាបរាមាស ។ បទថា **អតិចារិសិ** ប្រែថា ប្រព្រឹត្ត  
 ក្រៅចិត្ត ម្យ៉ាងទៀត បាលីក៏យ៉ាងនេះដូចគ្នា អធិប្បាយថា ការដែលនាង  
 ប្រព្រឹត្តក្រៅចិត្តអញនោះ ជាការមិនសមគួរ ។



បទថា ឃោរំ ប្រែថា អាក្រក់ ។ បទថា សបបំ ប្រែថា ពាក្យផ្កាសា ។  
 បទថា ភាសិសំ ប្រែថា បានពោលហើយ ។ បទថា សចាហំ កាត់បទជា  
 សច អហំ ។ បទថា តំ បានដល់ តុំ ប្រែថា អ្នក ។ បទថា តស្ស  
 កម្មស្ស បានដល់ កម្មដ៏លាមក គឺកម្មនៃបុគ្គលអ្នកទ្រុស្តសីលនោះ ។ បទ  
 ថា មុសាវាទស្ស ច បានដល់ ពោលមុសាវាទថា ខ្ញុំមិនបានប្រព្រឹត្តក្រៅចិត្ត  
 អ្នក ។ បទថា ឧកយំ បានដល់ វិបាកនៃកម្មទាំង ២ ។ បទថា អនុក្ខតំ  
 ប្រែថា ដែលខ្ញុំសោយ ។ បទថា យតោ បានដល់ ចាកកម្មអាក្រក់ណា ។

ស្រីប្រេតនោះ កាលពោលយ៉ាងនេះហើយ កាលប្រារព្ធខបការៈដែល  
 ព្រះរាជាធ្វើដល់ខ្លួន ទើបពោលគាថា ២ ថា

បពិត្រព្រះសម្មតិទេព ព្រះអង្គជាក្សត្រ មានឧបការៈច្រើន  
 បានយាងមកក្នុងទីនេះ ដើម្បីប្រយោជន៍ដល់ខ្ញុំ ឯខ្ញុំក៏បានរួច  
 ស្រឡះចាកភ្នែកបុត្រចៀក ជាស្រីលែងមានសោក លែង  
 មានភ័យអំពីអារម្មណ៍ណាមួយ បពិត្រព្រះសម្មតិទេព ខ្ញុំសូម  
 ធ្វើអញ្ជូលថ្វាយបង្គំ បង្វរព្រះអង្គ សូមព្រះអង្គសោយកាម  
 ទាំងឡាយដែលមិនមែនជារបស់មនុស្ស បពិត្រព្រះសម្មតិទេព  
 សូមព្រះអង្គត្រេកអរជាមួយនឹងខ្ញុំ ដូច្នោះ ។

ស្រីប្រេតហៅព្រះរាជាដោយពាក្យថា ទេវ ក្នុងគាថានោះ ។ បទថា  
 កណ្ណាមុណ្ណាស្ស បានដល់ ភ្នែកបុត្រចៀក ។ ពិតហើយ ពាក្យថា កណ្ណា-  
 មុណ្ណាស្ស នេះ ជាឆ្មើរិកត្តិ ប្រើក្នុងអត្ថនៃបញ្ចមីរិកត្តិ ។ លំដាប់នោះ ព្រះ

រាជាទ្រង់មានព្រះទ័យនឿយណាយ ដោយការនៅក្នុងទីនោះ ទើបប្រកាស  
 អធិស្ឋានស្រ័យ ក្នុងការយាងទៅ ។ ប្រេតបានស្តាប់ដូច្នោះ មានចិត្តប្រតិព័ទ្ធ  
 ចំពោះព្រះរាជា កាលអង្វរព្រះរាជាឲ្យប្រថាប់នៅក្នុងទីនោះឯង ទើបពោល  
 គាថាថា **តាហំ ទេវ នមស្សាមិ** ដូច្នោះ ។

ព្រះរាជាមានបំណងនឹងយាងទៅព្រះនគរ ដោយចំណែកមួយ កាលនឹង  
 ប្រកាសអធិស្ឋានស្រ័យរបស់ព្រះអង្គទៀត ទើបពោលគាថាចុងក្រោយថា  
 កាមទាំងឡាយ មិនមែនជារបស់មនុស្ស អញបានបរិភោគ  
 ហើយ អញជាអ្នកត្រេកអរជាមួយនឹងនាងហើយ ម្ចាស់នាង  
 មានជោគល្អ អញសូមអង្វរនាង នាងចូរនាំអញទៅ ( នគរ )  
 វិញឲ្យឆាប់ ដូច្នោះ ។

បណ្ឌិតទាំងនោះ បទថា **តាហំ** កាត់ជា **តំ អហំ** ។ បទថា **សុភគេ**  
 ប្រែថា ជាអ្នកប្រកបដោយលម្អ ។ បទថា **បទិនយាហិ** មំ ប្រែថា សូម  
 នាងនាំខ្ញុំត្រឡប់ទៅកាន់នគររបស់ខ្ញុំចុះ ។ ពាក្យដ៏សេសក្នុងទីទាំងពួងប្រាកដ  
 ច្បាស់ហើយ ។

លំដាប់នោះ នាងវេមានិកប្រេតនោះ កាលស្តាប់ព្រះតម្រាស់របស់ព្រះ  
 រាជាហើយ កាលអត់ធន់នឹងការព្រាត់ប្រាសមិនបានមានហឫទ័យរញ្ជួយដោយ  
 សេចក្តីសោក មានរាងកាយញាប់ញ័រ អង្វរដោយឧបាយមានប្រការផ្សេងៗ  
 កាលមិនអាចឲ្យព្រះរាជាប្រថាប់នៅក្នុងទីនោះបាន ទើបនាំព្រះរាជាមួយអង្វើ  
 ដោយរតនៈដែលគួរដល់តម្លៃច្រើនសន្ធឹកសន្ធាប់ មកកាន់ព្រះនគរ ឲ្យឡើង

កាន់ប្រាសាទ យំរៀបរាប់ហើយ ទើបទៅកាន់លំនៅខ្លួនវិញ ។ ឯព្រះរាជាកាលឃើញដូច្នោះហើយ ទើបកើតសេចក្តីសង្វេគ បំពេញបុញ្ញកម្មនិងទានជាដើមបានជាអ្នកមានស្ថានសួគ៌ជាទីទៅខាងមុខ ។ កាលព្រះមានព្រះភាគនៃយើងកើតឡើងក្នុងលោក ទ្រង់ប្រកាសធម្មចក្រដ៏បរិវរ គង់នៅក្នុងក្រុងសាវត្ថីដោយលំដាប់ ថ្ងៃមួយ ព្រះមហាមោគ្គល្លានចារិកទៅកាន់បពិត្រ ឃើញស្រីនោះ មួយអន្លើដោយបរិវារ ទើបសួរដល់កម្មដែលនាងធ្វើ នាងបានតំណាលរឿងទាំងអស់នោះ តាំងពីដើមដល់ចប់ ដល់ព្រះថេរៈ ។ ព្រះថេរៈសម្តែងធម៌ដល់ស្រីទាំងនោះ ។ ព្រះថេរៈក៏ក្រាបទូលរឿងនោះដល់ព្រះមានព្រះភាគ ។ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ធ្វើរឿងនោះឲ្យជាអត្ថប្បត្តិហេតុ ទើបទ្រង់សម្តែងធម៌ដល់បរិស័ទដែលដល់ព្រមហើយ មហាជនដល់នូវសេចក្តីសង្វេគរៀរបានកម្ម ធ្វើនូវបុញ្ញកម្ម មានទានជាដើម មានស្ថានសួគ៌ជាទីទៅខាងមុខដោយប្រការដូច្នោះ ។

អដ្ឋកថា កណ្ណមណ្ឌប្រេតចប់



### រឿង ឧត្តរិប្រត ទី ១៣

[ ២៥ ] ( ព្រះសង្ឃតិកត្តោទាំងឡាយពោលថា ) ស្តេចរបស់ពួកជនអ្នកនៅក្នុងដែនបញ្ចាល ទ្រង់ព្រះនាមព្រហ្មទត្ត ព្រះអង្គប្រសើរក្នុងរាជសម្បត្តិលុះដល់ថ្ងៃ និងយប់កន្លងទៅ ស្តេចក៏ទ្រង់សោយទិវង្គត ។ អគ្គមហេសីរបស់ស្តេចនោះ ឈ្មោះនាងឧត្តរិ បានទៅកាន់ទីសួសាន ហើយទ្រង់ព្រះកន្សែង កាលមិនឃើញស្តេចព្រហ្មទត្ត ក៏ទ្រង់ព្រះកន្សែងថា ឱព្រះបាទព្រហ្មទត្ត ។ ឥសីជាអ្នកប្រាជ្ញបរិបូណ៌ដោយចរណៈ បានមកក្នុងទីដែលនាងឧត្តរិរយរនោះ ឥសីនោះបានសួរពួកជនដែលមកជួបជុំក្នុងទីនោះថា ចុះទីសួសាននេះ ដែលផ្សាយទៅដោយក្លិនក្រអូបផ្សេងៗ តើរបស់នរណា ស្រីនេះ ជាភរិយារបស់នរណា កំពុងកន្ទក់កន្ទេញរកប្តី ដែលទៅឆ្ងាយអំពីមនុស្សលោកនេះ កាលមិនឃើញព្រះបាទព្រហ្មទត្ត ក៏កន្ទក់កន្ទេញថា ឱព្រះបាទព្រហ្មទត្ត ។

ពួកជនដែលមកជួបជុំគ្នាក្នុងទីនោះ ក៏បានឆ្លើយថា បពិត្រមហាឥសីដ៏ចម្រើន ( ទីសួសាននេះ ) របស់ព្រះបាទព្រហ្មទត្ត បពិត្រមហាឥសីអ្នកនិរទុក្ខ ( ស្រីនេះជាភរិយា ) របស់ព្រះបាទព្រហ្មទត្ត ទីសួសាននេះរបស់ ព្រះបាទព្រហ្មទត្តនោះ ដែលផ្សាយទៅដោយក្លិនក្រអូបផ្សេងៗ ស្រីនេះជាភរិយារបស់ព្រះបាទព្រហ្មទត្តនោះ កន្ទក់កន្ទេញរកប្តីដែលទៅឆ្ងាយអំពីមនុស្សលោកនេះហើយ កាលមិនឃើញព្រះបាទព្រហ្មទត្ត ក៏កន្ទក់កន្ទេញថា ឱព្រះបាទព្រហ្មទត្ត ។

( តាបសសួរនាងឧត្តរិថា ) ស្តេចទាំងឡាយ ៨៦.០០០ ព្រះអង្គ សុទ្ធ

តែឈ្មោះព្រះបាទព្រហ្មទត្ត ត្រូវគេដុតក្នុងទីស្នូសាននេះដែរ បណ្តាស្តេចព្រហ្ម  
ទត្តទាំងនោះ តើនាងសោកស្តាយរកស្តេចព្រហ្មទត្តអង្គណា ។

( នាងឧព្វវិឆ្លើយថា ) បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន ស្តេចអង្គណារបស់ពួក  
ជនអ្នកនៅក្នុងដែនបញ្ចាល ជាព្រះបុត្រនៃព្រះបាទចូឡនី ព្រះអង្គប្រសើរក្នុង  
រាជសម្បត្តិ ខ្ញុំសោកស្តាយរកស្តេចអង្គនោះ ជាកស្តា ( របស់ខ្ញុំ ) ជាអ្នក  
ឲ្យនូវសេចក្តីប្រាថ្នាគ្រប់យ៉ាង ។

( តាបសសួរថា ) ពួកស្តេចទាំងអស់ សុទ្ធតែឈ្មោះព្រហ្មទត្ត ពួក  
ស្តេចទាំងអស់ របស់ពួកជនអ្នកនៅក្នុងដែនបញ្ចាល សុទ្ធតែជាព្រះបុត្រនៃ  
ព្រះបាទចូឡនី ព្រះអង្គប្រសើរក្នុងរាជសម្បត្តិ នាងបានជាមហេសីរបស់ពួក  
ស្តេចទាំងអស់តាមលំដាប់មក ហេតុអ្វីបានជានាងលះចោលពួកស្តេចជាន់មុន  
ហើយមកសោកស្តាយតែស្តេចជាន់ក្រោយវិញ ។

( នាងឧព្វវិធីតបថា ) បពិត្រលោកអ្នកនិរុទ្ធក្ខ លោកពោលជាច្រើនដង  
ហើយថា នាងឯងជាមហេសីនៃស្តេច ( ទាំងពួង ) ក្នុងសង្សារចំពោះខ្ញុំ  
ដែលកើតជាស្រីណា ខ្លួនរបស់ខ្ញុំដែលកើតជាស្រីនោះ ( ធ្លាប់កើតជាស្រី )  
អស់កាលដ៏យូរ ( ឬក៏ធ្លាប់កើតជាប្រុសដែរ ) ។

( តាបសពោលថា ) នាងឯង ជួនកាលកើតជាស្រី ជួនកាលកើតជា  
ប្រុស មិនតែប៉ុណ្ណោះ ជួនកាលបានទៅកាន់កំណើតបសុសត្វ កាលបើយ៉ាង  
នេះ ទីបំផុត ( នៃអត្តភាពទាំងឡាយ ) ដែលកន្លងនូវឥត្តិភាពនិងបុរិស-  
ភាពនុ៎ះ រមែងមិនប្រាកដឡើយ ។

( នាងឧត្តរិពោលថា ) លោកបានស្រោចស្រពខ្ញុំ ដែលភ្លើងគឺសេចក្តីសោកកំពុងឆេះសព្វ ឲ្យស្ងប់រម្ងាប់បាន ហើយញ៉ាំងសេចក្តីក្រវល់ក្រវាយទាំងពួងឲ្យរលត់ ដូចបុគ្គលយកទឹកស្រោចរលត់ភ្លើងកំពុងឆេះនូវផ្ទាំងខ្លាញ់លោកណា បានបន្ទោបង្គំនូវសេចក្តីសោក ព្រោះប្តីចំពោះខ្ញុំដែលមានសេចក្តីសោកកំពុងគ្របសង្កត់ លោកនោះឈ្មោះថា បានដកនូវសរ គឺសេចក្តីសោកដែលអាស្រ័យនូវហឫទ័យរបស់ខ្ញុំ ។ ខ្ញុំនោះជាអ្នកមានសរ គឺសេចក្តីសោកដកចោលហើយ ជាអ្នកមានចិត្តត្រជាក់កើតហើយ មានទុក្ខរលត់ហើយបពិត្រព្រះមហាមុនី ខ្ញុំលែងសោកស្តាយ លែងយំទួញហើយ ព្រោះស្តាប់ពាក្យរបស់លោក ។

នាងឧត្តរិ បានស្តាប់ពាក្យសុភាសិតនោះ របស់តាបសជាសមណៈនោះហើយ ក៏ប្រដាប់បាត្រនិងចីវរ ចូលកាន់ផ្នួស លុះនាងឧត្តរិនោះ ចេញចាកផ្ទះចូលកាន់ផ្នួសហើយ ក៏ចេញអំពីស្រុក ដើរទៅកាន់ស្រុក កាន់និគមនិងរាជធានីទាំងឡាយ បានចម្រើនមេត្តាចិត្តដើម្បីកើតក្នុងព្រហ្មលោក ។ នាងឧត្តរិ បានធ្វើមរណកាលក្នុងស្រុកឈ្មោះឧរុវេលៈ នាងឧត្តរិនោះ បានចម្រើនមេត្តាចិត្តដើម្បីកើតក្នុងព្រហ្មលោក ហើយញ៉ាំងចិត្តឲ្យនឿយណាយ ក្នុងឥត្តិភាព ក៏បានទៅកើតក្នុងព្រហ្មលោក ។

ចប់ រឿងឧត្តរិប្រេតទី ១៣ ។

**ឧទាន**

រឿងសង្សារមោចកប្រេត ( ប្រេតស្តមកើតរោគល្បើង )

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បេតវត្ថុ ឧព្វវិគ្គទី ២

១ រឿងស្រីប្រេតជាមាតានៃព្រះសារីបុត្តត្ថេ ១ រឿងនាង  
 មត្តាប្រេត ( ដែលនៅរួមប្តីនៃនាងតិស្សា ) ១ រឿងនន្ទា  
 ប្រេត ១ រឿងមជ្ជកុណ្ណលីប្រេត ១ រឿងកណ្ណប្រេត ១  
 រឿងធនបាលប្រេត ១ រឿងចូឡសេដ្ឋីប្រេត ១ រឿងអង្ករ  
 ប្រេត ១ រឿងនាងឧត្តរមាតុប្រេត ១ រឿងសុត្តប្រេត ១  
 រឿងកណ្ណមុណ្ណប្រេត ១ រឿងឧព្វវិប្រេត ១ ។

ចប់ ឧព្វវិគ្គទី ២ ។



### អដ្ឋកថា ឧត្តរប្រេត

[ ២៥ ] រឿងនាងឧត្តរិប្រេតនេះ មានពាក្យផ្ដើមថា អហុ រាជា ព្រហ្ម-  
ណត្តា ដូច្នោះជាដើម ។

ព្រះសាស្តា កាលគង់នៅក្នុងវត្តជេតពនមហាវិហារ ទ្រង់ប្រារព្ធខុបុសិកា  
ម្នាក់ បានឮមកថា ក្នុងក្រុងសាវត្ថី មានស្វាមីរបស់ខុបុសិកាម្នាក់ស្លាប់ទៅ ។  
ខុបុសិកានោះ ក៏ក្ដៅព្រោះសេចក្ដីទុក្ខក្នុងការព្រាត់ប្រាសចាកប្ដី សោយសោក  
ដើរយំទៅកាន់ព្រៃខ្មោច ។ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ឃើញឧបនិស្ស័យសម្បត្តិ  
នៃសោតាបត្តិផល ទ្រង់មានព្រះទ័យត្រូវករុណាជាសំភៀន យាងទៅកាន់ផ្ទះ  
របស់នាង គង់លើអាសនៈដែលគេក្រាលហើយ ។ ខុបុសិកា ចូលគាល់  
ព្រះសាស្តា ថ្វាយបង្គំហើយ អង្គុយក្នុងទីសមគួរនាចំណែកម្ខាង ។ លំដាប់  
នោះ ព្រះសាស្តាត្រាស់នឹងនាងថា ខុបុសិកា នាងសោយសោកឬ កាលនាង  
ទូលថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ខ្ញុំម្ចាស់សោយសោក ព្រោះព្រាត់ប្រាស  
ចាកប្ដីជាទីស្រឡាញ់ ។ ព្រះសាស្តាបំណងឲ្យនាងប្រាសចាកសេចក្ដីសោក  
ទើបនាំអតីតនិទានមកថា

ក្នុងអតីតកាល ក្នុងកបិលនគរ ដែនបញ្ចាល មានព្រះរាជាមួយអង្គ  
ព្រះនាមចូឡនីព្រហ្មទត្ត ទ្រង់លះនូវអគតិ ត្រេកអរក្នុងការធ្វើប្រយោជន៍ដល់  
មហាជនក្នុងដែនរបស់ព្រះអង្គ ទ្រង់មិនឲ្យរាជធម៌ ១០ វិនាសឡើយ ហើយ  
គ្រងរាជសម្បត្តិ ។ សម័យមួយ ទ្រង់មានបំណងនឹងស្ដាប់ថា ក្នុងដែនរបស់  
ព្រះអង្គមានមនុស្សនិយាយអ្វីខ្លះ ទើបក្លែងខ្លួនជាជានិតម្យាញ ទ្រង់ត្រាច់ទៅ  
មិនមានសម្លាញ់ ចេញអំពីព្រះនគរ ត្រាច់ទៅអំពីស្រុកដល់ស្រុក អំពីជន



បទដល់ជនបទ ទ្រង់ឃើញដែនទូទៅ មិនមានចម្រុះចម្រាស មិនមានការ  
 បៀតបៀន ពួកមនុស្សដេកមិនចាំបាច់បិទទ្វារ ទ្រង់កើតសោមនស្ស ទើប  
 យាងត្រឡប់មកកាន់ព្រះនគរ យាងចូលទៅកាន់ផ្ទះ របស់ស្រីមេម៉ាយក្រីក្រ  
 ម្នាក់ក្នុងភូមិ ១ នាងឃើញព្រះរាជា សួរថា អ្នកជានរណា មកអំពីណា ព្រះ  
 រាជាត្រាស់ថា នែនាង ខ្ញុំជាជាងតម្បាញ ដើរស៊ីឈ្នួលធ្វើការត្បាញសំពត់  
 បើនាងមានកិច្ចក្នុងការត្បាញសំពត់ ចូរនាងឲ្យអាហារនិងថ្លៃឈ្នួល ខ្ញុំនឹងធ្វើ  
 ការឲ្យនាង ។ ស្រីមេម៉ាយ ពោលថា ខ្ញុំមិនមានការងារ ឬថ្លៃឈ្នួលឡើយ  
 សូមអ្នកធ្វើការឲ្យអ្នកដទៃចុះ ព្រះរាជាគង់នៅក្នុងទីនោះ ២-៣ ថ្ងៃ ទ្រង់  
 ឃើញកូនស្រីរបស់នាង ដល់ព្រមដោយលក្ខណៈរបស់អ្នកមានបុណ្យ មាន  
 សិរី ទើបត្រាស់នឹងមាតារបស់នាងថា ស្រីនេះមានអ្នកដទៃហ្នឹងហែងឬនៅ  
 ហ្ន៎ បើមិនទាន់មាននរណាហ្នឹងហែង សូមនាងឲ្យស្រីនេះដល់ខ្ញុំ ខ្ញុំអាចធ្វើនូវ  
 ឧបាយជាគ្រឿងចិញ្ចឹមជីវិតតាមសប្បាយដល់ពួកនាងបាន ស្រីមេម៉ាយនោះ  
 ទទួលពាក្យថា សាធុ ហើយបានឲ្យធីតាដល់ព្រះរាជា ។

ព្រះរាជាទ្រង់នៅជាមួយនាង ២-៣ ថ្ងៃ ទើបព្រះរាជទានទ្រព្យ ១០០០  
 កហាបណៈដល់នាង ហើយត្រាស់ថា ២-៣ ថ្ងៃទៀត ខ្ញុំនឹងត្រឡប់មកវិញ  
 នែនាង នាងកុំអង្សកថ្វីឡើយ ដូច្នោះហើយ ទើបយាងទៅកាន់ព្រះនគររបស់  
 ព្រះអង្គ ទ្រង់ឲ្យគេធ្វើផ្លូវចន្លោះពីព្រះនគរ មកកាន់ភូមិនោះឲ្យរាបស្មើ ឲ្យតុប  
 តែងលម្អ ហើយយាងទៅទីនោះដោយរាជានុភាពធំ បានតាំងទារិកានោះក្នុង  
 គំនរកហាបណៈ ឲ្យងូតដោយទឹកក្រអូបដែលជាក្នុង ក្អមមាស ក្អមប្រាក់

ហើយតាំងព្រះនាមថ្មីឲ្យថា ឧត្តរី ទ្រង់ស្ថាបនាទុក ក្នុងតំណែងអគ្គមហេសី ហើយបានប្រទានស្រុកនោះ ដល់ពួកញាតិរបស់នាង ហើយនាំនាងមកកាន់ ព្រះនគរដោយរាជានុភាពធំ ទ្រង់អភិរម្យជាមួយនាង សោយនូវវរ្ម័នសុខរហូត អស់ព្រះជន្ម ។ ក្នុងទីបំផុតនៃអាយុ ព្រះរាជាក៏សោយទិវង្គត ។ កាលព្រះ រាជាសោយទិវង្គតហើយ ធ្វើការថ្វាយព្រះភ្លើងព្រះសពស្រេចហើយ ព្រះនាង ឧត្តរីមានហឫទ័យដល់ព្រមដោយសរ គឺសេចក្តីសោក ព្រោះព្រាត់ប្រាសចាក ព្រះស្វាមី ទៅកាន់ឈាបនដ្ឋាន បូជាសក្ការៈ មានគ្រឿងក្រអូបនិងផ្កា ជា ដើម ច្រើនថ្ងៃ ប្រារព្ធដល់ព្រះគុណព្រះរាជា យំរៀបរាប់ដូចមនុស្សឆ្គួត ធ្វើ ប្រទក្សិណឈាបនដ្ឋាន ។

សម័យនោះ ព្រះមានព្រះភាគនៃយើង ទ្រង់ជាព្រះពោធិសត្វ ឬសជា តសី សម្រេចឈាននិងអភិញ្ញា នៅក្នុងដងព្រៃមួយកន្លែងក្បែរព្រៃហិមពាន្ត ឃើញនាងឧត្តរីដល់ព្រមដោយសរ គឺសេចក្តីសោកដោយទិព្វចក្ខុ ហោះមក តាមអាកាសប្រាកដរូបឲ្យឃើញ ឈរនៅលើអាកាសនោះឯងសួរពួកមនុស្ស ក្នុងទីនោះថា នេះជាឈាបនដ្ឋានរបស់អ្នកណា ហើយស្រីនេះ យំទូញថា ព្រហ្មទត្ត ព្រហ្មទត្ត តើត្រូវការព្រហ្មទត្តមួយណា ។ ពួកមនុស្សបានស្តាប់ ដូច្នោះ នាំគ្នាពោលថា ព្រះរាជាដែនបញ្ចាលព្រះនាមថាព្រហ្មទត្ត ទ្រង់សោយ ទិវង្គត ក្នុងកាលអស់ព្រះជន្មាយុ នេះជាឈាបនដ្ឋានរបស់ទ្រង់ នេះជាអគ្គ មហេសីឈ្មោះឧត្តរីរបស់ព្រះអង្គ កំពុងយំសោករៀបរាប់ដល់ព្រះនាមរបស់ ព្រះរាជាថា ព្រហ្មទត្ត ព្រហ្មទត្ត ដូច្នោះ ។ ព្រះសង្ឃតិកាចារ្យទាំងឡាយកាល

សម្តែងសេចក្តីនោះទើបពោលគាថា ៦ ថា

ស្តេចរបស់ពួកជនអ្នកនៅក្នុងដែនបញ្ចាល ទ្រង់ព្រះនាមព្រហ្មទត្ត ព្រះអង្គប្រសើរក្នុងរាជសម្បត្តិ លុះដល់ថ្ងៃនឹងយប់កន្លងទៅ ស្តេចក៏ទ្រង់សោយទិវង្គត ។ អគ្គមហេសីរបស់ស្តេចនោះ ឈ្មោះនាងឧព្វរី បានទៅកាន់ទីសួសានហើយទ្រង់ព្រះកន្សែងកាលមិនឃើញស្តេចព្រហ្មទត្ត ក៏ទ្រង់ព្រះកន្សែងថាឱព្រះបាទព្រហ្មទត្ត ។ ឥសីជាអ្នកប្រាជ្ញបរិបូណ៌ដោយចរណៈ បានមកក្នុងទីដែលនាងឧព្វរីឈរនោះ ឥសីនោះបានសួរពួកជន ដែលមកជួបជុំក្នុងទីនោះថា ចុះទីសួសាននេះដែលផ្សាយទៅដោយក្លិនក្រអូបផ្សេងៗ តើរបស់នរណា ស្រីនេះជាភរិយារបស់នរណាកំពុងកន្ទក់កន្ទេញរកប្តី ដែលទៅឆ្ងាយអំពីមនុស្សលោកនេះ កាលមិនឃើញព្រះបាទព្រហ្មទត្ត ក៏កន្ទក់កន្ទេញថា ឱព្រះបាទព្រហ្មទត្ត ។

ពួកជនដែលមកជួបជុំគ្នាក្នុងទីនោះ ក៏បានឆ្លើយថា បពិត្រមហាឥសីដ៏ចម្រើន ( ទីសួសាននេះ ) របស់ព្រះបាទព្រហ្មទត្ត បពិត្រមហាឥសីអ្នកនិរទុក្ខ ( ស្រីនេះជាភរិយា ) របស់ព្រះបាទព្រហ្មទត្ត ទីសួសាននេះ របស់ព្រះបាទព្រហ្មទត្តនោះ ដែល ផ្សាយទៅដោយក្លិនក្រអូបផ្សេងៗ ស្រីនេះជាភរិយារបស់ព្រះបាទព្រហ្មទត្តនោះ កន្ទក់កន្ទេញរកប្តីដែលទៅឆ្ងាយ

អំពីមនុស្សលោកនេះហើយ កាលមិនឃើញព្រះបាទព្រហ្មទត្ត

ក៏កន្ទក់កន្ទេញថា ឱព្រះបាទព្រហ្មទត្ត ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា អហ្ម ប្រែថា មានហើយ ។ បទថា បញ្ចា-  
លានំ បានដល់ អ្នកដែនបញ្ចាល ឬបានដល់ បញ្ចាលរដ្ឋនោះឯង ។ ពិត  
ហើយ ជនបទមួយ គេសម្តែងចេញដោយពាក្យជាច្រើនថា បញ្ចាលានំ  
ដោយជាពាក្យគ្រាមភាសា ដោយអំណាចព្រះរាជកុមារអ្នកជនបទ ។ បទថា  
រថេសកោ សេចក្តីថា ជាជំក្នុងរថ គឺមានរថធំ ។ បទថា តស្ស អាឡាហានំ  
បានដល់ ស្ថានទីដែលថ្វាយព្រះភ្លើងព្រះសរីរៈរបស់ព្រះរាជាអង្គនោះ ។

បទថា សសី សេចក្តីថា ឈ្មោះថា តសី ព្រោះអត្ថថា ស្វែងរកគុណ  
មានឈានជាដើម ។ បទថា តត្ថ បានដល់ ក្នុងទីជាទីប្រថាប់របស់ព្រះនាង  
ឧត្តរនោះ គឺក្នុងឈាបនដ្ឋាន ។ បទថា អាគន្ធិ ប្រែថា បានមកហើយ ។  
បទថា សម្បទ្ធិចរណោ សេចក្តីថា ដល់ព្រម គឺប្រកបដោយគុណ គឺ  
ចរណៈ ១៥ ប្រការ មានសីលសម្បទា ការគ្រប់គ្រងទ្វារក្នុងឥន្ទ្រិយទាំងឡាយ  
ជាអ្នកដឹងប្រមាណក្នុងកោជន ជាអ្នកក្រាក់រព្វករឿយៗ ព្រះសទ្ធម្ម ៧ ប្រការ  
មានសទ្ធា ជាដើម និងរូបាវចរជ្ឈាន ៤ ប្រការ ។ បទថា មុនិ សេចក្តីថា  
ឈ្មោះថា មុនិ ព្រោះដឹង គឺដឹងច្បាស់នូវប្រយោជន៍ខ្លួន និងប្រយោជន៍អ្នក  
ដទៃ ។ បទថា សោ ច តត្ថ អប្បន្តិត្ត សេចក្តីថា តាបសនោះ បានសាក  
សួរដល់អ្នកដែលនៅក្នុងទីនោះ ។ បទថា យេ តត្ថ សុសមាគតា បានដល់  
ពួកមនុស្សមកប្រជុំគ្នាក្នុងឈាបនដ្ឋាននោះ ។ បទថា សុ ត្រឹមតែជានិបាត ។

ម្យ៉ាងទៀត បាលីថា យេ ភត្តាសុំ សមាគតា ដូច្នោះក៏មាន ។ បទថា អាសុំ ប្រែថា មានហើយ ។

បទថា នាណគន្ធសមេរិតំ សេចក្តីថា មានក្លិនក្រអូប ច្រើនប្រភេទ ផ្សាយទៅដោយជុំវិញ ។ បទថា ឥតោ ប្រែថា អំពីមនុស្សលោក ។ ដោយ ពាក្យថា ទ្ធរតតំ ឥសីពោលព្រោះភាពដែលព្រះបាទព្រហ្មទត្តយាងទៅកាន់ បរលោក ។ បទថា ព្រហ្មទត្តាតិ កន្ធិតិ សេចក្តីថា ព្រះនាងហៅដោយ អំណាចការយំរៀបរាប់ដោយប្រារព្ធដល់ឈ្មោះយ៉ាងនេះថា ព្រហ្មទត្ត ព្រហ្ម ទត្ត ។

បទថា ព្រហ្មទត្តស្ស ភទ្ធន្តេ ព្រហ្មទត្តស្ស មារិស អធិប្បាយថា បពិត្រ មហាមុនីមានកាយ និងចិត្តរួចស្រឡះ ជាអ្នកនិទុក្ខ នេះជាព្រះសុវណ្ណមេរុ របស់ព្រះបាទព្រហ្មទត្ត ស្រីនេះជាអគ្គមហេសីរបស់ព្រះបាទព្រហ្មទត្តនោះឯង សូមសេចក្តីចម្រើនមានដល់លោក និងសូមមានដល់ព្រះបាទព្រហ្មទត្ត ប្រយោជន៍និងសេចក្តីសុខរមែងមានដល់បុគ្គលជាធំបែបនោះដែលស្ថិត នៅក្នុង បរលោកដោយការគិតដល់ជានិច្ចនូវហិតប្រយោជន៍ ។ លំដាប់នោះ តាបស កាលស្តាប់ពាក្យរបស់មនុស្សទាំងនោះហើយដោយអាស្រ័យសេចក្តីអនុគ្រោះ ទើបទៅកាន់សម្លាក់របស់ព្រះនាងឧព្វវិដើម្បីបន្ទោបង់នូវសេចក្តី សោករបស់ ព្រះនាងទើបពោលគាថាថា

ស្តេចទាំងឡាយ ៨៦.០០០ ព្រះអង្គ សុទ្ធតែឈ្មោះព្រះបាទ  
ព្រហ្មទត្តត្រូវគេដុតក្នុងទីស្នូសាននេះដែរ បណ្តាស្តេចព្រហ្មទត្ត

ទាំងនោះ តើនាងសោកស្តាយ រកស្តេចព្រហ្មទត្ត អង្គណា

ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា ធន្យាសីតិសហស្សានិ សេចក្តីថា រាប់បាន ៨៦០០០ អង្គ ។ បទថា ព្រហ្មទត្តស្សនាមកា បានដល់ មានឈ្មោះយ៉ាង នេះថា ព្រហ្មទត្ត ។ បទថា តេសំ កមនុសោចសិ សេចក្តីថា ព្រះនាងទ្រង់ ព្រះកន្សែងដល់ព្រះបាទព្រហ្មទត្តអង្គណា បណ្តាព្រះបាទព្រហ្មទត្តទាំង ៨ ម៉ឺន ៦ ពាន់អង្គនោះ ។ តាបសសួរថា ព្រះនាងកើតសេចក្តីសោកព្រោះអាស្រ័យ ព្រះបាទព្រហ្មទត្តអង្គណា ។

ព្រះនាងឧត្តរី ត្រូវឥសីសួរហើយយ៉ាងនេះ កាលនឹងប្រាប់ដល់ព្រះបាទ ព្រហ្មទត្តដែលខ្លួនបំណងទើបពោលថា

បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន ស្តេចអង្គណារបស់ពួកជនអ្នកនៅក្នុង ដែនបញ្ចាល ជាព្រះបាទចូឡនី ព្រះអង្គប្រសើរក្នុង រាជសម្បត្តិ ខ្ញុំសោកស្តាយរកស្តេចអង្គនោះ ជាកស្តា ( របស់ ខ្ញុំ ) ជាអ្នកឲ្យនូវសេចក្តីប្រាថ្នាគ្រប់យ៉ាង ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា ធន្យនីបុត្តា បានដល់ ព្រះឱរសរបស់ព្រះ រាជាដែលមានព្រះនាមយ៉ាងនោះ ។ បទថា សព្វកាមទំ បានដល់ ទ្រង់ ប្រទានរបស់ទាំងពួងដែលគួរប្រាថ្នាដល់ខ្ញុំ ឬឲ្យវត្ថុដែលសព្វសត្វត្រូវការ ។ កាលព្រះនាងឧត្តរីពោលយ៉ាងនេះហើយ តាបសក៏ពោល ២ គាថាថា

ពួកស្តេចទាំងអស់ សុទ្ធតែឈ្មោះព្រហ្មទត្ត ពួកស្តេចទាំងអស់

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បេតវត្ត ឧត្តរវគ្គទី ២

របស់ពួកជនអ្នកនៅក្នុងដែនបញ្ចាល សុទ្ធតែជាព្រះ  
បាទចូឡនី ព្រះអង្គប្រសើរក្នុងរាជសម្បត្តិ នាងបានជាមហេ-  
សីរបស់ពួកស្តេចទាំងអស់តាមលំដាប់មក ហេតុអ្វីបានជានាង  
លះចោលពួកស្តេចជាន់មុន ហើយមកសោកស្តាយតែស្តេច  
ជាន់ក្រោយវិញ ដូច្នោះ ។

បណ្ណាបទទាំងនោះ បទថា សព្វេវាហោសំ សេចក្តីថា ព្រះរាជាទាំង  
នោះ គឺទាំង ៨៦០០០ អង្គ សុទ្ធតែជាព្រះឱរសរបស់ព្រះបាទចូឡនី ព្រះ  
នាមថា ព្រហ្មទត្ត ជាធំក្នុងដែនបញ្ចាល សេចក្តីវិសេស មានភាពជាព្រះ  
រាជា ជាដើមនេះ មិនមានដល់ព្រះរាជាសូម្បីមួយអង្គក្នុងព្រះរាជាទាំងនោះ ។

បទថា មហោសិត្តមការយិ សេចក្តីថា នាងបានជាអគ្គមហេសីរបស់  
ស្តេចទាំងនោះតាមលំដាប់ អធិប្បាយថា ដោយលំដាប់ ។ បទថា កស្មា  
តាបសសួរថា នាងរៀរព្រះរាជាអង្គមុនៗ បណ្ណាព្រះរាជាទាំងនេះដែលមិន  
ប្លែកគ្នាដោយគុណ និងដោយជាព្រះស្វាមី ព្រះនាងបែរជា មកសោយព្រះ  
កន្លែងដល់ព្រះរាជាអង្គក្រោយមួយអង្គប៉ុណ្ណោះ ព្រោះហេតុអ្វី គឺដោយហេតុ  
អ្វី ។

ព្រះនាងឧត្តរី បានស្តាប់ដូច្នោះហើយ កើតសេចក្តីសង្វេគ ទើបពោល  
គាថានឹងតាបសទៀតថា

បពិត្រលោកអ្នកនិរទុក្ខ លោកពោលជាច្រើនដងហើយថានាង  
ឯងជាមហេសីនៃស្តេច ( ទាំងពួង ) ក្នុងសង្សារចំពោះខ្ញុំ

ដែលកើតជាស្រីណា ខ្លួនរបស់ខ្ញុំដែលកើតជាស្រីនោះ ( ធ្លាប់  
កើតជាស្រី ) អស់កាលដ៏យូរ ( ឬក៏ធ្លាប់កើតជាប្រុសដែរ )  
ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា អាតុមេ គឺកាលខ្លួន ( ខ្ញុំ ) ។ បទថា ឥត្តិ  
ភូតាយ ប្រែថា កើតជាមនុស្សស្រី ។ បទថា ធិយរត្តាយ ប្រែថា អស់  
កាលយូរ ពិតហើយ ក្នុងសេចក្តីនេះ មានអធិប្បាយដូច្នោះថា ខ្ញុំកើតជាស្រី  
ជាស្រីរហូតអស់កាលប៉ុណ្ណោះឬ ឬកើតជាបុរសខ្លះ ។ បទថា យស្សា មេ  
ឥត្តិភូតាយ សេចក្តីថា បពិត្រព្រះមហាមុនី លោកពោលដល់ គឺពោល  
ដល់កាលដែលខ្ញុំជាស្រី ជាមហេសីក្នុងសង្សារច្រើនដល់ម៉្លោះ ។ ម្យ៉ាងទៀត  
បាលីថា អាហុ មេ ឥត្តិភូតាយ ដូច្នោះក៏មាន ។ បណ្តាបទទាំងនោះ សព្វ  
ថា អា ជានិបាត ប្រើក្នុងអនុស្សរណត្ថៈ ។ បទថា អាហុ មេ សេចក្តីថា  
ខ្ញុំឯងបានរកដល់ គឺបានដឹងទូទៅដល់សេចក្តីនេះ មានវាចាប្រកបសេចក្តីថា  
ខ្ញុំជាស្រី គឺកើតជាស្រី ខ្ញុំកើតទៅមកៗ អស់កាលមានប្រមាណប៉ុណ្ណោះ ដោយ  
អាការយ៉ាងនេះ ព្រោះហេតុអ្វី ព្រោះខ្ញុំជាស្រី លោកធ្វើខ្ញុំឲ្យជាមហេសីរបស់  
ព្រះរាជាគ្រប់អង្គដោយលំដាប់ បពិត្រមហាមុនី លោកបានពោលដល់ខ្ញុំក្នុង  
សង្សារជាច្រើនឬ ។

តាមសកាលបានស្តាប់ដូច្នោះហើយ កាលនឹងសម្តែងថា ការកំណត់ពិត  
ប្រាកដនេះ មិនមានក្នុងសង្សារថា ស្រីក៏ត្រូវជាស្រី ប្រុសក៏ត្រូវជាប្រុសនោះ  
ឡើយ ទើបពោលគាថាថា



នាងឯង ជួនកាលកើតជាស្រី ជួនកាលកើតជាប្រុស មិនតែ  
ប៉ុណ្ណោះ ជួនកាលបានទៅកាន់កំណើតបសុសត្វ កាលបើយ៉ាង  
នេះ ទីបំផុត ( នៃអត្តភាពទាំងឡាយ ) ដែលកន្លងនូវឥត្តិភាព  
និងបុរិសភាពនុ៎ះ រមែងមិនប្រាកដឡើយ ដូច្នោះ ។

បណ្ណាបទទាំងនោះ បទថា អហុ សត្តិ អហុ បុរិសោ សេចក្តីថា ជួន  
កាល នាងកើតជាស្រី ជួនកាល នាងក៏ជាប្រុស និងជាប្រុសឬស្រីតែម្យ៉ាង  
ប៉ុណ្ណោះក៏មិនមែន ដោយពិត កើតក្នុងកំណើតបសុសត្វ គឺជួនកាល ក៏ទៅ  
កាន់ការៈជាបសុសត្វ ជួនកាល ក៏ទៅកើតជាសត្វតិរច្ឆាន ។ បទថា ឯវ-  
មេតំ អតីតានំ បរិយន្តោ ន ទិស្សតិ សេចក្តីថា ក្នុងទីបំផុតនៃអត្តភាព  
ដែលជាអតីតដែលកើតជាស្រី ជាប្រុស និងជាសត្វតិរច្ឆានជាដើម យ៉ាងនេះ  
គឺតាមដែលពោលហើយនេះ រមែងមិនប្រាកដ ដល់បុគ្គលអ្នកឃើញដោយ  
ញាណចក្ខុ គឺដោយភាពខុសៗហ៍ជំនុំសម្រាប់ព្រះអង្គ គឺតែម្យ៉ាងប៉ុណ្ណោះ ក៏  
មិនមែន ដោយពិត ទីបំផុតនៃអត្តភាពរបស់សត្វ ដែលអន្ទោលទៅមកក្នុង  
សង្សាររមែងមិនប្រាកដ គឺដឹងមិនបាននោះឯង ។ ដោយហេតុនោះ ទើបព្រះ  
មានព្រះភាគត្រាស់ ( ក្នុងសំយុត្តនិកាយនិទានវគ្គ ) ថា

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ សង្សារនេះ មានទីបំផុតគេមិនអាចដឹង  
បាន គឺទីបំផុតខាងដើមរបស់សត្វទាំងឡាយ ដែលមានអវិជ្ជា  
ជារនាំង មានតណ្ហាជាចំណង អន្ទោលទៅ ត្រាច់រន្លាត់ទៅ  
មិនប្រាកដឡើយ ដូច្នោះ ។

ព្រះមហេសី បានស្តាប់ធម៌ដែលតាបសនោះសម្តែងអំពីសង្សារដែលមិន  
 មានទីបំផុតនិងភាពដែលសត្វមានកម្មជារបស់ខ្លួន សម្តែងទុកហើយយ៉ាងនេះ  
 មានហឫទ័យសង្វេគក្នុងសង្សារនិងមានចិត្តជ្រះថ្លាក្នុងធម៌ ប្រាសចាកកូនសរ  
 គឺសេចក្តីសោក កាលនឹងប្រកាសសេចក្តីជ្រះថ្លានិងប្រាសចាកសេចក្តីសោក  
 របស់ខ្លួន ទើបពោលគាថា ៣ ថា

លោកបានស្រោចស្រពខ្ញុំដែលភ្លើង គឺសេចក្តីសោកកំពុងឆេះ  
 សព្វឲ្យស្ងប់រម្ងាប់បាន ហើយញ៉ាំងសេចក្តីក្រវល់ក្រវាយទាំង  
 ពួងឲ្យរលត់ ដូចបុគ្គលយកទឹកស្រោចរលត់ភ្លើងកំពុងឆេះនូវ  
 ផ្ទាំងខ្លាញ់ លោកណា បានបន្ទោបង់នូវសេចក្តីសោកព្រោះប្តី  
 ចំពោះខ្ញុំដែលមានសេចក្តីសោកកំពុងគ្របសង្កត់ លោកនោះ  
 ឈ្មោះថា បានដកនូវសរ គឺសេចក្តីសោកដែលអាស្រ័យនូវ  
 ហឫទ័យរបស់ខ្ញុំ ។ ខ្ញុំនោះ ជាអ្នកមានសរ គឺសេចក្តីសោក  
 ដកចោលហើយ ជាអ្នកមានចិត្តត្រជាក់កើតហើយ មានទុក្ខ  
 រលត់ហើយ បពិត្រព្រះមហាមុនី ខ្ញុំលែងសោកស្តាយ លែង  
 យំទួញហើយ ព្រោះស្តាប់ពាក្យរបស់លោក ដូច្នោះ ។  
 អត្ថនៃគាថានោះ ខ្ញុំបានពោលហើយខាងដើមនោះឯង ។

ឥឡូវនេះ ព្រះសាស្តា កាលទ្រង់សម្តែងបដិបទារបស់ព្រះនាងឧត្តរីដែល  
 មានព្រះទ័យសង្វេគ ទើបត្រាស់គាថា ៤ ថា

នាងឧត្តរីបានស្តាប់ពាក្យសុភាសិតនោះ របស់តាបសជាស-

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បេតវត្ត ឧត្តរវគ្គទី ២

មណៈនោះហើយ ក៏ប្រដាប់បាត្រនិងចីវរចូលកាន់ផ្នួស លុះ  
 នាងឧត្តរីនោះ ចេញចាកផ្ទះចូលកាន់ផ្នួសហើយ ក៏ចេញអំពី  
 ស្រុកដើរទៅកាន់ស្រុក កាន់និគមនិងរាជធានីទាំងឡាយ បាន  
 ចម្រើនមេត្តាចិត្តដើម្បីកើតក្នុងព្រហ្មលោក ។ នាងឧត្តរីបាន  
 ធ្វើមរណកាលក្នុងស្រុកឈ្មោះឧរុវេលៈ នាងឧត្តរីនោះ បាន  
 ចម្រើនមេត្តាចិត្តដើម្បីកើតក្នុងព្រហ្មលោក ហើយញ៉ាំងចិត្តឲ្យ  
 នឿយណាយ ក្នុងឥតិភាព ក៏បានទៅកើត ក្នុងព្រហ្មលោក  
 ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា តស្ស បានដល់ តាបសនោះ ។ បទថា  
 សុភាសិតំ បានដល់ ពាក្យដែលជាសុភាសិត អធិប្បាយថា នូវធម៌ ។  
 បទថា បព្វជិតា សន្តា បានដល់ ចូលដល់បព្វជាបួសហើយ ជាអ្នកមាន  
 កាយវាចាស្ងប់ ។ បទថា មេត្តចិត្តំ នេះ ព្រះនាងឧត្តរីពោលដល់ចិត្តដែល  
 កើតព្រមដោយមេត្តា គឺឈានដែលមានមេត្តាជាអារម្មណ៍ ដោយលើកឡើង  
 ជាប្រធាន ។ បទថា ព្រហ្មលោក្ខបបត្តិយា សេចក្តីថា ព្រះនាងកាល  
 ចម្រើនមេត្តាចិត្តនោះ ក៏ចម្រើនដើម្បីចូលដល់ព្រហ្មលោក មិនមែនជាបាទនៃ  
 វិបស្សនាជាដើម ។ ពិតហើយ កាលព្រះពុទ្ធឡើងមិនទាន់កើតឡើង តាបស  
 និងបរិព្វាជកចម្រើនធម៌ មានព្រហ្មវិហារជាដើម ក៏ចម្រើនដើម្បីកវសម្បត្តិ  
 ប៉ុណ្ណោះ ។

បទថា តាមា តាមំ បានដល់ ចេញអំពីស្រុកមួយចូលទៅកាន់ស្រុក

មួយ ។ បទថា អាការវេទ្យា ប្រែថា ចម្រើនហើយ គឺធ្វើឲ្យច្រើនហើយ ។  
 អាចារ្យពួកខ្លះពោលថា អាការវេទ្យា ដូច្នោះក៏មាន ។ អ អក្សរ នៃបទថា  
 អាការវេទ្យា នៃអាចារ្យពួកខ្លះនោះ ត្រឹមតែជានិបាត ។ បទថា សត្តិចិត្ត  
 វិវាទេត្យា សេចក្តីថា ប្រាសចាកការគិត គឺការមានអធ្យាស្រ័យ បានដល់  
 ការពេញចិត្តក្នុងភាពជាស្រី គឺជាអ្នកមានចិត្តប្រាសចាកការត្រេកអរក្នុងភាព  
 ជាស្រី ។ បទថា ព្រហ្មលោក្ខបតា សេចក្តីថា បានជាអ្នកចូលដល់ព្រហ្ម  
 លោកដោយបដិសន្ធិ ។ ពាក្យដ៏សេសសងាយយល់ទាំងអស់ហើយ ព្រោះមាន  
 ន័យដូចពោលហើយខាងដើម ។

ព្រះសាស្តា កាលទ្រង់នាំព្រះធម្មទេសនានេះមកហើយ ទ្រង់បានធ្វើសេច  
 ក្តីសោករបស់ឧបាសិកានោះ ឲ្យជាចតុសច្ចទេសនាខាងលើ ។ ក្នុងកាល  
 ចប់សច្ចៈ ឧបាសិកានោះតាំងនៅក្នុងសោតាបត្តិផល ។ ទេសនាមានប្រ-  
 យោជន៍ដល់បរិស័ទដែលដល់ព្រមហើយដោយប្រការដូច្នោះ ។

អដ្ឋកថា ឧត្តរវគ្គចប់  
 ឧត្តរវគ្គទី ២ ប្រដាប់ដោយរឿង ១៣  
 នៃអដ្ឋកថាខុទ្ទកនិកាយបេតវត្ថុ ចប់



### ចូឡវគ្គ ទី៣

### រឿង អភិជ្ជមានប្រត ទី១

[ ២៦ ] ( កោលិយមហាមាត្យពោលថា ) អ្នកឯងជាប្រតអាគ្រាត តែពាក់កណ្តាលកាយខាងលើជាអ្នកទ្រទ្រង់នូវកម្រងផ្កា តាក់តែងក្បាល ដើរ លើទឹកទន្លេគង្គាមិនបែកខ្ញែកក្នុងទីនេះ ម្ចាស់ប្រត តើអ្នកនឹងទៅក្នុងស្រុក ណា ទីនៅរបស់អ្នកនឹងមានក្នុងទីណា ។

ប្រតនោះ បាននិយាយថា ខ្ញុំនឹងទៅស្រុកចុន្ទដ្ឋិលៈ ត្រង់ចន្លោះជិត ស្រុកវាសកៈនិងក្រុងពារាណសី ។

ឯមហាមាត្យដែលល្បីឈ្មោះថា កោលិយៈ បានឃើញប្រតនោះហើយ ក៏ឲ្យសដូរនិងបាយផង ឲ្យសំពត់ល្បឿន ១ គូផង ដល់ប្រត ។ កាល ដែលទូកឈប់ ( កោលិយមហាមាត្យ ) បានប្រើខ្នាន់ព្រះកេសឲ្យឲ្យ ( សំពត់ ១ គូដល់ស្នូម ) កាលដែលសំពត់ ១ គូ ដែលខ្នាន់ព្រះ កេសឲ្យហើយ សំពត់នោះ ក៏ប្រាកដដល់ប្រតមួយរំពេច ។ លំដាប់នោះ ប្រតក៏ស្លៀក ពាក់សំពត់ដ៏ល្អ ទ្រទ្រង់កម្រងផ្កា ស្អិតស្អាងខ្លួន ទក្ខិណាទាន ក៏សម្រេច ដល់ប្រតដែលបិតនៅក្នុងទីគួរសម្រេច ព្រោះហេតុនោះ បុគ្គលគួរឲ្យទក្ខិណា ទានរឿយៗដើម្បីអនុគ្រោះដល់ប្រតទាំងឡាយ ។

( ព្រះសន្តិភិកាចារ្យទាំងឡាយពោលថា ) ពួកប្រតខ្លះស្លៀកពាក់ កំណាត់សំពត់ចាស់ជាប់ជាចម្លោះឆ្ងាយ ពួកប្រតដទៃបិទបាំង ( កេរ្តិ៍ខ្មាស ) ដោយសក់ ពួកប្រតរមែងទៅដើម្បីបាយ ចៀសចេញទៅអំពីទិសទៅកាន់ ទិស ។ ពួកប្រតខ្លះ ក៏ទៅក្នុងទីឆ្ងាយ ( ដើម្បីនឹងស៊ី ) លុះមិនបាន

ក៏ត្រឡប់មកវិញ ស្រែកឃ្លាន ដើរទៅជ្រុលជ្រក ដួលស្រុសលើផែនដីពួក  
សត្វមិនបាន ធ្វើអំពើល្អក្នុងកតមុន ( រមែងក្តៅក្រហាយ ) ដូចជាត្រូវ  
ភ្លើងឆេះក្នុងទីដីក្តៅថា ក្នុងកាលពីដើមពួកយើងមានធម៌ដ៏លាមក ជាម្ចាស់ផ្ទះ  
ជាមាតានៃទារកក្នុងត្រកូល ទេយ្យធម៌ទាំងឡាយមានគ្រប់គ្រាន់ តែពួកយើង  
មិនបានធ្វើទីពឹងដល់ខ្លួន ។ ព្រោះថា ពួកយើងចាក់ចោលគ្រឿងស៊ីនិងគ្រឿង  
ផឹកដ៏ច្រើន កាលដែលមានបព្វជិតប្រតិបត្តិត្រឹមត្រូវពួកយើងមិនបានប្រគេន  
វត្ថុបន្តិចបន្តួចសោះឡើយ ។ ពួកយើងស្រឡាញ់តែអកុសលកម្ម ជាអ្នក  
ខ្ជិលច្រអូស ចំណូលតែវត្ថុឆ្ងាញ់ ជាអ្នកស៊ីច្រើន ឲ្យជុំកោជនត្រឹមតែមួយ  
ពំនូត តែងតិះដៀលចំពោះពួកជនអ្នកទទួល ។ ផ្ទះទាំងនោះ ទាសីទាំងនោះ  
គ្រឿងអាករណៈទាំងនោះ ជារបស់យើង ( ឥឡូវនេះ ) បានទៅពួកអ្នកដទៃ  
ប្រើប្រាស់របស់នោះ ឯពួកយើងបានតែចំណែកនៃសេចក្តីទុក្ខម្យ៉ាង ពួកជន  
ដែលត្រូវគេមើលងាយរឿយៗ គឺជាន់ផែន ១ ជាន់រថ ១ អ្នកទ្រុស្តមិត្ត ១  
ចណ្ឌាល ១ ជនកំព្រា ១ អ្នកកាត់កោរ ១ ។ ត្រកូលទាំងឡាយណាៗ  
ថោកទាបផង កំព្រាផង ( ពួកសត្វមិនបានធ្វើបុណ្យ ) តែងទៅកើតក្នុង  
ត្រកូលទាំងឡាយនោះៗ នេះជាគតិនៃជនអ្នកកំណាញ់ ។ ពួកជនបានធ្វើ  
អំពើល្អក្នុងកាលមុន ជាទាយកអ្នកប្រាសចាកសេចក្តីកំណាញ់ ពួកជននោះ  
ឈ្មោះថា ញ៉ាំងឋានសួគ៌ឲ្យពេញលេញផង ឈ្មោះថា ញ៉ាំងព្រៃនន្ទៈឲ្យរុង  
រឿងផង ។ ពួកជនទាំងនោះ ជាអ្នកបរិភោគកាមតាមប្រាថ្នា ត្រេកអរក្នុងប្រា  
សាទឈ្មោះវេជយន្ត លុះច្បូតចាកទេវលោកនោះហើយ ក៏បានមកកើតក្នុង

ត្រកូលខ្ពង់ខ្ពស់ទាំងឡាយដែលមានកោតៈ ។ ពួកជនទាំងនោះបានកើតក្នុង  
ត្រកូលមានយស មានខ្លួនគេបក់ដោយជួរតស្វាបក្លោកទាំងឡាយ លើបល្ល័ង្ក  
ដែលគេក្រាលដោយសំពត់គោណកៈក្នុងផ្ទះមានកំពូលនិងប្រាសាទ ។ ជាអ្នក  
ទ្រទ្រង់រូកម្រងផ្កាមានខ្លួនប្រដាប់ហើយទៅអំពីខ្លួនមួយទៅកាន់ខ្លួនមួយ ( នៃ  
ញាតិនិងក៏លៀងទាំងឡាយ ) ក៏លៀងទាំងឡាយ ជាអ្នកស្វែងរកសេចក្តី  
សុខឲ្យ តែងបម្រើទាំងល្ងាចទាំងព្រឹក ។ នន្ទៈមហាវនរបស់ពួកទេវតានៅ  
ក្នុងឋានត្រៃត្រិង្ស មិនមានសោក ជាទីត្រេកអរ នេះមិនមែនរបស់ពួកជន  
មិនបានធ្វើបុណ្យឡើយ នេះជារបស់ពួកជនដែលបានធ្វើបុណ្យ ពួកជនដែល  
មិនបានធ្វើបុណ្យ មិនមានសេចក្តីសុខក្នុងលោកនេះ និងលោកខាងមុខឡើយ  
ឯពួកជនដែលបានធ្វើបុណ្យ រមែងមានសេចក្តីសុខក្នុងលោកនេះ និងលោក  
ខាងមុខពិតប្រាកដ ។ ពួកជនដែលចង់កើតជាមួយនឹងពួកទេវតានោះ ត្រូវ  
ធ្វើបុណ្យឲ្យច្រើន ព្រោះពួកជនដែលបានធ្វើបុណ្យហើយ តែងបរិបូណ៌ដោយ  
កោតៈ រមែងរីករាយក្នុងឋានសួគ៌ ។

ចប់ រឿងអភិជ្ឈមានប្រតទី ១ ។



### ច្បាប់វគ្គ ទី ៣

### អង្គការ អភិវឌ្ឍន៍មនុស្ស

[ ២៦ ] កាលព្រះសាស្ត្រាគង្គនៅក្នុងវគ្គជេតពនមហាវិហារ ទ្រង់ប្រារព្ធ ព្រានប្រតិបត្តិ ទើបត្រាស់គាថានេះ មានពាក្យផ្តើមថា អភិវឌ្ឍន៍មនុស្ស វារិម្ហិ ដូច្នោះ ជាដើម ។

បានឮថា ក្នុងនគរពារាណសី មានព្រានព្រៃម្នាក់ នៅក្នុងស្រុកឈ្មោះ ចុន្ទដ្ឋិលៈ រំលងវាសកតាមនិងឆ្នេរស្ទឹងគង្គាមួយផ្នែក ។ ព្រានព្រៃបរាបាញ់ សត្វក្នុងព្រៃ អាំងសាច់បរិភោគ សាច់ដែលសល់ វេចខ្ចប់រែកមកផ្ទះ ពួក ក្មេងៗ ឃើញគាត់ត្រង់ទ្វារស្រុក ក៏រត់មក លាដៃសូមថា សូមឲ្យសាច់ខ្ញុំ សូមឲ្យសាច់ខ្ញុំ គាត់បានឲ្យសាច់ដល់កុមារទាំងនោះម្នាក់បន្តិចៗ ។ ថ្ងៃមួយ គាត់មិនបានសាច់ ក៏បេះផ្ការាជព្រឹក្សា<sup>១</sup>ប្រដាប់ខ្លួន ពួកក្មេងៗ ឃើញគាត់ ត្រង់ទ្វារស្រុក ក៏រត់មក លាដៃសូមថា សូមឲ្យសាច់ខ្ញុំ សូមឲ្យសាច់ខ្ញុំ គាត់ បានឲ្យផ្ការាជព្រឹក្សាដល់កុមារទាំងនោះម្នាក់មួយទងៗ ។

សម័យតមក គាត់ធ្វើកាលកិរិយាហើយ កើតក្នុងពពួកប្រេត ជាអ្នក អាត្រាតកាយ មានរូបគួរឆ្នើម ឃើញហើយគួរខ្លាច មិនស្គាល់បាយនិងទឹក សូម្បីតែការយល់សប្តិ ទ្រទ្រង់នូវផ្ការាជព្រឹក្សានិងផ្កាកុសុមៈលើក្បាល គិត ថា អញនឹងបានរបស់តិចតួចក្នុងសម្លាកពួកញាតិក្នុងចុន្ទដ្ឋិលតាម កាលទឹក ក្នុងស្ទឹងគង្គាហូរមិនដាច់ខ្សែ ក៏ដើរច្រាស់ខ្សែទឹកទៅ ។ គ្រានោះ អាមាត្យ របស់ព្រះបាទពិម្ពិសារឈ្មោះកោលិយៈ បង្រ្កាបបច្ចុន្ទជនបទដែលបះបោរឲ្យ

---

១ - ក្នុងទីខ្លះថាផ្កាត្របែកព្រៃ ។



ស្ងប់រម្ងាប់ ហើយត្រឡប់មក ទើបបញ្ជូនពលបរិវារ មានពលជីវិនិងពល  
សេះជាដើមតាមផ្លូវគោក ខ្លួនឯងឡើងទូក ធ្វើដំណើរមកតាមស្ទឹងគង្គា ឃើញ  
ប្រេតនោះកំពុងដើរទៅយ៉ាងនោះ កាលសាកសួរ ទើបសួរដោយគាថាថា

អ្នកឯងជាប្រេតអាក្រាត តែពាក់កណ្តាលកាយខាងលើ ជា  
អ្នកទ្រទ្រង់នូវកម្រងផ្កា តាក់តែងក្បាល ដើរលើទឹកទន្លេគង្គា  
មិនបែកខ្ញែក ក្នុងទីនេះ ម្ចាស់ប្រេត តើអ្នកនឹងទៅក្នុងស្រុក  
ណា ទីនៅរបស់អ្នកនឹងមានក្នុងទីណា ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា អភិជ្ជមាណេ បានដល់ មិនបែក គឺនៅជាដុំ  
ជាបន្ទះដោយការរើរជាន់ ។ បទថា វារិម្ហិ គង្គាយ បានដល់ ទឹកក្នុងស្ទឹង  
គង្គា ។ បទថា សធិ គឺក្នុងទីនេះ ។ បទថា បុព្វឡបេតោវ សេចក្តីថា  
មានរាងកាយខាងមុខពាក់កណ្តាលមិនដូចប្រេត គឺដូចទេវបុត្ត មិនទាក់ទង  
ក្នុងកំណើតប្រេត ដើម្បីចៀសវាងពាក្យសួរថា ដូចម្តេច ទើបលោកពោល  
ថា ជាអ្នកទ្រទ្រង់នូវកម្រងផ្កា តាក់តែងក្បាល អធិប្បាយថា ប្រដាប់ដោយ  
ផ្កាលើក្បាល ។ បទថា កត្ត វាសោ ភរិស្សតិ សេចក្តីថា ផ្ទះសម្បែង  
របស់អ្នកនៅក្នុងស្រុកណា ឬក្នុងប្រទេសណា អ្នកចូរប្រាប់រឿងនោះ ។

ឥឡូវនេះ ដើម្បីសម្តែងពាក្យដែលប្រេតនោះនិងកោលិយអាមាត្យពោល  
ក្នុងកាលនោះ ទើបព្រះសង្ឃតិកាចារ្យទាំងឡាយរចនាទុកថា

ប្រេតនោះ បាននិយាយថា ខ្ញុំនឹងទៅស្រុកចុន្ទដ្ឋិលៈ ត្រង់  
ចន្លោះជិតស្រុកវាសកៈនិងក្រុងពារាណសី ។

ឯមហាមាត្យដែលឈ្លីឈ្មោះថា កោលិយៈ បានឃើញ  
 ប្រេតនោះហើយ ក៏ឲ្យសង្ការនិងបាយផង ឲ្យសំពត់លឿង ១  
 គូផង ដល់ប្រេត ។ កាលដែលទូកឈប់ ( កោលិយមហា  
 មាត្យ ) បានប្រើខ្នងព្រះកេសឲ្យ ឲ្យ ( សំពត់ ១ គូដល់  
 ស្នូម<sup>(១)</sup> ) កាលដែលសំពត់ ១ គូ ដែលខ្នងព្រះកេសឲ្យ  
 ហើយ សំពត់នោះ ក៏ប្រាកដដល់ប្រេតមួយរំពេច ។ លំដាប់  
 នោះប្រេត ក៏ស្ងៀកពាក់សំពត់ដ៏ល្អ ទ្រទ្រង់កម្រងផ្កា ស្អិត  
 ស្អាងខ្លួនទុក្ខណាទាន ក៏សម្រេចដល់ប្រេត ដែលបិតនៅក្នុង  
 ទីគួរសម្រេច ព្រោះហេតុនោះបុគ្គលគួរឲ្យទុក្ខណាទានរឿយៗ  
 ដើម្បីអនុគ្រោះដល់ប្រេតទាំងឡាយ ដូច្នោះ ។

បណ្ឌិតទាំងនោះ បទថា ចុន្ទដ្ឋិលំ បានដល់ ស្រុកដែលមានឈ្មោះ  
 យ៉ាងនោះ ។ បទថា អន្តរេ វាសកតាមំ ពារាណសី ច សន្និកេ បានដល់  
 ក្នុងរវាងវាសកតាមនិងក្រុងពារាណសី ។ ពិតហើយ បទថា អន្តរេ  
 វាសកតាមំ ពារាណសី ច សន្និកេ នេះ ជាទុតិយាវិកត្តិ ប្រើក្នុងអត្ថនៃឆដ្ឋិ  
 វិកត្តិ ព្រោះប្រកបដោយអន្តរាសព្វ ។ ពិតហើយ ស្រុកនោះនៅក្នុងទីជិត  
 ក្រុងពារាណសី ។ ក្នុងសេចក្តីនោះ មានអធិប្បាយដូច្នោះថា ក្នុងចន្លោះ  
 វាសកតាមនិងក្រុងពារាណសី ខ្ញុំនឹងទៅស្រុកឈ្មោះចុន្ទដ្ឋិលតាម មិនឆ្ងាយ  
 ពីក្រុងពារាណសី ។

---

១ - កោលិយអាមាត្យឲ្យដល់ខ្នងព្រះកេស ( អដ្ឋកថា ) ។

បទថា កោលិយោ ឥតិ វិស្សតោ បានដល់ មានឈ្មោះប្រាកដយ៉ាង  
នេះថា កោលិយៈ ។ បទថា សត្តំ ភត្តញ្ច បានដល់ សដ្ឋវនិធិភត្ត ។ បទ  
ថា បីតកញ្ច យុតំ អនា សេចក្តីថា បានឲ្យសំពត់មួយគូ ពណិល្យឺន គឺ  
ពណិដូចមាស បើស្អរថា បានឲ្យកាលណា ទើបពោលតបថា បានឲ្យ  
ក្នុងកាលដែលទូកឈប់ ។ បទថា កប្បកស្ស អនាបយិ មានវាចាប្រកប  
សេចក្តីថា បានបញ្ឈប់ទូកដែលកំពុងរសាត់ទៅ បានឲ្យដល់ឧបាសកដែលជា  
ជាងកាត់សក់ម្នាក់ ក្នុងទីនោះ កាលកោលិយអាមាត្យឲ្យគូសំពត់នោះ ។  
បទថា ថានេ គឺដោយមួយរំពេច បានដល់ ក្នុងខណៈនោះឯង ។ បទថា  
យេតស្ស ទិស្សន សេចក្តីថា បានប្រាកដក្នុងសរីរៈរបស់ប្រេត គឺសំពត់  
ស្លៀកនិងសំពត់ដណ្តប់ បានសម្រេចដល់ប្រេតនោះ ។ ដោយហេតុនោះ  
ទើបលោកពោលថា លំដាប់នោះ ប្រេតក៏ស្លៀកពាក់សំពត់ដ៏ល្អ ទ្រទ្រង់  
កម្រងផ្កា ស្អិតស្អាងខ្លួន អធិប្បាយថា ស្លៀកដណ្តប់សំពត់ល្អហើយប្រដាប់  
តាក់តែងដោយអាករណៈ គឺផ្កា ។ បទថា ថានេ បិទស្ស យេតស្ស ទក្ខិ-  
ណា ឧបកប្បន សេចក្តីថា ព្រោះទុក្ខិណានោះតាំងនៅក្នុងឋានៈ ដែលគួរ  
ដល់ទុក្ខិណាយុបុគ្គល រមែងសម្រេច គឺបានដល់នូវការប្រកបជា ពិសេស  
ដល់ប្រេតនោះ ។ បទថា តស្មា ទន្ទេន យេតានំ អនុកម្មាយ បុនប្បនំ  
សេចក្តីថា គប្បីឲ្យទុក្ខិណារឿយៗ ដើម្បីអនុគ្រោះប្រេត គឺដើម្បីឧទ្ទិសដល់  
ប្រេត ។

លំដាប់នោះ កោលិយមហាមាត្យ កាលនឹងអនុគ្រោះប្រេតនោះ ទើប

ឲ្យសម្រេចទានវិធី មកតាមក្រសែទឹក កាលព្រះអាទិត្យរះឡើង បានដល់  
 ក្រុងពារាណសី ។ ឯព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់យាងមកតាមអាកាសដើម្បីអនុ-  
 គ្រោះប្រេតនោះ បានប្រថាប់ឈរត្រង់ឆ្នេរស្ទឹងគង្គា ឯកោលិយមហាមាត្យ  
 ចុះអំពីទូកហើយ ត្រេកអររីករាយ និមន្តព្រះមានព្រះភាគថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏  
 ចម្រើន សូមទ្រង់ទទួលកត្តាហាររបស់ខ្ញុំព្រះអង្គក្នុងថ្ងៃស្អែក ដើម្បីអនុគ្រោះ  
 ខ្ញុំព្រះអង្គ ។ ព្រះសាស្តាទ្រង់ទទួលដោយតុណ្ហិកាត ។ កោលិយមហាមាត្យ  
 នោះ បានដឹងថា ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ទទួលហើយ ទើបឲ្យសាងសាខាមណ្ឌប  
 ក្នុងភូមិភាគដែលគួរជាទីត្រេកអរក្នុងខណៈនោះឯង ឲ្យតាក់តែងដោយសំពត់  
 ច្រើនប្រភេទ វិចិត្រដោយពណ៌ផ្សេងៗ ទាំងខាងលើនិងទទឹងៗ ទាំង ៤ ទិស  
 បានឲ្យក្រាលអាសនៈថ្វាយដល់ព្រះមានព្រះភាគក្នុងទីនោះ ។ ព្រះមានព្រះ  
 ភាគគង់គង់លើអាសនៈដែលតាក់តែងទុក ។

លំដាប់នោះ មហាមាត្យក៏ចូលទៅគាល់ព្រះមានព្រះភាគ បូជាដោយ  
 សក្ការៈ មានផ្កាកម្រងនិងគ្រឿងក្រអូបជាដើម លុះថ្វាយបង្គំហើយ អង្គុយ  
 ក្នុងទីសមគួរនាចំណែកម្ខាង ហើយក្រាបទូលពាក្យដែលខ្លួនពោល និងពាក្យ  
 ឆ្លើយរបស់ប្រេតខាងដើមដល់ព្រះមានព្រះភាគ ។ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់  
 ព្រះតម្រិះថា ភិក្ខុសង្ឃចូរមក ។ ដំណាលគ្នានឹងព្រះតម្រិះនោះឯង ភិក្ខុសង្ឃ  
 ដែលពុទ្ធានុភាពជាសំតៀន ក៏នាំគ្នាមកចោមរោមព្រះធម្មរាជា ដូចហ្នូងហង្ស  
 មាស នាំគ្នាចោមរោមស្តេចហង្សធូតរដ្ឋ ។ ក្នុងខណៈនោះឯង មហាជននាំ  
 គ្នាប្រជុំដោយគិតថា នឹងមានព្រះធម្មទេសនាក្រែកលែង ។ មហាមាត្យឃើញ

ការប្រព្រឹត្តទៅនោះ មានចិត្តជ្រះថ្លា ទើបអង្គាសកិកុសង្ស មានព្រះពុទ្ធជា  
 ប្រធានឲ្យឆ្កែតស្តាប់ស្តាប់ដោយខាទនីយនិងកោជនីយដ៏ប្រណីត ។ ព្រះមាន  
 ព្រះភាគទ្រង់សោយព្រះក្រយាហារស្រេចហើយ ដើម្បីអនុគ្រោះមហាជនទើប  
 ទ្រង់អធិដ្ឋានថា ចូរអ្នកស្រុកក្បែរក្រុងពារាណសី មកប្រជុំគ្នាចុះ ។ មហា  
 ជនទាំងអស់នោះ បានប្រជុំគ្នាដោយកម្លាំងបូជិ ទ្រង់បានធ្វើប្រតិបត្តិជាច្រើនឲ្យ  
 ប្រាកដដល់មហាមាត្រ ។ បណ្តាប្រតិទាំងនោះ ប្រតិពួកខ្លះ ស្ងៀកសំពត់  
 ចាស់រិចជាយ ពួកខ្លះយក សក់របស់ខ្លួនបិទអវយវៈដែលធ្វើសេចក្តីខ្មាសឲ្យ  
 កម្រើក ពួកខ្លះអាក្រាតកាយ មានរូបដូចក្នុងពេលកើត ត្រូវសេចក្តីស្រេក  
 ឃ្មានគ្របសង្កត់ មានស្បែកស្រោប មានរាងកាយត្រឹមតែរាងឆ្អឹង ត្រាប់ទៅ  
 ក្នុងទីផ្សេងៗ ប្រាកដដល់មហាជនដោយប្រចក្ស ។

លំដាប់នោះ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់តាក់តែងឥទ្ធាកិសង្ខារ គឺបណ្តាល  
 ដោយបូជិ ដោយប្រការដែលប្រតិទាំងនោះប្រជុំព្រមគ្នា ប្រកាសបាបកម្ម  
 ដែលខ្លួនធ្វើដល់មហាជន ព្រះសង្ឃីតិកាចារ្យកាលសម្តែងសេចក្តីនោះ ទើប  
 ពោលគាថាទាំងឡាយថា

ពួកប្រតិខ្លះស្ងៀកពាក់កំណាត់សំពត់ចាស់ ដាច់ជាចង្កុះឆ្មាយ  
 ពួកប្រតិដទៃបិទបាំង ( កេរ្តិ៍ខ្មាស ) ដោយសក់ ពួកប្រតិ  
 រមែងទៅដើម្បីបាយ ចៀសចេញទៅអំពីទិសទៅកាន់ទិស ។  
 ពួកប្រតិខ្លះ ក៏ទៅក្នុងទីឆ្ងាយ ( ដើម្បីនឹងស៊ី ) លុះមិនបាន  
 ក៏ត្រឡប់មកវិញ ស្រេកឃ្មាន ដើរទៅជ្រុលជ្រក ដួលស្រុស

លើផែនដី ពួកសត្វមិនបានធ្វើអំពើល្អក្នុងភពមុន ( រមែងក្លៅ  
 ក្រហាយ ) ដូចជាត្រូវភ្លើងឆេះក្នុងទីដីក្លៅថា ក្នុងកាលពីដើម  
 ពួកយើងមានធម៌ដ៏លាមក ជាម្ចាស់ផ្ទះ ជាមាតានៃទារកក្នុង  
 ត្រកូល ទេយ្យធម៌ទាំងឡាយមានគ្រប់គ្រាន់ តែពួកយើងមិន  
 បានធ្វើទីពឹងដល់ខ្លួន ។ ព្រោះថា ពួកយើងចាក់ចោលគ្រឿង  
 ស៊ីនិងគ្រឿងផឹកដ៏ច្រើន កាលដែលមានបព្វជិត ប្រតិបត្តិត្រឹម  
 ត្រូវពួកយើងមិនបានប្រគេនវត្ថុ បន្តិចបន្តួចសោះឡើយ ។  
 ពួកយើងស្រឡាញ់តែអកុសលកម្ម ជាអ្នកខ្ជិលប្រអូស ចំ-  
 ណូលតែវត្ថុឆ្ងាញ់ ជាអ្នកស៊ីច្រើន ឲ្យជុំកោជនត្រឹមតែមួយ  
 ពំនូតតែងតិះដៀលចំពោះពួកជនអ្នកទទួល ។ ផ្ទះទាំងនោះ  
 ទាសីទាំងនោះ គ្រឿងអាករណៈទាំងនោះ ជារបស់យើង  
 ( ឥឡូវនេះ ) បានទៅពួកអ្នកដទៃប្រើប្រាស់របស់នោះ ឯពួក  
 យើងបានតែចំណែកនៃសេចក្តីទុក្ខម្យ៉ាង ពួកជនដែលត្រូវគេ  
 មើលងាយរឿយៗ គឺ ជាងផែន ១ ជាងរថ ១ អ្នកទ្រុស្ត  
 មិត្ត ១ ចណ្ឌាល ១ ជនកំព្រា ១ អ្នកកាត់កោរ ១ ។ ត្រ  
 កូលទាំងឡាយណាៗ ថោកទាបផង កំព្រាផង ( ពួកសត្វ  
 មិនបានធ្វើបុណ្យ ) តែងទៅកើតក្នុងត្រកូលទាំងឡាយនោះៗ  
 នេះជាគតិនៃជនអ្នកកំណាញ់ ។ ពួកជនបានធ្វើអំពើល្អក្នុង  
 កាលមុនជាទាយកអ្នកប្រាសចាក សេចក្តីកំណាញ់ ពួកជន

នោះឈ្មោះថា ញ៉ាំងឋានសួគ៌ ឲ្យពេញលេញផង ឈ្មោះថា ញ៉ាំងព្រៃនន្ទៈឲ្យរុងរឿងផង ។ ពួកជនទាំងនោះ ជាអ្នក បរិភោគកាមតាមប្រាថ្នា ត្រេកអរក្នុងប្រាសាទឈ្មោះវេជយន្ត លុះច្បូតចាកទៅលោកនោះហើយ ក៏បានមកកើតក្នុងត្រកូល ខ្ពង់ខ្ពស់ទាំងឡាយដែលមានកោតៈ ។ ពួកជនទាំងនោះបាន កើតក្នុងត្រកូលមានយស មានខ្លួនគេបក់ដោយផ្លិតស្លាបក្លោក ទាំងឡាយ លើបល្ល័ង្ក ដែលគេក្រាលដោយសំពត់គោណកៈ ក្នុងផ្ទះមានកំពូលនិងប្រាសាទ ។ ជាអ្នកទ្រទ្រង់នូវកម្រងផ្កា មានខ្លួនប្រដាប់ហើយ ទៅអំពីខ្លួនមួយទៅកាន់ខ្លួនមួយ ( នៃ ញាតិនិងក៏លៀងទាំងឡាយ ) ក៏លៀងទាំងឡាយ ជាអ្នក ស្វែងរកសេចក្តីសុខឲ្យ តែងបម្រើទាំងល្ងាចទាំងព្រឹក ។ នន្ទៈ មហាវនរបស់ពួកទេវតានៅក្នុងឋានត្រៃត្រិន្ស្ស មិនមានសោក ជាទីត្រេកអរ នេះមិនមែនរបស់ពួកជនមិនបានធ្វើបុណ្យឡើយ នេះជារបស់ពួកជន ដែលបានធ្វើបុណ្យ ពួកជនដែលមិនបាន ធ្វើបុណ្យ មិនមានសេចក្តីសុខក្នុងលោកនេះ និងលោកខាង មុខឡើយ ឯពួកជនដែលបានធ្វើបុណ្យរមែងមានសេចក្តីសុខ ក្នុងលោកនេះនិងលោកខាងមុខពិតប្រាកដ ។ ពួកជនដែល ចង់កើតជាមួយនឹងពួកទេវតានោះត្រូវធ្វើបុណ្យឲ្យច្រើន ព្រោះ ពួកជន ដែលបានធ្វើបុណ្យហើយ តែងបរិបូណ៌ដោយកោតៈ

រមែងរីករាយក្នុងឋានសួគ៌ ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា សាតុន្ទវសនា ប្រែថា ស្មៀកសំពត់ ជាប់ ជាច ធ្លុះធ្លាយ ។ បទថា ឯកេ ប្រែថា ពួកខ្លះ ។ បទថា កេសនិវាសនា បានដល់ យកសក់នោះឯងបិទបាំងអវយវៈដែលគួរខ្មាស ។ បទថា ភត្តា- យ ឥច្ឆន្តិ សេចក្តីថា ឈប់ចំពោះទីណាមួយមិនបាន រមែងដើរទៅ ដើម្បី អាហារ ដោយទន្ទឹងថា ពួកយើងទៅអំពីនេះហើយ គប្បីបានអ្វីជា អាហារ ដែលគេចោលក្តី កម្ពតក្តី មន្ទិលគក់ជាដើមក្តី ក្នុងទីណាមួយហ្ន៎ ។ បទថា បក្កមន្តិ ធិសោធិសំ សេចក្តីថា ចៀសចាកទិសទៅកាន់ទិស អស់ទីច្រើន យោជន៍ ។

បទថា ទ្ធកេ ប្រែថា ក្នុងទីឆ្ងាយ ។ បទថា ឯកេ បានដល់ ប្រេតពួក ខ្លះ ។ បទថា បដាវិទ្យា បានដល់ រត់ចូលទៅដើម្បីអាហារ ។ បទថា អលទ្ធាវ និវត្តេ សេចក្តីថា កាលមិនបានបាយ ឬទីកណាមួយ ក៏នាំគ្នា ត្រឡប់ ។ បទថា បមុច្ឆិទា សេចក្តីថា សន្ធាប់ ព្រោះសេចក្តីទុក្ខដែលកើត អំពីការឃ្លាននិងការស្រែកជាដើម ។ បទថា ភត្តា បានដល់ វិលទៅវិល មក ។ បទថា ភូមិយំ បដិសុម្ពិទា សេចក្តីថា កាលសន្ធាប់នោះឯង ក៏ស្តាំង ស្តម ដួលចុះលើផែនដី ដូចបុគ្គលឈរគ្រវែងដុំដីទៅដូច្នោះ ។

បទថា ភត្ត គឺក្នុងទីដែលខ្លួនដើរទៅ ។ បទថា ភូមិយំ បដិសុម្ពិទា សេចក្តីថា ដួលចុះលើផែនដី ព្រោះមិនអាចតម្កល់ខ្លួនបាន ដោយសេចក្តីទុក្ខ ដែលកើតអំពីការឃ្លានជាដើម ដូចធ្លាក់ទៅក្នុងជ្រោះ ដូច្នោះ ឬក្នុងទីដែលទៅ



នោះ ជាអ្នកអស់សង្ឃឹម ព្រោះមិនបានអាហារជាដើម ក៏ដួលចុះលើផែនដី ដូចត្រូវបុគ្គលណាមួយវាយត្រង់មុខ ។ បទថា បុព្វ អកតកល្យាណា ប្រែថា ជាអ្នកមិនបានធ្វើគុណណាទុកក្នុងភពមុន ។ បទថា អគ្គិទឡាវ អា- តបេ សេចក្តីថា ត្រូវភ្លើង គឺការស្រែកឃ្លានដុតរោលរមែងសោយទុក្ខយ៉ាង មហន្តដូចត្រូវភ្លើងដុតក្នុងទីក្តៅនារជួវប្រាំង ។

បទថា បុព្វ គឺក្នុងអតីតភព ។ បទថា វាបធម្មា បានដល់ ឈ្មោះថា ជាបុគ្គលមានសភាវៈដ៏លាមក ព្រោះមានសេចក្តីប្រណែន និងសេចក្តីកំណាញ់ ជាដើម ។ បទថា យរណី បានដល់ ស្រីដែលជាមេផ្ទះ ។ បទថា កុលមាតរោ បានដល់ មាតានៃទារកក្នុងត្រកូល ឬជាមាតារបស់បុរសក្នុង ត្រកូល ។ បទថា ធិបំ ប្រែថា ទីពឹង អធិប្បាយថា បុណ្យ ។ ពិតហើយ បុណ្យនោះ លោកហៅថា បតិជ្ជា ( ទីពឹង ) ព្រោះជាទីពឹងរបស់សត្វ ទាំងឡាយ ក្នុងសុគតិ ។ បទថា នាកម្ម ប្រែថា មិនធ្វើទុកហើយ ។

បទថា បហ្វុតំ ប្រែថា ច្រើន ។ បទថា អន្ធមានម្យិ បានដល់ បាយ និងទឹក ។ សព្វថា សុ ក្នុងបទថា អបិស្សុ អវកិរិយតិ ត្រឹមតែជានិបាត អើ បាយនិងទឹក អញ្ញបោះចោល គឺចាក់ចោល ។ បទថា សម្មគ្គតេ បាន ដល់ កាលអញ្ញប្រព្រឹត្តត្រូវ គឺបដិបត្តិប្រពៃ ។ បទថា បព្វជិតេ ប្រែថា ដល់ អ្នកបួស ។ ពិតហើយ បទថា បព្វជិតេ នេះ ជាសត្តមីរិកត្តិ ប្រើក្នុងអត្ថ បត្តិវិកត្តិ ។ ម្យ៉ាងទៀត អធិប្បាយថា កាលបព្វជិតដែលប្រព្រឹត្តត្រូវ មាន គឺកាលបានបព្វជិត ។ បទថា ន ច កិញ្ចុ អន្ធម្ហសេ សេចក្តីថា ពួកប្រេត

ត្រូវសេចក្តីក្តៅក្រហាយគ្របសង្កត់ពោលថា អញមិនបានឲ្យទេយ្យធម៌ សូម្បី  
តិចតួច ។

បទថា អកម្មកាមា សេចក្តីថា ឈ្មោះថា អកម្មកាម ព្រោះប្រាថ្នា  
អកុសលកម្ម ដែលសប្បុរសទាំងឡាយមិនគប្បីធ្វើ ឬឈ្មោះថា កម្មកាម  
ព្រោះប្រាសចាកកុសលកម្មដែលមនុស្សល្អគប្បីធ្វើ ។ ឈ្មោះថា អកម្មកាម  
ព្រោះមិនប្រាថ្នាកុសលកម្ម អធិប្បាយថា មិនមានឆន្ទៈក្នុងកុសលកម្ម ។ បទ  
ថា អលសា បានដល់ ជាបុគ្គលខ្ជិលច្រអូស គឺមិនមាន សេចក្តីព្យាយាម  
ក្នុងការធ្វើកុសលកម្ម ។ បទថា សាទុកាមា បានដល់ ប្រាថ្នាវត្ថុដែលសុខ  
ស្រួលនឹងធ្លាញ់ ។ បទថា មហាគ្រួសារ បានដល់ អ្នកបរិភោគច្រើន ។ ដោយ  
បទទាំង ២ លោកសម្តែងទុកថា បាននូវកោជនដែលល្អនឹងធ្លាញ់ហើយ មិន  
បានឲ្យរបស់ណាមួយដល់បុគ្គលដែលត្រូវការ បរិភោគឯងប៉ុណ្ណោះ ។ បទថា  
អាសោបបិណ្ឌនាតារោ បានដល់ ឲ្យនូវដុំបាយត្រឹមមួយពាន់តូ ។ បទថា  
បដិគ្គហោ បានដល់ ជាអ្នកទទួលដុំបាយនោះ ។ បទថា បរិភាសិម្ហសេ  
បានដល់ ពោលសង្កត់សង្កិន អធិប្បាយថា មើលងាយនឹងចំអក ។

បទថា តេ ឃរា អធិប្បាយថា ក្នុងកាលមុន ពួកយើងបានធ្វើសេចក្តី  
ស្រឡាញ់ថា ផ្ទះរបស់អញ ផ្ទះទាំងនោះ តាំងនៅដដែល ឥឡូវនេះ វត្តណា  
មួយ ក៏មិនសម្រេចដល់ពួកយើង ។ ក្នុងបទថា តា ច ទាសិយោ តានេ-  
វាករណានិ នោ នេះ ក៏ន័យនេះដូចគ្នា ។ បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា នោ  
ប្រែថា ដល់ពួកយើង ។ បទថា តេ បានដល់ មានផ្ទះជាដើមនោះ ។

បទថា អញ្ញោ បរិចារេន្តិ សេចក្តីថា ធ្វើនូវការប្រកបឲ្យវិសេសដោយការ  
 បរិភោគជាដើម ។ បទថា មយំ ទុក្ខស្ស ភាគិនោ ពួកប្រេតពោល តិះ  
 ជៀលខ្លួនថា កាលមុន ពួកយើងខ្ញុំលំខ្វាយក្នុងការលេងតែម្យ៉ាង លះនូវ  
 សម្បត្តិដោយមិនចេះធ្វើឲ្យសម្បត្តិនោះជាប់តាមខ្លួន តែឥឡូវនេះ ពួកយើង  
 ជាអ្នកមានចំណែកនៃទុក្ខដែលកើតអំពីការស្រេកនិងការឃ្នាន ជាដើម ។

ឥឡូវនេះ ព្រោះហេតុដែលសត្វទាំងឡាយ បុតិចាកកំណើតប្រេតហើយ  
 កើតក្នុងពួកមនុស្ស ក៏នឹងជាអ្នកមានជាតិអាក្រក់ មានការរស់នៅដ៏លំបាក  
 ដោយសេសសល់វិបាកនៃកម្មនោះឯងដោយច្រើន ព្រោះហេតុនោះដើម្បីនឹង  
 សម្តែងសេចក្តីនោះ ទើបលោកពោល ២ គាថា ដោយន័យជាដើមថា វេណី  
 វា ដូច្នោះ ។ បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា វេណី វា បានដល់ កើតក្នុង  
 ត្រកូលជាន់ផែង អធិប្បាយថា ជាន់ផែងឫស្សី ជាន់ផែងបបុស ។ វា សព្វ  
 មានអត្ថមិនពិតប្រាកដ ។ បទថា អវញ្ញា ប្រែថា មើលងាយ អធិប្បាយថា  
 ប្រមាថ ។ បាលីថា វម្ពនា ដូច្នោះក៏មាន អធិប្បាយថា ត្រូវអ្នកដទៃបៀត  
 បៀន ។ បទថា រថការី បានដល់ ជាន់ស្បែក ។ បទថា ទុត្តិកា បានដល់  
 អ្នកច្រើនដោយការប្រទូស្តមិត្ត គឺអ្នកបៀតបៀនមិត្ត ។ បទថា ចណ្ណាលី  
 ប្រែថា ជាបុគ្គលមានជាតិចណ្ណាល ។ បទថា កបណា បានដល់ អ្នកសូម  
 ទានគឺអ្នកដែលគួរបានទទួលនូវករុណាក្រៃលែង ។ បទថា កប្បកា បាន  
 ដល់ កើតក្នុងត្រកូលជាន់កោរកាត់ ។ ក្នុងបទទាំងពួងមានវាចាប្រកបសេចក្តី  
 ថា មានរឿយៗ អធិប្បាយថា រមែងកើតក្នុងត្រកូលទាបទាំងនេះហើយទាំង

នេះទៀត ។

បទថា តេសុ តេស្វេវ ជាយន្តិ សេចក្តីថា កើតក្នុងប្រេតទាំងឡាយ ព្រោះមន្ទិល គឺសេចក្តីកំណាញ់ បុតិចាកប្រេតហើយ កើតក្នុងត្រកូលមនុស្ស កំព្រាពួកដទៃ មានត្រកូលនាយព្រាននិងត្រកូលអ្នកចាក់សំរាមដែលខ្វះខាត ច្រើននិងលំបាកក្រៃលែង ព្រោះជាត្រកូលថោកទាប ។ ដោយហេតុនោះ ទើបលោកពោលថា នេះជាគតិនៃជនអ្នកកំណាញ់ ដូច្នោះ ។

ព្រះសង្ឃីតិកាចារ្យ កាលសម្តែងគតិរបស់សត្វដែលមិនបានធ្វើបុណ្យទុក យ៉ាងនេះ ឥឡូវនេះ ដើម្បីសម្តែងគតិរបស់បុគ្គលដែលធ្វើបុណ្យទុក ទើប ពោល ៧ គាថាថា ពួកជនបានធ្វើអំពើល្អក្នុងកាលមុន ដូច្នោះជាដើម ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា សត្តំ តេ បរិបូរេន្តិ សេចក្តីថា ទាយកទាំង- ឡាយ បានធ្វើកុសលគុណទុកក្នុងជាតិមុន ត្រេកអរក្រៃលែងក្នុងបុណ្យដែល ពោលដោយការឲ្យទាន ប្រាសចាកសេចក្តីកំណាញ់ដែលជាមន្ទិល រមែងធ្វើ ស្ថានសួគ៌ គឺទៅលោកឲ្យបរិបូណ៌ ដោយរូបសម្បត្តិរបស់ខ្លួន និងដោយបរិ- វារសម្បត្តិ ។ បទថា ឱកាសេន្តិ ច នន្ទនំ សេចក្តីថា មិនមែនធ្វើនូវនូវឲ្យ បរិបូណ៌តែម្យ៉ាងប៉ុណ្ណោះទេ ដោយពិតនោះ រមែងគ្របសង្កត់នូវនូវសូម្បី ភ្នំស្វាងតាមសភាវៈដោយរស្មីនៃដើមកប្បព្រឹក្សជាដើម និងឲ្យភ្នំស្វាងដោយ ពន្លឺនៃសំពត់និងអាករណៈនិងដោយរស្មីនៃរាងកាយរបស់ខ្លួន ។

បទថា កាមកាមិនោ សេចក្តីថា មានគ្រឿងប្រើប្រាស់តាមប្រាថ្នាក្នុង កាមគុណតាមដែលត្រូវការ ។ បទថា ឧច្ឆាកុលេសុ បានដល់ ត្រកូលខ្ពស់

មានត្រកូលក្សត្រជាដើម ។ បទថា សកោតេសុ បានដល់ មានសម្បត្តិ ច្រើន ។ បទថា តតោ ចុតា បានដល់ កាលចុតិ ចាកទៅលោកនោះ ហើយ ។

បទថា កុដាគារេ ច ទាសាទេ បានដល់ ក្នុងក្នុងគារនិងប្រាសាទ ។ បទថា តិណិទង្គា បានដល់ មានសរីរៈត្រូវគេបក់ផាត់ ។ បទថា មោរហា- ត្ថេហិ បានដល់ កាន់ផ្លិតវាលវីជនីប្រដាប់ដោយកន្ទុយក្លោក ។ បទថា យ- សស្សិនោ អធិប្បាយថា មានបរិវារគួរជាទីត្រេកអរ ។

បទថា អង្គតោ អង្គំ គច្ឆន្តិ សេចក្តីថា ក្នុងពេលជាទារក ពួកញាតិ និងមេដោះនាំគ្នាបីព អធិប្បាយថា មិនបានជាន់ដី ។ បទថា ឧបតិជ្ជន្តិ ប្រែ ថា រង់ចាំបម្រើ ។ បទថា សុខេសិនោ បានដល់ ប្រាថ្នាសេចក្តីសុខ អធិប្បាយ ថា រង់ចាំបំបាត់ទុក្ខ មានប្រមាណតិចថា ការរងា ឬការក្តៅកុំបីមាន ។ បទ ថា ន យិទំ អកតបុញ្ញានំ សេចក្តីថា មហាឧទ្យានរបស់ទេវតាតាវត្តិឱ្យ ឈ្មោះថា នន្ទវន ក្បែរព្រៃធំនេះ មិនមែនទីសោកសៅ ជាទីគួរត្រេកអរនៃ ចិត្ត មិនមានដល់បុគ្គលដែលមិនបានធ្វើបុណ្យ អធិប្បាយថា អ្នកដែលមិន បានធ្វើបុណ្យទុកមិនអាចបាន ។

ដោយបទថា ឥធ នេះ លោកពោលសំដៅយកបុគ្គលដែលបានធ្វើបុណ្យ ជាពិសេសក្នុងមនុស្សលោកនេះ ។ ម្យ៉ាងទៀត បទថា ឥធ គឺក្នុងបច្ចុប្បន្ន ។ បទថា បរត្ថ គឺក្នុងសម្បាយភព ។

បទថា តេសំ បានដល់ ទេវតាទាំងឡាយតាមដែលពោលហើយនោះ ។

បទថា សហព្យកាមាធំ បានដល់ ប្រាថ្នានូវភាពជាសម្ងាញ់ ។ បទថា កោ-  
តសមន្តីនោ បានដល់ ជាអ្នកប្រកបដោយកោគៈទាំងឡាយ អធិប្បាយថា  
ជាអ្នកត្រេកអរ ព្រោះដល់ព្រមដោយកាមគុណ ៥ ដែលជាទិព្វ ។ ពាក្យដ៏  
សេសមានអត្ថន័យយល់ហើយ ។

ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់សម្តែងធម៌ដោយពិស្តារ តាមសមគួរដល់អធ្យា  
ស្រ័យរបស់មហាជនដែលប្រជុំគ្នាក្នុងទីនោះ មានកោលិយអាមាត្យជាប្រធាន  
ដែលមានចិត្តសង្វេគ កាលប្រេតទាំងនោះប្រកាសដល់គតិរបស់កម្មដែលខ្លួន  
ធ្វើដោយទូទៅនឹងគតិរបស់បុព្វកម្មដោយប្រការដូច្នោះ ។ ក្នុងកាលចប់ទេសនា  
សត្វ ៨៤០០០ ត្រាស់ដឹងធម៌ដូច្នោះឯង ។

**អង្គកថា អភិជ្ជមានប្រេតចប់**



## រឿង សានុវាសិប្រេត ទី២

[ ២៧ ] ( ព្រះធម្មសង្គាហកត្តេរទាំងឡាយពោលថា ) ព្រះថេរឈ្មោះ  
 បោដ្ឋបាទ អ្នកកើតក្នុងក្រុងកុណ្ឌី បាននៅអាស្រ័យលើភ្នំឈ្មោះសានុវាសីជា  
 អ្នករម្ងាប់បាប មានឥន្ទ្រិយចម្រើនហើយ ( ដោយអរិយមគ្គការវនា ) ។  
 មាតាបិតានិងបងប្រុសរបស់ព្រះថេរនោះ ជាអ្នកដល់នូវសេចក្តីលំបាក បាន  
 កើតក្នុងយមលោក ( នរក ) លុះច្បាតអំពីមនុស្សលោកនេះហើយ ក៏ទៅ  
 កាន់បេតលោក ព្រោះធ្វើបាបកម្ម ពួកប្រេតទាំងនោះ ជាអ្នកដល់នូវសេចក្តី  
 លំបាក មានទ្វារមាត់ប៉ុនរន្ធមូល ត្រជាបត្រដួស មានកាយអាក្រាត ស្គម  
 កំព្រឹង ស្មុតរន្ធត់ ភ័យឡើងឡើង ជាអ្នកមានផលកម្មអាក្រក់ មិនហ៊ានបង្ហាញ  
 ខ្លួនឲ្យគេឃើញឡើយ ។ បងប្រុសរបស់ព្រះថេរនោះ ជាអ្នកអាក្រាត តែ  
 ម្នាក់ឯងក្នុងផ្ទះចុះតែជើងមួយ ញ៉ាំងអត្តភាពឲ្យប្រព្រឹត្តទៅដោយអវយវៈ ៤  
 គឺវាប្រញាប់ប្រញាល់ទៅបង្ហាញខ្លួនដល់ព្រះថេរ ។ ព្រះថេរមិនបានធ្វើទុក  
 ក្នុងចិត្តថា អ្នកនោះឈ្មោះនេះ ហើយក៏នៅស្ងៀម ដើរហួសទៅ ឯប្រេត  
 នោះបានទូលព្រះថេរឲ្យដឹងច្បាស់ថា បពិត្រព្រះថេរ ខ្ញុំព្រះករុណាត្រូវជាបង  
 បានទៅកាន់បេតលោកហើយ ។ បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន មាតានិងបិតារបស់  
 លោកដល់នូវសេចក្តីលំបាក កើតក្នុងយមលោក លុះច្បាតអំពីមនុស្សលោក  
 នេះហើយក៏ទៅកាន់បេតលោក ព្រោះធ្វើកម្មដ៏លាមក មាតានិងបិតាទាំងនោះ  
 ជាអ្នកដល់នូវសេចក្តីលំបាក មានទ្វារមាត់ប៉ុនរន្ធមូល ត្រជាបត្រដួស មាន  
 កាយអាក្រាតស្គមកំព្រឹង ស្មុតរន្ធត់ ភ័យឡើងឡើង ជាអ្នកមានផលកម្មអាក្រ-  
 ក្រក់ មិនហ៊ានបង្ហាញខ្លួនឲ្យគេឃើញឡើយ ។ លោកជាអ្នកមានសេចក្តី

អាណិតអាសូរ សូមអនុគ្រោះឲ្យទាន ឧទ្ទិសទៅឲ្យយើងទាំងឡាយផង មាតានឹងបិតាទាំងនោះដែលមានកម្មអាក្រក់ នឹងញ៉ាំងអត្តភាពឲ្យប្រព្រឹត្តទៅដោយទានដែលលោកម្ចាស់ឲ្យហើយ ។

ព្រះថេរៈផង ភិក្ខុទាំងឡាយដទៃ ១២ អង្គផង ដើរទៅបិណ្ឌបាត ហើយប្រជុំក្នុងទីជាមួយគ្នា ព្រោះហេតុនៃកត្តកិច្ច ។ ព្រះថេរៈបាននិយាយនឹងពួកភិក្ខុទាំងអស់នោះថា លោកទាំងឡាយ សូមឲ្យនូវកត្តដែលលោកទាំងឡាយបានហើយយ៉ាងណាដល់ខ្ញុំ ខ្ញុំនឹងធ្វើសង្ឃកត្តដើម្បីអនុគ្រោះដល់ពួកញាតិ ។

ភិក្ខុទាំងនោះ បានប្រគេន ( កត្តទាំងនោះ ) ដល់ព្រះថេរៈ ព្រះថេរៈបាននិមន្តសង្ឃ លុះព្រះថេរៈបានឲ្យទានហើយ ក៏ឧទ្ទិសចំពោះមាតាបិតានិងបងប្អូន សូមឲ្យទាននេះសម្រេចដល់ពួកញាតិរបស់ខ្ញុំ សូមឲ្យពួកញាតិបានដល់នូវសេចក្តីសុខ ។

កោជនក៏សម្រេច ( ដល់ប្រេតទាំងនោះ ) ក្នុងលំដាប់ដែលឧទ្ទិស ( កោជននោះ ) ជាកោជនដ៏ស្អាត ថ្លៃថ្នា ធ្លាញ់ ជាម្ហូបមានឱជារសច្រើនក្នុងកាលខាងក្រោយអំពីកាលជាទីបាននូវកោជននោះមក ប្រេតជាបងមានសម្បុរល្អ មានកម្លាំង មានសេចក្តីសុខ បានបង្ហាញខ្លួន ( ដល់ព្រះថេរៈហើយពោលថា ) បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន សូមលោករមិលមើលនូវកោជនដ៏ច្រើន ( ដែលពួកយើងបានហើយដោយអានុភាពនៃទានរបស់លោក ) ប៉ុន្តែពួកយើងអាក្រាតនៅឡើយ បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន ពួកយើងគួរបាននូវសំពត់ដោយប្រការណា សូមលោកព្យាយាម ដោយប្រការនោះចុះ ។



ព្រះថេរៈ បានរើសកំណាត់សំពត់របេជាយទាំងឡាយអំពីគំនរនៃសំរាម ហើយធ្វើកំណាត់សំពត់ឲ្យជាជ្រុង គឺធ្វើជាច័រ បានប្រគេនដល់ព្រះសង្ឃ ដែលមកអំពីទិសទាំង ៤ ។ ព្រះថេរៈបានឲ្យទានហើយ ឧទ្ទិសដល់បិតាមាតា និងបង្កំ ទាននេះចូរសម្រេចដល់ពួកញាតិរបស់ខ្ញុំ សូមពួកញាតិបានដល់ នូវសេចក្តីសុខ ។

សំពត់ទាំងឡាយ ក៏សម្រេច ( ដល់ប្រេតទាំងនោះ ) ក្នុងលំដាប់ដែល ឧទ្ទិស លំដាប់នោះ ( ប្រេតជាបង ) ក៏ស្ងៀកដណ្តប់សំពត់ដ៏ល្អ បានបង្ហាញ ខ្លួនដល់ព្រះថេរៈ ។ ( ប្រេតនោះ ) មានសម្បុររល្អ មានកម្លាំង មានសេចក្តី សុខ ( បាននិយាយថា ) បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន សំពត់ជាគ្រឿងបិទបាំង កាយក្នុងដែនរបស់ព្រះបាទនន្ទៈទាំងប៉ុន្មាន ( សំពត់ជាគ្រឿងបិទបាំងរបស់ពួក យើង ) ច្រើនលើសជាងសំពត់ជាគ្រឿងបិទបាំងកាយទាំងនោះ ។

សំពត់ទាំងឡាយ ជាគ្រឿងស្ងៀកពាក់របស់ពួកយើង គឺកោសេយ្យ- ពស្ត្រ កម្ពុលីយពស្ត្រ ខោមពស្ត្រ កប្បាសិកពស្ត្រ ជាសំពត់ធំទូលាយ មានថ្លៃច្រើន ឯសំពត់ទាំងនោះ ក៏សំយុងចុះ ព្វដ៏អាកាស ពួកយើងនឹង ស្ងៀកពាក់សំពត់ទាំងនោះតាមចិត្តស្រឡាញ់ បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន ពួកយើង គួរបានផ្ទះដោយប្រការណា សូមលោកព្យាយាមដោយប្រការនោះចុះ ។

ព្រះថេរៈបានធ្វើកុដិប្រក់ដោយស្លឹក ហើយប្រគេនដល់ព្រះសង្ឃដែលមក អំពីទិសទាំង ៤ លុះព្រះថេរៈ បានប្រគេនហើយ ឧទ្ទិសដល់បិតាមាតានិង បង្កំ ថា សូមទាននេះសម្រេចដល់ពួកញាតិរបស់ខ្ញុំ សូមពួកញាតិបានដល់នូវ

សេចក្តីសុខចុះ ។

ផ្ទះទាំងឡាយ ផ្ទះកំពូលទាំងឡាយ ជាទីនៅដែលញែកចែកដែលចែក  
ដោយប្រមាណស្មើគ្នា ក៏សម្រេច ( ដល់ពួកប្រេតទាំងនោះ ) ក្នុងលំដាប់  
ដែលឧទ្ទិស ។

( ប្រេតទាំងនោះពោលថា ) ផ្ទះទាំងឡាយរបស់ពួកយើងក្នុងបេតលោក  
នេះ យ៉ាងណា ផ្ទះទាំងឡាយក្នុងមនុស្សលោកមិនដូច្នោះទេ តែផ្ទះទាំងឡាយ  
ក្នុងឋានទិព្វទាំងឡាយ យ៉ាងណា ផ្ទះទាំងឡាយរបស់ពួកយើងក្នុងបេតលោក  
នេះយ៉ាងនោះដែរ ជាផ្ទះដ៏រុងរឿង អាចញ៉ាំងទិសទាំង ៤ ឲ្យភ្នំជុំវិញបាន ។  
បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន ពួកយើងគួរបានទឹកផឹក ដោយប្រការណា សូមលោក  
ព្យាយាមដោយប្រការនោះចុះ ។

ព្រះថេរៈបានចាក់ទឹកបំពេញធម្មក្រក ហើយប្រគេនដល់ព្រះសង្ឃដែល  
មកអំពីទិសទាំង ៤ ។ លុះព្រះថេរៈបានប្រគេនហើយ ក៏ឧទ្ទិសចំពោះបិតា  
មាតានិងបងប្អូន សូមទាននេះសម្រេចដល់ពួកញាតិរបស់ខ្ញុំ សូមពួកញាតិបាន  
ដល់នូវសេចក្តីសុខ ។

ទឹកក៏សម្រេច ( ដល់ប្រេតទាំងនោះ ) ក្នុងលំដាប់ដែលឧទ្ទិស ស្រះ  
បោក្ខណ៍ទាំងឡាយដែលបុព្វកម្មនិម្មិតល្អហើយ ជ្រៅ មានជ្រុង ៤ មាន  
ទឹកដ៏ត្រជាក់ មានកំពង់ល្អ ជាស្រះត្រជាក់ មានក្លិនក្រអូបប្រៀបមិនបាន  
ដេរជាស ដោយផ្កាយុកនិងផ្កាឧប្បល ពេញដោយលម្អលើទឹក ។ ប្រេត  
ទាំងនោះឆ្ងុត ផឹក ក្នុងស្រះបោក្ខណ៍នោះហើយ បង្ហាញខ្លួនដល់ព្រះថេរៈថា

បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន ( ពួកយើងបាន ) ទឹកច្រើនហើយ តែជើងទាំងឡាយ  
របស់ពួកយើងឈឺ ពុរពង ពួកយើងកាលដើរជាន់លើក្រសួរវាន លើស្បូវ  
ក្លាំងនិងបន្ទា រមែងខ្លើចៗ បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន ពួកយើងគួរបាននូវយាន  
ដោយប្រការណា សូមលោកខំព្យាយាមដោយប្រការនោះចុះ ។

ព្រះថេរៈ បានស្បែកជើងមានជាន់ ១ ហើយបានប្រគេនដល់ព្រះសង្ឃ  
ដែលមកអំពីទិសទាំង ៤ ។ លុះព្រះថេរៈ បានប្រគេនហើយក៏ឧទ្ទិសចំពោះ  
បិតាមាតានិងបង្កា សូមទាននេះសម្រេចដល់ពួកញាតិរបស់ខ្ញុំ សូមពួកញាតិ  
បានដល់នូវសេចក្តីសុខ ។

ពួកប្រេតបានមកដោយរថក្នុងលំដាប់ដែលឧទ្ទិសហើយ ( និយាយថា )  
បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន ពួកយើងលោកបានអនុគ្រោះហើយ ដោយបាយផង  
ដោយគ្រឿងបិទបាំងផង ដោយផ្ទះផង ដោយទានទាំង ២ គឺបាយទាន  
និងយានទានផង បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន ពួកយើងមកដើម្បីថ្វាយបង្គំលោក  
ជាអ្នកប្រាជ្ញ ប្រកបដោយសេចក្តីករុណាក្នុងលោក ។

ចប់ រឿងសានុវាសីប្រេតទី ២ ។



### អង្គកថា សានុវាសិប្រត

[ ២៧ ] កាលព្រះសាស្តាគង់នៅក្នុងវត្តវេទ្យវេនមហាវិហារ ទ្រង់ប្រារព្ធ  
ប្រេតដែលជាញាតិ របស់ព្រះសានុវាសិត្ថេរ ទើបត្រាស់ព្រះធម្មទេសនានេះ  
មានពាក្យផ្តើមថា កណ្ឌុំនាគរិយោ យេវោ ដូច្នោះជាដើម ។

បានឮថា ក្នុងអតីតកាល ក្នុងក្រុងពារាណសី មានព្រះរាជឱវសរបស់  
ព្រះរាជាព្រះនាមថា កិត្តវៈ ទ្រង់ក្រសាលក្នុងព្រះរាជឧទ្យាន កាលយាងត្រ-  
ឡប់ ទ្រង់ទតឃើញព្រះបច្ចេកពុទ្ធមួយព្រះអង្គព្រះនាមថា សុទេត្ត កំពុង  
ត្រាប់បិណ្ឌបាត ចេញអំពីព្រះនគរ ជាអ្នកស្រវឹងដោយសេចក្តីស្រវឹងព្រោះ  
ភាពជាធំ មានចិត្តប្រទូស្តថា សមណៈត្រងោលនេះមិនធ្វើអញ្ជូលីណាមួយ  
ដល់អញ ដើរទៅ ទ្រង់ចុះអំពីកង្កែបហើយ សួរថា លោកបានបិណ្ឌបាតខ្លះឬ  
ក៏ទទួលបានអំពីដៃ ហើយបោកត្រង់ផែនដីឲ្យបែកទៅ ។ លំដាប់នោះព្រះ-  
រាជឱវសនោះ មានអាយាតក្នុងឋានៈដែលមិនគួរ មានចិត្តគិតប្រទូស្តព្រះ  
បច្ចេកពុទ្ធនោះ ដែលមិនសម្តែងវិការ ព្រោះលោកជាអ្នកមិនញាប់ញ័រក្នុងទី  
ទាំងពួងជាអ្នកមានចិត្តជូរជង់ ប្រកបដោយសោមនស្សវេទនាជ្រុយទៅដោយ  
អំណាចករុណាសម្តែងមើល ក៏ត្រាស់ថា លោកមិនស្គាល់យើងដែលជា  
រាជឱវសរបស់ព្រះបាទកិត្តវៈទេឬ លោកសម្តែងមើលយើង នឹងធ្វើអ្វីយើងបាន  
សើចំអកចៀសចេញទៅ ។ លុះព្រះរាជឱវសចៀសចេញទៅប៉ុណ្ណោះ រាជ  
កាយក៏ក្តៅក្រហាយជាកម្លាំង ប្រៀបដូចកម្តៅនៃភ្លើងនរក ។ ព្រោះវិបាកកម្ម  
នោះ ព្រះរាជឱវសនោះ មានកាយត្រូវសេចក្តីក្តៅក្រហាយគ្របសង្កត់ ត្រូវ  
ទុក្ខវេទនាជាពន្លឹកចាក់ជោត ធ្វើកាលកិរិយាហើយ កើតក្នុងអវិច្ឆិមហានរក ។

ព្រះរាជឱវសនោះ ដេកផ្សារផ្កាប់បម្រះននៀល ទៅឆ្វេង ទៅស្តាំ ដោយ  
 ប្រការដ៏ច្រើនក្នុងទីនោះឆេះអស់ ៨៤០០០ ឆ្នាំ បុតិអំពីអត្តភាពនោះ សោយ  
 ទុក្ខដែលកើតអំពីការស្រែកឃ្លានក្នុងពួកប្រេត អស់កាល ប្រមាណមិនបាន  
 បុតិចាកអត្តភាពនោះហើយ ក្នុងពុទ្ធប្បទកាលនេះ កើតក្នុងកេវដ្តតាម ក្បែរ  
 កុណ្ឌិនគរ កុមារនោះរពូកជាតិបាន ព្រោះហេតុនោះ កាលរពូកដល់សេចក្តី  
 ទុក្ខដែលខ្លួនធ្លាប់សោយក្នុងកាលមុន ចម្រើនវ័យហើយ មិនព្រមទៅចាប់ត្រី  
 ជាមួយពួកញាតិព្រោះខ្លាចបាប ។ កាលពួកញាតិទាំងនោះនាំគ្នាទៅ ក៏ពួន  
 មិនប្រាថ្នានឹងចាប់ត្រី កុមារនោះ ក៏ទម្លាយសំណាញ់ ឬចាប់ត្រីរស់មកលែង  
 ក្នុងទឹក ពួកញាតិមិនពេញចិត្តក្នុងការធ្វើរបស់កុមារនោះ ក៏បណ្តេញចេញ  
 ពីផ្ទះ ។ កុមារនោះមានបងប្រុសម្នាក់ដែលស្រឡាញ់គេខ្លាំង ។

សម័យនោះ ព្រះអានន្ទ អាស្រ័យកុណ្ឌិនគរ នៅក្នុងសានុបពិត ។  
 លំដាប់នោះ កូនអ្នកប្រមង់នោះ ត្រូវពួកញាតិបោះបង់ដើរទៅក្នុងទីគ្រប់កន្លែង  
 ដល់ទីនោះហើយ ចូលទៅរកព្រះថេរៈក្នុងពេលឆាន់អាហារ ព្រះថេរៈសួរ  
 ហើយ ដឹងថា ត្រូវការអាហារ ទើបឲ្យកត្តាហារដល់កុមារនោះ ។ កុមារ  
 បរិភោគអាហារស្រេចហើយ ដឹងរឿងនោះហើយ ដឹងថាកុមារនោះមានចិត្ត  
 ជ្រះថ្លាក្នុងធម្មកថាទើបពោលថា តើអ្នកបួសដែរឬទេ កុមារឆ្លើយថាខ្ញុំបួស ។  
 ព្រះថេរៈកាលឲ្យកុមារបព្វជ្ជាហើយ នាំទៅគាល់ព្រះមានព្រះភាគ ។ លំដាប់  
 នោះ ព្រះសាស្តាត្រាស់នឹងព្រះអានន្ទត្រូវថា ម្ចាស់អានន្ទ អ្នកគប្បីអនុគ្រោះ  
 សាមណេរនេះចុះ ។ ព្រោះសាមណេរមិនធ្លាប់ធ្វើកុសល ទើបជាអ្នកមាន

លោកតិច ។ លំដាប់នោះ ព្រះសាស្តា កាលទ្រង់អនុគ្រោះ ទើបណែនាំឲ្យ  
សាមណេរជនទឹកចាក់ឲ្យពេញក្អម ដើម្បីឲ្យភិក្ខុឆាន់ ។ ឧបាសកនិងឧបា  
សិកាទាំងឡាយឃើញដូច្នោះ ក៏ផ្ដើមតម្កល់និច្ចកត្តជាច្រើនដល់សាមណេរ ។

គ្រាតមក សាមណេរបានឧបសម្បទាហើយ បានសម្រេចអរហត្ត ជា  
ព្រះថេរៈ មួយអន្លើដោយភិក្ខុ ១២ រូប បាននៅត្រង់សានុបតិ ។ ឯពួក  
ញាតិរបស់ព្រះថេរៈប្រមាណ ៥០០ នាក់ មិនបានធ្វើកុសលកម្ម ធ្វើតែបាប  
ធម៌ មានមច្ឆរិយៈជាដើម ធ្វើកាលកិរិយាហើយ កើតក្នុងពួកប្រេត ឯមាតា  
បិតារបស់ព្រះថេរៈ រព្យកថា ក្នុងកាលមុនបុគ្គលនេះ ត្រូវពួកយើងបណ្ដេញ  
ចេញចាកផ្ទះ ទើបមិនចូលទៅរកព្រះថេរៈ បញ្ជូនបងប្រុសជាទីស្រឡាញ់  
ពេញចិត្តក្នុងព្រះថេរៈទៅ ។ ក្នុងពេលដែលព្រះថេរៈចូលទៅបិណ្ឌបាត ប្រេត  
លុតជង្គង់ វារដោយដៃលើផែនដី ធ្វើអញ្ជាបី បង្ហាញខ្លួន បានធ្វើគាថាថា  
មាតា បិតា ច តេ ភន្តេ ដូច្នោះជាដើម ។ ដើម្បីសម្ដែងការសម្ពន្ធគ្នាវៃ  
គាថា ៥ ខាងដើម មានពាក្យថា កុណ្ណានាគរិយោ ថេរោ ដូច្នោះជាដើម  
ទើបព្រះសង្ឃតិកាចារ្យរចនាទុកថា

ព្រះថេរឈ្មោះ បោដ្ឋបាទ អ្នកកើតក្នុងក្រុងកុណ្ឌី បាននៅអា  
ស្រ័យលើភ្នំឈ្មោះសានុវាសី ជាអ្នករម្ងាប់បាប មានឥន្ទ្រិយ  
ចម្រើនហើយ ( ដោយអរិយមគ្គការវនា ) ។ មាតាបិតានិង  
បងប្រុសរបស់ព្រះថេរៈនោះ ជាអ្នកដល់នូវសេចក្ដីលំបាកបាន  
កើតក្នុងយមលោក ( នរក ) លុះច្បាតអំពីមនុស្សលោក

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បេតវត្ត ចូឡវគ្គទី ៣

នេះហើយ ក៏ទៅកាន់បេតលោក ព្រោះធ្វើបាបកម្ម ពួកប្រេត  
 ទាំងនោះជាអ្នកដល់នូវសេចក្តីលំបាក មានទ្វារមាត់ប៉ុនរន្ធម្ពុល  
 ត្រជាបត្រជួស មានកាយអាក្រាត ស្តមកំព្រឹង ស្មុតរន្ធត់ភ័យ  
 ឡើងឡើង ជាអ្នកមានផលកម្មអាក្រក់ មិនហ៊ានបង្ហាញខ្លួនឲ្យ  
 គេឃើញឡើយ ។ បងប្រុសរបស់ព្រះថេរៈនោះ ជាអ្នកអា-  
 ក្រាត តែម្នាក់ឯងក្នុងផ្លូវចុះតែជើងមួយ ញ៉ាំងអត្តភាពឲ្យប្រ-  
 ព្រឹត្តទៅដោយអវយវៈ ៤ គឺវាប្រញាប់ប្រញាល់ទៅបង្ហាញ  
 ខ្លួនដល់ព្រះថេរៈ ។ ព្រះថេរៈមិនបានធ្វើទុកក្នុងចិត្តថា អ្នកនោះ  
 ឈ្មោះនេះ ហើយក៏នៅស្ងៀម ដើរហួសទៅ ឯប្រេតនោះបាន  
 ទូលព្រះថេរៈឲ្យដឹងច្បាស់ថា បពិត្រព្រះថេរៈ ខ្ញុំព្រះករុណា  
 ត្រូវជាបង បានទៅកាន់បេតលោកហើយ ។ បពិត្រលោកដ៏  
 ចម្រើន មាតានិងបិតារបស់លោក ដល់នូវសេចក្តីលំបាកកើត  
 ក្នុងយមលោក លុះច្បាតអំពីមនុស្សលោកនេះហើយ ក៏ទៅ  
 កាន់បេតលោក ព្រោះធ្វើកម្មដ៏លាមក មាតានិងបិតាទាំងនោះ  
 ជាអ្នកដល់នូវសេចក្តីលំបាក មានទ្វារមាត់ប៉ុនរន្ធម្ពុល ត្រជាប  
 ត្រជួស មានកាយអាក្រាត ស្តមកំព្រឹង ស្មុតរន្ធត់ ភ័យឡើង  
 ឡើង ជាអ្នកមានផលកម្មអាក្រក់ មិនហ៊ានបង្ហាញខ្លួនឲ្យគេ  
 ឃើញឡើយ ។ លោកជាអ្នកមានសេចក្តីអាណិតអាសូរសូម  
 អនុគ្រោះឲ្យទាន ឧទ្ទិសទៅឲ្យយើងទាំងឡាយផង មាតានិង

បិតាទាំងនោះ ដែលមានកម្មអាក្រក់ នឹងញ៉ាំងអត្តភាពឲ្យប្រ  
ព្រឹត្តទៅដោយទានដែលលោកម្ចាស់ឲ្យហើយ ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា កុណ្ណិណាគិរិយោ ថេរោ បានដល់ ព្រះ-  
ថេរៈដែលកើតជំនាត់ក្នុងនគរមានឈ្មោះយ៉ាងនេះ បាលីថា កុណ្ណិកនគរោ  
ថេរោ ដូច្នោះក៏មាន ឯសេចក្តីក៏ដូចគ្នា ។ បទថា សានុវាសិនិវាសិកោ  
បានដល់ ដែលមានប្រក្រតីនៅត្រង់សានុបពិត ។ បទថា ទោដ្ឋទាទោតិ  
នាមេន បានដល់ ព្រះថេរៈមានឈ្មោះថា បោដ្ឋបាទ ។ បទថា សមណោ  
បានដល់ ជាអ្នកស្ងប់បាប ។ បទថា ភារិទិន្ទ្រិយោ សេចក្តីថា ដែលអប់រំ  
ឥន្ទ្រិយជាដើមហើយ ដោយអរិយមគ្គការវនា គឺជាព្រះអរហន្ត ។ បទថា  
តស្ស បានដល់ ព្រះសានុវាសិត្តេរនោះ ។ បទថា ទុគ្គតា បានដល់ ទៅ  
កាន់ទុគ្គតិ ។ បទថា សូចិកដ្ឋា បានដល់ ឈ្មោះថា អដ្ឋកា ព្រោះជា  
អ្នកសៅហ្មងដោយរបស់ស្អុយ គឺក្តៅក្រហាយ បានដល់ ត្រូវសេចក្តីស្រេក  
យូរដែលបានឈ្មោះថា សូចិកា បៀតបៀនហើយ ។ អាចារ្យពួកខ្លះពោល  
ថា សូចិកណ្ណា ដូច្នោះក៏មាន អធិប្បាយថា ដែលមាន មាត់ប៉ុនគូថមូល ។  
បទថា កិលន្តា បានដល់ មានកាយនិងចិត្តលំបាក ។ បទថា នត្តិនោ  
បានដល់ ជាអ្នកមានរូបកាយអាក្រាត គឺមិនមានកំណាត់សំពត់ ។ បទថា  
កិសា បានដល់ មានរាងកាយស្អុម ព្រោះមានរាងកាយសល់ត្រឹមតែស្បែក  
ដណ្តប់ឆ្អឹង ។ បទថា ទុត្តសន្តា បានដល់ ដល់នូវការតក់ស្លុត ព្រោះខ្លាចថា  
សមណៈនេះជាបុត្តរបស់អញ ។ បទថា មហាត្តាសា បានដល់ កើតមហា



ភ័យ ព្រោះអាស្រ័យកម្មដែលខ្លួនបានធ្វើក្នុងកាលមុន ។ បទថា ន ទស្សន្តិ  
សេចក្តីថា មិនសម្តែងខ្លួន គឺមិនព្រមជួបមុខ ។ បទថា ក្ស័រិនោ បានដល់  
ជាអ្នកមានកម្មទារុណ ។

បទថា តស្ស ភាតា បានដល់ ប្រេតជាបងប្រុសរបស់សានុវាសិត្តេរ ។  
បទថា វិត្តវិទ្យា បានដល់ ជាអ្នកប្រញាប់ទៅហើយ អធិប្បាយថា មានភ័យ  
កើតអំពីការតក់ស្លុត ព្រោះខ្លាច ម្យ៉ាងទៀត បាលីថា វិត្តវិទ្យា ដូច្នោះក៏មាន  
អធិប្បាយថា ជាអ្នករូសរាន់ គឺប្រញាប់ទៅ ។ បទថា ឯកបថេ គឺក្នុង៨២  
សម្រាប់ដើរបានតែម្នាក់ ។ បទថា ឯកកោ គឺទៅតែម្នាក់ឯង មិនមាន  
សម្លាញ់ ។ បទថា ចតុកុណ្ឌិកោ ភិវិទ្យាន រសេចក្តីថា ឈ្មោះថា ចតុ-  
កុណ្ឌិកោ ព្រោះសោយទុក្ខវេទនា គឺញ៉ាំងអត្តភាពឲ្យប្រព្រឹត្តទៅដោយអង្គ  
៤ អធិប្បាយថា ប្រើជង្គង់ទាំង ២ ដៃទាំង ២ ដើរនឹងឈរ គឺវារទៅ  
អធិប្បាយថា មានសភាពយ៉ាងនោះ ។ ពិតហើយ ប្រេតនោះ បានធ្វើ  
យ៉ាងនោះ ដោយគិតថា ការបិទបាំងអវយវៈដែលធ្វើសេចក្តីខ្មាសឲ្យកម្រើក  
រមែងមានដោយប្រការនេះ ។ បទថា ថេរស្ស ទស្សយីតុមំ សេចក្តីថា អាង  
គឺបង្ហាញខ្លួនដល់ព្រះថេរៈ ។

បទថា អមនសិកត្យា បានដល់ មិនធ្វើទុកក្នុងចិត្ត គឺមិននឹកដល់យ៉ាង  
នេះថា បុគ្គលនេះឈ្មោះយ៉ាងនេះ ។ បទថា សោ ច បានដល់ ប្រេតនោះ ។  
បទថា ភាតា បេតគតោ អបំ មានវាចាប្រកបសេចក្តីថា ប្រេតនោះពោល  
យ៉ាងនេះថា ខ្ញុំជាបងប្រុសក្នុងអត្តភាពដែលជាអតីត ឥឡូវនេះ ខ្ញុំជាប្រេត

មកក្នុងទីនេះ ដូច្នោះហើយ ទើបប្រកាសឲ្យព្រះថេរៈដឹង ។

ដើម្បីសម្តែងប្រការដែលឲ្យព្រះថេរៈដឹងបាន ទើបពោល ៣ គាថា ដោយន័យជាដើមថា មាតា បិតា ច ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា មាតា បិតា ច តេ ប្រែថា មាតានិង បិតារបស់លោក ។ បទថា អនុកម្មស្ស សេចក្តីថា ចូរអនុគ្រោះ គឺសូម ធ្វើសេចក្តីករុណា ។ បទថា អន្ធាទិសាហិ បានដល់ ចំពោះ ។ បទថា នោ បានដល់ ពួកយើង ។ បទថា តវ ទិទ្ធន បានដល់ ដោយទានដែល លោកឲ្យហើយ ។

ព្រះថេរៈ កាលបានស្តាប់ដូច្នោះហើយ ដើម្បីសម្តែងភាពដែលព្រះថេរៈ នោះបដិបត្តិ ទើបព្រះធម្មសន្តិហកាចារ្យពោលគាថាទាំងឡាយថា

ព្រះថេរៈផង ភិក្ខុទាំងឡាយដទៃ ១២ អង្គផង ដើរទៅបិណ្ឌបាត ហើយប្រជុំក្នុងទីជាមួយគ្នា ព្រោះហេតុនៃកត្តកិច្ច ។ ព្រះថេរៈ បាននិយាយនឹងពួកភិក្ខុ ទាំងអស់នោះថា លោកទាំងឡាយ សូមឲ្យនូវកត្ត ដែលលោកទាំងឡាយ បានហើយយ៉ាងណា ដល់ខ្ញុំ ខ្ញុំនឹងធ្វើសង្ឃកត្តដើម្បីអនុគ្រោះដល់ពួកញាតិ ។

ភិក្ខុទាំងនោះ បានប្រគេន ( កត្តទាំងនោះ ) ដល់ព្រះ ថេរៈ ព្រះថេរៈបាននិមន្តសង្ឃលុះព្រះថេរៈ បានឲ្យទានហើយ ក៏ខ្ញុំទិសចំពោះមាតាបិតា និងបង្អស់ថា សូមឲ្យទាននេះសម្រេច ដល់ពួកញាតិរបស់ខ្ញុំ សូមឲ្យពួកញាតិ បានដល់នូវសេចក្តី

សុខ ។

កោជនក៏សម្រេច ( ដល់ប្រេតទាំងនោះ ) ក្នុងលំដាប់  
 ដែលឧទ្ទិស ( កោជននោះ ) ជាកោជនដ៏ស្អាត ថ្ងៃថ្ងាឆ្ងាញ់  
 ជាមួយមានឱជារសច្រើន ក្នុងកាលខាងក្រោយអំពីកាលជាទី  
 បាននូវកោជននោះមក ប្រេតជាបងមានសម្បុរល្អ មានកម្លាំង  
 មានសេចក្តីសុខ បានបង្ហាញខ្លួន ( ដល់ព្រះថេរៈហើយពោល  
 ថា ) បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន សូមលោករមិលមើលនូវកោជន  
 ដ៏ច្រើន ( ដែលពួកយើងបានហើយ ដោយអានុភាពនៃទាន  
 របស់លោក ) ប៉ុន្តែពួកយើងអាក្រាតនៅឡើយ បពិត្រលោក  
 ដ៏ចម្រើន ពួកយើងគួរបាននូវសំពត់ដោយប្រការណា សូម  
 លោកព្យាយាម ដោយប្រការនោះចុះ ។

ព្រះថេរៈ បានរើសកំណត់សំពត់របេជាយទាំងឡាយអំពី  
 គំនរនៃសំរាម ហើយធ្វើកំណត់សំពត់ឲ្យជាផ្ទាំង គឺធ្វើជាចីវរ  
 បានប្រគេនដល់ព្រះសង្ឃ ដែលមកអំពីទិសទាំង ៤ ។ ព្រះ  
 ថេរៈបានឲ្យទានហើយ ឧទ្ទិសដល់បិតាមាតានិងបងប្អូន ទាន  
 នេះចូរសម្រេច ដល់ពួកញាតិរបស់ខ្ញុំ សូមពួកញាតិបានដល់  
 នូវសេចក្តីសុខ ។

សំពត់ទាំងឡាយ ក៏សម្រេច ( ដល់ប្រេតទាំងនោះ ) ក្នុង  
 លំដាប់ដែលឧទ្ទិស លំដាប់នោះ ( ប្រេតជាបង ) ក៏ស្ងៀក

ដណ្តប់សំពត់ដីល្អ បានបង្ហាញខ្លួនដល់ព្រះថេរៈ ។ ( ប្រេត  
 នោះ ) មានសម្បុររល្អ មានកម្លាំង មានសេចក្តីសុខ ( បាន  
 និយាយថា ) បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន សំពត់ជាគ្រឿងបិទបាំង  
 កាយក្នុងដែនរបស់ព្រះបាទនន្ទៈទាំងប៉ុន្មាន ( សំពត់ជាគ្រឿង  
 បិទបាំងរបស់ពួកយើង ) ច្រើនលើសជាងសំពត់ជាគ្រឿងបិទ  
 បាំងកាយទាំងនោះ ។

សំពត់ទាំងឡាយ ជាគ្រឿងស្ងៀកពាក់របស់ពួកយើង គឺ  
 កោសេយ្យពស្ត្រ កម្ពលីយពស្ត្រ ខោមពស្ត្រ កប្បាសិក-  
 ពស្ត្រ ជាសំពត់ធំទូលាយ មានថ្លៃច្រើន ឯសំពត់ទាំងនោះ  
 ក៏សំយុងចុះព្រះអាកាស ពួកយើងនឹងស្ងៀកពាក់សំពត់ទាំង  
 នោះតាមចិត្តស្រឡាញ់ បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន ពួកយើងគួរ  
 បានផ្ទះដោយប្រការណា សូមលោកព្យាយាម ដោយប្រការ  
 នោះចុះ ។

ព្រះថេរៈបានធ្វើកុដិប្រក់ដោយស្លឹក ហើយប្រគេនដល់ព្រះ  
 សង្ឃដែលមកអំពីទិសទាំង ៤ លុះព្រះថេរៈ បានប្រគេនហើយ  
 ឧទ្ទិសដល់បិតាមាតានិងបងប្អូន សូមទាននេះសម្រេចដល់ពួក  
 ញាតិរបស់ខ្ញុំ សូមពួកញាតិ បានដល់នូវសេចក្តីសុខចុះ ។

ផ្ទះទាំងឡាយ ផ្ទះកំពូលទាំងឡាយ ជាទីនៅដែលញែក  
 ចែក ដែលចែកដោយប្រមាណស្មើគ្នា ក៏សម្រេច ( ដល់ពួក

ប្រេតទាំងនោះ ) ក្នុងលំដាប់ដែលឧទ្ទិស ។

ប្រេតទាំងនោះពោលថា

ផ្ទះទាំងឡាយរបស់ពួកយើងក្នុងបេតលោកនេះ យ៉ាងណា  
ផ្ទះទាំងឡាយក្នុងមនុស្សលោកមិនដូច្នោះទេ តែផ្ទះទាំងឡាយ  
ក្នុងឋានទិព្វទាំងឡាយ យ៉ាងណា ផ្ទះទាំងឡាយ របស់ពួក  
យើងក្នុងបេតលោកនេះ យ៉ាងនោះដែរ ជាផ្ទះដ៏រុងរឿងអាច  
ញ៉ាំងទិសទាំង ៤ ឲ្យភ្លឺជុំវិញបាន ។ បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន  
ពួកយើងគួរបានទឹកផឹក ដោយប្រការណា សូមលោកព្យា-  
យាម ដោយប្រការនោះចុះ ។

ព្រះថេរៈបានចាក់ទឹក បំពេញធម្មក្រក ហើយប្រគេនដល់  
ព្រះសង្ឃដែលមកអំពីទិសទាំង ៤ ។ លុះព្រះថេរៈបានប្រគេន  
ហើយ ក៏ឧទ្ទិសចំពោះបិតាមាតា និងបងប្អូន សូមទាននេះ  
សម្រេចដល់ពួកញាតិរបស់ខ្ញុំ សូមពួកញាតិបានដល់នូវសេច  
ក្តីសុខ ។

ទឹកក៏សម្រេច ( ដល់ប្រេតទាំងនោះ ) ក្នុងលំដាប់ដែល  
ឧទ្ទិស ស្រះបោក្ខរណីទាំងឡាយ ដែលបុព្វកម្មនិម្មិតល្អហើយ  
ជ្រៅ មានជ្រុង ៤ មានទឹកដ៏ត្រជាក់ មានកំពង់ល្អ ជាស្រះ  
ត្រជាក់ មានក្លិនក្រអូបប្រៀបមិនបាន ដេរជាសដោយផ្កាល្អ  
និងផ្កាឧប្បល ពេញដោយលម្អផ្លែលើទឹក ។ ប្រេតទាំងនោះ

ង្គត ផឹក ក្នុងស្រះបោក្ខណីនោះហើយ បង្ហាញខ្លួនដល់ព្រះ  
 ថេរៈថា បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន ( ពួកយើងបាន ) ទឹកច្រើន  
 ហើយ តែជើងទាំងឡាយរបស់ពួកយើងឈឺ ពុរពង ពួកយើង  
 កាលដើរជាន់លើក្រសរវាន លើស្បូវក្លាំង និងបន្ទា រមែង  
 ខ្លើចៗ បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន ពួកយើងគួរបាននូវយានដោយ  
 ប្រការណា សូមលោកខំព្យាយាម ដោយប្រការនោះចុះ ។

ព្រះថេរៈ បានស្បែកជើងមានជាន់ ១ ហើយបានប្រគេន  
 ដល់ព្រះសង្ឃដែលមកអំពីទិសទាំង ៤ ។ លុះព្រះថេរៈបាន  
 ប្រគេនហើយក៏ឧទ្ទិសចំពោះ បិតាមាតានិងបងប្អូន សូមទាន  
 នេះសម្រេច ដល់ពួកញាតិរបស់ខ្ញុំ សូមពួកញាតិបានដល់នូវ  
 សេចក្តីសុខ ។

ពួកប្រេតបានមកដោយរថ ក្នុងលំដាប់ដែលឧទ្ទិសហើយ  
 ( និយាយថា ) បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន ពួកយើងលោកបាន  
 អនុគ្រោះហើយ ដោយបាយផង ដោយគ្រឿងបិទបាំងផង  
 ដោយផ្ទះផង ដោយទានទាំង ២ គឺបាយទាននិងយានទាន  
 ផង បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន ពួកយើងមកដើម្បីថ្វាយបង្គំលោក  
 ជាអ្នកប្រាជ្ញ ប្រកបដោយសេចក្តីករុណាក្នុងលោក ដូច្នោះ ។

បណ្ឌិតទាំងនោះ បទថា វេរោ ចរិត្យា បិណ្ឌាយ សេចក្តីថា ព្រះ  
 ថេរៈត្រាច់ចារិកទៅបិណ្ឌបាត ។ បទថា ភិក្ខុ អញ្ញេ ច ទ្វានស សេចក្តីថា

ភិក្ខុដែលនៅជាមួយព្រះថេរៈនិងភិក្ខុ ១២ រូបដទៃទៀត ប្រជុំរួមក្នុងទីជាមួយ  
 គ្នា ។ បើមានពាក្យសួរជ្រៀតចូលមកថាព្រោះហេតុអ្វី ឆ្លើយថា ព្រោះចំណែក  
 ពិសេសនៃភក្តជាហេតុ អធិប្បាយថា ព្រោះភក្តកិច្ចជាហេតុ គឺព្រោះការ  
 ឆាន់ជាហេតុ ។ បទថា តេ បានដល់ និងភិក្ខុទាំងនោះ ។ បទថា យថា  
 លទ្ធិ ប្រែថា តាមដែលបាន ។ បទថា ធនាថ ប្រែថា ចូរឲ្យ ។

បទថា និយ្យាទយីសុ ប្រែថា បានឲ្យហើយ ។ បទថា សង្ឃំ និមន្តយិ  
 សេចក្តីថា និមន្តភិក្ខុ ១២ រូបនោះឯង ដើម្បីប្រគេនភក្តនោះ ដោយចំពោះ  
 អំពីសង្ឃ ។ បទថា អន្ធាទិសិ បានដល់ ឧទ្ទិសឲ្យ ។ បណ្តា ញាតិទាំង  
 នោះ ដើម្បីសម្តែងញាតិ ដែលខ្លួនឧទ្ទិសឲ្យទាំងនោះ ទើបលោកពោលថា  
 មាតុ បិតុ ច ភាតុនោ ឥទំ មេ ញាតិទំ ហោតុ សុទិភា ហោន្តុ  
 ញាតយោ ក៏ឧទ្ទិសចំពោះមាតាបិតានិងបងប្អូន សូមឲ្យទាននេះ សម្រេច  
 ដល់ពួកញាតិរបស់ខ្ញុំ សូមឲ្យពួកញាតិ បានដល់នូវសេចក្តីសុខ ដូច្នោះ ។

បទថា សមនន្តរានុទិដ្ឋេ ប្រែថា មួយអន្លើដោយការឧទ្ទិសនោះឯង ។  
 បទថា កោជនំ ឧបបន្ថេសេចក្តីថា កោជនរមែងកើតដល់ប្រេតទាំងនោះ ។  
 ដើម្បីចៀសវាងនូវពាក្យសួរថា កោជនដូចអ្វី ទើបលោកពោលថា ជាកោជន  
 ដ៏ស្អាត ដូច្នោះជាដើម ។ បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា អនេករសព្យញ្ជនំ  
 បានដល់ ប្រកបដោយបាយមានរសផ្សេងៗ ឬមានរសច្រើនយ៉ាង និងមាន  
 ម្ហូបច្រើនយ៉ាង ។ បទថា តតោ បានដល់ ខាងក្រោយអំពីការបានកោជន ។

បទថា ឧទ្ធស្សយី ភាតា សេចក្តីថា ប្រេតដែលជាបងប្រុសបង្ហាញខ្លួន

ដល់ព្រះថេរៈ ។ បទថា វណ្ណាវា ពលវា សុខំ សេចក្តីថា ព្រោះការបាន  
 កោជននោះ រំពេចនោះឯង ប្រេតនោះបរិបូរដោយរូប បរិបូរដោយកម្លាំង  
 មានសេចក្តីសុខនោះឯង ។ បទថា បហូតំ កោជនំ កន្លេ សេចក្តីថា លោក  
 ដ៏ចម្រើន កោជនសន្និកសន្ធាប់មិនមែនតិចដែលខ្ញុំបានហើយដោយអានុភាព  
 ទានរបស់លោក ។ បទថា បស្ស ឧត្តាម្ហសេ សេចក្តីថា សូមលោកមើល  
 ពួកខ្ញុំដែលជាសត្វអាក្រាត ព្រោះដូច្នោះ សូមលោកព្យាយាម ធ្វើសេចក្តី  
 ព្យាយាមយ៉ាងនោះចុះ ។ បទថា យថា វត្ថំ លកាមសេ សេចក្តីថា សូម  
 អ្នកទាំងឡាយព្យាយាមដោយប្រការ គឺដោយសេចក្តីព្យាយាម ដែលយើងខ្ញុំ  
 គប្បីបានសំពត់ចុះ ។

បទថា សង្ការក្នុងម្ខា បានដល់ ចាកគំនរសំរាមក្នុងទីនោះៗ ។ បទថា  
 ឧច្ចុទិត្យាន បានដល់ កាន់យកដោយអាការស្វែងរក ។ បទថា ឧន្តកេ បាន  
 ដល់ កំណាត់សំពត់ដែលគេចោល មានជាយដាច់ដាច ព្រោះសំពត់ទាំង  
 នោះ ឈ្មោះថា ជាសំពត់ចាស់ដាច់ដាច ព្រះថេរៈយកសំពត់ទាំងនោះធ្វើជា  
 ចីវរប្រគេនសង្ឃ ព្រោះដូច្នោះ ទើបលោកពោលថា បានរើសកំណាត់សំពត់  
 រេចជាយទាំងឡាយអំពីគំនរនៃសំរាម ហើយធ្វើកំណាត់សំពត់ឲ្យជាផ្ទាំង គឺ  
 ធ្វើជាចីវរ បានប្រគេនដល់ព្រះសង្ឃដែលមកអំពីទិសទាំង ៤ ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា សង្ឃេ បាតុទ្ធិសេ អនា សេចក្តីថា បាន  
 ប្រគេនដល់សង្ឃដែលមកអំពីទិសទាំង ៤ ។ បទថា សង្ឃេ បាតុទ្ធិសេ  
 អនា នេះ ជាសត្វមីរិកត្តិចុះក្នុងអត្ថនៃចតុត្តិរិកត្តិ ។



បទថា សុវត្ថវសនោ ប្រែថា ជាអ្នកស្ងៀកដណ្តប់សំពត់ល្អ ។ បទថា យេស្ស ធន្សយីតុមំ សេចក្តីថា បង្ហាញខ្លួន គឺធ្វើខ្លួនឲ្យឃើញ បានដល់ ប្រាកដដល់ព្រះថេរៈ ។ សំពត់ឈ្មោះថា បដិច្ឆនា ព្រោះជាទីបិទបាំង ។

បទថា ក្នុងការនិវេសនា បានដល់ ផ្ទះដែលជាប្រាសាទ និងទីនៅ អាស្រ័យដទៃក្រៅអំពីប្រាសាទនោះ ។ ពិតហើយបទថា ក្នុងការនិវេសនា នេះ លោកពោលជាលិង្គវិបល្លាស ។ បទថា វិភត្តា បានដល់ ដែលគេ ចែកដោយសណ្ឋាន ៤ ជ្រុងស្មើគ្នា ដោយកម្ពស់និងទំហំ ។ បទថា ភាគសោ មិត្តា ប្រែថា កំណត់ជាចំណែកៗ ។ បទថា នោ បានដល់ របស់យើងខ្ញុំ ទាំងឡាយ ។ បទថា សធិ បានដល់ ក្នុងបេតលោកនេះ ។ សព្វថា អបិ ក្នុងបទថា អបិ ធិព្វេសុ នេះត្រឹមតែជានិបាតអធិប្បាយថា ក្នុងទេវលោក ។

បទថា ករកំ បានដល់ ធម្មក្រក ។ បទថា បូរេត្វា ប្រែថា ពេញ ដោយទឹក ។ បទថា វារិកិញ្ញក្កប្បិវិទា បានដល់ លើទឹកក្នុងទីនោះៗដេរ ជាសដោយកេសរបទុមនិងឧប្បលជាដើម ។ បទថា ជលន្តិ ប្រែថា រមែង រឹក អធិប្បាយថា បែកត្រង់កែងជើងនិងជុំវិញបាតជើងជាដើម ។

បទថា អាហិណ្ឌុមាណា បានដល់ ត្រាប់ទៅ ។ បទថា ឡញ្ញាម ប្រែ ថា ខ្លើចៗ ។ បទថា សក្កុវេ កុសកណ្ណកេ បានដល់ ក្នុងភូមិភាគដែលមាន ដុំក្រួសនិងពន្ធកស្សូវភ្នាំង អធិប្បាយថា ជាន់លើដុំក្រួសនិងពន្ធកស្សូវភ្នាំង ។ បទថា យានំ បានដល់ យានឯណានីមួយ មានរថនិងរថអុសដោយដៃ ជាដើម ។ បទថា សិទានិកំ បានដល់ ស្បែកជើង ១ ជាន់ ។

ម អក្ខរៈ ក្នុងបទថា រលេន មាគម្មំ នេះ ធ្វើការភ្ជាប់បទ គឺមកដោយ  
 រថ ។ បទថា ឧកយំ ប្រែថា ដោយការឲ្យទាំង ២ គឺដោយការឲ្យយាននិង  
 ដោយការឲ្យបច្ច័យ ៤ មានភក្តជាដើម ពិតហើយ ក្នុងការឲ្យ ២ យ៉ាងនោះ  
 សូម្បីការឲ្យភេសជ្ជៈ លោកក៏សង្រ្គោះដោយការឲ្យទឹកផឹក ។ ពាក្យដ៏សេស  
 មានអត្ថន័យយល់ហើយ ព្រោះមានន័យដូចពោលហើយខាងដើមនោះឯង ។

ព្រះថេរៈក្រាបទូលរឿងនោះ ដល់ព្រះមានព្រះភាគ ។ ព្រះមានព្រះភាគ  
 ទ្រង់ធ្វើរឿងនោះឲ្យជាអត្ថប្បត្តិហេតុ ទើបត្រាស់ថា ប្រេតទាំងនេះរមែងសោយ  
 មហាទុក្ខក្នុងឥឡូវនេះ យ៉ាងណា សូម្បីអ្នកក៏ដូច្នោះ ជាប្រេតក្នុងអត្តភាព  
 ដែលជាលំដាប់ក្នុងអតីត រមែងសោយទុក្ខធំ ដូច្នោះហើយ កាលព្រះថេរៈ  
 ទូលអារាធនា ទើបទ្រង់សម្តែងសុត្តប្រេត ហើយទ្រង់សម្តែងធម៌ដល់បរិស័ទ  
 ដែលដល់ព្រមហើយ មហាជនបានស្តាប់រឿងនោះហើយ កើតនូវសេចក្តី  
 សង្វេគ បានជាអ្នកត្រេកអរក្នុងបុញ្ញកម្ម មានទាននិងសីលជាដើម ។

អដ្ឋកថា សានុវាសិប្រេតចប់



### រឿង រថការីប្រេត ទី៣

[ ២៨ ] ( មាណពនិយាយនឹងស្រីប្រេតថា ) បពិត្រនាងទេវីមានអានុ-  
 ភាពច្រើន នាងឡើងកាន់វិមាន មានសសរកែវពិទ្ធុរៀងរៀងភ្នំផ្នែកៗវិចិត្រ  
 ដោយរតនៈច្រើនយ៉ាង ហើយនៅក្នុងវិមាននោះ ដូចព្រះចន្ទ្រក្នុងថ្ងៃ ១៥  
 កើត នៅក្នុងផ្លូវជាតន្ត្រី ( របស់ខ្លួន ) ទាំងសម្បុររបស់នាងសោត ប្រាកដ  
 ស្មើដោយមាស មានសភាពខ្ពង់ខ្ពស់ គួរឲ្យរមិលមើលក្រៃពេក បពិត្រ នាង  
 មិនមានគេជុំមបាន នាងគង់លើបល្ល័ង្កដ៏ប្រសើរបំផុត នាងនៅតែម្នាក់ឯងនាង  
 មិនមានប្តីសោះ ។ ឯស្រះបោក្ខរណីទាំងឡាយរបស់នាងនេះ មានកម្រងផ្កា  
 ច្រើនយ៉ាង មានផ្កាលឿងច្រើនដោយជុំវិញ រោយរាយជុំវិញដោយកំទេច  
 នៃមាសទាំងឡាយ កក់និងចក ក៏មិនមានក្នុងស្រះបោក្ខរណីទាំងនោះ ។ សូម្បី  
 ហង្សទាំងនេះ គួររមិលមើល គួររីករាយនៃចិត្ត ក៏ហែលក្រឡឹងលើទឹក  
 សព្វៗកាល ហង្សទាំងអស់មានសំឡេងមូល ដូចជាសំឡេងគីកកងនៃស្ករ  
 ទាំងឡាយ ប្រជុំគ្នាបន្ទីឡើងនូវសំឡេងដ៏ពីរោះ ។ នាងជាអ្នកមានយសរុង  
 រឿងដោយយស ឈរផ្អែកលើទឹក បពិត្រនាងមានរោមភ្នែកខ្មៅ វែង ធំ  
 នាងសើច នាងពោល នូវពាក្យជាទីស្រឡាញ់ មានលម្អសព្វអរិយវៈ រុង  
 រឿងក្រៃពេក ។ វិមាននេះ ប្រាសចាកគូលី តាំងនៅលើផែនដីរាប ជា  
 ឧទ្យាន ញ៉ាំងតម្រេកនិងសេចក្តីរីករាយឲ្យចម្រើន បពិត្រនាងគួររមិលមើល  
 មិនថាកទាប ខ្ញុំប្រាថ្នាដើម្បីរីករាយក្នុងវិមានជាទីរីករាយនេះរបស់នាងជាមួយ  
 នឹងនាង ។

( នាងវិមានប្រេតពោលថា ) អ្នកចូរធ្វើនូវកម្មដែលឲ្យផលក្នុងឋានទិព្វ

នេះ ទាំងចិត្តរបស់អ្នកសោត ក៏ចូរឱ្យទៅក្នុងឋានទិព្វនេះ លុះអ្នកធ្វើនូវកម្ម  
ដែលគួររីករាយក្នុងឋានទិព្វនេះហើយ ទើបអ្នកបាននូវខ្ញុំជាស្រីមានកាមតាម  
ប្រាថ្នា ដោយប្រការយ៉ាងនេះ ។

មាណពនោះ បានទទួលស្តាប់ពាក្យនាងវិមានប្រេតនោះថា អើនាងស្រួល  
ហើយ ហើយក៏បានធ្វើកម្មដែលឲ្យផលក្នុងឋានទិព្វនោះ លុះមាណពបានធ្វើ  
កម្ម ដែលឲ្យផលក្នុងឋានទិព្វនោះហើយ ក៏បានទៅកើតជាមួយនឹងនាងវិមាន  
ប្រេតនោះ ។

ចប់ រឿងរថការីប្រេត ទី ៣ ។

ចប់ កាណារ៉ាទី ២ ។



### អង្គការថា រថការីប្រេត

[ ២៨ ] ព្រះសាស្តា កាលគង់នៅក្នុងនគរសាវត្ថី ទ្រង់ប្រារព្ធស្រីប្រេត ម្នាក់ ទើបត្រាស់គាថានេះ មានពាក្យផ្ដើមថា វេទ្យុរិយថម្នំ រុចិរំ បកស្សរំ ដូច្នោះជាដើម ។

បានឮថា ក្នុងអតីតកាល ក្នុងកាលនៃព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ព្រះនាមថា កស្សបៈ ស្រីម្នាក់បរិបូណ៌ដោយសីលនិងអាចារ មានកល្យាណមិត្តជាទីអាស្រ័យ ជ្រះថ្លាក្រែកលែងក្នុងព្រះសាសនា បានសាងអាវាសមួយកន្លែង ល្អ គួរមើល មានជញ្ជាំង សសរ ជណ្ដើរនិងផ្ទៃដីវិចិត្រ ដែលចែកទុកដោយ ល្អ និងនក្ខត្តិក្នុងទ្បាយឲ្យអង្គុយក្នុងអាវាសនោះ អង្គុយដោយបណ្ឌិតភោជន ហើយវេរដល់សង្ឃ ។ សម័យតមក នាងធ្វើកាលកិរិយាហើយ កើតជាវេមានិកប្រេត អាស្រ័យស្រះឈ្មោះរថការីត្រង់ជើងភ្នំហិមពាន្ត ដោយអំណាច នៃកម្មឯណានីមួយ ។ ដោយអានុភាពបុណ្យ ដែលនាងថ្វាយអាវាសដល់ សង្ឃ វិមានដែលសម្រេចដោយរតនៈគ្រប់យ៉ាងដ៏ធំ មានទីជុំវិញគួរជាទីត្រេក អរ គួរជាទីត្រេកត្រអាលក្រែកលែង ល្អដូចនូវនៃ កើតឡើងដល់នាង ក្បែរ ស្រះបុក្ខរណី ឯខ្លួននាងក៏មានពណ៌សម្បុរដូចមាស ល្អគួរសរសើរ ។

ប្រាសាទរបស់នាងមិនមានបុរស នាងសោយទិព្វសម្បត្តិក្នុងទីនោះកាល មិនមានបុរសក្នុងទីនោះអស់កាលយូរ ក៏កើតសេចក្ដីអជ្ជក្រ មានពិចារណា ថា ឧបាយនេះប្រើការបាន ក៏បេះផ្ទៃស្វាយទិព្វទម្លាក់ក្នុងស្ទឹង ។ ពាក្យទាំង អស់ គប្បីជ្រាបដោយន័យដែលពោលមកហើយក្នុងរឿងកណ្តមុណ្ណប្រេតនោះ ឯង ។ ក្នុងរឿងនេះ មានមាណពម្នាក់ អ្នកក្រុងពារាណសីឃើញផ្ទៃស្វាយ

មួយបណ្តាស្វាយទាំងនោះក្នុងស្ទឹងគង្គា កាលពិចារណាទីមករបស់វ្រៃស្វាយ  
 ទើបទៅកាន់ទីនោះដោយលំដាប់ បានឃើញស្ទឹង ទើបទៅកាន់លំនៅរបស់  
 នាងដោយទំនងនោះ នាងឃើញដូច្នោះ ក៏នាំទៅកាន់លំនៅរបស់ខ្លួន ធ្វើបដិ-  
 សណ្ឋារៈហើយអង្គុយ មាណពកាលឃើញភាពសម្បូរនៃលំនៅ របស់នាង  
 កាលនឹងសួរ ទើបពោលគាថាទាំងនេះថា

បពិត្រនាងទេវី មានអានុភាពច្រើន នាងឡើងកាន់វិមាន មាន  
 សសរកែវពិទ្ធុរ្យ ដ៏រុងរឿងភ្លឺផ្ទេកៗ វិចិត្រដោយរតនៈច្រើន  
 យ៉ាង ហើយនៅក្នុងវិមាននោះ ដូចព្រះចន្ទ្រក្នុងថ្ងៃ ១៥ កើត  
 នៅក្នុងផ្នូរជាគន្លង ( របស់ខ្លួន ) ទាំងសម្បូររបស់នាងសោត  
 ប្រាកដស្មើដោយមាស មានសភាពខ្ពង់ខ្ពស់គួរឲ្យរមិលមើល  
 ក្រៃពេក បពិត្រនាងមិនមានគេផ្ទឹមបាន នាងគង់លើបល្ល័ង្កដ៏  
 ប្រសើរបំផុត នាងនៅតែម្នាក់ឯង នាងមិនមានប្តីសោះ ។ ឯ  
 ស្រះបោក្ខរណីទាំងឡាយ របស់នាងនេះមាន កម្រងផ្កាច្រើន  
 យ៉ាង មានផ្កាល្អកសច្រើនដោយជុំវិញ រោយរាយជុំវិញដោយ  
 កំទេចនៃមាសទាំងឡាយ ភក់និងចក ក៏មិនមានក្នុងស្រះបោក្ខ  
 រណីទាំងនោះ ។ សូម្បីហង្សទាំងនេះ គួររមិលមើល គួររីក  
 រាយនៃចិត្ត ក៏ហែលក្រឡឹងលើទឹក សព្វៗកាល ហង្សទាំង  
 អស់មានសំឡេងមូល ដូចជាសំឡេងគីកកងនៃស្ត្រីទាំងឡាយ  
 ប្រជុំគ្នាបន្លឺឡើងនូវសំឡេងដ៏ពីរោះ ។ នាងជាអ្នកមានយស

រុងរឿងដោយយស ឈរផ្អែកលើទូក បពិត្រនាងមានរោម-  
 ក្អែកខ្មៅ វែង ង នាងសើច នាងពោលនូវពាក្យជាទីស្រឡាញ់  
 មានលម្អសព្វអវយវៈរុងរឿងក្រៃពេក ។ វិមាននេះ ប្រាស  
 ចាកធូលី តាំងនៅលើផែនដីរាប ជាឱទ្ធានញ៉ាំងតម្រេកនិង  
 សេចក្តីរីករាយឲ្យចម្រើន បពិត្រនារីគួររមិលមើល មិនថាក  
 ទាប ខ្ញុំប្រាថ្នាដើម្បីរីករាយក្នុងវិមានជាទីរីករាយនេះរបស់នាង  
 ជាមួយនឹងនាង ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា តត្ថ បានដល់ ក្នុងវិមាននោះ ។ បទថា  
 អច្ឆសិ បានដល់ អង្គុយក្នុងកាលដែលប្រាថ្នាហើយ ។ មាណពហៅប្រេត  
 នោះថា ទេវី ។ បទថា មហានុភាវេ បានដល់ ប្រកបដោយទិព្វានុភាពធំ ។  
 បទថា បថទុនិ បានដល់ ផ្លូវឆ្ងាយដែលជាផ្លូវរបស់ខ្លួន អធិប្បាយថា ផ្លូវ  
 អាកាស ។ បទថា បណ្ណារសេវ ចន្ទោ សេចក្តីថា រុងរឿងដូចព្រះចន្ទដែល  
 មានមណ្ឌលបរិបូណ៌ក្នុងថ្ងៃ ១៥ កើត ។

បទថា វណ្ណោ ច តេ កនកស្ស សន្និកោ សេចក្តីថា ពណ៌សម្បុរ  
 របស់នាងដូចមាសសិគ្គិវិនិទ្ធន្តោ គួរជាទីត្រេកអរក្រៃពេក ។ ដោយហេតុនោះ  
 ទើបមាណពពោលថា មានសភាពខ្ពង់ខ្ពស់គួរឲ្យរមិលមើលក្រៃពេកដូច្នោះ ។  
 បទថា អនុលេ បានដល់ គួរដល់ថ្ងៃច្រើន ។ ម្យ៉ាងទៀត ពាក្យថា អនុលេ  
 ជាពាក្យហៅទេវតា អធិប្បាយថា មានរូបមិនមានអ្នកណាដូច ។ បទថា នត្តិ  
 ច តុយ្ហ សាមិកោ សេចក្តីថា ប្តីរបស់នាងមិនមានទេ ។

បទថា បហូតមល្យា បានដល់ មានផ្កាច្រើនប្រភេទ មានផ្កាឈូក  
 និងផ្កាលំចង់ជាដើម ។ បទថា សុវណ្ណចុណ្ណាហិ ប្រែថា ដោយខ្សាច់មាស ។  
 បទថា សមន្តមោត្តតា ប្រែថា ដេរជាសដោយជុំវិញ ។ បទថា តត្ថ បាន  
 ដល់ ក្នុងស្រះបោក្ខរណីទាំងឡាយនោះ ។ បទថា បង្កោ បណាកោ ច  
 សេចក្តីថា មិនមានកក់ឬចកសារាយក្នុងទឹក ។

បទថា ហំសា ចិមេ ទស្សនីយា មនោរមា សេចក្តីថា ហង្សទាំងនេះ  
 មើលហើយ កើតសេចក្តីសុខ គួរជាទីត្រេកអរនៃចិត្ត ។ បទថា អនុបរិយន្តិ  
 បានដល់ អន្ទាលទៅ ។ បទថា សព្វនា បានដល់ គ្រប់រដូវកាល ។ បទ  
 ថា សមយ្យ ប្រែថា ប្រជុំគ្នា ។ បទថា វត្ថុ ប្រែថា ពីរោះ ។ បទថា  
 ឧបនន្តិ ប្រែថា ស្រែកយំ ។ បទថា តិទុស្សរា បានដល់ មានសំឡេងមិន  
 ស្អកស្អា គឺមានសំឡេងមូល ។ បទថា ទុនុភីនំ វ យោសោ សេចក្តីថា  
 សំឡេងយំរបស់ពួកហង្សក្នុងស្រះបោក្ខរណីរបស់នាង ដូចគ្នានឹងសំឡេងស្ត្រ  
 ព្រោះពីរោះ និងមានសំឡេងមូល ។

បទថា ទទ្ធលូមាណា បានដល់ រុងរឿងក្រៃលែង ។ បទថា យសសា  
 បានដល់ ជាអ្នកមានទេវប្ញទ្ធិ ។ បទថា នារាយ បានដល់ ក្នុងទូកកម្រោល ។  
 ពិតហើយ មាណពឃើញប្រេតនោះអង្គុយលើបល្ល័ង្កដែលមានតម្លៃច្រើនក្នុង  
 ទូកមាស កំពុងលេងទឹកក្នុងស្រះបោក្ខរណីដែលមានគុម្ពឈូក ទើបពោល  
 យ៉ាងនោះ ។ បទថា អវលម្ព សេចក្តីថា ផ្អែកត្រង់ខ្លើយ ។ ពាក្យថា វិជ្ជសិ  
 នេះ ជាពាក្យហាមការទៅ ព្រោះ ថា ន សព្វ មានការហាមការទៅជាអត្ថ ។



បាលីថា **និសង្កសិ** ដូច្នោះក៏មាន គប្បីឃើញអត្តនៃបទថា **និសង្កសិ** ជា **និសីទសិ** ប្រែថា អង្គុយនោះឯង ។ បទថា **អាឡារបម្ពេ** បានដល់ មាន រោមភ្នែកខ្មៅវែង ង ។ បទថា **ហសិតេ** ប្រែថា មានមុខរីករាយពន់ពេក ។ បទថា **បិយំវេទេ** ប្រែថា និយាយគួរស្រឡាញ់ ។ បទថា **សព្វន្តកល្យាណិ** ប្រែថា ល្អដោយអវយវៈទាំងពួង គឺមានអវយវៈល្អគ្រប់ចំណែក ។ បទថា **វិរោទសិ** ប្រែថា រុងរឿងក្រៃលែង ។

បទថា **វិរដំ** ប្រែថា ប្រាសចាកគូលី គឺមិនមានទោស ។ បទថា **សមេ ថិតំ** បានដល់ តាំងនៅត្រង់ផ្ទៃដីរាបស្មើឬតាំងនៅត្រង់ចំណែកដែលស្មើព្រោះ ល្អទាំង ៤ ចំណែក អធិប្បាយថា ល្អដោយជុំវិញ ។ បទថា **ឧយ្យានវន្តំ** បានដល់ ប្រកបដោយសួននន្ទរីន ។ បទថា **រតិនន្ទិវឡនំ** សេចក្តីថា ឈ្មោះថា **រតិនន្ទិវឡន** ព្រោះធ្វើនូវការត្រេកអរនិងការត្រេកត្រអាលចិត្តឲ្យ ចម្រើន អធិប្បាយថា ធ្វើសុខនិងបីតិឲ្យចម្រើន ។ ពាក្យថា **នារិ** ជាពាក្យ ហៅស្រីប្រេតនោះ ។ បទថា **អនោមទស្សនេ** បានដល់ ឃើញមិនគួរតិះ ជឿល ព្រោះមានអវយវៈតូចធំបរិបូណ៌ ។ បទថា **នន្ទនេ** បានដល់ ធ្វើនូវ ការត្រេកអរ ។ បទថា **សធា** ប្រែថា ក្នុងឧទ្យាននន្ទរីននេះឬក្នុងវិមាននេះ ។ បទថា **មោទិតុំ** មានវាចាប្រកបសេចក្តីថា ខ្ញុំប្រាថ្នាដើម្បីអភិរម្យ ។

កាលមាណពនោះពោលយ៉ាងនេះហើយ វេមានិកប្រេតនោះ កាលនឹង ឆ្លើយជាមួយមាណពនោះ ទើបពោលថា

អ្នកចូរធ្វើនូវកម្ម ដែលឲ្យផលក្នុងឋានទិព្វនេះ ទាំងចិត្តរបស់

អ្នកសោត ក៏ចូរឱ្យទៅក្នុងឋានទិព្វនេះ លុះអ្នកធ្វើនូវកម្មដែល  
គួររីករាយក្នុងឋានទិព្វនេះហើយ ទើបអ្នកបាននូវខ្ញុំជាស្រីមាន  
កាមតាមប្រាថ្នា ដោយប្រការយ៉ាងនេះ ដូច្នោះ ។

បណ្ណាបទទាំងនោះ បទថា ករោហិ កម្មំ សង វេទនិយំ សេចក្តីថា  
ចូរអ្នកធ្វើ គឺគប្បីបានជួបនូវកុសលកម្មដែលឲ្យផល គឺឲ្យផលក្នុងទិព្វស្ថាន  
នេះ ។ បទថា សង និហិតំ បានដល់ បង្ហាន់ចិត្តចូលទៅក្នុងវិមាននេះ ។  
បាលីថា សង និទ្ធិ ដូច្នោះក៏មាន អធិប្បាយថា ចិត្តរបស់អ្នកចូរបង្ហាន់ គឺ  
បង្ហាន់ទៅក្នុងទីនេះ ។ បទថា មមំ ប្រែថា នូវខ្ញុំ ។ បទថា លច្ឆសិ ប្រែថា  
នឹងបាន ។

មាណពនោះ បានស្តាប់ពាក្យរបស់វេមានិកប្រេតនោះហើយ ចេញអំពី  
ទីនោះ ទៅកាន់ដែនដីមនុស្ស តាំងចិត្តទុកក្នុងទីនោះ ធ្វើបុណ្យកម្មដែលកើត  
អំពីចិត្តនោះ មិនយូរប៉ុន្មាន ធ្វើកាលកិរិយាកើតក្នុងវិមាននោះ ចូលដល់ភាព  
ជាសម្ងាត់ជាមួយនឹងប្រេតនោះ ព្រះសង្ឃតិកាចារ្យទាំងឡាយ កាលប្រកាស  
សេចក្តីនោះ ទើបពោលគាថាចុងក្រោយថា

មាណពនោះ បានទទួលស្តាប់ពាក្យនាងវិមានប្រេតនោះថា អើ  
នាង ស្រួលហើយ ហើយក៏បានធ្វើកម្មដែលឲ្យផលក្នុងឋាន  
ទិព្វនោះ លុះមាណពបានធ្វើកម្មដែលឲ្យផលក្នុងឋានទិព្វនោះ  
ហើយក៏បានទៅកើតជាមួយនឹងនាងវិមានប្រេតនោះ ដូច្នោះ ។

បណ្ណាបទទាំងនោះ បទថា សាធុ ជានិបាត ប្រើក្នុងអត្ថសម្បជិច្ឆនត្តៈ ។

បទថា តស្សា បានដល់ នាងវេមានិកប្រេតនោះ ។ បទថា បដិស្សុណ្ណិកា  
 បានដល់ ទទួលពាក្យរបស់ស្រីប្រេតនោះ ។ បទថា តហី វេទនីយំ បាន  
 ដល់ កុសលកម្មដែលមានផលជាសុខដែលគប្បីបានទទួលនាងវេមានិកប្រេត  
 នោះ ក្នុងវិមាននោះ ។ បទថា សហព្យតំ គឺនូវការរួមគ្នា មានវាចាប្រកប  
 សេចក្តីថា មាណពនោះ ចូលដល់ភាពជាសម្លាញ់ជាមួយនាងវេមានិកប្រេត  
 នោះ ពាក្យដ៏សេសមានអត្ថន័យយល់ហើយ ។

កាលជនទាំងនោះ សោយទិព្វសម្បត្តិក្នុងវិមាននោះ អស់កាលយូរយ៉ាង  
 នេះ បុរសក៏ធ្វើកាលកិរិយាព្រោះអស់កម្ម តែស្រីនោះព្រោះបុព្វាកម្មរបស់ខ្លួន  
 ដល់នូវខេត្តសម្បត្តិ ទើបនៅក្នុងវិមាននោះរហូតមួយពុទ្ធនូវ ។ កាលព្រះមាន  
 ព្រះភាគនៃយើង កើតឡើងក្នុងលោក ទ្រង់ប្រកាសធម្មចក្រដ៏បរិវេ គង់នៅ  
 ក្នុងជេតពនមហាវិហារដោយលំដាប់ ។ ថ្ងៃមួយព្រះមហាមោគ្គល្លានចារិកទៅ  
 លើភ្នំ ឃើញវិមាននិងវេមានិកប្រេតនោះ ទើបសួរដោយគាថាជាដើមថា វេ-  
 ឡិយថម្ពំ រុចិរំ បកស្សរំ ដូច្នោះ នាងវេមានិកប្រេតនោះ បាននិទានប្រវត្តិ  
 របស់ខ្លួនទាំងអស់ដល់ព្រះមហាមោគ្គល្លានតាំងពីដើមដល់ចប់ ។ ព្រះថេរៈ  
 បានស្តាប់ដូច្នោះហើយ មកកាន់ក្រុងសាវត្ថី ក្រាបទូលដល់ព្រះមានព្រះភាគ ។  
 ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ធ្វើរឿងនោះឲ្យជាអត្ថប្បត្តិហេតុ ទ្រង់សម្តែងធម៌ដល់  
 បរិស័ទដែលដល់ហើយ មហាជនបានស្តាប់ដូច្នោះហើយ ជាអ្នកត្រេកអរក្នុង  
 បុណ្យ មានទានជាដើម ដូច្នោះ ។

អដ្ឋកថា រថការីប្រេតចប់

### រឿង ភុសប្រេតទី២

[ ២៩ ] ( ព្រះមោគ្គល្លានសួរថា ) ប្រេតម្នាក់ ( រោយរាយ ) អង្គាម  
នៃស្រូវសាលី ( លើក្បាលខ្លួន ) ប្រេតម្នាក់ទៀត ( សំពង់បំបែកក្បាល  
របស់ខ្លួនដោយដំបងដែក ) ឯស្រីនេះ ( ស៊ីតែ ) សាច់និងឈាមរបស់ខ្លួន  
ទាំងអ្នកសោត ក៏ស៊ីអាចម៍ មិនស្អាត មិនគួរឲ្យប្រាថ្នា នេះតើជាផលនៃកម្ម  
ដូចម្តេច ។

( ភរិយារបស់ពាណិជ្ជបានទូលថា ) ក្នុងកាលមុន ប្រេតម្នាក់នេះ បាន  
ប្រហារមាតា ( ដោយព្រនង់ ) ឯប្រេតម្នាក់នេះ ជាពាណិជ្ជបុគ្គលប្រាស ប្រេត  
នេះរមែងស៊ីសាច់ទាំងឡាយ ហើយបញ្ឆោតដោយពាក្យមុសាវាទ ។

ខ្ញុំបានកើតជាមនុស្ស ក្នុងពួកមនុស្ស ជាអ្នកគ្រប់គ្រងផ្ទះ ជាឥស្សរនៃ  
ត្រកូលទាំងពួង ។

កាលដែលគ្រឿងឧបករណ៍មានគ្រប់គ្រាន់ ខ្ញុំក៏បានលាក់លៀមទុក មិន  
បានឲ្យវត្ថុតិចតួចអំពីគ្រឿងឧបករណ៍នេះ ( ដល់អ្នកដទៃ ) ខ្ញុំបិទបាំងដោយ  
ពាក្យមុសាវាទថា វត្ថុនេះក្នុងផ្ទះខ្ញុំមិនមានទេ ប្រសិនបើខ្ញុំលាក់វត្ថុដែលមាន  
សូមឲ្យអាចម៍មកជាកោជនរបស់ខ្ញុំចុះ ។ បាយនៃស្រូវសាលី មានក្លិនក្រអូប  
ឈ្នួយ ក៏ក្លាយទៅជាអាចម៍ដើម្បីខ្ញុំ ដោយវិបាកនៃកម្មទាំងពីរ គឺ ( ការ  
លាក់លៀមទុកវត្ថុដែលមាន ១ ) និងមុសាវាទ ១ ។ ឯកម្មទាំងឡាយមិន  
មែនសោះសូន្យឡើយ ព្រោះថា កម្មមិនចេះវិនាសទៅ ខ្ញុំស៊ីជីកនូវអាចម៍  
មានក្លិនអាក្រក់ ( ជាលំនៅ ) នៃពួកជង្គីវ ។

ចប់ រឿងភុសប្រេតទី ២ ។

### អដ្ឋកថា ភុសប្រេត

[ ២៨ ] កាលព្រះសាស្តាគង់នៅក្នុងក្រុងសាវត្ថី ទ្រង់ប្រារព្ធប្រេត ៤ នាក់ទើបត្រាស់ព្រះធម្មទេសនានេះ មានពាក្យផ្ដើមថា ភុសានិ ឯកោ សាលី បុនាបរោ ដូច្នោះជាដើម ។

បានឮថា ក្នុងភូមិមួយ មិនឆ្ងាយអំពីក្រុងសាវត្ថី មានឈ្មួញម្នាក់ចិញ្ចឹម ជីវិតដោយអនេសនាកម្ម មានការតែដោយជញ្ជីងជាដើម កាន់យកសំដីស្រូវ សាលី លាយដោយដី ធ្វើឲ្យធ្ងន់ជាងមុន លាយជាមួយស្រូវសាលីក្រហម ហើយលក់ ។ កូនរបស់បុរសនោះមានចិត្តកម្រើក ( ខឹងក្រោធ ) ពោល ថា មែនព្រមឲ្យកិត្តិយសដល់មិត្តសម្លាញ់របស់អញដែលមកកាន់ផ្ទះ បាន កាន់យកខ្សែព្រំព្រៃ ២ សរសៃវាយក្បាលមាតា ។ ស្រីកូនប្រសាល្ហចស៊ី សាច់ ដែលអាំងទុកសម្រាប់ជនទាំងពួង ហើយកាលត្រូវជនទាំងនោះដេញ ដោល ក៏បានធ្វើសម្បថថា បើខ្ញុំបានស៊ីសាច់នោះ សូមឲ្យខ្ញុំខ្លះសាច់ខ្លួន ខ្លួនឯងស៊ីគ្រប់ៗជាតិទៅចុះ ។ ចំណែកភរិយារបស់ឈ្មួញនោះ កាលជនទាំង ឡាយនាំគ្នាសូមឧបករណ៍ឯណានីមួយ ក៏ឆ្លើយថា មិនមាន កាលជនទាំង នោះរំអុក ក៏បានស្បថដោយមុសាវាទថា បើខ្ញុំពោលវត្ថុដែលមានថាមិនមាន សោត សូមឲ្យខ្ញុំជាអ្នកមានលាមកជាអាហារក្នុងទីដែលកើតហើយចុះ ។

សម័យតមក ជនទាំង ៤ នាក់នោះ ធ្វើកាលភរិយាហើយកើតជាប្រេត ក្នុងព្រៃវិញ្ញៈ ( ព្រៃដែលមានផ្លូវកន្តារឆ្លងកាត់ ) ក្នុងជនទាំង ៤ នោះ ឈ្មួញ កោងយកដៃទាំង ២ ក្បងអង្គាមដែលឆេះដោយភ្លើង ដោយផលកម្ម ហើយ រោយលើក្បាលរបស់ខ្លួនឯង សោយទុក្ខយ៉ាងមហន្ត កូនរបស់បុរសនោះប្រើ

ដំបងដែកវាយក្បាលខ្លួនឯង សោយទុក្ខមហិមា ស្រីកូនប្រសា ដោយផល  
 នៃកម្មប្រើក្រែកទាំងឡាយដែលធំផង វែងផងមុតផង ខ្វារសាច់ខ្លួនខ្លួនឯង  
 បរិភោគ សោយទុក្ខប្រមាណមិនបាន ។ ភរិយារបស់ឈ្មួញនោះបង្ហោនបាយ  
 ស្រូវសាលីដែលមានក្លិនក្រអូបបរិសុទ្ធប្រាសចាកមន្ទិលចូលទៅប៉ុណ្ណោះ ក៏  
 សម្រេចជាលាមក ដេរជាសដោយពួកជង្គីវច្រើនប្រភេទ មានក្លិនស្អុយគួរ  
 ខ្លើមក្រែលែង ភរិយានោះយកដៃទាំង ២ ក្បងលាមកនោះបរិភោគ សោយ  
 ទុក្ខយ៉ាងទារុណ ។

កាលជនទាំង ៤ នាក់នោះ កើតក្នុងពួកប្រេត សោយទុក្ខដ៏ពន្លឺកដោយ  
 អាការយ៉ាងនេះ ព្រះមហាមោគ្គល្លាន កាលចារិកទៅលើភ្នំ ថ្ងៃមួយ ទៅដល់  
 ទីនោះ ឃើញប្រេតទាំងនោះ ក៏សួរដល់កម្មដែលប្រេតទាំងនោះធ្វើ ដោយ  
 គាថានេះថា

ប្រេតម្នាក់ ( រោយរាយ ) អង្គាមនៃស្រូវសាលី ( លើក្បាល  
 ខ្លួន ) ប្រេតម្នាក់ទៀត ( សំពង់បំបែកក្បាលរបស់ខ្លួនដោយ  
 ដំបងដែក ) ឯស្រីនេះ ( ស៊ីតែ ) សាច់និងឈាមរបស់ខ្លួន  
 ទាំងអ្នកសោត ក៏ស៊ីអាចម៍ មិនស្អាត មិនគួរឲ្យប្រាថ្នានេះតើ  
 ជាផលនៃកម្មដូចម្តេច ដូច្នោះ ។

បណ្ឌិតទាំងនោះ បទថា ភុសានិ បានដល់ អង្គាម ។ បទថា ឯកោ  
 ប្រេតម្នាក់ ។ បទថា សាលី ប្រេតម្នាក់ ស្រូវសាលី ។ ពិតហើយ  
 បទថា សាលី នេះ ជាទុតិយារិកត្តិ ចុះក្នុងអត្ថនៃធម្មិវិកត្តិ អធិប្បាយថា រោយ

អង្គាមនៃស្រូវសាលីដែលភ្លើងកំពុងឆេះលើក្បាលរបស់ខ្លួន ។ បទថា បុណ្យ-  
 បរោ កាត់បទជា បុន អបរោ ប្រែថា ម្នាក់ទៀត ។ ពិតហើយ លោក  
 ពោលសំដៅដល់ បុរសដែលវាយក្បាលម្តាយ ហើយយកដំបងដែក វាយ  
 ក្បាលខ្លួនឯង រហូតដល់បែក ។ បទថា សកម៌សលោហិតំ មានវាចាប្រ-  
 កបសេចក្តីថា រមែងស៊ីសាច់ខ្លួននិងឈាមខ្លួនឯង ។ បទថា អកន្តំ ប្រែថា  
 មិនគួរគាប់ចិត្ត គឺគួរខ្លើម ។ បទថា កិស្ស អយំ វិទាកោ សេចក្តីថា  
 នេះជាផលនៃបាបកម្មប្រភេទណាដែលពួកអ្នកសោយក្នុងឥឡូវនេះ ។

កាលព្រះថេរៈសួរដល់កម្ម ដែលជនទាំងនោះធ្វើយ៉ាងនេះ ភរិយារបស់  
 ឈ្មួញកោងកាលប្រាប់ដល់កម្មដែលជនទាំងនោះធ្វើ ទើបពោលគាថាថា

ក្នុងកាលមុន ប្រេតម្នាក់នេះ បានប្រហារមាតា ( ដោយព្រ  
 នង ) ឯប្រេតម្នាក់នេះ ជាពាណិជ្ជបោកប្រាស់ ប្រេតនេះរមែង  
 ស៊ីសាច់ទាំងឡាយ ហើយបញ្ឆោតដោយពាក្យមុសាវាទ ។

ខ្ញុំបានកើតជាមនុស្សក្នុងពួកមនុស្ស ជាអ្នកគ្រប់គ្រងផ្ទះជា  
 ឥស្សរនៃត្រកូលទាំងពួង ។

កាលដែលគ្រឿងឧបករណ៍ មានគ្រប់គ្រាន់ ខ្ញុំក៏បានលាក់  
 លៀមទុក មិនបានឲ្យវត្តតិចតួចអំពីគ្រឿងឧបករណ៍នេះ ( ដល់  
 អ្នកដទៃ ) ខ្ញុំបិទបាំងដោយពាក្យមុសាវាទថា វត្តនេះក្នុងផ្ទះ  
 ខ្ញុំមិនមានទេ ប្រសិនបើ ខ្ញុំលាក់វត្តដែលមាន សូមឲ្យអាចម៍  
 មកជាកោជនរបស់ខ្ញុំចុះ ។ បាយនៃស្រូវសាលីមានក្លិនក្រអូប

ឈ្នួល ក៏ក្លាយទៅជាអាចម៍ដើម្បីខ្ញុំ ដោយវិបាកនៃកម្មទាំងពីរ  
 គឺ ( ការលាក់លៀមទុកវត្ថុដែលមាន ១ ) និងមុសាវាទ ១ ។  
 ឯកម្មទាំងឡាយ មិនមែនសោះសូន្យឡើយ ព្រោះថា កម្មមិន  
 ចេះវិនាសទៅ ខ្ញុំស៊ីជីកនូវអាចម៍មានក្លិនអាក្រក់ ( ជាលំនៅ )  
 នៃពួកជន្លវ ដូច្នោះ ។

ស្រីប្រេត កាលសម្តែងដល់កូនប្រុស ទើបពោលថា អយំ ក្នុងគាថា  
 នោះ ។ បទថា ហិសតិ បានដល់ ប្រើកម្លាំងបៀតបៀន អធិប្បាយថា ប្រើ  
 ដំបងវាយ ។ បទថា កូដវាលិដោ បានដល់ ឈ្នួញអាក្រក់ អធិប្បាយ ថា  
 លក់ដូរដោយការបោកបញ្ឆោត ។ បទថា មំសានិ ខាទិទ្វា សេចក្តីថា ស៊ី  
 សាច់អាំងទូទៅរបស់អ្នកដទៃ ហើយបោកបញ្ឆោតជនទាំងនោះ ដោយមុសា  
 វាទថា ខ្ញុំមិនបានស៊ី ។

បទថា អតារិនិ បានដល់ ស្រីមេផ្ទះ ។ បទថា សន្តេសុ សេចក្តីថា  
 កាលគ្រឿងឧបករណ៍ដែលជនពួកដទៃសូម ( ខ្លី ) មាននោះឯង ។ បទថា  
 បរិគុហាមិ ប្រែថា បិទបាំង ។ ពិតហើយ ពាក្យថា បរិគុហាមិ នេះ  
 លោកពោលដោយ កាលវិបល្លាស ។ បទថា មា ច កិត្តិ ឥតោ អនំ  
 សេចក្តីថា ខ្ញុំមិនបានឲ្យ សូម្បីត្រឹមតែវត្ថុណាមួយ ចាកវត្ថុដែលជាប់របស់ខ្ញុំ  
 ដល់ជនដទៃដែលត្រូវការ ។ បទថា ឆានេមិ សេចក្តីថា បិទបាំងដោយមុសា  
 វាទថា វត្ថុនេះមិនមានក្នុងផ្ទះរបស់ខ្ញុំ ។

បទថា គូមំ មេ បរិវត្តតិ សេចក្តីថា ស្រូវសាលីមានក្លិនក្រអូប តែង



ក្លាយ គឺប្រែទៅជាលាមក ដោយអំណាចកម្មរបស់ខ្ញុំ ។ បទថា អវញ្ញានិ  
 បានដល់ មិនសូន្យទេ គឺមិនឥតផល ។ បទថា ន ហិ កម្មំ វិនស្សតិ សេច  
 ក្តីថា កម្មតាមដែលខ្លួនសន្សំទុក មិនទាន់ឲ្យផលនឹងមិនសូន្យទៅណាឡើយ ។  
 បទថា កិមិនំ បានដល់ មានជន្លវ គឺកើតជាពួកជន្លវ ។ បទថា មីឡុំ ប្រែ  
 ថា លាមក ។ បទដ៏សេសមានអត្ថន័យយល់ហើយ ព្រោះមានន័យដូច  
 ពោលហើយខាងដើម ។

ព្រះថេរៈកាលស្តាប់ពាក្យរបស់ប្រេតនោះ យ៉ាងនេះហើយ ក៏បានក្រាប  
 ទូលរឿងនោះដល់ព្រះមានព្រះភាគ ។ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ធ្វើរឿងនោះឲ្យ  
 ជាអត្ថប្បវត្តិហេតុហើយ ទើបទ្រង់សម្តែងធម៌ដល់បរិស័ទដែលដល់ព្រមហើយ  
 ទេសនានោះមានប្រយោជន៍ដល់មហាជន ដូច្នោះឯង ។

អដ្ឋកថា កុសប្រេតចប់



### រឿង កុមារប្រេត ទី ៥

[ ៣០ ] ( ព្រះសង្ឃតិកាចារ្យទាំងឡាយពោលថា ) ញាណរបស់ព្រះសុគត មានសភាពអស្ចារ្យ ដូចព្រះសាស្តាទ្រង់ព្យាករនូវបុគ្គលថា បុគ្គលពួកខ្លះ ជាអ្នកមានបុណ្យក្រាស់ បុគ្គលពួកខ្លះជាអ្នកមានបុណ្យស្មើ ។ កុមារនេះដែលគេបោះចោលក្នុងព្រៃស្នូសាន បានញ៉ាំងអត្តភាពឲ្យប្រព្រឹត្តទៅដោយទឹកដោះដែលហូរចេញអំពីមេដៃ ( នៃទេវតា ) អស់មួយរាត្រី ។ យក្សនិងក្នុតទាំងឡាយក្តី ពស់ទាំងឡាយក្តី មិនបៀតបៀនកុមារអ្នកមាន បុណ្យធ្វើហើយទេ សូម្បីតែពួកភ្នែកក៏មកលិទ្ធជើងទាំងគូរបស់កុមារនេះដែរ ពួកបក្សីក្អែក ពួកចចក ក៏មកចោមជុំវិញ ( កុមារនោះ ) ។ ហ្នឹងសត្វស្លាបទាំងឡាយ ក៏នាំយកមន្ទិលគភ៌ចេញ ឯក្អែកទាំងឡាយ ក៏នាំយកអាចម៍ក្អែកចេញ មនុស្សនិងអមនុស្សពួកខ្លះ មិនបានចាត់ចែងការរក្សានូវកុមារនេះទេ មិនបានចាត់ចែងនូវឱសថនិងការអប់រំដោយគ្រាប់ស្ពៃ ( ដល់កុមារនេះទេ ) ។ សូម្បីតែពួកមនុស្សក៏មិនរៀននូវការប្រកបនូវនក្ខត្តបុក្ស ទាំងមិនបាន រោយរាយនូវធាតុជាតិគ្រប់មុខលើកុមារ ដែលមានសភាពដូច្នោះ ដែលដល់នូវសេចក្តីលំបាក យ៉ាងក្រៃលែង គេនាំមកក្នុងពេលយប់ ហើយបោះចោលក្នុងព្រៃស្នូសាន ព្រះពុទ្ធដែលទេវតានិងមនុស្សបូជា បានឃើញកុមារនោះ ដូចជាដុំនៃទឹកដោះខាប់ កំពុងតែញាប់ញ័រប្រកបដោយសេចក្តីសង្ស័យ នៅសល់តែជីវិត លុះព្រះពុទ្ធមានប្រាជ្ញាស្មើដោយផែនដីបានឃើញហើយ ទើបទ្រង់ព្យាករថា កុមារនេះនឹងបានជាអ្នកមានត្រកូលដ៏ប្រសើរផង នឹងមានកោតៈផង ក្នុងនគរនេះ ។

( ពួកឧបាសកបានសួរថា ) វត្តដូចម្តេច ព្រហ្មចរិយដូចម្តេច នេះជា ផលនៃវត្តឬព្រហ្មចរិយដូចម្តេច ដែលកុមារនេះបានសន្សំល្អហើយ បានជា កុមារនេះ ដល់នូវសេចក្តីវិនាសដល់ម៉្លោះ ហើយត្រឡប់បាននូវប្ញទ្ធិ គឺទិព្វ សម្បត្តិដល់ម៉្លោះនោះវិញ ។

( ព្រះសង្ឃតិកាចារ្យទាំងឡាយពោលថា ) ពួកជនបានធ្វើនូវការបូជា ដ៏ឧឡារិកចំពោះព្រះសង្ឃ មានព្រះពុទ្ធជាប្រធាន ទារកនោះមានចិត្តរវើរវាយ ក្នុងការបូជានោះ ទារកនោះបានពោលវាចាអាក្រក់ ជាវាចាមិនគួរចង់ឮក្នុង ទីប្រជុំនៃសប្បុរស ទារកនោះ បន្ទោបង់នូវសេចក្តីត្រិះរិះនោះចេញហើយ ក៏ ត្រឡប់បាននូវសេចក្តីត្រេកអរនិងសេចក្តីជ្រះថ្លា ក្នុងកាលជាខាងក្រោយទារក នោះបានបម្រើព្រះតថាគត ព្រះអង្គគង់នៅក្នុងវត្តជេតពន ដោយយាគូ អស់ ៧ ថ្ងៃ ។ នោះជាវត្ត នោះជាព្រហ្មចរិយរបស់កុមារនោះ នេះជាផលនៃវត្ត ឬព្រហ្មចរិយនោះ ដែលកុមារនេះសន្សំល្អហើយ បានជាកុមារនេះដល់នូវ សេចក្តីវិនាសដល់ម៉្លោះ ហើយត្រឡប់បាននូវប្ញទ្ធិ គឺទិព្វសម្បត្តិដល់ម៉្លោះនោះ វិញ ។ លុះកុមារនោះបិតនៅក្នុងមនុស្សលោកនេះអស់មួយរយឆ្នាំ ជាអ្នក បរិបូណ៌ដោយកាមទាំងពួង ដល់បែកធ្លាយរាងកាយទៅកាន់ភពថ្មី ក៏បានជា កូននៃសក្កទេវរាជ ។

ចប់ រឿងកុមារប្រេតទី ៥ ។



### អដ្ឋកថា កុមារប្រេត

[ ៣០ ] រឿងនៃកុមារប្រេតនេះ មានពាក្យផ្ដើមថា អន្ទេររូបំ សុគតស្ស  
ញាណំ ដូច្នោះជាដើម ។ រឿងនោះមានអត្ថប្បត្តិហេតុដូចម្ដេច ។

បានឮថា ក្នុងក្រុងសាវត្ថី ឧបាសកនិងឧបាសិកាជាច្រើន រួមគ្នាជាពួក  
ដោយធម៌ សាងមណ្ឌបមួយទុកក្នុងព្រះនគរ តាក់តែងលម្អដោយសំពត់ច្រើន  
ពណ៌ និងព្រះសាស្ដានិងភិក្ខុសង្ឃមកអំពីព្រលឹម ឲ្យភិក្ខុសង្ឃ មានព្រះ  
ពុទ្ធជាប្រធានគង់លើអាសនៈដែលក្រាលដោយកម្រាលដីរិចិត្រ មានថែយ្រៃ  
បូជាដោយសក្ការៈ មានគ្រឿងក្រអូបនិងផ្កាជាដើម ឲ្យមហាទានប្រព្រឹត្តទៅ ។  
បុរសម្នាក់មានចិត្តត្រូវមន្ទិល គឺសេចក្ដីកំណាញ់ចោមរោម លុះឃើញដូច្នោះ  
អត់ធន់ចំពោះសក្ការៈនោះមិនបាន ក៏ពោលយ៉ាងនេះថា របស់ទាំងអស់នេះ  
ចាក់ចោលក្នុងគំនរសំរាមល្អជាង ការដែលឲ្យដល់សមណៈក្បាលត្រងោលទាំង  
នេះ មិនល្អឡើយ ។ ពួកឧបាសក ឧបាសិកាបានស្តាប់ដូច្នោះ កើតសេច-  
ក្ដីសង្វេគ នាំគ្នាគិតថា ការដែលបុរសនេះខ្វល់ខ្វាយ ក្នុងការសាងបាបកម្ម  
ដែលជាហេតុឲ្យធ្វើខុសក្នុងភិក្ខុសង្ឃ មានព្រះពុទ្ធជាប្រធានយ៉ាងនេះចាត់ថា  
ជាកម្មដ៏ធ្ងន់ហ្ន៎ ដូច្នោះហើយ ទើបបានប្រាប់រឿងនោះដល់មាតាបិតារបស់កុមារ  
នោះ ហើយពោលថា ចូរអ្នកទៅសូមឧមាទោសក្នុងព្រះមានព្រះភាគ មួយ  
អន្លើដោយព្រះសង្ឃសាវ័ក ។ មាតាទទួលពាក្យថា សាធុ ហើយ កាល  
សម្មតកូនឲ្យយល់ព្រម ទើបចូលទៅគាល់ព្រះមានព្រះភាគ និងសួរសុខទុក្ខ  
ភិក្ខុសង្ឃ សម្ដែងទោសដែលកូនធ្វើទុក ឲ្យឧមាទោសហើយ បានធ្វើការបូជា  
ដោយការថ្វាយបបរអស់ ៧ ថ្ងៃដល់ព្រះមានព្រះភាគនិងភិក្ខុសង្ឃ ។ ព្រោះ

ហេតុនោះ មិនយូរប៉ុន្មានកុមារនោះ ក៏ធ្វើកាលកិរិយា កើតក្នុងផ្ទះរបស់ស្រី  
 គណិកាដែលចិញ្ចឹមជីវិតដោយកម្មសៅហ្មង ។ គ្រាន់តែកូនកើតឡើងប៉ុណ្ណោះ  
 មាតាជឺងថាជាកូនប្រុស ក៏ឲ្យគេយកទៅបោះចោលត្រង់ព្រៃខ្មោច ។ កុមារ  
 នោះដែលកម្លាំងនៃបុណ្យរបស់ខ្លួនគ្រប់គ្រងរក្សាក្នុងទីនោះ មិនមានអ្វីបៀត  
 បៀនឡើយ ដេកលក់ជាសុខ ដូចដេកលើភ្លៅមាតា ។ ឯអាចារ្យពួកខ្លះពោល  
 ថា ទេវតានាំគ្នារក្សាកុមារនោះ ។ លុះពេលទៀបភ្លឺ ព្រះសាស្តាចេញអំពី  
 មហាករុណាសមាបត្តិទ្រង់ប្រមើលមើលសត្វលោកដោយពុទ្ធចក្ខុ ទតឃើញ  
 កុមារនោះដែលត្រូវចោលក្នុងព្រៃ បានយាងទៅកាន់ព្រៃខ្មោច ក្នុងកាលព្រះ  
 អាទិត្យរះ ។ មហាជនជំនុំគ្នាថា ព្រះសាស្តាយាងមកក្នុងទីនេះ ប្រហែល  
 ជាមានហេតុអ្វីក្នុងទីនេះហើយ ។ ព្រះមានព្រះភាគត្រាស់ដល់បរិស័ទដែល  
 ប្រជុំគ្នាហើយថា កុមារនេះ មិនមានអ្នកណាស្គាល់ ឥឡូវនេះ ត្រូវបោះចោល  
 ក្នុងព្រៃខ្មោច មិនមានទីពឹងក៏ពិត តែកុមារនេះនឹងបានទទួលសម្បត្តិដ៏ឧឡារ  
 ក្នុងអនាគត បច្ចុប្បន្ននឹងអភិសម្បរាយភព ហើយត្រូវពួកមនុស្សទាំងនោះ  
 ទូលសួរថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើនក្នុងជាតិមុន កុមារនេះធ្វើកម្មអ្វី ដូច្នោះ  
 ទើបទ្រង់ប្រកាសកម្មដែលកុមារនេះធ្វើ និងសម្បត្តិដែលកុមារគប្បីបានទទួល  
 ក្នុងអនាគត ដោយន័យជាដើមថា

ពួកជនបានធ្វើនូវការបូជាដ៏ឧឡារិកចំពោះព្រះសង្ឃ មានព្រះ  
 ពុទ្ធជាប្រធាន ទារកនោះមានចិត្តរវើរវាយ ក្នុងការបូជានោះ  
 ទារកនោះបានពោលវាចាអាក្រក់ ជាវាចាមិនគួរចង់ឮ ក្នុងទី

ប្រជុំនៃសប្បុរស ដូច្នោះ ។

ហើយទ្រង់សម្តែងធម៌ដែលសមគួរដល់អធ្យាស្រ័យរបស់បរិស័ទ ដែល  
នាំគ្នាមកប្រជុំហើយ ក៏បានត្រាស់ព្រះធម្មទេសនា ដែលទ្រង់លើកឡើងមក  
សម្តែងដោយព្រះអង្គឯងខាងលើ ។ លុះចប់សច្ចៈ សត្វ ៨៤០០០ បាន  
ត្រាស់ដឹងធម៌ ។ កុដុម្ពិកៈម្នាក់ មានទ្រព្យ ៨០ កោដិ បានទទួលកុមារនោះ  
ចំពោះព្រះកត្ត្រព្រះមានព្រះភាគថា នេះជាកូនរបស់ខ្ញុំ ។ ព្រះមានព្រះភាគ  
ទ្រង់ព្រះតម្រិះថា កុមារនេះដែលបុព្វាកម្ម មានប្រមាណប៉ុណ្ណោះរក្សាហើយ  
មហាជននាំគ្នាធ្វើការអនុគ្រោះ ដូច្នោះហើយ ទើបយាងទៅកាន់វិហារ ។

សម័យតមក កាលកុដុម្ពិកៈនោះ ធ្វើកាលកិរិយាហើយ កុមារក៏បាន  
គ្រប់គ្រងទ្រព្យដែលកុដុម្ពិកៈនោះប្រគល់ឲ្យ បានជាគហបតី មានសម្បត្តិច្រើន  
ក្នុងនគរនោះឯង បានជាអ្នកត្រេកអរក្នុងការឲ្យទានជាដើម ។ ថ្ងៃមួយ ភិក្ខុ  
ទាំងឡាយ សន្ទនាគ្នាក្នុងធម្មសភាថា គួរអស្ចារ្យ ព្រះសាស្តាទ្រង់អនុគ្រោះ  
សត្វទាំងឡាយ កុមារនេះក្នុងកាលនោះ ជាមនុស្សអនាថា តែឥឡូវនេះ  
សោយសម្បត្តិច្រើន ធ្វើបុណ្យយ៉ាងឡឡារិក ។ ព្រះសាស្តាទ្រង់ស្តាប់ដូច្នោះ  
ហើយ ទ្រង់ព្យាករថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ កុមារនេះ មិនមែនមានសម្បត្តិ  
ត្រឹមតែប៉ុណ្ណោះឡើយ ដោយពិត ក្នុងកាលអស់អាយុ នឹងបានទៅកើតជា  
ឱរសរបស់សក្កទេវរាជក្នុងជាន់តាវត្តិន្យ នឹងបានសម្បត្តិទិព្វដ៏ច្រើន ។ ភិក្ខុ  
ទាំងឡាយនិងមហាជនបានស្តាប់ដូច្នោះហើយ គិតថា ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់  
ព្រះនាមថាជាអ្នកឃើញកាលវែង ទ្រង់ឃើញហេតុនេះហើយ គ្រាន់តែកុមារ

នោះកើតមកប៉ុណ្ណោះ ត្រូវបោះចោលក្នុងព្រៃខ្មោច ទ្រង់យាងទៅក្នុងទីនោះ  
ធ្វើនូវការសង្រ្គោះ ដូច្នោះហើយ ទើបនាំគ្នាសរសើរញាណវិសេសរបស់ព្រះ  
សាស្តា ហើយបានក្រាបទូលសួរប្រវត្តិរបស់កុមារនោះក្នុងអត្តភាពនោះ ព្រះ  
សង្ឃតិកាចារ្យទាំងឡាយកាលសម្តែងសេចក្តីនោះទើបពោលគាថា ៦ ថា

ញាណរបស់ព្រះសុគត មានសភាពអស្ចារ្យ ដូចព្រះសាស្តា  
ទ្រង់ព្យាករនូវបុគ្គលថា បុគ្គលពួកខ្លះជាអ្នកមានបុណ្យក្រាស់  
បុគ្គលពួកខ្លះជាអ្នកមានបុណ្យស្លើង ។ កុមារនេះដែលគេបោះ  
ចោលក្នុងព្រៃស្នូសាន បានញ៉ាំងអត្តភាពឲ្យប្រព្រឹត្តទៅដោយ  
ទឹកដោះដែលហូរចេញអំពីមេដៃ ( នៃទេវតា ) អស់មួយ  
រាត្រី ។ យក្សនិងក្នុតទាំងឡាយក្តី ពស់ទាំងឡាយក្តី មិនបៀត  
បៀនកុមារ អ្នកមានបុណ្យធ្វើហើយទេ សូម្បីតែពួកភ្នែកមក  
លិទ្ធជើងទាំងគូរបស់កុមារនេះដែរ ពួកបក្សីក្អែក ពួកចបក  
ក៏មកចោមជុំវិញ ( កុមារនោះ ) ។ ហ្នឹងសត្វស្នាបទាំង-  
ឡាយ ក៏នាំយកមន្ទិលគភ៌ចេញ ឯភ្នែកទាំងឡាយ ក៏នាំយក  
អាចម៍ភ្នែកចេញ មនុស្សនិងអមនុស្សពួកខ្លះ មិនបានចាត់  
ចែងការរក្សានូវកុមារនេះទេ មិនបានចាត់ចែងនូវឱសថនិងការ  
អប់ដោយគ្រាប់ស្ត ( ដល់កុមារនេះទេ ) ។ សូម្បីតែពួក  
មនុស្សក៏មិនរៀននូវការប្រកបនូវនក្ខត្តបូក្ស ទាំងមិនបានរោយ  
រាយនូវធាតុជាតិគ្រប់មុខ លើកុមារ ដែលមានសភាពដូច្នោះ

ដែលដល់នូវសេចក្តីលំបាកយ៉ាងក្រៃលែង គេនាំមកក្នុងពេល  
 យប់ ហើយបោះចោលក្នុងព្រៃស្នូសាន ព្រះពុទ្ធដែលទៅតា  
 នឹងមនុស្សបូជា បានឃើញកុមារនោះ ដូចជាជុំនៃទឹកដោះខាប់  
 កំពុងតែញាប់ញ័រ ប្រកបដោយសេចក្តីសង្ស័យ នៅសល់តែ  
 ជីវិត លុះព្រះពុទ្ធមានប្រាជ្ញាស្នើដោយផែនដី បានឃើញហើយ  
 ទើបទ្រង់ព្យាករថា កុមារនេះ នឹងបានជាអ្នកមានត្រកូលដ៏  
 ប្រសើរផង នឹងមានកោតៈផង ក្នុងនគរនេះ ដូច្នោះ ។

ពួកឧបាសកដែលឈរក្នុងទីជិតព្រះសាស្តាទូលសួរថា  
 វត្តដូចម្តេច ព្រហ្មចរិយដូចម្តេច នេះជាផលនៃវត្ត ឬព្រហ្មចរិយ  
 ដូចម្តេចដែលកុមារនេះបានសន្សំល្អហើយ បានជាកុមារនេះ ដល់  
 នូវសេចក្តីវិនាសដល់ម្ល៉េះ ហើយត្រឡប់បាននូវប្ញទ្ធិ គឺទិព្វសម្បត្តិ  
 ដល់ម្ល៉ោះនោះវិញ ដូច្នោះ ។

បណ្ឌិតទាំងនោះបទថា អច្ឆរូបំ បានដល់ មានសកាវៈគួរអស្ចារ្យ ។  
 បទថា សុគតស្ស ញាណំ បានដល់ ព្រះញាណនៃព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធដែល  
 មិនទូទៅដល់សាវៈកដទៃ ដែលលោកសំដៅយកព្រះសព្វញ្ញតញ្ញាណ មាន  
 អាសយានុសយញ្ញាណជាដើមប៉ុណ្ណោះ ដើម្បីចៀសវាងពាក្យសួរថា ញាណ  
 នេះមិនមែនជាវិស័យរបស់សាវៈកដទៃដូចម្តេច ទើបពោលថា សត្តា យថា  
 បុគ្គលំ ព្យាកាសិ ដូច្នោះ ។ ដោយពាក្យនោះ លោកសម្តែងថា ភាពដែល  
 ព្រះញាណជាសកាវៈគួរអស្ចារ្យ រមែងដឹងបានដោយទេសនារបស់ព្រះសា-



ស្នាប្បណោៈ ។

ឥឡូវនេះ កាលទ្រង់សម្តែងព្យាករណ៍ ទើបត្រាស់ថា បុគ្គលពួកខ្លះ ជាអ្នកមានបុណ្យក្រាស់ បុគ្គលពួកខ្លះជាអ្នកមានបុណ្យស្មើង ដូច្នោះ សេចក្តី នៃពាក្យនោះ មានអធិប្បាយដូច្នោះថា បុគ្គលពួកខ្លះក្នុងលោកនេះ មាន កុសលធម៌ច្រើន ជាអ្នកវិនាសចាកជាតិជាដើម ដោយអំណាចអកុសលដែល ខ្លួនធ្វើហើយជាបច្ច័យក៏មាន ពួកខ្លះមានបុណ្យតិចក៏មាន ពួកខ្លះមានបុណ្យ- ធម្មតិចជាងក៏មាន ជាអ្នកជំក្រៃលែង ព្រោះភាពដែលបុណ្យនោះរុងរឿងច្រើន ដោយហេតុមានខេត្តសម្បត្តិជាដើមក៏មាន ។

បទថា សិរិទិកាយ ប្រែថា ក្នុងព្រៃស្នូសាន ។ បទថា អង្គជួស្មេហាន បានដល់ ដោយទឹកដោះដែលហូរអំពីម្រាមដៃ អធិប្បាយថា ដោយទឹកដោះ ដែលហូរចេញអំពីម្រាមដៃរបស់ទេវតា ។ បទថា ន យក្ខក្ខតា ន សិរិសទា វា សេចក្តីថា សត្វពួកណាមួយ ទោះជាបិសាច ភូត យក្ខ ពស់ធំ ពស់តូច ដែលត្រាច់ទៅ ឬដើរទៅ ក៏មិនបៀតបៀន គឺមិនប្រទូស្ត ។

បទថា បលិហិសុ ទានេ សេចក្តីថា លិទ្ធជើងទាំង ២ ដោយអណ្តាត របស់ខ្លួន ។ បទថា ឆន្ទា ប្រែថា ហ្វូងសត្វក្អែក ។ បទថា បរិវត្តយន្តិ សេចក្តីថា ដើរក្រឡឹងរក្សាទៅមកៗ ដើម្បីឲ្យដឹងថា មិនមានរោគ និងគិតថា បុគ្គលណាមួយ កុំគប្បីបៀតបៀនកុមារនេះ ។ បទថា គព្ពាសយំ ប្រែថា មន្ទិលគភី ។ បទថា បក្ខិគណា បានដល់ ហ្វូងបក្សី មានគ្នាត និងត្រជក់ គំរង់ជាដើម ។ បទថា ហរន្តិ ប្រែថា កម្ចាត់ទៅ ។ បទថា អក្ខិមលំ

បានដល់ ពពឹកក្អែក ។

បទថា កេតិ បានដល់ ពួកមនុស្សនិងអមនុស្សចាត់ចែងរក្សា ។ បទថា ឌុសធំ បានដល់ ថ្នាំដែលកម្ចាត់រោគក្នុងកាលនោះនិងកាលតទៅ ។ ដោយ បទថា សាសបដ្ឋបនំ វា លោកសម្តែងថា បុគ្គលដែលធ្វើថ្នាំដោយគ្រាប់ ឆ្កែ ដើម្បីរក្សាកុមារដែលទើបនឹងកើតនោះ មិនមាន ។ បទថា នក្ខត្ត- យោគម្បិ ន អគ្គហោសុំ សេចក្តីថា មិនកាន់យកដោយការប្រកបបូក្ស អធិប្បាយថា បុគ្គលណាមួយ មិនធ្វើកម្មកំណើតឲ្យដល់កុមារយ៉ាងនេះថា កុមារនេះកើតក្នុងបូក្សនោះ តិបីនោះ យាមនោះ ។ បទថា សព្វធម្មានិបិ អាភិវសុ សេចក្តីថា កាលនឹងធ្វើមង្គល មិនបានធ្វើការរោយធម្មជាតិ មាន ស្រូវសាលីជាដើម ដែលលាយដោយប្រេងគ្រាប់ឆ្កែ ដោយអំណាចការមិន មានរោគ ។

បទថា ឯតានិសំ ប្រែថា បែបនោះ ។ បទថា ទុត្តមកិច្ចបត្តំ សេចក្តី ថា បានទទួលការលំបាកយ៉ាងក្រៃលែង គឺបានទទួលទុក្ខយ៉ាងក្រៃលែង ។ បទថា រត្តាកតំ បានដល់ ដែលគេនាំមកក្នុងរាត្រី ។ បទថា នោនិភិបិណ្ឌុ វិយ បានដល់ ដូចគ្នានឹងដុំសប្បិ លោកពោលយ៉ាងនោះ ព្រោះត្រឹមតែជា ដុំសាច់ ។ បទថា បវេធមានំ បានដល់ ញាប់ញ័រដោយ ការដែលមាន កម្លាំងតិច ។ បទថា សសំសយំ សេចក្តីថា ឈ្មោះថា មានសេចក្តីសង្ស័យ ព្រោះមានសេចក្តីសង្ស័យថា កុមារនោះមានជីវិតឬហ្ន៎ ។ បទថា ជីវិត- សារសេសំ បានដល់ នៅសល់ត្រឹមតែជីវិតតែម្យ៉ាង ព្រោះមិនមានទ្រព្យ

ដែលជាហេតុផ្គត់ផ្គង់ជីវិត ។

បទថា អគ្គកុលិកោ ភវិស្សតិ ភោគនោ ច សេចក្តីថា ជាបុគ្គល មានត្រកូលខ្ពស់ គឺមានត្រកូលខ្ពស់ដែលមានភោគជាហេតុ គឺដោយអំណាច ភោគៈ ។

គាថាថា កិស្ស វតំ ជាដើមនេះ គប្បីជ្រាបថា ឧបាសកនៅក្នុងសម្ងាត់ របស់ព្រះសាស្តា ក្រាបទូលដោយអំណាចពាក្យសួរដល់កម្ម ដែលកុមារធ្វើ ទុក គាថានោះឯងឧបាសកដែលប្រជុំគ្នាក្នុងព្រៃបានពោលហើយ ។ បណ្តា បទទាំងនោះ បទថា កិស្ស កាត់បទជា កិ អស្ស ប្រែថា គប្បីធ្វើកម្មអ្វី ។ បទថា វតំ បានដល់ ការសមាទានវត្ត ។ បទថា កិស្ស មានវាចាប្រកប ការផ្លាស់វិកត្តិទៀតថា វត្ត និងព្រហ្មចរិយៈដូចម្តេច ដែលកុមារប្រព្រឹត្តល្អ ហើយ ។ បទថា ឯតាទិសំ សេចក្តីថា ឈ្មោះថា ឯតាទិសៈ ព្រោះកើត ក្នុងផ្ទៃស្រីពេស្យា ត្រូវចោលក្នុងព្រៃខ្មោច ។ បទថា ព្យសនំ ប្រែថា សេចក្តី វិនាស ។ បទថា តាទិសំ បានដល់ បែបនោះ អធិប្បាយថា មានប្រការ ដូចពោលហើយ ដោយន័យជាដើមថា រស់នៅអស់រាត្រីដោយទឹកដោះដែល ហូរចេញអំពីម្រាមដៃ ដោយន័យជាដើមថា កុមារនេះនឹងបានជាអ្នកមានត្រ- កូលដ៏ប្រសើរផង នឹងមានភោគៈផង ក្នុងនគរនេះ ដូច្នោះ ។ បទថា សទ្ធិ បានដល់ ទេវប្ញទ្ធិ អធិប្បាយថា ទិព្វសម្បត្តិ ។

ឥឡូវនេះ ព្រះមានព្រះភាគត្រូវឧបាសកទាំងនោះសួរហើយ ទ្រង់បាន ព្យាករក្នុងវេលានោះ ព្រះសន្តិភិកាចារ្យទាំងឡាយ កាលនឹងសម្តែង បាន

ពោលគាថា ៤ ថា

ពួកជនបានធ្វើនូវការបូជា ដ៏ឱឡារិកចំពោះព្រះសង្ឃ មានព្រះ  
 ពុទ្ធជាប្រធាន ទារកនោះមានចិត្តរវើរវាយ ក្នុងការបូជានោះ  
 ទារកនោះបានពោលវាចាអាក្រក់ ជាវាចាមិនគួរចង់ឮ ក្នុងទី  
 ប្រជុំនៃសប្បុរស ទារកនោះ បន្ទោបង់នូវសេចក្តីត្រិះរិះនោះ  
 ចេញហើយ ក៏ត្រឡប់បាននូវសេចក្តីត្រេកអរនឹងសេចក្តីជ្រះ  
 ថ្លា ក្នុងកាលជាខាងក្រោយ ទារកនោះបានបម្រើព្រះតថាគត  
 ព្រះអង្គគង់នៅក្នុងវត្តជេតពន ដោយយាគូ អស់ ៧ ថ្ងៃ ។  
 នោះជាវត្ត នោះជាព្រហ្មចរិយរបស់កុមារនោះ នេះជាផលនៃ  
 វត្តប្រហូចរិយនោះ ដែលកុមារនេះសន្សំល្អហើយ បានជា  
 កុមារនេះដល់នូវសេចក្តីវិនាសដល់ម៉្លោះ ហើយត្រឡប់បាននូវ  
 ប្លន្ទិ គឺទិព្វសម្បត្តិដល់ម៉្លោះ នោះវិញ ។ លុះកុមារនោះបិត  
 នៅក្នុងមនុស្សលោកនេះអស់មួយរយឆ្នាំជាអ្នកបរិបូណ៌ដោយ  
 កាមទាំងពួង ដល់បែកធ្លាយរាងកាយទៅកាន់ភពថ្មី ក៏បានជា  
 កូននៃសក្កទេវរាជ ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា **ជនតា** បានដល់ ប្រជុំជន អធិប្បាយថា  
 គណៈនៃឧបាសក ។ បទថា **តត្រ** បានដល់ ក្នុងការបូជានោះ ។ បទថា  
**អស្ស** បានដល់ ទារកនោះ ។ បទថា **ចិត្តស្សហុ** **អញ្ញាថត្តំ** សេចក្តីថា  
 ក្នុងភពមុន ចិត្តរបស់បុគ្គលនោះ មានភាវៈដទៃ គឺមិនអើពើ មិនគោរព

មិនស្តាប់បង្គាប់ ។ បទថា អសត្តំ បានដល់ បានពោលវាចាគ្រោតគ្រោត ដែលមិនគួរស្តាប់ក្នុងទីប្រជុំនៃសាធុជន ។ បទថា សោ បានដល់ កុមារនោះ ។ បទថា តំ វិតក្កំ បានដល់ វិតក្កដ៏លាមកនោះ ។ បទថា បរិទោទយិត្វា បានដល់ ស្ងប់រម្ងាប់ដោយបញ្ញត្ត ( ការឲ្យសិក្សា ) ដែលមាតាធ្វើ ។ បទថា បីតិ បសាទំ បដិលទ្ធា បានដល់ ត្រឡប់បាន គឺធ្វើបីតិ និងការ ជ្រះថ្លាឲ្យកើត ។ បទថា យាគុយា ឧបដ្ឋាសិ បានដល់ ទំនុកបម្រុងដោយ ការប្រគេនបបរ ។ បទថា សត្តរត្តំ ប្រែថា អស់ ៧ ថ្ងៃ ។

បទថា តស្ស វតំ តំ បន ព្រហ្មចរយំ សេចក្តីថា សេចក្តីជ្រះថ្លា និង ការឲ្យនៃចិត្តរបស់ខ្លួន មានប្រការដូចពោលហើយខាងដើមនោះជាវត្ត និងជា ព្រហ្មចរិយៈរបស់កុមារនេះ អធិប្បាយថា មិនមានវត្តដទៃ ។ បទថា ឥន្ទាន សេចក្តីថា តាំងនៅក្នុងមនុស្សលោកនោះឯងដរាបដល់អស់អាយុ ។ បទថា អភិសម្បរាយំ បានដល់ ក្នុងភពថ្មី ។ បទថា សហព្យតំ ឧច្ឆតិ វាសវស្ស បានដល់ ចូលដល់ភាពជាសម្លាញ់ ដោយភាពជាបុត្តនៃសក្កទេវរាជ ។ ពាក្យ ថា សហព្យតំ ឧច្ឆតិ វាសវស្ស នេះ ជាពាក្យបច្ចុប្បន្នកាល ប្រើក្នុងអត្ថ ដែលជាអនាគត ។ ពាក្យដ៏សេសក្នុងបទទាំងពួងមានអត្ថន័យយល់ហើយ ។

អដ្ឋកថា កុមារប្រេតចបំ



## រឿង សេរីធិប្រតទី៦

[ ៣១ ] ( ឧបាសកបានសួរស្រីប្រេតថា ) ម្ចាស់នាងស្តមមានឆ្អឹងជំនីវ  
រតាម នាងជាស្រីអាក្រាត មានរូបមានសម្បុរអាក្រក់ ជាស្រីស្តម រើមរវាម  
ដោយសរសៃ នាងជាអ្វី មកឈរក្នុងទីនេះ ។

( ស្រីប្រេតឆ្លើយថា ) បពិត្រអ្នកដ៏ចម្រើន ខ្ញុំជាស្រីប្រេត ដល់នូវ  
សេចក្តីលំបាក កើតក្នុងយមលោក បានធ្វើនូវកម្មដ៏លាមក ( លុះច្បុត )  
អំពីមនុស្សលោកនេះហើយ បានទៅកាន់បេតលោក ។

( ឧបាសកសួរថា ) អំពើអាក្រក់ដូចម្តេចដែលនាងបានធ្វើហើយដោយ  
កាយ វាចា ចិត្ត នាង ( ច្បុត ) អំពីមនុស្សលោកនេះ បានទៅកាន់បេត  
លោកដោយផលនៃកម្មដូចម្តេច ។

( ស្រីប្រេតឆ្លើយថា ) ខ្ញុំបានរើសទ្រព្យគេកន្លះមាសកៈ ត្រង់កំពង់  
ទាំងឡាយដែលមិនមានទោស គឺមិនមានអ្នកណាមួយឃាត់ខាង កាលដែល  
ទេយ្យធម៌ទាំងឡាយកំពុងមានគ្រប់គ្រាន់ ខ្ញុំមិនបានធ្វើនូវទីពឹង ចំពោះខ្លួន  
សោះ ។ ខ្ញុំស្រែកទឹក ចូលទៅរកស្ទឹង ស្ទឹងក៏បែរទៅជាទេ ខ្ញុំចូលទៅជ្រក  
ម្លប់ ក្នុងកាលកំពុងក្តៅ ស្រមោលក៏បែរទៅជាក្តៅ ។ ឯខ្យល់ដែលដូចភ្លើង  
សោតក៏ក្តៅកាយមកដល់ខ្ញុំ បពិត្រអ្នកដ៏ចម្រើន ខ្ញុំគួរ ( រង ) ទុក្ខមាន  
សម្រេកជាដើមនេះ និងបាបកម្មដ៏ទៃដ៏លាមកលើសលុបជាងសេចក្តីទុក្ខមាន  
សម្រេកជាដើមនោះ ។ អ្នកគួរទៅកាន់ហត្ថិនីបុរី ហើយជម្រាបមាតារបស់ខ្ញុំ  
ថា ខ្ញុំបានឃើញកូនស្រីរបស់នាងដល់នូវសេចក្តីលំបាក កើតក្នុងយមលោក  
បានធ្វើនូវកម្មដ៏លាមក ( ច្បុត ) អំពីមនុស្សលោកនេះ បានទៅកាន់បេតលោក ។

ទ្រព្យដែលខ្ញុំទុកក្នុងទីនេះមាន តែខ្ញុំមិនបានប្រាប់ទ្រព្យនោះ ( ឯទ្រព្យទាំងនោះ ) ចំនួន ៤ សែនកហាបណៈ ក្រោមបល្ល័ង្ក ( របស់ខ្ញុំ ) ។ មាតារបស់ខ្ញុំនោះ ចូរឲ្យទានដើម្បីខ្ញុំផង ចូរចិញ្ចឹមជីវិតផង ដោយទ្រព្យនោះចុះ មាតារបស់ខ្ញុំលុះឲ្យទានហើយ ចូរឧទ្ទិសទុក្ខិណាទានដល់ខ្ញុំផង ខ្ញុំនឹងជាអ្នកដល់នូវសេចក្តីសុខ បានសម្រេចសេចក្តីប្រាថ្នាគ្រប់យ៉ាង ក្នុងកាលនោះ ។

ឧបាសកនោះ ទទួលស្តាប់ពាក្យប្រេតនោះថា ប្រពៃហើយ រួចក៏ទៅកាន់ហត្ថិនីបុរី បានប្រាប់ដល់មាតារបស់ស្រីប្រេតនោះថា ខ្ញុំបានឃើញកូនស្រីរបស់នាង ដល់នូវសេចក្តីលំបាក កើតក្នុងយមលោក បានធ្វើនូវកម្មដ៏លាមក ( ច្យុត ) អំពីមនុស្សលោកនេះ ទៅកាន់បេតលោក កូនស្រីរបស់នាងនោះ បានផ្តាំនឹងខ្ញុំក្នុងបេតលោកនោះថាអ្នកអញ្ជើញទៅកាន់ហត្ថិនីបុរី ហើយជម្រាបដល់មាតារបស់ខ្ញុំថា ខ្ញុំបានឃើញកូនស្រីរបស់នាងដល់នូវសេចក្តីលំបាកកើតក្នុងយមលោក បានធ្វើកម្មដ៏លាមក ( ច្យុត ) អំពីមនុស្សលោកនេះ ទៅកាន់បេតលោក ។ ទ្រព្យដែលខ្ញុំទុកក្នុងទីនេះមាន តែខ្ញុំមិនបានប្រាប់នូវទ្រព្យនោះ ( ឯទ្រព្យទាំងនោះ ) ចំនួន ៤ សែនកហាបណៈ នៅខាងក្រោមបល្ល័ង្ក ( របស់ខ្ញុំ ) ។ សូមមាតាឲ្យទានដើម្បីខ្ញុំផង ចូរចិញ្ចឹមជីវិតផង ដោយទ្រព្យនោះចុះ មាតារបស់ខ្ញុំ លុះឲ្យទានហើយ សូមឧទ្ទិសនូវទុក្ខិណាទានដល់ខ្ញុំផង ខ្ញុំនឹងជាអ្នកដល់នូវសេចក្តីសុខ បានសម្រេចសេចក្តីប្រាថ្នាគ្រប់យ៉ាង ក្នុងកាលនោះ ។

ក៏ក្នុងលំដាប់នោះ មាតានោះបានឲ្យទាន លុះឲ្យហើយ បានឧទ្ទិសនូវ

ទក្ខិណាទានដល់ស្រីប្រេតនោះ ស្រីប្រេតក៏បានដល់នូវសេចក្តីសុខផង មាតា  
នោះចិញ្ចឹមជីវិតដោយងាយផង ។

ចប់ រឿងសេរិនីប្រេត ទី ៦ ។

អដ្ឋកថា សេរិនីប្រេត

[ ៣១ ] កាលព្រះសាស្តាគង់នៅក្នុងវត្តជេតពនមហាវិហារ ទ្រង់ប្រារព្ធ  
សេរិនីប្រេត ទើបត្រាស់គាថានេះ មានពាក្យផ្តើមថា ឆក្កា ធុត្តណ្ណាវចាសិ  
ដូច្នោះជាដើម ។

បានឮថា ក្នុងហត្ថិនីបុរី ក្នុងដែនកុរុរដ្ឋ មានស្រីម្នាក់ ឈ្មោះសេរិនី បាន  
ជាអ្នកអាស្រ័យរូបចិញ្ចឹមជីវិត ។ ភិក្ខុទាំងឡាយចេញអំពីទីផ្សេងៗ បានមក  
ប្រជុំគ្នាក្នុងហត្ថិនីបុរីនោះ ដើម្បីធ្វើឧបោសថ ។ មានភិក្ខុជាច្រើនមកប្រជុំគ្នា  
ទៀត ។ មនុស្សទាំងឡាយឃើញដូច្នោះ ទើបត្រៀមគ្រឿងឧបករណ៍ក្នុងការ  
បំពេញទានជាច្រើន មានគ្រាប់លូនិងអង្ករជាដើមនិងមានសប្បុរ្យ នវនីតនិង  
ទឹកយ៉ូជាដើម បំពេញមហាទាន ។ សម័យនោះ នាងគណិកានោះ មិន  
មានសទ្ធា មិនមានសេចក្តីជ្រះថ្លា មានចិត្តចោមរោមដោយមន្ទិល គឺសេចក្តី  
កំណាញ់ សូម្បីត្រូវពួកមនុស្សទាំងនោះបបួលថា មកចូរអនុមោទនាទាននេះ  
ក៏ប្រកាសការមិនជ្រះថ្លាដល់មនុស្សទាំងនោះថា ប្រយោជន៍អ្វីដោយទានដែល  
ឲ្យ ដល់ពួកសមណៈត្រងោល កិរិយាបរិច្ចាគទ្រព្យបន្តិចបន្តួចនឹងមានអំពី



ណា ។

សម័យក្រោយមក នាងធ្វើកាលកិរិយាហើយ កើតជាប្រេតត្រង់ខ្នងប្រឡាយនៃបច្ឆន្តគរមួយកន្លែង ។ លំដាប់នោះ ឧបាសកអ្នកក្រុងហត្ថិនីបុរីម្នាក់ ទៅកាន់នគរនោះដើម្បីជួញដូរក្នុងវេលាទៀបភ្លឺនៃរាត្រីបានទៅកាន់ខ្នងប្រឡាយ ដោយប្រយោជន៍បែបនោះ ។ នាងឃើញឈ្មួញក្នុងទីនោះ ក៏ចាំបាន តែខ្លួន ជាបុគ្គលអាក្រាត មានរាងកាយសល់តែស្បែកដណ្តប់ឆ្អឹង ឃើញគួរខ្លាចក្រៃ ពេក បានឈររង្វាញខ្លួនក្នុងទីមិនឆ្ងាយ ។ ឧបាសកនោះ ឃើញប្រេតនោះ ហើយ កើតសេចក្តីខ្លាចស្តរដោយគាថាថា

ម្ចាស់នាងស្តម មានឆ្អឹង ជំនីរគាម នាងជាស្រីអាក្រាត មាន  
រូបមានសម្បុរអាក្រក់ ជាស្រីស្តម រើមរវាមដោយសរសៃនាង  
ជាអ្វី មកឈរក្នុងទីនេះ ដូច្នោះ ។

ឯស្រីប្រេត ទើបប្រកាសខ្លួនដល់ឧបាសកនោះ ដោយគាថាថា  
បពិត្រអ្នកដ៏ចម្រើន ខ្ញុំជាស្រីប្រេត ដល់នូវសេចក្តីលំបាក  
កើតក្នុងយមលោក បានធ្វើនូវកម្មដ៏លាមក ( លុះច្បុត )  
អំពីមនុស្សលោកនេះហើយបានទៅកាន់បេតលោក ដូច្នោះ ។

ប្រេតនោះត្រូវឧបាសកនោះសួរដល់កម្មដែលខ្លួនធ្វើទៀតដោយគាថាថា  
អំពើអាក្រក់ដូចម្តេចដែលនាងបានធ្វើហើយ ដោយកាយ វាចា  
ចិត្ត នាង ( ច្បុត ) អំពីមនុស្សលោកនេះ បានទៅកាន់  
បេតលោកដោយផលនៃកម្មដូចម្តេច ដូច្នោះ ។

ស្រីប្រេតក៏ប្រាប់កម្មដែលខ្លួនធ្វើ និងប្រយោជន៍ដែលឧបាសកគប្បីធ្វើឲ្យ  
ដល់ខ្លួន ទើបពោលគាថា ៦ ថា

ខ្ញុំបានរើសទ្រព្យគេកន្លះមាសកៈ ត្រង់កំពង់ទាំងឡាយ ដែល  
មិនមានទោស គឺមិនមានអ្នកណាមួយយាត់ខាំន៍ កាលដែល  
ទេយ្យធម៌ទាំងឡាយកំពុងមានគ្រប់គ្រាន់ ខ្ញុំមិនបានធ្វើនូវទីពឹង  
ចំពោះខ្លួនសោះ ។ ខ្ញុំស្រេកទឹក ចូលទៅរកស្នឹង ស្នឹងក៏  
បែរទៅជាទេ ខ្ញុំចូលទៅជ្រកម្នប់ក្នុងកាលកំពុងក្តៅស្រមោល  
ក៏បែរទៅជាក្តៅ ។ ឯខ្យល់ដែលដូចភ្លើងសោត ក៏ក្តៅកាយ  
មកដល់ខ្ញុំ បពិត្រអ្នកដ៏ចម្រើន ខ្ញុំគួរ ( រង ) ទុក្ខ មានសម្រេក  
ជាដើមនេះ និងបាបកម្មដទៃដ៏លាមកលើសលុបជាងសេចក្តី  
ទុក្ខ មានសម្រេកជាដើមនោះ ។ អ្នកគួរទៅកាន់ហត្ថិនីបុរីហើយ  
ជម្រាបមាតារបស់ខ្ញុំថា ខ្ញុំបានឃើញកូនស្រីរបស់នាងដល់នូវ  
សេចក្តីលំបាក កើតក្នុងយមលោក បានធ្វើនូវកម្មដ៏លាមក  
( ច្បុត ) អំពីមនុស្សលោកនេះ បានទៅកាន់បេតលោក ។  
ទ្រព្យដែលខ្ញុំទុកក្នុងទីនេះមាន តែខ្ញុំមិនបានប្រាប់ទ្រព្យនោះ ( ឯ  
ទ្រព្យទាំងនោះ ) ចំនួន ៤ សែន កហាបណៈ ក្រោមបល្ល័ង្ក  
( របស់ខ្ញុំ ) ។ មាតារបស់ខ្ញុំនោះ ចូរឲ្យទានដើម្បីខ្ញុំផង ចូរ  
ចិញ្ចឹមជីវិតផង ដោយទ្រព្យនោះចុះ មាតារបស់ខ្ញុំលុះឲ្យទាន  
ហើយ ចូរឧទ្ទិសទុក្ខណាទានដល់ខ្ញុំផង ខ្ញុំនឹងជាអ្នកដល់នូវ

សេចក្តីសុខ បានសម្រេចសេចក្តីប្រាថ្នាគ្រប់យ៉ាង ក្នុងកាល

នោះ ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា **អនាវជេសុ តិរុត្ថេសុ** សេចក្តីថា ក្នុងទឹកដី  
 ដែលជាកំពង់នៃស្ទឹងនិងស្រះទឹកជាដើម ដែលបុគ្គលណាមួយមិនហ្មងហែង  
 គឺក្នុងទីដែលពួកមនុស្សឆ្ងល់នឹងធ្វើកិច្ចដោយទឹកបែបនោះ ។ បទថា **វិចិន្តិ**  
**អធិប្បមាសកំ** សេចក្តីថា ខ្ញុំត្រូវសេចក្តីលោកគ្របសង្កត់ ដោយគិតថាធ្វើ  
 ម្តេចហ្ន៎ អញគប្បីបានរបស់អ្វីមួយក្នុងទីនេះដែលពួកមនុស្សភ្លេច ដូច្នោះ គយ  
 គន់ គឺស្វែងរក សូម្បីទ្រព្យកន្លះមាសកៈ ។ ម្យ៉ាងទៀត បទថា **អនាវជេសុ**  
**តិរុត្ថេសុ** សេចក្តីថា កាលសមណព្រាហ្មណ៍ ដែលជាទីពឹងរបស់សត្វទាំង  
 ឡាយ ដោយភាពជាហេតុនៃសេចក្តីបរិសុទ្ធ ដែលទាក់ទងដោយសេចក្តីព្យា-  
 យាមរបស់ពួកសត្វដែលមិនមានបុគ្គលហ្មងហែងដោយការចូលទៅរកមាន ។  
 បទថា **វិចិន្តិ អធិប្បមាសកំ** សេចក្តីថា ខ្ញុំមានចិត្តត្រូវមន្ទិលគឺសេចក្តីកំណាញ់  
 ចោមរោម ទើបមិនបានឲ្យទ្រព្យណាមួយដល់បុគ្គលណាមួយ ទើបរក្សាទ្រព្យ  
 ទុកជាពិសេសកន្លះមាសក មិនសន្សំបុណ្យទុក ដោយហេតុនោះ ទើបប្រេត  
 ពោលថា កាលដែលទេយ្យធម៌ទាំងឡាយ កំពុងមានគ្រប់គ្រាន់ ខ្ញុំមិនបាន  
 ធ្វើនូវទីពឹងចំពោះខ្លួនសោះ ដូច្នោះ ជាដើម ។ បទថា **តសិកា** បានដល់ ជា  
 អ្នកស្រេកហើយ ។ បទថា **វិត្តកា** សេចក្តីថា ស្ទឹងដែលល្មមក្អែកដឹកបាន  
 ហូរទៅ ត្រឡប់ក្លាយជាស្ទឹងទេ គ្មានទឹក មានត្រឹមតែខ្សាច់ ព្រោះកម្ម  
 អាក្រក់របស់ខ្ញុំ ។ បទថា **ឧណ្ហាសុ** បានដល់ ក្នុងរដូវក្តៅ ។ បទថា **អា-**

តទៅ បរិវត្តតិ សេចក្តីថា ទីដែលមានម្លប់ កាលខ្ញុំចូលទៅក៏ក្លាយជាក្លៅ ។  
 បទថា អគ្គិវណ្ណា បានដល់ មានសម្មស្ស ដូចភ្លើង ។ ដោយហេតុនោះ  
 ទើបប្រេតពោលថា ឧបាសោ ឧបវាយតិ ដូច្នោះជាដើម ។ ស្រីប្រេតហៅ  
 ឧបាសកនោះដោយគោរពថា កន្ត ក្នុងបទថា ឯតព្វ កន្ត អរហាមិ នេះ  
 អធិប្បាយថា បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន ខ្ញុំសមគួរសោយទុក្ខដែលកើតអំពីសេចក្តី  
 ស្រេកជាដើម តាមដែលពោលហើយនេះ និងទុក្ខដទៃដ៏លាមកទារុណជាន់  
 នោះ ព្រោះខ្ញុំបានធ្វើកម្មអាក្រក់ដែលកើតអំពីការធ្វើនោះ ។ បទថា វណ្ណសិ  
 ប្រេថា គប្បីប្រាប់ ។

បទថា ឯតុ និក្ខត្តំ អនក្ខត្តំ សេចក្តីថា ខ្ញុំមិនបានប្រាប់ថា ទ្រព្យមាន  
 ប្រមាណប៉ុណ្ណោះទុកក្នុងទីនេះ ។ ឥឡូវនេះ ស្រីប្រេតកាលនឹងសម្តែងប្រមាណ  
 នៃទ្រព្យនោះនឹងទីដែលរក្សាទ្រព្យនោះទុកទើបពោលថា ( ឯទ្រព្យទាំងនោះ )  
 ចំនួន ៤ សែនកហាបណៈ ក្រោមបល្ល័ង្ក ( របស់ខ្ញុំ ) ដូច្នោះជាដើម ។  
 បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា បល្ល័ង្កស្ស បានដល់ គ្រែសម្រាប់ដេករបស់ខ្លួន  
 ក្នុងកាលមុន ។ បទថា តទៅ សេចក្តីថា សូមមាតាកាន់យកទ្រព្យមួយ  
 ចំណែកអំពីទ្រព្យ ដែលខ្ញុំកប់ទុក ហើយចូរឲ្យទានឧទ្ទិសដល់ខ្ញុំ ។ បទថា  
 តស្សា បានដល់ មាតារបស់ខ្ញុំ ។

កាលស្រីប្រេតនោះពោលយ៉ាងនេះ ឧបាសកនោះទទួលពាក្យរបស់ស្រី  
 ប្រេតនោះហើយ ពិចារណាករណីយកិច្ចរបស់ខ្លួនក្នុងទីនោះ ទើបទៅកាន់  
 ហត្ថិនីគរ ប្រាប់រឿងនោះដល់មាតារបស់នាង ដើម្បីសម្តែងរឿងនោះ ទើប

ព្រះសង្ឃតិកាចារ្យទាំងឡាយពោលថា

ឧបាសកនោះ ទទួលស្តាប់ពាក្យប្រេតនោះថា ប្រពៃហើយ រួចក៏ទៅកាន់ហត្ថិនីបុរី បានប្រាប់ដល់មាតារបស់ស្រីប្រេតនោះ ថា ខ្ញុំបានឃើញកូនស្រីរបស់នាងដល់នូវសេចក្តីលំបាក កើត ក្នុងយមលោក បានធ្វើនូវកម្មដ៏លាមក ( ច្បុត ) អំពីមនុស្ស លោកនេះ ទៅកាន់បេតលោក កូនស្រីរបស់នាងនោះ បានផ្តាំ នឹងខ្ញុំក្នុងបេតលោកនោះថាអ្នកអញ្ជើញទៅកាន់ហត្ថិនីបុរីហើយ ជម្រាបដល់មាតារបស់ខ្ញុំថាខ្ញុំបានឃើញកូនស្រីរបស់នាងដល់ នូវសេចក្តីលំបាក កើតក្នុងយមលោក បានធ្វើកម្មដ៏លាមក ( ច្បុត ) អំពីមនុស្សលោកនេះ ទៅកាន់បេតលោក ។ ទ្រព្យដែលខ្ញុំទុកក្នុងទីនេះមាន តែខ្ញុំមិនបានប្រាប់ នូវទ្រព្យនោះ ( ឯទ្រព្យទាំងនោះ ) ចំនួន ៤ សែនកហាបណៈ នៅខាង ក្រោមបល្ល័ង្ក ( របស់ខ្ញុំ ) ។ សូមមាតាឲ្យទានដើម្បីខ្ញុំផង ចូរចិញ្ចឹមជីវិតផងដោយទ្រព្យនោះចុះ មាតារបស់ខ្ញុំលុះឲ្យទាន ហើយ សូមឧទ្ទិសនូវទុក្ខណាទានដល់ខ្ញុំផង ខ្ញុំនឹងជាអ្នកដល់ នូវសេចក្តីសុខ បានសម្រេចសេចក្តីប្រាថ្នាគ្រប់យ៉ាងក្នុងកាល នោះ ។

ក៏ក្នុងលំដាប់នោះ មាតានោះបានឲ្យទាន លុះឲ្យហើយ បានឧទ្ទិសនូវទុក្ខណាទានដល់ស្រីប្រេតនោះ ស្រីប្រេតក៏បាន

ដល់នូវសេចក្តីសុខផង មាតានោះចិញ្ចឹមជីវិតដោយងាយផង

ដូច្នោះ ។

គាថាទាំងនោះ យល់បានងាយហើយ ។ មាតារបស់នាងបានស្តាប់  
ដូច្នោះហើយ បានថ្វាយទានដល់ភិក្ខុសង្ឃ ឧទ្ទិសឲ្យដល់នាង ព្រោះហេតុនោះ  
នាងក៏តាំងនៅក្នុងភាពបរិបូរដោយគ្រឿងឧបករណ៍ដែលបានមក បង្ហាញខ្លួន  
ដល់មាតា ប្រាប់ហេតុនោះឲ្យជ្រាប មាតាប្រាប់ដល់ភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុទាំង-  
ឡាយ ក្រាបទូលរឿងនោះដល់ព្រះមានព្រះភាគ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ធ្វើរឿង  
នោះឲ្យជាអត្ថប្បត្តិហេតុ ទើបទ្រង់សម្តែងធម៌ដល់បរិស័ទដែលដល់ព្រមហើយ  
ទេសនានោះមានប្រយោជន៍ដល់មហាជន ដូច្នោះឯង ។

អដ្ឋកថា សេរិនីប្រតចប់



### រឿង មិត្តលុទ្ធប្រេត ទី៧

[ ៣២ ] ( ព្រះនារទេវត្តរស្មរវេមានិកប្រេតថា ) អ្នកនៅក្នុងមាននរៈ នារីចោមរោម រុងរឿងដោយកាមគុណទាំងឡាយ គួរឲ្យត្រេកត្រអាលក្នុងពេល យប់ ( រងទុក្ខ ) ក្នុងពេលថ្ងៃ អ្នកបានធ្វើកម្មអ្វីក្នុងជាតិមុន ។

( ប្រេតបានឆ្លើយថា ) កាលពីដើមខ្ញុំជាព្រានម្រឹត មានដៃប្រឡាក់ដោយ ឈាម ជាអ្នកអាក្រក់ នៅក្នុងក្រុងរាជគ្រឹះ មានភ្នំដូចជាក្រោល ជាទីគួរ ត្រេកអររីករាយ ។ ខ្ញុំមានចិត្តប្រទូស្តចំពោះពួកសត្វច្រើន ជាសត្វមិនធ្វើកំហុស ( នឹងនរណាមួយ ) អាក្រក់ក្រៃពេក ត្រេកអរតែក្នុងការបៀតបៀនចំពោះ សត្វដទៃ មិនសង្រួម គ្រប់កាលទាំងពួង ។ សំឡាញ់របស់ខ្ញុំនោះ អ្នកមាន ហឫទ័យល្អ ជាឧបាសកមានសទ្ធា គាត់អនុគ្រោះ បានឃាត់ខ្ញុំរឿយៗថា អ្នក កុំធ្វើអំពើអាក្រក់ឡើយ នៃអ្នក អ្នកកុំទៅកាន់ទុក្ខតិឡើយ បើអ្នកប្រាថ្នាសេចក្តី សុខក្នុងបរលោក អ្នកចូររៀបរយនូវការមិនសង្រួម គឺការសម្លាប់សត្វ ។ ខ្ញុំ បានស្តាប់ពាក្យសំឡាញ់នោះ ជាអ្នកប្រាថ្នានូវសេចក្តីសុខ អ្នកអនុគ្រោះដោយ ប្រយោជន៍ តែខ្ញុំជាអ្នកត្រេកអរក្នុងបាបយូរយារ មិនមានប្រាជ្ញា មិនបានធ្វើ តាមពាក្យប្រៀនប្រដៅ ( របស់គាត់ ) ទាំងអស់ ។ សំឡាញ់នោះ ជាអ្នក មានប្រាជ្ញាល្អ ស្មើដោយផែនដី បានតម្កល់ខ្ញុំក្នុងសេចក្តីសង្រួមម្តងទៀតដោយ សេចក្តីអនុគ្រោះថា បើអ្នកសម្លាប់ពួកសត្វក្នុងវេលាថ្ងៃ ត្រូវអ្នកសង្រួមក្នុង វេលាយប់ចុះ ។ ខ្ញុំនោះសម្លាប់ពួកសត្វតែក្នុងវេលាថ្ងៃ ជាអ្នកសង្រួម រៀរ ចាកការសម្លាប់សត្វក្នុងវេលាយប់ ខ្ញុំរក្សាខ្លួនបានតែក្នុងវេលាយប់ វេលាថ្ងៃ ទៅកាន់ទុក្ខតិ ( ភ្នែកទាំងឡាយ ) ខាំស៊ី ។ ខ្ញុំបានសោយសម្បត្តិមិនមែនជា

របស់មនុស្សក្នុងវេលាយប់ ( ដោយអំណាច ) កុសលកម្មនោះ វេលាថ្ងៃ ពួកវាមានចិត្តខ្លាញ់ស្ទុះមកចោមខាំដោយជុំវិញ ពួកសត្វណាមានការប្រកប រឿយៗ ប្រកបជានិច្ចក្នុងសាសនារបស់ព្រះសុគត ខ្ញុំសម្គាល់ថា ពួកសត្វ នោះតែងបាននូវព្រះនិព្វាន ឈ្មោះអមតៈ ជាធម្មជាតិសុទ្ធ គឺមិនលាយឡំដោយ លោកិយសុខ ជាបទមិនមានបច្ច័យប្រជុំតាក់តែងបានឡើយ ។

ចប់ រឿង មិត្តលុទ្ធប្រេតទី ៧ ។

អដ្ឋកថា បឋមមិត្តលុទ្ធប្រេត

[ ៣២ ] កាលព្រះសាស្តាគង់នៅក្នុងវត្តវេឡវនមហាវិហារ ទ្រង់ប្រារព្ធ មិត្តលុទ្ធប្រេត ទើបត្រាស់គាថានេះ មានពាក្យផ្ដើមថា **នរណាបុរកូនោ យុវា ដូច្នោះ ជាដើម ។**

បានឮថា ក្នុងក្រុងរាជគ្រឹះ មានព្រានព្រៃម្នាក់ ត្រាច់បរទាញ់សត្វចិញ្ចឹម ជីវិតទាំងយប់ទាំងថ្ងៃ ។ ព្រាននោះ មានឧបាសកម្នាក់ជាមិត្ត ។ ឧបាសក នោះ កាលមិនអាចឲ្យនាយព្រាននោះ ត្រឡប់ចាកអំពើអាក្រក់ទាំងយប់ទាំង ថ្ងៃបាន ទើបដឹកនាំក្នុងបុណ្យកុសល ក្នុងកាលរាត្រីថា មកសម្លាញ់ ចូរអ្នក វៀរចាកបាណាតិបាតក្នុងពេលយប់ ។ ព្រានព្រៃវៀរចាកបាណាតិបាតក្នុង វេលាយប់ ធ្វើតែបាណាតិបាតក្នុងវេលាថ្ងៃប៉ុណ្ណោះ ។

សម័យតមក ព្រានព្រៃធ្វើកាលកិរិយាហើយ កើតជាវេមានិកប្រេតជិត



ក្រុងរាជគ្រឹះ សោយទុក្ខយ៉ាងធំ អស់ពេលថ្ងៃ ដល់ព្រមដោយការបម្រើ  
ដោយកាមគុណ ៥ ក្នុងវេលាយប់ ។ ព្រះនារទះឃើញដូច្នោះ ទើបសួរ  
ដោយគាថានេះថា

អ្នកនៅក្នុង មាននរណាចោមរោម រុំរឿងដោយកាមគុណ  
ទាំងឡាយគួរឲ្យត្រេកត្រអាលក្នុងពេលយប់ ( រងទុក្ខ ) ក្នុង  
ពេលថ្ងៃ អ្នកបានធ្វើកម្មអ្វី ក្នុងជាតិមុន ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា **នរណាបុរកុតោ** សេចក្តីថា ដែលទេវបុត្ត  
ទេពធីតាបម្រើ នាំគ្នាចោមរោមចូលទៅអង្គុយជិត ។ បទថា **យុវា** ប្រែថា  
នៅកំលោះ ។ បទថា **រជនីយេហិ** បានដល់ ដែលជាហេតុឲ្យប្រាថ្នា គឺជា  
ហេតុឲ្យកើតតម្រេក ។ បទថា **កាមគុណេហិ** បានដល់ ដោយចំណែក  
នៃកាម ។ បទថា **សោភសិ** អធិប្បាយថា រមែងរុំរឿងដោយការដល់ព្រម  
ក្នុងពេលយប់ ។ ដោយហេតុនោះ ទើបព្រះនារទះពោលថា សោយទុក្ខក្នុង  
ពេលថ្ងៃ ដូច្នោះ អធិប្បាយថា សោយទុក្ខ គឺការចង្អៀតចង្អល់ មានប្រការ  
ផ្សេងៗ ក្នុងពេលថ្ងៃ ។ ម្យ៉ាងទៀត បទថា **រជនី** បានដល់ ក្នុងវេលាយប់ ។  
បទថា **យេហិ** ត្រឹមតែជានិបាត ។ បទថា **កិមកាសិ បុរិមាយ ជាតិយា**  
សេចក្តីថា ក្នុងជាតិមុនអំពីជាតិនេះ អ្នកបានធ្វើកម្មអ្វីដែលជាផ្លូវឲ្យសោយ  
សុខនឹងទុក្ខយ៉ាងនេះ ចូរអ្នកប្រាប់កម្មនោះចុះ ។

ប្រតបានស្តាប់ដូច្នោះ កាលប្រាប់កម្មដែលខ្លួនធ្វើ ទើបពោលគាថាទាំង  
នេះថា

កាលពីដើមខ្ញុំជាព្រានម្រឹក មានដៃប្រឡាក់ដោយឈាម ជា  
អ្នកអាក្រក់នៅក្នុងក្រុងរាជគ្រឹះ មានភ្នំដួងជាក្រោល ជាទីគួរ  
ត្រេកអររីករាយ ។ ខ្ញុំមានចិត្តប្រទូស្តចំពោះពួកសត្វច្រើនជា  
សត្វមិនធ្វើកំហុស ( នឹងនរណាមួយ ) អាក្រក់ក្រៃពេក ត្រេក  
អរតែក្នុងការបៀតបៀនចំពោះសត្វដទៃ មិនសង្រួមគ្រប់កាល  
ទាំងពួង ។ សំឡាញ់របស់ខ្ញុំនោះ អ្នកមានហឫទ័យល្អ ជា  
ឧបាសក មានសទ្ធា គាត់អនុគ្រោះ បានឃាត់ខ្ញុំឃើញថា  
អ្នកកុំធ្វើអំពើអាក្រក់ឡើយ នៃអ្នក អ្នកកុំទៅកាន់ទុគ្គតិឡើយ  
បើអ្នកប្រាថ្នាសេចក្តីសុខក្នុងបរលោក អ្នកចូររៀបរយនូវការ  
មិនសង្រួម គឺការសម្លាប់សត្វ ។ ខ្ញុំបានស្តាប់ពាក្យសំឡាញ់  
នោះ ជាអ្នកប្រាថ្នានូវសេចក្តីសុខ អ្នកអនុគ្រោះដោយប្រ-  
យោជន៍ តែខ្ញុំជាអ្នកត្រេកអរក្នុងបាបយូរយារ មិនមានប្រាជ្ញា  
មិនបានធ្វើតាមពាក្យប្រៀនប្រដៅ ( របស់គាត់ ) ទាំងអស់ ។  
សំឡាញ់នោះ ជាអ្នកមានប្រាជ្ញាល្អ ស្មើដោយផែនដី បាន  
តម្កល់ខ្ញុំក្នុងសេចក្តីសង្រួមម្តងទៀត ដោយសេចក្តីអនុគ្រោះ  
ថា បើអ្នកសម្លាប់ពួកសត្វក្នុងវេលាថ្ងៃ ត្រូវអ្នកសង្រួមក្នុង  
វេលាយប់ចុះ ។ ខ្ញុំនោះសម្លាប់ពួកសត្វតែក្នុងវេលាថ្ងៃ ជា  
អ្នកសង្រួមរៀបចំការសម្លាប់សត្វក្នុងវេលាយប់ ខ្ញុំរក្សាខ្លួន  
បានតែក្នុងវេលាយប់ វេលាថ្ងៃទៅកាន់ទុគ្គតិ ( ភ្នំទាំងឡាយ )

ខាំស៊ី ។ ខ្ញុំបានសោយសម្បត្តិមិនមែនជារបស់មនុស្សក្នុងវេលា  
 យប់ ( ដោយអំណាច ) កុសលកម្មនោះ វេលាថ្ងៃពួកវត្ត  
 មានចិត្តខ្មាញ់ស្កុះមកចោមខាំដោយជុំវិញ ពួកសត្វណាមានការ  
 ប្រកបរឿយៗ ប្រកបជានិច្ចក្នុងសាសនារបស់ព្រះសុគត ខ្ញុំ  
 សម្គាល់ថា ពួកសត្វនោះតែងបាននូវព្រះនិព្វាន ឈ្មោះអមតៈ  
 ជាធម្មជាតិសុទ្ធ គឺមិនលាយឡំដោយលោកិយសុខ ជាបទ  
 មិនមានបច្ច័យប្រជុំតាក់តែងបានឡើយ ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា លុទ្ធា បានដល់ ជាបុគ្គលយោរយោ ។  
 បទថា លោហិតទាណី បានដល់ មានបាតដៃប្រឡាក់ឈាម គឺដោយការ  
 សម្លាប់សត្វរឿយៗ ។ បទថា ធារុណោ ប្រែថា ខ្លាំងក្លា អធិប្បាយថា  
 ហៀតហៀនខ្លួនឯង ។ បទថា អរិរោធករេសុ បានដល់ ក្នុងម្រឹគនិងបក្សីជា  
 ដើមដែលមិនធ្វើការក្រោធដោយប្រការណាមួយ ។ បទថា អសំយមា ប្រែ  
 ថា ជាអ្នកមិនសង្រួម គឺជាបុគ្គលទ្រុស្តសីល ។ បទថា សកលានុសាសនី  
 សេចក្តីថា នូវអនុសាសន៍ទាំងពួង គឺរៀបរយបំបាត់ពុករលួយសព្វកាល ។ បទ  
 ថា ចិរទាទាភិរតោ បានដល់ ជាអ្នកត្រេកអរក្រែកលែងក្នុងបាបអស់កាល  
 យូរ ។

បទថា សំយមេ គឺក្នុងសុចរិត ។ បទថា និវេសយិ ប្រែថា ឲ្យតាំង  
 នៅហើយ ។ ពាក្យថា បើអ្នកសម្លាប់សត្វក្នុងពេលថ្ងៃ ឯពេលយប់ ចូររៀរ  
 បង្ហាញ នេះជាពាក្យសម្តែងអាការៈនៃការតាំងមាំ ។ បានឮថា នាយព្រាននោះ

បានជាអ្នកប្រកបការសម្លាប់សត្វរឿយៗក្នុងពេលយប់ ដោយការដាក់អន្ទាក់  
និងបាញ់ដោយព្រួញជាដើម ។

បទថា ទិវា ខន្ធមិ ទុគ្គតោ សេចក្តីថា ឥឡូវនេះ ខ្ញុំដល់ទុគ្គតិ ដោយ  
ទុក្ខយ៉ាងមហន្ត ត្រូវសុនខទំពាស៊ីក្នុងពេលថ្ងៃ ។ បានឮថា ក្នុងពេលថ្ងៃ  
ប្រេតនោះ បានសោយផលដែលគប្បីឃើញស្មើដោយកម្ម ព្រោះប្រេតនោះ  
ឲ្យភ្នែកមើលក្នុងពេលថ្ងៃ ភ្នែកឃើញស្មើដោយកម្ម ធ្វើសរីរៈឲ្យសល់តែរាងឆ្អឹង តែលុះ  
ដល់ពេលយប់ រាងកាយនោះត្រឡប់ជាប្រក្រតី សោយទិព្វសម្បត្តិ ព្រោះ  
ហេតុនោះទើបលោកពោលថា

ខ្ញុំបានសោយសម្បត្តិមិនមែនជាបស់មនុស្ស ក្នុងវេលាយប់  
( ដោយអំណាច ) កុសលកម្មនោះ វេលាថ្ងៃពួកភ្នែកមាន  
ចិត្តខ្មាញ់ស្ទុះមកចោមខាំដោយជុំវិញ ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា បដិហតា សេចក្តីថា ជាអ្នកមានចិត្តក្តៅ  
ក្រហាយ គឺដូចត្រូវសេចក្តីចង្អៀតចង្អល់ចង ។ បទថា សមន្តា ខាទិតុ  
បានដល់រត់ទៅដើម្បីទំពាស៊ីរាងកាយរបស់ខ្ញុំដោយជុំវិញ ។ សេចក្តីនេះលោក  
ពោលសំដៅយកពេលដែលពួកភ្នែកទាំងនោះ ចូលទៅក្បែរ នាំសេចក្តីខ្លាច  
មកឲ្យខ្លួនយ៉ាងក្រៃលែង ភ្នែកទាំងនោះស្ទុះទៅ ធ្វើរាងកាយឲ្យសល់ត្រឹមតែ  
ឆ្អឹង ហើយទើបទៅ ។

ក្នុងគាថាបុរិសក្រោយថា យេ ច តេ សតតានុយោគិនោ មានសេចក្តី  
សង្ខេបដូចតទៅនេះថា ខ្ញុំជាអ្នករៀនចាកហេតុត្រឹមតែមិនសម្លាប់សត្វក្នុងពេល

យប់ គង់បានសោយទិព្វសម្បត្តិដល់ម៉្លេះ ពួកបុរសណា ជាអ្នកខ្វល់ខ្វាយ  
 មាំទាំ គឺប្រកបព្យាយាមរឿយៗ គឺសព្វកាល ក្នុងអធិសីលជាដើម ក្នុងព្រះ  
 សាសនារបស់ព្រះមានព្រះភាគសុគតសាស្តា បុរសទាំងនោះ ជាអ្នកមាន  
 បុណ្យ នឹងសម្រេចអមតធម៌ដែលបានឈ្មោះថា អសង្ខតបទ មិនលាយឡំ  
 ដោយលោកិយសុខតែម្យ៉ាងប៉ុណ្ណោះ គឺបុរសទាំងនោះ រមែងមិនមានការ  
 ហាមក្នុងការសម្រេចអមតបទនោះ ។

កាលប្រេតនោះពោលយ៉ាងនេះហើយ ព្រះថេរក៏ក្រាបទូលរឿងនោះដល់  
 ព្រះសាស្តា ។ ព្រះសាស្តាទ្រង់ធ្វើរឿងនោះឲ្យជាអត្ថប្បត្តិហេតុ ហើយទ្រង់  
 សម្តែងធម៌ដល់បរិស័ទ ដែលដល់ព្រមហើយ ពាក្យទាំងអស់មានន័យដូច  
 ពោលហើយនោះឯង ។

អដ្ឋកថា បឋមមិត្តលុទ្ធប្រេតចប់



### រឿង ទុតិយមិត្តលុទ្ធប្រេត ទី៨

[ ៣៣ ] ( ព្រះនារទេវត្តរស្មរប្រេតថា ) អ្នកត្រេកអរលើបល្ល័ង្កដែល  
 ក្រាលដោយសំពត់គោណកៈ ក្នុងប្រាសាទដែលជាផ្ទះកំពូល គេប្រគំហើយ  
 ដោយតូរ្យតន្ត្រីប្រកបដោយអង្គ ៥ ។ កាលជិតព្រះអាទិត្យរះឡើង ក្នុងទី  
 បំផុតនៃរាត្រីនោះ អ្នកត្រូវគេបោះបង់ចោល ក្នុងព្រៃស្នូសាន ដល់នូវសេចក្តី  
 ទុក្ខច្រើន ។ អំពើអាក្រក់ដូចម្តេចដែលអ្នកបានធ្វើហើយដោយកាយ វាចា  
 ចិត្ត អ្នកដល់នូវសេចក្តីទុក្ខនេះ តើដោយផលនៃកម្មដូចម្តេច ។

( ប្រេតនោះឆ្លើយថា ) កាលពីដើម ខ្ញុំជាព្រានម្រឹត ជាអ្នកអាក្រក់  
 មិនសង្រួម នៅក្នុងក្រុងរាជគ្រឹះ មានភ្នំដូចជាក្រាល គួរត្រេកអររីករាយ ។  
 សំឡាញ់របស់ខ្ញុំនោះ អ្នកមានហឫទ័យល្អ ជាឧបាសកមានសទ្ធា មានភិក្ខុ  
 មួយអង្គជាជិតុនរបស់សំឡាញ់ខ្ញុំនោះ ជាសាវ័ករបស់ព្រះគោតម ។ ភិក្ខុ  
 នោះ អនុគ្រោះ បានឃាត់ខ្ញុំរឿយៗថា កុំធ្វើអំពើអាក្រក់ឡើយ នៃអ្នក អ្នក  
 កុំទៅកាន់ទុគ្គតិឡើយ បើអ្នកប្រាថ្នាសេចក្តីសុខក្នុងបរលោក អ្នកចូររៀបរយ  
 នូវការមិនសង្រួម គឺការសម្លាប់សត្វ ។ ខ្ញុំបានស្តាប់ពាក្យរបស់ភិក្ខុនោះលោក  
 ប្រាថ្នាសេចក្តីសុខ អនុគ្រោះដោយប្រយោជន៍ តែខ្ញុំជាអ្នកត្រេកអរក្នុងបាប  
 យូរយារ មិនមានប្រាជ្ញា មិនបានធ្វើតាមពាក្យប្រៀនប្រដៅ ( របស់លោក )  
 ទាំងអស់ ។ ភិក្ខុនោះ លោកមានប្រាជ្ញាល្អស្មើដោយផែនដី បានតម្កល់ខ្ញុំក្នុង  
 សេចក្តីសង្រួមម្តងទៀតដោយសេចក្តីអនុគ្រោះថា បើអ្នកសម្លាប់ពួកសត្វក្នុង  
 វេលាថ្ងៃ ត្រូវអ្នកសង្រួមក្នុងវេលាយប់ចុះ ។ ខ្ញុំនោះសម្លាប់ពួកសត្វតែក្នុង  
 វេលាថ្ងៃ ជាអ្នកសង្រួម រៀបចំការសម្លាប់សត្វក្នុងវេលាយប់ ខ្ញុំរក្សាខ្លួន

បានតែក្នុងវេលាយប់ វេលាថ្ងៃទៅកាន់ទុក្ខតិ ( ត្រៃទាំងឡាយ ) ខាំស៊ី ។  
 ខ្ញុំសោយសម្បត្តិទិព្វ ( ដោយអំណាច ) នៃកុសលកម្មនោះក្នុងវេលាយប់  
 វេលាថ្ងៃពួកត្រៃមានចិត្តខ្ជាប់ ស្កមកចោមខាំដោយជុំវិញ ពួកសត្វណាមាន  
 ការប្រកបរឿយៗ ប្រកបជានិច្ចក្នុងសាសនារបស់ព្រះសុគត ខ្ញុំសម្គាល់ថា  
 ពួកសត្វនោះ តែងបាននូវព្រះនិព្វានឈ្មោះអមតៈ ជាធម្មជាតិសុទ្ធ គឺមិន  
 លាយឡំដោយលោកិយសុខ ជាបទមិនមានបច្ច័យប្រជុំតាក់តែងបានឡើយ ។

ចប់ រឿងទុតិយមិត្តលុទ្ធប្រេតទី ៨ ។

**អដ្ឋកថា ទុតិយមិត្តលុទ្ធប្រេត**

[ ៣៣ ] កាលព្រះមានព្រះភាគគង់នៅក្នុងវត្តវេឡូវនមហាវិហារ ទ្រង់  
 ប្រារព្ធមិត្តលុទ្ធប្រេតម្នាក់ទៀត ទើបត្រាស់ពាក្យផ្ដើមថា កូដាគារេ ច វា-  
 សារេ ដូច្នោះជាដើម ។

បានឮថា ក្នុងក្រុងរាជគ្រឹះ មាណពឈ្មោះមាគរិកៈម្នាក់ ជាអ្នកដល់ព្រម  
 ដោយសម្បត្តិ លះកោតសុខ ចេញបាញ់ម្រឹកទាំងយប់ទាំងថ្ងៃ ។ ឧបាសក  
 ម្នាក់ជាសម្លាញ់របស់ព្រានព្រៃនោះ អាស្រ័យសេចក្ដីករុណា ទើបទូន្មានថា  
 នៃសម្លាញ់ ចូរអ្នករៀបចំបុណ្ណាតិបុត អ្នកកុំធ្វើវត្ថុដែលមិនជាប្រយោជន៍  
 ដើម្បីសេចក្ដីទុក្ខអស់កាលយូរឡើយ ។ ព្រាននោះមិនបានអើពើក្នុងឱវាទនោះ  
 ឡើយ ។ លំដាប់នោះ ឧបាសកនោះ ក៏សូមព្រះខ្ញុំណាស្រពជាថេរៈជាអ្នក

ចម្រើនចិត្តមួយរូបថា បពិត្រលោកម្ចាស់ សូមលោកម្ចាស់សម្តែងធម៌ដល់  
បុរសឈ្មោះនោះ ធ្វើយ៉ាងណាឲ្យគេរៀរចាកបាណាតិបាត ។

ថ្ងៃមួយ ព្រះថេរៈនោះត្រាច់បិណ្ឌបាតក្នុងក្រុងរាជគ្រឹះ បានឈរត្រង់ទ្វារ  
ផ្ទះរបស់ព្រាន ។ មាគវិកៈនោះឃើញព្រះថេរៈហើយ មានសេចក្តីរាប់អាន  
ច្រើន និមន្តឲ្យចូលទៅក្នុងផ្ទះ បានចាត់ចែងអាសនៈប្រគេន ។

ព្រះថេរៈអង្គុយលើអាសនៈដែលគេរៀបចំហើយ ។ ឯមាណពនោះ ក៏  
ចូលទៅរកព្រះថេរៈ ថ្វាយបង្គំហើយ ព្រះថេរៈប្រកាសទោសក្នុងបាណាតិ-  
បាតនិងអានិសង្សក្នុងការរៀរចាកបាណាតិបាត ដល់ព្រានព្រៃនោះ ព្រានព្រៃ  
លុះបានស្តាប់ដូច្នោះហើយ ក៏មិនប្រាថ្នានឹងរៀរចាកបាណាតិបាតនោះ ។ លំ  
ដាប់នោះ ព្រះថេរៈក៏ពោលថា បើអ្នកមិនអាចរៀរដោយប្រការទាំងពួងបាន  
សោត ជាបឋម ក៏ចូររៀរក្នុងវេលាយប់ចុះ ព្រានទទួលពាក្យថា សាធុ ហើយ  
ទើបរៀរក្នុងពេលយប់ ចាកបាណាតិបាតនោះ ។ ពាក្យដ៏សេស ដូចគ្នានឹង  
រឿងបន្ទាប់មកនោះឯង ឯក្នុងគាថាព្រះនារទេវត្តរបានសាកសួរ ប្រេតនោះដោយ  
គាថា ៣ ថា

អ្នកត្រេកអរលើបល្ល័ង្ក ដែលក្រាលដោយសំពត់គោណកៈក្នុង  
ប្រាសាទដែលជាផ្ទះកំពូល គេប្រគំហើយដោយតូរ្យតន្ត្រីប្រកប  
ដោយអង្គ ៥ ។ កាលជិតព្រះអាទិត្យរះឡើងក្នុងទីបំផុតនៃ  
រាត្រីនោះ អ្នកត្រូវគេបោះបង់ចោលក្នុងព្រៃស្នូសាន ដល់នូវ  
សេចក្តីទុក្ខច្រើន ។ អំពើអាក្រក់ដូចម្តេចដែលអ្នកបានធ្វើហើយ



ដោយកាយ វាចា ចិត្ត អ្នកដល់នូវសេចក្តីទុក្ខនេះ តើដោយ  
ផលនៃកម្មដូចម្តេច ដូច្នោះ ។

លំដាប់នោះ ប្រេតក៏ប្រាប់សេចក្តីនោះដល់ព្រះថេរៈដោយគាថាទាំងឡាយ

ថា

កាលពីដើម ខ្ញុំជាព្រានម្រឹត ជាអ្នកអាក្រក់ មិនសង្រួម នៅក្នុង  
ក្រុងរាជគ្រឹះ មានភ្នំដូចជាក្រោល គួរត្រេកអររីករាយ ។ សំឡាញ់  
របស់ខ្ញុំនោះ អ្នកមានហឫទ័យល្អ ជាឧបាសកមានសទ្ធា មាន  
ភិក្ខុមួយអង្គជាជីតុន របស់សំឡាញ់ខ្ញុំនោះ ជាសាវ័ករបស់ព្រះ  
គោតម ។ ភិក្ខុនោះ អនុគ្រោះ បានយាត់ខ្ញុំរឿយៗថា កុំធ្វើ  
អំពើអាក្រក់ឡើយ នៃអ្នក អ្នកកុំទៅកាន់ទុគ្គតិឡើយ បើអ្នក  
ប្រាថ្នាសេចក្តីសុខក្នុងបរលោក អ្នកចូររៀននូវការមិនសង្រួម  
គឺការសម្លាប់សត្វ ។ ខ្ញុំបានស្តាប់ពាក្យរបស់ភិក្ខុនោះ លោក  
ប្រាថ្នាសេចក្តីសុខ អនុគ្រោះដោយប្រយោជន៍ តែខ្ញុំជាអ្នកត្រេក  
អរក្នុងបាបយូរយារ មិនមានប្រាជ្ញា មិនបានធ្វើតាមពាក្យប្រៀន  
ប្រដៅ ( របស់លោក ) ទាំងអស់ ។ ភិក្ខុនោះ លោកមានប្រាជ្ញា  
ល្អ ស្មើដោយផែនដី បានតម្កល់ខ្ញុំក្នុងសេចក្តីសង្រួមម្តងទៀត  
ដោយសេចក្តីអនុគ្រោះថា បើអ្នកសម្លាប់ពួកសត្វ ក្នុងវេលាថ្ងៃ  
ត្រូវអ្នកសង្រួមក្នុងវេលាយប់ចុះ ។ ខ្ញុំនោះសម្លាប់ពួកសត្វតែ  
ក្នុងវេលាថ្ងៃ ជាអ្នកសង្រួម រៀនចាកការសម្លាប់សត្វក្នុងវេលា

យប់ ខ្ញុំរក្សាខ្លួនបានតែក្នុងវេលាយប់ វេលាថ្ងៃទៅកាន់ទុក្ខតិ ( ឆ្កែ  
 ទាំងឡាយ ) ខាំស៊ី ។ ខ្ញុំសោយសម្បត្តិទិព្វ ( ដោយអំណាច )  
 នៃកុសលកម្មនោះក្នុងវេលាយប់ វេលាថ្ងៃពួកឆ្កែមានចិត្តខ្មាញ់  
 សុះមកចោមខាំដោយជុំវិញ ពួកសត្វណាមានការប្រកបរឿយៗ  
 ប្រកបជានិច្ចក្នុងសាសនារបស់ព្រះសុគត ខ្ញុំសម្គាល់ថាពួកសត្វ  
 នោះតែងបាននូវព្រះនិព្វានឈ្មោះអមតៈ ជាធម្មជាតិសុទ្ធ គឺមិន  
 លាយឡំដោយលោកិយសុខ ជាបទមិនមានបច្ច័យប្រជុំតាក់តែង  
 បានឡើយ ដូច្នោះ ។

អត្ថនៃគាថានោះ មានន័យដូចពោលហើយខាងដើមនោះឯង ។

អដ្ឋកថា ទុតិយមិត្តលុទ្ធកប្រេតចប់



### រឿង កូដវិនិច្ឆ័យប្រតិ ៩

[ ៣៤ ] ( ព្រះនារទេវត្តរស្មរ្យប្រតិថា ) អ្នកពាក់នូវកម្រងផ្កា ជួតក្បាល ពាក់សង្វារ ខ្លួនរបស់អ្នកប្រោះព្រំដោយខ្លឹមចន្ទន៍ អ្នកមានសម្បុរមុខថ្លា ល្អ ដូចជាសម្បុរនៃព្រះអាទិត្យ ។ បរិវារទាំងឡាយរបស់អ្នកដែលរាប់បញ្ចូលក្នុង បរិសទ្យមិនមែនជាមនុស្ស គឺនាងកញ្ញា មួយម៉ឺន ជាស្រីបម្រើរបស់អ្នក ។ នាងកញ្ញាទាំងនោះ ទ្រទ្រង់នូវសង្វារមាស ស្អិតស្អាងដោយសំពត់មាស អ្នក ជាបុគ្គលមានអានុភាពច្រើន មានរូបអាចញ៉ាំងពួកជនអ្នកមើលឲ្យព្រើររោម ។ អ្នកខ្វារសាច់ខ្លួនរបស់ខ្លួន ស៊ីដោយខ្លួនឯង តើអំពើអាក្រក់ដូចម្តេចដែលអ្នក ធ្វើដោយកាយ វាចា ចិត្ត អ្នកខ្វារសាច់ខ្លួនរបស់ខ្លួនស៊ីដោយខ្លួនឯង តើដោយ ផលនៃកម្មដូចម្តេច ។

( ប្រតិថនោះបានឆ្លើយថា ) ខ្ញុំបានប្រព្រឹត្តដើម្បីសេចក្តីវិនាសខ្លួនដោយការ ញុះញង់នឹងមុសាវាទផង ដោយការបន្លំនឹងបោកប្រាស់ផង ក្នុងជីវលោក ។ ខ្ញុំបានទៅកាន់បរិស័ទ មិនធ្វើនូវហេតុមានប្រយោជន៍ ក្នុងកាលពិតដែលតាំង ឡើងប្រាកដ បែរជាប្រព្រឹត្តតាមនូវហេតុដែលមិនមានប្រយោជន៍វិញ ក្នុងជីវ លោកនោះ ។ ប្រតិណាស៊ីសាច់ខ្លួន ប្រតិថនោះឈ្មោះថាស៊ីខ្លួនឯង ដូចជាខ្ញុំ ស៊ីសាច់ខ្លួនរបស់ខ្លួន ក្នុងថ្ងៃនេះដែរ ។

បពិត្រព្រះនារទេវត្តរស្មរ្យ រឿងនេះលោកម្ចាស់បានឃើញដោយព្រះអង្គឯងស្រាប់ ហើយ ជនទាំងឡាយណា ជាអ្នកអនុគ្រោះ ជនទាំងនោះ ជាអ្នកឈ្លាសវៃ គប្បីពោលថា អ្នកកុំនិយាយពាក្យញុះញង់ផង កុំនិយាយពាក្យកុហកផង អ្នក កុំស៊ីនូវសាច់ខ្លួនឡើយ ។

ចប់ រឿងកូដវិនិច្ឆ័យប្រតិ ៩ ។

### អង្គកថា ក្នុងវិនិច្ឆ័យប្រត

[ ៣៤ ] កាលព្រះសាស្តាគង់នៅក្នុងវត្តវេទ្យវនមហាវិហារ ទ្រង់ប្រារព្ធ  
ប្រតអ្នកវិនិច្ឆ័យក្តីកោង ទើបត្រាស់ពាក្យផ្តើមថា មាលី កិរិដិ កាយ្យវិ  
ដូច្នោះជាដើម ។

ក្នុងកាលនោះ ព្រះបាទពិម្ពិសាររក្សាឧបោសថមួយខែ ៦ ថ្ងៃ មនុស្ស  
ជាច្រើន ក៏យកតម្រាប់តាមព្រះរាជា នាំគ្នារក្សាឧបោសថ ។ ព្រះរាជាត្រាស់  
សួរពួកមនុស្ស ដែលមកកាន់សម្មាគររបស់ព្រះអង្គថា អ្នករក្សាឧបោសថដែរ  
ឬ ឬមិនរក្សាទេ ។ ក្នុងបណ្តាមនុស្សទាំងនោះ ចៅក្រមម្នាក់ ជាអ្នកមានវាចា  
ញុះញង់ បោកបញ្ឆោត ជាអ្នកទទួលសំណូក កាលមិនអាចពោលថា ទូល  
បង្គំមិនបានរក្សាឧបោសថ ក៏ក្រាបទូលថា ទូលបង្គំរក្សាឧបោសថ ។ គ្រា  
នោះ សម្មាគររបស់គាត់ក៏ពោលនឹងគាត់ដែលចេញអំពីទីជិតព្រះរាជាថា នែ  
សម្មាគរ ថ្ងៃនេះអ្នករក្សាឧបោសថឬ បុរសនោះឆ្លើយថា អើសម្មាគរ ព្រោះ  
ការខ្លាច ទើបខ្ញុំពោលយ៉ាងនោះ ចំពោះព្រះកក្រព្រះរាជា តែខ្ញុំមិនបានរក្សា  
ឧបោសថទេ ។

លំដាប់នោះ សម្មាគរនោះក៏ពោលនឹងបុរសនោះថា បើដូច្នោះ ជាបឋម  
ចូរឯងរក្សាឧបោសថកន្លះថ្ងៃ ក្នុងថ្ងៃនេះ ចូរឯងសមាទានអង្គឧបោសថចុះ ។  
បុរសនោះទទួលពាក្យសម្មាគរថា សាធុ ហើយទៅកាន់ផ្ទះ មិនបរិភោគអ្វី  
ឡើយ ខ្ពុរមាត់អធិដ្ឋានឧបោសថ គាត់រក្សាឧបោសថក្នុងពេលយប់ ត្រូវខ្យល់  
ចាក់ជោតផ្ទៃដីមានកម្លាំង ព្រោះមានពោះទទេ គាត់ជាប់អាយុសង្ខារ បន្ទាប់  
អំពីចុតិ ទៅកើតជាវេមានិកប្រតត្រង់ចង្កេះភ្នំ ។ ពិតហើយ ប្រតនោះ មាន

វិមាន មានស្រីរាជមួយម៉ឺននាក់ជាបរិវារនិងទិព្វសម្បត្តិដ៏ច្រើន ដោយហេតុ  
ត្រឹមតែការរក្សាឧបោសថមួយរាត្រី ។ តែព្រោះខ្លួនជាអ្នកកាត់ក្តីកោង ពោល  
វាចាញះញង់ ក៏ខ្វារសាច់ខ្លួនឯងបរិភោគ ។ ព្រះនារទះចុះអំពីភ្នំគិរ្យក្នុង ឃើញ  
ប្រេតនោះ ទើបសួរដោយគាថា ៤ ថា

អ្នកពាក់នូវកម្រងផ្កា ជួតក្បាល ពាក់សង្វារ ខ្លួនរបស់អ្នក  
ប្រសព្វដោយខ្លឹមចន្ទន៍ អ្នកមានសម្បុរមុខថ្លា ល្អដូចជាសម្បុរ  
នៃព្រះអាទិត្យ ។ បរិវារទាំងឡាយរបស់អ្នកដែលរាប់បញ្ចូល  
ក្នុងបរិសទ្យមិនមែនជាមនុស្ស គឺនាងកញ្ញា មួយម៉ឺន ជាស្រី  
បម្រើរបស់អ្នក ។ នាងកញ្ញាទាំងនោះ ទ្រទ្រង់នូវសង្វារមាស  
ស្អិតស្អាងដោយ សំពត់មាស អ្នកជាបុគ្គលមានអានុភាពច្រើន  
មានរូបអាចញ៉ាំងពួកជនអ្នកមើលឲ្យព្រើរោម ។ អ្នកខ្វារសាច់  
ខ្លួនរបស់ខ្លួន ស៊ីដោយខ្លួនឯង តើអំពើអាក្រក់ដូចម្តេចដែល  
អ្នកធ្វើដោយកាយ វាចា ចិត្ត អ្នកខ្វារសាច់ខ្លួនរបស់ខ្លួនស៊ី  
ដោយខ្លួនឯង តើដោយផលនៃកម្មដូចម្តេច ។

ប្រេតនោះបានឆ្លើយថា

ខ្ញុំបានប្រព្រឹត្ត ដើម្បីសេចក្តីវិនាសខ្លួន ដោយការញុះញង់នឹង  
មុសាវាទផង ដោយការបន្លំនឹងបោកប្រាស់ផង ក្នុងជីវលោក ។  
ខ្ញុំបានទៅកាន់បរិស័ទ មិនធ្វើនូវហេតុមានប្រយោជន៍ ក្នុងកាល  
ពិតដែលតាំងឡើងប្រាកដ បែរជាប្រព្រឹត្តតាមនូវហេតុ ដែល

មិនមានប្រយោជន៍វិញ ក្នុងជីវលោកនោះ ។ ប្រេតណាស៊ី  
សាច់ខ្នង ប្រេតនោះឈ្មោះថាស៊ីខ្នងឯង ដូចជាខ្ញុំស៊ីសាច់ខ្នង  
របស់ខ្លួន ក្នុងថ្ងៃនេះដែរ ។

បពិត្រព្រះនារទេៈ រឿងនេះ លោកម្ចាស់ បានឃើញដោយ  
ព្រះអង្គឯងស្រាប់ហើយ ជនទាំងឡាយណា ជាអ្នកអនុគ្រោះ  
ជនទាំងនោះ ជាអ្នកឈ្មាសវៃ គប្បីពោលថា អ្នកកុំនិយាយ  
ពាក្យព្រះញង់ផង កុំនិយាយពាក្យកុហកផង អ្នកកុំស៊ីនូវសាច់  
ខ្នងឡើយ ដូច្នោះ ។

ឯប្រេតនោះ បានឆ្លើយសេចក្តីនោះ ៣ គាថា ដល់ព្រះនារទេត្ថរនោះ  
ហើយ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា មាលី បានដល់ ទ្រទ្រង់នូវកម្រងផ្កា  
អធិប្បាយថា ប្រដាប់ដោយផ្កាទិព្វ ។ បទថា កិរិដិ ប្រែថា ជាអ្នកពាក់  
នូវជដា ( ឆ្នួត ) ។ បទថា កាយ្យរិ ប្រែថា ជាអ្នកពាក់កងមាស អធិប្បាយ  
ថា ប្រដាប់ដោយគ្រឿងប្រដាប់ដែ ។ បទថា គត្តា ប្រែថា អវយវៈ គឺ  
សរីរៈ ។ បទថា ចន្ទនុស្សនា ប្រែថា លាបដោយលម្អិតខ្លឹមចន្ទន៍ ។ បទថា  
សុរិយវណ្ណារ សោភសិ សេចក្តីថា អ្នកមានពណ៌សម្បុរដូចពណ៌នៃព្រះ  
អាទិត្យដែលទើបរះ រមែងរុងរឿង ។ បាលីថា អរណាវណ្ណិ បកាសសិ ដូច្នោះ  
ក៏មាន ។ បទថា អរណំ សេចក្តីថា មានពណ៌ស្មើដោយទេវអរណី ( ព្រះ  
អាទិត្យ ) ដែលជាស្តេចនៃអវកាស ។

បទថា វារិសន្តា បានដល់ ដែលទាក់ទងក្នុងបរិស័ទ អធិប្បាយថា ជា អ្នកឧបដ្ឋាក ។ បទថា តុរិ ប្រែថា អ្នក ។ បទថា លោមហំសន្ធរូបវា បាន ដល់ ប្រកបដោយរូបដែលឲ្យកើតការព្រើរពេមព្រើរស្បែកដល់អ្នកឃើញ ។ ពិត ហើយ ពាក្យថា លោមហំសន្ធរូបវា នេះ លោកពោលទុក ព្រោះការដល់ ព្រមដោយភាពជាអ្នកមានអានុភាពច្រើន ។ បទថា ឧត្តច្ចុ ប្រែថា កាត់ អធិប្បាយថា ខ្វះខាត ។

បទថា អចារិសំ បានដល់ បានប្រព្រឹត្តហើយ គឺបានប្រព្រឹត្តទៅហើយ ។ បទថា បេសុញ្ញមុសារវានេន ប្រែថា ដោយភាពជាអ្នកញុះញង់ និងពោល កុហក ។ បទថា វិកតិវត្តនាយ ច បានដល់ ដោយការស៊ីសំណូក គឺ ដោយការបោកបញ្ឆោត ដោយធ្វើឲ្យប្លែកដល់ជនដទៃ ដោយសម្តែងវត្ថុក្លែង ក្លាយ ។

បទថា សច្ចកាលេ គឺក្នុងកាលដែលសមគួរដើម្បីនឹងពោលពាក្យសច្ចៈ ។ បទថា អត្តំ បានដល់ ប្រយោជន៍ មានប្រយោជន៍ក្នុងបច្ចុប្បន្នជាដើម ។ បទថា ធម្មំ បានដល់ ហេតុ គឺវត្ថុដែលគួរ ។ បទថា វិរាគត្វា បានដល់ ចោល គឺលះបង់ ។ បទថា សោ បានដល់ សត្វប្រព្រឹត្តវិច្ឆិទុច្ឆរិត មានការ ញុះញង់ជាដើម ។ ពាក្យដ៏សេសមានន័យដូចពោលហើយនោះឯង ។

អដ្ឋកថា ក្នុងវិនិច្ឆ័យប្រេតចប៍



### រឿង ធាតុវិវល្លាប្រេត ទី ១០

[ ៣៥ ] ( ព្រះមហាកស្សប្បៈសួរធាតុវិវល្លាប្រេតថា ) អ្នកបិតនៅ ព្រះ  
 ដីអាកាស មានក្លិនអាក្រក់ ស្អុយផ្សាយទៅផង ពួកជនវុកស៊ីមាត់របស់  
 អ្នកដែលមានក្លិនស្អុយផង តើអ្នកបានធ្វើអំពើដូចម្តេច ក្នុងកាលមុន ។ ព្រោះ  
 តែផ្សាយក្លិនអាក្រក់នឹងមាត់ដែលជនវុកស៊ីនោះ ( បានជាពួកសត្វដែលកម្ម  
 ជាសត្វទៀន ) កាន់គ្រឿងសស្ត្រាមកវះ ( មាត់អ្នក ) រឿយៗហើយស្រោច  
 ដោយទឹកខារ ( ទឹកក្រត ) រួចវះញាយៗថែមទៀត ។ អំពើអាក្រក់ដូចម្តេច  
 ដែលអ្នកបានធ្វើដោយកាយ វាចា ចិត្ត អ្នករងទុក្ខនេះ តើដោយផលនៃកម្ម  
 ដូចម្តេច ។

( ធាតុវិវល្លាប្រេតនោះឆ្លើយថា ) បពិត្រលោកអ្នកនិរទុក្ខ ខ្ញុំជាតិស្សៈ  
 លើទ្រព្យនិងធនជាតិដ៏ច្រើនក្រៃលែង ( នៅ ) ក្នុងក្រុងរាជគ្រឹះ មានភ្នំដូច  
 ជាក្រាល គួរត្រេកអររីករាយ ។ ( កាលពីជាតិមុន ) ស្រីនេះជាប្រពន្ធ  
 របស់ខ្ញុំផង ស្រីនេះជាធីតារបស់ខ្ញុំផង ស្រីនេះជាកូនប្រសាររបស់ខ្ញុំផង ខ្ញុំ  
 បានឃាត់ ( ស្រីនោះ ) ដែលនាំផ្កាពុំសែន ផ្កាឧប្បល និងគ្រឿងលាបមាន  
 តម្លៃ ទៅកាន់ព្រះស្តុប បាបនោះឯងដែលខ្ញុំបានធ្វើហើយ ។ ពួកយើងចំនួន  
 ៨៦០០០ នាក់ រងទុក្ខវេទនាចំពោះខ្លួន ។ ឆេះនៅក្នុងនរកយ៉ាងខ្លាំង ព្រោះ  
 តិះដៀលនូវការបូជាចំពោះស្រះស្តុប ពួកជនណា ប្រកាសនូវទោសក្នុងការ  
 បូជាចំពោះព្រះអរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធដែលប្រព្រឹត្តទៅដោយការបូជានូវព្រះស្តុប  
 ( ដូចជាខ្ញុំ ) សូមលោកម្ចាស់ញ៉ាំងពួកជននោះ កុំឲ្យងាកចេញចាកបុណ្យ  
 នោះឡើយ សូមលោកម្ចាស់មើលពួកស្រីទាំងនេះដែលទ្រទ្រង់កម្រងផ្កា មាន



ខ្លួនប្រដាប់ហើយ កំពុងមកតាមអាកាសផង ។ ពួកស្រីទាំងនោះ បានសម្រេច  
 ( សម្បត្តិទិព្វ ) មានយសបរិវារ កំពុងសោយផលនៃការបូជាដោយកម្រង  
 ផ្កា សេចក្តីព្រឺរោមក៏កើតឡើង ព្រោះឃើញហេតុជាអស្ចារ្យ ចម្លែកនោះ ។  
 ពួកអ្នកមានប្រាជ្ញា តែងធ្វើនមស្ការថ្វាយបង្គំសរសើរព្រះមហាមុនីនោះ ខ្ញុំនោះ  
 លុះទៅអំពីបេតលោកនេះ ហើយបាននូវកំណើតជាមនុស្ស ជាអ្នកលែងធ្វេស  
 ប្រហែល នឹងធ្វើការបូជាចំពោះព្រះស្តុបរឿយៗដោយពិត ។

ចប់ រឿងធាតុវិវណ្ណប្រេតទី ១០ ។

ឧទាន

និយាយអំពីរឿងអភិជ្ជមានប្រេត ១ រឿងសានុវាសិប្រេត ១  
 រឿងរថការីប្រេត ១ រឿងកុសប្រេត ១ រឿងកុមារប្រេត ១  
 រឿងសេរិនីប្រេត ១ រឿងមិត្តលុទ្ធប្រេត ២ លើក រឿងកូដ-  
 វិនិច្ឆ័យកប្រេតដែលសុំសាច់ខ្លួនរបស់ខ្លួន ១ រឿងធាតុវិវណ្ណ  
 ប្រេតឃាត់ការបូជា ១ ព្រោះហេតុនោះទើបចាត់ជាវគ្គ ។

ចប់ ចូឡវគ្គទី ៣ ។



### អង្គកថា ធាតុវិវណ្ណប្រត

[ ៣៥ ] រឿងរបស់ប្រតតិះដៀលព្រះធាតុនេះ មានពាក្យផ្ដើមថា អន្ត-  
លិកុស្តិ វិជ្ជន្តោ ដូច្នោះជាដើម ។

កាលព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់បរិនិព្វានក្នុងចន្លោះនៃដើមរាំងទាំងគុណសាល  
វនោទ្យាននៃមល្លក្សត្រដែលជាទីចៀងចូលសម្រាក ក្នុងនគរកុសិនារា ធ្វើនូវ  
ការចែកព្រះធាតុ ព្រះបាទអជាតសត្ត្យទ្រង់កាន់យកចំណែកព្រះធាតុដែលទ្រង់  
បាន ទ្រង់រព្វកដល់ពុទ្ធកុណ ៧ ឆ្នាំ ៧ ខែ ៧ ថ្ងៃ ហើយឲ្យការបូជាដ៏  
ឧឡារប្រព្រឹត្តទៅ ។

ពួកមនុស្សក្នុងទីនោះ រាប់មិនបាន ប្រមាណមិនកើត នាំគ្នាធ្វើចិត្តឲ្យ  
ជ្រះថ្លា បានចូលដល់ស្ថានសួគ៌ ។ បុរសប្រមាណ ៨៦០០០ នាក់ ក្នុងទី  
នោះ មានចិត្តវិបល្លាស ព្រោះភាពជាអ្នកមិនមានសទ្ធា និងព្រោះការឃើញ  
ខុសដែលខ្លួនឲ្យកើតអស់កាលយូរប្រទូស្តចិត្តរបស់ខ្លួន សូម្បីក្នុងខណៈដែល  
ជាទីតាំងនៃការជ្រះថ្លា ហើយកើតក្នុងពួកប្រត ។ ភរិយា ធីតា កូនប្រសា  
របស់កុដ្ឋម្នីកៈដែលដល់ព្រមដោយសម្បត្តិម្នាក់ ក្នុងក្រុងរាជគ្រឹះ នោះឯង  
មានចិត្តជ្រះថ្លា នាំគ្នាគិតថា នឹងបូជាព្រះធាតុ ទើបកាន់យកសក្ការៈ មាន  
ផ្កាកម្រងនិងគ្រឿងក្រអូបជាដើម ទៅកាន់ទីបញ្ចុះព្រះធាតុ ។ កុដ្ឋម្នីកៈនោះ  
គិតថា ប្រយោជន៍អ្វីដោយការបូជាឆ្នឹង ទើបជេរស្រីទាំងនោះ តិះដៀលការ  
បូជាព្រះធាតុ ។ ស្រីទាំងនោះ ក៏មិនជឿពាក្យរបស់កុដ្ឋម្នីកៈនោះ នាំគ្នាទៅ  
ក្នុងទីនោះ ធ្វើការបូជាព្រះធាតុ មកកាន់ផ្ទះ ត្រូវរោគគ្របសង្កត់ មិនយូរ  
ប៉ុន្មានក៏ធ្វើកាលភរិយាទៅកើតក្នុងទេវលោក ឯកុដ្ឋម្នីកៈនោះ ត្រូវសេចក្ដីក្រោធ

គ្របសង្កត់ មិនយូរប៉ុន្មាន ធ្វើកាលកិរិយាហើយ ទៅកើតក្នុងពួកប្រេតព្រោះ  
បាបកម្មនោះ ។

ថ្ងៃមួយ ព្រះមហាកស្សបៈតាក់តែងឥទ្ធាកិសង្ខារ ដោយប្រការដែល  
ពួកមនុស្សឃើញប្រេតទាំងនោះ និងទេវតាទាំងនោះ ដើម្បីអនុគ្រោះក្នុងសត្វ  
ទាំងឡាយ ។ កាលធ្វើយ៉ាងនោះហើយ ឈរក្នុងលានព្រះចេតិយ សួរព្រេត  
ដែលតិះដៀលព្រះធាតុនោះ ៣ គាថា ព្រេតនោះបានព្យាករដល់ព្រះថេរៈ  
ហើយ ។ ព្រះថេរៈសួរថា

អ្នកបិតនៅព្រំដីអាកាស មានក្លិនអាក្រក់ ស្អុយផ្សាយទៅផង  
ពួកជង្គីវរុកស៊ីមាត់របស់អ្នក ដែលមានក្លិនស្អុយផង តើអ្នក  
បានធ្វើអំពើដូចម្តេច ក្នុងកាលមុន ។ ព្រោះតែផ្សាយក្លិនអាក្រក់  
នឹងមាត់ដែលជង្គីវរុកស៊ីនោះ ( បានជាពួកសត្វដែលកម្ម  
ជាសត្វនៃ ) កាន់គ្រឿងសស្ត្រាមកវះ ( មាត់អ្នក ) រឿយៗ  
ហើយស្រោចដោយទឹកខារ ( ទឹកក្រត ) រួចវះញាយៗថែម  
ទៀត ។ អំពើអាក្រក់ដូចម្តេចដែលអ្នកបានធ្វើដោយកាយ វាចា  
ចិត្ត អ្នករងទុក្ខនេះ តើដោយផលនៃកម្មដូចម្តេច ។

ព្រេតនោះឆ្លើយថា

បពិត្រលោកអ្នកនិរទុក្ខ ខ្ញុំជាឥស្សរៈ លើទ្រព្យនិងធម្មជាតិ  
ដ៏ច្រើនក្រៃលែង ( នៅ ) ក្នុងក្រុងរាជគ្រឹះ មានភ្នំដូចជា  
ក្រោល គួរត្រេកអររីករាយ ។ ( កាលពីជាតិមុន ) ស្រីនេះ

បរមត្ថទីបទី ចូឡវគ្គទី ៣

ជាប្រពន្ធរបស់ខ្ញុំផង ស្រីនេះជាធីតារបស់ខ្ញុំផង ស្រីនេះជា  
 កូនប្រសាររបស់ខ្ញុំផង ខ្ញុំបានឃាត់ ( ស្រីនោះ ) ដែលនាំផ្កា  
 ពុំសែន ផ្កាឧប្បល និងគ្រឿងលាបមានតម្លៃ ទៅកាន់ព្រះស្តុប  
 បាបនោះឯងដែលខ្ញុំបានធ្វើហើយ ។ ពួកយើងចំនួន ៨៦០០០  
 នាក់ រងទុក្ខវេទនាចំពោះខ្លួនៗ ឆេះនៅក្នុងនរកយ៉ាងខ្លាំង ព្រោះ  
 តិះដៀលនូវការបូជាចំពោះស្រះស្តុប ពួកជនណាប្រកាសនូវ  
 ទោសក្នុងការបូជាចំពោះព្រះអរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធ ដែលប្រព្រឹត្ត  
 ទៅដោយការបូជានូវព្រះស្តុប ( ដូចជាខ្ញុំ ) សូមលោកម្ចាស់  
 ញ៉ាំងពួកជននោះ កុំឲ្យងាកចេញចាកបុណ្យនោះឡើយ សូម  
 លោកម្ចាស់មើលពួកស្រីទាំងនេះដែលទ្រទ្រង់កម្រងផ្កា មាន  
 ខ្លួនប្រដាប់ហើយ កំពុងមកតាមអាកាសផង ។ ពួកស្រីទាំង  
 នោះ បានសម្រេច ( សម្បត្តិទិព្វ ) មានយសបរិវារ កំពុង  
 សោយផលនៃការបូជាដោយកម្រងផ្កា សេចក្តីព្រីរោមក៏កើត  
 ឡើងព្រោះឃើញហេតុជាអស្ចារ្យ ចម្លែកនោះ ។ ពួកអ្នក  
 មានប្រាជ្ញា តែងធ្វើនមស្ការថ្វាយបង្គំសរសើរព្រះមហាមុនីនោះ  
 ខ្ញុំនោះ លុះទៅអំពីបេតលោកនេះ ហើយបាននូវកំណើតជា  
 មនុស្ស ជាអ្នកលែងធ្វេសប្រហែល នឹងធ្វើការបូជាចំពោះព្រះ  
 ស្តុបរឿយៗដោយពិត ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា ទុក្ខទ្វារ បានដល់ ដែលមានក្លិនមិនគួរប្រា-

ថ្នាំ អធិប្បាយថា មានក្លិនដូចក្លិនគំរង់ ដោយហេតុនោះ ព្រះមហាកស្សបត្ថេរ  
 ពោលថា បូតិ វាយសិ ស្អុយផ្សាយទៅ ដូច្នោះ ។ បទថា តតោ សេចក្តី  
 ថា ក្រៅអំពីក្លិនស្អុយផ្សាយទៅ មានពួកដង្កូវដំពែងឆ្មារងជញ្ជក់ ។ បទថា  
 សត្តំ គហេត្វាន ឱក្កន្តិនិ បុណ្ណនំ សេចក្តីថា សត្វទាំងឡាយត្រូវកម្មជាស  
 ត្រៀន ទើបយកសស្រ្តាដែលសំលៀងមុត ពុះមុខដំបៅនោះរឿយៗ ។ បទថា  
 ទារេន បរិច្ឆោសិត្វា ឱក្កន្តិនិ បុណ្ណនំ សេចក្តីថា ត្រូវស្រោចដោយទឹក  
 ខារក្នុងទីដែលចូតវះសាច់នោះ ។

បទថា ឥស្សរោ ធនធាញ្ញស្ស សុបហ្មតស្ស សេចក្តីថា ជាធំ គឺជា  
 ម្ចាស់របស់ទ្រព្យនិងធាតុហារច្រើនក្រៃលែង អធិប្បាយថា ជាបុគ្គលស្តុក  
 ស្តុកមានទ្រព្យច្រើន ។

បទថា តស្ស្សាយំ មេ ភរិយា ច ធិតា ច សុណាសា ច សេចក្តីថា  
 ក្នុងអត្តភាពមុន បុគ្គលនេះជាភរិយា ជាធិតា ជាកូនប្រសាររបស់ខ្ញុំនោះ ។  
 ប្រេតពោលថា ស្រីទាំងនោះជាទេពធិតាយក្នុងអាកាស ។ បទថា បច្ចុគ្គំ  
 បានដល់ ជារបស់ថ្មី ។ បទថា ដូរំ ហរន្តិយោ វារេសី សេចក្តីថា ខ្ញុំតិះ  
 ជៀលព្រះធាតុ យាត់នូវស្រីទាំងនោះដែលបង្ហោនចូលទៅដើម្បីបូជាព្រះស្តុប  
 ដោយពាក្យថា តំ ទាបំ បកតំ មយា នេះ ប្រេតដល់នូវការក្តៅក្រហាយ  
 ពោលថា សេចក្តីអាក្រក់ក្នុងការតិះជៀលព្រះធាតុនោះ ខ្ញុំបានធ្វើ គឺប្រព្រឹត្ត  
 និច្ច ។

បទថា ធន្យាសីតិសហស្សានិ បានដល់ ប្រមាណ ៨៦០០០ នាក់ ។

ប្រេតពោលសរុបប្រេតទាំងនោះជាមួយខ្លួនថា មយំ ប្រែថា ពួកយើង ។ បទ  
ថា បច្ចុត្តវេទនា បានដល់ ទុក្ខវេទនាដែលកំពុងគ្របសង្កត់ជាផ្នែកៗ ។ ដោយ  
បទថា និរយេ ប្រេតពោលបេតវិស័យឲ្យដូចគ្នានឹងនរក ព្រោះមានទុក្ខច្រើន ។

បទថា យេ ច ខោ ដូបបូជាយ វត្តន្តេ អរហនោ មហោ សេចក្តីថា  
ប្រេតប្រកាសភាពដែលខ្លួនជាអ្នកដល់នូវសេចក្តីវិនាសធំ ដោយសម្តែងអាង  
អ្នកដទៃថា កាលការបូជា និងកាលឆ្លងឧទ្ទិសចំពោះស្តុបរបស់ព្រះអរហន្ត  
សម្មាសម្ពុទ្ធកំពុងប្រព្រឹត្តទៅ ជនពួកណា ប្រកាសអាទិនវ គឺទោសក្នុងការ  
បូជាព្រះស្តុបដូចខ្ញុំ ។ ការប្រកាសនោះ គប្បីអូសទាញបុគ្គលទាំងនោះ គឺ  
គប្បីធ្វើបុគ្គលទាំងនោះឲ្យសាបសូន្យចាកបុណ្យនោះ បានដល់គប្បីធ្វើបុគ្គល  
ទាំងនោះឲ្យកើតខាងក្រៅ ( កើតក្នុងបិត្តវិស័យ ) ។ បទថា អាយន្តិយោ  
បានដល់ ដែលមកតាមអាកាស ។ បទថា មាលាវិទាកំ បានដល់ វិបាក  
គឺផលនៃការបូជាដោយផ្កាដែលធ្វើទុកក្នុងព្រះស្តុប ។ បទថា សមិទ្ធា បាន  
ដល់ សម្រេចដោយទិព្វសម្បត្តិ ។ បទថា តា យសស្ស័និយោ បានដល់  
ស្រីទាំងនោះមានបរិវារ ។

បទថា តព្ភា ទិស្វាន សេចក្តីថា ឃើញផលវិសេសដ៏ឧឡារក្រៃលែង  
ដែលគួរអស្ចារ្យមិនធ្លាប់មាន ឲ្យកើតការព្រើរោមព្រើរស្បែក របស់បុណ្យដែល  
កើតអំពីការបូជាដ៏តិចតួចនោះ ។ បទថា នមោ ករោន្តិ សប្បញ្ញា វន្តន្តិ តំ  
មហាមុនី សេចក្តីថា បពិត្រលោកម្ចាស់កស្សបៈដ៏ចម្រើន ស្រីទាំងនេះរមែង  
ថ្វាយបង្គំ រមែងអភិវាទបុគ្គលដែលជាបុញ្ញកេត្តដ៏ឧត្តម អធិប្បាយថា ធ្វើការ

ថ្វាយបង្គំនិងនមស្ការលោកម្ចាស់ ។

លំដាប់នោះ ប្រេតនោះមានចិត្តសង្វេគ កាលសម្តែងកម្មដែលខ្លួនគប្បីធ្វើតទៅដែលគួរដល់ការសង្វេគ ទើបពោលគាថាថា សោហំ នូន ដូច្នោះ ជាដើម ។ ពាក្យនោះ មានអត្ថន័យយល់ហើយ ។

ព្រះមហាកស្សបៈ ដែលប្រេតពោលយ៉ាងនេះ ធ្វើរឿងនោះឲ្យជាអត្តិ-  
ប្បត្តិហេតុ សម្តែងធម៌ដល់បរិស័ទដែលដល់ព្រមហើយ ។

អដ្ឋកថាធាតុវិវណ្ណប្រេតចប់

ចូឡវគ្គទី ៣ ប្រដាប់ដោយរឿង ១០

ក្នុងបេតវត្ថុនៃអដ្ឋកថាខុទ្ទកនិកាយចប់



# មហាវគ្គ ទី៤

## រឿង អម្ពសក្ខុប្រេត ទី១

[ ៣៦ ] ( ព្រះសង្ឃតិកាចារ្យពោលថា ) មាននគរ ១ ឈ្មោះវេសាលី របស់អ្នកដែនវជ្ជី ក្នុងក្រុងវេសាលីនោះ មានស្តេចលិច្ឆវី ព្រះនាមអម្ពសក្ខុៈ បានទតឃើញប្រេតនៅខាងក្រៅក្រុង ស្តេចមានព្រះហឫទ័យចង់ដឹងហេតុ បានត្រាស់សួរព្រះប្រេតនោះក្នុងទីនោះឯងថា បុគ្គល ( ដែលគេចាក់ស្នូលឡើងលើដៃកអណ្តាត ) នេះ ដេកឬអង្គុយ ក៏មិនបាន ការឈានទៅមុខ និងការឈានថយក្រោយ ក៏មិនបាន ការស៊ីផឹក លិទ្ធក្បក្ប សំពត់ កោគៈ ទាំងស្រីជាអ្នកបម្រើរបស់បុគ្គលនេះ ក៏មិនមានទៀត ។ ពួកជនណា ដែលជាញាតិសំឡាញ់ដែលឃើញហើយ ឮហើយ ជាអ្នកមានចិត្តល្អ អនុគ្រោះនៃបុគ្គលណា ដែលមានក្នុងកាលពីដើម ឥឡូវនេះ ពួកញាតិជាដើមនោះ ក៏មិនបានឃើញបុគ្គលនោះដែរ ព្រោះខ្លួនឃ្នាតឆ្ងាយពីបុគ្គលនោះ បុគ្គលទុរគតរមែងមិនមានពួកមិត្ត ពួកមិត្តតែងលះបង់ចោល ព្រោះដឹងថាខ្លះខាត ពួកមិត្តរមែងចោមរោម ព្រោះឃើញប្រយោជន៍ ឯបុគ្គលខ្លាំងខ្លស់ ( ដោយកោគសម្បត្តិ ) តែងមានមិត្តច្រើន ។ បុគ្គលសាបសូន្យចាកប្រយោជន៍ លំបាកដោយកោគៈទាំងអស់ មានខ្លួនប្រឡាក់ដោយឈាម មានខ្លួនធ្លុះធ្លាយ រលត់ជីវិតទៅ ក្នុងថ្ងៃនេះ ឬថ្ងៃស្អែក ដូចតំណក់ទឹកសន្សើម ( ដែលជាប់នៅលើចុងស្មៅ ) ។ សរីរៈប្រាកដដូច្នោះ ដល់នូវសេចក្តីលំបាកដ៏ក្រៃលែង គេដោតស្នូលឡើងលើឈើអណ្តាត ដែលគេធ្វើដោយមែកស្មៅ កាលបើយ៉ាងហ្នឹងហើយ ម្នាលយក្ស ចុះហេតុអ្វីបានជាអ្នកពោលថា នៃអ្នកដ៏បម្រើន អ្នក



ចូររស់នៅចុះ ( ព្រោះ ) ការរស់នៅជាការប្រសើរ ។

( ប្រេតឆ្លើយថា ) បុរសនុំ៖ ( កាលពីជាតិមុន ) ជាសាលោហិត របស់ខ្ញុំ ខ្ញុំរកឃើញជាតិក្នុងភពមុន បពិត្រព្រះរាជា លុះខ្ញុំឃើញហើយ ក៏មានសេចក្តីករុណាដូច្នោះថា បុរសមានធម៌ដ៏លាមកនេះ កុំធ្លាក់ចុះក្នុងនរក ឡើយ ។ បពិត្រលិច្ឆវិរាជ បុរសនោះជាអ្នកធ្វើអំពើអាក្រក់ កាលច្បូតចាក អត្តភាពនេះហើយ នឹងកើតក្នុងនរកដែលសម្បូរដោយសត្វមានសភាពគួរឲ្យ ស្មើប មានកម្ដៅភ្លើងដ៏ខ្លាំង មានទុក្ខក្ដៅផ្សា ជាគ្រឿងធ្វើភ័យឲ្យកើត ។ ដែកអណ្ដាតនេះឯង ប្រសើរជាងនរកនោះ ដោយគុណមានចំណែកដ៏ច្រើន បុរសនេះ កុំធ្លាក់ក្នុងនរក មានទុក្ខតែម្យ៉ាង មានទុក្ខដ៏ក្ដៅផ្សា ជាគ្រឿងធ្វើ ភ័យឲ្យកើត មានទុក្ខដ៏ក្លៀវក្លាតែម្យ៉ាង បុរសអ្នកដល់នូវសេចក្តីទុក្ខនោះស្តាប់ ពាក្យខ្ញុំនេះបានហើយ គប្បីរៀបរយនូវអំពើលាមកចេញ ហេតុដូច្នោះ បានជា ខ្ញុំមិននិយាយក្នុងសម្លាញ់នៃ ( បុគ្គលនេះ ) ថា ការរលត់ទៅនៃជីវិត នេះ ចូរកុំមានដល់ខ្ញុំ ក្នុងទីជាមួយគ្នាឡើយ ។

( ព្រះបាទលិច្ឆវិស្ណុថា ) ប្រយោជន៍របស់បុរសនេះ ខ្ញុំដឹងហើយ យើង ចង់សួរប្រយោជន៍ដទៃទៀតចំពោះអ្នក បើអ្នកមិនបើកឱកាសឲ្យយើងទេយើង ក៏មិនហ៊ានសួរអ្នកដែរ អ្នកកុំគប្បីខឹងនឹងយើង ។

( ប្រេតតបថា ) សេចក្តីប្តេជ្ញារបស់យើង មានហើយក្នុងកាលនោះ ដោយពិតថា មិនប្រាប់ដល់បុគ្គលដែលមិនជ្រះថ្លា ( នឹងគ្នា ) អ្នកចូរធ្វើទុក ក្នុងចិត្តថា យើងមិនចង់ប្រាប់ទេ តែជាមនុស្សមានពាក្យគួរជឿបាន ដូច្នោះ

ហើយសួរខ្ញុំចុះ តាមសេចក្តីពិតដែលអាច ( នឹងប្រាប់បាន ) ។

( ស្តេចលិច្ឆវីត្រាស់ថា ) យើងឃើញនូវហេតុណាមួយដោយចក្ខុ យើង ត្រូវជឿហេតុនោះទាំងអស់ ប្រសិនបើយើងឃើញហើយ យើងមិនជឿហេតុ នោះទេ ម្នាលយក្ស អ្នកត្រូវធ្វើនិយស្សកម្ម ( ការបន្តយយស ) ដល់យើង ចុះ ។

( ប្រេតតបថា ) ពាក្យប្តេជ្ញានុ៎ះ ជាពាក្យប្តេជ្ញាដ៏ពិតរបស់ព្រះអង្គចុះ បើព្រះអង្គត្រូវការចង់ដឹង មានហឫទ័យមិនប្រទូស្ត ស្តាប់ធម៌ណា ជាធម៌ ដែលព្រះអង្គធ្លាប់ស្តាប់ហើយក្តី មិនធ្លាប់ស្តាប់ហើយក្តី លុះព្រះអង្គស្តាប់ធម៌ នោះហើយ ចូរបាននូវសេចក្តីជ្រះថ្លា កាលបើខ្ញុំដឹងយ៉ាងណា នឹងក្រាបទូល នូវហេតុនោះទាំងអស់ ។

( ស្តេចលិច្ឆវីសួរថា ) អ្នកមានសេសប្រដាប់ហើយ ហើយចូលទៅ ក្នុងទីជិតនៃបុរសដែលគេដោតដោយឈើអណ្តាត ឯយានជំនិះនេះ ជារបស់ អស្ចារ្យគួរមើលមើល នេះជាផលនៃកម្មអ្វី ។

( ប្រេតតបថា ) មានជន្មក ១ ត្រង់ផ្លូវអំលនៅកណ្តាលក្រុងវេសា- លីនោះ ថ្ងៃមួយខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា បានយកក្បាលគោធ្វើជាស្ពាន ដាក់ត្រង់ ជន្មកនោះ ។ យើងក្តី ពួកមនុស្សឯទៀតៗក្តី បានដាក់ជើង លើស្ពាននោះ ហើយ ទើបដើរទៅបាន យានជំនិះនេះដ៏អស្ចារ្យ គួរមើលមើល នេះជាផល នៃកម្មនោះឯង ។

( ស្តេចលិច្ឆវីសួរថា ) ចុះអ្នកមានសម្បុរភ្នំទៅសព្វទិស អ្នកមានក្លិន

ផ្សព្វផ្សាយទៅសព្វទិសបាន អ្នកបាននូវប្លន្ទិយាយក្ស មានអានុភាពច្រើន តែ  
ជាអ្នកអាក្រាត នេះជាវិបាកនៃកម្មអ្វី ។

( ប្រេតឆ្លើយថា ) ខ្ញុំជាមនុស្សមិនក្រោធ មានចិត្តជ្រះថ្លាជានិច្ច និ-  
យាយទៅនឹងជនដោយពាក្យពីរោះផ្អែមល្អែម នេះជាផលនៃកម្មនោះឯង បាន  
ជាសម្បុររបស់ខ្ញុំក្តីជានិច្ចដូចជាទិព្វ ។ ខ្ញុំបានឃើញយសសក្តិ និងកេរ្តិ៍ឈ្មោះ  
របស់ពួកជនអ្នកតាំងនៅក្នុងធម៌ ក៏មានចិត្តជ្រះថ្លា ហើយប្រឹក្សា នេះជាផល  
នៃកម្មនោះឯង បានជាខ្ញុំមានក្លិនដូចជាទិព្វផ្សព្វផ្សាយទៅជានិច្ចបាន ។ ខ្ញុំបាន  
យកសំពត់ពួកសំឡាញ់កំពុងងូតទឹកក្នុងកំពង់ លាក់លើគោក ខ្ញុំត្រូវការនឹង  
សើចលេង មិនមានចិត្តប្រទូស្តទេ ព្រោះតែកម្មនោះ បានជាខ្ញុំអាក្រាត ទាំង  
ការចិញ្ចឹមជីវិតក៏លំបាកពន់ពេក ។

( ស្តេចលិច្ឆវីត្រាស់សួរថា ) បើបុគ្គលណា លែងធ្វើបាប អ្នកប្រាជ្ញ  
ទាំងឡាយបានសម្តែង នូវផលនៃកម្មរបស់បុគ្គលនោះ ប្រាកដដូច្នោះ ចុះបើ  
បុគ្គលណា មិនលែងធ្វើបាបទេ អ្នកប្រាជ្ញ ទាំងឡាយ បានសម្តែងនូវផលនៃ  
កម្មនោះដូចម្តេច ។

( ប្រេតតបថា ) បើពួកមនុស្សណា មានតម្រិះក្នុងចិត្តប្រទូស្តហើយ  
សៅហ្មងដោយកាយនឹងវាចា មនុស្សទាំងនោះ លុះបែកធ្លាយរាងកាយស្លាប់  
ទៅ ក្នុងបរលោក រមែងទៅកើតក្នុងនរកឥតមានសង្ស័យឡើយ ។ ចំណែក  
ពួកមនុស្សដទៃ ប្រាថ្នានូវសុគតិ ត្រេកអរក្នុងទាន មានអត្តភាពជាអ្នកសង្រ្គោះ  
មនុស្សទាំងនោះ លុះបែកធ្លាយរាងកាយស្លាប់ទៅក្នុងបរលោក រមែងទៅ

កើតក្នុងសុគតិ ឥតមានសង្ស័យឡើយ ។

( ស្តេចលិច្ឆវីត្រាស់ថា ) យើងបានពិចារណាហើយ គប្បីដឹងពាក្យនោះដូចម្តេច នេះជាផលនៃកល្យាណកម្មនិងបាបកម្មទេតើ យើងឃើញដូចម្តេចគប្បីជឿ នរណាគប្បីធ្វើខ្ញុំឲ្យជឿពាក្យនោះបាន ។

( ប្រេតតបថា ) ព្រះអង្គទតឃើញហើយ ឮហើយ សូមជឿទៅចុះ នេះជាផលនៃកល្យាណកម្មនិងបាបកម្ម កាលបើកល្យាណកម្មនិងបាបកម្មទាំងពីរមិនមានទេ ពួកសត្វគប្បីមានសុគតិឬទុគ្គតិដូចម្តេចបាន ។ ប្រសិនបើពួកសត្វមិនគប្បីធ្វើកល្យាណកម្ម និងបាបកម្មក្នុងមនុស្សលោកនេះទេ ពួកសត្វក៏មិនបានសុគតិឬទុគ្គតិ ទាំងមិនបានថោកទាប ឬខ្ពង់ខ្ពស់ក្នុងមនុស្សលោកឡើយ ។ ពួកសត្វធ្វើកល្យាណកម្មនិងបាបកម្មក្នុងមនុស្សលោកនេះ ព្រោះហេតុណា ហេតុនោះ បានជាពួកសត្វទៅសុគតិខ្លះ ទុគ្គតិខ្លះ ថោកទាបខ្លះ ខ្ពង់ខ្ពស់ខ្លះ ក្នុងមនុស្សលោក ។ ពួកអ្នកប្រាជ្ញបានសម្តែងនូវផលទាំងពីរនៃកម្មទាំងឡាយដែលជាគ្រឿងសោយនូវសុខនិងទុក្ខ ពួកទេវតាតែងចោមរោមដោយពិត ពួកពាលជាអ្នកមិនបានឃើញនូវផលទាំងពីរហើយរមែងឆេះនៅ ( ក្នុងអបាយទាំងឡាយមាននរកជាដើម ) ។ បុព្វកម្មដែលធ្វើដោយខ្លួនឯងមិនមានអ្នកឲ្យគ្រឿងស្លៀកពាក់ ទីដេក ទីអង្គុយ បាយនិងទឹក ហើយខ្ញុំសុំចំពោះខ្ញុំក៏មិនមានដែរ ហេតុនោះបានជាខ្ញុំមានកាយអាក្រាត ទាំងការប្រព្រឹត្តចិញ្ចឹមជីវិតក៏លំបាក ។

( ព្រះបាទលិច្ឆវីត្រាស់សួរថា ) ម្ចាស់យក្ស ហេតុតិចតួចដែលអ្នកគួរ

បាននូវគ្រឿងស្បៀកពាក់ មានដែរឬ អ្នកចូរច្រាប់ដល់យើង ហេតុណាដែល  
នាំឲ្យយើងជឿបាន យើងនឹងស្តាប់នូវពាក្យតាមហេតុនោះ ។

( ប្រេតតបថា ) ក្នុងក្រុងវេសាលីនេះ មានភិក្ខុ ១ រូប ឈ្មោះកប្បិ-  
តកៈ មានឈាន មានសីលធម៌ល្អ ជាព្រះអរហន្ត មានចិត្តផុតស្រឡះចាក  
អកុសល មានឥន្ទ្រិយស្រគត់ស្រគំ សង្រួមក្នុងបាតិមោក្ខ ត្រជាក់ត្រជុំសម្រេច  
នូវការយល់ដឹងខ្ពង់ខ្ពស់ មានសំដីទន់ភ្លន់ ដឹងនូវពាក្យពោល មានសំដីផ្អែម  
ល្ហែម និងមានព្រះកក្កដូផង ចេះចាំធម៌អាចិដោយប្រពៃ ផុតស្រឡះហើយ  
ដោយល្អ ជាបុញ្ញកេត្ត ស្ងប់ស្ងាត់ចាកកិលេស ជាទុក្ខិណោយ្យបុគ្គលរបស់  
ទេវតានិងមនុស្សទាំងឡាយ ជាសប្បុរស ប្រាសចាកផ្សែង គឺវិតក្កៈ វិចារៈ  
មិនមានទុក្ខ មិនមានសេចក្តីប្រាថ្នា ផុតស្រឡះចាកភពទាំងពួង មានសរ  
គឺរាគៈទៅប្រាសហើយ មិនមានសេចក្តីសម្គាល់ថាអញ មិនរៀបរវេរ មិន  
មានឧបធិកិលេស អស់ធម៌ជាគ្រឿងយឺតយូរគ្រប់យ៉ាង បានសម្រេចវិជ្ជា ៣  
មានសេចក្តីរុងរឿង ។ លោកនោះ មិនល្បីនាមប្រាកដទេ ទុកជាឃើញ  
ក៏មិនងាយនឹងស្គាល់ ពួកមនុស្សអ្នកនៅក្នុងដែនវដ្តី តែងនាំគ្នាហៅថាមុនី  
ដូច្នោះ ទាំងដឹងថា លោកជាបុគ្គលគួររូបជា មិនមានសេចក្តីញាប់ញ័រ គឺ  
កិលេស មានកល្យាណធម៌ ប្រព្រឹត្តនៅក្នុងលោក ។ បើព្រះអង្គឲ្យសំពត់  
១ គូក្តី ២ គូក្តី ដល់ព្រះថេរៈនោះ ខ្ញុំសង់ដល់ខ្ញុំ ខ្ញុំនឹងគប្បីបានសំពត់ដែល  
លោកទទួលហើយនោះផង ព្រះអង្គនឹងទតឃើញខ្ញុំដែលស្បៀកសំពត់ហើយ  
ផង ។

( ព្រះបាទលិច្ឆរិត្តត្រាស់សួរថា ) ឥឡូវនេះ យើងនឹងទៅជួបព្រះសមណៈនៅក្នុងប្រទេសណា សមណៈនោះគប្បីបន្ទោបង់នូវសេចក្តីសង្ស័យផង នូវសេចក្តីងឿងច្រលំផង នូវសេចក្តីយល់ខុស ដែលជាសត្រូវរបស់យើងផង ក្នុងថ្ងៃនេះបានឬទេ ។

ប្រេតតបថា សមណៈនុ៎ះគង់នៅឯប្រទេសឈ្មោះ កបិនចូនា មានពួក ទេវតាច្រើនចោមរោម លោកមាននាមថា សច្ចៈ ជាអ្នកមិនប្រមាទក្នុងធម៌ ជាគ្រឿងអស្ចារ្យរបស់ខ្លួន សម្តែងធម្មិកថា ។

( ព្រះបាទលិច្ឆរិត្តត្រាស់សួរថា ) បើដូច្នោះ ឥឡូវនេះ យើងនឹងទៅធ្វើ ឲ្យសមណៈស្ងៀកដណ្តប់ ដោយគុសំពត់ អ្នកចូរមើលសំពត់ទាំងនោះ ដែល លោកបានទទួលហើយ ឯយើងគប្បីមើលនូវអ្នកស្ងៀកសំពត់ ។

( ប្រេតតបថា ) ព្រះអង្គកុំចូលទៅរកបព្វជិត ក្នុងកាលមិនគួរឡើយ ខ្ញុំសូមអង្វរ ធម៌នោះមិនមែនជាធម៌របស់ព្រះអង្គជាស្តេចលិច្ឆរិត្តទេ ខ្ញុំចូលទៅ ក្នុងកាលគួរនោះ ទើបឃើញលោកគង់នៅក្នុងទីស្ងាត់នោះឯង ។

ស្តេចលិច្ឆរិត្តនោះ ពោលពាក្យដូច្នោះហើយ ក៏មានពួកទាសៈចោមរោម យាងចូលទៅក្នុងទីនោះ លុះចូលទៅក្រុងនោះហើយ ទ្រង់យាងចូលទៅក្នុង ព្រះរាជនិវេសន៍របស់ព្រះអង្គវិញ ។ លំដាប់នោះ ស្តេចលិច្ឆរិត្តធ្វើនូវកិច្ចទាំង ឡាយជារបស់គ្រហស្ថ ក្នុងវេលាព្រឹកហើយ ក៏ស្រង់ផង សោយនូវសុគន្ធ- រសផង រួចបាននូវឱកាស ក៏ជ្រើសរើសនូវសំពត់បាន ៨ គូ អំពីហិប ហើយ ក៏ឲ្យពួកទាសៈកាន់យកតាមទៅ ។ ស្តេចលិច្ឆរិត្តនោះ ចូលទៅឯប្រទេសនោះ

បានឃើញសមណៈនោះ អ្នកមានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ កំពុងវិលត្រឡប់ពីគោចរ ជាបុគ្គលត្រជាក់ត្រជុំ គង់នៅក្រោមម្លប់ឈើ ។ លុះស្តេចលិច្ឆវីចូលទៅដល់ ហើយ ក៏ពោលទៅនឹងសមណៈនោះ រួចហើយក៏សួរនូវការមិនមានអាពាធ នឹងការនៅជាសុខសប្បាយ ( ហើយទូល ) ថា បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន ខ្ញុំជា ស្តេចលិច្ឆវីក្នុងក្រុងវេសាលី អ្នកផងតែងស្គាល់ខ្ញុំថា ជាស្តេចលិច្ឆវី ឈ្មោះ អម្ពសក្ខុរៈ ។ បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន សូមលោកទទួលសំពត់ទាំង ៨ គូ របស់ខ្ញុំនេះចុះ បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន ខ្ញុំសូមប្រគេនដល់លោក ខ្ញុំមកក្នុងទី នេះ ព្រោះប្រយោជន៍នោះឯង គួរឲ្យខ្ញុំមានចិត្តត្រេកអរ ។

( ព្រះថេរៈតបថា ) ពួកសមណព្រាហ្មណ៍ ដែលមកអំពីទីឆ្ងាយ តែងតែ ចៀសវាងនូវនិវេសន៍របស់ព្រះអង្គ បាត់ទាំងឡាយតែងធ្លាក់បែក សង្ឃាដិ ទាំងឡាយតែងតែរហែកដាច់ជាចក្ខុនិវេសន៍របស់ព្រះអង្គ ។ ម្យ៉ាងទៀត ពួក សមណៈដទៃ មានក្បាលសំយុងចុះ រមែងធ្លាក់ចុះ ដោយជើងទាំងឡាយ ពោលគឺជើង ( របស់ព្រះអង្គ ) កាលបើព្រះអង្គ បៀតបៀននូវបព្វជិត ប្រាកដដូច្នោះហើយ ពួកសមណៈរមែងដល់នូវអំពើដែលព្រះអង្គធ្វើ ។ ព្រះ អង្គមិនដែលឲ្យប្រេងសូម្បីដោយចុងស្បូវផង មិនប្រាប់ផ្លូវដល់អ្នកវង្វេងផ្លូវ ផង ព្រះអង្គសមាទានកាន់យកតែអាជ្ញារបស់មនុស្សអន្ធតាលដោយព្រះអង្គ ឯង បុគ្គលបែបហ្នឹងឈ្មោះថាកំណាញ់ស្វិតស្វាញ ជាអ្នកមិនសង្រួម ។ កាល បើយ៉ាងហ្នឹង តើព្រះអង្គឃើញនូវហេតុអ្វីតាមដោយហេតុអ្វី បានជាព្រះអង្គ ធ្វើនូវការចែករំលែកជាមួយនឹងអាត្មាកាត ។

( ស្តេចត្រាស់ថា ) បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន លោកពោលពាក្យណា ខ្ញុំ  
ក៏ទទួលស្តាប់នូវពាក្យនោះ ។

( ព្រះថេរៈតបថា ) ព្រះអង្គធ្វើពួកសមណព្រាហ្មណ៍ឲ្យវង្វេងហើយ ។

( ស្តេចត្រាស់ថា ) បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន ខ្ញុំជាបុគ្គលត្រូវការនឹងលេង  
មិនមានចិត្តប្រទូស្តឡើយ ខ្ញុំធ្វើអំពើអាក្រក់នេះមែនហើយ បុគ្គលក្មេងក្តី កំ-  
លោះក្តី ដែលមានទ្រព្យតិច តែងទទួលទុក្ខព្រោះតែសន្សំបាបដោយការលេង  
ជាបុគ្គលមានចំណែកនៃភាពជាអ្នកអាក្រាត អ្វីដែលដល់នូវទុក្ខយ៉ាងធ្ងន់ជាង  
ភាពអាក្រាតនោះ របស់ប្រេតនោះ ។ បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន ខ្ញុំឃើញប្រេត  
នោះ គួរឲ្យកើតសង្វេគទើបឲ្យទាន ព្រោះសង្វេគនោះជាបច្ច័យ បពិត្រលោក  
ដ៏ចម្រើន សូមលោកទទួលសំពត់ទាំង ៨ គូចុះ ទុក្ខណាទាន(ដែលខ្ញុំប្រគេន  
ហើយ ) នេះ សូមឲ្យបានស្រេចដល់យក្សចុះ ។

( ព្រះថេរៈតបថា ) ការមិនចេះអស់ ចូរមានដល់ព្រះអង្គ កាលឲ្យទាន  
ដែលអ្នកប្រាជ្ញមានព្រះពុទ្ធជាដើម ទ្រង់សរសើរហើយ ដោយប្រការដ៏ច្រើន  
ដោយពិត ឯអាត្មានឹងទទួលសំពត់របស់ព្រះអង្គទាំង ៨ គូ សូមទុក្ខណាទាន  
សម្រេចដល់យក្សចុះ ។

លំដាប់នោះឯង ស្តេចលិច្ឆវីនោះ ក៏ជម្រះសម្អាត ហើយប្រគេនសំពត់  
៨ គូដល់ព្រះថេរៈ ព្រះថេរៈបានទទួលសំពត់ ៨ គូនោះហើយ ស្តេចលិច្ឆវី  
បានឃើញនូវយក្សស្បែកដណ្តប់សំពត់ ។ ស្តេចលិច្ឆវី បានទតឃើញប្រេត  
នោះ មានខ្លួនប្រោះព្រំដោយខ្លឹមចន្ទ ហើយឡើងជិះសេះអាជានេយ្យមានរូប



ដ៏ប្រសើរ មានគ្រឿងប្រដាប់គ្រប់គ្រាន់ មានសំពត់ស្បែកដណ្តប់ដ៏ស្អាតមាន  
 បរិស័ទចោមរោម ដល់នូវប្លង់ជាយក្សយ៉ាងធំ ។ លុះស្តេចលិច្ឆរីនោះទត  
 ឃើញប្រេតនោះហើយ ក៏មានព្រះហឫទ័យសោមនស្ស ខ្ពស់អណ្តែតឡើង  
 មានព្រះហឫទ័យត្រេកអរ មានសភាពដ៏ប្រសើរល្អ មានចក្ខុ ព្រោះបានឃើញ  
 នូវកម្មមានផលដ៏ធំផង ធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់នូវប្រេតដែលខ្លួនបានឃើញដោយខ្លួន  
 ឯង ។ ស្តេចលិច្ឆរីបានចូលទៅរកប្រេតនោះ ហើយមានព្រះបន្ទូលថា យើង  
 នឹងឲ្យទាន ដល់ពួកសមណព្រាហ្មណ៍ ឯវត្ថុបន្តិចបន្តួចដែលយើងមិនត្រូវឲ្យ  
 មិនមានទេ ម្ចាស់យក្ស អ្នកមានឧបការៈដល់យើងច្រើនណាស់ ។

( ប្រេតតបថា ) បពិត្រស្តេចលិច្ឆរី ព្រះអង្គបានឲ្យទានទាំងឡាយចំពោះ  
 តែបច្ច័យមួយ ការឲ្យទាននេះ មិនមែនសោះសូន្យឡើយ ខ្ញុំជាអមនុស្សធ្វើ  
 ជាសាក្សីជាមួយព្រះអង្គជាមនុស្ស ។

( ស្តេចលិច្ឆរីតបថា ) អ្នកជាគតិ ជាដៅពង្ស ជាការនាំមុខនិងជា  
 មិត្តសំឡាញ់ និងជាទេវតារបស់យើង យើងសូមប្រណាម្យអញ្ជូលចំពោះអ្នក  
 ម្ចាស់យក្ស យើងចង់ឃើញអ្នកម្តងទៀត ។

( ប្រេតតបថា ) បើព្រះអង្គជាអ្នកមិនមានសទ្ធា ជាបុគ្គលកំណាញ់ មាន  
 ចិត្តវិបត្តិហើយ ព្រះអង្គបានឃើញខ្ញុំដោយហេតុនោះឯង ទុកជាខ្ញុំឃើញ ក៏  
 មិននិយាយរកចំពោះព្រះអង្គដែរ ។ បើព្រះអង្គជាអ្នកគោរពក្នុងធម៌ត្រេកអរ  
 ក្នុងទាន មានអត្តភាពជាអ្នកសង្រ្គោះ ជាអណ្តូងរបស់ពួកសមណព្រាហ្មណ៍  
 យ៉ាងនេះ ទើបព្រះអង្គអាចឃើញខ្ញុំបាន ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ខ្ញុំឃើញ

ហើយនិយាយចំពោះព្រះអង្គថា ព្រះអង្គចូរដោះបុរសនេះ អំពីឈើអណ្តាត  
 ឲ្យឆាប់ទៅ យើងបានធ្វើជាសាក្សី ព្រោះហេតុតែបុរសណា យើងរមែងដឹង  
 ព្រោះហេតុតែបុរស ដែលគេដោតដោយឈើអណ្តាត យើងទាំងនោះបានធ្វើ  
 ជាសាក្សីដល់គ្នានឹងគ្នា ។ បើបុរសដែលដោតលើឈើអណ្តាតនេះ បានរួច  
 ឆាប់ គប្បីប្រព្រឹត្តធម៌ដោយគោរព ទើបបុរសនោះ រួចអំពីនរកនោះបាន កម្ម  
 នោះនឹងទៅជាកម្មដែលបុរសនោះគប្បីទទួលក្នុងភពដទៃ ។ សូមព្រះអង្គស្តេច  
 ចូលទៅរកកប្បិតកកិកុ ហើយចាត់ចែងកោដនាហារ ក្នុងកាលដ៏គួរជាមួយនឹង  
 លោក ហើយអង្គុយចំពោះមុខលោក ដោយព្រះអង្គឯង ហើយចូរសួរលោក  
 ចុះ លោកគង់ប្រាប់សេចក្តីនេះដល់ព្រះអង្គ ។ សូមព្រះអង្គចូលទៅរកកិកុនោះ  
 ហើយសួរចុះ ព្រោះកិកុនោះត្រូវការបុណ្យ មិនមានចិត្តប្រទូស្តទេ កិកុនោះដឹង  
 យ៉ាងណា ក៏នឹងប្រាប់នូវធម៌ទាំងអស់យ៉ាងនោះ ដែលព្រះអង្គស្តាប់ហើយក្តី  
 មិនដែលស្តាប់ហើយក្តី កាលបើព្រះអង្គស្តាប់ លោកនឹងសម្តែងប្រាប់នូវធម៌  
 ផង នូវសុគតិផង ។

ស្តេចលិច្ឆវីនោះ ចរចានឹងគ្នាក្នុងទីស្ងាត់ ក្នុងទីនោះ ហើយធ្វើឲ្យជាសាក្សី  
 ជាមួយនឹងអមនុស្ស ហើយចៀសចេញទៅកាន់សំណាក់នៃស្តេចលិច្ឆវីទាំង-  
 ឡាយ លំដាប់នោះ ស្តេចបានពោលចំពោះបរិសទ្យដែលមកប្រជុំគ្នា ។

( ស្តេចលិច្ឆវីត្រាស់ថា ) អ្នកដ៏ចម្រើនទាំងឡាយ ចូរស្តាប់ពាក្យយើង  
 មួយម៉ាត់ យើងនឹងបាននូវពរ យើងនឹងបាននូវប្រយោជន៍ បុរសដែលត្រូវ  
 គេដោតដោយឈើអណ្តាត ជាអ្នកមានកម្មអាក្រក់ មានអាជ្ញាតាំងទុកហើយ

មានសភាពជាមនុស្សជាប់ដោយអាជ្ជា ។ បុរសដែលត្រូវឈើអណ្ណេតដោត  
ហើយ មិនរស់មិនស្លាប់ អស់ ២០ រាត្រីប៉ុណ្ណោះ ឥឡូវនេះ យើងនឹងដោះ  
បុរសនោះ សូមសង្ឃយល់តាមសេចក្តីគាប់ចិត្ត ( របស់យើង ) ចុះ ។

( ប្រេតតបថា ) សូមព្រះអង្គដោះលែងបុរសដែលជាប់ដោយឈើ  
អណ្ណេតនោះផង បុរសដទៃផងឲ្យចាប់ទៅ នរណាពោលនឹងព្រះអង្គដែល  
កំពុងធ្វើដូច្នោះ ព្រះអង្គយល់យ៉ាងណា ចូរធ្វើយ៉ាងនោះចុះ ឥឡូវសង្ឃយល់  
តាមសព្វព្រះទ័យហើយ ។

ស្តេចនោះបានចូលទៅប្រទេសនោះ ហើយបានដោះលែងបុរសដែលគេ  
ដោតដោយឈើអណ្ណេតមួយរំពេច ហើយប្រាប់ទៅបុរសនោះថា នែសំឡាញ់  
មានធុរៈស្មើ ចូរអ្នកកុំភ័យឡើយ ហើយក៏ប្រគល់ឲ្យទៅពួកពេទ្យអ្នកថែរក្សា ។  
ទើបស្តេចលិច្ឆវិយាងចូលទៅរកកប្បិតកកិកុហើយ ចាត់ចែងភោជនាហារក្នុង  
កាលដ៏គួរ មួយអន្លើនឹងកប្បិតកកិកុនោះ ស្តេចលិច្ឆវិអ្នកត្រូវការដោយហេតុ  
ទើបចូលទៅគង់ជិតហើយ សួរកប្បិតកកិកុនោះដែលអង្គុយនៅទីនោះ ដោយ  
ព្រះឱស្ឋព្រះអង្គឯងថា បុរសដែលគេដោតដោយឈើអណ្ណេត ( ហ្នឹង )  
ជាអ្នកធ្វើកម្មអាក្រក់ ត្រូវគេដាក់អាជ្ជាហើយ មានសភាពជាអ្នកជាប់ដោយ  
អាជ្ជា បុរសដែលត្រូវឈើអណ្ណេតដោតហើយ មិនរស់មិនស្លាប់អស់ ២០  
រាត្រីប៉ុណ្ណោះ ។ បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន ឥឡូវនេះ បុរសនោះ ខ្ញុំបានដោះ  
លែងតាមពាក្យយក្សនុ៎ះហើយ ហេតុតិចតួចដែលបុរសនោះ មិនគប្បីទៅនរក  
មានដែរឬ ។ បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន បើមានហេតុ គឺហេតុដែលគួរជឿបាន

សូមលោកប្រាប់ដល់យើង យើងស្តាប់ហើយ យើង ( នឹងជឿតាមពាក្យរបស់  
 លោក ) ការវិនាសនៃកម្មទាំងនោះ ក៏មិនមាន សេចក្តីវិនាសរបស់បុរស  
 នោះ ក៏មិនមានក្នុងទីនេះ ព្រោះមិនបានទទួលនូវផល ។ បើបុរសនោះគប្បី  
 ប្រព្រឹត្តនូវធម៌ទាំងឡាយ មិនប្រមាទទាំងយប់ទាំងថ្ងៃដោយគោរព ទើបបុរស  
 នោះគប្បីរួចចាកនរកនោះបាន កម្មនោះនឹងជាកម្មដែលត្រូវទទួលក្នុងភពដទៃ ។  
 ប្រយោជន៍របស់បុរសនោះ ខ្ញុំបានដឹងហើយ បពិត្រលោកម្ចាស់ដ៏ចម្រើន សូម  
 លោកម្ចាស់អនុគ្រោះខ្ញុំ ក្នុងកាលឥឡូវនេះ បពិត្រលោកមានប្រាជ្ញាដ៏ក្រាស់  
 សូមលោកម្ចាស់ ទូន្មានប្រៀនប្រដៅខ្ញុំ គួរកុំឲ្យខ្ញុំទៅនរកបាន ។

( ព្រះថេរៈតបថា ) ព្រះអង្គមានព្រះហឫទ័យជ្រះថ្លា ចូរដល់នូវព្រះ  
 ពុទ្ធ ព្រះធម៌ ព្រះសង្ឃ ជាសរណៈ ក្នុងថ្ងៃនេះឯង មួយទៀត ព្រះអង្គចូរ  
 សមាទាននូវសិក្ខាបទទាំង ៥ កុំឲ្យជាប់គ្នាឆ្ងាយឡើយ ។ ចូរព្រះអង្គរៀរ  
 ចាក បុណ្ណាតិបាតឲ្យឆាប់ ចូររៀរចាកទ្រព្យដែលគេមិនឲ្យក្នុងលោកចេញ  
 កុំសោយនូវទឹកស្រវឹងផង កុំកុហកផង ចូរត្រេកអរតែនឹងមហេសីរបស់ព្រះ  
 អង្គផង ។ សូមព្រះអង្គ សមាទាននូវឧបោសថសីលដ៏ប្រសើរ ប្រកបដោយ  
 អង្គ ៨ នេះជាកុសល ឲ្យផលជាសុខចុះ ។

សូមព្រះអង្គប្រទាននូវចីវរប្បច្ច័យ បិណ្ឌបាតប្បច្ច័យ សេនាសនប្បច្ច័យ  
 បាយនឹងទឹក បង្អែម សំពត់ សេនាសនៈទាំងឡាយ ចំពោះពួកបុគ្គលអ្នក  
 មានចិត្តត្រង់ បុណ្យរមែងចម្រើនសព្វៗកាល មួយទៀត សូមព្រះអង្គញ៉ាំង  
 ពួកភិក្ខុអ្នកបរិបូណ៌ដោយសីល ប្រាសចាករាគៈ ជាពហុស្សុត ឲ្យឆ្អែតដោយ

បាយនិងទឹក បុណ្យរមែងចម្រើនសព្វៗកាល ។ កាលបើបុរសនោះប្រព្រឹត្ត  
នូវធម៌ទាំងឡាយ មិនប្រមាទទាំងយប់ទាំងថ្ងៃ ដោយគោរពយ៉ាងនេះហើយ  
ទើបរួចចាកនរកបាន កម្មនោះនឹងទៅជាកម្មដែលត្រូវទទួលក្នុងភពដទៃ ។

( ស្តេចលិច្ឆវីមានព្រះឱង្ការថា ) ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា ដល់នូវព្រះពុទ្ធ ព្រះធម៌  
ព្រះសង្ឃ ជាសរណៈ ក្នុងថ្ងៃនេះឯង មួយទៀត ខ្ញុំសមាទាននូវសិក្ខាបទ  
ទាំង ៥ មិនឲ្យដាច់ធ្លុះធ្លាយ ខ្ញុំរៀនចាកបាណាតិបាត យ៉ាងឆាប់ ខ្ញុំរៀនចាក  
អទិន្នាទានក្នុងលោក ខ្ញុំមិនផឹកទឹកស្រវឹង មិននិយាយពាក្យមុសា ខ្ញុំត្រេកអរ  
ចំពោះតែប្រពន្ធរបស់ខ្លួន ។ ខ្ញុំសមាទាននូវឧបោសថសីលដ៏ឧត្តម ប្រកបដោយ  
អង្គ ៨ ប្រការដ៏ប្រសើរ នេះជាកុសល ឲ្យផលជាសុខ ។

ខ្ញុំឲ្យនូវចីវរប្បច្ច័យ បិណ្ឌបាតប្បច្ច័យ ទីដេក ទីអង្គុយ បាយ ទឹក  
បង្អែម សំពត់ សេនាសនៈទាំងឡាយ ចំពោះពួកភិក្ខុអ្នកបរិបូណ៌ដោយសីល  
ប្រាសចាករាគៈ ជាពហុស្សុត ខ្ញុំជាអ្នកត្រេកអរក្នុងសាសនារបស់ព្រះពុទ្ធ  
ទាំងឡាយ មិនកម្រើកឡើយ ។

( បណ្ឌិត្យកខុបាសក ) ក្នុងក្រុងវេសាលី ស្តេចលិច្ឆវីព្រះនាមអម្ពសក្ខរៈ  
ជាឧបាសកម្នាក់ ប្រាកដដូច្នោះ ក្នុងក្រុងវេសាលី ជាអ្នកមានសទ្ធាផង មាន  
ចិត្តទន់ភ្លន់ផង ជាអ្នកធ្វើនូវឧបការៈ ទំនុកបម្រុង ភិក្ខុសង្ឃដោយគោរព ក្នុង  
កាលនោះផង ។ បុរសដែលត្រូវគេដោតដោយឈើអណ្តាត ឥតមានរោគ  
មានតែសិរីនឹងសុខ បានចូលទៅកាន់ផ្នួស ជនទាំង ២ នាក់ ក៏បានសម្រេច  
នូវសាមញ្ញផលទាំងឡាយ ( តាមសមគួរ ) ព្រោះអាស្រ័យនឹងព្រះថេរៈ

ឈ្មោះកប្បិតកៈដ៏ឧត្តម ។ ការសេពគប់នឹងពួកសប្បុរស អ្នកស្ងប់ អ្នកដឹង  
ដូច្នោះ រមែងមានផលច្រើន បុរសដែលដេកលើឈើអណ្តាត បានសម្រេច  
នូវផលដ៏ប្រសើរ ឯស្តេចលិច្ឆវីអម្ពសក្ខរៈ បានសម្រេចផលតូច ( សោតាបត្តិ  
ផល ) ។

ចប់ រឿងអម្ពសក្ខរៈប្រតទី ១ ។

## មហាវគ្គ ទី ២

### អដ្ឋកថា អម្ពសក្ខរៈប្រត

[ ៣៦ ] រឿងអម្ពសក្ខរៈប្រតនេះ មានពាក្យផ្តើមថា វេសាលី នាម  
នគរត្តិ វដ្ឋិធំ ដូច្នោះជាដើម ។

រឿងនោះកើតឡើងដូចម្តេច កាលព្រះមានព្រះភាគ គង់នៅក្នុងវត្តជេត  
ពនមហាវិហារ ស្តេចលិច្ឆវីព្រះនាមថា អម្ពសក្ខរៈ ជាមិត្តិយ៍ដ៏បុគ្គល ជា  
នត្តិកវាទ គ្រងរាជសម្បត្តិក្នុងនគរវេសាលី ។

សម័យនោះ ក្នុងព្រះនគរវេសាលី មានកក់ត្រង់ក្បែរផ្សាររបស់ឈ្មួញ  
ម្នាក់ ។ ជនជាច្រើនទៅក្នុងទីនោះ លោតឆ្លងទៅបានដោយលំបាក អ្នកខ្លះ  
ប្រឡាក់កក់ ។ ឈ្មួញនោះឃើញដូច្នោះ គិតថា ជនទាំងនេះកុំបីជាន់កក់ ទើប  
យកឆ្នឹងក្បាលគោ ដែលមានចំណែកប្រៀបដូចពណ៌នៃស្រី ប្រាសចាកក្និន  
ស្តុយមកដាក់ត្រង់កក់ ជាប្រក្រតីបុរសនោះជាអ្នកមានសីល មិនក្រោធ មាន

វាចាពីរោះ ប្រកាសគុណរបស់បុគ្គលដទៃតាមសេចក្តីពិត ។

ថ្ងៃមួយ កាលសម្មាញ្ញរបស់ខ្លួនឆ្លងទឹក មិនក្រឡេកមើល ដោយការ  
ប្រហែសធ្វេស ទើបលាក់សំពត់ ដោយបំណងនឹងសើចលេង ធ្វើឲ្យបុរស  
នោះលំបាក ទើបឲ្យទៅវិញ ។ ក្នុងរយរបស់បុរសនោះ ជាចោរលួចទ្រព្យមក  
អំពីផ្ទះអ្នកដទៃ មកទម្លាក់ត្រង់រានរបស់បុរសនោះឯង ។ ម្ចាស់កណ្តុះ កាល  
ពិនិត្យមើល ទើបបង្ហាញក្នុងរយរបស់បុរសនោះមួយអង្វើដោយកស្មតាង ដល់  
ព្រះរាជា ព្រះរាជាបញ្ជាថា ចូរកាត់ក្បាលបុរសនេះ ឯក្នុងរយរបស់គេ ចូរដោត  
ដោយឈើអណ្តោត ។ ពួករាជបុរសបានធ្វើដូច្នោះ បុរសនោះ ធ្វើកាល  
កិរិយាហើយ កើតក្នុងកុម្មទេវតា មានសេះអាជានេយ្យទិព្វ មានពណ៌ស មាន  
សម្តុះស្មើចិត្ត ព្រោះយកក្បាលគោធ្វើស្តាននិងព្រោះការពោលសរសើរគុណ  
របស់បុគ្គលមានគុណ ក្នុងទិព្វផ្សាយចេញអំពីកាយរបស់បុរសនោះ តែបុរស  
នោះ បានជាអ្នកអាក្រាតកាយ ព្រោះលួចសាដកលាក់ទុក ។ កុម្មទេវតានោះ  
ពិចារណាកម្មដែលខ្លួនធ្វើក្នុងកាលមុន ឃើញក្នុងរយរបស់ខ្លួន ត្រូវដោតដោយ  
ទំនងនោះ ត្រូវសេចក្តីករុណាជាសំភៀន ទើបឡើងសេះមនោមយៈ ក្នុងកាល  
រាត្រី មកកាន់ទីដែលក្នុងនោះដោតដោយឈើអណ្តោត ទើបឈរក្នុងទីមិន  
ឆ្ងាយ ពោលរាល់ថ្ងៃថា នៃបា ចូរមានជីវិតនៅចុះ ជីវិតប៉ុណ្ណោះជារបស់  
ប្រសើរ ។

សម័យនោះ ព្រះបាទអម្ពសក្ខ័រៈ នៅលើកដីដីប្រសើរ ទ្រង់ប្រពាស  
ព្រះនគរ ទ្រង់ឃើញស្រីម្នាក់ដែលបើកបង្អួចក្នុងផ្ទះមួយ កំពុងមើលសម្បត្តិ

របស់ព្រះរាជា ទ្រង់មានចិត្តប្រតិព័ទ្ធ ទើបឲ្យសញ្ញាដល់បុរសដែលអង្គុយខាង  
 ក្រោយអាសនៈថា ចូរអ្នកទៅពិចារណាមើលក្នុងផ្ទះនេះ គឺមើលស្រីនេះ ដូច្នោះ  
 ហើយ យាងចូលព្រះរាជនិវេសន៍របស់ព្រះអង្គដោយលំដាប់ បញ្ជូនបុរស  
 នោះទៅ ដោយឲ្យដឹងថា ស្រីនោះមានប្តីឬនៅ ។ បុរសនោះទៅ ដឹងថា ស្រី  
 នោះមានប្តីហើយ ទើបក្រាបទូលដល់ព្រះរាជា ។ ព្រះរាជាកាលទ្រង់គិតរក  
 ឧបាយគ្រប់គ្រងស្រីនោះ ទើបត្រាស់ឲ្យហោស្វាមីរបស់នាងមក ហើយត្រាស់  
 ថា មក ចូរឧបដ្ឋាកយើង ។ បុរសនោះ មិនប្រាថ្នា ក៏ទទួលឧបដ្ឋាកព្រះរាជា  
 ព្រោះខ្លាចដោយគិតថា បើអញមិនធ្វើតាមព្រះតម្រាស់របស់ព្រះរាជា ទ្រង់នឹង  
 ដាក់រាជទណ្ឌ ទើបទៅឧបដ្ឋាកព្រះរាជារាល់ៗថ្ងៃ ឯព្រះរាជាក៏បានប្រទានរង្វាន់  
 ដល់បុរសនោះ ។ លុះកន្លងទៅ ២-៣ ថ្ងៃ ក៏បានត្រាស់នឹងបុរសដែលមក  
 បម្រើអំពីព្រលឹមថា នែអ្នក ចូរអ្នកទៅចុះ ទីនោះមានស្រះបោក្ខរណីមួយ  
 ចូរនាំដីពណ៌អរុណ និងផ្កាឧប្បលក្រហមមកអំពីស្រះបោក្ខរណីនោះមក បើ  
 មិនអាចមកក្នុងថ្ងៃនេះ ជីវិតរបស់អ្នកមិនមាន ។ កាលបុរសនោះចេញទៅ  
 ហើយ ព្រះរាជាក៏ត្រាស់នឹងអ្នកយាមទូរថា ថ្ងៃនេះ កាលព្រះអាទិត្យមិនទាន់  
 លិច ក៏ចូរបិទទ្វារគ្រប់ទិស ។

ស្រះបោក្ខរណីនោះ នៅក្នុងទីបំផុត ៣០០ យោជន៍អំពីក្រុងវេសាលី ។  
 បុរសនោះត្រូវមរណភ័យគំរាម ទើបដល់ស្រះបោក្ខរណីនោះអំពីព្រលឹមនោះ  
 ឯង ដោយសម្មោះហ័សដូចខ្យល់ ។ ព្រោះបានស្តាប់មកអំពីមុនថា ស្រះ  
 បោក្ខរណីនោះ អមនុស្សហ្នឹងហែង ព្រោះការខ្លាច ទើបដើរឆ្ងល់ជុំវិញ ដោយ



គិតថា ក្នុងទីនេះ មានអន្តរាយណាមួយ ឬមិនមានឃ្នាំ អមនុស្សដែលរក្សា  
 ស្រះបេតាភូរណី ឃើញបុរសនោះហើយ កើតសេចក្តីករុណា កាឡាខ្លួនជា  
 មនុស្សចូលទៅរក ហើយពោលថា នៃបុរសដ៏ចម្រើន អ្នកមកទីនេះដើម្បី  
 ប្រយោជន៍អ្វី បុរសនោះក៏បានតំណាលរឿងនោះ ឲ្យអមនុស្សនោះស្តាប់ទើប  
 អមនុស្សពោលថា បើដូច្នោះ អ្នកចូរកាន់យកតាមត្រូវការចុះ ដូច្នោះហើយ  
 ទើបបង្ហាញរូបទិព្វនៃខ្លួន ហើយអន្តរធានទៅ ។

បុរសនោះកាន់យកដីពណ៌អរុណ និងផ្កាឧប្បលក្រហម ក្នុងស្រះបេតា-  
 ភូរណីនោះ ដល់ទ្វារនគរក្នុងកាលព្រះអាទិត្យមិនទាន់លិច ។ អ្នកយាមទ្វារឃើញ  
 បុរសនោះហើយ កាលបុរសនោះកំពុងប្រាប់នោះឯង ក៏បិទទ្វារ កាលទ្វារបិទ  
 បុរសនោះ ក៏ចូលមិនបាន ឃើញបុរសដែលដេកលើឈើអណ្តោតក្បែរទ្វារ  
 ក៏បានធ្វើឲ្យជាបន្ទាល់ថា មនុស្សទាំងនេះ កាលខ្ញុំមកដល់ក្នុងកាលព្រះអាទិត្យ  
 មិនទាន់លិច កំពុងប្រាប់នោះឯង ក៏បិទទ្វារ ចូរអ្នកដឹងចុះថា ខ្ញុំមកទាន់ពេល  
 វេលា ខ្ញុំមិនមានទោសឡើយ ។ បុរសដែលដេកលើឈើអណ្តោតបានស្តាប់  
 ដូច្នោះ ក៏ពោលថា ខ្ញុំត្រូវគេដោតដោយឈើអណ្តោត គេនឹងសម្លាប់ បែរមុខ  
 ទៅរកសេចក្តីស្លាប់ នឹងធ្វើជាសាក្សីឲ្យអ្នកបានដូចម្តេច តែក្នុងទីនេះប្រេតម្នាក់  
 មានប្ញទ្ធិច្រើន មកក្បែរខ្ញុំ ចូរអ្នកធ្វើប្រេតនោះឲ្យជាបន្ទាល់ចុះ ។ បុរសនោះ  
 សួរថា ខ្ញុំឃើញប្រេតមានប្ញទ្ធិច្រើននោះបានដូចម្តេច បុរសដែលនៅលើឈើ  
 អណ្តោត ពោលថា ចូរអ្នករង់ចាំទីនេះឯង អ្នកនឹងឃើញដោយខ្លួនឯង បុរស  
 នោះឈរក្នុងទីនោះ ឃើញប្រេតនោះមកក្នុងមជ្ឈិមយាម ទើបសូមឲ្យធ្វើជា

សាក្សី ។ លុះរាត្រីអស់ហើយ កាលព្រះរាជាត្រាស់ថា អ្នកកន្លងអាជ្ញារបស់  
 យើង ព្រោះដូច្នោះ យើងនឹងដាក់រាជទណ្ឌដល់អ្នក បុរសនោះក៏ទូលថា បពិត្រ  
 ព្រះសម្មតិទេព ទូលបង្គំមិនបានកន្លងអាជ្ញារបស់ព្រះអង្គទេ ទូលបង្គំមកក្នុង  
 ទីនេះ ក្នុងកាលព្រះអាទិត្យមិនទាន់អស្តង្គត ព្រះរាជាត្រាស់សួរថា ក្នុងសេច-  
 ក្តីនោះ អ្នកណាជាបន្ទាល់ឲ្យអ្នក បុរសនោះ ក៏អាងដល់ប្រេតអាក្រាតដែល  
 មកកាន់សម្មាកររបស់បុរស ដែលដោតដោយឈើអណ្តោតនោះ ថាជាសាក្សី  
 កាលព្រះរាជា ត្រាស់សួរថា សេចក្តីនោះនឹងជឿបានដូចម្តេច ទើបទូលថា  
 ថ្ងៃនេះក្នុងវេលារាត្រី សូមទ្រង់បញ្ជូនបុរសដែលគួរជឿបានទៅជាមួយទូលបង្គំ  
 ចុះ ។ ព្រះរាជាស្តាប់ដូច្នោះ ក៏យាងទៅក្នុងទីនោះ មួយអន្លើដោយបុរសនោះ  
 ដោយព្រះអង្គឯង ហើយប្រថាប់ឈរ កាលប្រេតមកក្នុងទីនោះពោលថា ចូរ  
 រស់នៅចុះអ្នកដ៏ចម្រើន ជីវិតប៉ុណ្ណោះប្រសើរជាង ព្រះរាជាក៏ត្រាស់សួរប្រេត  
 នោះដោយគាថា ៥ ដោយន័យថា សេយ្យា និសង្ខា នយិមស្ស អត្តិ ដូច្នោះ  
 ជាដើម ។ តាំងអំពីនេះជាដើមទៅ ដើម្បីសម្តែងសម្ពន្ធនៃគាថាទាំងនោះ ព្រះ  
 សង្ឃតិកាចារ្យបាន តាំងគាថាថា វេសាលី នាម នគរត្តិ វង្សិនំ សេចក្តីថា

មាននគរ ១ ឈ្មោះវេសាលី របស់អ្នកដែនវង្សី ក្នុងក្រុងវេ  
 សាលីនោះ មានស្តេចលិច្ឆវីព្រះនាមអម្ពសក្ខរៈ បានទតឃើញ  
 ប្រេតនៅខាងក្រៅក្រុង ស្តេចមានព្រះហឫទ័យចង់ដឹងហេតុ  
 បានត្រាស់សួរប្រេតនោះក្នុងទីនោះឯងថា បុគ្គល ( ដែលគេ  
 ចាក់ស្នូលឡើងលើដៃកអណ្តោត ) នេះ ដេកឬអង្គុយ ក៏មិន

បាន ការឈានទៅមុខនិងការឈានថយក្រោយ ក៏មិនបាន  
 ការស៊ីជើក លិទ្ធក្បក្ប សំពត់ កោគៈ ទាំងស្រីជាអ្នកបម្រើ  
 របស់បុគ្គលនេះ ក៏មិនមានទៀត ។ ពួកជនណាដែលជាញាតិ  
 សំឡាញ់ដែលឃើញហើយ ឮហើយ ជាអ្នកមានចិត្តល្អ អនុ-  
 គ្រោះ នៃបុគ្គលណាដែលមានក្នុងកាលពីដើម ឥឡូវនេះ ពួក  
 ញាតិជាដើមនោះ ក៏មិនបានឃើញបុគ្គលនោះដែរ ព្រោះខ្លួន  
 ឃ្នាតឆ្ងាយពីបុគ្គលនោះ បុគ្គលទុរគត រមែងមិនមានពួកមិត្ត  
 ពួកមិត្តតែងលះបង់ចោល ព្រោះដឹងថាខ្លះខាត ពួកមិត្តរមែង  
 ចោមរោម ព្រោះឃើញប្រយោជន៍ ឯបុគ្គលខ្ពង់ខ្ពស់ ( ដោយ  
 ភោគសម្បត្តិ ) តែងមានមិត្តច្រើន ។ បុគ្គលសាបសូន្យចាក  
 ប្រយោជន៍ លំបាកដោយកោគៈទាំងអស់ មានខ្លួនប្រឡាក់  
 ដោយឈាម មានខ្លួន ធ្លុះធ្លាយ រលត់ជីវិតទៅក្នុងថ្ងៃនេះ ឬ  
 ថ្ងៃស្អែក ដូចតំណក់ទឹកសន្សើម ( ដែលជាប់នៅលើចុងស្មៅ ) ។  
 សរីរៈប្រាកដដូច្នោះ ដល់នូវសេចក្តីលំបាកដ៏ក្រៃលែង គេជាត  
 ស្អុយឡើងលើឈើអណ្តាតដែលគេធ្វើដោយមែកស្មៅ កាល  
 បើយ៉ាងហ្នឹងហើយ ម្ចាស់យក្ស ចុះហេតុអ្វីបានជាអ្នកពោល  
 ថា នៃអ្នកដ៏ចម្រើន អ្នកចូររស់នៅចុះ ( ព្រោះ ) ការរស់  
 នៅជាការប្រសើរ ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា តត្ថ បានដល់ ក្នុងនគរវេសាលីនោះ ។

បទថា នគរស្ស ពាហិរំ បានដល់ ខាងក្រៅព្រះនគរ គឺកើតប្រព្រឹត្តទៅ ទាក់ទងគ្នាខាងក្រៅនៃនគរវេសាលីនោះឯង ។ បទថា តត្ថេវ គឺក្នុងទីដែល ខ្លួនឃើញប្រេតនោះឯង ។ បទថា តំ យោគជា តំ បេតំ ប្រែថា នូវប្រេត នោះ ។ បទថា ការណាត្តិកោ បានដល់ ទ្រង់មានសេចក្តីត្រូវការដោយហេតុ ដើម្បីផលដូចពោលហើយថា នៃអ្នកដ៏ចម្រើន អ្នកចូររស់នៅចុះ ( ព្រោះ ) ការរស់នៅជាការប្រសើរ ដូច្នោះ ។

បទថា សេយ្យា និសង្ខា នយិមស្ស អត្តិ សេចក្តីថា ការដេក មាន ការសណ្តូកខ្លួនជាលក្ខណៈ ការអង្គុយ មានការពត់ក្លែងជាលក្ខណៈ រមែង មិនមានដល់បុគ្គលដែលត្រូវដោតដោយឈើអណ្តាតនេះបាន ។ បទថា អ- ភិក្កមោ នត្តិ បដិក្កមោ ច សេចក្តីថា ការទៅ មានការឈានទៅមុខជា លក្ខណៈ សូម្បីត្រឹមបន្តិចបន្តួច ក៏មិនមានដល់បុគ្គលនេះ ។ បទថា បរិចារិ- កា សាមិ សេចក្តីថា សូម្បីស្រីដែលបម្រើឥន្ទ្រិយដែលមានលក្ខណៈ ដូច ជាការបរិភោគ ការផឹក ការទំពា ការស្លៀកសំពត់និងការប្រើប្រាស់ ជាដើម នោះ ក៏មិនមានដល់បុរសនេះ ។ ម្យ៉ាងទៀត បាលីថា បរិចារិណា សាមិ ដូច្នោះក៏មាន អធិប្បាយថា សូម្បីស្រីដែលបរិហារឥន្ទ្រិយ ដោយអំណាចនៃ ការបរិភោគ មានរបស់ស៊ីជាដើម មិនមានដល់បុរសនេះ ព្រោះជាអ្នកប្រាស ចាកជីវិត អាចារ្យពួកខ្លះពោលថា បរិចារិណា សាមិ ដូច្នោះក៏មាន ។

បទថា ទិដ្ឋសុតា សុបាដ្ឋា អនុកម្មកា យស្ស អហោសុំ បុព្វេ សេចក្តីថា បុគ្គលដែលមានខ្លួនជាសម្លាញ់ធ្លាប់ឃើញគ្នាមកនិងមិនធ្លាប់ឃើញ

គ្នាមកជាមិត្ត មានការអាណិតអាសូរ មានក្នុងកាលមុន ។ បទថា ទន្ធម្បី  
 សេចក្តីថា បុគ្គលទាំងនោះ សូម្បីសួរសុខទុក្ខ ក៏មិនមាន តើការនៅរួមគ្នា  
 នឹងមានមកអំពីណា ។ បទថា វិរាជិតត្រោ បានដល់ មានសភាវៈដែលញាតិ  
 ជាដើមលះបង់ហើយ ។ បទថា ជនេន តេន បានដល់ ដែលជន មានជន  
 ជាញាតិជាដើមនោះ ។

បទថា ន ឌុត្តតត្ថស្ស កវន្តិ មិត្តា សេចក្តីថា ឈ្មោះថា មិត្តរមែង  
 មិនមានដល់បុគ្គលដែលប្រាសចាកវិញ្ញាណទៅហើយ គឺស្លាប់ទៅហើយ ព្រោះ  
 បុគ្គលនោះឆ្លងផុតចាកកិច្ចដែលមិត្តគប្បីធ្វើចំពោះមិត្ត ។ បទថា ជហន្តិ មិត្តា  
 វិកលំ វិទិត្យា សេចក្តីថា បុគ្គលដែលស្លាប់ហើយ ចូរលើកទុក ពួកមិត្ត  
 លុះដឹងបុរសសូម្បីនៅមានជីវិត តែប្រាសចាកកោគសម្បត្តិក៏គង់លះបង់បុរស  
 នោះចោលដោយគិតថា របស់ណាមួយដែលគួរកាន់យក អំពីបុរសនេះរមែង  
 មិនមានឡើយ ។ បទថា អត្តព្វ ទិស្វា បរិវារយន្តិ សេចក្តីថា ឃើញ  
 ទ្រព្យដែលជាប្រយោជន៍ដែលជារបស់បុគ្គលនោះហើយ ពោលវាចាក្រស-  
 ឡាញ់ ឃើញដល់មុខ នាំគ្នាចោមរោមបុគ្គលដែលស្តុកស្តម្ភ ដោយកោគ  
 សម្បត្តិនោះ ។ បទថា ពហ្វ មិត្តា ឌុត្តតត្ថស្ស ហោន្តិ សេចក្តីថា បុគ្គល  
 ដែលមានសេចក្តីសម្រេច មានសភាពស្តុកស្តម្ភដោយទ្រព្យសម្បត្តិ រមែង  
 មានមិត្តច្រើន នេះជាលោកសភាវៈ ។

បទថា និហ្មិនត្រោ សព្វកោតេហិ បានដល់ បុគ្គលដែលមានខ្លួនសាប  
 សូន្យចាកវត្ថុដែលជាគ្រឿងឧបកោគបរិកោគទាំងអស់ ។ បទថា កិច្ចោ បាន

ដល់ ជាអ្នកដល់នូវសេចក្តីទុក្ខ ។ បទថា សម្មត្តិភោ បានដល់ ជាអ្នកមាន  
 រាងកាយប្រឡាក់ដោយឈាម ។ បទថា សម្បវភិទ្ធកត្តោ បានដល់ ជាអ្នក  
 មានខ្លួនត្រូវឈើអណ្តាតទម្ងាយខាងក្នុង ។ បទថា ឧស្សាវតិទ្ធរ បលិម្ម-  
 មារោ បានដល់ ដូចតំណក់ទឹកសន្សើមដែលជាប់លើចុងស្មៅ ។ បទថា  
 អន្ធិ សុវេ សេចក្តីថា ជីវិតរបស់បុរសនេះនឹងរលត់សូន្យក្នុងថ្ងៃនេះឬក្នុងថ្ងៃ  
 ស្មែកនេះ បន្ទាប់អំពីនោះទៅ ក៏ប្រព្រឹត្តទៅមិនបាន ។ បទថា ឧត្តាសិតំ  
 បានដល់ ត្រូវឈើអណ្តាតដោត គឺឆ្កាង ។ បទថា បុច្ឆិមន្តស្ស សូលេ បាន  
 ដល់ លើឈើអណ្តាតដែលធ្វើដោយមែកស្មៅ ។ បទថា កេន វណ្ណាន  
 ប្រែថា ដោយហេតុអ្វី ។ បទថា ជីវ កោ ជីវិតមេវ សេយ្យោ សេចក្តីថា  
 បុរសដ៏ចម្រើន ចូរអ្នករស់នៅចុះ ។ សួរថា ព្រោះហេតុអ្វី ឆ្លើយថា ព្រោះ  
 អ្នកត្រូវឈើអណ្តាតដោត នៅមានជីវិតក្នុងទីនេះ ក៏គង់ប្រសើរជាង ល្អជាង  
 ជីវិតរបស់បុគ្គលដែលចុះអំពីលោកនេះ រាប់រយជន រាប់ពាន់ជន ។

ប្រតនោះ ត្រូវព្រះរាជាត្រាស់សួរហើយយ៉ាងនេះ កាលនឹងប្រកាស  
 បំណងរបស់ខ្លួន ទើបពោលគាថា ៤ ថា

បុរសនុ៎ះ ( កាលពីជាតិមុន ) ជាសាលោហិតរបស់ខ្ញុំ ខ្ញុំរព្វក  
 ឃើញជាតិក្នុងភពមុន បពិត្រព្រះរាជា លុះខ្ញុំឃើញហើយ ក៏  
 មានសេចក្តីករុណាដូច្នោះថា បុរសមានធម៌ដ៏លាមកនេះកុំធ្លាក់  
 ចុះក្នុងនរកឡើយ ។ បពិត្រលិច្ឆវិរាជ បុរសនោះជាអ្នកធ្វើ  
 អំពើអាក្រក់ កាលច្បុតចាកអត្តភាពនេះហើយ នឹងកើតក្នុង

នរកដែលសម្បូរដោយសត្វមានសភាពគួរឲ្យស្នើប មានកម្ដៅ  
 ភ្លើងដ៏ខ្លាំង មានទុក្ខក្ដៅផ្សា ជាគ្រឿងធ្វើភ័យឲ្យកើត ។ ដែក  
 អណ្ដាតនេះឯង ប្រសើរជាងនរកនោះដោយគុណមានចំណែក  
 ដ៏ច្រើន បុរសនេះកុំធ្លាក់ក្នុងនរក មានទុក្ខតែម្យ៉ាង មានទុក្ខ  
 ដ៏ក្ដៅផ្សា ជាគ្រឿងធ្វើភ័យឲ្យកើត មានទុក្ខដ៏ក្លៀវក្លាតែម្យ៉ាង  
 បុរសអ្នកដល់នូវសេចក្ដីទុក្ខនោះ ស្លាប់ពាក្យខ្ញុំនេះបានហើយ  
 គប្បីរៀបរយនូវអំពើលាមកចេញ ហេតុដូច្នោះ បានជាខ្ញុំមិន  
 និយាយក្នុងសម្លាកនៃ ( បុគ្គលនេះ ) ថា ការរលត់ទៅនៃ  
 ជីវិតនេះ ចូរកុំមានដល់ខ្ញុំ ក្នុងទីជាមួយគ្នាឡើយ ដូច្នោះ ។

ព្រោះហេតុនោះ ទើបខ្ញុំពោលថា ចូរអ្នករស់នៅចុះ ការមានជីវិតជា  
 របស់ប្រសើរ ។

បណ្ដាបទទាំងនោះ បទថា សាលោហិតោ បានដល់ មានលោហិត  
 ស្មើគ្នា គឺជាប់គ្នាដោយកំណើត អធិប្បាយថា ជាញាតិនឹងគ្នា ។ បទថា  
 បុរិមាយ ជាតិយា គឺក្នុងអត្តភាពមុន ។ បទថា មា ទាបធម្មា និរយំ  
 បតាយំ មានវាចាប្រកបសេចក្ដីថា ទូលបង្គំបានឃើញបុរសនេះហើយ មាន  
 សេចក្ដីករុណាថា សូមកុំឲ្យបុរសមានធម៌លាមកនេះ ធ្លាក់នរកឡើយ គឺកុំឲ្យ  
 បុរសនេះដល់នរកឡើយ ។

បទថា សត្តុស្សនំ សេចក្ដីថា កកកុញដោយសត្វដែលធ្វើកម្មអាក្រក់  
 ម្យ៉ាងទៀត កកកុញដោយហេតុដ៏គ្រោតគ្រោត មានចំណង ៥ ប្រការជាដើម

និងកម្មករណៈ ៧ យ៉ាង គឺចំណង ៥ ប្រការ ១ ប្រកលោហៈក្តៅចូល  
 ក្នុងមាត់ ១ ឲ្យឡើងលើភ្នំដែលពេញដោយរងើកភ្លើង ១ បោះចូលក្នុងឆ្នាំង  
 ដែក ១ ឲ្យចូលទៅកាន់ព្រៃដែលមានស្លឹកជាដាវ ១ ឲ្យចុះឬបោះទៅក្នុងទឹក  
 ស្ទឹងវេត្តរណី ១ បោះទម្លាក់ក្នុងមហានរក ១ អធិប្បាយថា សន្សំច្រើន  
 ឡើងៗ ។ បទថា មហាភិទាមំ បានដល់ ទុក្ខធំ ឬការក្តៅក្រហាយដែល  
 កើតអំពីគំនរភ្លើងធំ ។ បទថា កដុកំ បានដល់ មិនគួរប្រាថ្នា ។ បទថា  
 ភយានកំ ប្រែថា ឲ្យកើតការខ្សាច់ ។

បទថា អនេកភាគេន គុណាន បានដល់ ដោយអាទិសង្ស្រើនចំ-  
 ណែក ។ បទថា អយមេវ សូលោ និរយេន តេន សេចក្តីថា ឈើអណ្តាត  
 នេះឯងប្រសើរជាងនរក ដែលជាទីកើតរបស់បុរសនេះ ។ ពិតហើយ បទថា  
 និរយេន នេះ ជាតតិយាវិកត្តិ ប្រើក្នុងអត្ថនៃបញ្ចមីវិកត្ត ។ បទថា ឯកន្ត-  
 តិព្វំ សេចក្តីថា មានសេចក្តីទុក្ខដ៏ខ្លាំងក្លា ដោយចំណែកមួយពិត គឺជាទុក្ខធំ  
 យ៉ាងពិតប្រាកដ ។

បទថា ឥនត្យា សុត្វា វចនំ មមេសោ សេចក្តីថា បុរសនេះគប្បីស្តាប់  
 ពាក្យរបស់អញដែលពោលហើយដោយន័យជាដើមថា ឥតោ ចុតោ ប្រែ  
 ថា ឃ្នាតចាកអត្តភាពនេះហើយ ជាអ្នកចូលដល់នូវសេចក្តីទុក្ខ ដូចជាចូល  
 ដល់ទុក្ខក្នុងនរកតាមពាក្យរបស់ខ្ញុំ ។ បទថា វិជហោយ្យ ចាណំ សេចក្តីថា  
 គប្បីលះបង់ជីវិតរបស់ខ្លួន ។ បទថា តស្មា ប្រែថា ព្រោះហេតុនោះ ។  
 បទថា មា មេកតោ អធិប្បាយថា ខ្ញុំមិនពោលពាក្យនេះក្នុងទីជិតនៃបុរស



នេះដោយបំណងថាសូមជីវិតរបស់បុរសនេះកុំរលត់តែម្យ៉ាងព្រោះខ្ញុំឡើយ ។  
ដោយពិត ខ្ញុំពោលត្រឹមតែប៉ុណ្ណោះថា អ្នកចូររស់នៅចុះ ( ព្រោះ ) ការរស់  
នៅជាការប្រសើរ ដូច្នោះ ។

កាលប្រេតប្រកាសបំណងយ៉ាងនេះ ទ្រង់ធ្វើឱកាសដើម្បីសួរប្រវត្តិរបស់  
ប្រេតនោះទៀត ទើបត្រាស់គាថាថា

ប្រយោជន៍របស់បុរសនេះខ្ញុំដឹងហើយយើងចង់សួរប្រយោជន៍  
ដទៃទៀតចំពោះអ្នក បើអ្នកមិនបើកឱកាសឲ្យយើងទេ យើង  
ក៏មិនហ៊ានសួរអ្នកដែរ អ្នកកុំគប្បីខឹងនឹងយើង ។

ប្រេតនោះក្រាបទូលថា

សេចក្តីប្តេជ្ញារបស់យើងមានហើយក្នុងកាលនោះ ដោយពិត  
ថា មិនប្រាប់ដល់បុគ្គលដែលមិនជ្រះថ្លា ( នឹងគ្នា ) អ្នកចូរ  
ធ្វើទុកក្នុងចិត្តថាយើងមិនចង់ប្រាប់ទេ តែជាមនុស្សមានពាក្យ  
គួរជឿបាន ដូច្នោះ ហើយសួរខ្ញុំចុះ តាមសេចក្តីពិតដែលអាច  
( នឹងប្រាប់បាន ) ដូច្នោះ ។

នេះជាគាថាត្រាស់ និងគាថាឆ្លើយរវាងព្រះរាជានិងប្រេត ។

បណ្ឌិតទាំងនោះ បទថា អញ្ញារោ ប្រែថា ខ្ញុំដឹងហើយ ។ បទថា  
ឥន្ទ្រាមសេ ប្រែថា ខ្ញុំរមែងប្រាថ្នា ។ បទថា នោ ប្រែថា ដល់ពួកយើង ។  
បទថា ន ច កុដ្ឋិតតំ សេចក្តីថា មិនគួរធ្វើសេចក្តីក្រោធថា មនុស្សទាំង  
នេះ បានសួរវត្តណាមួយ ។

បទថា អន្តា ប្រែថា ដោយចំណែកមួយ ។ បទថា បដិញ្ញា មេ សេចក្តីថា បើពោលដោយការដឹង ខ្ញុំមានប្លេជ្រា គឺឲ្យឱកាសថា សូមទ្រង់សួរចុះ ។ បទថា តណា អហុ គឺមានក្នុងកាលនោះ គឺក្នុងការឃើញគ្រាដំបូង ព្រោះធ្វើយ៉ាងនេះ គឺព្រោះហេតុនេះ ។ បទថា នាចិត្តនា អប្បសន្ធិស្ស ហោតិ សេចក្តីថា មិនប្រាប់ដល់បុគ្គលដែលមិនជ្រះថ្លា ។ ពិតហើយ បុគ្គលជ្រះថ្លា ប៉ុណ្ណោះ រមែងពោលវត្តណាមួយដល់បុគ្គលជ្រះថ្លា ។ តែក្នុងពេលនោះទ្រង់មិនជ្រះថ្លាក្នុងទូលបង្គំ ហើយទូលបង្គំក៏មិនមានសេចក្តីជ្រះថ្លាក្នុងទ្រង់ ព្រោះហេតុនោះ ទើបទ្រង់មិនមានសេចក្តីប្រាថ្នានឹងពោលប្លេជ្រា ។ តែឥឡូវនេះ ខ្ញុំមិនប្រាថ្នាទ្រង់ មានវាចាដែលឲ្យទ្រង់គប្បីជឿបាន ព្រោះដូច្នោះ ទើបខ្ញុំជាបុគ្គលមិនប្រាថ្នា ( នឹងប្រាប់ ) ទាំងមានវាចាក្នុងជឿ ។ បទថា បុន្នស្ស មំកាមំ យថា វិសយ្ហំ អធិប្បាយថា សូមទ្រង់សាកសួររឿងតាមដែលទ្រង់ប្រាថ្នាជាមួយខ្ញុំចុះ ខ្ញុំនឹងក្រាបទូលតាមសមគួរដល់កម្លាំងនិងការដឹងរបស់ខ្លួន ដោយប្រការដែលខ្ញុំអាចក្រាបទូលបាន ។

កាលប្រេតឲ្យឱកាសដល់ការសួរយ៉ាងនេះ ព្រះរាជាក៏ត្រាស់គាថាថា  
 យើងឃើញនូវហេតុណាមួយដោយចក្ខុ យើងត្រូវជឿហេតុ  
 នោះទាំងអស់ ប្រសិនបើយើងឃើញហើយ យើងមិនជឿហេតុ  
 នោះទេ ម្នាលយក្ស អ្នកត្រូវធ្វើនិយស្សកម្ម ( ការបន្ថយ  
 យស ) ដល់យើងចុះ ដូច្នោះ ។

ពាក្យនៃគាថានោះ មានអធិប្បាយដូចតទៅនេះថា យើងឃើញវត្តណា

នីមួយដោយភ្នែក ឃើងគួរជឿវត្ថុនោះទាំងអស់ ដោយប្រការនោះឯង បើ  
 ឃើងឃើញវត្ថុនោះហើយមិនជឿ ម្នាលទេវតា សូមអ្នកដាក់ទោសដោយ  
 និយសកម្មនិងនិគ្គហកម្មដល់ឃើងចុះ ។ ម្យ៉ាងទៀត បទថា យំ កិត្យាបំ  
 ចកុនា បស្សិស្សាមិ សេចក្តីថា ឃើងនឹងឃើញវត្ថុណានីមួយដោយចក្ក  
 ព្រោះមិនជាអារម្មណ៍នៃចក្ក ទើបមិនឃើញ ។ បទថា សព្វម្យំ តាបំ អភិ-  
 សន្តមោយ្យំ សេចក្តីថា ឃើងគួរជឿវត្ថុដែលបានឃើញ បានឮឬវត្ថុដទៃ  
 អធិប្បាយថា ពិតហើយ ឃើងមានការជឿយ៉ាងនោះក្នុងអ្នក ឯអត្តនៃបទ  
 ក្រោយ ក៏មានអត្តតាមដែលពោលហើយនោះឯង ។ ប្រេតបានស្តាប់ដូច្នោះ  
 ទើបពោលគាថាថា

ពាក្យប្តេជ្ញានុ៎ះ ជាពាក្យប្តេជ្ញាដ៏ពិតរបស់ព្រះអង្គចុះ បើព្រះ  
 អង្គត្រូវការចង់ដឹង មានហឫទ័យមិនប្រទូស្ត ស្តាប់ធម៌ណា  
 ជាធម៌ដែលព្រះអង្គធ្លាប់ស្តាប់ហើយក្តី មិនធ្លាប់ស្តាប់ហើយក្តី  
 លុះព្រះអង្គស្តាប់ធម៌នោះហើយ ចូរបាននូវសេចក្តីជ្រះថ្លាកាល  
 បើខ្ញុំដឹងយ៉ាងណានឹងក្រាបទូលនូវហេតុនោះទាំងអស់ដូច្នោះ ។  
 ខាងមុខអំពីនេះទៅ ព្រះរាជានឹងប្រេត មានគាថាឆ្លើយឆ្លងគ្នាដូច្នោះថា

ព្រះបាទអម្ពសក្ខរៈត្រាស់ថា

អ្នកមានសេះសប្រដាប់ហើយ ហើយចូលទៅ ក្នុងទីជិតនៃ  
 បុរស ដែលគេដោតដោយឈើអណ្តោត ឯយានជំនិះនេះជា  
 របស់អស្ចារ្យគួរមិលមើល នេះជាផលនៃកម្មអ្វី ។

ប្រែតតបថា

មានជន្មក ១ ត្រង់ផ្លូវអិលនៅកណ្តាលក្រុងវេសាលីនោះ ថ្ងៃ  
មួយខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា បានយកក្បាលគោធ្វើជាស្ពាន ដាក់ត្រង់  
ជន្មកនោះ ។ យើងក្តី ពួកមនុស្សឯទៀតៗក្តី បានដាក់ជើង  
លើស្ពាននោះហើយ ទើបដើរទៅបាន យានជំនិះនេះដ៏អស្ចារ្យ  
គួររមិលមើល នេះជាផលនៃកម្មនោះឯង ។

ស្តេចលិច្ឆវីស្តរថា

ចុះអ្នកមានសម្បុរភ្លឺទៅសព្វទិស អ្នកមានក្លិនផ្សព្វផ្សាយទៅ  
សព្វទិសបាន អ្នកបាននូវប្លន្ទិយាយក្ស មានអានុភាពច្រើន តែ  
ជាអ្នកអាក្រាត នេះជាវិបាកនៃកម្មអ្វី ។

ប្រែតឆ្លើយថា

ខ្ញុំជាមនុស្សមិនក្រោធច មានចិត្តជ្រះថ្លាជានិច្ច និយាយទៅនឹង  
ជនដោយពាក្យពីរោះផ្អែមល្ហែម នេះជាផលនៃកម្មនោះឯងបាន  
ជាសម្បុររបស់ខ្ញុំភ្លឺជានិច្ចដូចជាទិព្វ ។ ខ្ញុំបានឃើញយសសក្តិ  
នឹងក្តីឈ្មោះរបស់ពួកជនអ្នកតាំងនៅក្នុងធម៌ ក៏មានចិត្តជ្រះ  
ថ្លា ហើយប្រឹក្សា នេះជាផលនៃកម្មនោះឯង បានជាខ្ញុំមាន  
ក្លិនដូចជាទិព្វ ផ្សព្វផ្សាយទៅជានិច្ចបាន ។ ខ្ញុំបានយកសំពត់  
ពួកសំឡាញ់ កំពុងងូតទឹកក្នុងកំពង់ លាក់លើគោក ខ្ញុំត្រូវ  
ការនឹងសើចលេង មិនមានចិត្តប្រទូស្តទេ ព្រោះតែកម្មនោះ

បានជាខ្ញុំអាក្រាត ទាំងការចិញ្ចឹមជីវិតក៏លំបាកពន់ពេក ។

ស្តេចលិច្ឆវីត្រាសសួរថា

បើបុគ្គលណា លែងធ្វើបាប អ្នកប្រាជ្ញទាំងឡាយបានសម្តែង  
នូវផលនៃកម្មរបស់បុគ្គលនោះ ប្រាកដដូច្នោះ ចុះបើបុគ្គលណា  
មិនលែងធ្វើបាបទេ អ្នកប្រាជ្ញទាំងឡាយ បានសម្តែងនូវផល  
នៃកម្មនោះដូចម្តេច ។

ប្រេតតបថា

បើពួកមនុស្សណា មានតម្រិះក្នុងចិត្តប្រទូស្តហើយ សៅហ្មង  
ដោយកាយនិងវាចា មនុស្សទាំងនោះ លុះបែកធ្លាយរាងកាយ  
ស្លាប់ទៅ ក្នុងបរលោករមែងទៅកើតក្នុងនរកឥតមានសង្ស័យ  
ឡើយ ។ ចំណែកពួកមនុស្សដទៃ ប្រាថ្នានូវសុគតិ ត្រេកអរ  
ក្នុងទាន មានអត្តភាពជាអ្នកសង្គ្រោះ មនុស្សទាំងនោះ លុះ  
បែកធ្លាយរាងកាយស្លាប់ទៅ ក្នុងបរលោក រមែងទៅកើតក្នុង  
សុគតិ ឥតមានសង្ស័យឡើយ ដូច្នោះ ។

បណ្ឌាបទទាំងនោះ បទថា សច្ចប្បដិញ្ញា តវ មេសា ហោតុ សេចក្តី  
ថា សូមប្តេជ្ញារបស់ទ្រង់ ជាសច្ចៈសម្រាប់ខ្ញុំថា យើងគប្បីជឿវត្ថុទាំងអស់  
នោះ ។ បទថា សុត្វាន ធម្មំ លក សុប្បសានំ សេចក្តីថា ទ្រង់ស្តាប់ពាក្យ  
ដែលខ្ញុំពោលហើយ សូមបាននូវការជ្រះថ្លាដ៏ល្អ ។ បទថា អញ្ញត្តិកោ បាន  
ដល់ មានបំណងនឹងដឹង ។ បទថា យថា បដានំ បានដល់ តាមដែលអ្នក

ដទៃដឹង អធិប្បាយថា តាមដែលទ្រង់ដឹងហើយ ឬតាមដែលទូលបង្គំដឹង ហើយ ។

បទថា កិស្សតំ កម្មស្ស អយំ វិទាកោ សេចក្តីថា នុ៎ះជាផលនៃកម្ម អ្វី គឺនេះជាវិបាកនៃកម្មអ្វី ។ ម្យ៉ាងទៀត បទថា ឯតំ ត្រឹមតែជានិបាត ។ យោជនាជា កិស្ស កម្មស្ស ( នៃកម្មអ្វី ) ។ អាចារ្យពួកខ្លះពោលថា កិស្ស តេ ( ជាផលកម្មអ្វីរបស់អ្នក ) ។

បទថា ចិត្តល្អមគ្គ បានដល់ ក្នុងផ្លូវដែលមានកក់ ។ បទថា នរកំ បានដល់ ជង្គុក ។ បទថា ឯកាយំ កាត់បទជា ឯកំ អហំ ។ បទថា នរ- កស្មី និក្ខមី សេចក្តីថា ខ្ញុំយកលលាជ័ក្សាលគោមួយ ដាក់ក្នុងជង្គុកដែល មានកក់ ដោយប្រការដែលអ្នកដំណើរមិនជាន់កក់ ។ បទថា តស្ស បាន ដល់ យកក្សាលគោធ្វើជាស្ពាន ។ បទថា ធម្មេ ថិតានំ បានដល់ ប្រព្រឹត្ត ជាធម៌ ប្រព្រឹត្តស្ងប់ ។ បទថា មន្តេមិ បានដល់ ពោល គឺប្រារព្ធដល់ ។ បទថាឲ្យ ទិទ្ធត្ថិកោ បានដល់ បំណងនឹងសើចលេង ។ បទថា នោ ច បទុជ្ជ- ចិត្តោ បានដល់ មិនមានចិត្តប្រទូស្តម្ចាស់សំពត់ អធិប្បាយថា មិនមាន បំណងនឹងលួចផង មិនបំណងធ្វើឲ្យវិនាសផង ។

បទថា អកិទ្ធសមនោ បានដល់ មិនបំណងលេង គឺមានចិត្តប្រទូស្ត ព្រោះការលោភជាដើមឡើយ ។ បទថា កី តស្ស កម្មស្ស វិទាកមាហុ សេចក្តីថា បណ្ឌិតទាំងឡាយពោលវិបាកទុក្ខដ៏ខ្លោចផ្សាវៃនៃបាបកម្មនោះ គឺ ធ្វើទុកយ៉ាងនោះ ដរាបណា ។ បទថា ទុជ្ជសង្កប្បមនា បានដល់ ជាអ្នក

មានវិតក្កជ្ជវចិត្តប្រទូស្ត ដោយអំណាចការត្រិះរិះក្នុងកាមជាដើម ដោយពាក្យ  
 ថា ទុដ្ឋសន្តប្បមនា នោះ លោកពោលដល់មនោទុច្ឆរិត ។ បទថា កា-  
 យេន វាចាយ ច សន្តិលិដ្ឋា បានដល់ មានសេចក្តីសៅហ្មងដោយកាយ  
 និងវាចា ដោយអំណាចបាណាតិបាតជាដើម ។ បទថា អាសមាណា បាន  
 ដល់ សង្ឃឹម គឺត្រូវការ ។

កាលប្រេតសម្តែងចែកកម្ម និងផលនៃកម្មដោយសង្ខេបយ៉ាងនេះហើយ  
 ព្រះរាជាទ្រង់មិនជឿសេចក្តីនោះ ទើបត្រាស់គាថាថា

យើងបានពិចារណាហើយ គប្បីដឹងពាក្យនោះដូចម្តេច នេះជា  
 ផលនៃកល្យាណកម្មនិងបាបកម្មទេតើ យើងឃើញ ដូចម្តេច  
 គប្បីជឿ នរណាគប្បីធ្វើខ្ញុំឲ្យជឿពាក្យនោះបាន ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា តំ កិន្ទិ ជានេយ្យមហំ អវេច្ច សេចក្តីថា  
 យើងគប្បីជឿដោយមិនមានអ្នកដទៃជាបច្ច័យ ដល់វិបាកនៃកម្មល្អនិងកម្មអាក្រក់  
 ដែលអ្នកបានពោលចែកទុកដោយន័យជាដើមថា បើពួកមនុស្សណាមាន  
 តម្រិះក្នុងចិត្តប្រទូស្តហើយ សៅហ្មងដោយកាយនិងវាចា ដូច្នោះ និងដោយ  
 ន័យជាដើមថា ចំណែកពួកមនុស្សដទៃប្រាថ្នានូវសុគតិ ដូច្នោះ នោះបានដូច  
 ម្តេច គឺដោយហេតុអ្វី ។ បទថា កិ វាហំ ទិស្វា អភិសទ្ធិហេយ្យំ សេចក្តី  
 ថា យើងឃើញអ្វីជាកស្តុតាងដែលប្រចក្ស គប្បីជឿបាន ។ បទថា កោ  
 វាថិ មំ សទ្ធិហាមេយ្យ ឯតំ សេចក្តីថា បុគ្គលណាជាវិញ្ញាជន គឺជាបណ្ឌិត  
 គប្បីឲ្យយើងជឿសេចក្តីនោះ អ្នកចូរបង្ហាញនូវបុគ្គលនោះ ។

ប្រេតស្តាប់ដូច្នោះ កាលនឹងប្រាប់រឿងនោះដល់ព្រះរាជា ទើបបានពោល  
គាថាថា

ព្រះអង្គទតឃើញហើយ ឮហើយ សូមជឿទៅចុះ នេះជា  
ផលនៃកល្យាណកម្ម និងបាបកម្ម កាលបើកល្យាណកម្មនិង  
បាបកម្មទាំងពីរមិនមានទេ ពួកសត្វគប្បីមានសុគតិឬទុគតិដូច  
ម្តេចបាន ។ ប្រសិនបើពួកសត្វ មិនគប្បីធ្វើកល្យាណកម្មនិង  
បាបកម្មក្នុងមនុស្សលោកនេះទេ ពួកសត្វ ក៏មិនបានសុគតិឬ  
ទុគតិ ទាំងមិនបានថោកទាប ឬខ្ពង់ខ្ពស់ ក្នុងមនុស្សលោក  
ឡើយ ។ ពួកសត្វធ្វើកល្យាណកម្ម និងបាបកម្មក្នុងមនុស្ស  
លោកនេះ ព្រោះហេតុណា ហេតុនោះ បានជាពួកសត្វទៅ  
សុគតិខ្លះ ទុគតិខ្លះ ថោកទាបខ្លះ ខ្ពង់ខ្ពស់ខ្លះ ក្នុងមនុស្ស  
លោក ។ ពួកអ្នកប្រាជ្ញបានសម្តែងនូវផលទាំងពីរនៃកម្មទាំង-  
ឡាយដែលជាគ្រឿងសោយនូវសុខ និងទុក្ខ ពួកទេវតាតែង  
ចោមរោមដោយពិត ពួកពាល ជាអ្នកមិនបានឃើញនូវផល  
ទាំងពីរហើយរមែងឆេះនៅ ( ក្នុងអបាយទាំងឡាយមាននរក  
ជាដើម ) ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា **ទិស្វា ច** បានដល់ ទ្រង់បានឃើញដោយ  
ប្រចក្សវេទន៍ ។ បទថា **សុត្វា** បានដល់ ទ្រង់ស្តាប់ធម៌ហើយ ទ្រង់ដឹង គឺ  
ទ្រង់ដឹងតាមន័យ តាមគន្លងនៃធម៌នោះ ។ បទថា **កល្យាណាចាបស្ស** សេច



ក្តីថា សូមទ្រង់ជឿចុះថា សុខនេះជាវិបាកនៃកុសលកម្ម ទុក្ខនេះជាវិបាកនៃ  
 អកុសលកម្ម ។ បទថា ឧភាយេ អសន្តេ សេចក្តីថា កាលកម្មទាំង ២ គឺ  
 កម្មល្អនិងកម្មអាក្រក់មាន ។ បទថា សិយា នុ សត្តា សុគតា ទុគ្គតា វា  
 សេចក្តីថា សត្វទាំងនេះ ទៅកាន់សុគតិឬទុគ្គតិឬជាអ្នកស្តុមស្តមក្នុងសុគតិ  
 ឬជាអ្នកក្រីក្រក្នុងទុគ្គតិ ដូច្នោះ គប្បីមានឬ គឺគប្បីកើតបានដូចម្តេច ។

ឥឡូវនេះ ប្រេតប្រកាសអត្តតាមដែលពោលហើយ ដោយប្លែកគ្នា និង  
 ដោយអនុលោមតាមគ្នា ដោយ ២ គាថាថា នោ ចេត្ត កម្មានិ និធិ យស្មា  
 ច កម្មានិ ដូច្នោះ ។ បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា ហីនា បណីតា បានដល់  
 ជាបុគ្គលអាក្រក់និងល្អដោយត្រកូល រូបរាង ការមិនមានរោគនិងបរិវារជា-  
 ដើម ។

បទថា ទ្វយន្ត កម្មានំ វិចាកមាហុ សេចក្តីថា សត្វទាំងឡាយរមែង  
 ពោល គឺសម្តែងវិបាកនៃសុចរិតនិងទុច្ចរិតនៃកម្មទាំង ២ យ៉ាង ក្នុងថ្ងៃនេះ  
 គឺក្នុងឥឡូវនេះ ។ ដើម្បីចៀសវាងពាក្យសួរថា សេចក្តីនោះគឺអ្វី ទើបពោល  
 ថា សុខស្ស ទុក្ខស្ស ច វេទនីយំ ដែលជាគ្រឿងសោយនូវសុខនិងទុក្ខ  
 ដូច្នោះ អធិប្បាយថា គួរសោយឥដ្ឋារម្មណ៍និងអនិដ្ឋារម្មណ៍ ។ បទថា តា  
 ទេវតាយោ បរិចារយន្តិ សេចក្តីថា ពួកជនដែលបានទទួលវិបាកដែលឲ្យ  
 នូវសេចក្តីសុខដោយចំណែកមួយរមែងជាទេវតាក្នុងទេវលោក ពេញប្រៀប  
 ដោយទិព្វសុខ បម្រើនូវឥន្ទ្រិយទាំងឡាយ ។ បទថា បច្ឆេន្តិ ពាលា ទ្វយនំ  
 អបស្សិនោ សេចក្តីថា ជនពួកណាជាបុគ្គលពាល មិនឃើញ គឺមិនជឿកម្ម

និងផលនៃកម្មទាំង ២ ជនទាំងនោះរមែងជាអ្នកខ្វល់ខ្វាយក្នុងបុប្ផកាលសោយ  
វិបាកដែលឲ្យនូវសេចក្តីទុក្ខរមែងឆេះ គឺរមែងបានទទួលទុក្ខព្រោះកម្មក្នុងនរក  
ជាដើម ។

ប្រេតសំដៅយកការសាកសួរថា អ្នកជឿកម្ម និងផលនៃកម្មយ៉ាងនេះ  
ព្រោះហេតុអ្វីទើបសោយទុក្ខមានភាពបែបនេះ ទើបពោលគាថាថា

បុញ្ញកម្ម ដែលធ្វើដោយខ្លួនឯង មិនមានអ្នកឲ្យគ្រឿងស្លៀក  
ពាក់ ទីដេក ទីអង្គុយ បាយនិងទឹក ហើយឧទ្ទិសចំពោះខ្ញុំក៏  
មិនមានដែរ ហេតុនោះ បានជាខ្ញុំមានកាយអាក្រាតទាំងការ  
ប្រព្រឹត្តិចិញ្ចឹមជីវិតក៏លំបាក ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា ន មត្តិ កម្មានិ សយំកតានិ សេចក្តីថា  
ព្រោះហេតុដែលបុញ្ញកម្ម ដែលខ្លួនឯងធ្វើក្នុងកាលមុន ដែលជាហេតុឲ្យបាន  
ទទួលនូវគ្រឿងស្លៀកដណ្តប់ជាដើមក្នុងឥឡូវនេះ មិនមានប្រាកដដល់ខ្ញុំឡើយ ។  
បទថា ទត្វាបិ មេ នត្តិ យោ អាទិសេយ្យ សេចក្តីថា បុគ្គលណា គប្បីឲ្យ  
ទានដល់សមណព្រាហ្មណ៍ ហើយគប្បីឧទ្ទិសចំណែកបុណ្យ ដល់ខ្ញុំព្រះអង្គ  
ថា សូមបុណ្យនេះសម្រេចដល់ប្រេតនោះ បុគ្គលនោះរមែងមិនមាន ។ បទ  
ថា តេនម្ហិ នត្តោ កសិរា ច វុត្តិ សេចក្តីថា ព្រោះហេតុទាំង ២ នោះ  
ទើបទូលបង្គំជាអ្នកអាក្រាតកាយ មិនមានសំពត់ក្នុងកាលឥឡូវនេះ ទាំងមាន  
ភាពជាអ្នករស់នៅយ៉ាងលំបាក ។

ព្រះរាជា ទ្រង់ស្តាប់ដូច្នោះហើយ កាលបំណងឲ្យប្រេតនោះបានគ្រឿង

ស្ងៀកដណ្តប់ជាដើម ទើបត្រាស់ថា

ម្ចាស់យក្ស ហេតុតិចតួចដែលអ្នកគួរបាននូវគ្រឿងស្ងៀកពាក់  
មានដែរឬ អ្នកចូរប្រាប់ដល់យើង ហេតុណាដែលនាំឲ្យយើង  
ជឿបាន យើងនឹងស្តាប់នូវពាក្យតាមហេតុនោះ ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា **យេន** សេចក្តីថា ហេតុណាមួយដែលជា  
ហេតុឲ្យអ្នកបាននូវគ្រឿងស្ងៀកដណ្តប់ គប្បីមានឬហ្ន៎ ។ បទថា **យទត្ថិ** កាត់  
បទជា **យទិ អត្ថិ** ប្រែថា បើមាន ។

លំដាប់នោះ ប្រេតកាលនឹងទូលប្រាប់ហេតុនោះដល់ព្រះរាជា ទើបពោល  
គាថាថា

ក្នុងក្រុងវេសាលីនេះ មានភិក្ខុ ១ រូប ឈ្មោះកប្បិតកៈ មាន  
ឈាន មានសីលធម៌ល្អ ជាព្រះអរហន្ត មានចិត្តផុតស្រឡះ  
ចាកអកុសល មានឥន្ទ្រិយស្រគត់ស្រគំ សង្រួមក្នុងបាតិមោក្ខ  
ត្រជាក់ត្រជំ សម្រេចនូវការយល់ដឹងខ្ពង់ខ្ពស់ មានសំដីទន់ភ្លន់  
ដឹងនូវពាក្យពោល មានសំដីផ្អែមល្ហែមនិងមានព្រះភក្ត្រផ្សរផង  
ចេះចាំធម៌អាចិដោយប្រពៃ ផុតស្រឡះហើយដោយល្អ ជា  
បុញ្ញកេត្តិ ស្ងប់ស្ងាត់ចាកកិលេស ជាទុក្ខិណោយ្យបុគ្គលរបស់  
ទេវតានិងមនុស្សទាំងឡាយ ជាសប្បុរស ប្រាសចាកផ្សែង  
គឺវិតក្កៈ វិចារៈ មិនមានទុក្ខ មិនមានសេចក្តីប្រាថ្នា ផុតស្រឡះ  
ចាកភពទាំងពួង មានសរគីរាគៈទៅប្រាសហើយ មិនមាន

សេចក្តីសម្គាល់ថាអញ មិនរៀបរវៃ មិនមានឧបធិក្ខិលេស  
 អស់ធម៌ជាគ្រឿងយឺតយូរគ្រប់យ៉ាង បានសម្រេចវិជ្ជា ៣ មាន  
 សេចក្តីរុងរឿង ។ លោកនោះ មិនឈឺនាមប្រាកដទេ ទុកជា  
 ឃើញក៏មិនងាយនឹងស្គាល់ ពួកមនុស្សអ្នកនៅក្នុងដែនវដ្តីតែង  
 នាំគ្នាហៅថាមុនីដូច្នោះ ទាំងដឹងថា លោកជាបុគ្គលគួរបូជា មិន  
 មានសេចក្តីញាប់ញ័រគឺកិលេស មានកល្យាណធម៌ ប្រព្រឹត្ត  
 នៅក្នុងលោក ។ បើព្រះអង្គឲ្យសំពត់ ១ គូក្តី ២ គូក្តី ដល់  
 ព្រះថេរៈនោះ ឧទ្ទិសដល់ខ្ញុំ ខ្ញុំនឹងគប្បីបានសំពត់ដែលលោក  
 ទទួលហើយនោះផង ព្រះអង្គនឹងទតឃើញខ្ញុំ ដែលស្ងៀកសំ  
 ពត់ហើយផង ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា កប្បិទកោ នាម ប្រេតពោលសំដៅយក  
 ឧបជ្ឈាយ័របស់ព្រះឧបាលិត្តេរ ក្នុងជដិល ១០០០ អង្គ ។ បទថា សង បាន  
 ដល់ ក្នុងទីជិតនគរវេសាលីនេះ ។ បទថា ឈាយី បានដល់ ជាអ្នកបាន  
 ឈានដែលសម្បយុត្តដោយអរហត្តផល ។ បទថា សិទ្ធិក្រា បានដល់ ជា  
 អ្នកដល់នូវភាពត្រជាក់ ដោយការចូលទៅស្ងប់នូវសេចក្តីក្រវល់ក្រវាយ និង  
 ការក្តៅក្រហាយនៃកិលេសទាំងពួង ។ បទថា ឧត្តមទិដ្ឋិបត្តោ បានដល់  
 ជាអ្នកសម្រេចសម្មាទិដ្ឋិដ៏ឧត្តម គឺអរហត្តផល ។

បទថា សទិលោ ប្រែថា ជាអ្នកមានវាចាពិរោះ ។ បទថា សុវនោ  
 ប្រែថា ជាអ្នកប្រដៅងាយ ។ បទថា ស្វាគមោ ប្រែថា ជាអ្នកមកល្អទៅ

ល្អ ។ បទថា សុប្បជិមុត្តកោ បានដល់ ជាអ្នកមានវាចារួចផុតដោយល្អ អធិប្បាយថា ជាអ្នកមានប្រក្រតីពោលរួចផុត ។ បទថា អរណវិហារី ប្រែ ថា ជាអ្នកមានប្រក្រតីនៅដោយមេត្តាវិហារធម៌ ។

បទថា សន្តោ បានដល់ ជាអ្នកស្ងប់កិលេស ។ បទថា វិធម្មោ បាន ដល់ ជាអ្នកប្រាសចាកផ្សែង គឺមិច្ឆាវិតក្ក ។ បទថា អនិយោ ប្រែថា ជា អ្នកមិនមានទុក្ខ ។ បទថា និរាសោ ប្រែថា ជាអ្នកមិនមានតណ្ហា ។ បទថា មុត្តោ បានដល់ ជាអ្នករួចផុតចាកកតទាំងពួង ។ បទថា វិសល្លោ ប្រែថា ជាអ្នកប្រាសចាកសរ មានរាគៈជាដើម ។ បទថា អមមោ ប្រែថា ជាអ្នក ប្រាសចាកការប្រកាន់ថាអញ ថាអ្នកដទៃ ។ បទថា អវង្គោ បានដល់ ជា អ្នកប្រាសចាកការកោង មានការរៀចរវេរដោយកាយជាដើម ។ បទថា និ- រូបនិ បានដល់ ដែលលះឧបធិ មានកិលេសជាគ្រឿងតាក់តែង ជាដើម ។ បទថា សត្វបបត្តាទិណោ បានដល់ ជាអ្នកអស់នូវធម៌ជាគ្រឿងយឺតយូរ មានតណ្ហាជាដើម ។ បទថា ជុតិមា បានដល់ រុងរឿងដោយញាណដ៏កំពូល ។ បទថា អប្បញ្ញាតោ បានដល់ ឈ្មោះថា ដែលមិនប្រាកដ ព្រោះជាអ្នកប្រាថ្នា តិចក្រៃលែង និងព្រោះជាអ្នកបិទបាំងនូវគុណ ។

បទថា ទិស្វាបិ ន ច សុជាតោ សេចក្តីថា សូម្បីឃើញដោយភាព ជ្រាលជ្រៅ ក៏មិនយល់បានល្អថា មានសីលយ៉ាងនេះ មានធម៌យ៉ាងនេះ មាន បញ្ញាយ៉ាងនេះ ។ បទថា ជានន្តិ តំ យក្ខក្ខតា អនេជំ សេចក្តីថា យក្ស និងភូតរមែងស្គាល់លោកពិតប្រាកដ ដែលជាអ្នកប្រាសចាកតណ្ហា ជាព្រះ

អរហន្ត ។ បទថា កល្យាណធម្មំ បានដល់ ជាអ្នកមានគុណ មានកល្យាណ សីលជាដើម ។

បទថា តស្ស បានដល់ ដល់ព្រះកប្បិតកមហាថេរៈនោះ ។ បទថា ឯកយុតំ បានដល់ គូនៃសំពត់ ១ ។ បទថា ទុវេ វា បានដល់ ឬគូសំពត់ ២ គូ ។ បទថា មមុទ្ធិសិទ្ធាន បានដល់ ឧទ្ទិសដល់ខ្ញុំ ។ បទថា បដិគ្គ- ហីតានិ ច តានិ អស្ស សេចក្តីថា គូនៃសំពត់ទាំងនោះគប្បីជារបស់ដែល ព្រះថេរៈនោះទទួលហើយ ។ បទថា សន្ទទុទុស្សំ បានដល់ ដែលធ្វើការ ស្លៀកសំពត់ អធិប្បាយថា បានសំពត់ហើយ គឺស្លៀកដណ្តប់សំពត់ហើយ ។

លំដាប់នោះព្រះរាជា ក៏ត្រាស់សួរដល់លំនៅរបស់ព្រះថេរៈថា

ឥឡូវនេះ យើងនឹងទៅជួបព្រះសមណៈនៅក្នុងប្រទេសណា សមណៈនោះគប្បីបន្ទោបង់នូវសេចក្តីសង្ស័យផង នូវសេចក្តី ងឿងច្រូលផង នូវសេចក្តីយល់ខុសដែលជាសត្រូវរបស់យើង ផង ក្នុងថ្ងៃនេះបានឬទេ ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា កស្មី បទេសេ ប្រែថា ក្នុងប្រទេសណា ។ បទថា យោ មជ្ជ កាត់បទជា យោ អជ្ជ ចំណែក ម អក្ខរៈ ត្រឹមតែធ្វើការ ក្លាប់បទ ។

លំដាប់នោះ ប្រេតឆ្លើយដោយគាថាថា

សមណៈនុ៎ះ គង់នៅឯប្រទេសឈ្មោះ កបិនចូនា មានពួក ទេវតាច្រើនចោមរោម លោកមាននាមថា សច្ចៈ ជាអ្នកមិន

ប្រមាទ ក្នុងធម៌ជាគ្រឿងអស្ចារ្យរបស់ខ្លួន សម្តែងធម្មិកថា

ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា កបិណ្ឌុនាយំ បានដល់ ក្នុងប្រទេសដែល  
បានវោហារថា កបិណ្ឌុនា ព្រោះជាទីច្រៀងរាំរបស់ពួកស្វា ។ បទថា សច្ច-  
នាមោ បានដល់ ជាអ្នកមានឈ្មោះតាមពិត គឺមានឈ្មោះមិនខុសអំពីសេចក្តី  
ពិតដោយគុណ មានជាអ្នកបានឈាន ជាអ្នកមានសីលបរិសុទ្ធ ជាព្រះអរ-  
ហន្ត ជាអ្នករួចផុត ជាដើម ។

កាលប្រេតពោលយ៉ាងនោះ ព្រះរាជាមានព្រះបំណងនឹងយាងទៅកាន់  
សម្នាក់របស់ព្រះថេរៈក្នុងខណៈនោះឯង ទើបត្រាស់គាថាថា

បើដូច្នោះ ឥឡូវនេះ យើងនឹងទៅធ្វើឲ្យសមណៈស្មៅកដណ្តប់  
ដោយគូសំពត់ អ្នកចូរមើលសំពត់ទាំងនោះ ដែលលោកបាន  
ទទួលហើយ ឯយើងគប្បីមើលនូវអ្នកស្មៅកសំពត់ ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា កស្សាមិ ប្រែថា នឹងធ្វើ ។

លំដាប់នោះ ប្រេតកាលសម្តែងថា ព្រះថេរៈរមែងសម្តែងធម៌ដល់ទេវតា  
ទាំងឡាយ ព្រោះដូច្នោះ ពេលនេះ មិនមែនជាពេលដែលគួរចូលទៅរក ទើប  
ពោលគាថាថា

ព្រះអង្គកុំចូលទៅរកបព្វជិត ក្នុងកាលមិនគួរឡើយ ខ្ញុំសូម  
អង្វរ ធម៌នោះមិនមែនជាធម៌របស់ព្រះអង្គជាស្តេចលិច្ឆរិទេ ខ្ញុំ  
ចូលទៅក្នុងកាលគួរនោះ ទើបឃើញលោកគង់នៅក្នុងទីស្ងាត់

នោះឯង ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា សាធុ ជានិបាត ប្រើក្នុងអត្ថថា ទូលសូម ។  
បទថា វោ លិច្ឆវិ នេស ធម្មោ សេចក្តីថា បពិត្រស្តេចលិច្ឆវិ ការចូលទៅ  
រកបព្វជិតក្នុងកាលដែលមិនសមគួរនេះ មិនជាទំនៀមរបស់ព្រះអង្គ ដែលជា  
ស្តេច ។ បទថា តត្ថោ គឺក្នុងទីនោះឯង ។

កាលប្រេតពោលយ៉ាងនេះ ព្រះរាជាទ្រង់ទទួលពាក្យហើយ យាងទៅ  
ព្រះរាជនិវេសន៍របស់ព្រះអង្គ ឲ្យមនុស្សកាន់គូសំពត់ ៨ ក្នុងកាលដែលសម  
គួរ ហើយចូលទៅរកព្រះថេរៈ ប្រថាប់គង់ក្នុងទីសមគួរនាចំណែកម្ខាង ធ្វើ  
បដិសណ្ឋារៈ ហើយត្រាស់ថា លោកដ៏ចម្រើន សូមលោកម្ចាស់ទទួលគូ  
សំពត់ ៨ នេះ ។ ព្រះថេរៈបានស្តាប់ដូច្នោះ ដើម្បីនឹងសន្ទនា ទើបទូលថា  
បពិត្រមហារាជ កាលមុនទ្រង់មិនបំពេញទាន មានតែការបៀតបៀនសមណ  
ព្រាហ្មណ៍ប៉ុណ្ណោះ មានបំណងថ្វាយសំពត់ដ៏ប្រណីតដូចម្តេចបាន ។ ព្រះរាជា  
ទ្រង់បានស្តាប់ដូច្នោះហើយ កាលត្រាស់ប្រាប់ហេតុដល់ព្រះថេរៈ ទើបត្រាស់  
ប្រាប់ការដែលប្រេតមក និងរឿងដែលប្រេតពោលជាមួយព្រះអង្គ ដល់ព្រះ  
ថេរៈ ទើបបានប្រគេនសំពត់ ហើយឧទ្ទិសដល់ប្រេត ។ ដោយហេតុនោះ  
ទើបប្រេតស្ងៀកសំពត់ជាទិព្វ ប្រដាប់តាក់តែង ប្រាកដខាងមុខព្រះថេរៈនិង  
ព្រះរាជា ។ ព្រះរាជាកាលទ្រង់ឃើញដូច្នោះហើយ ទ្រង់ពេញព្រះទ័យ ត្រេក  
អរក្នុងព្រះទ័យ កើតបីតិសោមនស្សត្រាស់ថា យើងឃើញផលនៃកម្មដោយ  
ប្រចក្សប្តី ឥឡូវនេះ យើងនឹងមិនធ្វើអាក្រក់ ធ្វើតែបុណ្យប៉ុណ្ណោះ ដូច្នោះ



ហើយ ទ្រង់បានធ្វើសាក្សីជាមួយប្រេតនោះ ប្រេតក្រាបទូលថា បពិត្រស្តេច  
 លិច្ឆរី តាំងអំពីថ្ងៃនេះទៅ បើទ្រង់លះអធម៌ ប្រព្រឹត្តធម៌សោត កាលបើ  
 ដូច្នោះខ្ញុំនឹងជាបន្ទាល់ដល់ទ្រង់ ខ្ញុំនឹងមកកាន់សម្មាកររបស់ព្រះអង្គ សូមទ្រង់ដោះ  
 លែងបុរសដែលដោតដោយឈើអណ្តោតឲ្យឆាប់ កាលបើដូច្នោះ បុរសនោះ  
 ក៏នឹងបាននូវជីវិត ប្រព្រឹត្តធម៌ផុតចាកទុក្ខ ហើយសូមទ្រង់ចូលមករកព្រះថេរៈ  
 តាមកាលដ៏គួរ ស្តាប់ធម៌ បំពេញបុណ្យ ដូច្នោះហើយ ក៏ទៅ ។

លំដាប់នោះ ព្រះរាជាថ្វាយបង្គំព្រះថេរៈហើយ ចូលទៅកាន់ព្រះនគរ ឲ្យ  
 ប្រជុំបរិស័ទលិច្ឆរី ឲ្យមនុស្សទាំងនោះអនុញ្ញាតឲ្យបុរសនោះផុតពីឈើអណ្តោត  
 ត្រាស់នឹងគ្រូពេទ្យថា ចូរព្យាបាលបុរសនេះឲ្យជាសះស្បើយ ។ កាលចូល  
 ទៅរកព្រះថេរៈ ទើបត្រាស់សួរថា បពិត្រលោកម្ចាស់ បុគ្គលដែលធ្វើកម្ម  
 ជាហេតុទៅកាន់នរកហើយ គប្បីផុតចាកនរកបានដែរឬហ្ន៎ ។ ព្រះថេរៈទូល  
 ថា ផុតបាន មហាបពិត្រ បើបុគ្គលនោះធ្វើបុណ្យឲ្យច្រើន ទើបឲ្យព្រះរាជា  
 តាំងនៅក្នុងសរណៈនិងសីល ។ ព្រះរាជាតាំងនៅក្នុងសរណៈនិងសីលនោះ  
 ហើយ តាំងនៅក្នុងឱវាទរបស់ព្រះថេរៈ បានជាព្រះសោតាបន្ន ។ ឯបុរស  
 ដែលដោតដោយឈើអណ្តោត កាលជាសះស្បើយ ក៏កើតសេចក្តីសង្វេគ  
 បួសក្នុងពួកភិក្ខុ មិនយូរមិនប៉ុន្មានក៏សម្រេចអរហត្ត ។ ព្រះសង្ឃីតិកាចារ្យ  
 ទាំងឡាយ កាលសម្តែងរឿងនោះ ទើបពោលគាថាទាំងឡាយថា

ស្តេចលិច្ឆរីនោះ ពោលពាក្យដូច្នោះហើយ ក៏មានពួកទាសៈ  
 ចោមរោម យាងចូលទៅក្នុងទីនោះ លុះចូលទៅក្រុងនោះ

ហើយ ទ្រង់យាងចូលទៅក្នុងព្រះរាជនិវេសន៍ របស់ព្រះអង្គ  
 វិញ ។ លំដាប់នោះ ស្តេចលិច្ឆវី ធ្វើនូវកិច្ចទាំងឡាយជារបស់  
 គ្រហស្ថក្នុងវេលាព្រឹកហើយ ក៏ស្រង់ផង សោយនូវសុគន្ធ-  
 រសផង រួចបាននូវឱកាស ក៏ជ្រើសរើសនូវសំពត់បាន ៨ គូ  
 អំពីហិបហើយ ក៏ឲ្យពួកទាសៈកាន់យកតាមទៅ ។ ស្តេចលិច្ឆវី  
 នោះ ចូលទៅឯប្រទេសនោះ បានឃើញសមណៈនោះ អ្នក  
 មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ កំពុងវិលត្រឡប់ពីគោចរ ជាបុគ្គលត្រ-  
 ជាក់ត្រជំ គង់នៅក្រោមម្លប់ឈើ ។ លុះស្តេចលិច្ឆវីចូលទៅ  
 ដល់ហើយ ក៏ពោលទៅនឹងសមណៈនោះ រួចហើយក៏សួរនូវ  
 ការមិនមានអាពាធនឹងការនៅជាសុខសប្បាយ (ហើយទូល)  
 ថា បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន ខ្ញុំជាស្តេចលិច្ឆវីក្នុងក្រុងវេសាលី  
 អ្នកផងតែងស្គាល់ខ្ញុំថា ជាស្តេចលិច្ឆវីឈ្មោះ អម្ពសក្ខុរៈ ។  
 បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន សូមលោកទទួលសំពត់ទាំង ៨ គូ  
 របស់ខ្ញុំនេះចុះ បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន ខ្ញុំសូមប្រគេនដល់លោក  
 ខ្ញុំមកក្នុងទីនេះ ព្រោះប្រយោជន៍នោះឯង គួរឲ្យខ្ញុំមានចិត្តត្រេក  
 អរ ។

ព្រះថេរៈតបថា

ពួកសមណព្រាហ្មណ៍ដែលមកអំពីទីឆ្ងាយ តែងតែចៀសវាង  
 នូវនិវេសន៍ របស់ព្រះអង្គ បាត្រទាំងឡាយ តែងធ្លាក់បែក

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បេតវត្ត មហាវគ្គទី ៤

សង្ឃាដ៏ទាំងឡាយតែងតែរំហែកជាប់ជាប់ ក្នុងនិវេសន៍របស់  
 ព្រះអង្គ ។ ម្យ៉ាងទៀត ពួកសមណៈដទៃ មានក្បាលសំយុង  
 ចុះ រមែងធ្លាក់ចុះដោយជើងទាំងឡាយ ពោលគឺជើង ( របស់  
 ព្រះអង្គ ) កាលបើព្រះអង្គបៀតបៀននូវបព្វជិតប្រាកដដូច្នោះ  
 ហើយ ពួកសមណៈ រមែងដល់នូវអំពើដែលព្រះអង្គធ្វើ ។  
 ព្រះអង្គមិនដែលឲ្យប្រេង សូម្បីដោយចុងស្បូវផង មិនប្រាប់  
 ផ្លូវដល់អ្នកវង្វេងផ្លូវផង ព្រះអង្គសមាទាន កាន់យកតែអាជ្ញា  
 របស់មនុស្សអន្តពាល ដោយព្រះអង្គឯង បុគ្គលបែបហ្នឹង  
 ឈ្មោះថាកំណាញ់ស្វិតស្វាញ ជាអ្នកមិនសង្រួម ។ កាលបើ  
 យ៉ាងហ្នឹង តើព្រះអង្គ ឃើញនូវហេតុអ្វី តាមដោយហេតុអ្វី  
 បានជាព្រះអង្គធ្វើនូវការចែករំលែក ជាមួយនឹងអាត្មាកាត ។

ស្តេចត្រាស់ថា

បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន លោកពោលពាក្យណា ខ្ញុំក៏ទទួលស្តាប់  
 នូវពាក្យនោះ ។

ព្រះថេរៈតបថា

ព្រះអង្គធ្វើពួកសមណព្រាហ្មណ៍ ឲ្យវង្វេងហើយ ។

ស្តេចត្រាស់ថា

បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន ខ្ញុំជាបុគ្គលត្រូវការនឹងលេង មិនមាន  
 ចិត្តប្រទូស្តឡើយ ខ្ញុំធ្វើអំពើអាក្រក់នេះមែនហើយ បុគ្គលក្មេង

បរមត្ថទីបទី មហាវគ្គទី ៤

ក្តី កំលោះក្តី ដែលមានទ្រព្យតិច តែងទទួលទុក្ខព្រោះតែ  
 សន្សំបាបដោយការលេង ជាបុគ្គលមានចំណែកនៃភាពជាអ្នក  
 អាក្រាត អ្វីដែលដល់នូវទុក្ខយ៉ាងធ្ងន់ ជាងភាពអាក្រាតនោះ  
 របស់ប្រេតនោះ ។ បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន ខ្ញុំឃើញប្រេតនោះ  
 គួរឲ្យកើតសង្វេគ ទើបឲ្យទាន ព្រោះសង្វេគនោះជាបច្ច័យ  
 បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន សូមលោកទទួលសំពត់ទាំង ៨ គូចុះ  
 ទុក្ខិណាទាន ( ដែលខ្ញុំប្រគេនហើយ ) នេះ សូមឲ្យបាន  
 ស្រេចដល់យក្សចុះ ។

ព្រះថេរៈតបថា

ការមិនចេះអស់ ចូរមានដល់ព្រះអង្គ កាលឲ្យទាន ដែលអ្នក  
 ប្រាជ្ញមានព្រះពុទ្ធជាដើមទ្រង់សរសើរហើយ ដោយប្រការដ៏ច្រើន  
 ដោយពិត ឯអាត្មានឹងទទួលសំពត់របស់ព្រះអង្គទាំង ៨ គូ សូម  
 ទុក្ខិណាទានសម្រេចដល់យក្សចុះ ។

លំដាប់នោះឯង ស្តេចលិច្ឆវីនោះ ក៏ជម្រះសម្អាត ហើយ  
 ប្រគេនសំពត់ ៨ គូដល់ព្រះថេរៈ ព្រះថេរៈបានទទួលសំពត់  
 ៨ គូនោះហើយ ស្តេចលិច្ឆវី បានឃើញនូវយក្ស ស្បៀក  
 ដណ្តប់សំពត់ ។ ស្តេចលិច្ឆវី បានទតឃើញប្រេតនោះ មាន  
 ខ្លួនប្រោះព្រំដោយខ្លឹមចន្ទន៍ ហើយឡើងជិះសេះអាជានេយ្យ  
 មានរូបដ៏ប្រសើរ មានគ្រឿងប្រដាប់គ្រប់គ្រាន់ មានសំពត់

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បេតវត្ត មហាវគ្គទី ៤

ស្មៀកដណ្តប់ដីស្អាត មានបរិស័ទចោមរោម ដល់នូវប្លង្គិជា  
 យក្សយ៉ាងធំ ។ លុះស្តេចលិច្ឆរីនោះ ទតឃើញប្រេតនោះ  
 ហើយ ក៏មានព្រះហឫទ័យសោមនស្ស ខ្ពស់អណ្តែតឡើង  
 មានព្រះហឫទ័យត្រេកអរ មានសកាតដ៏ប្រសើរល្អ មានចក្ខុ  
 ព្រោះបានឃើញនូវកម្មមានផលដ៏ធំផង ធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់នូវ  
 ប្រេតដែលខ្លួនបានឃើញដោយខ្លួនឯង ។ ស្តេចលិច្ឆរី បាន  
 ចូលទៅក្រប្រេតនោះ ហើយមានព្រះបន្ទូលថា យើងនឹងឲ្យ  
 ទានដល់ពួកសមណព្រាហ្មណ៍ ឯវត្តបន្តិចបន្តួច ដែលយើង  
 មិនត្រូវឲ្យ មិនមានទេ ម្ចាស់យក្ស អ្នកមានឧបការៈដល់  
 យើងច្រើនណាស់ ។

ប្រេតតបថា

បពិត្រស្តេចលិច្ឆរី ព្រះអង្គបានឲ្យទានទាំងឡាយ ចំពោះតែ  
 បច្ច័យមួយ ការឲ្យទាននេះ មិនមែនសោះសូន្យឡើយ ខ្ញុំជា  
 អមនុស្សធ្វើជាសាក្សីជាមួយព្រះអង្គជាមនុស្ស ។

ស្តេចលិច្ឆរីតបថា

អ្នកជាគតិ ជាដៅពង្ស ជាការនាំមុខ និងជាមិត្តសំឡាញ់នឹង  
 ជាទេវតារបស់យើង យើងសូមប្រណម្យអញ្ជូលី ចំពោះអ្នក  
 ម្ចាស់យក្ស យើងចង់ឃើញអ្នកម្តងទៀត ។

ប្រេតតបថា

បើព្រះអង្គជាអ្នកមិនមានសទ្ធា ជាបុគ្គលកំណាញ់ មានចិត្ត  
 រឹបត្តិហើយ ព្រះអង្គបានឃើញខ្ញុំដោយហេតុនោះឯង ទុក្ខជាខ្ញុំ  
 ឃើញ ក៏មិននិយាយរកចំពោះព្រះអង្គដែរ ។ បើព្រះអង្គជា  
 អ្នកគោរពក្នុងធម៌ ត្រេកអរក្នុងទាន មានអត្តភាពជាអ្នកសង្រ្គោះ  
 ជាអណ្តូងរបស់ពួកសមណព្រាហ្មណ៍ យ៉ាងនេះ ទើបព្រះអង្គ  
 អាចឃើញខ្ញុំបាន ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ខ្ញុំឃើញហើយ  
 និយាយចំពោះព្រះអង្គថា ព្រះអង្គចូរដោះបុរសនេះ អំពីឈើ  
 អណ្តាតឲ្យឆាប់ទៅ យើងបានធ្វើជាសាក្សី ព្រោះហេតុតែ  
 បុរសណា យើងរមែងដឹង ព្រោះហេតុតែបុរសដែលគេដោត  
 ដោយឈើអណ្តាត យើងទាំងនោះបានធ្វើជាសាក្សី ដល់គ្នា  
 នឹងគ្នា ។ បើបុរសដែលដោតឈើអណ្តាតនេះ បានរួច  
 ឆាប់ គប្បីប្រព្រឹត្តធម៌ដោយគោរព ទើបបុរសនោះរួចអំពីនរក  
 នោះបាន កម្មនោះនឹងទៅជាកម្មដែលបុរសនោះ គប្បីទទួល  
 ក្នុងភពដទៃ ។ សូមព្រះអង្គ ស្តេចចូលទៅរកកប្បិតកភិក្ខុ  
 ហើយចាត់ចែងភោជនាហារក្នុងកាលដ៏គួរ ជាមួយនឹងលោក  
 ហើយអង្គុយចំពោះមុខលោក ដោយព្រះអង្គឯង ហើយចូរ  
 សួរលោកចុះ លោកគង់ប្រាប់សេចក្តីនេះដល់ព្រះអង្គ ។ សូម  
 ព្រះអង្គចូលទៅរកភិក្ខុនោះ ហើយសួរចុះ ព្រោះភិក្ខុនោះត្រូវ  
 ការបុណ្យ មិនមានចិត្តប្រទូស្តទេ ភិក្ខុនោះ ដឹងយ៉ាងណា

ក៏នឹងប្រាប់នូវធម៌ទាំងអស់យ៉ាងនោះ ដែលព្រះអង្គស្តាប់ហើយ  
ក្តី មិនដែលស្តាប់ហើយក្តី កាលបើព្រះអង្គស្តាប់ លោកនឹង  
សម្តែងប្រាប់នូវធម៌ផង នូវសុគតិផង ។

ស្តេចលិច្ឆវីនោះ ចរចានឹងគ្នាក្នុងទីស្ងាត់ ក្នុងទីនោះ ហើយ  
ធ្វើឲ្យជាសាក្សី ជាមួយនឹងអមនុស្ស ហើយចៀសចេញទៅ  
កាន់សំណាក់នៃស្តេចលិច្ឆវីទាំងឡាយ លំដាប់នោះស្តេចបាន  
ពោលចំពោះបរិសទ្យដែលមកប្រជុំគ្នា ។

ស្តេចលិច្ឆវីត្រាស់ថា

អ្នកដ៏ចម្រើនទាំងឡាយ ចូរស្តាប់ពាក្យយើងមួយម៉ាត់ យើង  
នឹងបាននូវពរ យើងនឹងបាននូវប្រយោជន៍ បុរសដែលត្រូវ  
គេដោតដោយឈើអណ្តោត ជាអ្នកមានកម្មអាក្រក់ មានអាជ្ញា  
តាំងទុកហើយ មានសកាតជាមនុស្សជាប់ដោយអាជ្ញា ។ បុរស  
ដែលត្រូវឈើអណ្តោតដោតហើយ មិនរស់ មិនស្លាប់ អស់  
២០ រាត្រីប៉ុណ្ណោះ ឥឡូវនេះ យើងនឹងដោះបុរសនោះ សូម  
សង្ឃ្យយល់តាមសេចក្តីគាប់ចិត្ត ( របស់យើង ) ចុះ ។

ប្រតតបថា

សូមព្រះអង្គ ដោះរលងបុរស ដែលជាប់ដោយឈើអណ្តោត  
នោះផង បុរសដទៃផងឲ្យឆាប់ទៅ នរណាពោលនឹងព្រះអង្គ  
ដែលកំពុងធ្វើដូច្នោះ ព្រះអង្គយល់យ៉ាងណា ចូរធ្វើយ៉ាងនោះ

ចុះ ឥឡូវសង្ឃយល់តាមសព្វព្រះទ័យហើយ ។

ស្តេចនោះបានចូលទៅប្រទេសនោះ ហើយបានដោះលែង  
 បុរស ដែលគេដោតដោយឈើអណ្តាតមួយរំពេច ហើយ  
 ប្រាប់ទៅបុរសនោះថា នែសំឡាញ់មានធុរៈស្មើ ចូរអ្នកកុំភ័យ  
 ឡើយ ហើយក៏ប្រគល់ឲ្យទៅពួកពេទ្យអ្នកថែរក្សា ។ ទើប  
 ស្តេចលិច្ឆវិយាងចូលទៅរកកប្បិតកកិក្ខុ ហើយចាត់ចែងកោ-  
 ជនាហារក្នុងកាលដ៏គួរ មួយអន្លើនឹងកប្បិតកកិក្ខុនោះ ស្តេច  
 លិច្ឆវិអ្នកត្រូវការដោយហេតុ ទើបចូលទៅគង់ជិតហើយ សួរ  
 កប្បិតកកិក្ខុនោះ ដែលអង្គុយនៅទីនោះ ដោយព្រះឱស្ឋព្រះ  
 អង្គឯងថា បុរសដែលគេដោតដោយឈើអណ្តាត ( ហ្នឹង )  
 ជាអ្នកធ្វើកម្មអាក្រក់ ត្រូវគេដាក់អាជ្ញាហើយ មានសភាពជា  
 អ្នកជាប់ដោយអាជ្ញា បុរសដែលត្រូវឈើអណ្តាតដោតហើយ  
 មិនរស់មិនស្លាប់អស់ ២០ រាត្រីប៉ុណ្ណោះ ។ បពិត្រលោក  
 ដ៏ចម្រើនឥឡូវនេះ បុរសនោះ ខ្ញុំបានដោះលែងតាមពាក្យយក្ស  
 នុ៎ះហើយ ហេតុតិចតួចដែលបុរសនោះមិនគប្បីទៅនរក មាន  
 ដែរឬ ។ បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន បើមានហេតុ គឺហេតុដែល  
 គួរជឿបាន សូមលោកប្រាប់ដល់យើង យើងស្តាប់ហើយយើង  
 ( នឹងជឿតាមពាក្យរបស់លោក ) ការវិនាសនៃកម្មទាំងនោះ  
 ក៏មិនមាន សេចក្តីវិនាសរបស់បុរសនោះ ក៏មិនមានក្នុងទីនេះ



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បេតវត្ត មហាវគ្គទី ៤

ព្រោះមិនបានទទួលនូវផល ។ បើបុរសនោះ គប្បីប្រព្រឹត្តនូវ  
 ធម៌ទាំងឡាយ មិនប្រមាទ ទាំងយប់ទាំងថ្ងៃដោយគោរព ទើប  
 បុរសនោះ គប្បីរួចចាកនរកនោះបាន កម្មនោះនឹងជាកម្មដែល  
 ត្រូវទទួលក្នុងភពដទៃ ។ ប្រយោជន៍របស់បុរសនោះ ខ្ញុំបាន  
 ដឹងហើយ បពិត្រលោកម្ចាស់ដ៏ចម្រើន សូមលោកម្ចាស់អនុ-  
 គ្រោះខ្ញុំ ក្នុងកាលឥឡូវនេះ បពិត្រលោកមានប្រាជ្ញាដ៏ក្រាស់  
 សូមលោកម្ចាស់ទូន្មានប្រៀនប្រដៅខ្ញុំ គួរកុំឲ្យខ្ញុំទៅនរកបាន ។  
 ព្រះថេរៈតបថា

ព្រះអង្គមានព្រះហឫទ័យជ្រះថ្លា ចូរដល់នូវព្រះពុទ្ធ ព្រះធម៌  
 ព្រះសង្ឃជាសរណៈ ក្នុងថ្ងៃនេះឯង មួយទៀត ព្រះអង្គចូរ  
 សមាទាន នូវសិក្ខាបទទាំង ៥ កុំឲ្យជាប់ធ្លុះធ្លាយឡើយ ។  
 ចូរព្រះអង្គរៀបចំ បុណ្យបាតឲ្យឆាប់ ចូររៀបចំទ្រព្យ  
 ដែលគេមិនឲ្យក្នុងលោកចេញ កុំសោយនូវទឹកស្រវឹងផង កុំ  
 កុហកផង ចូរត្រេកអរតែនឹងមហេសី របស់ព្រះអង្គផង ។  
 សូមព្រះអង្គ សមាទាននូវឧបោសថសីលដ៏ប្រសើរ ប្រកប  
 ដោយអង្គ ៨ នេះ ជាកុសលឲ្យផលជាសុខចុះ ។

សូមព្រះអង្គប្រទាននូវចីវរប្បូច្ច័យ បិណ្ឌបាតប្បូច្ច័យ សេនា  
 សនប្បូច្ច័យ បាយនិងទឹក បង្អែម សំពត់ សេនាសនៈ  
 ទាំងឡាយ ចំពោះពួកបុគ្គល អ្នកមានចិត្តត្រង់ បុណ្យរមែង

បរមត្ថទីបទី មហាវគ្គទី ៤

ចម្រើនសព្វៗកាល មួយទៀត សូមព្រះអង្គ ញ៉ាំងពួកភិក្ខុ  
 អ្នកបរិបូណ៌ដោយសីល ប្រាសចាករាគៈ ជាពហុស្សុត ឲ្យ  
 ឆ្អែតដោយបាយ និងទឹក បុណ្យមែនចម្រើនសព្វៗ កាល ។  
 កាលបើបុរសនោះ ប្រព្រឹត្តនូវធម៌ទាំងឡាយ មិនប្រមាទទាំង  
 យប់ទាំងថ្ងៃ ដោយគោរពយ៉ាងនេះហើយ ទើបរួចចាកនរក  
 បាន កម្មនោះនឹងទៅជាកម្មដែលត្រូវទទួលក្នុងភពដទៃ ។

ស្តេចលិច្ឆវីមានព្រះឱង្ការថា

ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា ដល់នូវព្រះពុទ្ធ ព្រះធម៌ ព្រះសង្ឃ ជា  
 សរណៈ ក្នុងថ្ងៃនេះឯង មួយទៀត ខ្ញុំសមាទាននូវ សិក្ខាបទ  
 ទាំង ៥ មិនឲ្យជាប់ធុះធាយ ខ្ញុំរៀនចាកបាណាតិបាត យ៉ាង  
 ឆាប់ ខ្ញុំរៀនចាកអទិន្នាទានក្នុងលោក ខ្ញុំមិនជីកទឹកស្រវឹងមិន  
 និយាយពាក្យមុសា ខ្ញុំត្រេកអរចំពោះវត្តប្រពន្ធរបស់ខ្លួន ។ ខ្ញុំ  
 សមាទាន នូវឧបោសថសីលដ៏ឧត្តម ប្រកបដោយអង្គ ៨  
 ប្រការដ៏ប្រសើរ នេះជាកុសល ឲ្យផលជាសុខ ។

ខ្ញុំឲ្យនូវចីវរប្បច្ច័យ បិណ្ឌបាតប្បច្ច័យ ទីដេក ទីអង្គុយ  
 បាយ ទឹក បង្អែម សំពត់ សេនាសនៈទាំងឡាយ ចំពោះ  
 ពួកភិក្ខុ អ្នកបរិបូណ៌ដោយសីល ប្រាសចាករាគៈ ជាពហុស្សុត  
 ខ្ញុំជាអ្នកត្រេកអរ ក្នុងសាសនារបស់ព្រះពុទ្ធទាំងឡាយ មិន  
 កម្រើកឡើយ ។

( បណ្ឌិត្យកខុទ្ទក ) ក្នុងក្រុងវេសាលី ស្តេចលិច្ឆវីព្រះ  
 នាមអម្ពសក្ខរៈ ជាខុទ្ទកម្នាក់ ប្រាកដដូច្នោះ ក្នុងក្រុងវេ-  
 សាលី ជាអ្នកមានសទ្ធាផង មានចិត្តទន់ភ្លន់ផង ជាអ្នកធ្វើ  
 នូវឧបការៈ ទំនុកបម្រុងភិក្ខុសង្ឃដោយគោរព ក្នុងកាលនោះ  
 ផង ។ បុរសដែលត្រូវគេដោតដោយឈើអណ្តាត ឥតមាន  
 រោគ មានតែសិរិនិសុខ បានចូលទៅកាន់ផ្នួស ជនទាំង ២  
 នាក់ ក៏បានសម្រេចនូវសាមញ្ញផលទាំងឡាយ ( តាមសម-  
 គួរ ) ព្រោះអាស្រ័យនឹងព្រះថេរៈឈ្មោះកប្បិតកៈដ៏ឧត្តម ។  
 ការសេពគប់នឹងពួកសប្បុរស អ្នកស្ងប់ អ្នកដឹង ដូច្នោះ រមែង  
 មានផលច្រើន បុរសដែលដេកលើឈើអណ្តាតបានសម្រេច  
 នូវផលដ៏ប្រសើរ ឯស្តេចលិច្ឆវីអម្ពសក្ខរៈ បានសម្រេចផល  
 តូច ( សោតាបត្តិផល ) ដូច្នោះ ។

បណ្ឌិត្យទាំងនោះ បទថា វាស្វបគន្ធិត្ថ ប្រែថា ចូលទៅកាន់ទីប្រ-  
 ថាប់ ។ បទថា តិហិកិច្ឆានិ បានដល់ កិច្ចដោយទ្រព្យដែលអ្នកគ្រប់គ្រង  
 ផ្ទះគប្បីធ្វើ ។ បទថា វិចេយ្យ បានដល់ គប្បីជ្រើសរើសយកសំពត់ល្អៗ ។  
 បទថា បដិក្កន្តំ បានដល់ ត្រឡប់អំពីបិណ្ឌបាត ។ ដោយហេតុនោះ ទើប  
 លោកពោលថា កំពុងវិលត្រឡប់ពីគោចរ ។ បទថា អវោច សេចក្តីថា  
 ព្រះរាជាបានត្រាស់ថា បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន ខ្ញុំជាស្តេចលិច្ឆវីក្នុងក្រុងវេសា-  
 លី ជាដើម ។

បទថា វិទាលយន្តិ បានដល់ រមែងហែកបំផ្លាញ ។ បទថា ទាន-  
កុមារិកាហិ បានដល់ ត្រូវប្តូរថៅ គឺជើង ។ បទថា ទាតយន្តិ ប្រែថា  
រមែងឲ្យដួលចុះ ។

បទថា តិណោន ប្រែថា ដោយចុងស្បូវ ។ បទថា មន្ទ្រស្ស មគ្គម្បិ  
ន ទាវទាសិ សេចក្តីថា ទ្រង់មិនបានប្រាប់សូម្បីផ្លូវដល់អ្នកវង្វេងផ្លូវ ដោយ  
គិតថា បុរសនេះចូរវង្វេងក្នុងផ្លូវនេះ ដោយអាការយ៉ាងនេះ ។ ពិតហើយ  
ព្រះរាជានេះជាអ្នកច្រើនដោយការលេង ។ បទថា សយមាទិយាសិ សេចក្តី  
ថា ខ្លួនឯងដណ្តើមយកឈើច្រត់អំពីដៃរបស់មនុស្សខ្វាក់ ។ បទថា សិរិកាតំ  
កោសិ សេចក្តីថា ទ្រង់បែងចំណែកមួយអំពីវត្ថុដែលខ្លួនបរិភោគឲ្យ ។

ដោយបទថា បច្ឆេមិ កន្លេ យំ ត្បំ វនេសិ នេះ ព្រះរាជាទ្រង់សម្តែងថា  
លោកដ៏ចម្រើន ខ្ញុំដឹងចំពោះពាក្យដែលលោកពោលដោយន័យជាដើមថា បាត្រ  
ទាំងឡាយតែងធ្លាក់បែក វត្ថុទាំងអស់នោះឯង ខ្ញុំធ្វើនឹងឲ្យអ្នកដទៃធ្វើ ។ បទ  
ថា ឯតម្បិ បានដល់ វត្ថុនេះខ្ញុំធ្វើ ក៏បំណងនឹងលេង ។

បទថា ទិទ្ធាយ ប្រែថា ដោយការលេង ។ បទថា បសិវិត្វា ប្រែថា  
បង្គំ ( សន្សំ ) ហើយ ។ បទថា វេទេតិ ប្រែថា រមែងសោយ ។ បទថា  
អសមត្តកោតិ ប្រែថា មានកោតៈមិនបរិបូណ៌ ដើម្បីនឹងសម្តែងថា ប្រេត  
មិនជាអ្នកមានកោតៈបរិបូណ៌នោះឯង ទើបត្រាស់ថា បុគ្គលក្មេងក្តី កំលោះ  
ក្តីជាដើម ។ បទថា នគ្គនិយស្ស បានដល់ ជាអ្នកអាក្រាត ។ បទថា កិ  
សុ តតោ ទុក្ខតរស្ស ហោតិ សេចក្តីថា ឈ្មោះថា ទុក្ខអ្វីដែលជាទុក្ខជាង

ការអាក្រាតកាយនោះ មានដល់ប្រេតនោះ ។ បទថា យក្ខស្បែកមា គប្បន្ត  
ធុត្តិណាយោ សេចក្តីថា សូមទុក្ខិណា គឺសំពត់ដែលខ្ញុំឲ្យនេះសម្រេចដល់  
ប្រេត ។

បទថា ពហុធា បសដ្ឋំ សេចក្តីថា ដែលបណ្ឌិតទាំងឡាយ មានព្រះ  
ពុទ្ធជាដើមសរសើរទុកដោយប្រការសន្និកសន្ធាប់ ។ បទថា អក្ខយធម្មមត្ត  
បានដល់ សូមទានវត្ថុនេះកុំបីអស់ទៅជាធម្មតា ។ បទថា អាចមយិត្រា  
បានដល់ ខ្លាមាត់មុនលាងដៃនិងជើង ។

បទថា ចន្ទនសារលិត្តំ ប្រែថា លាបដោយខ្លឹមចន្ទន៍ ។ បទថា ឧទ្យារ  
វណ្ណំ ប្រែថា មានរូបដ៏ប្រសើរ ។ បទថា បរិវារិតំ បានដល់ ចោមរោម  
ដោយបរិវារដែលមានការប្រព្រឹត្តតាម ។ បទថា យក្ខមហិទ្ធិបត្តំ បានដល់  
ដែលមានយក្ខប្បទិ គឺទេវប្បទិធំ ។ បទថា តមេនមរោច កាត់បទជា តមេនំ  
អរោច បានត្រាស់ពាក្យនេះ ( ដល់ប្រេតនោះ ) ។

ដោយបទថា ឯកទេសំ អទាសិ ព្រះរាជាត្រាស់សំដៅដល់ការឲ្យសំពត់  
ជាចំណែកមួយក្នុងបណ្តាបច្ច័យ ៤ ។ បទថា សក្កិ បានដល់ ភាពជា  
បន្ទាល់ ។ បទថា មមាសិ កាត់បទជា មេ អាសិ ។ បទថា ទេវតា មេ  
មានវាចាប្រកបសេចក្តីថា អ្នកបានជាទេវតារបស់យើង ។

បទថា វិប្បជិបន្នចិត្តោ បានដល់ ដែលមានចិត្តប្រព្រឹត្តទៅតាមមិច្ឆាទិដ្ឋិ  
អធិប្បាយថា ដែលលះបដិបទាត្រូវ ប្រព្រឹត្តបដិបទាមិនត្រូវ ។ បទថា យតោ  
និទានំ បានដល់ មានវត្ថុណាជានិមិត្ត គឺមកកាន់សម្មាកររបស់បុគ្គលណាជា

ហេតុ ។

បទថា សិរិកជិត្យា បានដល់ ធ្វើនូវការចែករំលែកទាន ។ បទថា សយំ មុក្កេន្ធបនិសង្ខ បុច្ឆ សេចក្តីថា សូមព្រះអង្គកុំបញ្ជូនមនុស្សដទៃទៅ សូម ទ្រង់ចូលទៅអង្គុយសាកសួរក្នុងទីចំពោះមុខ ។

បទថា សន្និសន្នំ ប្រែថា អង្គុយប្រជុំគ្នា ។ បទថា លភិស្សាមិ អត្តំ សេចក្តីថា យើងនឹងបានប្រយោជន៍ដែលយើងប្រាថ្នា ។ បទថា បណិហិត- ធនេណ្ណា បានដល់ បានតាំងអាជ្ញាក្នុងខ្លួនទុក ។ បទថា អនុសត្តរោ បាន ដល់ មានជីវិតបានព្រោះព្រះរាជា ។ បទថា វិសតិរត្តិមត្តា សេចក្តីថា កន្លងទៅ ២០ រាត្រី ។ បទថា តាហំ កាត់ជា តំ អហំ ។ បទថា យថា មតី បានដល់ តាមការពេញចិត្តរបស់យើង ។

បទថា ឯតញ្ច អញ្ញញ្ច សេចក្តីថា បុរសនេះត្រូវឈឺអណ្តាតដោត បុរសដទៃត្រូវជាក់រាជអាជ្ញា ។ បទថា លហំ បមញ្ច ប្រែថា ដោះលែង ដោយរហ័ស ។ បទថា កោ តំ វទេថ តថា ករោន្តំ សេចក្តីថា បុគ្គល ណាក្នុងដែនវដ្តនេះ គប្បីប្រាប់បុគ្គលធ្វើកម្មដែលត្រូវតាមធម៌នោះថា មិនឲ្យ ដោះលែង អធិប្បាយថា ទោះបីជាបុគ្គលណាមួយក៏មិនបានដើម្បីពោលយ៉ាង នោះ ។

បទថា តិកិច្ចកានញ្ច បានដល់ អ្នកព្យាបាល ( គ្រូពេទ្យ ) ។

បទថា យក្ខស្ស វទោ បានដល់ ពាក្យរបស់ប្រេត លោកសម្តែងថា លោកដ៏ចម្រើន ខ្ញុំបានធ្វើយ៉ាងនោះតាមពាក្យរបស់ប្រេតនោះ ។

បទថា ធម្មានិ បានដល់ ធម៌ គឺបុណ្យដែលអាចគ្របសង្កត់កម្មអាក្រក់ ដែលបានធ្វើក្នុងកាលមុន ។ បទថា កម្មំ សិយា អញ្ញាត្រ វេទនិយំ បានដល់ កម្មអាក្រក់ដែលនាំឲ្យកើតផលនោះ ឈ្មោះថាជាអហោសិកម្ម ឯកម្មដែលឲ្យ ផលឲ្យកើតក្នុងភពតៗទៅ រមែងជាផលដែលគប្បីសោយក្នុងភពដទៃ គឺភព ជាបន្តក្នុងកាលប្រព្រឹត្តទៅក្នុងសង្សារវដ្ត ។

បទថា សមញ្ញ ព្រះថេរៈពោល ព្រោះធ្វើអធិប្បាយថា ពាក្យដែលខ្លួន ពោលជិតឬប្រចក្សដល់សិក្ខានោះ ។ បទថា អរិយំ អដ្ឋង្គវេទុបេតំ សេច ក្តីថា ឧបោសថសីលដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ដែលបុគ្គលនោះចូលដល់ គឺប្រកបដោយអង្គ ៨ មានចេតនាដែលរៀបចំកុំបាណាតិបាតជាដើម ឈ្មោះថា ប្រសើរ ព្រោះអត្ត ថា បរិសុទ្ធ ។ បទថា កុសលំ បានដល់ មិនមានទោស ។ បទថា សុខិន្ទ្រិយំ ប្រែថា មានសុខជាផល ។

បទថា សនា បុញ្ញំ បវឌ្ឍនិ សេចក្តីថា កាលបុគ្គលធ្វើបុណ្យតែម្តង ហើយមិនឆ្កែតក្នុងចិត្តថា ត្រឹមតែដោយបុណ្យប្រមាណប៉ុណ្ណោះ ហើយទើប បំពេញសុចរិតជាបន្ត បុណ្យនៃបុគ្គលនោះ រមែងចម្រើនសព្វកាល ឬកាល បុគ្គលនោះ បំពេញសុចរិតតៗមក ផលបុណ្យ គឺបុណ្យរមែងចម្រើន គឺពេញ ប្រៀបក្រែលើឆ្នើង ។

កាលព្រះថេរៈពោលយ៉ាងនេះ ព្រះរាជាមានព្រះទ័យសង្វេគចាកទុក្ខក្នុង អបាយ មានការជ្រះថ្លាព្រះរតនត្រ័យ បុញ្ញធម៌ចម្រើនក្រែលើឆ្នើង បន្ត អំពីនោះ ទើបសមាទានសរណៈនិងសីល ត្រាស់ពាក្យជាដើមថា ខ្ញុំសូម

ដល់ព្រះពុទ្ធជាជាសរណៈក្នុងថ្ងៃនេះឯង ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា ឯតានិស្សា បានដល់ មានរូបតាមដែល ពោលហើយនេះ ។ បទថា វេសាលិយំ អញ្ញតរោ ឧទាសកោ សេចក្តីថា ជាឧបាសកមួយរូបក្នុងបណ្តាឧបាសកច្រើនពាន់ក្នុងក្រុងវេសាលី ។ បទថា សន្ទោ ជាដើម លោកពោលដើម្បីសម្តែងភាពដែលព្រះបាទអម្ពសក្ខ័រនោះ កើតដោយប្រការដទៃចាកការដែលមានក្នុងកាលមុន ព្រោះអាស្រ័យកល្យាណ មិត្ត ។ ពិតហើយ ក្នុងកាលមុន ព្រះបាទអម្ពសក្ខ័រនោះ ជាអ្នកមិនមាន សទ្ធា ជាមនុស្សគ្រោតគ្រោត ជេរកិក្ខុទាំងឡាយ មិនមែនជាឧបដ្ឋាករបស់ សង្ឃ តែឥឡូវនេះ ជាអ្នកមានសទ្ធាទន់ភ្លន់ និងជាអ្នកឧបដ្ឋាកកិក្ខុសង្ឃក្នុង កាលនោះដោយគោរព ។ បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា ករករោ ប្រែថា ជាអ្នកធ្វើឧបការៈ ។

បទថា ឧកោបិ បានដល់ ជនទាំង ២ គឺបុរសដែលត្រូវដោតដោយ ឈើអណ្តាតនិងព្រះរាជា ។ បទថា សាមញ្ញផលានិ អន្ល្កុំ បានដល់ ជាអ្នកសម្រេចសាមញ្ញផលតាមសមគួរ ។ ដើម្បីសម្តែងតាមសមគួរ ទើប លោកពោលពាក្យនេះទុកថា បុរសដែលដេកលើឈើអណ្តាត បានសម្រេច នូវផលដ៏ប្រសើរ ( អរហត្តផល ) ឯស្តេចលិច្ឆវីអម្ពសក្ខ័របានសម្រេចផល តូច ( សោតាបត្តិផល ) ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា ដលំ កនិដ្ឋំ លោកសំដៅដល់ សោតា- បត្តិផល តែក្នុងទីនេះ កាលពោលដោយអត្ត ពាក្យដែលលោកមិនបានចែក



ដឹងបាននាយហើយ ។

ព្រះកប្បិតកៈបានទៅដល់ក្រុងសាវត្ថី ដើម្បីថ្វាយបង្គំព្រះសាស្តា បាន  
ក្រាបទូលកាតដែលព្រះរាជា ប្រេត និងខ្លួនពោលហើយយ៉ាងនេះ ដល់ព្រះ  
មានព្រះភាគ ។ ព្រះសាស្តាទ្រង់ធ្វើរឿងនោះឲ្យជាអត្ថប្បត្តិហេតុ ហើយសម្តែង  
ធម៌ដល់បរិស័ទ ដែលដល់ព្រមហើយ ទេសនាមានប្រយោជន៍ដល់មហាជន  
ដូច្នោះឯង ។

អដ្ឋកថា អម្ពសក្ខរាប្រេតចប្ប



### រឿង សេរីសក្របេត ទី ២

[ ៣៧ ] ការប្រជុំនៃយក្សនិងពាណិជ្ជទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយចូរ  
ស្តាប់

។ លេ ។

( អ្នកប្រាជ្ញគប្បីមើលក្នុងរឿងទី ១០ នៃសុនិក្ខិត្តវគ្គទី ៧ ក្នុងវិមានវត្តចុះ ) ។

ចប់ រឿង សេរីសក្របេតទី ២ ។

### អដ្ឋកថា សេរីសក្របេត

[ ៣៧ ] រឿងសេរីសក្របេតនេះ មានពាក្យផ្ដើមថា សុណោម យក្ខស្ស  
វាលិជានត្ថា ដូច្នោះ ។ ព្រោះហេតុដែលរឿងនោះ មិនពិសេសជាងរឿង  
សេរីសក្របេត ដូច្នោះពាក្យដែលគួរពោលក្នុងអត្ថប្បវត្តិហេតុនិងក្នុងគាថានោះ  
ព្រះអដ្ឋកថាចារ្យបានពោលទុកហើយក្នុងអដ្ឋកថាវិមានវត្ត ឈ្មោះបរមត្ថទីបនី  
ដូច្នោះគប្បីជ្រាបដោយន័យ ដែលបានពោលទុកហើយ ក្នុងអដ្ឋកថាវិមានវត្ត  
នោះឯង ដូច្នោះ ។

អដ្ឋកថា សេរីសក្របេតចប់

### រឿង នង្គិកាប្រេត ទី ៣

[ ៣៨ ] ព្រះរាជាព្រះនាមបិណ្ឌលកៈ ជាធំក្នុងសុរាជ្ជប្រទេស ស្តេចទៅ  
 កាន់គំនាល់នៃព្រះបាទមោរិយៈ ( ព្រះបាទធម្មាសោក ) ហើយស្តេចត្រឡប់  
 មកសុរាជ្ជប្រទេសវិញ ។ ព្រះរាជាស្តេចយាងកាត់កក់ ក្នុងវេលាថ្ងៃត្រង់ដ៏ក្តៅ  
 ក៏បានទេតឃើញផ្លូវ គួរជាទីត្រេកអរ ជាផ្លូវដែលប្រេតទាំងឡាយនិម្មិតហើយ  
 ទើបព្រះរាជាទ្រង់ត្រាស់នឹងនាយសារថីថា ផ្លូវនេះ គួរជាទីត្រេកអរ ជាផ្លូវ  
 ដ៏ក្សេមក្សាន្ត ប្រកបដោយសួស្តី ជាផ្លូវមិនមានឧបទ្រពឡើយ ម្ចាស់សារថី  
 ចូរអ្នកទៅតាមផ្លូវនេះវិញ ( ព្រោះយើង ) ទៅតាមផ្លូវនេះ ជិតដល់សុរាជ្ជ-  
 ប្រទេសហើយ ដូច្នោះ រួចព្រះបាទបិណ្ឌលកៈក្នុងសុរាជ្ជប្រទេស ក៏បានទៅតាម  
 ផ្លូវនោះ ជាមួយនឹងសេនាប្រកបដោយអង្គ ៤ ។

បុរសមានសភាពតក់ស្លុត បានក្រាបទូលស្តេចក្នុងសុរាជ្ជប្រទេស ដូច្នោះ  
 ថា យើងដើរទៅតាមផ្លូវមិនស្រួល ជាទីស្ងប់ស្ងែងព្រ័ត្រចរោម ។ ផ្លូវខាង  
 មុខប្រាកដ ផ្លូវខាងក្រោយមិនប្រាកដទេ យើងដើរទៅតាមផ្លូវមិនស្រួលក្នុង  
 ទីជិតនៃពួកយមបុរសប្រេត ឯក្នុងអមនុស្ស បក់មក ទាំងមានសំឡេងគីកកង  
 ដ៏ខ្លាំង ដ៏អាក្រក់ ក៏ឮមក ។

ព្រះរាជាក្នុងសុរាជ្ជប្រទេស ទ្រង់មានសេចក្តីតក់ស្លុត ទើបត្រាស់ទៅនឹង  
 នាយសារថីដូច្នោះថា យើងដើរទៅពារផ្លូវមិនស្រួល នាំឲ្យស្ងប់ស្ងែង នាំឲ្យ  
 ព្រ័ត្រចរោម ផ្លូវខាងមុខប្រាកដ ផ្លូវខាងក្រោយមិនប្រាកដទេ ។ យើងដើរ  
 ទៅពារផ្លូវមិនស្រួល ក្នុងទីជិតនៃពួកយមបុរសហើយ ឯក្នុងសរីរៈអមនុស្ស  
 ក៏បក់មក ទាំងសំឡេងគីកកងរំពងអាក្រក់ក៏ឮមក ។

( ទ្រង់ត្រាស់ដូច្នោះហើយ ) ក៏ឡើងគង់លើដីរ ហើយទតមើលទៅទិស  
 ទាំង ៤ បានឃើញដើមជ្រៃមួយដើមជារុក្ខជាតដឹកនូវទឹកដោយជើង បរិបូណ៌  
 ដោយម្លប់ ប្រហែលមេឃមានពណ៌ខៀវ ជាឈើមានសម្បុរដូចផ្ទៃមេឃ ព្រះ  
 រាជាត្រាស់ទៅនឹងនាយសារថីថា ដើមឈើធំ ប្រហែលមេឃ មានពណ៌ខៀវ  
 ជាឈើមានសម្បុរដូចផ្ទៃមេឃ នុះជាឈើអ្វី ។

សារថីក្រាបទូលថា បពិត្រមហារាជ នោះជាដើមជ្រៃ ជារុក្ខជាតដឹក  
 នូវទឹកដោយជើង បរិបូណ៌ដោយម្លប់ ប្រហែលមេឃមានពណ៌ខៀវ ជាឈើ  
 មានសម្បុរដូចផ្ទៃមេឃ ។

ព្រះរាជាក្នុងសុរាជ្ជប្រទេស ស្តេចទៅត្រង់ដើមឈើធំ ប្រហែលមេឃមាន  
 ពណ៌ខៀវ ជាឈើមានសម្បុរដូចផ្ទៃមេឃ ។ ព្រះរាជាស្តេចចុះអំពីកដីរ ហើយ  
 ចូលសំដៅទៅរកដើមឈើ ទ្រង់គង់ក្រោមម្លប់ឈើជាមួយនឹងអាមាត្យនិងជន  
 ជាបរិសទ្យក៏បានទតឃើញកំពង់ទឹកដ៏ពេញ និងនំទាំងឡាយដ៏វិចិត្រ ។

( ប្រេតនោះ ) ក្លែងខ្លួនជាបុរសមានកេរដូចជាទេវតា ស្មិតស្មាងត្រឿង  
 អាករណៈទាំងពួង ហើយចូលទៅនិយាយនឹងព្រះរាជា ជាជំនុំសុរាជ្ជប្រទេស  
 ដូច្នោះថា បពិត្រមហារាជ ព្រះអង្គស្តេចមកល្អហើយ មួយទៀត ដំណើរ  
 ព្រះអង្គស្តេចមក ឈ្មោះថា មកអំពីទីមិនឆ្ងាយ បពិត្រព្រះអរិរូមរាជ សូម  
 ព្រះ សម្មតិទេពទ្រង់សោយនូវវិសុទ្ធិរស ទ្រង់សោយនូវនំទាំងឡាយ ។

ព្រះរាជាក្នុងសុរាជ្ជប្រទេស ព្រមទាំងអាមាត្យនិងជនជាបរិសទ្យ បាន  
 សោយនូវព្រះវិសុទ្ធិរសផង សោយនូវនំទាំងឡាយផង លុះសោយរួចហើយ

ទ្រង់ត្រាស់សួរដូច្នោះថា អ្នកជាទេវតាឬជាគន្ធាត្វឬមួយជាសក្កបុរិទ្ធទេ យើង  
មិនស្គាល់ បានជាសួរអ្នក យើងស្គាល់អ្នកដូចម្តេចបាន ។

( ប្រេតតបថា ) ខ្ញុំមិនមែនជាទេវតា មិនមែនជាគន្ធាត្វ មិនមែនជា  
សក្កបុរិទ្ធទេ បពិត្រមហារាជជាស្តេចក្នុងសុរាជ្ជប្រទេស ខ្ញុំជាប្រេតទេតី  
មកនៅក្នុងទីនេះ ។

ព្រះរាជត្រាស់ថា ចុះអ្នកឯង មានសីលធម៌ដូចម្តេច មានសមាចារដូច  
ម្តេច ក្នុងសុរាជ្ជបុរី អ្នកឯងនេះ មានអានុភាពច្រើន ព្រោះអ្នកប្រព្រឹត្តនូវធម៌  
ដ៏ប្រសើរដូចម្តេចខ្លះ ។

( ប្រេតតបថា ) បពិត្រព្រះអរិរូមៈមហារាជ ជាស្តេចចម្រើនក្នុងដែន  
សូមព្រះអង្គព្រមទាំងពួកអាមាត្យនិងព្រាហ្មណ៍ បុរោហិត ទ្រង់ព្រះសណ្តាប់  
ពាក្យខ្ញុំនោះ ។ បពិត្រព្រះទេព ខ្ញុំនៅក្នុងសុរាជ្ជប្រទេស ជាបុរសមានចិត្ត  
អាក្រក់ មានសេចក្តីយល់ខុស ទ្រុស្តសីល កំណាញ់ ជេរប្រទេចផ្តាសាពួក  
ជនដែលកំពុងឲ្យ កំពុងធ្វើ ហាមឃាត់ពួកជនច្រើន ធ្វើអន្តរាយដល់ពួកជន  
ដទៃ ដែលកំពុងឲ្យ ( ខ្ញុំមែននិយាយរឿយៗថា ) ផលរបស់ទានមិនមាន  
ទេ តើផលនៃការសង្រួម គឺសីលនឹងមានមកពីណា អាចារ្យមិនមាន អ្នក  
ណានឹងទូន្មានបុគ្គលដែលគេមិនទាន់ទូន្មាននោះបាន ។ ពួកសត្វសឹងតែស្ទើរ  
គ្នាទេ ចាំបាច់មានបុគ្គល ជាអ្នកគោរពក្រោតក្រែងត្រកូលរៀមច្បង ( ធ្វើអ្វី  
ទៀត ) កម្លាំងក្តី សេចក្តីព្យាយាមក្តី មិនមានហើយ តើការប្រឹងប្រែងរបស់  
បុរស មានមកអំពីទីណា ។ ផលរបស់ទានមិនមានទេ បុគ្គលមិនអាចធ្វើ

សត្វដែលមានពៀរឲ្យស្អាតបាន សត្វបានសេចក្តីសុខទុក្ខដែលត្រូវបាន កើត  
 ពីសេចក្តីប្រែប្រួលតែងដឹកនាំទៅ ( មិនមែនព្រោះកម្មដែលខ្លួនធ្វើទេ ) ។  
 មាតាបិតា បងប្អូនមិនមាន លោកដទៃក្រៅពីលោកនេះមិនមាន ការឲ្យទាន  
 មិនមាន ការបូជាមិនមាន ការតម្កល់ទាន ( ចំពោះសមណព្រាហ្មណ៍ )  
 ក៏មិនមាន ។ អ្នកណាកាត់ក្បាលបុរសមិនឈ្មោះថាសម្លាប់បុរសទេ ( ព្រោះ )  
 គ្មានអ្នកណាសម្លាប់ ( អ្នកណា ) តិចតួចទេ ទុកដូចជាបៀតបៀនក្នុងចន្លោះ  
 នៃកាយទាំង ៧ ( មានផែនដីជាដើម ) ដែរ ។ ជីវៈជាសភាវៈផ្តាច់មិនបាន  
 ទម្ងាយមិនបាន ( ព្រោះ ) ជួនកាលមានជ្រុង ៨ ជួនកាលមូលជាដុំ ( មាន  
 កំពស់ ) ៥០០ យោជន៍ អ្នកណា ក៏មិនអាចនឹងផ្តាច់បង្កជីវៈបានឡើយ ។  
 កាលបើអំបោះហុនគេបោះចោលទៅ អំបោះហុននោះរមែងរលា យ៉ាងណា  
 មិញ ជីវៈនោះក៏រលាយ៉ាងនោះដែរ ។ បុរសបុគ្គលចេញពីស្រុក ចូលទៅ  
 កាន់ស្រុកដទៃទៀត យ៉ាងណាមិញ ជីវៈនោះ ( ចេញពីកាយនេះ ) ចូល  
 ទៅកាន់កាយដទៃយ៉ាងនោះដែរ ។ បុរសបុគ្គលចេញពីផ្ទះ ចូលទៅកាន់ផ្ទះ  
 ដទៃ យ៉ាងណាមិញ ជីវៈនោះ ចូលទៅកាន់កាយដទៃទៀត ក៏យ៉ាងនោះដែរ ។  
 ពួកពាល ពួកបណ្ឌិត នឹងធ្វើសង្សារវដ្តឲ្យអស់ទៅ ធ្វើទុក្ខឲ្យផុតបាន ទាល់  
 តែអស់មហាកប្បទាំងឡាយ ៨ លាន ៤ សែន ។ សុខនឹងទុក្ខទាំងឡាយ  
 វាល់បានដោយទោណៈទាំងឡាយផង ដោយកញ្ជីទាំងឡាយផង ជិនបុរស  
 រមែងជ្រាបសព្វ ពួកសត្វក្រៅនេះប្រកបដោយសេចក្តីវង្វេង ។ កាលមុន  
 ខ្ញុំជាអ្នកយល់យ៉ាងនេះ ជាអ្នកប្រកបដោយសេចក្តីវង្វេង មានសេចក្តីវង្វេង

គ្របសង្កត់ មានសេចក្តីយល់ខុស ទ្រុស្តសីល កំណាញ់ ប្រទេចផ្កាសា  
 ( សមណៈនិងព្រាហ្មណ៍ ) ។ ខាងអាយ ៦ ខែទៀត ខ្ញុំនឹងធ្វើកាលកិរិយា ។  
 ខ្ញុំមុខជានឹងធ្លាក់នរក មានការក្តៅក្រហាយដ៏ពន្លឹកដោយពិត ជានរកមានជ្រុង  
 ៤ មានទ្វារ ៤ ដូចជាវាស់ដោយចំណែកដែលចែកស្មើគ្នា ជានរកមានកំពែង  
 ដែកព័ទ្ធជុំវិញ គ្របដោយដែក ។ ភូមិនៃនរកនោះជាវិការៈនៃដែក រន្ទាល  
 ប្រាលឆ្នៅ ប្រកបដោយភ្លើង ផ្សព្វផ្សាយទៅ ១០០ យោជន៍ជុំវិញសព្វ  
 កាល ។ កន្លងទៅ ១ សែនឆ្នាំ ឮសូរសំឡេងកងរំពងក្នុងកាលនោះ ។  
 បពិត្រមហារាជ ចំណែក ១ សែនកោដិឆ្នាំ ជាគ្រឿងកំណត់ ( អាយុ  
 របស់សត្វដែលឆេះនៅក្នុងនរកនោះ ) ពួកជនដែលជាមិច្ឆាទិដ្ឋិ ទ្រុស្តសីល តិះ  
 ជៀលព្រះអរិយៈ តែងឆេះនៅក្នុងនរកអស់ ១ សែនកោដិឆ្នាំ ។ ខ្ញុំនឹងរង  
 ទុក្ខវេទនាក្នុងនរកនោះ អស់កាលជាយូរអង្វែង ( ព្រោះ ) ផលនៃបាបកម្ម  
 ហេតុនោះ បានជាខ្ញុំសោកសៅដ៏ក្រៃលែង ។ បពិត្រអរិរន្ទមហារាជ អ្នក  
 ចម្រើនក្នុងដែន ព្រះអង្គចូរស្តាប់ដំណើរនោះ បពិត្រមហារាជ ធីតារបស់ខ្ញុំ  
 ឈ្មោះនាងឧត្តរា សេចក្តីចម្រើនចូលមានដល់ព្រះអង្គ ។ នាងឧត្តរាតែងធ្វើ  
 នូវកម្មដ៏ចម្រើន ជាអ្នកត្រេកអរក្នុងនិច្ចសីលនិងឧបោសថសីល ត្រេកអរក្នុង  
 ទាន ជាអ្នកចែករំលែកទាន ជាអ្នកដឹងនូវពាក្យ ( នៃសូម ) មិនមាន  
 កំណាញ់ ធ្វើមិនឲ្យជាប់ក្នុងសិក្ខាបទ ជាកូនប្រសាក្នុងត្រកូលដទៃ ជាឧបា-  
 សិកានៃព្រះសក្យមុនីសម្បជ្ជដ៏មានសិរី ។ ភិក្ខុបរិបូណ៌ដោយសីល ចូលទៅ  
 កាន់ស្រុកដើម្បីបិណ្ឌបាត ជាអ្នកសង្រួមចក្ខុ មានស្មារតីគ្រប់គ្រងទ្វារ បិទបាំង

កាយដោយប្រពៃ ត្រាប់ទៅតាមលំដាប់ប្រក បានទៅកាន់លំនៅរបស់នាង  
 នោះ ។ បពិត្រមហារាជ សេចក្តីចម្រើនចូរមានដល់ព្រះអង្គ នាងឧត្តរា បាន  
 ឃើញភិក្ខុនោះហើយ បានប្រគេននូវបារីយករកៈ ( តម្រងទឹក ) ដ៏ពេញ  
 ផង នូវទំនំទ្បាយដ៏វិចិត្រផង ( ហើយឧទ្ទិសផលមកឲ្យខ្ញុំយ៉ាងនេះថា )  
 បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន បិទារបស់ខ្ញុំចែកឋានទៅហើយ ទាននេះ សូមសម្រេច  
 ដល់បិទារបស់ខ្ញុំនោះ ។ ផលក៏សម្រេចក្នុងពេលជាលំដាប់ដែលឧទ្ទិសហើយ  
 ខ្ញុំជាអ្នកបានកាមតាមប្រាថ្នា បរិភោគដូចជាស្តេចវេស្សវ័ណ ។ បពិត្រអរិន្ទម  
 មហារាជ ព្រះអង្គអ្នកចម្រើនក្នុងដែន សូមព្រះអង្គស្តាប់នូវដំណើរនោះ ព្រះ  
 ពុទ្ធកេហៅថា បុគ្គលប្រសើរជាងសត្វលោក ព្រមទាំងទេវលោក បពិត្រព្រះ  
 បាទអរិន្ទមៈ សូមព្រះអង្គព្រមទាំងព្រះរាជបុត្រាបុត្រី ព្រះអគ្គជាយាដល់នូវ  
 ព្រះពុទ្ធនោះជាសរណៈចុះ ។ ពួកបុរសបុគ្គលបានដល់ព្រះនិព្វាន ដោយសា  
 តែមគ្គប្រកបដោយអង្គ ៨ ប្រការ បពិត្រព្រះបាទអរិន្ទមៈ សូមព្រះអង្គ  
 ព្រមទាំងព្រះរាជបុត្រាបុត្រី ព្រះអគ្គជាយា ដល់នូវធម៌ ( អង្គនិកមគ្គ )  
 នោះជាសរណៈចុះ ។ ព្រះអរិយបុគ្គល ៤ ពួក ប្រតិបត្តិក្នុងមគ្គ ព្រះ  
 អរិយបុគ្គល ៤ ពួកបិតនៅក្នុងផល ព្រះសង្ឃទាំងនុ៎ះ លោកជាអ្នកស្នូត  
 ត្រង់ តាំងនៅមាំក្នុងបញ្ញានិងសីល បពិត្រព្រះបាទអរិន្ទមៈ សូមព្រះអង្គព្រម  
 ទាំងព្រះរាជបុត្រាបុត្រី ព្រះអគ្គជាយា ដល់នូវព្រះសង្ឃនោះជាសរណៈចុះ ។

សូមព្រះអង្គ រៀបចំបាណាតិបាត ឲ្យឆាប់ៗ សូមព្រះអង្គ  
 រៀបចំការកាន់យកទ្រព្យដែលគេមិនបានឲ្យក្នុងលោក សូម



ព្រះអង្គកុំសោយនូវទឹកស្រវឹង កុំមានព្រះឱង្ការកុហក សូម  
ព្រះអង្គត្រេកអរតែនឹងព្រះអគ្គមហេសីរបស់ព្រះអង្គ ។

( ព្រះរាជាត្រាស់ថា ) ម្ចាស់យក្ស អ្នកជាអ្នកប្រាថ្នាសេចក្តីចម្រើនដល់  
យើង ម្ចាស់ទេវតា អ្នកជាអ្នកប្រាថ្នាប្រយោជន៍ដល់យើង យើងធ្វើតាម  
ពាក្យរបស់អ្នកហើយ អ្នកជាអាចារ្យរបស់យើង ។ យើងសូមដល់ព្រះពុទ្ធ  
ជាសរណៈផង ដល់ព្រះធម៌ជាសរណៈផង ដល់ព្រះសង្ឃដ៏ប្រសើរជាងមនុស្ស  
នឹងទេវតា ជាសរណៈផង ។

យើងរៀរចាកបាណាតិបាត យ៉ាងឆាប់រហ័យ យើងលះបង់  
ការកាន់យកទ្រព្យ ដែលគេមិនបានឲ្យក្នុងលោក យើងលែង  
ផឹកទឹកស្រវឹង លែងនិយាយកុហក យើងជាអ្នកត្រេកអរតែ  
នឹងប្រពន្ធរបស់ខ្លួន ។

ម្ចាស់ប្រេត យើងត្រេកអរក្នុងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធទាំងឡាយ បាច  
( នូវទិដ្ឋិដ៏អាក្រក់ចោលដូចជាអង្កាម ) ក្នុងទីមានខ្យល់ធំផង បន្ទាត់ចោល  
នូវទិដ្ឋិអាក្រក់ ( ដូចជាសំរាម ) ក្នុងទន្លេ មានខ្សែទឹករហ័សផង ។ លុះ  
ព្រះបាទបិដ្ឋលៈ ជាស្តេចក្នុងដែនសុរាជ្ជ មានព្រះឱង្ការដូច្នោះហើយក៏បានរៀរ  
ចាកការយល់ដឹងលាមកចោលចេញ ធ្វើនូវកិរិយាថ្វាយបង្គំព្រះមានព្រះភាគរួច  
ក៏បែរព្រះក្រែងទៅទិសខាងកើត ឡើងគង់លើរថទៅ ។

ចប់ រឿងនន្ទិកាប្រេតទី ៣ ។



### អដ្ឋកថា នន្ទិកាប្រត

[ ៣៨ ] ក្នុងនន្ទិកាប្រតនេះ មានពាក្យផ្ដើមថា រាជា បិដ្ឋលកោ នាម ដូច្នោះ ជាដើម ។

អត្ថប្បត្តិហេតុនៃរឿងនោះដូចម្ដេច ។

រាប់អំពីព្រះសាស្តាបរិនិព្វានកន្លងទៅបាន ២០០ ឆ្នាំ ក្នុងសុរជ្ជវិស័យ មានព្រះរាជាមួយអង្គព្រះនាមថា បិដ្ឋលៈ ។ សេនាបតីរបស់ព្រះរាជានោះ ឈ្មោះថា នន្ទកៈ ជាមនុស្សមិច្ឆាទិដ្ឋិ មានការយល់ឃើញខុស ត្រាច់លើក តម្កើងការយល់ខុសផ្សេងៗ ដោយន័យជាដើមថា ទានដែលបុគ្គលឲ្យហើយ មិនមានផល ដូច្នោះ ។ ធីតារបស់នន្ទកៈនោះ ជាឧបាសិកាឈ្មោះឧត្តរា នន្ទកៈ លើកឲ្យត្រកូលដែលស្មើគ្នា ។ ឯនន្ទកៈសេនាបតីធ្វើកាលកិរិយាហើយ កើត ជាវេមានិកប្រត ត្រង់ដើមជ្រៃធំ ក្នុងព្រៃដែលមានផ្លូវកន្តារឆ្លងកាត់ ។ កាល នន្ទកគហបតី នោះធ្វើកាលកិរិយាហើយ នាងឧត្តរាបានប្រគេនក្រុមទឹកពេញ ដោយទឹកក្រអូបនិងស្អាតត្រជាក់និងផ្អិតដែលពេញដោយនំ ដល់ព្រមដោយ ពណ៌ ក្នុងនិងរសដែលផ្សំដោយនំកុម្មាស ដល់ព្រះខ័ណ្ឌាស្រពមួយរូបដោយ ឧទ្ទិសថា សូមទក្ខិណានេះ សម្រេចដល់បិតារបស់ខ្ញុំចុះ ។ ទឹកដែលជាទិព្វ និងនំដ៏ច្រើនប្រមាណមិនបានប្រាកដដល់ប្រតនោះ ព្រោះទាននោះ ។ ប្រត ឃើញដូច្នោះ ក៏គិតយ៉ាងនេះថា អញធ្វើកម្មលាមកហ្ន៎ បានឲ្យមហាជនយល់ ខុសដោយន័យជាដើមថា ទានដែលទាយកឲ្យហើយរមែងមិនមានផល ដូច្នោះ ឥឡូវនេះ ស្ដេចបិដ្ឋលៈយាងទៅទូន្មានដល់ព្រះបាទធម្មាសោក ទ្រង់ប្រទាន ឧវាទហើយ នឹងត្រឡប់មក ឈ្លើយចុះ អញនឹងបន្ទោបង់នត្តិកទិដ្ឋិ ។ មិន

យូរប៉ុន្មាន ព្រះបាទបិដ្ឋលៈបានទូន្មានដល់ព្រះបាទធម្មាសោក កាលនឹងយាង  
ត្រឡប់ ទើបទ្រង់យាងទៅតាមផ្លូវនោះ ។

លំដាប់នោះ ប្រេតនោះនិម្មិតផ្លូវនោះឲ្យបែរមុខទៅកាន់លំនៅរបស់ខ្លួន ។  
ក្នុងពេលថ្ងៃត្រង់ ព្រះរាជាយាងតាមផ្លូវនោះ ។ កាលព្រះរាជាយាងទៅ ផ្លូវ  
ខាងមុខប្រាកដ តែផ្លូវខាងក្រោយមិនប្រាកដ ដល់ព្រះអង្គ ។ បុរសដែលដើរ  
ក្រោយគេ ឃើញផ្លូវបាត់ទៅ ទើបខ្លាច ស្រែកដោយសំឡេងខ្លាំង រត់ទៅ  
ក្រាបទូលដល់ព្រះរាជា ព្រះរាជាទ្រង់ស្តាប់ដូច្នោះ ក៏មានព្រះទ័យតក់ស្លុត  
មានព្រះទ័យសង្វេគ ប្រថាប់នៅលើកដំរី ទតមើលទិសទាំង ៤ ឃើញដើម  
ជ្រៃជាលំនៅរបស់ប្រេត ទើបយាងបែរព្រះកក្រែងទៅកាន់ដើមជ្រៃនោះ មួយ  
អន្លើដោយចតុរង្គិនីសេនា ។ កាលព្រះរាជាយាងដល់ទីនោះ ដោយលំដាប់  
ប្រេតប្រដាប់ដោយអាករណៈទាំងពួង ចូលទៅគាល់ព្រះរាជា ធ្វើបដិសណ្ឋារៈ  
ថ្វាយនំនិងទឹក ។ ព្រះរាជា មួយអន្លើដោយរាជបរិវារ ទ្រង់ស្រេតស្រង់ សោយ  
នំ ហើយសោយទឹក រម្ងាប់ការហត់នឿយក្នុងផ្លូវ ទើបត្រាស់សួរព្រេតដោយ  
ន័យជាដើមថា អ្នកជាទេវតា ឬជាគន្ធា ប្រេតបានក្រាបទូលរឿងរបស់ខ្លួន  
តាំងពីដើមដល់ចប់ ទើបដោះព្រះរាជា ចាកភាពជាមិច្ឆាទិដ្ឋិ ឲ្យតាំងនៅក្នុង  
សរណៈនិងសីល ដើម្បីសម្តែងរឿងនោះ ព្រះសង្ឃតិកាចារ្យទាំងឡាយ ក៏  
ពោលនូវគាថាទាំងឡាយថា

ព្រះរាជាព្រះនាមបិដ្ឋលកៈ ជាធំក្នុងសុរាជ្ជប្រទេស ស្តេចទៅ  
កាន់គំនាល់នៃព្រះបាទមោរិយៈ ( ព្រះបាទធម្មាសោក ) ហើយ

ស្តេចត្រឡប់មកសុរាជ្ជប្រទេសវិញ ។ ព្រះរាជាស្តេចយាងកាត់  
 កក់ ក្នុងវេលាថ្ងៃត្រង់ដីក្តៅ ក៏បានទតឃើញផ្លូវគួរជាទីត្រេក  
 អរ ជាផ្លូវដែលប្រេតទាំងឡាយនិម្មិតហើយ ទើបព្រះរាជាទ្រង់  
 ត្រាស់នឹងនាយសារថីថា ផ្លូវនេះគួរជាទីត្រេកអរ ជាផ្លូវដ៏ក្សេម  
 ក្សាន្ត ប្រកបដោយសួស្តី ជាផ្លូវមិនមានឧបទ្រពឡើយ ម្ចាស់  
 សារថី ចូរអ្នកទៅតាមផ្លូវនេះវិញ ( ព្រោះយើង ) ទៅតាម  
 ផ្លូវនេះ ជិតដល់សុរាជ្ជប្រទេសហើយដូច្នោះ រួចព្រះបាទបិណ្ឌលកៈ  
 ក្នុងសុរាជ្ជប្រទេស ក៏បានទៅតាមផ្លូវនោះ ជាមួយនឹងសេនា  
 ប្រកបដោយអង្គ ៤ ។

បុរសមានសភាពតក់ស្លុត បានក្រាបទូលស្តេច ក្នុងសុរាជ្ជ  
 ប្រទេស ដូច្នោះថា យើងដើរទៅតាមផ្លូវមិនស្រួល ជាទីស្ងប់  
 ស្ងៀម ព្រឹព្រួចរោម ។ ផ្លូវខាងមុខប្រាកដ ផ្លូវខាងក្រោយ  
 មិនប្រាកដទេ យើងដើរទៅតាមផ្លូវមិនស្រួល ក្នុងទីជិតនៃពួក  
 យមបុរសប្រេត ឯក្នុងអមនុស្សប្រក់មក ទាំងមានសំឡេងគីក  
 កងដ៏ខ្លាំង ដ៏អាក្រក់ ក៏ឮមក ។

ព្រះរាជាក្នុងសុរាជ្ជប្រទេស ទ្រង់មានសេចក្តីតក់ស្លុត ទើប  
 ត្រាស់ទៅនឹងនាយសារថី ដូច្នោះថា យើងដើរទៅពារផ្លូវមិន  
 ស្រួលនាំឲ្យស្ងប់ស្ងៀម នាំឲ្យព្រឹព្រួចរោម ផ្លូវខាងមុខប្រាកដ  
 ផ្លូវខាងក្រោយមិនប្រាកដទេ ។ យើងដើរទៅពារផ្លូវមិនស្រួល

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បេតវត្ត មហាវគ្គទី ៤

ក្នុងទីជិតនៃពួកយមបុរសហើយ ឯក្នុងសរីរៈអមនុស្ស ក៏បក់  
 មក ទាំងសំឡេងគីកកងរំពងអាក្រក់ ក៏ឮមក ។ ទ្រង់ត្រាស់  
 ដូច្នោះហើយ ក៏ឡើងគង់លើដី ហើយទតមើលទៅទិសទាំង  
 ៤ បានឃើញ ដើមជ្រៃមួយដើម ជារុក្ខជាតដីកន្ទុវទឹកដោយ  
 ជើង បរិបូណ៌ដោយម្លប់ ប្រហែលមេឃមានពណ៌ខៀវ ជា  
 ឈើមានសម្បុរដូចផ្ទៃមេឃ ព្រះរាជាត្រាស់ទៅនឹងនាយសា-  
 រថីថា ដើមឈើធំប្រហែលមេឃមានពណ៌ខៀវ ជាឈើមាន  
 សម្បុរដូចផ្ទៃមេឃ នុះជាឈើអ្វី ។

សារថីក្រាបទូលថា

បពិត្រមហារាជ នោះជាដើមជ្រៃ ជារុក្ខជាតដីកន្ទុវទឹកដោយ  
 ជើង បរិបូណ៌ដោយម្លប់ប្រហែលមេឃ មានពណ៌ខៀវ ជា  
 ឈើមានសម្បុរដូចផ្ទៃមេឃ ។

ព្រះរាជា ក្នុងសុរដ្ឋប្រទេស ស្តេចទៅត្រង់ដើមឈើធំប្រ-  
 ហែលមេឃ មានពណ៌ខៀវ ជាឈើមានសម្បុរដូចផ្ទៃមេឃ ។  
 ព្រះរាជា ស្តេចចុះអំពីកង្វើរ ហើយចូលសំដៅទៅរកដើមឈើ  
 ទ្រង់គង់ក្រោមម្លប់ឈើជាមួយនឹងអាមាត្យ និងជនជាបរិសទ្យ  
 ក៏បានទតឃើញកំពង់ទឹកដីពេញ និងទំទាំងឡាយដ៏វិចិត្រ ។

( ប្រតនោះ ) ក្លែងខ្លួនជាបុរស មានកេរដូចជាទេវតា  
 ស្ថិតស្ថានគ្រឿងអាករណៈទាំងពួង ហើយចូលទៅនិយាយនឹង

បរមត្ថទីបទី មហាវគ្គទី ៤

ព្រះរាជា ជាឯក្នុងសុរាជ្ជប្រទេស ដូច្នោះថា បពិត្រមហារាជ  
ព្រះអង្គស្តេចមកល្អហើយ មួយទៀត ដំណើរព្រះអង្គស្តេច  
មក ឈ្មោះថាមកអំពីទីមិនឆ្ងាយ បពិត្រព្រះអរិរូមរាជ សូម  
ព្រះសម្មតិទេព ទ្រង់សោយនូវវិសុទ្ធិរស ទ្រង់សោយនូវនំ  
ទាំងឡាយ ។

ព្រះរាជាក្នុងសុរាជ្ជប្រទេស ព្រមទាំងអាមាត្យ និងជនជា  
បរិសទ្យ បានសោយនូវព្រះវិសុទ្ធិរសផង សោយនូវនំទាំង-  
ឡាយផង លុះសោយរួចហើយ ទ្រង់ត្រាស់សួរដូច្នោះថា អ្នក  
ជាទេវតាឬជាគន្ធាឬមួយជាសក្កបុរិទ្ធិទេ យើងមិនស្គាល់ បាន  
ជាសួរអ្នក យើងស្គាល់អ្នកដូចម្តេចបាន ។

នន្ទកប្រែតតបថា

ខ្ញុំមិនមែនជាទេវតា មិនមែនជាគន្ធា មិនមែនជាសក្ក  
បុរិទ្ធិទេ បពិត្រមហារាជជាស្តេចក្នុងសុរាជ្ជប្រទេស ខ្ញុំជា  
ប្រេតទេតី មកនៅក្នុងទីនេះ ។

ព្រះរាជត្រាស់សួរថា

ចុះអ្នកឯង មានសីលធម៌ដូចម្តេច មានសមាចារដូចម្តេចក្នុង  
សុរាជ្ជបុរី អ្នកឯងនេះ មានអានុភាពច្រើន ព្រោះអ្នកប្រព្រឹត្ត  
នូវធម៌ដ៏ប្រសើរដូចម្តេចខ្លះ ។

នន្ទកប្រែតតបថា

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បេតវត្ត មហាវគ្គទី ៤

បពិត្រព្រះអរិរូមៈមហារាជ ជាស្ដេចចម្រើនក្នុងដែន សូមព្រះ  
អង្គព្រមទាំងពួកអាមាត្យ និងព្រាហ្មណ៍ បុរោហិត ទ្រង់ព្រះ  
សណ្ដាប់ពាក្យខ្ញុំនោះ ។ បពិត្រព្រះទេព ខ្ញុំនៅក្នុងសុរាជ្ជប្រទេស  
ជាបុរសមានចិត្តអាក្រក់ មានសេចក្ដីយល់ខុស ទ្រុស្តសីល  
កំណាញ់ ជេរប្រទេចផ្ដាសាពួកជនដែលកំពុងឲ្យ កំពុងធ្វើ  
ហាមឃាត់ពួកជនច្រើន ធ្វើអន្តរាយដល់ពួកជនដទៃ ដែល  
កំពុងឲ្យ ( ខ្ញុំមែននិយាយរឿយៗថា ) ផលរបស់ទានមិន  
មានទេ តើផលនៃការសង្រួម គឺសីលនឹងមានមកពីណា អា  
ចារ្យមិនមាន អ្នកណានឹងទូន្មានបុគ្គល ដែលគេមិនទាន់ទូន្មាន  
នោះបាន ។ ពួកសត្វសឹងតែស្មើៗ គ្នាទេ ចាំបាច់មានបុគ្គល  
ជាអ្នកគោរពក្រោតក្រែងត្រកូលរៀមច្បង ( ធ្វើអ្វីទៀត )  
កម្លាំងក្ដី សេចក្ដីព្យាយាមក្ដី មិនមានហើយ តើការប្រឹងប្រែង  
របស់បុរស មានមកអំពីទីណា ។ ផលរបស់ទានមិនមាន  
ទេ បុគ្គលមិនអាចធ្វើសត្វដែលមានពៀរឲ្យស្អាតបាន សត្វ  
បានសេចក្ដីសុខទុក្ខដែលត្រូវបាន កើតពីសេចក្ដីប្រែប្រួលតែង  
ដឹកនាំទៅ ( មិនមែនព្រោះកម្មដែលខ្លួនធ្វើទេ ) ។ មាតា  
បិតា បងប្អូនមិនមាន លោកដទៃក្រៅពីលោកនេះមិនមាន  
ការឲ្យទានមិនមាន ការបូជាមិនមាន ការតម្កល់ទាន ( ចំ  
ពោះសមណព្រាហ្មណ៍ ) ក៏មិនមាន ។ អ្នកណាកាត់ក្បាល

បុរសមិនឈ្មោះថាសម្លាប់បុរសទេ ( ព្រោះ ) គ្មានអ្នកណា  
សម្លាប់ ( អ្នកណា ) តិចតួចទេ ទុកដូចជាបៀតបៀនក្នុង  
ចន្លោះនៃកាយទាំង ៧ ( មានផែនដីជាដើម ) ដែរ ។ ជីវៈ  
ជាសកាវៈផ្តាច់មិនបាន ទម្លាយមិនបាន ( ព្រោះ ) ជួនកាល  
មានជ្រុង ៨ ជួនកាលមូលជាដុំ ( មានកំពស់ ) ៥០០  
យោជន៍ អ្នកណា ក៏មិនអាចនឹងផ្តាច់បង្កជីវៈបានឡើយ ។  
កាលបើអំបោះហុន គេបោះចោលទៅ អំបោះហុននោះរមែង  
រលាយ៉ាងណាមិញ ជីវៈនោះក៏រលាយ៉ាងនោះដែរ ។ បុរស  
បុគ្គល ចេញពីស្រុក ចូលទៅកាន់ស្រុកដទៃទៀត យ៉ាងណា  
មិញ ជីវៈនោះ ( ចេញពីកាយនេះ ) ចូលទៅកាន់កាយដទៃ  
យ៉ាងនោះដែរ ។ បុរសបុគ្គល ចេញពីផ្ទះ ចូលទៅកាន់ផ្ទះ  
ដទៃ យ៉ាងណាមិញ ជីវៈនោះចូលទៅកាន់កាយដទៃទៀត ក៏  
យ៉ាងនោះដែរ ។ ពួកពាល ពួកបណ្ឌិត នឹងធ្វើសង្សារវដ្តឲ្យ  
អស់ទៅ ធ្វើទុក្ខឲ្យផុតបាន ទាល់តែអស់មហាកប្បទាំងឡាយ  
៨ លាន ៤ សែន ។ សុខនិងទុក្ខទាំងឡាយ វាល់បាន  
ដោយទោណៈទាំងឡាយផង ដោយកញ្ជើទាំងឡាយផង ជិន  
បុរសរមែងជ្រាបសព្វ ពួកសត្វក្រៅនេះ ប្រកបដោយសេចក្តី  
វង្វេង ។ កាលមុន ខ្ញុំជាអ្នកយល់យ៉ាងនេះ ជាអ្នកប្រកប  
ដោយសេចក្តីវង្វេង មានសេចក្តីវង្វេងគ្របសង្កត់ មានសេចក្តី



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បេតវត្ថុ មហាវគ្គទី ៤

យល់ខុស ទ្រុស្តសីល កំណាញ់ ប្រទេចផ្កាសា ( សមណៈ  
នឹងព្រាហ្មណ៍ ) ។ ខាងអាយ ៦ ខែទៀត ខ្ញុំនឹងធ្វើកាល  
កិរិយា ។ ខ្ញុំមុខជានឹងធ្លាក់នរក មានការក្តៅក្រហាយដ៏ពន្លឹក  
ដោយពិត ជានរកមានជ្រុង ៤ មានទ្វារ ៤ ដូចជាវាស  
ដោយចំណែកដែលចែកស្មើគ្នា ជានរកមានកំពែងដែកព័ទ្ធជុំ  
វិញ គ្របដោយដែក ។ ក្នុងនរកនោះជាវិការៈនៃដែក រន្ទាល  
ច្រាលឆ្នៅ ប្រកបដោយភ្លើង ផ្សព្វផ្សាយទៅ ១០០ យោជន៍  
ជុំវិញ សព្វកាល ។ កន្លងទៅ ១ សែនឆ្នាំ ពួកសុរសឡើង  
កងរំពង ក្នុងកាលនោះ ។ បពិត្រមហារាជ ចំណែក ១  
សែនកោដិឆ្នាំ ជាគ្រឿងកំណត់ ( អាយុរបស់សត្វដែលរេះ  
នៅក្នុងនរកនោះ ) ពួកជនដែលជាមិត្តាទិដ្ឋិ ទ្រុស្តសីល តិះដៀល  
ព្រះអរិយៈ តែងរេះនៅក្នុងនរក អស់ ១ សែនកោដិឆ្នាំ ។  
ខ្ញុំនឹងរងទុក្ខវេទនា ក្នុងនរកនោះ អស់កាល ជាយូរអង្វែង  
( ព្រោះ ) ផលនៃបាបកម្ម ហេតុនោះបានជាខ្ញុំសោកសៅដ៏  
ក្រៃលែង ។ បពិត្រអរិរូមមហារាជ អ្នកចម្រើនក្នុងដែន ព្រះ  
អង្គចូរស្តាប់ដំណើរនោះ បពិត្រមហារាជ ធីតារបស់ខ្ញុំឈ្មោះ  
នាងឧត្តរា សេចក្តីចម្រើនចូលមានដល់ព្រះអង្គ ។ នាងឧត្តរា  
តែងធ្វើនូវកម្មដ៏ចម្រើន ជាអ្នកត្រេកអរក្នុងនិច្ចសីលនិងឧបា  
សថសីល ត្រេកអរក្នុងទាន ជាអ្នកចែករំលែកទាន ជាអ្នក

បរមត្ថទីបទី មហាវគ្គទី ៤

ដឹងនូវពាក្យ ( នៃស្នូម ) មិនមានកំណាញ់ ធ្វើមិនឲ្យជាប់  
ក្នុងសិក្ខាបទ ជាកូនប្រសាក្នុងត្រកូលដទៃ ជាឧបាសិកានៃព្រះ  
សក្យមុនីសម្ពុទ្ធដ៏មានសិរី ។ ភិក្ខុបរិបូណ៌ដោយសីល ចូល  
ទៅកាន់ស្រុក ដើម្បីបិណ្ឌបាត ជាអ្នកសង្រួមចក្ខុ មានស្មារតី  
គ្រប់គ្រងទ្វារ បិទបាំងកាយដោយប្រពៃ ត្រាច់ទៅតាមលំដាប់  
ច្រក បានទៅកាន់លំនៅរបស់នាងនោះ ។ បពិត្រមហារាជ  
សេចក្តីចម្រើន ចូរមានដល់ព្រះអង្គ នាងឧត្តរាបានឃើញភិក្ខុ  
នោះហើយ បានប្រគេននូវបារីយករកៈ ( តម្រងទឹក ) ដ៏  
ពេញផង នូវនំទាំងឡាយដ៏វិចិត្រផង ( ហើយឧទ្ទិសផលមក  
ឲ្យខ្ញុំយ៉ាងនេះថា ) បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន បិតារបស់ខ្ញុំចែក  
ឋានទៅហើយ ទាននេះសូមសម្រេចដល់បិតារបស់ខ្ញុំនោះ ។  
ផលក៏សម្រេច ក្នុងពេលជាលំដាប់ដែលឧទ្ទិសហើយ ខ្ញុំជាអ្នក  
បានកាមតាមប្រាថ្នា បរិភោគដូចជាស្តេចវេស្សវណ្ណ ។ បពិត្រ  
អរិន្ទមហារាជ ព្រះអង្គអ្នកចម្រើនក្នុងដែន សូមព្រះអង្គស្តាប់  
នូវដំណើរនោះ ព្រះពុទ្ធកេហៅថា បុគ្គលប្រសើរ ជាងសត្វ  
លោកព្រមទាំងទេវលោក បពិត្រព្រះបាទអរិន្ទមៈ សូមព្រះ  
អង្គព្រមទាំងព្រះរាជបុត្រាបុត្រីព្រះអគ្គជាយា ដល់នូវព្រះពុទ្ធ  
នោះជាសរណៈចុះ ។ ពួកបុរសបុគ្គលបានដល់ព្រះនិព្វានដោយ  
សារតែមគ្គប្រកបដោយអង្គ ៨ ប្រការ បពិត្រព្រះបាទអ-

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បេតវត្ត មហាវគ្គទី ៤

វិន្ទមៈ សូមព្រះអង្គ ព្រមទាំងព្រះរាជបុត្រាបុត្រីព្រះអគ្គជាយា  
 ដល់នូវធម៌ ( អដ្ឋង្គិកមគ្គ ) នោះជាសរណៈចុះ ។ ព្រះ  
 អរិយបុគ្គល ៤ ពួក ប្រតិបត្តិក្នុងមគ្គ ព្រះអរិយបុគ្គល ៤  
 ពួកបិតនៅក្នុងផល ព្រះសង្ឃទាំងនុ៎ះ លោកជាអ្នកស្នូត ត្រង់  
 តាំងនៅមាំក្នុងបញ្ញានិងសីល បពិត្រព្រះបាទអរិទ្ធមៈ សូមព្រះ  
 អង្គ ព្រមទាំងព្រះរាជបុត្រាបុត្រី ព្រះអគ្គជាយា ដល់នូវព្រះ  
 សង្ឃនោះ ជាសរណៈចុះ ។ សូមព្រះអង្គវៀរចាកបាណា  
 តិបាតឲ្យឆាប់ៗ សូមព្រះអង្គវៀរចាកការកាន់យកទ្រព្យដែល  
 គេមិនបានឲ្យ ក្នុងលោក សូមព្រះអង្គកុំសោយនូវទឹកស្រវឹង  
 កុំមានព្រះឪង្គារកុហក សូមព្រះអង្គត្រេកអរ តែនឹងព្រះអគ្គ-  
 មហេសីរបស់ព្រះអង្គ ។

ព្រះរាជាត្រាស់ថា

ម្ចាស់យក្ស អ្នកជាអ្នកប្រាថ្នាសេចក្តីចម្រើន ដល់យើង  
 ម្ចាស់ទេវតា អ្នកជាអ្នកប្រាថ្នាប្រយោជន៍ ដល់យើង យើង  
 ធ្វើតាមពាក្យរបស់អ្នកហើយ អ្នកជាអាចារ្យរបស់យើង ។  
 យើងសូមដល់ព្រះពុទ្ធជាសរណៈផង ដល់ព្រះធម៌ជាសរណៈ  
 ផង ដល់ព្រះសង្ឃដ៏ប្រសើរជាងមនុស្សនិងទេវតាជាសរណៈ  
 ផង ។

យើងវៀរចាកបាណាតិបាត យ៉ាងឆាប់រហ័យ យើងលះ

បង់ការកាន់យកទ្រព្យដែលគេមិនបានឲ្យ ក្នុងលោក យើង  
លែងផឹកទឹកស្រវឹងលែងនិយាយកុហក យើងជាអ្នកត្រេកអរ  
តែនឹងប្រពន្ធរបស់ខ្លួន ។

ម្ចាស់ប្រេត យើងត្រេកអរ ក្នុងសាសនារបស់ព្រះពុទ្ធ  
ទាំងឡាយបាច ( នូវទិដ្ឋិដ៏អាក្រក់ចោលដូចជាអង្គាម ) ក្នុង  
ទីមានខ្យល់ធំផង បន្ទាត់ចោលនូវទិដ្ឋិអាក្រក់ ( ដូចជាសំរាម )  
ក្នុងទន្លេ មានខ្សែទឹកហ័សផង ។ លុះព្រះបាទបិដ្ឋលៈ ជា  
ស្តេចក្នុងដែនសុរាជ្ជ មានព្រះខ្ញុំង្គារដូច្នោះហើយ ក៏បានរៀរ  
ចាកការយល់ដឹងលាមកចោលចេញ ធ្វើនូវកិរិយាថ្វាយបង្គំព្រះ  
មានព្រះភាគ រួចក៏បែរព្រះភក្រ្តចំទៅទិសខាងកើត ឡើងគង់  
លើរថទៅ ។

បណ្ឌិតទាំងនោះ បទថា រាជា បិដ្ឋលកោ នាម សុរាជ្ជានំ អធិបតិ  
អហុ សេចក្តីថា មានព្រះរាជាមួយអង្គ ជាឥស្សរៈនៃសុរាជ្ជប្រទេស ប្រាកដ  
នាមថា បិដ្ឋលៈ ព្រោះមានភ្នែកល្បឿង ។ ដោយបទថា មោរិយានំ លោក  
ពោលសំដៅដល់ព្រះបាទមោរិយធម្មាសោក ។ បទថា សុរាជ្ជំ បុនរាគមា  
សេចក្តីថា បានយាងត្រឡប់មកតាមផ្លូវជាទីទៅកាន់សុរាជ្ជប្រទេស ឆ្ពោះទៅ  
កាន់សុរាជ្ជប្រទេស ។ បទថា បង្គំ បានដល់ ភូមិភាគដែលទន់ ( ភក់ ) ។  
បទថា វណ្ណបទំ បានដល់ ផ្លូវមានខ្យល់ដែលប្រេតនិម្មិត ។ បទថា ទេមោ  
ប្រែថា ផុតភ័យ ។ បទថា សោវត្ថិកោ បានដល់ នាំមកនូវស្នូស្នី ។

បទថា សិរោ ប្រែថា មានឧបទ្ទវន្តរាយ ។ បទថា សុរដ្ឋានំ សន្តិកេ ឥតោ  
បានដល់ ពួកយើងកាលទៅតាមផ្លូវនេះ នឹងដល់ទីជិតសុរដ្ឋនោះឯង ។

បទថា សោរដ្ឋោ បានដល់ ជាអ្នកធំក្នុងសុរដ្ឋប្រទេស ។ បទថា  
ឧត្តិគ្គរោ បានដល់ ជាអ្នកមានការតក់ស្លុតជាសកាវៈ ។ បទថា ភីសនំ  
បានដល់ កើតនូវការក៏យឡាច ។ បទថា លោមហំសនំ បានដល់ កើតនូវ  
ការព្រើរោមព្រើរស្បែក ព្រោះជាផ្លូវគួរស្បើម ។ បទថា យមបុរិសាន សន្តិ-  
កេ បានដល់ នៅក្នុងទីជិតពួកប្រេត ។ បទថា អមាណសោ វាយតិ គន្ធា  
សេចក្តីថា ក្លិនរបស់ពួកប្រេតរមែងផ្សាយទៅ ។ បទថា ឃោសោ សុយ្យតិ  
នារុណោ សេចក្តីថា ខ្ញុំព្រះអង្គបានឮសំឡេងដ៏ពន្លឹក គួរស្របស្រែងនៃពួក  
សត្វដែលធ្វើហេតុក្នុងនរកដោយចំពោះ ។

បទថា ទានបំ បានដល់ ដើមឈើដែលមានឈ្មោះថា ទានប ព្រោះ  
ដឹកទឹកតាមដើមនិងឫស ។ បទថា ឆាយាសម្បន្នំ ប្រែថា មានម្លប់ត្រជាក់  
ល្អ ។ បទថា និលត្តវណ្ណសទិសំ បានដល់ មានពណ៌ខៀវស្រឡាត់ ដូច  
ពណ៌នៃផ្ទៃមេឃ ។ បទថា មេយវណ្ណសិរិទិកំ បានដល់ មានពណ៌និង  
សណ្ឋានស្រដៀងពពក ។

បទថា បូរំ ទានិយសរកំ បានដល់ កាជនៈទឹកដែលពេញដោយទឹក ។  
បទថា បូវេ បានដល់ របស់ទំពា ។ បទថា វិត្តេ សេចក្តីថា ស្តេចសុរដ្ឋ  
បានឃើញនំដែលដាក់ពេញផ្តិលទាំងនោះ ដែលឲ្យកើតការត្រេកអរ មានរស  
ឆ្ងាញ់ ជាទីត្រេកអរនៃចិត្ត ។

សព្វថា អថា ក្នុងបទថា អថា តេ អនុរាគតំ នេះ ត្រឹមតែជានិបាត  
 ឬបទថា អថា ប្រើក្នុងអត្ថនៃអវិជារណៈ អធិប្បាយថា ពួកយើងទទួល  
 ដោយបំណងថា បតិគ្រមហារាជ ទ្រង់យាងមកល្អ មិនមែនមកអាក្រក់ទេ  
 ដោយពិត ទ្រង់យាងមកល្អហើយ ។ បទថា អវិទូម បានដល់ ជាអ្នកកម្ចាត់  
 សត្រូវ ។ បទថា អមច្ឆា ទាវិសង្ខា មានវាចាប្រកបសេចក្តីថា ពួកអាមាត្យ  
 នឹងរាជបរិវារចូរស្តាប់ ឯព្រាហ្មណ៍ជាបុរោហិតរបស់ទ្រង់ ចូរស្តាប់ពាក្យនោះ  
 ចុះ ។

បទថា សុរដ្ឋស្មី អហំ កៃជា សុរដ្ឋទេសេ អហំ ប្រែថា ខ្ញុំ ... ក្នុង  
 សុរដ្ឋប្រទេស ។ នាយសារថីហៅព្រះរាជាថា ទេវ ។ បទថា មិច្ឆាទិដ្ឋិ  
 បានដល់ ជាអ្នកឃើញខុសដោយនត្តិកទិដ្ឋិ ។ បទថា ទុស្សីលោ បានដល់  
 ដែលមិនមានសីល ។ បទថា កនិយោ បានដល់ អ្នកមានសេចក្តីកំណាញ់  
 ស្មិតស្មាញ ។ បទថា បរិកាសកោ បានដល់ ជាអ្នកជេរសមណព្រាហ្មណ៍ ។  
 បទថា វារយិស្សំ ប្រែថា បានឃាត់ហើយ ។ បទថា អន្តរាយករោ អហំ  
 មានវាចាប្រកបសេចក្តីថា ខ្ញុំជាអ្នកធ្វើអន្តរាយចំពោះជន ដែលកំពុងឲ្យទាន  
 ដែលធ្វើឧបការៈ ខ្ញុំហាមប្រាមជនជាច្រើនចាកបុណ្យ ដែលសម្រេចដោយ  
 ទានរបស់ជនដទៃ ដែលកំពុងឲ្យទាន ។

បទថា វិទាកោ នត្តិ ទានស្ស ជាដើម ជាបទសម្តែងអាការដែលបុរស  
 ជាអតីតប្រេតហាមហើយ ។ បណ្តាបទទាំងនោះ ដោយបទថា វិទាកោ  
 នត្តិ ទានស្ស នេះ សេចក្តីថា ហាមនូវវិបាកថា កាលបុគ្គលនោះឲ្យទាន

វិបាកគឺផលដែលគប្បីបានទទួលតទៅ រមែងមិនមាន ។ បទថា សំយមស្ស កុរោ ដលំ សេចក្តីថា ផលនៃសីលនឹងមានមកអំពីណា អធិប្បាយថា ផលនៃសីលនោះរមែងមិនមានដោយប្រការទាំងពួង ។ បទថា នត្តិ អាចរិយោ នាម សេចក្តីថា បុគ្គលណាដែលឈ្មោះថាជាអាចារ្យដែលឲ្យសិក្សាអាចារ នឹងសមាចារ រមែងមិនមាន អធិប្បាយថា ពោលដោយសកាវៈនោះឯង សត្វទាំងឡាយដែលទូន្មានខ្លួនហើយ ឬមិនទាន់បានទូន្មានខ្លួនរមែងមានដោយ ហេតុនោះ ទើបលោកពោលថា អ្នកណានឹងទូន្មានបុគ្គលដែលមិនទាន់បាន ទូន្មាន ដូច្នោះ ។

បទថា សមតុល្យានិ ភូតានិ សេចក្តីថា សត្វទាំងអស់នេះជាអ្នកស្មើ គ្នានឹងគ្នា អធិប្បាយថា បុគ្គលមានការប្រព្រឹត្តឱ្យទានចំពោះអ្នកធំនឹង មានមកអំពីណា គឺឈ្មោះថាបុណ្យព្រោះការប្រព្រឹត្តឱ្យទានចំពោះអ្នកជា ធំ រមែងមិនមាន ។ បទថា នត្តិ ពលំ សេចក្តីថា សត្វទាំងឡាយតាំងនៅ ក្នុងកម្លាំងរបស់ខ្លួនឯណាធ្វើសេចក្តីព្យាយាម រមែងសម្រេចនូវសម្បត្តិទាំង ឡាយ ចាប់តាំងអំពីភាពជាបុគ្គលប្រសើរដោយរូបសម្រស់ ក្នុងពួកមនុស្ស រហូតដល់ភាពជាព្រះអរហន្ត គាត់រមែងហាមកម្លាំងនៃសេចក្តីព្យាយាមនោះ ។ បទថា វិរិយំ វា នត្តិ កុរោ ឧដ្ឋានទោរិសំ នេះ គាត់ពោលបានដោយ អំណាចការបដិសេធវាទៈ ដែលប្រព្រឹត្តទៅហើយយ៉ាងនេះថា នេះជាការ ប្រព្រឹត្តទៅដោយសេចក្តីព្យាយាមរបស់បុរស ដោយសេចក្តីព្យាយាមរបស់ បុរសមិនមាន ។ បទថា នត្តិ ទានដលំ នាម សេចក្តីថា ឈ្មោះថា ផល

នៃទានណាមួយរមែងមិនមាន អធិប្បាយថា កិរិយាបរិច្ចាគទេយ្យធម៌រមែង  
 គ្មានផលនោះឯង ដូចជេរដែលគេកប់ទុក ។ បទថា វេរិនំ ក្នុងបទថា ន  
 វិសោធនតិ វេរិនំ នេះ សេចក្តីថា រមែងមិនធ្វើបុគ្គលដែលមានពៀរ គឺបុគ្គល  
 ធ្វើបាបដោយអំណាចពៀរនិងដោយអំណាចអកុសលធម៌ មានបុណ្យាតិបាត  
 ជាដើមឲ្យបរិសុទ្ធដោយវត្តមានទាននិងសីលជាដើម គឺក្នុងកាលណាមួយ ក៏  
 មិនធ្វើឲ្យបរិសុទ្ធបាន ។ បទថា វិទាភោ នត្ថិ ធានស្ស ជាដើម ជាបទ  
 សម្តែងអាការដែលខ្លួនឃាត់អ្នកដទៃចាកទានជាដើម ក្នុងកាលមុន តែបទថា  
 ឈ្មោះថា ផលនៃទានរមែងមិនមានជាដើម គប្បីឃើញថា ជាបទសម្តែងការ  
 ប្រកាន់ខ្ជាប់របស់ខ្លួន ។ បទថា លទ្ធិយ្យំ ប្រែថា គប្បីបាន ។ ដើម្បី  
 ចៀសវាងនូវពាក្យសួរថា គប្បីបានដូចម្តេច ទើបលោកឆ្លើយថា កើតពីសេចក្តី  
 ប្រែប្រួលតែងដឹកនាំទៅ អធិប្បាយថា សត្វនេះ កាលបានទទួលសេចក្តីសុខ  
 ឬសេចក្តីទុក្ខ រមែងបានដោយអំណាច ការប្រែប្រួលនៃជោគនោះឯង ។ មិន  
 មែនព្រោះកម្មដែលខ្លួនធ្វើឡើយ និងមិនមែនព្រោះព្រះឥសូរនិម្មិតឡើយ ។  
 ដោយបទថា នត្ថិ មាតា បិតា ភាតា លោកពោលសំដៅដល់ការមិនមាន  
 ផលនៃការបដិបត្តិប្រពៃនិងការបដិបត្តិខុសក្នុងមាតាជាដើម ។ បទថា លោ-  
 កោ នត្ថិ ឥតោ បរំ សេចក្តីថា ឈ្មោះថា បរលោកណាមួយចាកឥតលោក  
 នេះ រមែងមិនមាន អធិប្បាយថា សត្វរមែងជាប់សូន្យទៅក្នុងទីនោះៗឯង ។  
 បទថា ទិន្នំ បានដល់ មហាទាន ។ បទថា ហុតំ បានដល់ សក្ការៈដើម្បី  
 ត្រៀម លោកពោលសំដៅដល់ មិនមានផលទាំង ២ នោះ ទើបឃាត់ថា



នត្ថិ ( មិនមាន ) ។ បទថា សុនិហិតំ ប្រែថា តម្កល់ទុកល្អហើយ ។  
 បទថា ន វិជ្ជតិ សេចក្តីថា ឈ្មោះថា ការឲ្យទានដល់សមណព្រាហ្មណ៍ដែល  
 ជនទាំងឡាយពោលថា ជាកំណប់ទ្រព្យដែលជាគ្រឿងជាប់តាមនោះ រមែង  
 មិនមានផល អធិប្បាយថា ទានដែលឲ្យដល់សមណព្រាហ្មណ៍នោះ ត្រឹមតែ  
 ជារឿងដែលពោលដោយវាចាប៉ុណ្ណោះ ។

បទថា ន កោចិ កត្តិ ហានតិ សេចក្តីថា បុរសណាគប្បីសម្លាប់បុរស  
 ដទៃ គឺគប្បីកាត់ក្បាលរបស់បុរសដទៃ ក្នុងសេចក្តីនោះ កាលពោលដោយ  
 បរមត្ថ បុគ្គលណាមួយរមែងមិនសម្លាប់បុគ្គលណាមួយបាន គឺរមែងដូចអ្នក  
 សម្លាប់ ព្រោះកាត់នូវកាយទាំង ៧ ។ ដើម្បីចៀសវាងពាក្យសួរថា ការ  
 ប្រហារដោយសស្ត្រា ដូចម្តេច ទើបលោកឆ្លើយថា ទុកដូចជាបៀតបៀន  
 ( សស្ត្រាចូលទៅ ) ក្នុងចន្លោះនៃកាយទាំង ៧ ដូច្នោះ អធិប្បាយថា សស្ត្រា  
 ចូលទៅក្នុងចន្លោះ គឺក្នុងចន្លោះរបស់កាយទាំង ៧ មានបបរីជាដើម ព្រោះ  
 ដូច្នោះ ទើបសត្វ ដូចជាត្រូវសស្ត្រា មានដាវជាដើមកាត់ផ្តាច់ តែសូម្បី  
 កាយដ៏សេសរមែងមិនដាច់ទៅ ព្រោះមានសភាវៈទៀង ដូចមានជីវៈដូច្នោះ ។

បទថា អន្នេជ្ជាភេជ្ជា ហិ ជីវោ សេចក្តីថា ជីវៈនៃសត្វទាំងនេះមិន  
 អាចកាត់បាន មិនអាចទម្លាយបាន ដោយសស្ត្រាជាដើម ព្រោះមានសភាវៈ  
 ទៀង ។ បទថា អដ្ឋសោ គុឡបរិមណ្ឌលោ សេចក្តីថា ជីវៈនោះ ជួនកាល  
 មាន ៨ ជ្រុង ជួនកាលមូលដូចដុំស្ករអំពៅ ។ បទថា យោជនានំ សតំ  
 បញ្ច សេចក្តីថា ជីវៈនោះដល់នូវការមិនញាប់ញ័រកម្ពស់ប្រមាណ ៥០០

យោជន៍ ។ ដោយបទថា កោ ជីវំ ឆេត្តុមរហតិ នេ លោកពោលថា បុគ្គល  
ណាគួរកាត់ជីវៈដែលទៀងពិត គឺមិនមានវិការ ដោយសស្រ្តាជាដើម គឺជីវៈ  
នោះ បុគ្គលណា ក៏មិនអាចធ្វើឲ្យកម្រើកបាន ។

បទថា សុត្តុត្ថុធឿ បានដល់ ដុំអំបោះដែលគេរុំទុក ។ បទថា ទិរត្ត បាន  
ដល់ បន្ទាត់ទៅដោយអំណាចអំបោះដែលរលាចេញ ។ បទថា ធិព្វេធន្តំ  
បលាយតិ សេចក្តីថា ហុនអំបោះដែលអំបោះរលា ដែលគេបោះទៅអំពី  
លើក្នុង ឬអំពីលើដើមឈើ រមែងរមៀលទៅបាន តែកាលអំបោះអស់ក៏ទៅ  
មិនបាន ។ បទថា ឯវមេវំ សេចក្តីថា ហុនអំបោះនោះដែលអំបោះកំពុងរលា  
ទើបរមៀលទៅបាន កាលអស់អំបោះរមែងទៅមិនបាន យ៉ាងណា ជីវៈក៏  
ដូច្នោះដូចគ្នា កាលរលាហុនអំបោះ គឺការវរបស់សត្វ រមែងគេចទៅបាន គឺ  
រមែងប្រព្រឹត្តទៅបាន អស់កាលដែលពោលបានថា ទាល់តែអស់មហាកប្ប  
ទាំងឡាយ ៨ លាន ៤ សែន ផុតអំពីនោះទៅ ប្រព្រឹត្តទៅមិនបានឡើយ ។

បទថា ឯវមេវ ច សោ ជីវោ សេចក្តីថា បុគ្គលខ្លះ ចេញអំពីផ្ទះដែល  
ជាលំនៅរបស់ខ្លួនហើយ ចូលទៅកាន់ស្រុកដទៃ ចេញអំពីស្រុកនោះដោយ  
ករណីឯណានីមួយ ជីវៈនោះ ក៏ដូច្នោះដូចគ្នា ចេញអំពីសរីរៈនេះហើយ ក៏  
ទៅកាន់សរីរៈដទៃទៀត ដោយអំណាចកំណត់កាល ។ បទថា ពោធិ្ឋិ បាន  
ដល់ រាងកាយ ។

បទថា ចុល្លាសិតិ ប្រែថា ៨៤ ។ បទថា មហាកប្បនោ បានដល់  
មហាកប្ប ។ ក្នុងមហាកប្បនោះ អាចារ្យទាំងឡាយពោលថា កាលទេវតា

វិសេសនាំយកតំណក់ទឹក ដោយចុងស្បូវ ១០០ ឆ្នាំម្តង ចេញអំពីស្រះធំ  
 មានអនោតត្តស្រះជាដើម ដោយសេចក្តីព្យាយាមនេះ កាលស្រះនោះរឹងអស់  
 ៧ ជង ឈ្មោះថា ជាមហាកប្ប ១ ទើបពោលថា ៨ លាន ៤ វ៉ែន  
 មហាកប្ប នេះជាប្រមាណនៃសង្សារ ។ បទថា យេ ពាលា យេ ច  
 បណ្ឌិតា សេចក្តីថា សត្វទាំងឡាយ ទោះជាពាលឬបណ្ឌិតទាំងអស់នោះ ។  
 បទថា សំសារំ ខេបយិត្វាន សេចក្តីថា ញ៉ាំងសង្សារដែលកំណត់ដោយ  
 កាលតាមដែលពោលហើយឲ្យអស់ទៅដោយអំណាចការកើតរឿយៗ ។ បទ  
 ថា ទុក្ខស្សនំ កិរិស្សរេ សេចក្តីថា នឹងធ្វើនូវការអស់នៃវដ្តទុក្ខ ។ មិច្ឆា  
 ទិដ្ឋិបុគ្គលនោះ មានការយល់ថា ទាំងបណ្ឌិតក៏មិនអាចជម្រះខ្លួនឲ្យបរិសុទ្ធ  
 ក្នុងចន្លោះបានបន្ទាប់អំពីនោះសូម្បីពួកជនពាល ក៏ប្រព្រឹត្តទៅមិនបានឡើយ ។

បទថា មិតានិ សុខទុក្ខានិ នោណេហិ បិដកេហិ ច សេចក្តីថា  
 ឈ្មោះថា សុខទុក្ខនៃសត្វទាំងឡាយដូចជាប់ដោយនាឡិ ដោយកញ្ជី បាន  
 ដល់ ដោយកាជនៈជាគ្រឿងរាប់សុខទុក្ខរបស់សត្វទាំងឡាយនោះៗ កើតអំពី  
 ការប្រែប្រួលទៅនៃជោគ ជាការប្រមាណបានដោយចំពោះ ព្រោះប្រមាណ  
 បានដោយកំណត់តាមកាលដែលពោលហើយនោះឯង ។ ព្រះជិនៈរមែងជ្រាប  
 រឿងនេះ គឺលោកដែលតាំងនៅក្នុងជិនភូមិ រមែងដឹងច្បាស់ដោយឥតសេស  
 សល់ ព្រោះឈានកន្លងសង្សារបាន ឯពួកសត្វក្រៅអំពីនេះ ដែលវង្វែងរមែង  
 វិលវល់ក្នុងសង្សារ ។

បទថា ឯវំទិដ្ឋិ បុរេ អាសី សេចក្តីថា កាលមុនខ្ញុំបានជាបុគ្គលនតិក-

ទិដ្ឋិតាមដែលពោលហើយ ។ បទថា សម្មទ្រោ មោហាចារុតោ បានដល់  
 បុគ្គលដែលវង្វែង ព្រោះសម្មោហៈដែលជាហេតុនៃទិដ្ឋិតាមដែលពោលហើយ  
 អធិប្បាយថា ជាបុគ្គលដែលត្រូវមោហៈ កើតព្រមដោយទិដ្ឋិនោះគ្របសង្កត់  
 គឺដូចពូជនៃស្បូវកាំងបិទបាំង ។

នន្ទកប្រេត កាលសម្តែងបាបកម្មដែលខ្លួនធ្វើ ដោយអំណាចទិដ្ឋិអាក្រក់  
 ដែលកើតឡើងដល់ខ្លួនក្នុងកាលមុនយ៉ាងនេះហើយ ឥឡូវនេះ កាលសម្តែង  
 ផលនៃបាបកម្មដែលខ្លួនត្រូវសោយក្នុងអនាគតនោះ ទើបពោលពាក្យជាដើម  
 ថា ខាងអាយ ៦ ខែទៀត ខ្ញុំនឹងធ្វើកាលកិរិយា ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា វស្សានិ សតសហស្សានិ បានដល់ ១  
 សែនឆ្នាំ បាលីដ៏សេសថា អតិក្កមិត្វា ប្រែថា កន្លង បណ្ឌិតគប្បីនាំមកភ្ជាប់  
 ជាមួយគ្នា ។ ម្យ៉ាងទៀត បទថា វស្សានិ សតសហស្សានិ នេះ ជា  
 បឋមារិកត្តិ ប្រើក្នុងអត្ថសត្តមារិកត្តិ អធិប្បាយថា កាល ១ សែនឆ្នាំកន្លង  
 ទៅហើយ ។ បទថា ឃោសោ សុយ្យតិ តារាទេ សេចក្តីថា ក្នុងខណៈ  
 ពេលវេលាមានប្រមាណប៉ុណ្ណោះ កន្លងទៅនោះឯង ប្រេតបានឮសំឡេងក្នុង  
 នរកនោះ យ៉ាងនេះថា អ្នកនិទុក្ខទាំងឡាយ ពេលវេលារបស់ពួកអ្នកនេះ  
 ក្នុងនរកនេះ កន្លង៧១ ១ សែនឆ្នាំហើយ ។ បទថា លក្ខោ ឯសោ មហា-  
 រាជ សតភាគវស្សកោជិយោ សេចក្តីថា បពិត្រមហារាជ ១០០ ចំណែក  
 កោដិឆ្នាំ ចាត់ជាកំណត់ គឺជាកំណត់អាយុរបស់សត្វទាំងឡាយដែលនេះក្នុង  
 នរក ។ លោកពោលពាក្យអធិប្បាយនេះថា ១០ ទសកៈជា ១០០ ដប់រយ

ជា ១០០០ មួយរយពាន់ជា ១ សែន មួយរយសែនជា ១ កោដិ មួយ  
 សែនកោដិធ្លាំដោយអំណាចកោដិទាំងនោះ ចាត់ជា សត្តកាតវស្សកោដិយោ  
 ( ១០០ សែនកោដិធ្លាំ ) សត្តកាតវស្សកោដិយោ នោះឯង គប្បីជ្រាប  
 ដោយការគណនាធ្លាំនរក មិនមែនសម្រាប់មនុស្សឬទេវតា ។ មួយសែន  
 កោដិធ្លាំដ៏ច្រើនបែបនេះ ជាអាយុរបស់សត្វនរក ដោយហេតុនោះ ទើបលោក  
 ពោលថា កោដិសតសហស្សានិ និរយេ បច្ចុរេ ជនា ដូច្នោះ ។ សត្វ  
 ទាំងឡាយនេះក្នុងនរកបែបនោះ ព្រោះបាបកម្មបែបណា ដើម្បីសម្តែងបាប-  
 កម្មបែបនោះដោយពាក្យចុងក្រោយ ទើបលោកពោលថា ពួកជនដែលជា  
 មិច្ឆាទិដ្ឋិ ទ្រុស្តសីល តិះដៀលព្រះអរិយៈ ដូច្នោះ ។ បទថា វេទិស្សំ ប្រែថា  
 ខ្ញុំនឹងបានសោយ ។

នន្ទកប្រេត កាលសម្តែងផលនៃអំពើអាក្រក់ ដែលខ្លួនគប្បីសោយក្នុង  
 អនាគតយ៉ាងនេះហើយ ឥឡូវនេះ បំណងនឹងទូលរឿងដែលព្រះរាជាត្រាស់  
 សួរថា អ្នកឯងនេះ មានអានុភាពច្រើន ព្រោះប្រព្រឹត្តធម៌ដ៏ប្រសើរដូចម្តេច  
 ខ្លះ ដូច្នោះហើយនឹងឲ្យព្រះរាជាតាំងនៅក្នុងសរណៈ និងសីល ទើបពោល  
 ពាក្យជាដើមថា តំ សុណោហិ មហារាជ ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា សីលេសុទោសថេ រតា បានដល់ ត្រេកអរ  
 ហើយក្នុងនិច្ចសីលនិងឧបោសថសីល ។ បទថា អនា ប្រែថា បានឲ្យ  
 ហើយ ។ បទថា តំ ធម្មំ បានដល់ មគ្គមានអង្គ ៨ និងអមតបទនោះ ។

ព្រះរាជាកាលប្រេតដឹកនាំឲ្យសមាទានសីលនិងសរណៈ យ៉ាងនេះហើយ

មានព្រះទ័យជ្រះថ្លា ជាដំបូងទើបប្រាណព្វដល់ឧបការៈ ដែលប្រេតនោះធ្វើដល់  
 ព្រះអង្គ កាលតាំងនៅក្នុងសរណៈជាដើម ទើបពោលគាថា ៣ ថា អ្នក  
 ជាអ្នកប្រាថ្នាសេចក្តីចម្រើន ដូច្នោះហើយ កាលទ្រង់ប្រកាសដល់ភាពដែល  
 ទ្រង់លះទិដ្ឋិអាក្រក់ដែលទ្រង់កាន់យកក្នុងកាលមុន ទើបត្រាស់គាថាថា ឱ-  
 ដនាមិ ដូច្នោះជាដើម ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា ឱដនាមិ មហាវាតេ សេចក្តីថា ម្ចាស់  
 ទេវតា យើងនឹងបាច គឺកម្ចាត់ទិដ្ឋិអាក្រក់នោះ ក្នុងទីដែលមានខ្យល់ គឺធម្ម-  
 ទេសនារបស់អ្នក ដូចបាចអង្គាមក្នុងទីខ្យល់ខ្លាំងដែលកំពុងបក់ ។ បទថា  
 នទិយា វា សីយគាមិយា អធិប្បាយថា ខ្ញុំនឹងលះទិដ្ឋិអាក្រក់ ដូចបន្សាត់  
 ស្មៅ កំណាត់ឈើ ស្លឹកឈើ និងកម្ទេចកម្ទីក្នុងស្ទឹងធំ ដែលមានក្រសែខ្ពស់  
 ខ្លាញ់ ។ បទថា វមាមិ វាមិកំ ទិដ្ឋិ សេចក្តីថា ខ្ញុំនឹងលះទិដ្ឋិអាក្រក់ដែល  
 នៅក្នុងចិត្តរបស់ខ្ញុំ ។ ព្រះរាជាពោលហេតុក្នុងសេចក្តីនេះថា ត្រេកអរហើយ  
 ក្នុងព្រះសាសនា ដូច្នោះ ។ មានវាចាប្រកបសេចក្តីថា ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ  
 ត្រេកអរ គឺត្រេកអរក្រែកលែងក្នុងព្រះសាសនា របស់ព្រះមានព្រះភាគសម្មា  
 សម្ពុទ្ធទាំងឡាយដែលនាំអមតៈមកដោយចំណែកមួយ ដូច្នោះ ខ្ញុំនឹងខ្ញាក់ពិស  
 គឺទិដ្ឋិនោះ ។

គាថាចុងក្រោយថា សទំ វត្វាន ដូច្នោះ ព្រះសង្ឃតិកាចារ្យទាំងឡាយ  
 បានរចនាទុកហើយ ។ បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា វាមាត្រោ បានដល់  
 បែរមុខទៅកាន់ទិសខាងកើត ។ បទថា វមាវហិ សេចក្តីថា ព្រះរាជា

យោងឡើងកាន់រាជរថដែលជាព្រះទីន័យ ដល់ព្រះនគររបស់ព្រះអង្គក្នុងថ្ងៃនោះ  
 ឯង ដោយអានុភាពរបស់ទេវតា ហើយយោងចូលព្រះរាជវាំង ។ សម័យ  
 ក្រោយមក ព្រះរាជាត្រាស់ប្រាប់រឿងនោះដល់ភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុទាំងឡាយ  
 ក៏ប្រាប់រឿងនោះដល់ព្រះថេរៈទាំងឡាយ ។ ព្រះថេរៈទាំងឡាយ ក៏លើកឡើង  
 កាន់សង្ហាយនា ក្នុងតតិយសង្កឹតិ ។

អដ្ឋកថា នន្ទិកាប្រេត ចប់



### រឿង រេវតិប្រេត ទី ៤

[ ៣៧ ] ម្ចាស់រេវតិ ជាស្រីមានធម៌ដ៏លាមកក្រៃលែង នាងចូរក្រោក  
ឡើង

។ បេ ។

រឿងរេវតិប្រេតទី ៤ នេះ គប្បីមើលក្នុងរឿងទី ២ នៃមហាវេយ្យកថា ៥ ក្នុង  
វិមានវត្តចុះ ។  
ចប់ រឿងរេវតិប្រេតទី ៤ ។

### អដ្ឋកថា រេវតិប្រេត

[ ៣៧ ] រឿងនាងរេវតិនេះ មានពាក្យផ្តើមថា ឧដ្ឋហិ រេវតេ សុទាប-  
ធម្មេ ដូច្នោះជាដើម ។ ព្រោះហេតុដែលរឿងនោះ មិនមានពិសេសជាងរេវតិ  
វិមានវត្ត ព្រោះដូច្នោះ ពាក្យដែលគួរពោលក្នុងអត្ថប្បត្តិហេតុក្នុងគាថានោះ  
ពាក្យនោះ គប្បីជ្រាបដោយន័យដែលពោលក្នុងអដ្ឋកថាវិមានវត្ត ឈ្មោះថា  
បរមត្ថទីបនីនោះឯង រឿងនេះ សូម្បីព្រះសង្ឃតិកិចារ្យនឹងលើកឡើងកាន់សង្ហា  
យនា ក្នុងបាលីវិមានវត្ត ដោយអំណាចនិយមទេវបុត្ត ក៏គប្បីជ្រាបថា លើក  
ឡើងកាន់សង្ហាយនាក្នុងបាលី បេតវត្តថា រេវតិបេតវត្ត ដោយអំណាចគាថា  
ដែលទាក់ទងដោយនាងរេវតិ ។

អដ្ឋកថា រេវតិប្រេតចប់



### រឿង ឧប្បប្រត ទី ៥

[ ៤០ ] ( ប្រតទូលសួរព្រះមោគ្គល្លានថា ) ព្រៃអំពៅធំនេះ កើតឡើងដល់ខ្ញុំ ( ហាក់ដូច ) ជាផលបុណ្យច្រើនណាស់ដែរ តែឥឡូវនេះខ្ញុំមិនបានបរិភោគអំពៅនោះសោះ បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន សូមលោកប្រាប់ខ្ញុំ តើផលនេះជាផលកម្មអ្វី ។ មួយទៀត ខ្ញុំដល់នូវសេចក្តីចង្អៀតចង្អល់ ចង់បរិភោគ ( ក៏បរិភោគមិនកើត ) ខ្ញុំខំប្រឹងខ្លះខ្លះដើម្បីបរិភោគនូវរសនៃអំពៅតិចតួច ខ្ញុំនោះមានអត្តភាពដាច់ហើយ ជាបុគ្គលកម្សត់ ប្រកបដោយទុក្ខនេះជាផលនៃកម្មអ្វី ។ មួយទៀត ខ្ញុំជាបុគ្គលចង្អៀតចង្អល់ ដួលដេកបម្រះនឿយលើផែនដី ដូចត្រីនៅលើគោកដីក្តៅ ទឹកភ្នែកទាំងឡាយរបស់ខ្ញុំ ហូរចេញអំពីចម្ងាយ បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន សូមលោកមេត្តាប្រាប់ នេះជាផលនៃកម្មអ្វី ។ ខ្ញុំឃ្លានផង លំបាកផង ស្រេកផង តក់ស្លុតផង មិនបានសេចក្តីសុខស្រួលទេ បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន ខ្ញុំសូមសួរសេចក្តីនុ៎ះ ចំពោះនឹងលោកម្ចាស់ ធ្វើម្តេចហ្ន៎ ខ្ញុំគប្បីបានបរិភោគអំពៅ ( នេះ ) ។

( ព្រះមោគ្គល្លានមានថេរវាចាថា ) កាលពីដើម អ្នកកើតជាមនុស្សបានធ្វើបាបកម្មដោយខ្លួនឯង ក្នុងកាលមុន អាត្មារៀបរាប់សេចក្តីនោះប្រាប់អ្នកអ្នកស្តាប់ហើយត្រូវជឹងសេចក្តីនោះចុះ ។ ( កាលនោះ ) អ្នកកំពុងដើរស៊ីអំពៅ មានបុរសម្នាក់ដើរពីក្រោយខ្លួនអ្នក បុរសនោះ ប្រាថ្នាចង់បានអំពៅនោះ ហើយនិយាយសូម អ្នកមិនបាននិយាយពាក្យតិចតួចនឹងបុរសនោះទេ ។ ឯបុរសនោះ បាននិយាយសូមចំពោះអ្នកដែលមិននិយាយរក បាននិយាយនឹងអ្នកថា អ្នកចូរឲ្យអំពៅដល់ខ្ញុំ អ្នកក៏បានឲ្យអំពៅ ១ ដើម តាមក្រោយ

ខ្លួន ដល់បុរសនោះ នេះជាផលរបស់បាបកម្មនោះឯង ។ ហ៏ បើដូច្នោះ អ្នក  
 គប្បីទៅចាប់អំពៅពីក្រោយខ្លួនចុះ លុះចាប់បានហើយ ចូរស៊ីឲ្យឆ្អែតចុះ អ្នក  
 គង់មានចិត្តត្រេកអរ រីករាយ អណ្តែតឡើង ស្រោះស្រាយ ព្រោះតែបាន  
 បរិភោគអំពៅនោះ ។ បុរសនោះ ទៅចាប់យកអំពៅអំពីក្រោយខ្លួនរបស់ខ្លួន  
 លុះចាប់យកបានហើយ ក៏ស៊ីអំពៅនោះ ទាល់តែឆ្អែតឆ្អន់ រួចបុរសនោះ  
 មានចិត្តត្រេកអរ រីករាយ អណ្តែតឡើង ស្រស់ស្រាយ ។

ចប់ រឿងឧច្ចុប្រេតទី ៥ ។

អដ្ឋកថា ឧច្ចុប្រេត

[ ៤០ ] រឿងឧច្ចុប្រេតនេះ មានពាក្យផ្តើមថា សំណំ មម ឧច្ចុវនំ មហន្តំ  
 ដូច្នោះជាដើម ។

អត្ថប្បត្តិហេតុនៃរឿងនោះដូចម្តេច កាលព្រះមានព្រះភាគគង់នៅវត្តវេ-  
 ឡូវនមហាវិហារ បុរសម្នាក់ចង់ចាប់អំពៅ ដើរស៊ីអំពៅមួយដើមទៅ ។ លំ  
 ដាប់នោះ ឧបាសកម្នាក់ ជាអ្នកមានសីល មានកល្យាណធម៌ មួយអន្លើ  
 ដោយកូនតូចដើរទៅអំពីខាងក្រោយ ។ កុមារឃើញអំពៅហើយ ក៏យំទាវថា  
 ចូរឲ្យ ឧបាសកឃើញកូនយំ កាលនឹងសង្រ្គោះបុរសនោះ ទើបចរចានឹង  
 បុរសនោះ ឯបុរសនោះ មិនចរចាអ្វីជាមួយឧបាសកនោះ មិនឲ្យអំពៅដល់  
 កុមារ ។ ឧបាសកក៏បង្ហាញក្មេងនោះ ហើយពោលថា កុមារនេះយំខ្លាំង សូម

អ្នកឲ្យអំពៅដល់ក្មេងនេះមួយកំណាត់ បុរសនោះបានស្តាប់ដូច្នោះ អត់ធន់មិន  
បាន កើតនូវការអាក់អន់ ទើបបោះអំពៅមួយកំណាត់ទៅក្រោយ ដោយមិន  
អើពើ ។

សម័យតមក បុរសនោះធ្វើកាលកិរិយាហើយ កើតក្នុងពួកប្រេត ដោយ  
ការវែនសេចក្តីលោកដែលគ្របសង្កត់មកយូរ ។ ឈ្មោះថា ផលនៃកម្មនោះ  
រមែងឃើញដូចគ្នានឹងកម្មរបស់ខ្លួន ព្រោះហេតុនោះ ទើបកើតជាចម្ការអំពៅ  
ធំ ពេញដោយអំពៅ មានដើមប៉ុនៗអង្រែ មានពណ៌ដូចផ្កាអញ្ជ្រំ ពេញ  
ទីប្រមាណ ៨ ករិស លុះប្រេតនោះចូលទៅកាន់យក ព្រោះចង់បរិភោគ  
អំពៅក៏វាយប្រេតនោះ ព្រោះហេតុនោះ ប្រេតនោះក៏ដួលសន្លប់ ។

ថ្ងៃមួយ ព្រះមហាមោគ្គល្លានចូលទៅបិណ្ឌបាត កាន់ក្រុងរាជគ្រឹះ បាន  
ឃើញប្រេតនោះត្រង់រវាងផ្លូវ ។ ប្រេតឃើញព្រះថេរៈហើយ ទើបសួរដល់  
កម្មដែលខ្លួនធ្វើ ។ គាថាសួរនិងគាថាឆ្លើយដែលប្រេត និងព្រះថេរៈពោល  
ដូច្នោះថា

ព្រៃអំពៅធំនេះ កើតឡើងដល់ខ្ញុំ ( ហាក់ដូច ) ជាផល  
បុណ្យច្រើនណាស់ដែរ តែឥឡូវនេះ ខ្ញុំមិនបានបរិភោគអំពៅ  
នោះសោះ បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន សូមលោកប្រាប់ខ្ញុំ តើផល  
នេះជាផលកម្មអ្វី ។ មួយទៀត ខ្ញុំដល់នូវសេចក្តីចង្អៀតចង្អល់  
ចង់បរិភោគ ( ក៏បរិភោគមិនកើត ) ខ្ញុំខំប្រឹងខ្លះខ្លះដើម្បី  
បរិភោគនូវរសនៃអំពៅតិចតួច ខ្ញុំនោះមានអត្តភាពជាចំហើយ

ជាបុគ្គល កម្សត់ ប្រកបដោយទុក្ខ នេះជាផលនៃកម្មអ្វី ។  
 មួយទៀត ខ្ញុំជាបុគ្គលចង្អៀតចង្អល់ ដួលដេកបម្រះនឿល  
 លើផែនដី ដូចត្រីនៅលើគោកដីក្តៅ ទឹកភ្នែកទាំងឡាយរបស់ខ្ញុំ  
 ហូរចេញអំពីចម្ងាយ បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន សូមលោកមេត្តា  
 ប្រាប់ នេះជាផលនៃកម្មអ្វី ។ ខ្ញុំឃ្លានផង លំបាកផង ស្រែក  
 ផង តក់ស្លុតផង មិនបានសេចក្តីសុខស្រួលទេ បពិត្រលោក  
 ដ៏ចម្រើន ខ្ញុំសូមសួរសេចក្តីនេះ ចំពោះនឹងលោកម្ចាស់ធ្វើម្តេច  
 ហ្ន៎ ខ្ញុំគប្បីបានបរិភោគអំពៅ ( នេះ ) ។

ព្រះមហាមោក្ខណ្ឌានត្ថេរពោលថា

កាលពីដើម អ្នកកើតជាមនុស្ស បានធ្វើបាបកម្មដោយខ្លួនឯង  
 ក្នុងកាលមុន អាត្មារៀបរាប់សេចក្តីនោះប្រាប់អ្នក អ្នកស្តាប់  
 ហើយត្រូវដឹងសេចក្តីនោះចុះ ។ ( កាលនោះ ) អ្នកកំពុង  
 ដើរស៊ីអំពៅ មានបុរសម្នាក់ដើរពីក្រោយខ្លួនអ្នក បុរសនោះ  
 ប្រាថ្នាចង់បានអំពៅនោះ ហើយនិយាយសូម អ្នកមិនបាន  
 និយាយពាក្យតិចតួចនឹងបុរសនោះទេ ។ ឯបុរសនោះ បាន  
 និយាយសូមចំពោះអ្នកដែលមិននិយាយរក បាននិយាយនឹង  
 អ្នកថា អ្នកចូរឲ្យអំពៅដល់ខ្ញុំ អ្នកក៏បានឲ្យអំពៅ ១ ដើម  
 តាមក្រោយខ្លួន ដល់បុរសនោះ នេះជាផល របស់បាបកម្ម  
 នោះឯង ។ ហ៎ បើដូច្នោះ អ្នកគប្បីទៅចាប់អំពៅពីក្រោយ

ខ្នងចុះ លុះចាប់បានហើយ ចូរស៊ីឲ្យឆ្អែតចុះ អ្នកគង់មានចិត្ត  
 ត្រេកអរ រីករាយ អណ្តែតឡើង ស្រោះស្រាយ ព្រោះតែ  
 បានបរិភោគអំពៅនោះ ។ បុរសនោះ ទៅចាប់យកអំពៅ  
 អំពីក្រោយខ្នងរបស់ខ្លួន លុះចាប់យកបានហើយ ក៏ស៊ីអំពៅ  
 នោះទាល់តែឆ្អែតឆ្អន់ រួចបុរសនោះ មានចិត្តត្រេកអរ រីករាយ  
 អណ្តែតឡើង ស្រស់ស្រាយ ដូច្នោះ ។

បណ្ឌិតបទទាំងនោះ បទថា កិស្ស អធិប្បាយថា នៃកម្មដូចម្តេច ។  
 បទថា វិហាញាមិ បានដល់ ខ្ញុំធ្វើឡើងក្តៅក្រហាយគឺដល់ការចង្អៀតចង្អល់ ។  
 ម្យ៉ាងទៀត បទថា វិហាញាមិ បានដល់ រមែងបៀតបៀន អធិប្បាយថា  
 រមែងបៀតបៀនដោយពិសេស ។ បទថា ឧដ្ឋាមិ បានដល់ ត្រូវអំពៅមុត  
 អធិប្បាយថា ត្រូវស្លឹកអំពៅចូត ដូចសស្ត្រាដ៏មុត ដូចដាវវះ ។ បទថា  
 វាយមាមិ បានដល់ ខ្ញុំធ្វើសេចក្តីព្យាយាមដើម្បីបរិភោគអំពៅ ។ បទថា  
 បរិសក្កាមិ បានដល់ ខ្លះខ្លួន ។ បទថា បរិភុត្តិកុំ សេចក្តីថា ដើម្បី  
 បរិភោគអំពៅ អធិប្បាយថា ដើម្បីនឹងទំពាអំពៅ ។ បទថា ធិន្ទថាមោ  
 ប្រែថា អស់កម្លាំង គឺកម្លាំងដាច់ទៅ អធិប្បាយថា កម្លាំងអស់ទៅ ។ បទ  
 ថា កបណោ បានដល់ ជាបុគ្គលក្រីក្រ ។ បទថា លាលទាមិ សេចក្តីថា  
 ខ្ញុំត្រូវទុក្ខគ្របសង្កត់ ទើបរវើរវាយផ្សេងៗ ។

បទថា វិយានោ ប្រែថា មានការចង្អៀតចង្អល់ ឬត្រូវកម្ចាត់កម្លាំង ។  
 បទថា បរិបតាមិ ធមាយំ សេចក្តីថា កាលមិនអាចតម្កល់ខ្លួនបាន ក៏ដួល

ចុះលើផែនដី ។ បទថា បរិវត្តាមិ បានដល់ រមែងវិលទៅ ។ បទថា វារិ-  
 ចរោវ ប្រែថា ដូចត្រី ។ បទថា យម្មេ បានដល់ លើគោកដីក្តៅដោយកម្ដៅ ។  
 បទថា សន្តស្ស៊ុតោ បានដល់ ស្រែកខ្លាំង ព្រោះបបួរមាត់ ក និងពិតាន  
 ដល់នូវការស្អិត ។ បទថា សាតសុខំ បានដល់ សេចក្ដីសុខដែលជាសេចក្ដី  
 សុខសាន្ត ។ បទថា នវិទ្ធោ បានដល់ រមែងមិនបាន ។ បទថា តំ ប្រែថា  
 នឹងអ្នក ។ បទថា វិជាន ប្រែថា ចូរដឹង ។ បទថា បយាតោ ប្រែថា  
 ផ្ដើមនឹងទៅ ។ បទថា អន្ធកន្ធិ បានដល់ ដើរតាម ។ បទថា បច្ឆាសន្តោ  
 បានដល់ បំណងចំពោះ ។ បទថា ឯតំ ក្នុងបទថា តស្សេតំ កម្មស្ស នេះ  
 ត្រឹមតែជានិបាត អធិប្បាយថា នៃកម្មនោះ ។ បទថា បិដ្ឋិតោ គណ្ណាយ្យា-  
 សិ សេចក្ដីថា គប្បីកាន់យកអំពៅអំពីខាងក្រោយខ្នងរបស់ខ្លួន នោះឯង ។  
 បទថា បមោទិតោ បានដល់ ត្រេកអរ ។

បទថា គហោត្វាន តំ ខាទិ យាវទត្ថំ សេចក្ដីថា ប្រេតកាន់យកអំពៅ  
 ដោយទំនង ដែលព្រះថេរៈប្រាប់ ហើយទំពាស៊ីតាមគាប់ចិត្ត កាន់យកបាច់  
 អំពៅធំ បង្ហាន់ចូលទៅប្រគេនព្រះថេរៈ ព្រះថេរៈកាលអនុគ្រោះ ទើបឲ្យ  
 ប្រេតនោះ កាន់យកបាច់អំពៅនោះ ទៅកាន់វេឡូវនមហាវិហារ បានថ្វាយ  
 ដល់ព្រះមានព្រះភាគ មួយអង្វើដោយភិក្ខុសង្ឃ ឆាន់អំពៅនោះហើយធ្វើអនុ  
 មោទនា ប្រេតមានចិត្តជ្រះថ្លា ថ្វាយបង្គំហើយក៏ទៅ តាំងអំពីកាលនោះមក  
 ប្រេតក៏បរិភោគអំពៅតាមត្រូវការ ។

សម័យតមក ប្រេតនោះ ធ្វើកាលកិរិយាហើយ កើតក្នុងទេវតាជាន់

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បេតវត្ថុ មហាវគ្គទី ៤

៥៤២

តាវត្តិឝ្ស ។ ប្រវត្តិរបស់ប្រេតនេះ បានប្រាកដក្នុងមនុស្សលោក លំដាប់នោះ ពួកមនុស្សចូលទៅគាល់ព្រះសាស្តា ទូលសួររឿងនោះ ព្រះសាស្តាត្រាស់ រឿងនោះដល់មនុស្សទាំងនោះដោយពិស្តារ ហើយទ្រង់សម្តែងធម៌ ។ ពួក មនុស្សបានស្តាប់ធម៌នោះហើយ បានជាអ្នករៀរចាកសេចក្តីកំណាញ់ដូច្នោះ ។

អដ្ឋកថា ខុច្ចប្រេតចប់



### រឿង កុមារប្រេត ទី ៦

[ ៤១ ] ( ព្រះមានព្រះភាគត្រាស់ថា ) តថាគតព្រាហ្មណ៍ ក្រុងឈ្មោះ សាវត្ថីនៅក្បែរព្រៃហិមពាន្ត ក្នុងក្រុងនោះមានកុមារ ២ នាក់ ជាព្រះរាជបុត្រ របស់ ( ព្រះបាទបសេនទិកោសល ) ។ ព្រះរាជបុត្រទាំង ២ អង្គនោះ ជាអ្នកប្រមាទ ជាអ្នកមានសេចក្តីត្រេកអរក្នុងកាមគុណទាំងឡាយជាទីត្រេកអរ ជាប់ជំពាក់នឹងសេចក្តីសុខជាបច្ចុប្បន្ន ព្រះរាជបុត្រទាំងនោះ មិនបាន ឃើញសេចក្តីសុខទៅក្នុងអនាគតកាលឡើយ ។ ព្រះរាជបុត្រទាំងនោះ ទៅ កាន់លោកខាងមុខ ចាកអត្តភាពជាមនុស្ស ព្រះរាជបុត្រទាំង ២ នោះ មិន ប្រាកដរូប ស្រែកប្រកាសតែអំពើអាក្រក់របស់ខ្លួនក្នុងកាលមុន ។ កាលទុក្ខ ណោយបុគ្គលទាំងឡាយមានច្រើន កាលទេយ្យធម៌មាន ពួកយើងមិនអាច ដើម្បីធ្វើខ្លួនឲ្យមានស្នេហាស្តីតិចតួច ជាទីនាំមកនូវសេចក្តីសុខសោះ ។ អំពើ អាក្រក់អ្វី ជាអំពើអាក្រក់ជាងអំពើរបស់យើងនោះ ពួកយើងច្បាច់ចាករាជ ត្រកូល មកកើតជាប្រេតវិស័យ ( ក្នុងទីនេះ ) ប្រកបដោយសេចក្តីស្រែក និងការឃ្នាន ។ ពួកមនុស្សជាម្ចាស់គេក្នុងលោកនេះ ពុំមែនជាម្ចាស់ក្នុងលោក ឯណោះទៀតទេ បានខ្ពស់ហើយ ត្រឡប់ទាបវិញ ( ព្រោះតណ្ហា ) តែង ស្លាប់ដោយសេចក្តីស្រែកឃ្នាន ។ នរជនដឹងទោស ដែលកើតអំពីសេចក្តី ប្រកាន់ថាធំ យ៉ាងនេះហើយគប្បី លះនូវសេចក្តីស្រវឹងថាធំចោលចេញ ទើប ទៅឋានសួគ៌ នរជននោះជាអ្នកប្រកបដោយប្រាជ្ញា ដល់បែកធ្លាយរាងកាយ រមែងកើតក្នុងឋានសួគ៌ ។

ចប់ រឿងកុមារប្រេតទី ៦ ។



### អង្គការ កុមារប្រេត

[ ៤១ ] កាលព្រះសាស្តាគង់នៅក្នុងវត្តជេតពនមហាវិហារ ទ្រង់ប្រារព្ធ ប្រេត ២ នាក់ ទើបត្រាស់គាថានេះ មានពាក្យផ្តើមថា សាវត្ថី នាម នគរ ដូច្នោះ ជាដើម ។

បានឮថា ក្នុងក្រុងសាវត្ថី ព្រះបាទកោសលមានឱរស ២ អង្គ គួរឲ្យ ពេញចិត្ត កំពុងនៅក្នុងបឋមវ័យ ស្រវឹងក្នុងវ័យក្មេង ធ្វើការគប់រកនូវភរិយា អ្នកដទៃ ធ្វើកាលភរិយាហើយ កើតជាប្រេត អាស្រ័យលើខ្នងប្រឡាយ ។ ក្នុងពេលរាត្រី ប្រេតទាំងនោះនាំគ្នាស្រែកយំ ដោយសំឡេងគួរខ្លាច ពួក មនុស្សស្តាប់សំឡេងនោះ នាំគ្នាភិតភ័យ គិតថា កាលពួកយើងធ្វើយ៉ាងនេះ អតមន្តលនេះតែងស្ងប់ ទើបនាំគ្នាថ្វាយមហាទានដល់ភិក្ខុសង្ឃ មានព្រះពុទ្ធ ជាប្រធាន ហើយក្រាបទូលរឿងនោះដល់ព្រះមានព្រះភាគ ។ ព្រះមានព្រះ ភាគត្រាស់ថា ម្ចាស់ឧបាសកនិងឧបាសិកាទាំងឡាយ ព្រោះបានឮសំឡេង នោះ អន្តរាយណាមួយរមែងមិនមានដល់ពួកអ្នកឡើយ ដើម្បីត្រាស់ប្រាប់ ហេតុនៃសំឡេងនោះ បានសម្តែងធម៌ដល់មនុស្សទាំងនោះ ទើបត្រាស់គាថា ថា

តថាគតឮថា ក្រុងឈ្មោះសាវត្ថីនៅក្បែរព្រៃហិមពាន្ត ក្នុងក្រុង នោះមានកុមារ ២ នាក់ ជាព្រះរាជបុត្ររបស់ ( ព្រះបាទ បសេនទិកោសល ) ។ ព្រះរាជបុត្រទាំង ២ អង្គនោះជាអ្នក ប្រមាទ ជាអ្នកមានសេចក្តីត្រេកអរ ក្នុងកាមគុណទាំងឡាយ ជាទីត្រេកអរ ជាប់ជំពាក់នឹងសេចក្តីសុខជាបច្ចុប្បន្ន ព្រះរាជ-

បុគ្គលទាំងនោះ មិនបានឃើញសេចក្តីសុខទៅក្នុងអនាគតកាល  
ឡើយ ។ ព្រះរាជបុគ្គលទាំងនោះ ទៅកាន់លោកខាងមុខ ចាក  
អត្តភាពជាមនុស្ស ព្រះរាជបុគ្គលទាំង ២ នោះ មិនប្រាកដរូប  
ស្រែកប្រកាសតែអំពីអាក្រក់របស់ខ្លួនក្នុងកាលមុន ។ កាល  
ទុក្ខិណយ្យបុគ្គលទាំងឡាយមានច្រើន កាលទេយ្យធម៌មាន  
ពួកយើងមិនអាចដើម្បីធ្វើខ្លួនឲ្យមានស្មោះត្រង់តូច ជាទីនាំមក  
នូវសេចក្តីសុខសោះ ។ អំពីអាក្រក់អ្វី ជាអំពីអាក្រក់ជាង  
អំពីរបស់យើងនោះ ពួកយើងច្បុតចាករាជត្រកូល មកកើត  
ជាប្រេតវិស័យ ( ក្នុងទីនេះ ) ប្រកបដោយសេចក្តីស្រែកនិង  
ការឃ្នាន ។ ពួកមនុស្សជាម្ចាស់គេក្នុងលោកនេះ ពុំមែនជា  
ម្ចាស់ក្នុងលោកឯណោះទៀតទេ បានខ្ពស់ហើយ ត្រឡប់ទាប  
វិញ ( ព្រោះតណ្ហា ) តែងស្លាប់ដោយសេចក្តីស្រែកឃ្នាន ។  
នរជនដឹងទោស ដែលកើតអំពីសេចក្តីប្រកាន់ថាធំ យ៉ាងនេះ  
ហើយគប្បីលះនូវសេចក្តីស្រវឹងថាធំចោលចេញ ទើបទៅឋាន  
សួគ៌ នរជននោះជាអ្នកប្រកបដោយប្រាជ្ញា ដល់បែកធ្លាយរាង  
កាយរមែងកើតក្នុងឋានសួគ៌ ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា **ឥតិ មេ សុតំ** សេចក្តីថា តថាគតបាន  
ឃើញដោយញាណរបស់ខ្លួនតែម្យ៉ាងប៉ុណ្ណោះក៏មិនមែន ដោយពិត តថាគត  
បានស្តាប់មកយ៉ាងនេះដោយប្រាកដក្នុងលោក ។ បទថា **កាមស្សាទា ភិ-**

នង្គិនោ បានដល់ មានប្រក្រតីត្រេកអរ ដោយអំណាចការត្រេកអរក្នុងកាម  
 គុណ ។ បទថា បច្ចុប្បន្នសុខេ តិទ្ធា បានដល់ ជាអ្នកជាប់ គឺចំពាក់ក្នុង  
 អារម្មណ៍ជាទីស្រឡាញ់ ដែលត្រឹមតែជាសុខក្នុងបច្ចុប្បន្ន ។ បទថា ន តេ  
 បស្សីសុនាគតំ សេចក្តីថា ព្រះរាជកុមារទាំង ២ អង្គនោះ មិនគិតដល់សុខ  
 ដែលខ្លួនត្រូវលះទុច្ចរិត ប្រព្រឹត្តសុចរិត ហើយគប្បីបានក្នុងទេវតានិងមនុស្ស  
 ក្នុងអនាគត គឺក្នុងកាលតទៅ ។

បទថា តេធិ យោសេន្តិស្សន្តា សេចក្តីថា ប្រេតទាំងនោះ កាលមុន  
 ជាវាជឱរស មានរូបមិនប្រាកដ ទ្រហោយក្នុងទីជិតក្រុងសាវត្ថិនេះ ។ ដើម្បី  
 ចៀសវាងពាក្យសួរថា យំរៀបរាប់ដូចម្តេច ទើបលោកពោលថា ស្រែក  
 ប្រកាសតែអំពើអាក្រក់របស់ខ្លួនក្នុងកាលមុន ដូច្នោះ ។

ឥឡូវនេះ ដើម្បីនឹងសម្តែងចែកហេតុនៃការខ្សឹកខ្សួល របស់ប្រេតទាំង  
 នោះ ដោយហេតុនិងផល ទើបលោកពោលថា កាលទុក្ខណេយ្យបុគ្គល  
 ទាំងឡាយមានច្រើន ដូច្នោះជាដើម ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា ពហ្មសុ វត សន្តេសុ បានដល់ កាលទុក្ខ  
 ណេយ្យបុគ្គលជាច្រើនមាន ។ បទថា ធម្មេយ្យធម្មេ ឧបដ្ឋិតេ សេចក្តីថា កាល  
 ទេយ្យធម៌ដែលគួរឲ្យ ជារបស់ខ្លួនដែលធ្វើទុកហើយក្នុងទីជិត អធិប្បាយថា  
 ដែលនឹងបាន ។ បទថា បរិត្តំ សុខាវហំ មានវាចាប្រកបសេចក្តីថា ខ្ញុំមិន  
 អាចធ្វើបុណ្យ ដែលជាហេតុនាំមកនូវសេចក្តីសុខក្នុងអនាគត សូម្បីមាននូវ  
 ប្រមាណតិចតួច ហើយធ្វើខ្លួនឲ្យមានស្នេហា គឺឲ្យប្រាសចាកឧបទ្វីន្តរាយ ។

បទថា កិ តតោ ចាបកំ អស្ស សេចក្តីថា គប្បីមានកម្មអ្វី គឺកម្ម ដទៃដែលឈ្មោះថា អាក្រក់ គឺអាក្រក់ជាងកាមនោះ ។ បទថា យំ នោ រាជកុលា ចុតា សេចក្តីថា ព្រោះបាបកម្មឯណា ទើបខ្ញុំចុតិអំពីរាជត្រកូល កើតនៅក្នុងបិត្តិវិស័យនេះ គឺកើតក្នុងពួកប្រេត ដល់ព្រមដោយការស្រេក ឃ្មានត្រាច់ទៅ ។

បទថា សាមិនោ ឥធ ហុត្វាន សេចក្តីថា កាលមុន រាជបុត្តត្រាច់ទៅ ជាម្ចាស់ទ្រព្យក្នុងទីណាក្នុងលោកនេះ តែមិនជាម្ចាស់ក្នុងទីនោះឯង ។ ដោយ បទថា មនុស្សា ឧន្ទតោនតា លោកសម្តែងថា ក្នុងកាលជាមនុស្ស រាជ កុមារទាំងនោះជាម្ចាស់ទ្រព្យ ធ្វើកាលកិរិយាហើយ ភាពជាម្ចាស់ ក៏វិនាស ដោយអំណាចកម្មបន្យាត់ទៅ ដល់នូវការស្រេកឃ្មាន ចូរឃើញប្រក្រតីនៃ សង្សារ ។

បទថា ឯតមាទីនវំ ញត្វា ឥស្សរមទសម្ហវំ សេចក្តីថា នរជនដឹងនូវ ទោស ពោលគឺការកើតក្នុងអបាយដែលកើតដោយសេចក្តីស្រវឹងក្នុងភាពជា ធំនេះហើយលះនូវសេចក្តីស្រវឹងក្នុងភាពជាធំចេញ ខ្វល់ខ្វាយតែក្នុងបុណ្យ ។ បទថា ភវេ សត្តតតោ នរោ សេចក្តីថា គប្បីទៅកាន់ស្ថានសួគ៌ គឺទៅ- លោក ប៉ុណ្ណោះ ។

ព្រះសាស្តា កាលត្រាស់បវត្តិរបស់ប្រេតទាំងនោះ ដោយប្រការដូច្នោះ ហើយទ្រង់ឲ្យឧទ្ទិសទានដែលមនុស្សទាំងឡាយនោះ ធ្វើដល់ពួកប្រេតទាំងនោះ ហើយទ្រង់សម្តែងធម៌ សមគួរដល់អធ្យាស្រ័យរបស់បរិស័ទ ដែលប្រជុំគ្នា

សុត្តនិបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បេតវត្ថុ មហាវគ្គទី ៤

៥៤៦

ទេសនានោះ មានប្រយោជន៍ដល់មហាជន ដូច្នោះឯង ។

អដ្ឋកថា កុមារប្រេតចប់



### រឿង រាជបុត្រប្រេត ទី ៧

[ ៤២ ] ( ព្រះមានព្រះភាគត្រាស់សម្តែងរឿងរាជបុត្រប្រេតនេះថា )  
 ផលរបស់បាបកម្មទាំងឡាយដែលរាជបុត្រធ្វើហើយក្នុងកាលពីដើម គប្បីញ៉ាំង-  
 ញីនូវចិត្ត ព្រោះរូប សំឡេង ក្លិន រស ផ្សព្វនិងធម្មារម្មណ៍ ។ រាជបុត្រ  
 ចូលចិត្តនឹងការរាំ ការច្រៀង ការត្រេកអរនិងការសើចចំអកឡកឡើយដ៏ច្រើន  
 ដើរលេងក្នុងឧទ្យាន រួចចូលទៅក្រុងរាជគ្រឹះវិញ ។ រាជបុត្រនោះ បានឃើញ  
 ឥសី ( ព្រះបច្ចេកពុទ្ធ ) ឈ្មោះសុនេត្តៈ លោកមានចិត្តទូន្មានហើយ មាន  
 ចិត្តតម្កល់មាំ ប្រាថ្នាតិច ប្រកបដោយហិរិ ត្រេកអរតែនឹងចង្ហាន់ក្នុងបាតដោយ  
 ការស្វែងរក ។

ក្សត្រចុះពីកង្វារហើយសួរថា បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន បានចង្ហាន់ដែរឬទេ  
 ហើយទទួលយកបាតរបស់លោក លើកឡើងឲ្យខ្ពស់ បោកបំបែកបាតលោក  
 លើដីរដិបរដុប ហើយសើចលេង ដើរចេញទៅ ( និយាយថា ) ខ្ញុំជាកូន  
 របស់ព្រះបាទកិតវៈ នៃភិក្ខុ លោកនឹងធ្វើអ្វីដល់ខ្ញុំ ។ ផលដ៏ក្តៅក្រហាយរបស់  
 បាបកម្មដ៏អាក្រក់នោះឯង នាំរាជបុត្រឲ្យរងទុក្ខពេញពោរក្នុងនរក ។ រាជបុត្រ  
 បានធ្វើអំពើអាក្រក់ ក៏ដល់នូវសេចក្តីទុក្ខក្រៃលែង ក្នុងនរក ប្រាំបួនសែន  
 ( ៩០០០០០ ) ឆ្នាំ ។ ជនពាលទុកជាដេកផ្ការក្តី ផ្កាបក្តី ផ្សំទៅខាងឆ្វេង  
 ខាងស្តាំក្តី ជើងឡើងលើក្តី ឈរក្តី រមែងឆេះអស់កាលដ៏យូរ ។ ជនពាល  
 បានធ្វើអំពើអាក្រក់ ក៏ទទួលទុក្ខដ៏ក្រៃលែងក្នុងនរក ច្រើនពាន់ឆ្នាំផង ច្រើន  
 ម៉ឺនឆ្នាំផង ។ បុគ្គលអ្នកមានបាបកម្ម តែងទទួលនូវសេចក្តីទុក្ខដ៏ក្រៃលែង  
 ជាទុក្ខក្តៅផ្សា ប្រាកដដូច្នោះ ព្រោះតែប្រទូស្តនឹងឥសី អ្នកមិនបានប្រទូស្ត

មានវត្តល្អ ។ រាជបុត្តនោះទទួលនូវសេចក្តីទុក្ខដ៏ច្រើន ក្នុងនរកនោះអស់ឆ្នាំ  
 ទាំងឡាយដ៏ច្រើន ច្បុតចាកនរកនោះមក មកកើតជាប្រេត មានសេចក្តី  
 ស្រេកឃ្មានបៀតបៀនហើយ ។ បុរសបុគ្គលដឹងទោសជាដែនកើតនៃសេចក្តី  
 ស្រវឹង ព្រោះឥស្សរិយយស យ៉ាងនេះហើយ គប្បីលះបង់នូវសេចក្តីស្រវឹង  
 ព្រោះឥតឥស្សរិយយស ហើយប្រព្រឹត្តបន្ទាបបន្ថយនៃកាយ ។ ជនណាជាបុគ្គល  
 ដែលគេសរសើរក្នុងបច្ចុប្បន្ន ជាអ្នកគោរពក្នុងព្រះពុទ្ធ ជននោះជាអ្នកប្រកប  
 ដោយប្រាជ្ញា លុះបែកឆ្ងាយរាងកាយទៅ រមែងកើតក្នុងឋានសួគ៌ ។

ចប់ រឿងរាជបុត្តប្រេតទី ៧ ។



### អដ្ឋកថា រាជបុត្រប្រេត

[ ៤២ ] កាលព្រះសាស្តាគង់នៅក្នុងវត្តជេតពនមហាវិហារ ទ្រង់ប្រារព្ធ រាជបុត្រប្រេត ទើបត្រាស់គាថានេះ មានពាក្យផ្ដើមថា បុព្វ កតានំ កាម្មានំ ដូច្នោះជាដើម ។

ក្នុងរឿងនោះ ក្នុងអតីតកាល ឱរសរបស់ព្រះបាទកិតវៈ ខុសក្នុងព្រះ បច្ចេកពុទ្ធក្នុងអតីត ឆេះក្នុងនរកច្រើនពាន់ឆ្នាំ ដោយសេសនៃវិបាករបស់កម្ម នោះឯង ទៅកើតក្នុងពួកប្រេត លោកបំណងយករាជបុត្រប្រេតនោះក្នុងទីនេះ ។ រឿងរបស់រាជបុត្រប្រេតនោះ មកដោយពិស្តារ ក្នុងរឿងសានុវាសិប្រេត ខាងដើមនោះឯង ព្រោះដូច្នោះ គួរកាន់យកដោយន័យដែលពោលហើយក្នុង រឿងសានុវាសិប្រេតនោះឯង ។ ពិតហើយ ក្នុងកាលនោះ កាលព្រះថេរៈ ពោលប្រវត្តិរបស់ប្រេតដែលជាញាតិរបស់ខ្លួន ទើបព្រះសាស្តាត្រាស់ថាមិន មែនប្រេតជាញាតិរបស់អ្នកតែម្យ៉ាងប៉ុណ្ណោះទេ ដោយពិត សូម្បីអ្នក ក៏ធ្លាប់ ទៅអំពីលោកនេះ កើតជាប្រេត សោយទុក្ខក្នុងអត្តភាពដែលជាអតីតដោយ លំដាប់ ដូច្នោះ កាលព្រះថេរៈនោះទូលអារាធនាហើយ ទើបត្រាស់បេតវត្ថុ នេះថា

ផលរបស់បាបកម្មទាំងឡាយ ដែលរាជបុត្រធ្វើហើយក្នុងកាល ពីដើម គប្បីញាំញីនូវចិត្តព្រោះរូប សំឡេង ក្លិន រស ផ្សព្វ និងធម្មារម្មណ៍ ។ រាជបុត្រ ចូលចិត្តនឹងការរាំ ការប្រៀង ការ ត្រេកអរ និងការសើចំអកឡកឡើយដ៏ច្រើន ដើរលេងក្នុង ឧទ្យាន រួចចូលទៅក្រុងរាជគ្រឹះវិញ ។ រាជបុត្រនោះ បាន



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បេតវត្ត មហាវគ្គទី ៤

ឃើញឥសី ( ព្រះបច្ចេកពុទ្ធ ) ឈ្មោះសុនេត្តៈ លោកមាន  
ចិត្តទូន្មានហើយ មានចិត្តតម្កល់មាំ ប្រាថ្នាតិច ប្រកបដោយ  
ហិរិ ត្រេកអរតែនឹងចង្ហាន់ក្នុងបាតដោយការស្វែងរក ។

ក្សត្រចុះពីកំដរហើយសួរថា បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន បាន  
ចង្ហាន់ដែរឬទេ ហើយទទួលយកបាតរបស់លោក លើកឡើង  
ឲ្យខ្ពស់ បោកបំបែកបាតលោក លើដីរដិបរដុប ហើយសើច  
លេង ដើរចេញទៅ ( និយាយថា ) ខ្ញុំជាកូនរបស់ព្រះបាទ  
កិតវៈ នៃភិក្ខុ លោកនឹងធ្វើអ្វីដល់ខ្ញុំ ។ ផលដ៏ក្លៅក្រហាយ  
របស់បាបកម្មដ៏អាក្រក់នោះឯង នាំរាជបុត្រឲ្យរងទុក្ខពេញពោរ  
ក្នុងនរក ។ រាជបុត្របានធ្វើអំពើអាក្រក់ ក៏ដល់នូវសេចក្តីទុក្ខ  
ក្រៃលែងក្នុងនរក ប្រាំបួនសែន ( ៩០០០០០ ) ឆ្នាំ ។ ជន  
ពាលទុកជាដេកផ្លូវក្តី ផ្តាប់ក្តី ផ្សៀងទៅខាងឆ្វេង ខាងស្តាំក្តី  
ជើងឡើងលើក្តី ឈរក្តី រមែងឆេះអស់កាលដ៏យូរ ។ ជន  
ពាលបានធ្វើអំពើអាក្រក់ ក៏ទទួលទុក្ខដ៏ក្រៃលែងក្នុងនរកច្រើន  
ពាន់ឆ្នាំផង ច្រើនម៉ឺនឆ្នាំផង ។ បុគ្គលអ្នកមានបាបកម្ម តែង  
ទទួលនូវសេចក្តីទុក្ខដ៏ក្រៃលែង ជាទុក្ខក្លៅផ្សា ប្រាកដដូច្នោះ  
ព្រោះតែប្រទូស្តនឹងឥសីអ្នកមិនបានប្រទូស្ត មានវត្តល្អ ។ រាជ  
បុត្រនោះទទួលនូវសេចក្តីទុក្ខដ៏ច្រើនក្នុងនរកនោះ អស់ឆ្នាំទាំង  
ឡាយដ៏ច្រើន ច្បាតចាកនរកនោះមក មកកើតជាប្រេត មាន

សេចក្តីស្រែកឃ្លានបៀតបៀនហើយ ។ បុរសបុគ្គលដឹងទោស  
 ជាដែនកើតនៃសេចក្តីស្រវឹងព្រោះឥស្សរិយយស យ៉ាងនេះ  
 ហើយ គប្បីលះបង់នូវសេចក្តីស្រវឹងព្រោះឥតឥស្សរិយយស  
 ហើយប្រព្រឹត្តបន្ទាបបន្ថយកាយ ។ ជនណាជាបុគ្គលដែលគេ  
 សរសើរក្នុងបច្ចុប្បន្ន ជាអ្នកគោរពក្នុងព្រះពុទ្ធ ជននោះជាអ្នក  
 ប្រកបដោយប្រាជ្ញា លុះបែកធ្លាយរាងកាយទៅ រមែងកើត  
 ក្នុងឋានសួគ៌ ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា បុព្វេ កតានំ កម្មានំ វិទានោ មជ្ឈេ  
 មនំ សេចក្តីថា ផលនៃអកុសលកម្មដែលព្រះរាជឱវាសធ្វើទុកក្នុងជាតិមុនកើត  
 ជាផលដ៏ក្រៃលែង ញ៉ាំញី គ្របសង្កត់ចិត្តរបស់អន្ធតាល អធិប្បាយថា គប្បី  
 ញ៉ាំងប្រយោជន៍ខ្លួនឲ្យកើតឡើង បំណងនឹងធ្វើសេចក្តីវិនាសឲ្យដល់អ្នកដទៃ ។  
 ឥឡូវនេះ គប្បីសម្តែងផលនៃអកុសលកម្មនោះ ដែលជាគ្រឿងញ៉ាំញី  
 ចិត្ត មួយអន្លើដោយអារម្មណ៍ ទើបពោលពាក្យជាដើមថា រូបេ សន្តេ ដូច្នោះ  
 ជាដើម ។ បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា រូបេ បានដល់ ព្រោះហេតុនៃរូប  
 អធិប្បាយថា ព្រោះបានរូបាអារម្មណ៍តាមដែលប្រាថ្នា ដែលគួរពេញចិត្ត ជា  
 និមិត្ត ។ សូម្បីក្នុងបទថា សន្តេ ជាដើម ក៏មានន័យដូចគ្នា ។ កាលទ្រង់  
 សម្តែងកំណត់សេចក្តី ដែលពោលហើយដោយទូទៅ ដោយជាសេចក្តីមិន  
 ទូទៅយ៉ាងនេះទើបត្រាស់ពាក្យថា នច្ចំ ភិទំ ដូច្នោះជាដើម ។ បណ្តាបទទាំង  
 នោះ បទថា រតិ បានដល់ នូវការត្រេកអរក្នុងកាម ។ បទថា វិទ្ចំ បាន

ដល់ ការលេងដោយសម្ងាញ់ ជាដើម ។ បទថា ភិរព្វជំ បានដល់ នគរ  
រាជគ្រឹះ ។

បទថា ឥសី សេចក្តីថា ឈ្មោះថា ឥសី ព្រោះអត្ថថា ជាអ្នកស្វែងរក  
គុណធំ មានសីលក្នុងជាដើមដែលជារបស់ព្រះអរសេក្ខៈ ។ បទថា សុនេត្តំ  
បានដល់ ព្រះបច្ចេកពុទ្ធដែលមានព្រះនាមយ៉ាងនេះ ។ បទថា អត្តទន្ធិ បាន  
ដល់ ជាអ្នកមានចិត្តទូន្មានហើយ ដោយការទូន្មានដ៏ខ្ពត្តម ។ បទថា សមា-  
ហិតំ បានដល់ ជាអ្នកមានចិត្តតាំងមាំហើយ ដោយសមាធិដែលសម្បយុត្ត  
ដោយអរហត្តផល ។ បទថា ឧព្យោ បត្តគតេ រតំ បានដល់ ជាអ្នកត្រេកអរ  
គឺសន្តោសក្នុងអាហារដែលនៅក្នុងបាត្រ គឺដែលទាក់ទងក្នុងបាត្រ ដែលបាន  
មកដោយការស្វែងរក គឺដោយការត្រាច់បិណ្ឌបាត ។

បទថា លទ្ធា កន្តេតិ ចាប្រាវិ សេចក្តីថា ត្រាស់ដើម្បីឲ្យកើតនូវការ  
ស្ម័គ្រស្មាលថា បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន បានចង្ហាន់ដែរឬទេ ។ បទថា ឧច្ចំ  
បត្តយ្ហ បានដល់ លើកបាត្រឡើងឲ្យខ្ពស់ ។ បទថា ឝណ្ឌិលេ បត្តំ ភិណ្ឌិត្វា  
បានដល់ បោកបំបែកនូវបាត្រក្នុងប្រទេសដែលរឹង ។ បទថា អបក្កមិ បាន  
ដល់ ចៀសទៅបន្តិច ព្រះរាជឱវាសកាលចៀសចេញទៅបន្តិច ទើបត្រាស់ថា  
ខ្ញុំជាកូនរបស់ព្រះបាទកិតវៈ នៃភិក្ខុ លោកនឹងធ្វើអ្វីដល់ខ្ញុំ ដូច្នោះ ព្រះបច្ចេក  
ពុទ្ធសម្លឹងមើលដោយករុណាថា បុគ្គលអន្ធតាល ធ្វើនូវសេចក្តីវិនាសដ៏ធំឲ្យ  
ដល់ខ្លួន ដោយហេតុដែលមិនសមគួរឡើយ ។

បទថា ឝរុសស្ស ប្រែថា គ្រោតគ្រោត ។ បទថា កដុកោ បានដល់

មិនគួរប្រាថ្នា ។ បទថា យំ យោគជា វិទាកំ ប្រែថា វិបាកណា ។ បទថា សម្មប្បិទោ បានដល់ គិតហើយ ។ បទថា ធន្យោ ចតុរាសីតិ វស្សានិ នហុតានិ ច សេចក្តីថា ដេកផ្លូវ ដេកផ្តាប់ ដេកផ្អៀងធ្ងន់ ដេកផ្អៀងស្តាំ យកជើងឡើងលើ ក្បាលចុះក្រោម និងឈរ មួយឥរិយាបថៗ ៨៤០០០ ឆ្នាំ រួមជា ៦ ដង ម្តងៗ ៨៤០០០ ដោយហេតុនោះ ទើបលោកពោលថា

ជនពាល ទុកជាដេកផ្លូវក្តី ផ្តាប់ក្តី ផ្អៀងទៅខាងធ្ងន់ ខាង ស្តាំក្តី ជើងឡើងលើក្តី ឈរក្តី រមែងឆេះអស់កាលដ៏យូរ ។

ព្រោះហេតុដែលមានច្រើនម៉ឺនឆ្នាំ ដូច្នោះ ទើបលោកហៅថា នហុតានិ ប្រែថា ច្រើនម៉ឺនឆ្នាំ ។ បទថា ភុសំ ទុក្ខំ និគច្ឆិទ្តោ ប្រែថា ជួបនូវសេចក្តី ទុក្ខក្រៃលែង ។

បទថា បូតានិ បានដល់ ក្នុងការប្រជុំនៃឆ្នាំ តែក្នុងគាថានេះនិងគាថា ដើម គប្បីឃើញថា ជាទុតិយាវិភត្តិ ចុះក្នុងអត្ថនៃអច្ឆន្តសំយោគ ប្រែថា រហូត ។

បទថា ឯតានិសំ គឺបែបនេះ ។ បទថា កដុកំ បានដល់ ទុក្ខជន់នេះ ជាការសម្តែងចេញនៃនបុំសលិង្គ ដូចក្នុងប្រយោគថា ឯកមន្តំ និសីទិ អង្គុយ ក្នុងចំណែកម្ខាង ជាដើម ។ មានវាចាប្រកបសេចក្តីថា បុគ្គលមានការងារ ដ៏លាមកនាំគ្នាប្រទូស្ត គឺបៀតបៀនឥសី ( ព្រះបច្ចេកពុទ្ធ ) ដែលមិន ប្រទូស្ត មិនក្រោធ ជាអ្នកមានវត្តល រមែងជួបនូវទុក្ខមានសភាព បែបនេះ ដែលជាទុក្ខដ៏ផ្សាក្តៅក្រៃលែង ។

បទថា សោ បានដល់ រាជបុត្តប្រេតនោះ ។ បទថា វត្ត គឺក្នុងនរក ។  
 បទថា វេទយិត្តា ប្រែថា សោយ ។ បទថា នាម បានដល់ ដោយភាពជា  
 បុគ្គលប្រាកដដោយជាក់ច្បាស់ ។ បទថា តតោ ធុតោ បានដល់ បុតិអំពី  
 នរក ។ ពាក្យដ៏សេសមានន័យដូចពោលហើយនោះឯង ។

ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ឲ្យមហាជនដែលប្រជុំគ្នាក្នុងទីនោះ កើតនូវសេច  
 ក្តីសង្វេគ ដោយកថាពោលដោយរាជបុត្តប្រេតយ៉ាងនេះហើយ ទើបប្រកាស  
 សច្ចៈក្រែលែងឡើង ។ ក្នុងកាលចប់សច្ចៈ មហាជនសម្រេចសោតាបត្តិផល  
 ជាដើម ដូច្នោះឯង ។

អដ្ឋកថា រាជបុត្តប្រេតចប់



### រឿង គូបខាទកប្រេត ទី៨

[ ៤៣ ] ( ព្រះមោគ្គល្លានឃើញប្រេតនោះហើយសួរថា ) អ្នកដែលអាត្មា ឃើញហើយតើជាអ្វី ងើបអំពីរណ្តៅអាចម៍ ហើយបិតនៅ អ្នកឯងជាបុគ្គល មានបាបកម្មឥតសង្ស័យ ហេតុអ្វីក៏ស្រែក ។

( ប្រេតតបថា ) បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន ខ្ញុំជាប្រេតទុគ៌ិត កើតក្នុងយម លោក បានធ្វើបាបកម្ម ទៅពីមនុស្សលោកនេះ ទៅកាន់បេតលោក ។

( ព្រះមោគ្គល្លានសួរថា ) អំពើអាក្រក់ដូចម្តេចដែលប្រេតឯងធ្វើហើយ ដោយកាយ វាចា ចិត្ត អ្នកឯងបានទទួលទុក្ខលំបាកនេះ ព្រោះផលបាប កម្មដូចម្តេច ។

( ប្រេតតបថា ) លោកជាចៅអាវាសរបស់ខ្ញុំ ជាអ្នកឫស្សា ជាអ្នក កំណាញ់ត្រកូល ស្វិតស្វាញ ជេរប្រទេច នៅអាស្រ័យក្នុងផ្ទះរបស់ខ្ញុំ ។ លុះ ខ្ញុំពាក្យលោកចៅអាវាសនោះហើយ ក៏ជេរប្រទេចភិក្ខុទាំងឡាយ ព្រោះហេតុ តែផលកម្មនៃការជេរនោះ បានជាខ្ញុំស្លាប់អំពីលោកនេះទៅ ទៅកើតជា ប្រេត ។

( ព្រះមោគ្គល្លានសួរថា ) ភិក្ខុដែលមិនមែនជាមិត្តចូលទៅរកត្រកូល របស់អ្នក ដោយតាំងភេទ្ខនជាមិត្ត ភិក្ខុអ្នកអប្បឥតប្រាជ្ញា លុះបែកឆ្ងាយ រាងកាយស្លាប់ទៅ តើទៅកាន់គតិដូចម្តេចក្នុងលោកខាងមុខ ។

( ប្រេតតបថា ) ខ្ញុំបិតនៅលើទីបំផុតនៃក្បាល នៃភិក្ខុអ្នកមានបាបកម្ម នោះ ឯភិក្ខុអ្នកមានបាបកម្មនោះ ទៅកើតជាប្រេត ជាបរិវាររបស់ខ្ញុំ ( នេះ ឯង ) ។ បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន ពួកជនឯទៀតបន្ទោបង្គំនូវឧច្ចារៈណា ឧច្ចារៈ នោះឯង ទៅជាកោជនរបស់ខ្ញុំ ( រាល់ៗថ្ងៃ ) ខ្ញុំបន្ទោបង្គំនូវឧច្ចារៈ ណា

ភិក្ខុចៅអាវាសនោះ ចិញ្ចឹមជីវិតនឹងឧប្បារនោះ ( រាល់ៗថ្ងៃ ) ។

ចប់ រឿងគូបខាទកប្រេតទី ៨ ។

អដ្ឋកថា បឋមគូបខាទកប្រេត

[ ៤៣ ] កាលព្រះសាស្តាគង់នៅក្នុងវត្តជេតពនមហាវិហារ ទ្រង់ប្រារព្ធ គូបខាទកប្រេតម្នាក់ ទើបត្រាស់គាថានេះ មានពាក្យផ្ដើមថា គូបកូបនោ ឧគ្គន្ធា ដូច្នោះ ជាដើម ។

បានឮថា ក្នុងកូមមួយមិនឆ្ងាយអំពីក្រុងសាវត្ថីប៉ុន្មាន មានកុដុម្ពិកៈម្នាក់ សាងវិហារខ្ពស់ថ្វាយភិក្ខុដែលជាជីតុនរបស់ខ្លួន ។ ភិក្ខុទាំងឡាយមកអំពី ជនបទផ្សេងៗ នៅអាស្រ័យក្នុងវិហារនោះ ។ មនុស្សទាំងឡាយឃើញភិក្ខុ ទាំងនោះហើយ មានចិត្តជ្រះថ្លា ឧបដ្ឋាកដោយបច្ច័យដ៏ប្រណីត ។ ភិក្ខុជីតុន អត់ធន់នឹងបច្ច័យនោះមិនបាន ជាអ្នកត្រូវសេចក្ដីប្រណែនគ្របសង្កត់ កាល នឹងពោលទោសភិក្ខុទាំងនោះ ទើបបានឲ្យកុដុម្ពិកៈ លើកទោសឡើង ។ កុដុម្ពិកៈ សង្កត់សង្កិនដេរប្រទេចភិក្ខុទាំងនោះ មួយអង្វើដោយភិក្ខុជាជីតុន នោះ ។ សម័យតមក ភិក្ខុដែលជាជីតុនធ្វើកាលកិរិយាហើយ កើតជាប្រេត ក្នុងបង្គន់ក្នុងវត្តនោះឯង ។ ឯកុដុម្ពិកៈធ្វើកាលកិរិយាហើយ កើតជាប្រេតនៅ ពីលើប្រេតដែលជាជីតុននោះឯង ។ លំដាប់នោះ ព្រះមហាមោគ្គល្លាន ឃើញ ប្រេតនោះហើយ កាលនឹងសួរ ទើបពោលគាថាថា

អ្នកដែលអាត្មាឃើញហើយ តើជាអ្វី ងើបអំពីរណ្តៅអាចម៍  
ហើយបិតនៅ អ្នកឯងជាបុគ្គលមានបាបកម្មឥតសង្ស័យ ហេតុ  
អ្វី ក៏ស្រែក ដូច្នោះ ។

ប្រេតបានស្តាប់ដូច្នោះហើយ ទើបពោលដល់ខ្លួនដោយគាថាថា  
បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន ខ្ញុំជាប្រេតទុគ៌ិត កើតក្នុងយមលោក  
បានធ្វើបាបកម្ម ទៅពីមនុស្សលោកនេះ ទៅកាន់បេតលោក  
ដូច្នោះ ។

លំដាប់នោះ ទើបព្រះថេរៈសួរកម្មដែលប្រេតនោះធ្វើ ដោយគាថាថា  
អំពើអាក្រក់ដូចម្តេច ដែលប្រេតឯងធ្វើហើយ ដោយកាយ  
វាចា ចិត្ត អ្នកឯងបានទទួលទុក្ខលំបាកនេះ ព្រោះផលបាប  
កម្មដូចម្តេច ដូច្នោះ ។

ប្រេតនោះ បានប្រាប់កម្មដែលខ្លួនធ្វើដោយគាថា ២ ថា  
លោកជាចៅអាវាសរបស់ខ្ញុំ ជាអ្នកបូស្សា ជាអ្នកកំណាញ់  
ត្រកូល ស្វិតស្វាញ ជេរប្រទេច នៅអាស្រ័យក្នុងផ្ទះរបស់ខ្ញុំ ។  
លុះ ខ្ញុំឮពាក្យលោកចៅអាវាសនោះហើយ ក៏ជេរប្រទេចភិក្ខុ  
ទាំងឡាយ ព្រោះហេតុតែផលកម្មនៃការជេរនោះ បានជាខ្ញុំ  
ស្លាប់អំពីលោកនេះទៅ ទៅកើតជាប្រេត ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា អហុ អាវាសិកោ មឃ្នំ បានដល់ ភិក្ខុ  
មួយរូបជាចៅអាវាស បាននៅប្រចាំក្នុងអាវាសរបស់ខ្ញុំ គឺក្នុងវត្តដែលខ្ញុំបាន



សាង ។ បទថា អន្ធាសិនោ មយ្ហំ ឃរេ សេចក្តីថា លោកបានអាស្រ័យ ក្នុងផ្ទះរបស់ខ្ញុំ ដោយភាពជាជិត្តុន ដោយអំណាចការនៅដោយតណ្ហា ។

បទថា តស្ស បានដល់ ភិក្ខុដែលជាជិត្តុននោះ ។ បទថា ភិក្ខុវោ ប្រែថា នូវភិក្ខុទាំងឡាយ ។ បទថា បរិភាសិស្សំ ប្រែថា ជេរហើយ ។ បទថា បេតលោកំ ឥតោ តតោ សេចក្តីថា ចូលដល់កំណើតប្រេត គឺជា ប្រេតដោយអាការយ៉ាងនេះ ។

ព្រះថេរៈ បានស្តាប់ដូច្នោះហើយ កាលនឹងសួរដល់គតិរបស់ប្រេតក្រៅ ពីនេះ ទើបពោលគាថាថា

ភិក្ខុដែលមិនមែនជាមិត្ត ចូលទៅរកត្រកូលរបស់អ្នក ដោយ តាំងភេទខ្លួនជាមិត្ត ភិក្ខុអ្នកអប្បឥតប្រាជ្ញា លុះបែកញាយរាង កាយ ស្លាប់ទៅ តើទៅកាន់គតិដូចម្តេច ក្នុងលោកខាងមុខ ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា មិត្តវណ្ណេន បានដល់ ដោយមិត្តក្លែងក្លាយ គឺដោយភាពជាមិត្តបូម ។ ប្រេតកាលប្រាប់រឿងនោះដល់ព្រះថេរៈ ទើបពោល គាថា ២ ថា

ខ្ញុំបិតនៅលើទីបំផុតនៃក្បាលនៃភិក្ខុ អ្នកមានបាបកម្មនោះ ឯ ភិក្ខុ អ្នកមានបាបកម្មនោះ ទៅកើតជាប្រេត ជាបរិវាររបស់ខ្ញុំ ( នេះឯង ) ។ បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន ពួកជនឯទៀតបន្ទោ បង្ខំនូវឧច្ចារៈណា ឧច្ចារៈនោះឯង ទៅជាកោជនរបស់ខ្ញុំ

( រាល់ៗថ្ងៃ ) ខ្ញុំបន្ទោបង់នូវឧច្ចារៈណា ភិក្ខុចៅអាវាសនោះ

ចិញ្ចឹមជីវិតនឹងឧច្ចារៈនោះ ( រាល់ៗថ្ងៃ ) ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា តស្សេវ បានដល់ ប្រេតនោះឯង ជាកិក្ខុ ជិតុនក្នុងកាលមុនរបស់ខ្ញុំ ។ បទថា ចាបកម្មស្ស បានដល់ មានការប្រ- ព្រឹត្ត លាមក ។ បទថា សីសេ តិជ្ជាមិ មត្តកេ សេចក្តីថា ខ្ញុំឈរលើ សីសៈ កាលឈរ ឈរលើអំបែងក្បាលនោះឯង អធិប្បាយថា មិនមែន ឈរលើអាកាស កម្មសៈស្មើក្បាលនោះឡើយ ។ បទថា បរិសយំ បត្តោ បានដល់ អាស្រ័យមនុស្សលោកហើយដល់បេតវិស័យជាដែនដទៃ ។ បទថា មមេវ បានដល់ របស់ខ្ញុំនោះឯង ។ បណ្ឌិតគប្បីនាំយក បាលីដ៏សេស មកភ្ជាប់ដោយពាក្យថា ទៅកើតជាប្រេត ហើយជាបរិវាររបស់ខ្ញុំ ។

បទថា យំ កទន្តេ ហទន្តញ្ញេ សេចក្តីថា បពិត្រព្រះមហាមោគ្គលនៃ ជនដទៃមែនបន្ទោបង់ឧច្ចារៈក្នុងវច្ចុក្ខនេះ ។ បទថា ឯតំ មេ ហោតិ កោ- ជនំ សេចក្តីថា ឧច្ចារៈនោះ ជាអាហាររបស់ខ្ញុំរាល់ៗថ្ងៃ ។ បទថា យំ ហទាមិ សេចក្តីថា ខ្ញុំបន្ទោបង់ឧច្ចារៈដែលខ្ញុំបរិភោគចូលទៅ ។ បទថា ឯតំ សោ ឧបជីវតិ សេចក្តីថា ប្រេតជាជិតុននោះចិញ្ចឹមជីវិត គឺញ៉ាំងអត្តភាព ឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ដោយការបរិភោគឧច្ចារៈរបស់ខ្ញុំរាល់ៗថ្ងៃ ។

ក្នុងជនទាំងនោះ ក្នុងម្នាក់ៗដេរភិក្ខុអ្នកមានសីលជាទីស្រឡាញ់ថា ការ បរិភោគលាមករបស់ពួកលោក ប្រសើរជាងការបរិភោគអាហារយ៉ាងនេះ ។ ឯភិក្ខុជាជិតុន បបួលក្នុងម្នាក់ៗនោះក្នុងការពោលដូច្នោះ ខ្លួនឯងក៏ដេរយ៉ាងនោះ

ដោយហេតុនោះ ទើបប្រេតនោះ មានការចិញ្ចឹមជីវិតដែលគួរតិះដៀលជាង  
 កុដ្ឋម្នីក្នុងនោះ ។ ព្រះមហាមោគ្គល្លានក្រាបទូលរឿងនោះ ដល់ព្រះមានព្រះ  
 ភាគ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ធ្វើរឿងនោះឲ្យជាអត្ថប្បត្តិហេតុ ហើយទ្រង់សម្តែង  
 ទោសក្នុងធុរសវាចា សម្តែងធម៌ដល់បរិស័ទដែលដល់ព្រមហើយ ។ ទេសនា  
 នោះមានប្រយោជន៍ដល់មហាជន ដូច្នោះឯង ។

**អដ្ឋកថា បឋមគូបខាទកប្រេតចប្ប**



### រឿង គូបខាណកប្រេត ទី ៩

[ ៤៤ ] ( ព្រះមោគ្គល្លានបានឃើញស្រីប្រេតហើយសួរថា ) នាងឯង ដែលអាត្មាឃើញហើយ តើជាអ្វី ងើបអំពីរណ្តៅអាចម៍ ហើយបិតនៅ នាង ឯងមានបុបកម្មឥតមានសង្ស័យ ហេតុអ្វីចេះតែស្រែក ។

( នាងប្រេតនោះតបថា ) បពិត្រលោកម្ចាស់ដ៏ចម្រើនខ្ញុំជាស្រីប្រេត ជា អ្នកទុគ៌ិត កើតក្នុងយមលោក បានធ្វើបុបកម្ម ហើយច្បុតចាកមនុស្សលោក នេះ ទៅកាន់បេតលោក ។

( ព្រះមោគ្គល្លានសួរថា ) អំពើអាក្រក់ដូចម្តេច ដែលនាងធ្វើហើយ ដោយកាយ វាចា ចិត្ត បានជានាងរងទុក្ខនេះ ព្រោះផលកម្មអ្វី ។

( ស្រីប្រេតតបថា ) លោកចៅអាវាសរបស់ខ្ញុំ ជាអ្នកបូស្សា កំណាញ់ ត្រកូល ស្វិតស្វាញ ជេរប្រទេច អាស្រ័យនៅក្នុងផ្ទះរបស់ខ្ញុំ ។ លុះខ្ញុំពាក្យ លោកចៅអាវាសនោះហើយ ក៏ជេរប្រទេចភិក្ខុទាំងឡាយ ព្រោះហេតុតែផល កម្មនៃការជេរនោះ បានជាខ្ញុំស្លាប់អំពីលោកនេះទៅ ទៅកាន់បេតលោក ។

( ព្រះមោគ្គល្លានសួរថា ) ចុះភិក្ខុដែលមិនមែនជាមិត្តអ្នកចូលទៅត្រកូល របស់នាងដោយភេទថាដូចជាមិត្ត ភិក្ខុអ្នកអប្បឥតប្រាជ្ញានោះ លុះបែកឆ្ងាយ រាងកាយស្លាប់ទៅ តើទៅកាន់គតិដូចម្តេច ក្នុងបរលោក ។

( ស្រីប្រេតតបថា ) ខ្ញុំបិតនៅលើទីផុតនៃក្បាលរបស់ភិក្ខុអ្នកមានបុប កម្មនោះទៅកើតជាប្រេត ហើយជាបរិវាររបស់ខ្ញុំ ។ បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន ពួកជនឯទៀតៗបន្ទាបន្ថយនូវបច្ចារៈណា ឧច្ចារៈនោះឯង ទៅជាកោជនរបស់ ខ្ញុំ ( រាល់ៗថ្ងៃ ) ខ្ញុំបន្ទាបន្ថយនូវបច្ចារៈណា ភិក្ខុចៅអាវាសនោះ ចិញ្ចឹមជីវិត

នឹងឧប្បារនោះ ( រាល់ៗថ្ងៃ ) ។

ចប់ រឿងគូបខាទកប្រេត ទី ៧ ។

**អដ្ឋកថា ទុតិយគូបខាទកប្រេត**

[ ៤៤ ] កាលព្រះសាស្តាគង់នៅក្នុងវត្តជេតពនមហាវិហារ ទ្រង់ប្រារព្ធ  
ប្រេតបរិកោគលាមកម្នាក់ ទើបត្រាស់ព្រះធម្មទេសនានេះ មានពាក្យផ្តើមថា  
គូបកូបតោ ឧគ្គន្ធា ដូច្នោះ ជាដើម ។

រឿងរបស់ស្រីប្រេតនោះ ដូចគ្នានឹងរឿងមុននោះឯង តែក្នុងរឿងនោះ មក  
ដោយអំណាចឧបាសកថា ឧបាសកបានសាងវិហារ តែក្នុងរឿងនេះ មាន  
សេចក្តីប្លែកគ្នាថា ឧបាសិកាបានសាងវិហារ ។ ពាក្យដ៏សេសក្នុងផ្ទៃរឿងនិង  
ក្នុងគាថា មិនមានទីដែលមិនធ្លាប់ពោលទុកឡើយ ។

អដ្ឋកថា ទុតិយគូបខាទកប្រេតចប់

### រឿង គណាប្រត ទី ១០

[ ៤៥ ] ( ព្រះមោគ្គល្លានសួរថា ) នៃអ្នករាល់គ្នា អ្នកទាំងឡាយមាន កាយអាក្រាត មានសរីរៈមានសម្បុរមិនស្អាត ស្គមរវាមដោយសរសៃ មាន ឆ្អឹងជំនីរគាមម្ល៉េះ តើអ្នកទាំងឡាយជាអ្វី ។

( ពួកប្រតតបថា ) បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន យើងខ្ញុំជាប្រតទុគ៌ិត កើត ក្នុងយមលោក លះបង់លោកនេះទៅកាន់បេតលោក ព្រោះតែធ្វើបាបកម្ម ។

( ព្រះមោគ្គល្លានសួរថា ) ចុះអ្នករាល់គ្នា បានធ្វើអំពើអាក្រក់ដូចម្តេច ដោយកាយ វាចា ចិត្ត លះលោកនេះ ទៅកាន់បេតលោក ព្រោះផលកម្ម អ្វី ។

( ពួកប្រតទូលថា ) ពួកយើងបានរើសទ្រព្យកន្លះមាសក នៅនាក់- ពងទឹកដែលឥតទោស ( គ្មានម្ចាស់ថែរក្សា ) នាកាលទេយ្យធម៌ទាំងឡាយ មាន ពួកយើងមិនបានធ្វើទីពឹងដល់ខ្លួន ។ ពួកយើងជាបុគ្គលស្រែកទឹកនាំគ្នា ចូលទៅរកស្ទឹង ទើបឯស្ទឹងនោះក៏ខ្វែប្រែទៅជាស្ទឹងទេ ក្នុងកាលក្តៅ ពួក យើងនាំគ្នាចូលទៅរកម្លប់ ម្លប់នោះក៏ខ្វែប្រែទៅជាកម្តៅដ៏ក្តៅវិញ ។ ខ្យល់ មានសណ្ឋានដូចជាក្លើងដ៏ក្តៅ បក់មករកពួកយើង បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន ពួកយើងទទួលនូវបាបនោះផង ទទួលនូវបាបកម្មដទៃពីនោះផង ។

ទុកជាពួកយើងដើរទៅកាន់យោជន៍ទាំងឡាយ ជាបុគ្គលឃ្នាន ចង់ស៊ី អាហារ ក៏រកទទួលទានមិនបាន ហើយក៏ត្រឡប់វិលវិញដោយគិតថា ឱហ្ន៎ ពួកយើងជាបុគ្គលឥតបុណ្យទេតើ ។ បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន ពួកយើងជា បុគ្គលឃ្នានជ្រុលជ្រប់ ដួលដេកលើផែនដី បម្រះននៀល ផ្លូវផ្តាច់ លើផែន

ដី ។ លុះពួកយើងដួលនៅក្នុងទីនោះហើយ ក៏ក្រោកឡើង ដួលប្រុសទៅ  
 លើផែនដីនោះវិញ ទើបទង្គិចដើមទ្រូងផង ទង្គិចក្បាលផង ឱហ្ន៎ ពួកយើង  
 ជាបុគ្គលឥតបុណ្យទេតើ ។ បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន ពួកយើងគួរទទួលនូវ  
 បាបកម្មនោះផង ទទួលនូវបាបកម្មដទៃពីនោះផង នាកាលទេយ្យធម៌ទាំងឡាយ  
 មាន ពួកយើងមិនបានធ្វើនូវទីពឹងដល់ខ្លួនសោះ ។ បើដូច្នោះ ពួកយើងលុះ  
 រងោះចាកប្រេតនេះទៅ សូមបានកើតជាមនុស្សជាអ្នក បរិបូណ៌ដោយសីល  
 ធ្វើកុសលឲ្យបានច្រើនអំពីដីក្តីទៅ ។

ចប់ រឿងគណប្រេតទី ១០ ។



### អដ្ឋកថា គណាប្រេត

[ ៤៥ ] កាលព្រះសាស្តាគង់នៅក្នុងវត្តជេតពនមហាវិហារ ទ្រង់ប្រារព្ធ ប្រេតជាច្រើន ទើបត្រាស់ព្រះគាថានេះ មានពាក្យផ្តើមថា **នគ្គា ទុព្វណ្ណា- រូទាថ** ដូច្នោះ ជាដើម ។

បានឮថា ក្នុងក្រុងសាវត្ថី មនុស្សជាច្រើន ជាគណៈ មិនមានសទ្ធា មិនមានការជ្រះថ្លា មានចិត្តត្រូវមន្ទិល គឺសេចក្តីកំណាញ់ចោមរោម ជាអ្នក បែរមុខអំពីសុចរិតមានទានជាដើម មានជីវិតនៅយូរ ព្រោះកាយបែកឆ្ងាយ ទៅ ទើបកើតក្នុងកំណើតប្រេតក្បែរព្រះនគរ ។ ថ្ងៃមួយ ព្រះមហាមោគ្គល្លាន កំពុងត្រាច់បិណ្ឌបាតក្នុងក្រុងសាវត្ថី ឃើញពួកប្រេតក្នុងរវាងផ្លូវ ក៏សួរដោយ គាថាថា

នៃអ្នករាល់គ្នា អ្នកទាំងឡាយ មានកាយអាក្រាត មានសរីរៈ  
មានសម្បុរមិនស្អាត ស្តមរវាមដោយសរសៃ មានឆ្អឹងជំនីវ  
រតាមម៉្លោះ តើអ្នកទាំងឡាយជាអ្វី ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា **ទុព្វណ្ណរូទាថ** សេចក្តីថា អ្នកមានរូបរាង មានពណ៌សម្បុរគួរខ្លើម ។ បទថា **កេ នុ តុម្ពេត** បានដល់ ពួកអ្នកជាអ្នក ណាញ់ ព្រះមហាមោគ្គល្លានហៅប្រេតទាំងនោះដោយសមគួរដល់ខ្លួនថា **មារិ- សា** ( អ្នកនិរទុក្ខ ) ។

ប្រេតបានស្តាប់ដូច្នោះ ទើបនាំគ្នាប្រកាសភាពដែលខ្លួនជាប្រេត ដោយ គាថាថា

បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន យើងខ្ញុំជាប្រេតទុគ៌ិត កើតក្នុងយម-



លោក លះបង់លោកនេះ ទៅកាន់បេតលោក ព្រោះតែធ្វើ  
បាបកម្ម ដូច្នោះ ។

ត្រូវព្រះថេរៈសួរដល់កម្មដែលខ្លួនធ្វើទៀត ដោយគាថាថា  
ចុះអ្នករាល់គ្នា បានធ្វើអំពើអាក្រក់ដូចម្តេច ដោយកាយ វាចា  
ចិត្ត លះលោកនេះ ទៅកាន់បេតលោក ព្រោះផលកម្មអ្វី  
ដូច្នោះ ។

ប្រេតបានពោលកម្មដែលខ្លួនធ្វើដោយគាថាថា  
ពួកយើងបានរើសទ្រព្យកន្លះមាសក នៅនាក់ពង្រីកដែលឥត  
ទោស ( គ្មានម្ចាស់ថែរក្សា ) នាកាលទេយ្យធម៌ទាំងឡាយ  
មាន ពួកយើងមិនបានធ្វើទីពឹងដល់ខ្លួន ។ ពួកយើងជាបុគ្គល  
ស្រេកទឹកនាំគ្នាចូលទៅរកស្ទឹង ទើបឯស្ទឹងនោះក៏ខ្វែប្រែទៅជា  
ស្ទឹងទទេ ក្នុងកាលក្តៅពួកយើងនាំគ្នាចូលទៅរកម្លប់ ម្លប់នោះ  
ក៏ខ្វែប្រែទៅជាកម្តៅដីក្តៅវិញ ។ ខ្យល់មានសណ្ឋានដូចជាក្លើង  
ដីក្តៅ បក់មករកពួកយើង បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន ពួកយើង  
ទទួលនូវបាបនោះផង ទទួលនូវបាបកម្មដទៃពីនោះផង ។

ទុកជាពួកយើងដើរទៅកាន់យោជន៍ទាំងឡាយ ជាបុគ្គល  
ឃ្មាន ចង់ស៊ីអាហារ ក៏រកទទួលទានមិនបាន ហើយក៏ត្រឡប់  
វិលវិញដោយគិតថា ឱហ្ន៎ ពួកយើងជាបុគ្គលឥតបុណ្យទេតើ ។  
បពិត្រលោកដ៏ចម្រើនពួកយើងជាបុគ្គលឃ្មានជ្រុលជ្រប់ ដួល

ដេកលើផែនដី បម្រះនឿយ ផ្សារផ្តាច់លើផែនដី ។ លុះពួក  
 យើងដួលនៅក្នុងទីនោះហើយ ក៏ក្រោកឡើង ដួលប្រុសទៅ  
 លើផែនដីនោះវិញ ទើបទង្គិចដើមទ្រូងផង ទង្គិចក្បាលផង ខ្ញុំ  
 ហ្ន៎ ពួកយើងជាបុគ្គលឥតបុណ្យទេតើ ។ បពិត្រលោកដ៏-  
 ចម្រើន ពួកយើងគួរទទួលនូវបាបកម្មនោះផង ទទួលនូវបាប  
 កម្មដទៃពីនោះផង នាកាលទេយ្យធម៌ទាំងឡាយមាន ពួក  
 យើង មិនបានធ្វើនូវទីពឹងដល់ខ្លួនសោះ ។ បើដូច្នោះ ពួក  
 យើងលុះដោះចាកប្រេតនេះទៅសូមបានកើតជាមនុស្សជាអ្នក  
 បរិបូណ៌ដោយសីល ធ្វើកុសលឲ្យបានច្រើន អំពីដឹងក្តីទៅ  
 ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា **អបិ យោជនានិ ឥច្ឆាម សេចក្តីថា** ពួក  
 ខ្ញុំទៅបានច្រើនយោជន៍ ។ សេចក្តីនេះដូចម្តេច គឺជាអ្នកឃ្លានចង់បរិភោគអា-  
 ហារ អធិប្បាយថា ពួកខ្ញុំត្រូវសេចក្តីស្រែកឃ្លានគ្របសង្កត់ អស់កាលយូរ  
 ចង់បរិភោគ គឺចង់ភូក្យរសអាហារ ទោះបីទៅយ៉ាងនេះ ក៏មិនបានអាហារ  
 ណាមួយឡើយ នាំគ្នាត្រឡប់មក ។ បទថា **អប្បបុញ្ញតា** បានដល់ ពួកខ្ញុំ  
 មិនមានបុណ្យ គឺមិនបានធ្វើគុណ គឺសេចក្តីល្អ ។

បទថា **ឧត្តានា បដិភិរាម** សេចក្តីថា បុគ្គលខ្លះជាអ្នកដេកផ្សារ ប្រព្រឹត្ត  
 ទៅដូចអវយវៈតូចធំខាត់ខាយទៅ ។ បទថា **អវកុដ្ឋា បតាមសេ** សេចក្តី  
 ថា ជួនកាលក៏ដេកផ្តាច់មុខ ។ បទថា **តេ ច** បានដល់ ពួកខ្ញុំនោះ ។

បទថា ឧរំ សីសត្សា យន្តេម សេចក្តីថា ដេកផ្តាប់ មិនអាចក្រោកឡើងបាន  
ត្រឡប់ត្រឡិន ជួបនូវទុក្ខវេទនា យកទ្រូង និងក្បាលទង្គិចគ្នា ។ ពាក្យដ៏  
សេសមានន័យដូចពោលហើយខាងដើមនោះឯង ។

ព្រះថេរៈទូលរឿងនោះដល់ព្រះមានព្រះភាគ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ធ្វើ  
រឿងនោះឲ្យជាអត្ថប្បត្តិហេតុ ទ្រង់សម្តែងធម៌ ដល់បរិស័ទ ដែលដល់ព្រម  
ហើយ ។ មហាជនស្តាប់ធម៌នោះហើយ លះមន្ទិល គឺសេចក្តីកំណាញ់  
បានជាបុគ្គលត្រេកអរក្នុងសុចរិត មានទានជាដើមដូច្នោះឯង ។

អដ្ឋកថា គណប្រេតចប់



### រឿង វាជលិបុត្តប្រេត ទី ១១

[ ៤៦ ] ( វេមានិកប្រេតពោលថា ) ពួកសត្វនរកក្តី ពួកកំណើត  
 តិរច្ឆានក្តី ពួកប្រេតក្តី ពួកអសុរក្តី ពួកមនុស្សនឹងទេវតាក្តី នាងបានឃើញឬ  
 ទេ នាងបានឃើញផលកម្មដែលខ្លួនបានធ្វើហើយដោយខ្លួនឯងដែរឬទេ ខ្ញុំ  
 នឹងនាំនាងទៅបាដលិបុត្ត មិនមានអ្នកចោមព័ទ្ធជាន បើនាងទៅដល់បាដលិបុត្ត  
 នោះហើយ ចូរធ្វើកុសលកម្មចុះ ។

នាងនោះតបថា បពិត្រយក្ស អ្នកជាបុគ្គលប្រាថ្នាប្រយោជន៍ឲ្យខ្ញុំ បពិត្រ  
 ទេវតា អ្នកជាបុគ្គលប្រាថ្នាសេចក្តីចម្រើនឲ្យខ្ញុំ ខ្ញុំនឹងធ្វើតាមសំដីរបស់អ្នក  
 អ្នកជាអាចារ្យរបស់ខ្ញុំ ។ ពួកសត្វនរកក្តី ពួកកំណើតតិរច្ឆានក្តី ពួកប្រេតក្តី  
 ពួកអសុរក្តី ពួកមនុស្សនឹងទេវតាក្តី ខ្ញុំបានឃើញហើយ ខ្ញុំបានឃើញផល  
 កម្មរបស់ខ្លួនដោយខ្លួនឯង ខ្ញុំនឹងធ្វើបុណ្យទាំងឡាយឲ្យច្រើន ។

ចប់ រឿងវាជលិបុត្តប្រេតទី ១១ ។



### អដ្ឋកថា ចាដលីបុត្តប្រត

[ ៤៦ ] កាលព្រះសាស្តាគង់នៅក្នុងវត្តជេតពនមហាវិហារ ទ្រង់ប្រារព្ធ វេមានិកប្រតម្នាក់ ទើបត្រាស់ព្រះគាថានេះ មានពាក្យផ្ដើមថា ធិដ្ឋា តយា ធិរយា តិរច្ឆានយោនិ ដូច្នោះជាដើម ។

បានឮថា ឈ្មួញអ្នកក្រុងសាវត្ថី និងអ្នកក្រុងបាដលីបុត្តជាច្រើន ចេញ សំពៅទៅកាន់សុវណ្ណកូមិ បណ្ដាឈ្មួញទាំងនោះ ឈ្មួញម្នាក់ជាឧបាសកមាន ជំងឺ មានចិត្តប្រតិព័ទ្ធក្នុងមាតុគ្រាម បានធ្វើកាលកិរិយាហើយ ។ គាត់សូម្បី បានធ្វើកុសល ក៏មិនចូលដល់ទេវលោក កើតត្រឹមតែវេមានិកប្រត កណ្ដាល មហាសមុទ្រ ព្រោះជាអ្នកមានចិត្តប្រតិព័ទ្ធក្នុងមាតុគ្រាម ។ ស្រីដែលវេមា និកប្រតនោះមានចិត្តប្រតិព័ទ្ធ ក៏ចេញសំពៅទៅកាន់សុវណ្ណកូមិ ។ លំដាប់ នោះ ប្រតនោះ បំណងនឹងចាប់ស្រីនោះ ទើបរារាំងមិនឲ្យសំពៅទៅ ។ លំ ដាប់នោះ ឈ្មួញទាំងឡាយពិចារណាថា ព្រោះហេតុអ្វីហ្ន៎ ទើបសំពៅមិនទៅ ទើបឲ្យចាប់ស្លាក ដើម្បីរកមនុស្សកាឡកណ្ដី ស្លាកបានធ្លាក់ដល់ស្រីនោះឯង អស់វារៈ ៣ ដង ដោយប្ញទ្ធិរបស់អមនុស្ស ។ ពួកឈ្មួញឃើញស្រីដែល វេមានិកប្រតមានចិត្តប្រតិព័ទ្ធនោះ ទើបទម្លាក់ក្បួនឫស្សីក្នុងសមុទ្រ ឲ្យស្រី នោះចុះទៅលើក្បួនឫស្សីនោះ គ្រាន់តែស្រីនោះចុះទៅ សំពៅក៏បែរមុខទៅ កាន់សុវណ្ណកូមិដោយរហ័ស ។ អមនុស្សលើកស្រីនោះឡើងកាន់វិមានរបស់ ខ្លួន អភិរម្យជាមួយស្រីនោះ ។

កាលកន្លងទៅមួយឆ្នាំ ស្រីនោះក៏កើតអផ្សុក កាលនឹងសូមប្រតនោះ ទើបពោលថា ខ្ញុំនៅទីនេះមិនបានសាងប្រយោជន៍ ដើម្បីសម្បរាយកព បពិត្រ

លោកនិទ្ទិក្ខុ សូមលោកនាំខ្ញុំទៅកាន់បុណ្យបុត្ត ប្រេតនោះ ត្រូវស្រីនោះអង្វរ  
ទើបពោលគាថាថា

ពួកសត្វនរកក្តី ពួកកំណើតតិរច្ឆានក្តី ពួកប្រេតក្តី ពួកអសុរ  
ក្តី ពួកមនុស្សនឹងទៅតាក្តី នាងបានឃើញឬទេ នាងបានឃើញ  
ផលកម្មដែលខ្លួនបានធ្វើហើយដោយខ្លួនឯងដែរឬទេ ខ្ញុំនឹងនាំ  
នាងទៅបុណ្យបុត្ត មិនមានអ្នកចោមព័ទ្ធជាបាន បើនាងទៅដល់  
បុណ្យបុត្តនោះហើយ ចូរធ្វើកុសលកម្មចុះ ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា ឱដ្ឋា តយា និរយា បានដល់ សូម្បីសត្វ  
នរកពួកខ្លះ នាងក៏ឃើញហើយ ។ បទថា តិរច្ឆានយោនិ មានវាចាប្រកប  
សេចក្តីថា សូម្បីតិរច្ឆាន មាននាគនិងគ្រុឌជាដើម ដែលមានអានុភាពច្រើន  
នាងក៏ឃើញហើយ ។ បទថា មេតា បានដល់ ប្រេតដែលស្រែកឃ្នានជា  
ដើម ។ បទថា អសុរា បានដល់ អសុរ មានកាឡកញ្ជិកាសុរជាដើម ។  
បទថា ទេវា បានដល់ ទេវតាជាន់ចាតុម្ពហារាជពួកខ្លះ ។ បានឮថា ប្រេត  
នោះនាំស្រីនោះទៅមើលបច្ចេកនរកជាដើម ក្នុងចន្លោះៗដោយអានុភាពរបស់  
ខ្លួន ដោយហេតុនោះ ទើបលោកពោលយ៉ាងនេះ ។ បទថា សយមទ្ទុស  
កម្មវិទាកមត្តនោ សេចក្តីថា ស្រីនោះ ទៅឃើញសត្វនរកជាដើមដោយ  
ពិសេស ក៏ស្មើនឹងបានឃើញនូវវិបាកកម្មដែលខ្លួនធ្វើទុកឯងដោយប្រចក្ស ។  
បទថា នេស្សាមិ តំ វាជលិបុត្តមក្ខតំ សេចក្តីថា ឥឡូវនេះ ខ្ញុំនឹងនាំ  
នាងទៅកាន់បុណ្យបុត្ត ដោយរាងកាយរបស់មនុស្សនោះឯង ដោយស្ម័គ្រ

គឺមិនមានអន្តរាយ ។ តែនាងកាលដល់បុគ្គលិកហើយ ចូរធ្វើកុសលកម្ម ឲ្យច្រើន អធិប្បាយថា ចូរប្រកបសេចក្តីខ្វល់ខ្វាយ ត្រេកអរក្នុងបុណ្យព្រោះ នាងឃើញវិបាករបស់កម្មដោយប្រចក្សហើយ ។

លំដាប់នោះ ស្រីនោះកាលបានស្តាប់ពាក្យរបស់ប្រេតនោះ មានសេចក្តី ត្រេកអរពោលគាថាថា

នាងនោះតបថា បពិត្រយក្ស អ្នកជាបុគ្គលប្រាថ្នាប្រយោជន៍ ឲ្យខ្ញុំ បពិត្រទេវតា អ្នកជាបុគ្គលប្រាថ្នាសេចក្តីចម្រើនឲ្យខ្ញុំ ខ្ញុំនឹងធ្វើតាមសំដីរបស់អ្នក អ្នកជាអាចារ្យរបស់ខ្ញុំ ។ ពួកសត្វ នរកក្តី ពួកកំណើតតិរច្ឆានក្តី ពួកប្រេតក្តី ពួកអសុរក្តី ពួក មនុស្សនិងទេវតាក្តី ខ្ញុំបានឃើញហើយ ខ្ញុំបានឃើញផលកម្ម របស់ខ្លួន ដោយខ្លួនឯង ខ្ញុំនឹងធ្វើបុណ្យទាំងឡាយ ឲ្យច្រើន ដូច្នោះ ។

លំដាប់នោះ ប្រេតនោះ ក៏នាំស្រីនោះទៅតាមអាកាស ជាក់នៅត្រង់ កណ្តាលបុគ្គលិកហើយ ចៀសចេញទៅ ។ លំដាប់នោះ ញាតិនិងមិត្ត ជាដើមរបស់ស្រីនោះ ឃើញស្រីនោះហើយ មានចិត្តត្រេកអរថា កាលមុន ពួកយើងបានឮមកថា នាងត្រូវគេបណ្តែតក្នុងមហាសមុទ្រស្លាប់ហើយ នាង គឺស្រីនោះឯង ពួកយើងឃើញហើយហ្ន៎ មកដោយសួស្តី ហើយមកប្រជុំគ្នា សួរដល់ប្រវត្តិរបស់នាង ។ លំដាប់នោះ នាងក៏បាននិទានរឿងទាំងអស់ដែល ខ្លួនឃើញនិងខ្លួនសោយមកដល់ញាតិនិងមិត្តជាដើមនោះ ។ ឈ្មោះអ្នកក្រុង

សាវត្ថីទាំងនោះ ចូលទៅគាល់ព្រះសាស្តាក្នុងកាលដែលបានដល់ក្រុងសាវត្ថី  
 ដោយលំដាប់ ថ្វាយបង្គំហើយ អង្គុយក្នុងទីសមគួរនាចំណែកម្ខាង ក្រាប  
 ទូលរឿងនោះដល់ព្រះមានព្រះភាគ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ធ្វើរឿងនោះឲ្យជា  
 អត្ថប្បត្តិហេតុ ទើបសម្តែងធម៌ដល់បរិស័ទ ៤ មហាជនបានស្តាប់ធម៌នោះ  
 ហើយ កើតនូវសេចក្តីសង្វេគ ត្រេកអរក្នុងកុសលធម៌ មានទានជាដើម  
 ដូច្នោះឯង ។

អដ្ឋកថា បាដលិប្បត្តប្រតចប





### រឿង អម្ពវនប្រត ទី ១២

[ ៤៧ ] ( ពួកពាណិជ្ជស្ថរថា ) ស្រះបោក្ខរណីរបស់នាងនេះ ជាទីត្រេកអរដោយប្រពៃផង មានផ្ទៃដីស្មើផង មានកម្ពស់ល្អផង មានទឹកច្រើនផង មានផ្ការីកល្អផង មានហ្លួងកន្លង់ហើរច្រៀលច្រាត់ផង ស្រះបោក្ខរណីជាទីពេញចិត្តនេះ នាងបានដោយហេតុដូចម្តេច ។ មួយទៀត អម្ពវនរបស់នាងនេះ ជាទីត្រេកអរ ដោយប្រពៃផង កាន់ផ្ទៃគ្រប់រដូវផង មានផ្ការីកជានិច្ច មានហ្លួងកន្លង់ច្រើនចោមរោមផង តើវិមាននេះ នាងបានមកដោយហេតុអ្វី ។

( វេមានិកប្រតតបថា ) ខ្ញុំបានស្រះបោក្ខរណីជាទីត្រេកអរ និងអម្ពវនវិមានជាទីត្រេកអរនេះ ព្រោះតែធីតារបស់ខ្ញុំ បានប្រគេនទឹកស្វាយទុំនិងបបរនិងម្លប់ដ៏ត្រជាក់ជាទីត្រេកអរក្នុងទីនេះ ។

( ធីតាពោលថា ) ចូរអ្នកសំឡឹងមើលផលរបស់ទាននិងការទូន្មាននូវឥន្ទ្រិយនិងការសង្រួមដែលឃើញច្បាស់ដោយខ្លួនឯង ខ្ញុំ ( ពីដើម ) ជាទាសី ឥឡូវបានជាកូនប្រសារស្រីក្នុងត្រកូលរបស់លោកនិងជាធំត្រួតត្រាផ្ទះរបស់លោក ។ ( ថ្ងៃនោះព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ប្រមើលមើលឃើញឧបនិស្ស័យនៃស្រីនោះហើយត្រាស់ថា ) របស់ដែលមិនត្រេកអរ រមែងប្រព្រឹត្តកន្លង់បុគ្គលអ្នកប្រមាទ ដោយសភាពនៃរបស់ជាទីត្រេកអរ របស់ដែលមិនស្រឡាញ់រមែងប្រព្រឹត្តកន្លង់បុគ្គលអ្នកប្រមាទ ដោយសភាពនៃ របស់ជាទីស្រឡាញ់ ទុក្ខតែងប្រព្រឹត្តកន្លង់បុគ្គលអ្នកប្រមាទ ដោយសភាពនៃសេចក្តីសុខ ។

ចប់ រឿងអម្ពវនប្រតទី ១២ ។

### អង្គការ អម្បវនប្រត

[ ៤៧ ] កាលព្រះសាស្តាគង់នៅក្នុងក្រុងសាវត្ថី ទ្រង់ប្រារព្ធអម្បវនប្រត ទើបត្រាស់គាថានេះ មានពាក្យផ្ដើមថា អយត្ត តេ ទោក្ខរណី សុរម្មា ដូច្នោះ ជាដើម ។

បានឮថា ក្នុងក្រុងសាវត្ថី មានគហបតីម្នាក់ ជាអ្នកសាបសូន្យចាកកោគ សម្បត្តិ ភរិយារបស់គហបតីនោះក៏ស្លាប់ គាត់មានកូនម្នាក់ប៉ុណ្ណោះ ។ គាត់ បានឲ្យធីតានោះទៅកាន់ផ្ទះមិត្តរបស់ខ្លួន ខ្ចីប្រាក់មក ១០០ កហាបណៈ ទិញ របស់របរជាក់រទេះទៅជួញដូរ ។ មិនយូរប៉ុន្មាន ក៏បានទ្រព្យ ៥០០ កហា- បណៈដែលជាប្រាក់ចំណេញ ព្រមទាំងដើមទុន ហើយត្រឡប់មកមួយអន្លើ ដោយរទេះ ។ ក្នុងចន្លោះផ្លូវ ពួកចោរស្អាត់បួនរទេះ ។ ពួកអ្នករទេះ ក៏រត់ បែកខ្ញែកគ្នាទៅ ។ ឯគហបតីនោះ លាក់កហាបណៈត្រង់គុម្ពឈើមួយកន្លែង ហើយពួនក្នុងទីមិនឆ្ងាយ ពួកចោរចាប់គហបតីនោះសម្លាប់ចោល ព្រោះជាប់ ជំពាក់ក្នុងទ្រព្យ គហបតីនោះក៏កើតជាប្រតក្នុងទីនោះឯង ។

ឈ្មួញបានទៅកាន់ក្រុងសាវត្ថី ប្រាប់រឿងនោះ ឲ្យធីតារបស់បុរសនោះ ជ្រាប ។ ធីតានោះទោមនស្សក្រៃលែង ទ្រហោយំ ព្រោះការស្លាប់របស់ឪពុក និងព្រោះភ័យក្នុងការចិញ្ចឹមជីវិត ។ លំដាប់នោះ កុដុម្ពិកៈជាសម្លាញ់របស់ បិតាទារិកានោះ ក៏ពោលលួងលោមនាងថា ធម្មតាកាជនៈដ៏ទាំងអស់ មាន ការបែកជាទីបំផុត យ៉ាងណា ជីវិតរបស់សត្វទាំងឡាយ ក៏មានការបែក ធ្លាយក្នុងទីបំផុតយ៉ាងនោះដូចគ្នា ធម្មតាការស្លាប់ រមែងមានទូទៅដល់សត្វ សត្វ និងមិនមានការប្តូរផ្លាស់បានឡើយ ព្រោះដូច្នោះ នាងកុំសោយសោក

កុំបរិទេវៈដល់ឪពុកពេកឡើយ យើងនឹងជាបិតារបស់នាង នាងចូរជាធីតា  
 របស់យើង យើងនឹងធ្វើកិច្ចជំនួសបិតារបស់នាង នាងកុំទោមនស្សឡើយ  
 ចូរត្រេកអរក្នុងផ្ទះនេះ ឲ្យដូចផ្ទះរបស់បិតានាងចុះ ។ ស្រីនោះ ស្ងប់នូវសេច  
 ក្តីសោក ធ្វើតាមពាក្យរបស់កុដុម្ពិកៈនោះ កើតនូវការគោរពនិងការរាប់អាន  
 ច្រើនក្នុងកុដុម្ពិកៈនោះ ដូចក្នុងបិតាដែលជាអ្នកមានប្រក្រតីធ្វើនូវការខ្វល់ខ្វាយ  
 ប្រព្រឹត្តតាមកុដុម្ពិកៈនោះ ដោយការវៈដែលខ្លួនជាបុគ្គលកំព្រា ប្រាថ្នាធ្វើកិច្ច  
 ដើម្បីអ្នកស្លាប់ឧទ្ទិសដល់បិតា ទើបបបរ ហើយផ្សំដោយរសផ្លែស្វាយទុំមាន  
 រសត្វាញ់ មានពណ៌ដូចមនោសិលា ដាក់ថាសសរិទ្ធ ឲ្យទាសីកាន់យកយាគូ  
 និងផ្លែស្វាយ ទៅកាន់វិហារ ថ្វាយបង្គំព្រះសាស្តា ក្រាបទូលយ៉ាងនេះថា  
 បពិត្រព្រះមានព្រះភាគ សូមទ្រង់ធ្វើសេចក្តីអនុគ្រោះដោយការទទួលទុក្ខណា  
 របស់ខ្ញុំ ព្រះសាស្តាមានព្រះទ័យដែលព្រះមហាករុណាជាសំភៀន កាលនឹង  
 ធ្វើមនោរថរបស់នាងឲ្យពេញ បានសម្តែងអាការគង់ ។ នាងត្រេកអរ បាន  
 ក្រាលសំពត់បរិសុទ្ធស្អាត បង្ហោនចូលទៅក្នុងបវរពុទ្ធាសនៈដែលចាត់ចែង ។  
 ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់គង់លើអាសនៈដែលក្រាលហើយ ។

លំដាប់នោះ ស្រីនោះក៏បង្ហោនយាគូចូលទៅថ្វាយព្រះមានព្រះភាគ ព្រះ  
 មានព្រះភាគទ្រង់ទទួលយាគូហើយ លំដាប់នោះ ក៏ប្រគេនយាគូដល់ភិក្ខុទាំង-  
 ឡាយឧទ្ទិសសង្ឃ ហើយលាងដៃ បង្ហោនផ្លែស្វាយចូលទៅថ្វាយព្រះមាន  
 ព្រះភាគទៀត ។ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់សោយផ្លែស្វាយទាំងនោះ ។ នាង  
 ថ្វាយបង្គំព្រះមានព្រះភាគ ហើយក្រាបទូល យ៉ាងនេះថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏

ចម្រើន ទក្ខិណាដែលខ្ញុំបំពេញឲ្យប្រព្រឹត្តទៅដោយការថ្វាយកម្រាល យាគូ  
 និងផ្ទៃស្វាយនោះ សូមដល់បិតារបស់ខ្ញុំចុះ ។ ព្រះមានព្រះភាគត្រាស់ថា ចូរ  
 សម្រេចយ៉ាងនោះចុះ ហើយទ្រង់ធ្វើអនុមោទនា ។ នាងថ្វាយបង្គំព្រះមាន  
 ព្រះភាគហើយធ្វើប្រទក្ខិណាចៀសចេញទៅ ។ លុះនាងឧទ្ទិសចំណែកបុណ្យ  
 ប្រេតនោះក៏បានចម្ការស្វាយ វិមាន ដើមកប្បព្រឹក្ស និងស្រះបោក្ខរណី  
 មួយអន្លើដោយទិព្វសម្បត្តិដ៏ធំកន្លង ។

សម័យក្រោយមក ឈ្មួញទាំងនោះ កាលទៅជួញ បានធ្វើដំណើរតាម  
 ផ្លូវនោះឯង ស្នាក់នៅមួយរាត្រី ក្នុងទីដែលខ្លួនធ្លាប់ស្នាក់នៅពីមុន ។ ប្រេត  
 ម្ចាស់វិមាននោះឃើញឈ្មួញទាំងនោះហើយ ទើបបង្ហាញខ្លួនដល់ឈ្មួញទាំង  
 នោះ មួយអន្លើដោយចម្ការនិងវិមានជាដើម ។ ឈ្មួញទាំងនោះ ឃើញដូច្នោះ  
 កាលនឹងសួរដល់សម្បត្តិដែលប្រេតនោះបាន ទើបពោលគាថា ២ ថា

ស្រះបោក្ខរណី របស់នាងនេះ ជាទីត្រេកអរដោយប្រពៃផង  
 មានផ្ទៃដីស្មើផង មានកំពស់ល្អផង មានទឹកច្រើនផង មាន  
 ផ្ការីកល្អផង មានហ្វូងកង្កែបហើរឆៀលឆ្ងាត់ផង ស្រះបោក្ខ-  
 រណីជាទីពេញចិត្តនេះ អ្នក<sup>(១)</sup>បានដោយហេតុដូចម្តេច ។ មួយ  
 ទៀត អម្ពវនរបស់អ្នកនេះ ជាទីត្រេកអរដោយប្រពៃផង កាន់  
 ផ្ទៃគ្រប់រដូវផង មានផ្ការីកជានិច្ច មានហ្វូងកង្កែបច្រើនចោម  
 រោមផង តើវិមាននេះ នាងបានមកដោយហេតុអ្វី ដូច្នោះ ។

---

១-បិដកខ្មែរជា នាង ។

បណ្ណាបទទាំងនោះ បទថា សុរម្មា ប្រែថា គួរជាទីត្រេកអរ ។ បទថា សមា ប្រែថា មានផ្ទៃដីរាបស្មើ ។ បទថា សុតិត្តា បានដល់ មានកំពង់ល្អ ព្រោះមានជណ្តើរធ្វើហើយដោយកែវ ។ បទថា មហោទកា ប្រែថា មានទឹកច្រើន ។ បទថា សព្វោតុកំ បានដល់ នាំមកនូវសេចក្តីសុខគ្រប់រដូវកាលដោយដើមឈើដែលដេរជាសដោយផ្កានិងផ្លែជាដើម ។ ដោយហេតុនោះ ទើបលោកពោលថា កាន់ផ្ទៃគ្រប់រដូវ ដូច្នោះ ។ បទថា សុប្បម្ពិតំ បានដល់ មានផ្ការីកស្កុសស្កាយជានិច្ច ។

ប្រេតបានស្តាប់ដូច្នោះ កាលប្រាប់ដល់ហេតុនៃការបានស្រះបោក្ខរណីជាដើម ទើបពោលថា

ខ្ញុំបានស្រះបោក្ខរណីជាទីត្រេកអរ និងអម្ពវនវិមានជាទីត្រេកអរនេះ ព្រោះតែធីតារបស់ខ្ញុំបានប្រគេនទឹកស្វាយទុំនិងបបរ និងម្លប់ដីត្រជាក់ជាទីត្រេកអរក្នុងទីនេះ ដូច្នោះ ។

បណ្ណាបទទាំងនោះ បទថា តេន មេ ឥន លត្តតិ សេចក្តីថា ព្រោះទានដែលធីតារបស់ខ្ញុំថ្វាយស្វាយទុំ ទឹកនិងបបរដល់ព្រះមានព្រះភាគនិងភិក្ខុសង្ឃឧទ្ទិសដល់ខ្ញុំ ទើបខ្ញុំបានស្វាយទុំដែលចេញផ្ទៃគ្រប់រដូវកាល ក្នុងចម្ការស្វាយទិព្វនេះ ទឹកទិព្វក្នុងស្រះបោក្ខរណីជាទីត្រេកអរនៃចិត្តដែលជាទិព្វនេះ និងបានស្រះបោក្ខរណីមានម្លប់ត្រជាក់គួរជាទីត្រេកអរនៃចិត្តក្នុង ចម្ការ វិមាននិងដើមកប្បុរ្រិត្យជាដើមក្នុងទីនេះដោយការប្រគេនបបរ និងកម្រាល អធិប្បាយថា រមែងសម្រេច ។

ប្រេតនោះកាលពោលយ៉ាងនេះហើយ ទើបនាំឈ្មួញទាំងនោះទៅបង្ហាញ  
 ទ្រព្យ ៥០០ កហាបណៈនោះ ពោលថា សូមអ្នកទទួលយកពាក់កណ្តាល  
 នៃចំណែកនេះ ចូរឲ្យដល់ជីតាខ្ញុំពាក់កណ្តាល ដោយបំណងថា ចូរនាងសង  
 បំណុលដែលខ្ញុំខ្ចីគេមកពាក់កណ្តាល ហើយរស់នៅដោយសេចក្តីសុខចុះ ។  
 ឈ្មួញដល់ក្រុងសាវត្ថី ដោយលំដាប់ហើយ ទើបប្រាប់ដល់ជីតារបស់ប្រេត  
 នោះ រួចបានឲ្យចំណែកដែលប្រេតនោះបានឲ្យដល់ខ្លួនដល់នាងនោះឯង ។  
 ទារិកាបានសងទ្រព្យ ១០០ កហាបណៈដល់ម្ចាស់បំណុល ក្រៅពីនោះបាន  
 ឲ្យដល់កុដ្ឋម្តិកៈ ដែលជាសម្លាញ់បិតាខ្លួន ឯខ្លួនឯង ធ្វើការខ្វល់ខ្វាយនៅ  
 អាស្រ័យ ។ កុដ្ឋម្តិកៈនោះ បានឲ្យទ្រព្យដល់នាងវិញនោះឯង ដោយពោល  
 ថា ចូរជាទ្រព្យរបស់នាងទាំងអស់ចុះ ហើយរៀបការនាង ជាមួយកូនប្រុស  
 ច្បងរបស់ខ្លួន ។

កាលកន្លងទៅ នាងក៏បានកូនប្រុសម្នាក់ កាលប្រឡែងនឹងកូន ទើប  
 ពោលគាថានេះថា

ចូរអ្នកសំឡឹងមើលផលរបស់ទាន និងការទូន្មាន នូវតន្ត្រីយ  
 និងការសង្រួមដែលឃើញច្បាស់ដោយខ្លួនឯង ខ្ញុំ ( ពីដើម )  
 ជាទាសី ឥឡូវបានជាកូនប្រុសស្រីក្នុងត្រកូលរបស់លោក  
 និងជាជំនុំត្រាផ្ទះរបស់លោក ដូច្នោះ ។

ថ្ងៃមួយ ព្រះសាស្តាទ្រង់ប្រមើលមើលការចាស់ក្លានៃញាណរបស់នាង  
 ក៏ទ្រង់ផ្សាយព្រះរស្មីទៅ សម្តែងព្រះអង្គឲ្យប្រាកដដូចប្រថាប់នៅក្នុងទីចំពោះ

មុខ ហើយត្រាស់ព្រះគាថានេះថា

របស់ដែលមិនត្រេកអរ រមែងប្រព្រឹត្តកន្លងបុគ្គលអ្នកប្រមាទ  
ដោយសភាពនៃរបស់ជាទីត្រេកអរ របស់ដែលមិនស្រឡាញ់  
រមែងប្រព្រឹត្តកន្លងបុគ្គលអ្នកប្រមាទ ដោយសភាពនៃរបស់ជា  
ទីស្រឡាញ់ ទុក្ខតែងប្រព្រឹត្តកន្លងបុគ្គលអ្នកប្រមាទ ដោយ  
សភាពនៃសេចក្តីសុខ ដូច្នោះ ។

ក្នុងកាលចប់គាថា នាងតាំងនៅក្នុងសោតាបត្តិផល ។ ក្នុងថ្ងៃទី ២ នាង  
បានថ្វាយទានដល់ភិក្ខុសង្ឃ មានព្រះពុទ្ធជាប្រធាន បានក្រាបទូលរឿងនោះ  
ដល់ព្រះមានព្រះភាគ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ធ្វើរឿងនោះឲ្យជាអត្ថប្បវត្តិហេតុ  
ហើយបានសម្តែងធម៌ដល់បរិស័ទដែលដល់ព្រមហើយ ។ ទេសនានោះ មាន  
ប្រយោជន៍ដល់មហាជនដូច្នោះឯង ។

អដ្ឋកថា អម្ពវនប្រេតចប់



### រឿង អក្ខរក្ខប្រត ទី ១៣

[ ៤៨ ] ( ក្នុងទេវតានិយាយថា ) បុរសបុគ្គលឲ្យរបស់ណា របស់ នោះមិនមាន ( ផលត្រឹមតែប៉ុណ្ណោះ ) ទេ បុគ្គលគប្បីឲ្យទាន លុះឲ្យទាន ហើយ រមែងត្រង់ទុក្ខទាំង ២ យ៉ាង ( ទុក្ខក្នុងបច្ចុប្បន្ននិងបរលោក ) រមែង បានប្រទះសុខទាំង ២ ព្រោះតែទាននោះ ចូរអ្នកក្រាក់រពួក ចូរអ្នកកុំធ្វេស ប្រហែស ( ក្នុងទាន ) ឡើយ ។

ចប់ រឿងអក្ខរក្ខប្រតទី ១៣ ។

### អដ្ឋកថា អក្ខរក្ខប្រត

[ ៤៨ ] រឿងអក្ខរក្ខប្រតនេះ មានពាក្យផ្ដើមថា យំ ទណាតិ ន តំ ហោតិ ដូច្នោះ ជាដើម ។ រឿងនោះមានអត្ថប្បត្តិហេតុដូចម្ដេច ។

កាលព្រះមានព្រះភាគ គង់នៅក្នុងក្រុងសាវត្ថី មានឧបាសកអ្នកក្រុង សាវត្ថីម្នាក់ យករទេះជាច្រើនដាក់ទំនិញទៅលក់ឯប្រទេសក្រៅ លក់ដូរទំនិញ របស់ខ្លួន ក្នុងប្រទេសនោះហើយ ក៏ទិញយកទំនិញអំពីប្រទេសនោះត្រឡប់ មក ធ្វើដំណើរទៅកាន់ក្រុងសាវត្ថី ។ ឧបាសកនោះធ្វើដំណើរមកតាមផ្លូវ រទេះក៏បាក់ក្នុងព្រៃ ។ លំដាប់នោះ បុរសម្នាក់បានយកដីនិងពូថៅដើម្បី កាប់ឈើ ចេញអំពីផ្ទះរបស់ខ្លួន ត្រាច់ទៅក្នុងព្រៃ ដល់ទីនោះ ជួបឧបាសក ដែលកំពុងទោមនស្ស ព្រោះរទេះបាក់ក្រៅ ទើបគិតថា ឈ្មួញនេះ លំបាក



ក្នុងព្រៃ ព្រោះផ្លូវទេពាក់ អាស្រ័យសេចក្តីអនុគ្រោះ ទើបកាប់ឈើមក  
អបក្លោរទេឲ្យមាំទាំ ហើយប្រកបរទេឲ្យធ្វើដំណើរទៅ ។

សម័យក្រោយមកបុរសនោះ ធ្វើកាលកិរិយាហើយ កើតជាកុម្មទេវតា  
ក្នុងព្រៃនោះឯង ពិចារណាដល់កម្មរបស់ខ្លួន ក្នុងវេលារាត្រី ក៏ទៅកាន់ផ្ទះ  
ឧបាសកនោះ ឈរត្រង់ទ្វារផ្ទះ ពោលគាថា

បុរសបុគ្គលឲ្យរបស់ណារបស់នោះ មិនមាន ( ផលត្រឹមតែ  
ប៉ុណ្ណោះ ) ទេ បុគ្គលគប្បីឲ្យទាន លុះឲ្យទានហើយ រមែង  
ឆ្លងទុក្ខទាំង ២ យ៉ាង ( ទុក្ខក្នុងបច្ចុប្បន្ននិងបរលោក )  
រមែងបានប្រទះសុខទាំង ២ ព្រោះតែទាននោះ ចូរអ្នកក្រាក់  
រលក ចូរអ្នកកុំធ្វេសប្រហែស ( ក្នុងទាន ) ឡើយ ដូច្នោះ ។

បណ្ឌិតទាំងនោះ បទថា យំ ទណាតិ ន តំ ហោតិ សេចក្តីថា  
ទាយករមែងឲ្យទេយ្យធម៌ណា ទេយ្យធម៌នោះឯង រមែងមានដោយភាពជា  
ផលនៃទាននោះក្នុងបរលោក ដោយពិត ទានដទៃដែលមានផលគួរប្រាថ្នាគួរ  
ពេញចិត្ត មានច្រើននោះឯង ព្រោះដូច្នោះ អ្នកទាំងឡាយចូរឲ្យទាន គឺចូរ  
ឲ្យទានដោយប្រការណាមួយនោះឯង ។ កុម្មទេវតាពោលហេតុក្នុងសេចក្តី  
នោះថា កាលឲ្យហើយរមែងរួចផុតចាកទុក្ខនិងការវិនាសទាំង ២ អធិប្បាយ  
ថា កាលឲ្យទានហើយរមែងផុតទុក្ខនិងសេចក្តីវិនាសទាំងបច្ចុប្បន្នទាំងសម្ប-  
រាយភព ។ ក្នុងពាក្យថា ឧភយំ តេន ទានេន តច្ឆតិ នេះ គប្បីប្រកប  
សេចក្តីដូច្នោះថា ព្រោះការឲ្យនោះ បុគ្គលនោះរមែងចូលដល់ គឺរមែងជួបនូវ

សុខទាំង ២ គឺសុខក្នុងបច្ចុប្បន្ន និងសុខក្នុងសម្បជញ្ញាត ទាំងរមែងជួប  
 ហិតសុខ ទាំងដល់ខ្លួននិងអ្នកដទៃ ។ បទថា ជាគរថ មា បមជ្ជថ សេច-  
 ក្តីថា ចូរក្រាក់រព្វកដើម្បីញ៉ាំងទាន ដែលយាត់នូវអនត្តៈទាំង ២ ញ៉ាំងនូវ  
 ប្រយោជន៍ទាំង ២ ឲ្យសម្រេច ឲ្យដល់ព្រមយ៉ាងនេះ ចូរត្រៀមឧបករណ៍  
 នៃទាន ហើយចូរកុំប្រមាទក្នុងទាននោះ ។ ក្នុងទីនេះ ដើម្បីសម្តែងដល់ការ  
 អើពើ ទើបលោកពោលម្តងទៀត ។

ឈ្មួញពិចារណាដល់កិច្ចរបស់ខ្លួនហើយ ត្រឡប់ដល់ក្រុងសាវត្ថីដោយ  
 លំដាប់ ក្នុងថ្ងៃទី ២ ទើបចូលទៅគាល់ព្រះសាស្តា ថ្វាយបង្គំហើយអង្គុយ  
 ក្នុងទីសមគួរនាចំណែកម្ខាង ទើបក្រាបទូលរឿងនោះ ដល់ព្រះមានព្រះភាគ  
 ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ធ្វើរឿងនោះឲ្យជាអត្ថប្បត្តិហេតុ ហើយទ្រង់សម្តែងធម៌  
 ដល់បរិស័ទដែលដល់ព្រមហើយ ។ ទេសនានោះមានប្រយោជន៍ដល់មហា  
 ជន ដូច្នោះ ។

អដ្ឋកថា អក្ខរក្ខប្រេតចប់



### រឿង កោតសំហារប្រេត ទី ១៤

[ ៤៧ ] ( ពួកស្រីប្រេតស្រែកថា ) ពួកយើងបានប្រមូលកោតៈទាំងឡាយដោយសមខ្លះ ដោយមិនសមខ្លះ ពួកជនឯទៀតតែងបរិភោគកោតៈទាំងនោះ ឯពួកយើងគ្រាន់តែបានចំណែកនៃសេចក្តីទុក្ខ ។

ចប់ រឿងកោតៈសំហារប្រេតទី ១៤ ។

### អដ្ឋកថា កោតសំហារប្រេត

[ ៤៧ ] រឿងនាងកោតសំហារប្រេតនេះ មានពាក្យផ្តើមថា មយំ កោតេ សំហារម្ហា ដូច្នោះ ជាដើម ។ រឿងនោះមានអត្ថប្បត្តិហេតុដូចម្តេច ។

បានឮថា កាលព្រះមានព្រះភាគគង់នៅក្នុងវត្តវេទ្យវនមហាវិហារ ស្រី ៤ នាក់ក្នុងក្រុងរាជគ្រឹះ ធ្វើនូវការលក់ដូរដោយសប្បិ ទឹកឃ្មុំ ប្រេងនិងស្រូវ ជាដើម ដោយរង្វាល់កោងជាដើម ប្រមូលទ្រព្យចិញ្ចឹមជីវិត ដោយមិនមែន ឧបាយ ។ ខាងមុខអំពីស្លាប់ព្រោះកាយបែកឆ្ងាយ ស្រីទាំងនោះទៅកើតជា ប្រេត ត្រង់ខ្នងប្រឡាយ ។ ក្នុងពេលរាត្រី ស្រីប្រេតទាំងនោះត្រូវសេចក្តី ទុក្ខគ្របសង្កត់ ស្រែកទ្រហោយដោយសំឡេងរន្ធតូរខ្លាចដោយគាថាថា

ពួកយើងបានប្រមូលកោតៈទាំងឡាយដោយសមខ្លះ ដោយមិន សមខ្លះ ពួកជនឯទៀតតែងបរិភោគកោតៈទាំងនោះ ឯពួកយើង គ្រាន់តែបានចំណែកនៃសេចក្តីទុក្ខ ដូច្នោះ ។

មនុស្សទាំងឡាយស្តាប់សំឡេងនោះហើយ ភិតភ័យតក់ស្លុត កាលរាត្រី  
 អស់ហើយ បានរៀបចំមហាទានដើម្បីភិក្ខុសង្ឃ មានព្រះពុទ្ធជាប្រធាន និងមន្ត  
 ព្រះសាស្តានិងភិក្ខុសង្ឃអង្គាសដោយខាទនីយៈ និងកោជនីយាហារដ៏ប្រណីត  
 ចូលទៅគាល់ព្រះមានព្រះភាគដែលសោយព្រះក្រយាហារស្រេចហើយ ទ្រង់  
 ដកព្រះហស្តចាកបាត្រហើយ ទើបក្រាបទូលឲ្យទ្រង់ជ្រាបដល់រឿងនោះ ។ ព្រះ  
 មានព្រះភាគបានត្រាស់ថា ម្ចាស់ឧបាសកនិងឧបាសិកាទាំងឡាយ សំឡេង  
 នោះ មិនមានអន្តរាយណាមួយដល់អ្នកទាំងឡាយឡើយ ដ្បិតប្រេតទាំង ៤  
 នោះ ត្រូវសេចក្តីទុក្ខគ្របសង្កត់ ពោលដល់កម្មអាក្រក់ដែលខ្លួនធ្វើយំដោយ  
 សំឡេងសោកសៅ ដោយគាថានេះថា

ពួកយើងបានប្រមូលកោគៈទាំងឡាយដោយសមខ្លះ ដោយមិន  
 សមខ្លះ ពួកជនឯទៀតតែងបរិកោគកោគៈទាំងនោះ ឯពួក  
 យើង គ្រាន់តែបានចំណែកនៃសេចក្តីទុក្ខ ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា **កោគ** បានដល់ ឧបករណ៍វិសេសនៃទ្រព្យ  
 ជាគ្រឿងត្រេកអរនៃចិត្ត មានសំពត់និងអាករណៈជាដើម ដែលបានឈ្មោះ  
 ថា **កោគ** ព្រោះអត្ថថា បុគ្គលគប្បីប្រើប្រាស់ ។ បទថា **សំហវិម្ពា** សេច-  
 ក្តីថា ជាបុគ្គលមានចិត្តដែលមន្ទិល គឺសេចក្តីកំណាញ់គ្របសង្កត់រូបរម្មទុក  
 មិនឲ្យទ្រព្យដល់បុគ្គលណាម្នាក់ឡើយ ។ បទថា **សមេន វិសមេន ច** បាន  
 ដល់ ដោយប្រពៃតាមធម៌និងមិនតាមធម៌ ម្យ៉ាងទៀត សេចក្តីថា ឥឡូវនេះ  
 បុគ្គលដទៃៗ ប្រើប្រាស់កោគៈនោះដែលខ្ញុំប្រមូលមិនប្រកបដោយធម៌ ដែល

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បេតវត្ថុ មហាវគ្គទី ៤

៥៨៨

ជាការប្រកបដោយធម៌មិនពិត ។ បទថា មយំ ទុក្ខស្ស ភាគិនី សេចក្តីថា  
ឯពួកយើង ឥឡូវនេះ ជាអ្នកមានចំណែកនៃទុក្ខធំ ដែលទាក់ទងក្នុងកំណើត  
ប្រេត គឺសោយទុក្ខធំ ព្រោះខ្លួនមិនបានធ្វើសុចរិតណាមួយ ធ្វើតែទុច្ចរិត ។

ព្រះមានព្រះភាគ ត្រាស់គាថាដែលស្រីប្រេតនោះពោលហើយយ៉ាងនេះ  
ក៏ត្រាស់ប្រវត្តិរបស់ប្រេតទាំងនោះ ហើយទ្រង់ធ្វើរឿងនោះឲ្យជាអត្ថប្បវត្តិហេតុ  
ទ្រង់សម្តែងធម៌ដល់បរិស័ទដែលដល់ព្រមហើយ ទ្រង់ប្រកាសនូវសច្ចៈឲ្យក្រែក  
លែងក្នុងកាលចប់សច្ចៈ មហាជនសម្រេចសោតាបត្តិផលជាដើម ដូច្នោះ ។

អដ្ឋកថា កោតសំហារប្រេតចប់



### រឿង សេដ្ឋីបុត្រប្រត ទី ១៥

[ ៥០ ] ( ពួកសត្វនរកស្រែកថា ) ពួកយើងឆេះនៅក្នុងនរកពេញ  
 ប្រាំមួយម៉ឺន ( ៦០០០០ ) ឆ្នាំគ្រប់គ្រាន់ តើទីបំផុតនឹងមានក្នុងវេលាណា ។  
 ពួកយើងមិនមានទីបំផុតទេ ពួកយើងនឹងមានទីបំផុតមកពីណា ទីបំផុតនឹង  
 មិនប្រាជកដល់យើងឡើយ ម្ចាស់អ្នក ព្រោះតែខ្ញុំក្តី អ្នកក្តី បានធ្វើបាប ។  
 ពួកយើងរស់នៅដោយលំបាក ព្រោះទេយ្យធម៌មាន យើងមិនបានឲ្យ កាល  
 ទេយ្យធម៌មាន យើងមិនបានធ្វើទីពឹងដល់ខ្លួនសោះ ។ ប្រសិនបើខ្ញុំ បាន  
 រងោះរួចចាកនរកនេះទៅ បានកើតជាមនុស្ស សូមជាអ្នកបរិបូណ៌ដោយសីល  
 ធ្វើកុសលឲ្យច្រើន អំពីកាលដឹងក្តីទៅ ។

ចប់ រឿងសេដ្ឋីបុត្រប្រតទី ១៥ ។



### អង្គកថា សេដ្ឋបុត្រប្រត

[ ៥០ ] រឿងប្រតដែលជាកូនសេដ្ឋនេះ មានពាក្យផ្ដើមថា សង្ឃវស្ស-  
សហស្សានិ ដូច្នោះ ជាដើម ។ រឿងនេះមានអត្ថប្បត្តិហេតុដូចម្ដេច ។

ព្រះមានព្រះភាគ គង់នៅក្នុងវត្តជេតពន ក្រុងសាវត្ថី សម័យនោះឯង  
ព្រះបាទបសេនទិកោសល ទ្រង់ប្រដាប់តាក់តែងហើយ ទ្រង់ឡើងកាន់កង  
ដ៏ប្រសើរ ប្រពាសព្រះនគរដោយប្បទិដ៏ធំ ដោយរាជានុភាពដ៏ធំ ទ្រង់ទត  
ឃើញស្រីម្នាក់ មានចំណែកប្រៀបដោយទេពអប្សរ ព្រោះបរិច្ចណ៍ដោយរូប  
បើកបង្ហូរលើប្រាសាទមួយ សម្លឹងមើលការតាក់តែងអង្គរបស់ព្រះរាជា ព្រះ  
រាជាមានចិត្តចោមរោម ដោយកិលេសមួយរំពេច ក្នុងអារម្មណ៍ដែលមិនធ្លាប់  
ឃើញ សូម្បីមានស្នំក្នុងរាជវាំងដែលជាអ្នកសម្បូរដោយគុណ មានត្រកូល  
រូបនិងអាចារជាដើម ក៏នៅតែមានចិត្តប្រតិព័ទ្ធក្នុងស្រីនោះ ដោយចិត្តដែល  
យំគ្រងបានលំបាក ជាធម្មជាតិកើតរហ័សជាសកាវៈ ទើបបានឲ្យសញ្ញាដល់  
អ្នកអង្គុយខាងក្រោយថា ចូរអ្នកពិចារណាមើលប្រាសាទនេះ និងស្រីនេះ  
ហើយយាងចូលទៅកាន់ព្រះរាជវាំង រឿងដទៃទាំងអស់ គប្បីជ្រាបដោយន័យ  
ដែលពោលមកហើយក្នុងអម្ពសក្ខរៈប្រតនោះឯង ។

ឯសេចក្ដីប្លែកគ្នា មានដូចតទៅនេះ ។ ក្នុងរឿងនោះ បុរសមកក្នុងពេល  
ដែលព្រះអាទិត្យមិនទាន់អស្គន្ត ឆ្នាំទ្វារក៏បិទទ្វារនគរ ទើបដាក់ដីពណ៌អរុណ  
និងផ្កាឧប្បលដែលខ្លួននាំមកគ្រង់ទ្វារព្រះនគរ ហើយចូលទៅកាន់វត្តជេតពន  
មហាវិហារ ដើម្បីដេក ។ ឯព្រះរាជាយាងចូលព្រះក្រឡាបន្តិដ៏មានសិរី ក្នុង  
គ្រាមជ្ឈិមយាម ទ្រង់បានឮសំឡេង ៤ ម៉ាត់ថា ស ន ទុ សោ ដោយ

សំឡេងគ្រលួច ហាក់ដូចជាចេញអំពីបំពង់កដ៏ធំ ។ បានឮថា ក្នុងអតីតកាល សេដ្ឋីបុត្ត ៤ នាក់ អ្នកក្រុងសាវត្ថី ស្រវឹងដោយសេចក្តីស្រវឹងក្នុងកោគទ្រព្យ បានសាងបាបកម្មច្រើន ដោយអំណាចកម្មដែលប្រព្រឹត្តខុសក្នុងភរិយារបស់អ្នកដទៃក្នុងកាលនៅជាយុវវ័យ ក្រោយមកធ្វើកាលភរិយាហើយ កើតក្នុងលោហកុម្មី ឆេះក្នុងឆ្នាំងនោះ អណ្តែតដល់មាត់ឆ្នាំង បំណងនឹងពោលម្នាក់មួយគាថា ក៏ពោលបានត្រឹមអក្ខរៈមួយតួ ខាងដើមនៃគាថាទាំងនោះដែលខ្លួនបន្ទីឡើងជិតនគរនោះឯងបានទទួលទុក្ខវេទនា លិចចុះទៅបាតឆ្នាំងវិញ ។

ឯព្រះរាជាទ្រង់ស្តាប់សំឡេងនោះ ទ្រង់តក់ស្លុត ទ្រង់ព្រើរោមព្រើរស្បែក ទ្រង់ឲ្យរាត្រីដែលនៅសល់កន្លងទៅបានដោយលំបាក លុះរាត្រីអស់ហើយ ក៏ហៅបុរោហិតមក ហើយត្រាស់រឿងនោះ បុរោហិតគិតកាញ់រកលាក់ ដឹងថាព្រះរាជាក៏យំខ្លាច ទើបគិតថា ឧបាយជាហេតុឲ្យកើតលាក់ដល់អញនិងដល់ពួកព្រាហ្មណ៍កើតឡើងហើយ ទើបទូលថា បពិត្រមហារាជ ឧបទ្វីន្តរាយនេះ កើតឡើងហើយហ្ន៎ សូមទ្រង់បូជាយញ្ញ ប្រកបដោយពួក ៤ នៃវត្ថុទាំងពួង ព្រះរាជាទ្រង់ស្តាប់ពាក្យរបស់បុរោហិតនោះហើយ ទើបត្រាស់នឹងអាមាត្យទាំងឡាយថា អើ ពួកលោកចូរត្រៀមឧបករណ៍មួយមុខ ៤ នៃវត្ថុទាំងអស់ ។ ព្រះនាងមល្លិកាទេវី បានស្តាប់ដូច្នោះ ក៏ទូលព្រះរាជាយ៉ាងនេះថា បពិត្រមហារាជ ព្រោះហេតុអ្វី ទើបទ្រង់ស្តាប់ពាក្យបុរោហិតនោះ ហើយមានបំណងធ្វើកិច្ច គឺការបៀតបៀនសត្វដ៏ច្រើន ទ្រង់គួរទូលសួរព្រះមានព្រះភាគ ដែលមានព្រះញាណប្រព្រឹត្តទៅមិនទើសទាក់ក្នុងទីទាំងពួង មិនមែនឬ



ទ្រង់គួររដឹកដៃបង្កើតដូចព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ព្យាករដល់ព្រះអង្គ ។ ព្រះរាជាទ្រង់  
 ស្តាប់ពាក្យរបស់ព្រះទេវីហើយ យាងទៅគាល់ព្រះសាស្តា ក្រាបទូលរឿងនោះ  
 ដល់ព្រះមានព្រះភាគ ព្រះមានព្រះភាគត្រាស់ថា បពិត្រមហារាជ ហេតុអំពី  
 សំឡេងនោះមិនជាអន្តរាយដល់ទ្រង់ឡើយ ដូច្នោះហើយ ទើបត្រាស់ប្រវត្តិ  
 របស់សត្វដែលកើតក្នុងលោហកុម្មីទាំងនោះ តាំងអំពីដើមដល់ចប់ ទើបបាន  
 ត្រាស់គាថាដែលប្រេតទាំងនោះបំណងនឹងពោលម្នាក់មួយគាថាៗ ឲ្យបរិបូណ៌  
 ថា

សង្ឃិស្សសហស្សានិ បរិបុណ្ណានិ សព្វសោ  
 និរយេ បច្ចុមាណនំ កណា អន្លោ ភវិស្សតិ ។

ពួកយើងនេះនៅក្នុងនរកពេញប្រាំមួយម៉ឺន ( ៦០០០០ ) ឆ្នាំ  
 គ្រប់គ្រាន់ តើទីបំផុតនឹងមានក្នុងវេលាណា ។

នត្តិ អន្លោ កុតោ អន្លោ ន អន្លោ បដិទិស្សតិ  
 តថា ហិ បកតំ ចាបំ តុយ្ហំ មយ្ហត្តា មារិសា ។

ពួកយើងមិនមានទីបំផុតទេ ពួកយើងនឹងមានទីបំផុតមកពីណា  
 ទីបំផុតនឹងមិនប្រាជកដល់យើងឡើយ ម្ចាស់អ្នក ព្រោះតែខ្ញុំក្តី  
 អ្នកក្តី បានធ្វើបាប ។

នុដ្ឋិវតមជ្ជិម្ហ យេ សន្តេ ន ទទ្ធម្ហសេ  
 សន្តេសុ ទេយ្យធម្មេសុ ទីបំ ឆាកម្ហ អត្តនោ ។

ពួកយើងរស់នៅដោយលំបាក ព្រោះទេយ្យធម៌មាន យើងមិន

បានឲ្យ កាលទេយ្យធម៌មាន យើងមិនបានធ្វើទីពឹងដល់ខ្លួន

សោះ ។

សោហំ នួន ឥតោ គន្ធា យោនី លទ្ធាន មាណសី

វទត្វា សីលសម្បទ្នោ កាយាមិ កុសលំ ពហុន្តិ<sup>(១)</sup>។

ប្រសិនបើខ្ញុំបានដោះរួចចាកនរកនេះទៅ បានកើតជាមនុស្ស

សូមជាអ្នកបរិបូណ៌ដោយសីល ធ្វើកុសលឲ្យច្រើន អំពីកាល

ដឹងក្តីទៅ ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា សង្ឃីវស្សសហស្សានិ ប្រែថា ៦ ម៉ឺនឆ្នាំ ។

បានឮថា សត្វដែលកើតក្នុងលោហកុម្មិនរកនោះ លិចចុះទៅខាងក្រោមអស់ ៣ ម៉ឺនឆ្នាំ អណ្តែតឡើងមកលើដល់មាត់ឆ្នាំង ៣ ម៉ឺនឆ្នាំដូចគ្នា ។ ដោយ

សញ្ញានោះ ប្រេតនោះបំណងនឹងពោលគាថាថា សង្ឃីវស្សសហស្សានិ បរិ- បុណ្ណានិ សព្វសោ ពួកយើងឆេះក្នុងនរក ៦ ម៉ឺនឆ្នាំបរិបូណ៌ដោយប្រការ

ទាំងពួងដូច្នោះទើបពោលថា ស ដួបនូវទុក្ខវេទនាពន់ប្រមាណ ផ្តាប់មុខចុះ ។

ព្រះមានព្រះភាគ បានត្រាស់គាថានោះឲ្យបរិបូណ៌ដល់ព្រះរាជា ក្នុងគាថាដ៏ សេសក៏ន័យនេះ ។ បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា កណា អន្តោ ភវិស្សតិ

សេចក្តីថា កាលពួកយើងឆេះក្នុងលោហកុម្មិនរក តើកាលណាហ្ន៎ ទីបំផុត នៃទុក្ខនេះដល់ទីបញ្ចប់ ។

បទថា តថា ហិ សេចក្តីថា ទីបំផុតនៃទុក្ខនេះ រមែងមិនមានដល់អ្នក

១ គាថានេះយើងកាន់យកតាមអដ្ឋកថា ។

នឹងខ្ញុំ ទីបំផុតមិនប្រាកដ យ៉ាងណា គប្បីពោលផ្លាស់វិភក្តិថា អ្នកនឹងខ្ញុំបាន ធ្វើកម្មដ៏លាមកទុក ដូច្នោះ គឺដោយប្រការនោះ ។

បទថា ឧដ្ឋិវតំ បានដល់ មានជីវិតដែលវិញ្ញាជនគប្បីតិះដៀល ។

បទ ថា យេ សន្តេ សេចក្តីថា ពួកយើងកាលទេយ្យធម៌មាន គឺប្រាកដ ។

បទថា ន ធន្តសេ ប្រែថា មិនបានឲ្យហើយ ។ ដើម្បីនឹងធ្វើអត្តដែល ពោលហើយនោះឲ្យប្រាកដច្បាស់ ទើបលោកពោលថា កាលទេយ្យធម៌មាន យើងមិន បានធ្វើទីពឹងដល់ខ្លួនសោះ ដូច្នោះ ។

បទថា សោហំ កាត់បទជា សោ អហំ ប្រែថា ខ្ញុំនោះ ។ សព្វថា នួន ជានិបាត ចុះក្នុងអត្តថា បរិវិតក្ក ។ បទថា ឥតោ បានដល់ ចាកលោហកុម្មិនរកនេះ ។ បទថា គន្ធា បានដល់ ទៅផុតហើយ ។ បទថា យោនី លទ្ធាន មាណសី បានដល់ បានកំណើតមនុស្ស គឺអត្តកាតមនុស្ស ។ បទថា វទញ្ញ បានដល់ មានកិរិយាបរិច្ចាគជាប្រក្រតី ឬជាអ្នកដឹងនូវវាចាអ្នកសុំ ។ បទថា សីលសម្បន្នោ បានដល់ ដល់ព្រមដោយសីលនិងអាចារ ។ បទថា កាហាមិ កុសលំ ពហំ សេចក្តីថា ខ្ញុំមិនដល់នូវសេចក្តីប្រមាទ ដូចក្នុង កាលមុន នឹងធ្វើ គឺសន្សំកុសលបុញ្ញកម្មទុកឲ្យច្រើន គឺឲ្យគ្រប់គ្រាន់ ។

ព្រះសាស្តា កាលត្រាស់គាថាទាំងនេះហើយ ទើបទ្រង់សម្តែងធម៌ដោយ ពិស្តារ កាលចប់ទេសនា បុរសអ្នកនាំដឹកដួននិងផ្កាឧប្បលក្រហមតាំងនៅក្នុង សោតាបត្តិផល ព្រះរាជាតាំងនៅក្នុងសេចក្តីសង្វេគ ទ្រង់លះនូវការសម្លឹងក្នុង ស្រីដែលអ្នកដទៃហ្នឹងហែង បានជាអ្នកត្រេកអរតែក្នុងកិរិយាខ្លួន ដូច្នោះ ។

អដ្ឋកថា សេដ្ឋិបុត្តប្រេតចប់

### រឿង សង្កឹកជសហស្សប្រេត ទី១៦

[ ៥១ ] ( ថ្ងៃមួយព្រះមោគ្គល្លានសួរថា ) ហេតុអ្វីអ្នកដូចមនុស្សឆ្កួត សុះចុះសុះឡើង ដូចម្រឹកភ្នាក់ផ្អើល អ្នកមានបាបកម្មមិនមានសង្ស័យ ហេតុ អ្វីក៏អ្នកស្រែក ។

( ប្រេតតបថា ) បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន ខ្ញុំជាប្រេតទុគ៌ិត កើតក្នុង យមលោក ទៅពីមនុស្សលោកនេះទៅកាន់បេតលោក ព្រោះតែធ្វើបាបកម្ម ។ មានញញួរដែកពេញចំនួនប្រាំមួយម៉ឺន ( ៦០០០០ ) ដ៏គ្រប់គ្រាន់ តែង ធ្លាក់លើក្បាលរបស់ខ្ញុំ ញញួរដែកទាំងនោះ ទម្លាយនូវក្បាលរបស់ខ្ញុំ ។

( ព្រះមោគ្គល្លានសួរថា ) ចុះអ្នកបានធ្វើអំពើអាក្រក់ដោយកាយ វាចា ចិត្ត ដូចម្តេច បានជាអ្នកលះលោកនេះ ទៅកើតក្នុងបេតលោក ព្រោះផល កម្មអ្វី ។ ញញួរដែកពេញប្រាំមួយម៉ឺន ( ៦០០០០ ) ដ៏គ្រប់គ្រាន់ ធ្លាក់ មកលើក្បាលរបស់អ្នក ញញួរដែកទាំងនោះវាយទម្លាយក្បាល ។

( ប្រេតតបថា ) កាលណោះ ខ្ញុំបានឃើញព្រះបច្ចេកពុទ្ធ ព្រះនាម សុនេត្ត លោកមានឥន្ទ្រិយចម្រើនដោយអរិយមគ្គ គង់ក្រោមម្លប់ឈើលោក មានឈាន ឥតមានភ័យភិតមកពីទីណាទេ ។ ខ្ញុំបាញ់ទម្លាយព្រះកេសលោក ដោយការប្រហារដោយក្រុស សេចក្តីទុក្ខនេះ សម្រេចដល់ខ្ញុំ ព្រោះតែផល កម្មនៃការប្រហារនោះ ។ ( ព្រោះហេតុនោះ ) បានជាញញួរដែក ពេញ ប្រាំមួយម៉ឺន ( ៦០០០០ ) ដ៏គ្រប់គ្រាន់ ធ្លាក់មកលើក្បាលរបស់ខ្ញុំ ញញួរ ដែកទាំងនោះវាយទម្លាយក្បាលរបស់ខ្ញុំ ។

( ព្រះមោគ្គល្លានតបថា ) ម្ចាស់បុរសអាក្រក់ សមតាមសេចក្តីប្រ-

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បេតវត្ថុ មហាវគ្គទី ៤

ព្រឹត្តិរបស់អ្នកហើយ ត្រង់ដែលញញួរដែកពេញប្រាំមួយហ្នឹង ( ៦០០០០ )  
ដ៏គ្រប់គ្រាន់ ធ្លាក់មកលើក្បាលរបស់អ្នក ញញួរដែកទាំងនោះ ក៏វាយទម្ងាយ  
ក្បាលរបស់អ្នក ។

ចប់ រឿងសង្កឹក្នុងសហស្សប្រេត ទី ១៦ ។

ឧទាន នៃមហាវគ្គ ទី ៤ នោះគឺ

- និយាយអំពីរឿងអម្ពសក្ខុប្រេត ១ សេរិស្សកប្រេត ១ នន្ទិកាប្រេត ១
- រេវតីប្រេត ១ ឧច្ឆុខាទកប្រេត ១ កុមារប្រេត ១ រាជបុត្រប្រេត ១
- គូថខាទកប្រេត ២ លើក គណៈប្រេត ១ បាដលិបុត្តប្រេត ១ អម្ពវនប្រេត
- ១ អក្ខុរក្ខប្រេត ១ កោគៈសំហារប្រេត ១ សេដ្ឋិបុត្តប្រេត ១
- សង្កឹក្នុងសហស្សប្រេត ១ ហេតុនោះ បានជាលោកហៅថាវគ្គ ។

ចប់ មហាវគ្គទី ៤ ។

ចប់ បេតវត្ថុ ។



### អង្គការសង្គ្រោះសហស្សប្រត

[ ៥១ ] កាលព្រះសាស្តាគង់នៅក្នុងវត្តជេតពនមហាវិហារ ទ្រង់ប្រារព្ធ  
ប្រតិបត្តិ ទើបត្រាស់គាថានេះ មានពាក្យផ្តើមថា កី នុ ឧម្មត្តរោវ ដូច្នោះ  
ជាដើម ។

បានឮថា ក្នុងអតីតកាល ក្នុងក្រុងពារាណសី មានបុរសខ្លះម្នាក់ ជា  
អ្នកជំនាញក្នុងការផ្គត់ផ្គង់គ្រាប់ក្រូស ចូលដល់នូវភាពជាអ្នកសម្រេចនូវសិប្បៈ  
ក្នុងការផ្គត់ផ្គង់គ្រាប់ក្រូសនោះ ។ គេអង្គុយក្រោមដើមជ្រៃក្បែរទ្វារព្រះនគរ ធ្វើ  
ស្លឹកជ្រៃជារូបដំរី រូបសេះ រូបមនុស្ស រូបរថ រូបផ្ទះកំពូល រូបទង់ និង  
រូបក្រុមទឹកដែលមានទឹកពេញជាដើម ដោយការផ្គត់ផ្គង់គ្រាប់ក្រូស ។ ពួកក្មេង  
ក្នុងព្រះនគរបានឲ្យទ្រព្យមួយមាសកខ្លះ កន្លះមាសកខ្លះ ដើម្បីជាប្រយោជន៍  
ដល់ការលេងរបស់ខ្លួន ឲ្យបុរសនោះសម្តែងសិប្បៈទាំងនោះតាមគាប់ចិត្ត ។

សម័យថ្ងៃមួយ ព្រះបាទពារាណសីចេញអំពីព្រះនគរ ចូលទៅកាន់គល់  
ជ្រៃនោះ ឃើញការចែករូបផ្សេងៗ ជារូបដំរីជាដើម ដែលជាប់លើស្លឹកជ្រៃ  
ទើបត្រាស់សួរពួកមនុស្សថា នរណាហ្ន៎ធ្វើការចែករូបផ្សេងៗយ៉ាងនេះ ត្រង់  
ស្លឹកជ្រៃទាំងឡាយនេះ ពួកមនុស្សចង្អុលឲ្យទតបុរសខ្លះនោះ ហើយទូលថា  
បពិត្រព្រះអង្គ បុរសនេះជាអ្នកធ្វើ ។ ព្រះរាជាឲ្យហៅបុរសខ្លះនោះមក ហើយ  
ត្រាស់យ៉ាងនេះថា នែអ្នក អ្នកអាចយកអាចម៍ព័ត្ត ដាក់ឲ្យពេញពោះរបស់  
បុរសម្នាក់ដែលយើងចង្អុលបង្ហាញ ជាអ្នកពោលនឹងយើងបានដែរឬហ្ន៎ ។  
បុរសខ្លះទូលថា បានព្រះអង្គ ។ ព្រះរាជានាំបុរសខ្លះនោះ ចូលទៅកាន់ព្រះ  
រាជវាំងរបស់ព្រះអង្គ ទ្រង់ជុំព្រះទ្រាវនឹងបុរោហិតដែលនិយាយច្រើន ទើប

ត្រាស់ឲ្យហៅបុរោហិតមក អង្គុយប្រឹក្សាគ្នាក្នុងឱកាសដែលស្ងាត់ជាមួយបុរោហិតនោះ ព័ន្ធដោយរ៉ាំងនន ទើបត្រាស់ឲ្យហៅបុរសខ្លិនមក ។ បុរសខ្លិនកាន់យកអាចម៍ព័តៃប្រមាណមួយនាឡិមក ដឹងអាការរបស់ព្រះរាជា អង្គុយបែរមុខទៅរកបុរោហិត កាលបុរោហិតហាមាត់ ក៏ផ្ដាត់អាចម៍ព័តៃម្តងមួយដុំៗចូលក្នុងមាត់របស់បុរោហិត តាមចន្លោះរ៉ាំងនន ។ បុរោហិតមិនអាចខ្ចាក់ព្រោះខ្មាស ក៏លេបចូលទៅទាំងអស់ ។ លំដាប់នោះ ព្រះរាជាទ្រង់ទុកឲ្យបុរោហិតមានពោះពេញដោយអាចម៍ព័តៃ ទើបត្រាស់ថា ទៅចុះព្រាហ្មណ៍លោកបានផលនៃការនិយាយច្រើនហើយ ចូរលោកផឹកទឹកដែលផ្សំដោយដៃ និងស្លឹកប្រយង្គិចបាច់ជាដើម ហើយបន្ទោបង់ចេញ ដោយអាការយ៉ាងនេះ លោកនឹងមានស្នូស្តី ។ ដោយការធ្វើរបស់បុរសខ្លិននោះ ព្រះរាជាពេញព្រះទ័យ បានព្រះរាជទានស្រុកស្នូយ ១៤ ។ បុរសខ្លិន កាលបានស្រុកស្នូយ ១៤ ហើយ ធ្វើខ្លួនឲ្យមានសេចក្តីសុខស្តាប់ស្តល់ មួយអន្លើដោយបរិវារ ក៏ឲ្យឆ្កែតស្តាប់ស្តល់ដូចគ្នា ឲ្យទ្រព្យដែលសមគួរដល់សមណព្រាហ្មណ៍ជាដើម មិនធ្វើឲ្យប្រយោជន៍បច្ចុប្បន្ននិងអនាគតវិនាសទៅ ចិញ្ចឹមជីវិតដោយសេចក្តីសុខទាំងឲ្យរង្វាន់ដល់បុគ្គលដែលមកកាន់សម្មាក្នុងខ្លួន ហើយសិក្សា ។

លំដាប់នោះ បុរសម្នាក់ចូលទៅកាន់សម្មាក្នុងបុរសខ្លិន ពោលយ៉ាងនេះ ថា លោកអាចារ្យ សូមលោកអាចារ្យឲ្យខ្ញុំសិក្សាសិប្បៈនេះផង ខ្ញុំមិនត្រូវការដោយបំណាច់នឹងរង្វាន់ទេ ។ បុរសខ្លិននោះឲ្យបុរសនោះសិក្សាសិប្បៈនោះ បុរសនោះសិក្សាសិប្បៈបានហើយ បំណងនឹងសាកល្បងសិប្បៈ ដើរទៅ យក

គ្រឿងពិឃាត គឺជុំក្រុស ទម្លាយសិរសារបស់ព្រះបច្ចេកពុទ្ធព្រះនាមថា សុ-  
 នេត្តៈ ដែលកំពុងគង់ក្បែរឆ្នេរស្ទឹងគង្គា ព្រះបច្ចេកពុទ្ធបរិនិព្វានត្រង់ឆ្នេរស្ទឹង  
 គង្គារនោះឯង ពួកមនុស្សជើងរឿងរបស់បុរសនោះ ក៏យកដុំដីជាដើមគប់បុរស  
 នោះឲ្យអស់ជីវិតក្នុងទីនោះឯង ។ បុរសនោះ ធ្វើកាលកិរិយាហើយ កើត  
 ក្នុងអវិចិមហានរក ឆេះក្នុងនរកច្រើនពាន់ឆ្នាំ សេសសល់ផលកម្មនោះឯង  
 ក្នុងពុទ្ធប្បាទកាលនេះ ក៏មកកើតជាប្រេត ក្បែរក្រុងរាជគ្រឹះ ។ វិបាកដែល  
 គប្បីឃើញសមគ្នានឹងកម្មនោះគប្បីមាន ព្រោះហេតុនោះញញួរដែកប្រមាណ  
 ៦ ម៉ែន ដែលកម្លាំងកម្មសាងឡើង សំពង់អំបែងក្បាលទាំងព្រឹក ទាំងថ្ងៃត្រង់  
 និងពេលល្ងាច ។ ប្រេតនោះ មានក្បាលបែកខ្ទេចខ្ទី ទទួលនូវទុក្ខវេទនា  
 ដ៏ពន្លឹក ដួលចុះត្រង់ផែនដី កាលញញួរដែកប្រាសទៅ ក្បាលក៏កើតឡើង  
 ដូចដើម ។

ថ្ងៃមួយ ព្រះមហាមោគ្គល្លានចុះអំពីភ្នំគិដ្ឋកុដ ឃើញប្រេតនោះ សាក  
 សួរដោយគាថានេះថា

ហេតុអ្វីអ្នកដូចមនុស្សឆ្កួត សុះចុះសុះឡើង ដូចម្រឹកភ្នាក់ផ្អើល  
 អ្នកមានបាបកម្មមិនមានសង្ស័យ ហេតុអ្វីអ្នកស្រែក ដូច្នោះ ។

បណ្ឌិតទាំងនោះ បទថា ឧម្មត្តរចោរ សេចក្តីថា អ្នកដូចមានការវែន  
 មនុស្សឆ្កួត គឺដូចមនុស្សដែលដល់នូវភាពជាមនុស្សឆ្កួត ។ បទថា មិគោ  
 ភន្តោរ ធាវសិ សេចក្តីថា អ្នករត់ឆ្នេរទៅខាងនោះខាងនេះ ដូចម្រឹកដែល  
 ភ្នាក់ផ្អើល ។ ពិតហើយ កាលញញួរដែកទាំងនោះសំពង់ ប្រេតមិនឃើញ



វិធីទប់ទល់ ក៏រត់ទៅខាងនោះខាងនេះ ដោយគិតថា ការប្រហារបែបនេះ មិន  
គប្បីមានឃ្នាំ ញញួរដែកទាំងនោះ ត្រូវកម្លាំងកម្មបន្យាត់ទៅ ទើបសំពង់ត្រង់  
អំបែងក្បាលរបស់ប្រេតនោះដែលឈរក្នុងទីណាមួយ ។ បទថា កី ធុ សន្តា-  
យសេ តុំ សេចក្តីថា អ្នកស្រែកធ្វើអ្វីឃ្នាំ គឺអ្នកត្រាប់ស្រែកគ្រលួចពន់ពេក ។

ប្រេតបានស្តាប់ដូច្នោះ បានឆ្លើយដោយគាថា ២ ថា

បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន ខ្ញុំជាប្រេតទុគ៌ិត កើតក្នុងយមលោក  
ទៅពីមនុស្សលោកនេះ ទៅកាន់បេតលោក ព្រោះតែធ្វើបាប  
កម្ម ។ មានញញួរដែកពេញចំនួនប្រាំមួយម៉ឺន ( ៦០០០០ )  
ដ៏គ្រប់គ្រាន់ តែងធ្លាក់លើក្បាលរបស់ខ្ញុំ ញញួរដែកទាំងនោះ  
ទម្លាយនូវក្បាលរបស់ខ្ញុំ ដូច្នោះ ។

បណ្ឌិតទាំងនោះ បទថា សន្និ ក្នុងសមាស្សានិ ប្រែថា ញញួរដែក  
ប្រមាណ ៦ ម៉ឺន ។ បទថា បរិបុណ្ណានិ បានដល់ មិនលើស មិនខ្វះ ។  
បទថា សត្វសោ គឺដោយចំណែកទាំងពួង បានឮថា ក្បាលរបស់ប្រេតនោះ  
ប៉ុនកំពូលភ្នំធំ កើតល្មមឲ្យញញួរ ៦ ម៉ឺនទូង ។ ញញួរដែកទាំងនោះ ទូង  
ក្បាលរបស់ប្រេតនោះ មិនមានចន្លោះសូម្បីប៉ុនចុងរោមទ្រាយ ព្រោះហេតុនោះ  
ប្រេតនោះទើបស្រែកថ្ងូរ ដោយហេតុនោះ ទើបលោកពោលថា មានញញួរ  
ដែកពេញចំនួនប្រាំមួយម៉ឺន ( ៦០០០០ ) ដ៏គ្រប់គ្រាន់ តែងធ្លាក់លើក្បាល  
របស់ខ្ញុំ ដូច្នោះ ។

លំដាប់នោះ ព្រះថេរៈកាលនឹងស្តារកម្មដែលប្រេតធ្វើនោះ ទើបពោល

គាថា ២ ថា

ចុះអ្នកបានធ្វើអំពើអាក្រក់ដោយ កាយ វាចា ចិត្ត ដូចម្តេច  
បានជាអ្នកលះលោកនេះ ទៅកើតក្នុងបេតលោក ព្រោះផល  
កម្មអ្វី ។ ញញួរដែកពេញប្រាំមួយម៉ឺន ( ៦០០០០ ) ដ៏  
គ្រប់គ្រាន់ ធ្លាក់មកលើក្បាលរបស់អ្នក ញញួរដែកទាំងនោះ  
វាយទម្លាយក្បាល ដូច្នោះ ។

ប្រេតកាលប្រាប់កម្មដែលខ្លួនធ្វើដល់ព្រះថេរៈនោះ ទើបពោលគាថា ៣

ថា

កាលណោះ ខ្ញុំបានឃើញព្រះបច្ចេកពុទ្ធ ព្រះនាមសុនេត្ត លោក  
មានឥន្ទ្រិយចម្រើនដោយអរិយមគ្គ គង់ក្រោមម្លប់ឈើ លោក  
មានឈាន ឥតមានភ័យភិតមកពីទីណាទេ ។ ខ្ញុំបាញ់ទម្លាយ  
ព្រះកេសលោក ដោយការប្រហារដោយក្រុស សេចក្តីទុក្ខនេះ  
សម្រេចដល់ខ្ញុំព្រោះតែផលកម្មនៃការប្រហារនោះ ។ ( ព្រោះ  
ហេតុនោះ ) បានជាញញួរដែកពេញប្រាំមួយម៉ឺន ( ៦០០០០ )  
ដ៏គ្រប់គ្រាន់ ធ្លាក់មកលើក្បាលរបស់ខ្ញុំ ញញួរដែកទាំងនោះវាយ  
ទម្លាយក្បាលរបស់ខ្ញុំ ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា សម្ពុទ្ធ បានដល់ ព្រះបច្ចេកសម្ពុទ្ធ ។ បទ  
ថា សុនេត្ត បានដល់ ព្រះបច្ចេកពុទ្ធមានឈ្មោះយ៉ាងនេះ ។ បទថា ភារិ-  
តិន្ទ្រិយ បានដល់ ដែលមានឥន្ទ្រិយ មានសុទ្ធិន្ទ្រិយជាដើមដែលអប់រំហើយ

ដោយអរិយមគ្គការវនា ។

បទថា សាលិត្តកប្បហារេន សេចក្តីថា ប្រកបនូវការផ្តាត់ជុំក្រួស ដោយផ្ទុំ ឬផ្តាត់ដោយម្រាមដៃនោះឯង ដែលហៅថា សាលិត្តក ( សិប្ប ) ។ ពិតហើយ បាលីថា សក្ការាយ បហារេន ដូច្នោះក៏មាន ។ បទថា ភិទ្ធិស្សំ ប្រែថា បានទម្ងាយ ។ ព្រះថេរៈកាលបានស្តាប់ដូច្នោះហើយ កាលនឹង សម្តែងថា ឥឡូវនេះ អ្នកបានទទួលផលនេះនៃកម្មចាស់ ដែលសមគួរដល់ កម្ម ដែលខ្លួនធ្វើនោះឯង ទើបពោលគាថាចុងក្រោយថា

ម្នាលបុរសអាក្រក់ សមតាមសេចក្តីប្រព្រឹត្តរបស់អ្នកហើយ  
ត្រង់ដែលញញួរដែកពេញប្រាំមួយហ្នឹង ( ៦០០០០ ) ដ៏  
គ្រប់គ្រាន់ ធ្លាក់មកលើក្បាលរបស់អ្នក ញញួរដែកទាំងនោះ  
ក៏វាយទម្ងាយក្បាលរបស់អ្នក ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា ធម្មេន បានដល់ ព្រោះហេតុដែលសមគួរ ។ បទថា តេ ប្រែថា ដល់អ្នក លោកសម្តែងថា ផលនេះសមគួរពិត ដល់ បាបកម្ម ដែលអ្នកធ្វើខុសក្នុងព្រះបច្ចេកពុទ្ធនោះធ្វើហើយ រមែងបង្កើនចូល ទៅរកអ្នក ព្រោះហេតុនោះ ផលនៃបាបកម្មនោះឯង ដែលបុគ្គលណាមួយ នោះជាទេវតា មារ ព្រហ្ម ឬសូម្បីព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធក៏រារាំងមិនបាន ។

កាលពោលយ៉ាងនេះហើយ បន្ទាប់អំពីនោះ ទើបត្រាច់ទៅបិណ្ឌបាត ក្នុងព្រះនគរ ធ្វើភក្តីកិច្ចស្រេចហើយ ក្នុងវេលាល្ងាច ទើបចូលទៅគាល់ព្រះ មុនី ក្រាបទូលរឿងនោះដល់ព្រះមានព្រះភាគ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ធ្វើរឿង

នោះឲ្យជាអត្តប្បវត្តិហេតុ កាលទ្រង់សម្តែងធម៌ដល់បរិស័ទ ដែលដល់ព្រម  
ហើយ ទើបប្រកាសគុណានុភាពនៃព្រះបច្ចេកពុទ្ធ និងការមិនមើលងាយកម្ម  
មហាជនកើតនូវសេចក្តីសង្វេគ លះនូវបាបកម្មហើយ ជាអ្នកត្រេកអរក្នុង  
បុណ្យ មានទានជាដើម ដូច្នោះឯង ។

អដ្ឋកថា សង្កឹក្ខុដសហស្សប្រេត ចប់  
មហាវគ្គទី ៤ ប្រដាប់ដោយរឿង ១៦  
ក្នុងបេតវត្ថុនៃអដ្ឋកថា ខុទ្ទកនិកាយ ចប់



**និកមណកថា**

ដោយលំដាប់ពាក្យមានប្រមាណប៉ុណ្ណោះ អត្តវណ្ណនាដែលប្រកាសផល  
 ដ៏ក្តៅរបស់កម្ម ដែលជាហេតុឲ្យសត្វធ្វើអាក្រក់ កើតជាប្រេតដោយប្រចក្ស  
 ដោយបុច្ឆា វិសជ្ជនា និងដោយនិយាមនៃទេសនា ធ្វើនូវសេចក្តីសង្វេគឲ្យ  
 កើតដល់សប្បុរសទាំងឡាយ ខ្ញុំអាស្រ័យន័យរបស់បុរាណដ្ឋកថា ទើបផ្តើម  
 ដើម្បីប្រកាសអត្តនៃរឿង ដែលលោកអ្នកស្វែងរកគុណធំ ឈ្មោះក្នុងពាក្យ  
 កំណត់ដឹងរឿងបានយ៉ាងល្អ ចងក្រងទុក ដោយឈ្មោះថា បេតវត្ថុ ដែល  
 ប្រកាសអត្តយ៉ាងល្អទុកក្នុងបេតវត្ថុនោះ តាមសមគួរក្នុងរឿងនោះៗ ដោយ  
 ឈ្មោះ ឈ្មោះថា បរមត្ថទីបដិ វិនិច្ឆ័យមិនសាំញ៉ាំ ចប់បរិបូណ៌ហើយ ដោយ  
 ព្រះបាលីប្រមាណ ១៥ កាណវារ ។ ដូច្នោះ បុណ្យនោះ ដែលខ្ញុំរចនា  
 បរមត្ថទីបដិនេះ បានទទួលហើយដោយបុញ្ញានុភាពនោះ សូមសត្វទាំងពួង  
 ឈមចុះកាន់សាសនា របស់ព្រះលោកនាថ ជាអ្នកមានចំណែកនៃវិមុត្តិរស  
 ដោយបដិបទាមានសីលជាដើម ដ៏បរិសុទ្ធ សូមសាសនារបស់ព្រះពុទ្ធ តាំង  
 នៅក្នុងលោកអស់កាលយូរ សូមឲ្យសត្វទាំងឡាយ មានការគោរពក្នុង  
 សាសនារបស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធអង្គនោះជានិច្ចនិរន្តរ សូមភ្ញៀវបង្កើតចុះលើផ្ទៃ  
 មហាប្រិចពីត្រូវតាមរដូវកាល សូមបុគ្គលដែលត្រេកអរក្នុងព្រះសទ្ធម្ម គ្រប់  
 គ្រងសត្វលោកដោយធម៌ហោង ។

បេតវត្ថុដែលរចនាដោយព្រះភទ្ទនាថរិយធម្មបាល  
 ជាបព្វជិតដ៏ប្រសើរក្នុងពួកមុនីក្នុងពទេរតិវិហារ  
 ( ក្នុងកំពង់ពុទ្រា ) ចប់ ដោយបរិបូណ៌  
 ដោយប្រការដូច្នោះ ។

# ក្បាលទី ៤០

## សុត្តន្តបិដក ចាលីប្រ - ៥៦

### សន្ធិកបង្គំលប្រាប់មាតិកា

មាតិកា

លេខទំព័រ

### បេតវត្ថុ ឧទាហរណ៍ ទី ១

រឿងខេត្តបមាប្រេតទី ១	.....	២
អដ្ឋកថា ខេត្តបមាប្រេត	.....	៧
រឿងសូករាប្រេតទី ២	.....	១៨
អដ្ឋកថា សូករាប្រេត	.....	១៨
រឿងបូតិមុខប្រេតទី ៣	.....	២៤
អដ្ឋកថា បូតិមុខប្រេត	.....	២៥
រឿងបិដ្ឋជីតលិកប្រេតទី ៤	.....	៣២
អដ្ឋកថា បិដ្ឋជីតលិកប្រេត	.....	៣៣
រឿងតិរោកុឌ្ឍប្រេតទី ៥	.....	៣៩
អដ្ឋកថា តិរោកុឌ្ឍប្រេត	.....	៤១
រឿងបញ្ចបុត្តខាទិកប្រេតទី ៦	.....	៦៥
អដ្ឋកថា បញ្ចបុត្តខាទិកប្រេត	.....	៦៦
រឿងសត្តបុត្តខាទិកប្រេតទី ៧	.....	៧៤
អដ្ឋកថា សត្តបុត្តខាទិកប្រេត	.....	៧៥
រឿងគោណាប្រេតទី ៨	.....	៧៩
អដ្ឋកថា គោណាប្រេត	.....	៨០
រឿងមហាបេសការប្រេតទី ៩	.....	៨៧

អង្គកថា មហាបេសការប្រត	.....	៨៨
រឿងខណាតប្រតទី ១០	.....	៩៥
អង្គកថា ខណ្ឌដើមប្រត	.....	៩៧
រឿងនាគប្រតទី ១១	.....	១០៩
អង្គកថា នាគប្រត	.....	១១១
រឿងឧរគប្រតទី ១២	.....	១២៣
អង្គកថា ឧរគប្រត	.....	១២៦

### ឧត្តរវគ្គ ទី២

រឿងសំសារមោចកប្រតទី ១	.....	១៣៦
អង្គកថា សំសារមោចកប្រត	.....	១៣៩
រឿងប្រតជាមាតានៃព្រះសារីបុត្តទី ២	.....	១៥៨
អង្គកថា សារីបុត្តត្រូវមាតុប្រត	.....	១៦០
រឿងនាងមត្តាប្រតទី ៣	.....	១៦៨
អង្គកថា នាងមត្តាប្រត	.....	១៧៣
រឿងនន្ទាប្រតទី ៤	.....	១៨៨
អង្គកថា នន្ទាប្រត	.....	១៩១
រឿងមដ្ឋកុណ្ឌលិប្រតទី ៥	.....	១៩៦
អង្គកថា មដ្ឋកុណ្ឌលិប្រត	.....	១៩៦
រឿងកណ្ណប្រតទី ៦	.....	១៩៨
អង្គកថា កណ្ណប្រត	.....	២០១
រឿងធនបាលប្រតទី ៧	.....	២១៣
អង្គកថា ធនបាលសេដ្ឋិប្រត	.....	២១៥
រឿងចូឡសេដ្ឋិប្រតទី ៨	.....	២២៥

អង្គកថា ចូឡសេដ្ឋីប្រត	.....	២២៧
រឿងអង្គប្រតទី ៩	.....	២៣៦
អង្គកថា អង្គប្រត	.....	២៤៥
រឿងនាងឧត្តរមាតុប្រតទី ១០	.....	២៩៤
អង្គកថា ឧត្តរមាតុប្រត	.....	២៩៥
រឿងសុត្តប្រតទី ១១	.....	៣០២
អង្គកថា សុត្តប្រត	.....	៣០៣
រឿងកណ្តមុណ្ណប្រតទី ១២	.....	៣១៣
អង្គកថា កណ្តមុណ្ណប្រត	.....	៣១៦
រឿងឧត្តរីប្រតទី ១៣	.....	៣៣១
អង្គកថា ឧត្តរីប្រត	.....	៣៣៥

### បូជ្ឈវគ្គទី៣

រឿងអភិជ្ជមានប្រតទី ១	.....	៣៤៨
អង្គកថា អភិជ្ជមានប្រត	.....	៣៥១
រឿងសានុវាសិប្រតទី ២	.....	៣៦៦
អង្គកថា សានុវាសិប្រត	.....	៣៧១
រឿងរថការីប្រតទី ៣	.....	៣៨៦
អង្គកថា រថការីប្រត	.....	៣៨៨
រឿងកុសប្រតទី ៤	.....	៣៩៥
អង្គកថា កុសប្រត	.....	៣៩៦
រឿងកុមារប្រតទី ៥	.....	៤០១
អង្គកថា កុមារប្រត	.....	៤០៣
រឿងសេរិនីប្រតទី ៦	.....	៤១៣



អង្គកថា សេរីនីប្រត	.....	៤១៥
រឿង មិត្តលុទ្ធុប្រតទី ៧	.....	៤២២
អង្គកថា មិត្តលុទ្ធុប្រត	.....	៤២៣
រឿងទុតិយមិត្តលុទ្ធុប្រតទី ៨	.....	៤២៩
អង្គកថា ទុតិយមិត្តលុទ្ធុប្រត	.....	៤៣០
រឿងកូជវិនិច្ឆ័យកប្រតទី ៩	.....	៤៣៤
អង្គកថា កូជវិនិច្ឆ័យកប្រត	.....	៤៣៥
រឿងធាតុវិវណ្ណប្រតទី ១០	.....	៤៣៩
អង្គកថា ធាតុវិវណ្ណប្រត	.....	៤៤១

### មហាវគ្គ ទី ៤

រឿងអម្ពសក្ខារប្រតទី ១	.....	៤៤៧
អង្គកថា អម្ពសក្ខារប្រត	.....	៤៦១
រឿងសេរីស្សកប្រតទី ២	.....	៥០៥
អង្គកថា សេរីស្សកប្រត	.....	៥០៥
រឿងនន្ទិកាប្រតទី ៣	.....	៥០៦
អង្គកថា នន្ទិកាប្រត	.....	៥១៣
រឿងរេតីប្រតទី ៤	.....	៥៣៥
អង្គកថា រេតីប្រត	.....	៥៣៥
រឿងឧច្ចុប្រតទី ៥	.....	៥៣៦
អង្គកថា ឧច្ចុប្រត	.....	៥៣៧
រឿងកុមារប្រតទី ៦	.....	៥៤៣
អង្គកថា កុមារប្រត	.....	៥៤៤
រឿងរាជបុត្រប្រតទី ៧	.....	៥៤៩

អង្គកថា រាជបុត្តប្រេត	.....	៥៥១
រឿងគូថខាទេកប្រេតទី ៨	.....	៥៥៧
អង្គកថា គូថខាទេកប្រេត	.....	៥៥៨
រឿងគូថខាទេកប្រេតទី ៩	.....	៥៦៣
អង្គកថា ទុតិយគូថខាទេកប្រេត	.....	៥៦៤
រឿងគណប្រេតទី ១០	.....	៥៦៥
អង្គកថា គណប្រេត	.....	៥៦៧
រឿងបាដលិបុត្តប្រេតទី ១១	.....	៥៧១
អង្គកថា បាដលិបុត្តប្រេត	.....	៥៧២
រឿងអម្ពវនប្រេតទី ១២	.....	៥៧៦
អង្គកថា អម្ពវនប្រេត	.....	៥៧៧
រឿងអក្ខរក្ខប្រេតទី ១៣	.....	៥៨៣
អង្គកថា អក្ខរក្ខប្រេត	.....	៥៨៣
រឿងកោគសំហារប្រេតទី ១៤	.....	៥៨៦
អង្គកថា កោគសំហារប្រេត	.....	៥៨៦
រឿងសេដ្ឋិបុត្តប្រេតទី ១៥	.....	៥៨៩
អង្គកថា សេដ្ឋិបុត្តប្រេត	.....	៥៩០
រឿង សដ្ឋិកូដសហស្សប្រេតទី ១៦	.....	៥៩៥
អង្គកថា សដ្ឋិកូដសហស្សប្រេត	.....	៥៩៧



